



# TESE

## Thesaurus europeo dei sistemi educativi

Versione italiana

Edizione 2006







# **TESE**

## **Thesaurus europeo dei sistemi educativi**

Versione italiana

**Edizione 2006**

**Eurydice**

Rete di informazione sull'istruzione in Europa

Questo documento è pubblicato dall'Unità europea di Eurydice con il sostegno finanziario della Commissione europea (Direzione generale Istruzione e Cultura).

Il documento è disponibile solo su Internet all'indirizzo: <http://www.eurydice.org>.

La versione in lingua italiana è stata completata nel luglio 2007.

© Eurydice, 2006

Il contenuto di questa pubblicazione può essere riprodotto parzialmente, tranne che per fini commerciali, con citazione dell'autore all'inizio dell'estratto del documento, con la dicitura "Eurydice, la rete di informazione sull'istruzione in Europa", seguito dalla data di pubblicazione del documento.

Le richieste di autorizzazione per la riproduzione dell'intero documento devono essere inviate all'Unità europea.

Eurydice  
Unità europea  
Avenue Louise 240  
B-1050 Bruxelles  
Tel. +32 2 600 53 53  
Fax +32 2 600 53 63  
E-mail: [info@eurydice.org](mailto:info@eurydice.org)  
Sito web: <http://www.eurydice.org/>

<b>Indice</b> .....	<b>3</b>
<b>Prefazione</b> .....	<b>5</b>
<b>TESE - Cenni preliminari</b> .....	<b>7</b>
<b>Introduzione</b> .....	<b>7</b>
<b>Descrizione del TESE</b> .....	<b>8</b>
1. Ambito e finalità .....	8
2. Scelta dei lemmi .....	8
2.1. Descrittori e non-descrittori.....	8
2.1.1. Descrittori ausiliari .....	8
2.2. Non-descrittori .....	8
2.3. Pre e post-coordinazione.....	10
2.4. Ortografia .....	10
2.5. Note d’ambito e definizioni.....	10
3. Struttura.....	11
3.1. Struttura base .....	11
3.1.1. Faccette fondamentali .....	11
3.1.2. Microthesaurus .....	12
3.1.3. Liste piatte .....	13
3.2. Relazioni.....	14
3.2.1. Relazioni gerarchiche .....	14
3.2.2. Relazioni associative .....	14
3.2.3. Relazione di equivalenza linguistica.....	15
4. Presentazioni del Thesaurus .....	15
4.1. Abbreviazioni e simboli .....	15
4.2. Presentazione alfabetica .....	16
4.2.1. Descrittori .....	16
4.2.2. Non-descrittore.....	17
4.3. Presentazione sistematica .....	17
4.4. Presentazione ruotata (o permutata).....	19
5. Dati statistici.....	20
<b>Gestione e manutenzione</b> .....	<b>21</b>
<b>Come usare il TESE</b> .....	<b>22</b>
1. Indicizzazione .....	22
1.1. Scelta dei concetti da indicizzare .....	22
1.1.1. Selettività .....	22
1.1.2. Esaustività.....	22
1.2. Espressione di concetti mediante i descrittori.....	23
2. Formulazione della ricerca .....	24
<b>Allegato – Elenco delle stopword per la versione italiana del TESE</b> .....	<b>25</b>
<b>Presentazione sistematica</b> .....	<b>27</b>
<b>Presentazione alfabetica</b> .....	<b>55</b>
<b>Presentazione ruotata (o permutata)</b> .....	<b>265</b>
<b>Ringraziamenti</b> .....	<b>400</b>



Negli ultimi dieci anni, un numero crescente di fornitori di informazione ha reso disponibili i propri prodotti in linea. Tra questi si colloca la rete Eurydice, la principale fonte di informazioni sui sistemi e le politiche educative in Europa. La rete si avvale di un sito web centrale e di una serie di siti web nazionali per rendere queste pubblicazioni e banche dati accessibili al maggior numero di utenti in più lingue europee.

I testi in linea sono accessibili in una frazione del tempo occorrente per consultare il materiale cartaceo e senza ricorrere all'aiuto di un esperto di risorse informatiche. È una libertà nuova per gli utenti che ricorrono sempre più a ricerche full-text utilizzando la loro lingua madre. Per un lungo periodo, i fornitori di informazione si sono interrogati sull'utilità dei thesauri come strumento di ricerca all'interno dei contenuti on line. Tuttavia i dubbi iniziali sono stati fugati via via che gli inconvenienti e i limiti delle ricerche full-text in un ambiente ricco di contenuti si sono manifestati con maggior evidenza. Il valore dei thesauri per la descrizione e la ricerca delle risorse è stato riaffermato a patto che rispondano ai requisiti minimi di una buona copertura settoriale, di un aggiornamento regolare e di un'interfaccia usabile.

Queste considerazioni hanno spinto di recente la Commissione europea a richiedere a Eurydice lo sviluppo di un nuovo thesaurus multilingue, denominato *Thesaurus europeo dei sistemi educativi* (TESE). Sebbene attinga in certa misura dal suo predecessore, il *Thesaurus europeo dell'educazione* (TEE), questa nuova pubblicazione è stata appositamente concepita per indicizzare in modo ancor più preciso le informazioni sulle politiche e i sistemi educativi in un contesto europeo. Il carattere transnazionale dell'attività di ricerca di Eurydice ha evidenziato la necessità di un thesaurus che non tenesse conto unicamente degli aspetti comuni ai sistemi educativi, ma anche dei tratti distintivi. Poiché le pubblicazioni di Eurydice sono disponibili in numerose lingue europee, solo un thesaurus multilingue mette in grado gli utenti di ricercare nella lingua preferita e di reperire testi originali e le relative traduzioni.

La cooperazione intrarete richiesta per la compilazione di questo thesaurus è basata su una struttura semi-centralizzata, con l'Unità europea di Eurydice (UEE) responsabile dello sviluppo di tutti gli aspetti concettuali, terminologici e organizzativi. L'UEE ha proposto i descrittori, i non-descrittori e le note d'ambito per la versione in lingua inglese e ha stabilito le relazioni corrispondenti del thesaurus. Un gruppo gestionale TESE costituito da alcuni rappresentanti delle Unità nazionali di Eurydice ha operato quale ultimo arbitro in tutte le questioni intellettuali ed editoriali. La responsabilità di reperire gli equivalenti linguistici più adatti e i non-descrittori di ciascun lemma è stata affidata a un Gruppo per gli equivalenti linguistici formato da un esperto per ciascuna delle lingue previste dal TESE.

Durante la preparazione iniziale del TESE, la rete Eurydice, e soprattutto l'UEE, ha ricevuto il prezioso sostegno di una consulente esterna, la Dott.ssa Marisa Trigari, cui siamo debitori per il pregiato contributo alla concezione e allo sviluppo del TESE.

La prima edizione del TESE è il risultato di due anni d'intenso lavoro nell'ambito della rete Eurydice, che ha richiesto la collaborazione dei nostri partner, Cedefop ed European Schoolnet. La collaborazione risultante dagli oltre 30 esperti in educazione, sviluppo del thesaurus, gestione delle conoscenze, lingue, informatica, documentazione e problematiche terminologiche si è conclusa con una pubblicazione che promette di divenire una risorsa indispensabile di riferimento per l'indicizzazione dei testi sulle politiche e i sistemi educativi europei. La natura multilingue del TESE, assieme alle numerose note d'ambito e definizioni, estende il suo potenziale utilizzo a molte altre aree al di là del reperimento di informazioni, quali la traduzione e le attività terminologiche.

Patricia Wastiau-Schlüter  
Capo dell'Unità europea di Eurydice  
Giugno 2006



### INTRODUZIONE

Eurydice, la rete d'informazione sull'istruzione in Europa, si interessa allo sviluppo dei thesauri sull'educazione da oltre venti anni. L'inizio della sua attività risale al 1981, quando la Commissione europea firmò un accordo con il Consiglio d'Europa per il finanziamento congiunto e la ristrutturazione del thesaurus EUDISED (*European Documentation and Information System for Education* - Sistema europeo di documentazione e di informazione sull'istruzione), un progetto gestito dal Consiglio d'Europa fin dal 1974. La Commissione europea ha delegato la gestione di ogni aspetto tecnico di questa cooperazione all'Unità europea di Eurydice (UEE).

Le due organizzazioni hanno pubblicato quindi, nel 1984, la seconda edizione del Thesaurus EUDISED nelle (allora) nove lingue ufficiali della Comunità europea. Questa collaborazione è proseguita ancora per diversi anni e ha condotto nel 1991 alla pubblicazione di un documento denominato *Thesaurus europeo dell'educazione* (TEE), la cui terza edizione è stata pubblicata nel 1998. Due anni dopo, il Consiglio d'Europa ha deciso di ritirarsi dal progetto TEE. Un gran numero di descrittori TEE, e in particolare quelli relativi alla psicologia e alla ricerca educativa, non erano più pertinenti per gli indicizzatori che avevano a che fare con l'informazione sulle politiche e i sistemi educativi. Eurydice, inoltre, mancava dell'esperienza e delle risorse necessarie ad aggiornare regolarmente un thesaurus così polivalente. Nel maggio 2003, a seguito di una consultazione con la Commissione europea e a un dibattito in seno alla rete, Eurydice ha deciso di creare un nuovo thesaurus multilingue, il *Thesaurus europeo dei sistemi educativi* (TESE). Questa nuova pubblicazione è appositamente concepita per rispondere ai bisogni di Eurydice, sebbene abbia carattere sufficientemente generale da porsi come strumento d'indicizzazione per altri fornitori di informazione europei sui sistemi e le politiche educative. Sono previste versioni del TESE in cecoslovacco, danese, inglese, italiano, finlandese, francese, greco, olandese, polacco, portoghese, tedesco, e spagnolo. Le Unità nazionali di Eurydice estone e lettone hanno espresso anch'esse interesse ad avere una versione nelle rispettive lingue.

La principale preoccupazione nell'elaborazione del TESE era l'interoperabilità con i thesauri prodotti dal Cedefop (*Thesaurus europeo della formazione*) e da European Schoolnet (*LRE - Learning Resource Exchange Thesaurus*, prima denominato *ETB - European Treasury Browser Thesaurus*). Entrambi gli organismi hanno definito i propri strumenti d'indicizzazione multilingue nel settore educativo, il Cedefop per testi sulla formazione e l'istruzione professionale ed European Schoolnet per i contenuti educativi. Dato l'estrema vicinanza del vocabolario e dei destinatari e la quasi identica scelta delle versioni linguistiche, era interesse di tutti e tre gli organismi collaborare strettamente. Si sono perciò tenute regolarmente riunioni per sviluppare un metodo comune in termini di struttura, terminologia e di software del thesaurus.

Altri thesauri hanno influenzato lo sviluppo del TESE sono stati il *Thesaurus europeo dell'educazione* (TEE), il *Thesaurus Eurovoc*, il *Thesaurus ERIC* e il *Thesaurus Unesco/IBE*. L'ortografia e la struttura gerarchica delle lingue nel *Microthesaurus Lingue* sono basate su *Gordon, Raymond G., Jr. (ed.), 2005. Ethnologue: Languages of the World, XV edizione. Dallas, Tex.: SIL International. Versione in linea: <http://www.ethnologue.com/>.*

Diversamente dal TEE, il TESE è disponibile solo on line in formato PDF, non è pertanto disponibile in forma stampata. Vi si accede dal sito web centrale di Eurydice all'indirizzo:<http://www.eurydice.org>. Il TESE può essere inoltre scaricato gratuitamente.

## DESCRIZIONE DEL TESE

Il *Thesaurus europeo dei sistemi educativi* (TESE) è un vocabolario controllato concepito per l'indicizzazione di testi sui sistemi e le politiche educative in Europa. È stato concepito in accordo con le norme ISO 2788-1986 e 5964-1985, ed è pubblicato sul sito centrale di Eurydice (<http://www.eurydice.org>) dove gli utenti possono consultarlo e scaricarlo gratuitamente.

### 1. Ambito e finalità

Come pubblicazione multilingue, il TESE è stato prioritariamente concepito per rispondere ai requisiti d'indicizzazione della rete di Eurydice, rappresentata in tutti i paesi che partecipano al programma LLP (ex Socrates), il programma di azione comunitaria in materia di educazione. Il TESE è studiato principalmente per l'indicizzazione dei database bibliografici ed elettronici della rete e delle informazioni pubblicate sul sito centrale di Eurydice, gestito dall'Unità europea di Eurydice (UEE). Si auspica che, nel lungo periodo, il TESE si dimostrerà uno strumento prezioso anche per organizzazioni esterne alla rete che siano interessate alla circolazione delle informazioni sui sistemi e sulle politiche educative.

### 2. Scelta dei lemmi

#### 2.1. Descrittori e non-descrittori

Nel compilare l'elenco dei lemmi da includere nel TESE, l'UEE è stata guidata prima di tutto dai bisogni d'indicizzazione della rete Eurydice. I concetti da includere sono stati identificati per mezzo di un'accurata ricerca di tutte le risorse di informazione, delle pubblicazioni interne alla rete e del suo sistema di Quesiti/Risposte (il servizio di ricerca in rete destinato ai decisori politici europei e nazionali che copre un'ampia gamma di richieste tematiche).

Dopo aver identificato i concetti pertinenti, occorre trovare i descrittori corrispondenti più appropriati. La decisione sullo status di un lemma, vale a dire la sua posizione come descrittore o non-descrittore, è stata influenzata da molteplici fattori. Una debita considerazione è stata riservata ai termini in uso nella lingua naturale degli utenti, alla terminologia utilizzata dalla rete Eurydice e dai suoi partner (Cedefop ed European Schoolnet), alla presenza dei termini del Thesaurus europeo dell'educazione (TEE) e alla frequenza d'uso nella letteratura del settore, nei testi di riferimento e negli altri thesauri dell'educazione. Per i descrittori sull'educazione per persone con bisogni speciali, il TESE ha attinto al glossario prodotto dall'Agenzia europea per lo sviluppo dell'istruzione per persone con bisogni particolari, mentre i termini concernenti l'Unione europea sono stati confrontati rispetto al Thesaurus Eurovoc.

##### 2.1.1. Descrittori ausiliari

La fase di pre-coordinazione nel TESE si è limitata per quanto possibile alla terminologia specialistica, vale a dire ai termini descrittivi delle politiche e dei sistemi educativi. Per non limitare la ricerca in altri settori, è stato deciso di includere un numero ristretto di descrittori ausiliari. Se utilizzati per l'indicizzazione e la ricerca, i descrittori ausiliari devono poter essere post-coordinati con almeno un altro descrittore TESE che non sia ausiliario.

Tutti i descrittori ausiliari sono contenuti nella relativa lista piatta.

#### 2.2. Non-descrittori

Un non-descrittore rappresenta lo stesso concetto di un descrittore, ma non è incluso nel thesaurus al fine di indicizzare lo stesso concetto. L'istruzione **USE** (utilizzare) che segue il non-descrittore rimanda l'utente al termine scelto come descrittore, l'unico che dia informazioni

complete sul concetto in questione. La relazione semantica di equivalenza tra descrittore e un descrittore e uno o più non-descrittori si chiarisce ulteriormente mediante il simbolo **UF** (Use For – Utilizzare per) interposto tra il descrittore e il non-descrittore corrispondente. I non-descrittori sono inclusi sia nella presentazione alfabetica, sia in quella permutata ove appaiono in corsivo.

Si illustrano di seguito le situazioni tipo coperte dalla relazione di equivalenza intralinguistica:

- Sinonimi: termini aventi significato uguale o molto simile  
*Esempio:*  
*assegno di studio*  
**USE borsa di studio**
- Quasi-sinonimi: termini il cui significato è considerato di regola differente, ma che ai fini del TESE sono trattati come sinonimi  
*Esempio:*  
*sviluppo professionale*  
**USE formazione in servizio**
- Antonimi: termini con significato opposto  
*Esempio:*  
**analfabetismo**  
**USE** alfabetizzazione
- Varianti lessicali: diverse forme della stessa parola o stringa di parole:  
*Esempio:*  
**Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico**  
**USE** OCSE
- Appartenenza ad una classe: il nome della classe e il nome dei suoi termini subordinati sono trattati come equivalenti del termine generico utilizzato come descrittore.  
*Esempio:*  
**padre**  
**USE** genitori

Come i descrittori, i non-descrittori rappresentano un unico concetto. Ogni non-descrittore può pertanto riferirsi soltanto a un descrittore. Un descrittore, invece, può essere associato a più di un non-descrittore.

*Esempio:*  
**accertamento**  
**USE** valutazione  
  
**stima**  
**USE** valutazione  
  
**valutazione**  
**UF** *accertamento*  
**UF** *stima*

Le esigenze di una continuità terminologica con il Thesaurus europeo dell'educazione e di interoperabilità terminologica con il Cedefop e European Schoolnet hanno ugualmente avuto peso nella scelta dello status dei lemmi. In tutti i casi in cui il TESE conteneva lo stesso concetto dei thesauri dei partner, ma è stato impossibile per l'UEE accettare il descrittore corrispondente, è stato sistematicamente importato il termine come non-descrittore.

Occasionalmente, sono state post-coordinate alcune parole composte che permettono di rinviare l'utente del thesaurus ai termini semplici che lo compongono. In questi casi, il termine composto appare nella presentazione alfabetica, per permettere all'utente la ricerca e l'indicizzazione.

*Esempio:*  
**insegnante di scuola primaria** **USE** insegnante + istruzione primaria

Diversamente dai descrittori, i non-descrittori non sono necessariamente accompagnati dai rispettivi equivalenti nelle altre lingue. La ricchezza del lessico differisce da una lingua all'altra, condizione che si riflette nel numero variabile dei non-descrittori che appaiono per ciascuna versione linguistica del TESE.

### **2.3. Pre e post-coordinazione**

Per pre-coordinazione si intende l'elaborazione dei termini di indicizzazione associando due o più descrittori durante o prima dell'indicizzazione. La post-coordinazione si riferisce invece all'associazione di due o più descrittori indipendenti al momento della ricerca. Entrambi i metodi mirano ad affinare la precisione della ricerca (o richiamo).

La pre-coordinazione è stata, per quanto possibile, limitata alla terminologia essenziale Eurydice. La strategia di pre-coordinazione è stata inoltre modellata dall'esigenza di risultare facile all'utente e precisa nella ricerca, di assicurare l'interoperabilità con i partner di Eurydice e la possibilità di stabilire relazioni gerarchiche significative evitando di aumentare le dimensioni globali del vocabolario del TESE.

### **2.4. Ortografia**

Per la versione italiana del TESE sono stati adottati i seguenti dizionari:

- *De Mauro: Il dizionario della lingua italiana*, Ed. Paravia, 2000
- *Nicola Zingarelli: Lo Zingarelli 2002 – Vocabolario della lingua italiana*, Ed. Zanichelli, 2001.

### **2.5. Note d'ambito e definizioni**

Le note d'ambito (o esplicative) e le definizioni chiariscono e precisano il significato dei descrittori indicandone la destinazione d'uso. Costituiscono una parte importante di ogni thesaurus, ma lo sono tanto più in un ambiente multiculturale e multilingue. Indicizzazione, ricerca e identificazione degli equivalenti linguistici più adatti sono possibili soltanto nella misura in cui il significato di ciascun concetto non dà adito ad ambiguità ed il suo uso è rigorosamente definito. Il TESE comprende pertanto un ampio numero di definizioni fornite a sostegno del lavoro di indicizzatori e utenti che rappresentano esse stesse una banca dati terminologica ad uso di tutti coloro che si interessano alle politiche e ai sistemi educativi.

Il software TESE utilizzato per creare il TESE non distingue visivamente tra note d'ambito e definizioni. Queste sono entrambe precedute dal simbolo **SN** (Scope Note – nota d'ambito). Le note d'ambito sono incluse nella presentazione alfabetica, ma non nelle presentazioni sistematica e permutata. Nella presentazione sistematica, tuttavia, i lemmi supportati da una nota d'ambito o da una definizione appaiono sottolineati. Per leggere le definizioni, l'utente deve far riferimento alla presentazione alfabetica.

Le definizioni sono tratte da una grande varietà di fonti, ma principalmente dal glossario e dal *Thesaurus Cedefop*, dal *Thesaurus europeo dell'educazione*, dal *Thesaurus ERIC* e dal *Thesaurus Unesco IBE*. Tutte le fonti diverse da Eurydice sono indicate tra parentesi alla fine della definizione.

### 3. Struttura

#### 3.1. Struttura base

I descrittori del TESE sono classificati in due livelli. Le faccette fondamentali formano il livello superiore o macrolivello mentre il livello inferiore è formato dai microthesauri. Alcuni dei descrittori sono stati elencati in liste piatte che accompagnano il thesaurus.

##### 3.1.1. Faccette fondamentali

Queste ampie categorie concettuali rappresentano gli aspetti fondamentali o le proprietà che caratterizzano il soggetto in questione. Rispetto alle politiche e ai sistemi educativi, Eurydice ha identificato le seguenti sei faccette fondamentali:

**Concetti generali:** concetti astratti relativi all'educazione e alle discipline associate. Questo aspetto comprende le finalità dichiarate dei sistemi educativi e i principi che li governano. Comprende inoltre concetti inerenti alla scienza dell'educazione.

**Entità e sistemi:** si riferisce ad entità e sistemi sia fisici, sia concettuali. Per il TESE, l'educazione per persone con bisogni speciali è stata considerata come un sistema educativo. Per contenuto dell'educazione si intende tutto ciò che viene insegnato.

**Processi:** azioni mirate a permettere l'istruzione.

**Agenti:** persone, gruppi ed enti pubblici e privati coinvolti nell'educazione.

**Strumenti:** strumenti utilizzati come supporto e documentazione ma non destinati a offrire istruzione.

**Contesti:** ambienti in cui si svolge l'attività educativa e che influenzano il processo e i risultati educativi.

### 3.1.2. Microthesaurus

Il livello di classificazione subordinato è rappresentato dai microthesauri. Si tratta di gruppi di termini strutturati gerarchicamente che appartengono tutti allo stesso campo semantico. La tabella seguente delinea il contenuto dei 17 microthesauri del TESE e le rispettive relazioni con le sei faccette fondamentali.

<b>Tabella 1: Faccette fondamentali e Microthesauri del TESE (MT)</b>			
<b>Faccetta fondamentale</b>	<b>ID (¹)</b>	<b>Microthesaurus</b>	<b>Contenuto del Microthesaurus</b>
<b>Concetti generali</b>	1	Teoria dell'educazione	Termini che presentano i principi dell'educazione e che guidano gli enti pubblici nel definire le politiche educative. Termini relativi alla ricerca, alle scienze e all'economia dell'educazione.
<b>Entità e sistemi:</b>	2	Sistemi educativi	Termini relativi ai diversi tipi e livelli educativi e formativi compresa la formazione dei docenti. N.B. Questo MT non comprende i descrittori relativi ai tipi di scuola (ad es. il MT 2 comprende il descrittore 'istruzione primaria' ma non 'scuola primaria').
	3	Educazione speciale	Termini che comprendono i bisogni di apprendimento di soggetti disabili e le misure atte a risponderli.
	4	Politica educativa e amministrazione dell'istruzione	Termini che definiscono gli interventi educativi oltre all'organizzazione dei diversi livelli amministrativi. Include anche i concetti relativi alla mobilità sia entro un dato sistema, sia tra sistemi e livelli diversi dell'educazione.
	5	Finanziamento dell'istruzione	Termini relativi al finanziamento dell'istruzione e alle relative fonti.
	6	Scuole e istituti educativi	Termini relativi alle strutture educative (edifici, locali e attrezzature) e al loro mantenimento.
	7	Contenuti dell'educazione	Termini che connota la preparazione e l'organizzazione dei programmi di studio e i contenuti di tali programmi, gli ambiti di studio e le materie insegnate.
<b>Processi</b>	8	Insegnamento e apprendimento (processi e metodologie)	Termini relativi all'intero processo educativo e, in particolare, alla metodologia d'insegnamento, agli strumenti e alle strategie didattiche.
	9	Valutazione e orientamento	Termini relativi ai processi, agli strumenti e agli agenti impegnati nella valutazione delle politiche, dei sistemi, dei soggetti e dei metodi educativi. Termini relativi al riconoscimento delle conoscenze acquisite e ai relativi certificati e qualifiche. Include anche i termini attinenti alle funzioni di orientamento e consulenza che sono considerati il risultato della valutazione.
	10	Personalità e comportamento	Termini relativi allo sviluppo cognitivo ed affettivo. Include anche i termini che rappresentano tratti della personalità, atteggiamenti, abilità e competenze.

(¹) ID = Numero identificativo del microthesaurus

<b>Tabella 1 (segue) : Faccette fondamentali e Microthesauri del TESE</b>			
<b>Faccetta fondamentale</b>	<b>ID (<sup>1</sup>)</b>	<b>Microthesaurus</b>	<b>Contenuto del Microthesaurus</b>
<b>Agenti</b>	11	Partner nell'educazione	Termini relativi a tutti i soggetti implicati nel processo educativo, ad es. discenti, insegnanti, consulenti, enti pubblici impegnati nel processo educativo e le famiglie. I descrittori definiscono inoltre l'interazione tra questi soggetti.
	12	Unione europea	Termini relativi alle istituzioni, alle leggi ed alle attività comprese nell'ambito dell'Unione europea.
<b>Strumenti</b>	13	Informazione, comunicazione, statistiche	Termini relativi ai processi ed ai sistemi di comunicazione con particolare enfasi rispetto al contesto on line.
<b>Contesti</b>	14	Politica, legislazione, gestione pubblica	Termini relativi all'autorità pubblica e al suo intervento al di fuoridell'ambito educativo.
	15	Ambiente sociale (società, cultura, lingua e religione)	Termini relativi al cittadino, ai gruppi sociali ed alla società nel suo complesso. I descrittori si riferiscono anche alla cultura, alla lingua e alla religione. Salute e sicurezza sono considerati parte dell'ambiente sociale.
	16	Ambiente economico (economia, lavoro e occupazione)	Termini inerenti all'economia, ai singoli settori economici, al lavoro e all'occupazione.
	17	Lingue	Termini che rappresentano i nomi delle singole lingue e dei gruppi linguistici ( <sup>2</sup> ).
<p>(<sup>1</sup>) ID = Numero identificativo del microthesaurus</p> <p>(<sup>2</sup>) L'ortografia e la struttura gerarchica delle lingue del Microthesaurus "Lingue" sono basate su <i>Gordon, Raymond G., Jr. (ed.), 2005. Ethnologue: Languages of the World, XV edizione. Dallas, Tex.: SIL International. Versione on line: <a href="http://www.ethnologue.com/">http://www.ethnologue.com/</a>.</i></p>			

La relazione tra un descrittore e un microthesaurus è indicata nella presentazione alfabetica dal codice MT seguito al numero identificativo di due cifre. Entrambi appaiono sotto al descrittore o accanto ad esso. Nella presentazione sistematica, ciascun microthesaurus è completo dell'intestazione contenente il nome intero preceduto dal rispettivo identificativo.

### 3.1.3. Liste piatte

Quattro liste piatte completano il TESE. Come i microthesaurus, queste contengono alcuni termini appartenenti a una materia specifica, ma elencati semplicemente in ordine alfabetico. Le liste piatte sono assegnate a gruppi di termini che costituiscono il lessico non specifico di Eurydice, sono condivise con altre comunità d'informazioni e non possono essere organizzate in gerarchie significative. I gruppi di termini seguenti sono assegnati a liste piatte: entità geografiche, fonti di informazione, nomi propri e descrittori ausiliari.

La relazione tra il descrittore e una lista piatta è indicata nella presentazione alfabetica dal codice **MT** affiancato dal numero identificativo della lista piatta, espresso con un numero di due cifre e racchiuso tra parentesi. Entrambi appaiono nella riga sotto al descrittore.

**Tabella 2 : Liste piatte del TESE**

ID <sup>(1)</sup>	Liste piatte	Contenuto della lista piatta
18	Descrittori ausiliari	Termini dal significato troppo ampio per poter essere utilizzati da soli per l'indicizzazione. <b>Devono</b> pertanto essere usati assieme ad un altro descrittore specifico TESE.
19	Entità geografiche	Sono i termini che si riferiscono a tutti i paesi europei, ai paesi dell'OCSE e comprendono alcuni paesi extraeuropei d'interesse per la rete. Termini che rappresentano continenti e regioni. L'ortografia dei nomi di paese è conforme alle norme ISO 3166. Le entità regionali dei paesi europei sono incluse soltanto se dispongono di un proprio sistema educativo. Termini che rappresentano ex entità politiche/geografiche che fungono ancora da punto di riferimento. Alcuni identificatori ne segnalano il periodo d'esistenza.
20	Nomi propri	I nomi propri sono espressi per esteso o con l'acronimo corrispondente.
21	Fonti di informazione	Termini relativi a tutti i tipi di materiali in grado di fornire informazioni.
<sup>(1)</sup> TESE, edizione 2006 – Presentazione		

### 3.2. Relazioni

#### 3.2.1. Relazioni gerarchiche

Le gerarchie esprimono il grado di subordinazione tra i descrittori. Il termine sovraordinato è identificato dal prefisso **BT** (termine generico); il termine subordinato è segnalato dal prefisso **NT** (termine specifico).

*Esempio:*

**laboratorio**  
**BT** strutture educative  
**strutture educative**  
**NT** laboratorio

Per ciascun descrittore, la presentazione alfabetica mostra solo il livello gerarchico immediatamente superiore e quello immediatamente inferiore. La presentazione gerarchica non indica alcuna relazione di superiorità, ma segnala tutti i livelli di subordinazione. La numerazione del codice NT, ad es. NT1, si riferisce al numero dei livelli esistenti tra termine specifico e termine generico.

IL TESE comprende anche relazioni poligerarchiche, in cui un descrittore può avere più di un termine generico (o sovraordinato).

#### 3.2.2. Relazioni associative

Queste relazioni sono formate da coppie di termini non collegati da una relazione gerarchica né da una relazione di equivalenza, ma che gli utenti assoceranno mentalmente l'uno all'altro. È assai probabile che un utente interessato al concetto sotteso a uno di questi termini sia interessato anche al concetto rappresentato dall'altro. Il thesaurus porta l'attenzione sul termine stabilendo una relazione reciproca di tipo associativo evidenziata dal simbolo **RT** (termine associato).

*Esempio:*

**qualità dell'istruzione**  
**RT** valutazione  
**valutazione**  
**RT** qualità dell'istruzione

### 3.2.3. Relazione di equivalenza linguistica

Ogni versione linguistica del TESE elenca i descrittori nell'ordine alfabetico della lingua in questione. I termini collegati mediante una relazione di equivalenza linguistica sono elencati sotto di essi, ciascuno preceduto dal codice della lingua corrispondente.

## 4. Presentazioni del Thesaurus

Ciascuna versione linguistica del TESE contiene una prefazione, l'introduzione, nonché le presentazioni: alfabetica, sistematica e ruotata. Vi si accede dal sito web centrale di Eurydice: <http://www.eurydice.org>. IL TESE può anche essere scaricato gratuitamente. Poiché il TESE sostituirà il TEE quale strumento d'indicizzazione della rete Eurydice, si è deciso di fornire all'utente gli elenchi dei descrittori TEE importati nel TESE e di quelli che sono stati invece rifiutati.

### 4.1. Abbreviazioni e simboli

Tutte le lingue del TESE utilizzano gli stessi codici e le stesse abbreviazioni.

<b>Tabella 3: Abbreviazioni e simboli del TESE</b>			
<b>BT</b>	<b>Termine generico (Broader Term);</b> il termine indicato da questo simbolo è un termine generico.		
<b>MT</b>	<b>Microthesaurus/Lista piatta;</b> il numero accanto a questo simbolo indica un microthesaurus o una lista piatta.		
<b>NT</b>	<b>Termine specifico (Narrower Term);</b> il termine indicato da questo simbolo è un termine specifico.		
<b>RT</b>	<b>Termine associato (Related Term);</b> il termine contrassegnato da questo simbolo è collegato ad un altro mediante una relazione di tipo associativo.		
<b>SN</b>	<b>Nota d'ambito/definizione (Scope Note/Definition);</b> questo simbolo contraddistingue un consiglio per l'uso o la definizione del termine cui fa riferimento.		
<b>UF</b>	<b>Utilizzare per (Use For);</b> il termine seguente è un non-descrittore.		
<b>USE</b>	<b>Utilizzare (Use);</b> il termine preceduto da questo simbolo è stato selezionato da una serie di termini per rappresentare un determinato concetto. }		
<b>Codici delle lingue del TESE</b>			
<b>bg</b>	Bulgaro	<b>it</b>	Italiano
<b>cs</b>	Ceco	<b>lt</b>	Lituano
<b>da</b>	Danese	<b>lv</b>	Lettone
<b>de</b>	Tedesco	<b>mt</b>	Maltese
<b>el</b>	Greco	<b>nl</b>	Olandese
<b>en</b>	Inglese	<b>no</b>	Norvegese
<b>es</b>	Spagnolo	<b>pl</b>	Polacco
<b>et</b>	Estone	<b>pt</b>	Portoghese
<b>fi</b>	Finlandese	<b>ro</b>	Rumeno
<b>fr</b>	Francese	<b>sk</b>	Slovacco
<b>ga</b>	Irlandese	<b>sl</b>	Sloveno
<b>hu</b>	Ungherese	<b>sv</b>	Svedese
<b>is</b>	Islandese	<b>tr</b>	Turco

## 4.2. Presentazione alfabetica

Questa presentazione comprende due tipi di voci: descrittori e non-descrittori. Nel TESE, l'ordine alfabetico è basato su un sistema parola per parola. Le parole sono presentate l'una dopo l'altra in ordine alfabetico con spazi e trattini che hanno precedenza rispetto alle lettere.

*Esempio:*

**consulenza**

**USE** consultazione

**consulenza psico-pedagogica**

**USE** servizio psicologico

**consulenza psicologica**

**USE** servizio psicologico

### 4.2.1. Descrittori

I descrittori comprendono:

- il numero identificativo del microthesaurus in cui è contenuto il descrittore preceduto dal codice **MT**
- gli equivalenti linguistici in ognuna delle lingue del TESE; ogni voce è preceduta dal codice della lingua corrispondente
- una nota d'ambito (se presente) preceduta dal codice **SN**
- uno o più non-descrittori in corsivo preceduti dal codice **UF**
- uno o più termini in post-coordinazione con il descrittore in questione: per indicare che un descrittore è stato utilizzato per creare un termine composto, quest'ultimo è preceduto dal codice **UF †**. Nell'esempio seguente, il termine "insegnante di scuola primaria" rinvia sia a "istruzione primaria" che a "insegnante"; 'UF † *insegnante di scuola primaria*' comparirà pertanto nella presentazione alfabetica di questi due descrittori.

*Esempio:*

**istruzione primaria**

**MT** (02)

**UF** ciclo primario

**UF** *educazione elementare*

**UF** *ISCED 1*

**UF** *istruzione elementare*

**UF †** *insegnante di scuola primaria*

**insegnante**

**MT** (11)

**UF** *docente*

**UF** *maestro*

**UF** *professore*

**UF †** *insegnante di scuola primaria*

**UF †** *insegnante di scuola secondaria*

- descrittori generici superiori di un livello, elencati in ordine alfabetico e preceduti dal codice **BT**
- descrittori specifici inferiori di un livello, elencati in ordine alfabetico e preceduti dal codice **NT**

- descrittore collegati al descrittore principale per mezzo di una relazione associativa, elencati in ordine alfabetico della voce specifica e preceduti dal codice **RT**.

*Esempio:*

**sostegno pedagogico**

**MT** (03)

**SN:** Sostegno per gli studenti che frequentano scuole ordinarie ma che presentano difficoltà di apprendimento.

**UF** *corso di recupero*

**UF** *corso integrativo*

**UF** *supporto didattico*

**BT** educazione speciale

**NT** supporto linguistico

**RT** classe di sostegno

#### 4.2.2. Non-descrittore

- I singoli non-descrittori appaiono in grassetto corsivo e sono seguiti da **USE** che indica all'utente il descrittore appropriato.

*Esempio:*

***corso integrativo***

**USE** sostegno pedagogico

- I termini composti per i quali si rimanda alla post-coordinazione sono presentati nel seguente modo:

*Esempio:*

***insegnante di scuola primaria***

**USE** insegnante + istruzione primaria

#### 4.3. Presentazione sistematica

Questa presentazione informa gli utenti delle relazioni gerarchiche e associative tra i singoli descrittore.

Ciascun microthesaurus ha come titolo, in grassetto, il nome del microthesaurus preceduto da un numero di identificazione. Le gerarchie hanno termini di testa (top terms) che non sono subordinati ad alcun altro termine nella gerarchia in oggetto. I termini di testa sono presentati in ordine alfabetico e determinano di conseguenza l'ordine di presentazione in ogni microthesaurus. I termini specifici sono posti a destra (dopo due punti di indentazione per ogni livello di subordinazione rispetto al termine di livello superiore) e sono identificati dal codice NT. Nei casi in cui i termini siano collegati da più di un livello di subordinazione, il codice NT è integrato da un numero che ne indica il livello (ad es.: NT1 si riferisce al primo livello di subordinazione, NT2 al secondo livello e così via). I termini specifici sono elencati in ordine gerarchico discendente. I descrittore dello stesso livello gerarchico sono elencati in ordine alfabetico.

*Esempio:*

**06 – Scuole e istituti educativi**

istituto di istruzione

.. NT1 centro di formazione

.. NT1 istituto di educazione per adulti

.. NT1 istituto di formazione degli insegnanti

... RT formazione degli insegnanti (02)

.. NT1 istituto di istruzione superiore

... NT2 istituto d'istruzione superiore non universitario

... NT2 università

..... NT3 facoltà universitaria

..... NT4 istituto universitario

I termini associati (RT) sono indentati di due punti a destra e si riferiscono al termine collegato per associazione; sono elencati in ordine alfabetico. Sono preceduti dal codice RT e, se presenti in altri microthesauri, sono seguiti dal numero identificativo tra parentesi dei rispettivi microthesauri.

*Esempio:*

**08 – Insegnamento e apprendimento (processi e metodologie)**

finalità educative

.. RT elaborazione del curriculum (07)

**07 - Contenuti dell'educazione**

elaborazione del curriculum

.. RT finalità educative (08)

Quando vi è più di una relazione gerarchica (poligerarchia), questa è indicata da una freccia a doppia punta. Se due termini sono contenuti nello stesso microthesaurus, allora accanto alla freccia non compare l'indicazione del MT.

*Esempio:* In questo caso, il descrittore consulente ha 2 BT (servizio di orientamento e personale non docente) appartenenti allo stesso MT11.

**11 - Partner nell'educazione**

servizio di orientamento

.. NT1 consulente di orientamento ↔

personale non docente

NT1 consulente di orientamento ↔

Mentre se due termini sono contenuti in microthesauri differenti, allora la relazione è indicata da una freccia a doppia punta posta a destra del descrittore seguita dal numero identificativo del microthesaurus diverso da quello in cui è presentato.

*Esempio:* riforma è NT1 di politica educativa in MT 04 come NT1 di politica in MT14.

**04 - Politica educativa e amministrazione dell'istruzione**

politica educativa

.. NT1 riforma ↔(14)

**14 - Politica, legislazione, gestione pubblica**

politica

.. NT1 riforma ↔(04)

I descrittori corredati da una nota d'ambito appaiono sottolineati. Per leggere la nota d'ambito l'utente deve consultare la presentazione alfabetica.

*Esempio:*

metodo di finanziamento

.. NT1 buono scuola

.. NT1 donazione globale

.. NT1 finanziamento basato sui risultati

.. NT1 finanziamento pro-capite

.. RT finanziamento

I non-descrittori non sono indicati nella presentazione sistematica.

#### 4.4. Presentazione ruotata (o permutata)

L'elenco alfabetico di tutti i lemmi significativi (compresi i singoli elementi di descrittori e non-descrittori composti) è presentato in formato KWIC (Key Word In Context). Le stopword come 'di', 'e', 'in', 'tra', 'da' ecc., insignificanti ai fini della ricerca, non sono state usate come termine di permutazione. L'elenco completo delle stopword che si applicano al TESE è riportato nell'allegato.

*Esempio:*

anno **accademico**  
 Centri nazionali d'informazione sul  
 riconoscimento **accademico** USE NARIC  
 corso **accademico USE** corso di istruzione superiore  
 diploma **accademico USE** diploma di istruzione superiore  
 durata dell'anno **accademico**  
 fine dell'anno **accademico USE** durata dell'anno accademico  
 inizio dell'anno **accademico USE** durata dell'anno accademico  
 Scansione dell'anno scolastico e **accademico**

I non-descrittori per i quali viene indicata la post-coordinazione si presentano nel modo illustrato nella presentazione alfabetica.

*Esempio:*

*insegnante* **primaria** USE insegnante + scuola primaria

## 5. Dati statistici

Tutte le versioni linguistiche del TESE si compongono di

- 21 microthesauri
- 4 liste piatte
- 1379 descrittori

Ogni versione linguistica comprende un numero variabile di non-descrittori e note esplicative.

<b>Tabella 4: Numero di note d'ambito e di non-descrittori</b>		
<b>Versione linguistica</b>	<b>Numero di note d'ambito</b>	<b>Numero di non-descrittori</b>
cs	353	1111
de	295	1349
en	315	1043
et	313	591
fi	305	90
fr	289	1041
it	251	1502

## **GESTIONE E MANUTENZIONE**

Eurydice prevede un aggiornamento periodico del TESE. Per aiutarci in questo compito, tutti gli utenti sono invitati a inoltrare le loro proposte di cambiamento, complete di motivazioni, all'Unità europea di Eurydice:

Avenue Louise 240  
B-1050 Bruxelles  
Belgio

E-mail : [info@eurydice.org](mailto:info@eurydice.org)

L'Unità esaminerà tutte le proposte di cambiamento e ne valuterà l'impatto sul TESE. Le proposte e l'analisi del loro impatto saranno quindi presentate a scopo consultivo al Gruppo gestionale del TESE e al Gruppo degli equivalenti linguistici. Spetta al Gruppo gestionale del TESE la decisione finale di introdurre o meno delle modifiche.

Gli utenti del TESE saranno informati degli aggiornamenti accedendo al sito centrale di Eurydice: <http://www.eurydice.org>.

## COME USARE IL TESE

### 1. Indicizzazione

L'indicizzazione è il processo di analisi di un documento e di identificazione dei concetti in esso contenuti con l'assegnazione dei descrittori corrispondenti ad essi. Ricercando documenti con i descrittori utilizzati per la loro indicizzazione, l'utente potrà estrarre da una grande quantità di risorse solo quelle che contengono le informazioni richieste.

#### 1.1. Scelta dei concetti da indicizzare

Le scelte dei concetti da indicizzare si basano su due principi, la selettività e l'eshaustività.

##### 1.1.1. Selettività

Gli indicatori dovranno evitare la iperindicizzazione, scegliendo soltanto i concetti contenuti nel documento e che potrebbero essere d'interesse per chi ha formulato la ricerca. La selettività d'indicizzazione:

è indipendente dalla qualità del thesaurus;

dipende dalla politica d'indicizzazione che regola il sistema documentale;

dipende dalla conoscenza dell'indicizzatore dei potenziali utenti, dei loro bisogni e interessi.

##### 1.1.2. Exhaustività

Gli indicatori dovranno altrettanto evitare la sottoindicizzazione, scegliendo tutti i concetti che possono essere d'interesse per gli utenti, sia espliciti che impliciti.

#### **Il numero effettivo dei descrittori che servono per indicizzare un documento è condizionato da:**

la copertura del thesaurus poiché solo i concetti presenti nel thesaurus possono essere indicizzati;

la politica d'indicizzazione, che determina il livello di dettaglio d'indicizzazione; il livello ottimale dipende infatti dalla natura delle domande formulate nel sistema ed è più precisamente determinato interattivamente con gli utenti;

l'esperienza e la pratica dei singoli indicatori insieme all'analisi del soggetto (in assenza di una politica specifica di indicizzazione).

#### **Più il grado di exhaustività è alto:**

più sarà alto il tasso di richiamo, vale a dire la percentuale di documenti rilevanti estratti da una banca dati specifica in risposta ad una domanda;

più basso sarà il grado di precisione, vale a dire la proporzione di documenti estratti effettivamente rilevanti per l'utente.

Indicizzando in maniera exhaustiva (vale a dire includendo nell'indicizzazione anche concetti d'importanza minore), è probabile che nella ricerca siano recuperati molti documenti, ma anche che alcuni di essi abbiano scarsa o addirittura nessuna rilevanza per gli utenti.

## 1.2. Espressione di concetti mediante i descrittori

Dopo aver identificato i concetti da indicizzare, questi debbono essere espressi da uno o più descrittori del thesaurus. Questo processo è governato dal principio della specificità in virtù del quale concetti specifici devono essere indicizzati con termini specifici piuttosto che generici. Quando si associano i concetti a descrittori appropriati, si debbono osservare le due regole seguenti di specificità:

- **specificità verticale:** il descrittore deve appartenere allo stesso livello di specificità del concetto o, se non è possibile, al livello immediatamente superiore.
- **specificità orizzontale:** un concetto che è descritto in due o più parole deve essere espresso da un descrittore composto, se disponibile nel TESE, piuttosto che da una post-coordinazione di descrittori semplici.

### Il grado di specificità nell'indicizzazione è condizionato da:

- l'elenco dei termini contenuti nel thesaurus, che può o meno includere un ampio numero di descrittori specifici; l'elevata specificità del vocabolario aumenta inevitabilmente il numero dei descrittori;
- la politica d'indicizzazione;
- l'esperienza e la pratica degli indicizzatori (in assenza di una politica d'indicizzazione).

### Più elevato è il grado di specificità dell'indicizzazione

- più basso è il tasso di richiamo; saranno reperiti solo i documenti indicizzati con il descrittore specifico, ma non quelli indicizzati a un livello più generico benché contengano informazioni rilevanti. Pertanto questi ultimi potranno essere recuperati effettuando la ricerca con l'aiuto dei descrittori generici;
- più alto è il livello di precisione; saranno recuperati solo i documenti attinenti al concetto specifico.

### In pratica, l'indicizzatore si imbatte in uno dei seguenti casi quando cercherà di identificare il descrittore più adatto:

- il concetto corrisponde a un descrittore: questo descrittore è utilizzato per l'indicizzazione; se il documento è in una lingua straniera, i concetti sono tradotti in una delle versioni linguistiche del TESE scelta dall'indicizzatore;
- il concetto trova il suo corrispettivo più esatto in un non-descrittore che rinvia l'indicizzatore al descrittore appropriato da usare per l'indicizzazione;
- nel thesaurus non vi è un lemma corrispondente al concetto, in questo caso gli indicizzatori hanno due opzioni a disposizione, vale a dire:
  - ❖ riformulare il concetto in linguaggio naturale per vedere se corrisponde a un lemma del thesaurus;
  - ❖ determinare il campo semantico (microthesaurus) cui appartiene il concetto, e ricercare quindi nella presentazione sistematica del microthesaurus il descrittore che si avvicina maggiormente al concetto.

## **2. Formulazione della ricerca**

Nel formulare una ricerca, gli utenti devono identificare uno o più descrittori che siano stati utilizzati per indicizzare un dato concetto e che devono essere utilizzati ora per estrarre l'informazione ricercata.

La prima fase di questo processo è la formulazione di una ricerca in linguaggio naturale. Nella seconda fase, i concetti in questione sono rappresentati mediante l'uso dei descrittori del thesaurus. Gli esiti possibili sono tre:

- i concetti ricercati sono contenuti nel thesaurus; gli utenti possono trovare i descrittori o i non-descrittori corrispondenti (che li guideranno ai descrittori appropriati) ricercando nella presentazione alfabetica; in alternativa, potranno ricercare nella presentazione sistematica avvalendosi delle sue relazioni gerarchiche e associative.
- nessuno o non tutti i concetti ricercati sono contenuti nel thesaurus; se non si riescono a reperire i concetti nelle presentazioni alfabetica e ruotata, gli utenti dovranno esplorare i microthesauri che coprono l'ambito settoriale della ricerca e scegliere i descrittori che designano il concetto o i concetti più vicini a quello formulato nella ricerca;
- la ricerca può essere imprecisa: gli utenti dovranno ricercare nei microthesauri i descrittori più appropriati per riformulare la ricerca.

## ALLEGATO – ELENCO DELLE STOPWORD PER LA VERSIONE ITALIANA DEL TESE

Le stopwords sono parole di per sé insignificanti che non sono per questo motivo utilizzate come termine di permutazione della presentazione ruotata (o permutata).

(	contro	inclusa
)	così	incluse
0	d'	inclusi
1	da	incluso
2	dal	intorno
3	dall'	l'
4	dalla	la
5	dallo	le
6	davanti	lei
7	de	li
8	degli	lo
9	dei	loro
a	del	là
abbastanza	dell'	lì
ad	della	ma
adesso	delle	mai
agli	dello	mediante
ai	dentro	mentre
al	di	mi
alcun	dietro	mia
alcuna	direttamente	mie
alcune	donde	miei
alcuni	dopo	mio
all'	dove	molto
alla	dunque	ne
alle	durante	negli
allo	e	nei
allora	ed	nel
ambedue	egli	nell'
anche	ella	nella
ancora	esclusa	nelle
appena	escluse	nello
approssimativamente	esclusi	nessuna
attraverso	escluso	nessuno
avanti	essa	no
avente	esse	noi
aventi	essi	nonostante
benché	fino	normalmente
certamente	fra	nostra
che	fuori	nostre
chi	generalmente	nostri
ci	già	nostro
ciascuno	giù	nuovamente
come	gli	né
completamente	i	o
con	il	od
concernente	in	ogni

oltre	senza	tu
particolarmente	si	tua
per	sia	tue
perché	soltanto	tuo
però	sopra	tuoi
piuttosto	sotto	tutta
poi	specialmente	tuttavia
poiché	spesso	tutte
precedentemente	stessa	tutti
presso	stesse	tutto
qua	stessi	un
qualche	stesso	un'
qualcuno	su	una
quale	sua	uno
quando	sue	vari
quanto	sugli	varia
quasi	sui	varie
quegli	sul	vario
quei	sulla	verso
quella	sulle	vi
quello	sullo	via
questa	suo	voi
queste	suoi	vostra
questi	tale	vostre
questo	tanto	vostri
qui	tra	vostro
se	tramite	
sempre	troppo	

### 01 - Teoria dell'educazione

#### educazione

- .. RT amministrazione dell'istruzione (04)
- .. RT apprendimento (08)
- .. RT contenuto di apprendimento (07)
- .. RT finanziamento dell'educazione (05)
- .. RT insegnamento (08)
- .. RT istituto di istruzione (06)
- .. RT politica educativa (04)

#### principi educativi

- .. NT1 coeducazione
- .. NT1 continuità didattica
- .. NT1 dimensione internazionale
  - .... NT2 dimensione europea
  - .... RT globalizzazione dell'educazione (15)
  - .... RT studi internazionali (07)
- .. NT1 diritto all'educazione
- .. NT1 educazione interculturale
  - .... RT baccalaureato europeo (09)
  - .... RT baccalaureato internazionale (09)
  - .... RT scuola internazionale (06)
- .. NT1 integrazione degli studenti
  - .... NT2 discriminazione positiva
  - .... RT disegualianza sociale (15)
  - .... NT2 responsabilizzazione degli studenti
  - .... RT educazione inclusiva (03)
- .. NT1 istruzione obbligatoria
  - .... RT istruzione di base (02)
- .. NT1 libertà dell'educazione
- .. NT1 pari opportunità
- .. NT1 scelta dei genitori
  - .... RT scelta della scuola (09)

#### ricerca

- .. NT1 ricerca educativa
- .. RT istituto di ricerca
- .. RT metodologia
- .. RT misurazione
- .. RT pedagogista (11)
- .. RT prospettiva storica

#### risultato di ricerca

- .. NT1 innovazione didattica
- .... RT progetto pilota

#### scienze dell'educazione

- .. NT1 didattica
- .. NT1 economia dell'istruzione
- .... NT2 bisogno di formazione
- .... NT2 domanda di insegnanti
- .... RT professione docente (11)

- .... NT2 domanda di istruzione
- .... NT2 domanda di laureati
- .... NT2 mancanza di insegnanti
- .... RT professione docente (11)
- .... NT2 mercato dell'educazione
- .... NT2 offerta di insegnanti
- .... RT professione docente (11)
- .... NT2 sovrannumero di insegnanti
- .... RT professione docente (11)
- .. NT1 educazione comparata
- .. NT1 filosofia dell'educazione
- .. NT1 sociologia dell'educazione
- .. NT1 storia dell'educazione
- .. RT esperto in educazione (11)
- .. RT teoria educativa

#### teoria educativa

- .. NT1 teoria dell'apprendimento
- .. RT scienze dell'educazione

**02 - Sistemi educativi**apprendimento permanente

- .. NT1 apprendimento informale
- .. NT1 apprendimento non formale
- .... RT verifica delle competenze acquisite (09)
- .. NT1 formazione extrascolastica
- .... NT2 apprendimento a distanza
- ..... NT3 e-learning
- ..... NT4 contenuti dell'e-learning
- ..... NT5 oggetto didattico
- ..... RT software educativo (06) (13)
- ..... RT contenuto di apprendimento (07)
- ..... RT università aperta (06)
- .... NT2 educazione familiare
- .... NT2 istruzione a domicilio
- .... NT2 scuola in ospedale
- .. NT1 istruzione formale
- .... NT2 scolarità
- .. RT educazione degli adulti
- .. RT ripresa degli studi

ciclo di istruzione

- .. NT1 anno di scolarità
- .. NT1 ciclo di studio

formazione degli insegnanti

- .. NT1 formazione in servizio degli insegnanti
- .. NT1 formazione iniziale degli insegnanti
- .... NT2 fase qualificante
- .... NT2 pratica di insegnamento
- .. RT insegnante (11)
- .. RT istituto di formazione degli insegnanti (06)
- .. RT modello di formazione degli insegnanti

livello di istruzione

- .. NT1 educazione prescolare
- .... NT2 centro per l'infanzia
- .... RT istituto prescolare (06)
- .... RT istituto prescolare a finalità educativa (06)
- .. NT1 istruzione post-obbligatoria
- .. NT1 istruzione post-secondaria non terziaria
- .. NT1 istruzione primaria
- .... RT ciclo a struttura unica
- .... RT scuola primaria (06)
- .. NT1 istruzione secondaria
- .... NT2 secondario inferiore
- ..... RT ciclo a struttura unica
- .... NT2 secondario superiore
- .... RT scuola secondaria (06)
- .. NT1 istruzione superiore
- .... NT2 corso di laurea di primo livello
- ..... RT laurea di primo livello (09)
- .... NT2 studi post-laurea
- ..... NT3 studi di dottorato
- ..... NT3 studi superiori di secondo livello
- ..... RT laurea di secondo livello (09)
- .... RT anno accademico (04)

- .... RT istituto di istruzione superiore (06)

modello di formazione degli insegnanti

- .. NT1 modello consecutivo
- .. NT1 modello simultaneo
- .. RT formazione degli insegnanti

settore educativo

- .. NT1 istruzione e formazione professionale
- .... RT dimensione professionale del contenuto (07)
- .... RT qualifica professionale (09)
- .... RT scuola professionale (06)
- .... RT tipo di formazione professionale
- .. NT1 istruzione generale
- .. NT1 istruzione tecnica ↔
- .. RT passerelle (04)

sistema educativo

- .. NT1 ciclo a struttura unica
- .... RT istruzione primaria
- .... RT secondario inferiore
- .. NT1 educazione correzionale
- .... RT bisogni educativi speciali (03)
- .... RT delinquenza (10)
- .... RT educazione speciale (03)
- .. NT1 educazione degli adulti
- .... RT alfabetizzazione degli adulti (10)
- .... RT apprendimento permanente
- .... RT verifica delle competenze acquisite (09)
- .. NT1 istruzione di base
- .... RT competenze minime (10)
- .... RT istruzione obbligatoria (01)
- .. NT1 istruzione privata
- .... RT scuola privata (06)
- .. NT1 istruzione pubblica
- .. NT1 offerta educativa alternativa

tipo di formazione professionale

- .. NT1 alternanza scuola-lavoro
- .. NT1 apprendistato
- .... NT2 esperienza di lavoro
- .. NT1 formazione di base
- .... NT2 formazione iniziale
- .. NT1 formazione professionale continua
- .... NT2 formazione in servizio
- .. NT1 programma di orientamento professionale
- .. NT1 riqualificazione
- .. RT istruzione e formazione professionale

transizione tra livelli di istruzione

- .. NT1 transizione scuola dell'infanzia-scuola primaria
- .. NT1 transizione scuola primaria-secondaria inferiore
- .. NT1 transizione scuola secondaria-istruzione superiore
- .. NT1 transizione secondaria inferiore-secondaria superiore

### 03 - Educazione speciale

#### bisogni educativi speciali

- .. NT1 difficoltà di apprendimento
- ... NT2 difficoltà di lettura
- .. RT disabilità
- .. RT educazione correzionale (02)
- .. RT educazione speciale

#### disabilità

- .. NT1 disabilità fisica
- ... NT2 handicap sensoriale
- ..... NT3 disabilità uditiva
- ..... RT lettura labiale
- ..... NT3 disabilità visiva
- ..... RT braille
- .. NT1 disabilità intellettiva
- ... NT2 autismo
- ... NT2 disturbo del linguaggio
- .. RT bisogni educativi speciali
- .. RT persona con disabilità
- .. RT terapia

#### educazione speciale

- .. NT1 educazione inclusiva
- ... RT integrazione degli studenti (01)
- .. NT1 educazione speciale separata
- ... RT scuola speciale (06)
- .. NT1 sostegno pedagogico
- ... NT2 supporto linguistico
- ..... RT studente di lingua madre straniera (11)
- ... RT classe di sostegno
- .. RT bisogni educativi speciali
- .. RT educazione correzionale (02)
- .. RT scuola speciale (06)

#### terapia

- .. NT1 fisioterapia
- .. NT1 logopedia
- .. NT1 psicoterapia
- .. NT1 terapia occupazionale
- .. RT disabilità

## 04 - Politica educativa e amministrazione dell'istruzione

### amministrazione dell'istruzione

- .. NT1 distribuzione degli studenti
- .. NT1 distribuzione delle scuole
- .. NT1 organizzazione dell'orario scolastico
  - .... NT2 anno accademico
    - ..... RT istruzione superiore (02)
  - .... NT2 anno scolastico
    - ..... NT3 ore di insegnamento
    - ..... RT carico di insegnamento (11)
  - .... NT2 calendario scolastico
    - ..... NT3 scansione dell'anno scolastico e accademico
      - ..... NT3 vacanza
        - ..... RT tempo libero (07)
  - .... NT2 giornata scolastica
    - ..... NT3 lezione
      - ..... RT carico di insegnamento (11)
    - .... NT3 ricreazione
      - .... NT2 orario
        - ..... NT3 orario flessibile
    - .... NT2 settimana scolastica
  - .. NT1 rapporto numerico insegnante-alunni
  - .. NT1 scaglionamento delle vacanze
  - .. NT1 supervisione
    - .... RT amministrazione (14)
    - .... RT governance (14)
  - .. NT1 valutazione del sistema educativo
  - .. RT educazione (01)

### gestione dell'istituto scolastico

- .. NT1 annullamento di una lezione
- .. NT1 gestione del personale
  - .... NT2 assegnazione del personale
    - ..... NT3 riassegnazione del personale
  - .... NT2 reclutamento degli insegnanti
    - ..... RT reclutamento (16)
- .. NT1 procedura di reclamo
- .. NT1 regolamento interno
  - .... NT2 regolamento interno della scuola
    - ..... RT disciplina scolastica (10)

### mobilità

- .. NT1 libera circolazione
  - .... NT2 mobilità degli studenti
    - ..... NT3 studio all'estero
  - .... NT2 mobilità professionale
    - ..... NT3 mobilità degli insegnanti
- .. RT riconoscimento dei diplomi (09)
- .. RT visita di scambio (08)

### organo direttivo

- .. NT1 consiglio di classe
- .. NT1 consiglio di istituto
- .. NT1 consiglio d'amministrazione scolastico

### politica educativa

- .. NT1 accesso all'istruzione
  - .... NT2 accesso aperto
  - .... NT2 accesso limitato
    - ..... NT3 iscrizione
      - ..... NT3 procedura di ammissione
      - ..... NT4 numero chiuso
      - ..... NT4 requisiti di ammissione
    - ..... RT età di scolarizzazione
- .. NT1 accreditamento
  - .... NT2 accreditamento dell'apprendimento precedente
    - ..... RT competenze acquisite (08)
  - .. NT1 area di intervento prioritario
  - .. NT1 chiusura della scuola
  - .. NT1 democratizzazione dell'istruzione
  - .. NT1 durata degli studi
    - .. NT1 durata dell'anno accademico
    - .. NT1 durata dell'anno scolastico
    - .. NT1 durata della scuola dell'obbligo
  - .. NT1 istituzione di una scuola
    - .... RT edilizia scolastica (06)
  - .. NT1 istruzione gratuita
    - .... RT finanziamento dell'educazione (05)
  - .. NT1 pianificazione ↔ (14)
    - .... NT2 pianificazione dell'istruzione
      - ..... NT3 piano dell'offerta formativa
  - .. NT1 politica linguistica ↔ (14)
    - .... NT2 lingua di insegnamento
  - .. NT1 previsione
    - .. NT1 promozione della mobilità
      - .. NT1 riforma ↔ (14)
        - .... NT2 riforma scolastica
          - .... RT progetto di riforma
    - .. RT autorità educativa (11)
    - .. RT educazione (01)

### trasferimento

- .. NT1 passerelle
  - .... RT settore educativo (02)
- .. NT1 trasferimento degli insegnanti
  - .... RT insegnante (11)
- .. NT1 trasferimento dei crediti
  - .... NT2 Sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti ↔ (12)
    - .... RT sistema dei crediti
- .. NT1 trasferimento delle conoscenze
  - .... RT conoscenza (08)
- .. NT1 trasferimento di fondi
  - .... RT finanziamento (05)

## 05 - Finanziamento dell'istruzione

### finanziamento

- .. NT1 finanziamento dell'educazione
  - .... RT distribuzione delle risorse (16)
  - .... RT educazione (01)
  - .... RT istruzione gratuita (04)
- .. NT1 investimento
  - .. RT metodo di finanziamento
  - .. RT spesa per l'educazione
  - .. RT trasferimento di fondi (04)

### fonte di finanziamento

- .. NT1 donazione
- .. NT1 fondi privati
  - .... NT2 contributo dei genitori
  - .... NT2 sponsorizzazione
- .. NT1 fondi pubblici
- .. NT1 tasse
  - .... NT2 tasse di iscrizione
  - .... NT2 tasse scolastiche
  - .... RT scuola a pagamento (06)
  - .... RT scuola privata non sovvenzionata (06)

### gestione finanziaria

- .. NT1 controllo finanziario

### metodo di finanziamento

- .. NT1 buono scuola
- .. NT1 donazione globale
- .. NT1 finanziamento basato sui risultati
- .. NT1 finanziamento pro-capite
- .. RT finanziamento

### misura di sostegno

- .. NT1 sostegno finanziario
  - .... NT2 aiuti finanziari per gli studenti
  - .... NT2 assegno familiare
  - .... NT2 borsa di studio
  - .... NT2 prestito
    - ..... RT tasso d'interesse
  - .... NT2 sgravio fiscale
- .. NT1 supporto materiale
- .. NT1 sussidio finanziario

### spesa per l'educazione

- .. NT1 spesa pro-capite
- .. RT finanziamento

**06 - Scuole e istituti educativi**

## attrezzature

- .. NT1 attrezzatura audiovisiva
  - .... RT programma audiovisivo (08)
  - .... RT risorse per l'insegnamento (08)
- .. NT1 attrezzature informatiche ↔ (13)
  - .... NT2 hardware ↔ (13)
    - ..... NT3 computer ↔ (13)
      - ..... NT4 computer di casa ↔ (13)
        - ..... RT risorse per l'insegnamento (08)
    - .... NT2 server ↔ (13)
      - .... NT2 software ↔ (13)
        - ..... NT3 software educativo ↔ (13)
          - ..... RT oggetto didattico (02)
            - ..... RT user friendly (13)
          - .... RT compatibilità (13)
    - .. NT1 attrezzature sportive
    - .. NT1 mobilio

## classe

- .. NT1 dimensione della classe
- .. RT gestione della classe (08)

## edilizia scolastica

- .. NT1 organizzazione dello spazio
  - .... NT2 accesso ai disabili
- .. RT istituzione di una scuola (04)

## istituto di istruzione

- .. NT1 centro di formazione
- .. NT1 istituto di educazione per adulti
- .. NT1 istituto di formazione degli insegnanti
  - .... RT formazione degli insegnanti (02)
- .. NT1 istituto di istruzione superiore
  - .... NT2 istituto d'istruzione superiore non universitario
    - .... NT2 università
      - ..... NT3 facoltà universitaria
        - ..... NT4 istituto universitario
    - .... NT2 università aperta
      - ..... RT apprendimento a distanza (02)
    - .... RT istruzione superiore (02)
  - .. NT1 istituto prescolare
    - .... NT2 istituto prescolare a finalità educativa
      - ..... RT educazione prescolare (02)
    - .... RT educazione prescolare (02)
  - .. NT1 scuola
    - .... NT2 scuola a pagamento
      - ..... RT tasse (05)
    - .... NT2 scuola a tempo pieno
    - .... NT2 scuola confessionale
    - .... NT2 scuola convitto
      - ..... RT residenza studentesca
    - .... NT2 scuola d'arte
      - ..... NT3 scuola di musica
      - .... NT2 scuola di specializzazione

- .... NT2 Scuola europea
- .... NT2 scuola femminile
- .... NT2 scuola internazionale
  - ..... RT educazione interculturale (01)
- .... NT2 scuola maschile
- .... NT2 scuola militare
- .... NT2 scuola mista
- .... NT2 scuola primaria
  - ..... RT istruzione primaria (02)
- .... NT2 scuola privata
  - ..... NT3 scuola privata non sovvenzionata
    - ..... RT tasse (05)
  - ..... NT3 scuola privata sovvenzionata
    - ..... RT istruzione privata (02)
- .... NT2 scuola professionale
  - ..... RT istruzione e formazione professionale (02)
- .... NT2 scuola pubblica
- .... NT2 scuola secondaria
  - ..... NT3 scuola secondaria unitaria
    - ..... RT istruzione secondaria (02)
- .... NT2 scuola speciale
  - ..... RT educazione speciale (03)
  - ..... RT educazione speciale separata (03)
- .... RT dimensione della scuola
  - ..... RT numero di studenti (13)
- .. NT1 servizi educativi itineranti
  - .. RT educazione (01)

## manutenzione e riparazione

- .. RT personale di manutenzione (11)

## strutture educative

- .. NT1 alloggi
  - .... NT2 residenza studentesca
    - ..... RT scuola convitto
      - ..... RT studente (11)
- .. NT1 aula
- .. NT1 biblioteca
  - .... RT bibliotecario (11)
- .. NT1 campus
- .. NT1 centro comunitario
- .. NT1 centro culturale
- .. NT1 centro informazioni
  - .... RT informazione (13)
- .. NT1 cinema
- .. NT1 impianti sportivi
- .. NT1 laboratorio
  - .... NT2 laboratorio linguistico
- .. NT1 museo
- .. NT1 strutture ricreative
  - .... NT2 spazio gioco
    - .... RT attività ricreative (07)

## vita scolastica

- .. NT1 refezione scolastica
- .. NT1 trasporto scolastico

**07 - Contenuti dell'educazione**

contenuto di apprendimento

- .. NT1 economia
  - .... NT2 formazione imprenditoriale
  - .... NT2 formazione manageriale
- .. NT1 educazione al tempo libero
  - .... RT tempo libero
- .. NT1 educazione ambientale
  - .... RT protezione dell'ambiente (16)
- .. NT1 educazione artistica
  - .... NT2 arte drammatica
  - .... NT2 disegno
  - .... NT2 educazione musicale
  - .... RT arte (15)
- .. NT1 informatica
- .. NT1 ingegneria
  - .... NT2 architettura
  - .... NT2 genio civile
- .. NT1 matematica
- .. NT1 scienze applicate
- .. NT1 scienze della salute
  - .... NT2 educazione alimentare
  - .... NT2 educazione alla salute
  - .... NT2 educazione alla sicurezza
  - .... NT2 educazione fisica
  - .... NT2 educazione sessuale
  - .... NT2 medicina umana
  - .... NT2 medicina veterinaria
- .. NT1 scienze naturali
  - .... NT2 biologia
  - .... NT2 chimica
  - .... NT2 fisica
  - .... NT2 geografia
- .. NT1 scienze sociali
  - .... NT2 educazione civica
    - ..... NT3 educazione alla pace
    - ..... NT3 studi di comunità
    - ..... NT3 studi giuridici
  - .... NT2 psicologia
- .. NT1 studi internazionali
  - .... RT dimensione internazionale (01)
- .. NT1 studi umanistici
  - .... NT2 educazione ai media
  - .... NT2 educazione morale
  - .... NT2 educazione religiosa
  - .... NT2 filosofia
  - .... NT2 giornalismo
  - .... NT2 insegnamento di una lingua
    - ..... NT3 ascolto
    - ..... NT3 espressione orale
    - ..... NT3 grammatica
    - ..... NT3 insegnamento della lingua materna
      - ..... RT madrelingua (15)
    - ..... NT3 insegnamento delle lingue straniere
      - ..... RT immersione (08)
  - .... NT3 lettura
  - .... NT3 ortografia

- ..... NT3 scrittura
- ..... NT3 terminologia
- ..... RT competenze linguistiche (10)
- .... NT2 linguistica
- .... NT2 storia
- .... NT2 studi classici
  - ..... RT greco antico (17)
  - ..... RT latino (17)
- .. NT1 tecnologia
- .. NT1 turismo
  - .. RT contenuti dell'e-learning (02)
  - .. RT educazione (01)
  - .. RT elaborazione del curriculum

curricolo

- .. NT1 curriculum di base
- .. NT1 curricolo implicito
- .. NT1 materia curricolare
  - .... NT2 dimensione professionale del contenuto
    - ..... RT istruzione e formazione professionale (02)
  - .... NT2 materia obbligatoria
  - .... NT2 materia opzionale
  - .... NT2 materia principale
  - .... NT2 materia secondaria

elaborazione del curriculum

- .. NT1 riforma del curriculum
- .. RT contenuto di apprendimento
- .. RT finalità educative (08)

offerta formativa

- .. NT1 assistenza in orario extrascolastico
- .... NT2 attività extracurricolari
  - ..... NT3 gioco
- .. NT1 offerta di lingue straniere
  - .... NT2 numero di lingue insegnate
- .. RT attività educative (08)

tempo libero

- .. NT1 attività ricreative
  - .... RT strutture ricreative (06)
- .. RT educazione al tempo libero
- .. RT vacanza (04)

## 08 - Insegnamento e apprendimento (processi e metodologie)

### apprendimento

- .. NT1 apprendimento attraverso l'uso del computer
- .. NT1 apprendimento di gruppo
- .. NT1 apprendimento indipendente
- .. NT1 apprendimento precoce
- .. NT1 autoistruzione ↔
- .. RT educazione (01)

### attività educative

- .. NT1 attività all'aperto
- .. NT1 attività creative
- .. NT1 attività culturali
- .. NT1 compiti a casa
- .. NT1 formazione pratica
- .. NT1 gioco educativo
- ... NT2 gioco elettronico
- .. NT1 gita scolastica
- .. NT1 lavoro di classe
- .. NT1 studio individuale guidato
- .. NT1 viaggio di studio
- .. NT1 visita di scambio
- ... RT mobilità (04)
- .. RT attività scolastiche
- .. RT offerta formativa (07)

### attività scolastiche

- .. NT1 attività guidate
- .. NT1 esercizio
- ... NT2 esercizio orale
- ... NT2 esercizio scritto
- .. NT1 lavoro a progetto
- .. RT attività educative

### competenze acquisite

- .. RT accreditamento dell'apprendimento precedente (04)
- .. RT prerequisiti

### conoscenza

- .. NT1 know-how
- .. RT gestione della conoscenza
- .. RT trasferimento delle conoscenze (04)

### corso

- .. NT1 classe preparatoria
- .. NT1 corso di istruzione superiore
- .. NT1 corso integrato
- .. NT1 corso intensivo
- .. NT1 corso modulare
- .. NT1 corso opzionale
- .. NT1 programma audiovisivo
- ... RT attrezzatura audiovisiva (06)
- .. NT1 programma di formazione
- .. NT1 scuola estiva

- .. NT1 scuola serale
- .. NT1 seminario
- .. RT esonero da un corso
- .. RT programma del corso
- .. RT struttura del corso

### finalità educative

- .. NT1 obiettivi dell'insegnamento
- .. RT elaborazione del curriculum (07)

### gestione della classe

- .. NT1 raggruppamento
- ... NT2 classe eterogenea
- ... NT3 classe eterogenea per età
- ... NT2 classe omogenea
- .. RT classe (06)
- .. RT clima della classe

### insegnamento

- .. NT1 metodo di insegnamento
- ... NT2 apprendimento integrato di lingua e contenuto
- ... NT2 approccio interdisciplinare
- ... NT2 didattica differenziata
- ... NT2 immersione
- ... RT insegnamento delle lingue straniere (07)
- ... NT2 insegnamento frontale
- ... NT2 insegnamento in compresenza
- ... NT2 insegnamento individualizzato
- ... RT tutor (11)
- ... NT2 lezione magistrale
- ... NT2 lezione pratica
- ... NT2 metodo attivo
- ... NT2 tutoraggio
- .. NT1 risorse per l'insegnamento
- ... NT2 guida per l'insegnante
- ... NT2 libro di testo
- ... RT attrezzatura audiovisiva (06)
- ... RT computer (06) (13)
- .. RT carico di insegnamento (11)
- .. RT educazione (01)
- .. RT libertà di insegnamento
- .. RT preparazione della lezione (11)
- .. RT professione docente (11)
- .. RT qualità dell'insegnamento (09)

### processo di apprendimento

- .. NT1 contesto di apprendimento
- .. NT1 strategia di apprendimento
- ... NT2 autoistruzione ↔
- .. NT1 velocità di apprendimento

**09 - Valutazione e orientamento**carriera scolastica

- .. NT1 interruzione degli studi
- .... NT2 abbandono scolastico
- ..... RT rendimento scarso
- .. NT1 portfolio dell'alunno
- .. NT1 reinserimento
- .. NT1 scelta degli studi
- .... RT orientamento
- .. NT1 scelta della formazione
- .... RT orientamento
- .. NT1 scelta della scuola
- .... RT orientamento
- .... RT scelta dei genitori (01)
- .. NT1 specializzazione
- .... NT2 istruzione tecnica ↔ (02)

certificato

- .. NT1 certificato di accesso
- .. NT1 certificato di fine studi
- .... NT2 baccalaureato europeo
- ..... RT educazione interculturale (01)
- .... NT2 baccalaureato internazionale
- ..... RT educazione interculturale (01)
- .. NT1 diploma d'istruzione superiore
- .... NT2 dottorato
- ..... RT tesi
- .... NT2 laurea di primo livello
- ..... RT corso di laurea di primo livello (02)
- .... NT2 laurea di secondo livello
- ..... RT studi superiori di secondo livello (02)
- .. NT1 diploma di istruzione generale
- .. RT certificazione
- .. RT qualifica

certificazione

- .. RT certificato
- .. RT esame
- .. RT qualifica
- .. RT valutazione

## competizione

- .. NT1 concorrenza tra istituti
- .... RT graduatoria degli istituti

## esame

- .. NT1 concorso
- .. NT1 esame di ingresso
- .. NT1 esame finale
- .. NT1 esame orale
- .. NT1 esame scritto
- .. NT1 test di intelligenza
- .. NT1 test di piazzamento
- .. NT1 test standardizzato
- .... RT standard
- .. RT certificazione

## .. RT valutazione

## metodo di valutazione

- .. NT1 criterio di valutazione

orientamento

- .. NT1 consultazione
- .. NT1 mentoring
- .. NT1 orientamento educativo
- .. NT1 orientamento professionale
- .. RT consulente di orientamento (11)
- .. RT scelta degli studi
- .. RT scelta della formazione
- .. RT scelta della scuola

## qualifica

- .. NT1 abilitazione all'insegnamento
- .. NT1 qualifica formale
- .. NT1 qualifica professionale
- .... RT istruzione e formazione professionale (02)
- .. RT certificato
- .. RT certificazione
- .. RT livello di qualifica

## qualità dell'istruzione

- .. NT1 qualità dell'insegnamento
- .... RT insegnamento (08)
- .. RT standard di apprendimento
- .. RT valutazione

## rendimento scolastico

- .. NT1 progresso scolastico
- .... NT2 promozione
- .... NT2 ripetenza
- .. NT1 rendimento scarso
- .... NT2 insuccesso scolastico
- .... NT2 rinvio di esame
- .... RT abbandono scolastico

## riconoscimento dei diplomi

- .. RT comparabilità dei titoli
- .... RT Supplemento al diploma
- .. RT equipollenza dei titoli di studio
- .. RT mobilità (04)
- .. RT trasferibilità delle qualifiche
- .. RT trasparenza delle qualifiche

## risultato della valutazione

- .. NT1 graduatoria degli istituti
- .... RT concorrenza tra istituti
- .. RT indennità
- .. RT sanzione
- .. RT scheda di valutazione

## sanzione

- .. NT1 espulsione dalla scuola
- .. RT risultato della valutazione

scheda di valutazione

- .. NT1 libretto scolastico
- .. NT1 verifica delle competenze acquisite
  - .... RT abilità (10)
  - .... RT apprendimento non formale (02)
  - .... RT competenza (10)
  - .... RT educazione degli adulti (02)
- .. RT risultato della valutazione

standard

- .. NT1 buone pratiche
- .. NT1 parametro di riferimento
- .. NT1 standard di apprendimento
  - .... RT qualità dell'istruzione
  - .... RT valutazione
- .. NT1 standard europei
- .. RT standardizzazione
- .. RT test standardizzato

valutazione

- .. NT1 valutazione continua
- .. NT1 valutazione da parte degli insegnanti
  - .... NT2 votazione
- .. NT1 valutazione da parte degli studenti
  - .... RT alunno (11)
  - .... RT studente (11)
- .. NT1 valutazione da parte dei capi d'istituto
  - .... RT dirigente scolastico (11)
- .. NT1 valutazione degli insegnanti
- .. NT1 valutazione degli studenti
  - .... RT alunno (11)
  - .... RT studente (11)
- .. NT1 valutazione dei capi d'istituto
  - .... RT dirigente scolastico (11)
- .. NT1 valutazione di istituto
- .. NT1 valutazione esterna
  - .... NT2 ispezione
    - ..... RT ispettorato (11)
  - .... NT2 valutazione reciproca
- .. NT1 valutazione formativa
- .. NT1 valutazione iniziale
- .. NT1 valutazione interna
  - .... NT2 autovalutazione
- .. NT1 valutazione internazionale
- .. NT1 valutazione sommativa
  - .. RT certificazione
  - .. RT esame
  - .. RT qualità dell'istruzione
  - .. RT standard di apprendimento

## 10 - Personalità e comportamento

### abilità

- .. NT1 sviluppo delle competenze
- .. RT competenza
- .. RT verifica delle competenze acquisite (09)

### atteggiamento

- .. NT1 atteggiamento verso la scuola
  - .... NT2 disaffezione scolastica
    - ..... RT assenteismo
- .. NT1 flessibilità

### competenza

- .. NT1 alfabetizzazione
  - .... NT2 alfabetizzazione degli adulti
    - ..... RT educazione degli adulti (02)
  - .... NT2 alfabetizzazione funzionale
  - .... NT2 alfabetizzazione informatica
- .. NT1 competenze comunicative
- .. NT1 competenze di base
- .. NT1 competenze disciplinari specifiche
- .. NT1 competenze informatiche
- .. NT1 competenze linguistiche
  - .... NT2 competenze di scrittura
  - .... NT2 competenze orali
    - .... RT insegnamento di una lingua (07)
- .. NT1 competenze minime
  - .... RT istruzione di base (02)
- .. NT1 competenze sociali
- .. NT1 competenze trasversali
- .. NT1 imparare ad imparare
- .. NT1 imprenditorialità
- .. RT abilità
- .. RT verifica delle competenze acquisite (09)

### comportamento

- .. NT1 cattiva condotta
  - .... NT2 assenteismo
    - ..... RT disaffezione scolastica
  - .... NT2 bullismo
  - .... NT2 copiare
  - .... NT2 delinquenza
    - ..... RT educazione correzionale (02)
  - .... NT2 violenza
    - ..... RT abusi sui minori (11)
- .. NT1 comportamento sociale
  - .... NT2 frequenza
  - .... NT2 partecipazione
    - ..... NT3 partecipazione degli insegnanti
    - ..... NT3 partecipazione degli studenti
      - ..... RT studente (11)
    - ..... NT3 partecipazione dei genitori
      - ..... RT associazione dei genitori (11)
      - ..... RT rapporti scuola-famiglia (11)
- .. NT1 disciplina scolastica
  - .... RT regolamento interno della scuola (04)
- .. NT1 protesta

### conflitto

- .. NT1 risoluzione di controversie

### personalità

- .. NT1 autonomia personale
- .. NT1 creatività
- .. NT1 fiducia in sé
- .. NT1 individualismo

### sviluppo del bambino

- .. NT1 socializzazione
  - .... NT1 sviluppo cognitivo
    - ..... NT2 età mentale
      - ..... NT2 intelligenza
        - ..... NT3 comprensione
          - ..... NT3 senso critico
            - ..... RT dotato
  - .... NT2 ragionamento
    - ..... RT età mentale
- .... NT2 risoluzione di problemi
- .. NT1 sviluppo fisico
  - .... NT2 sviluppo motorio

**11 - Partner nell'educazione**alunno

- .. NT1 licenziando
- .. RT studente
- .. RT valutazione da parte degli studenti (09)
- .. RT valutazione degli studenti (09)

autorità educativa

- .. NT1 Ministero dell'educazione
- .... NT2 ministro dell'educazione
- .. NT1 organismo educativo
- .. NT1 responsabili della politica educativa
- .. RT politica educativa (04)

bambino

- .. NT1 bambini in istituto
- .. NT1 bambino a rischio
- .. NT1 orfano

carico di lavoro degli insegnanti

- .. NT1 carico di insegnamento
- .... RT anno scolastico (04)
- .... RT insegnamento (08)
- .... RT lezione (04)
- .. NT1 preparazione della lezione
- .... RT insegnamento (08)

cooperazione

- .. NT1 cooperazione internazionale
- .... RT paesi membri dell'OCSE
- .... RT relazioni internazionali (14)
- .. NT1 cooperazione interuniversitaria
- .... NT2 programma comune di studio
- .. NT1 lavoro di gruppo

corpo docente

- .. NT1 assistente
- .. NT1 formatore
- .. NT1 insegnante
- .... NT2 dirigente scolastico
- ..... RT personale dirigente
- ..... RT valutazione da parte dei capi d'istituto (09)
- ..... RT valutazione dei capi d'istituto (09)
- .... NT2 docente coordinatore
- .... NT2 docente generalista
- .... NT2 insegnante abilitato all'insegnamento
- .... NT2 insegnante di sostegno
- .... NT2 insegnante non qualificato
- .... NT2 insegnante semispecialista
- .... NT2 insegnante specialista
- .... NT2 insegnante tirocinante
- .... RT formazione degli insegnanti (02)
- .... RT insegnante in pensione
- .... RT professione docente
- .... RT trasferimento degli insegnanti (04)
- .. NT1 personale supplente

- .. NT1 tutor
- .... RT insegnamento individualizzato (08)

esperto in educazione

- .. NT1 pedagogista
- .... RT ricerca (01)
- .. RT scienze dell'educazione (01)

famiglia

- .. NT1 famiglia monoparentale
- .. NT1 genitori

giovane

- .. NT1 adolescente
- .. NT1 giovani senza qualifica

organizzazione

- .. NT1 associazione
- .... NT2 associazione degli insegnanti
- .... NT2 associazione dei genitori
- ..... RT partecipazione dei genitori (10)
- .... NT2 associazione professionale
- .. NT1 associazione di beneficenza
- .. NT1 organizzazione giovanile
- .. NT1 organizzazione internazionale
- .. NT1 organizzazione non governativa
- .. NT1 organizzazione religiosa
- .. NT1 organizzazione studentesca
- .... RT studente
- .. NT1 organizzazione volontaria

organo consultivo

- .. NT1 assistenza tecnica
- .... NT2 sostegno per gli insegnanti
- .. NT1 Consiglio dell'educazione
- .. NT1 mediatore
- .. NT1 servizio psicologico

personale non docente

- .. NT1 animatore
- .. NT1 animatore socio-educativo
- .. NT1 bibliotecario
- .... RT biblioteca (06)
- .. NT1 consulente di orientamento ↔
- .... RT orientamento (09)
- .. NT1 educatori dell'infanzia
- .. NT1 personale amministrativo
- .... NT2 funzionario dell'istruzione
- .. NT1 personale di manutenzione
- .... NT2 custode
- .... RT manutenzione e riparazione (06)
- .. NT1 personale dirigente
- .... RT dirigente scolastico
- .. NT1 personale tecnico-scientifico
- .. NT1 psicologo scolastico
- .. NT1 rettore
- .. NT1 valutatore
- .... NT2 commissione di esame

- .... NT2 ispettorato
  - ..... NT3 ispettore
  - ..... RT ispezione (09)
  - .... NT2 organo certificatore
- professione docente
- .. RT domanda di insegnanti (01)
  - .. RT insegnamento (08)
  - .. RT insegnante
  - .. RT mancanza di insegnanti (01)
  - .. RT offerta di insegnanti (01)
  - .. RT ritorno all'insegnamento
  - .. RT sovrannumero di insegnanti (01)
- puericultura
- .. NT1 custodia dei bambini
  - .. RT abusi sui minori
  - .... RT violenza (10)
- relazioni interistituto
- .. NT1 corrispondenza scolastica
  - .. NT1 parternariato scolastico
  - .... NT2 gemellaggio scolastico
- relazioni interpersonali
- .. NT1 rapporti scuola-famiglia
  - .... NT2 informazione ai genitori ↔ (13)
  - .... RT partecipazione dei genitori (10)
  - .. NT1 rapporto adulto-bambino
  - .. NT1 rapporto genitori-figli
  - .. NT1 rapporto insegnante-studente
- relazioni tra gruppi
- .. NT1 rapporto formazione-lavoro
  - .. NT1 rapporto scuola-industria
  - .. NT1 rapporto scuola-territorio
  - .. NT1 relazioni interculturali
  - .... RT cultura (15)
- servizi sociali
- .. NT1 protezione del bambino
  - .... NT2 adozione
  - .... NT2 affidamento
  - .. NT1 protezione della gioventù
  - .. RT animatore socio-educativo
  - .. RT sicurezza sociale (16)
- servizio di orientamento
- .. NT1 consulente di orientamento ↔
  - .... RT orientamento (09)
- studente
- .. NT1 laureato
  - .. NT1 studente adulto
  - .. NT1 studente di lingua madre straniera
  - .... RT immigrante (15)
  - .... RT supporto linguistico (03)
  - .. NT1 studente lavoratore
- .. NT1 studente maturo
  - .. NT1 studente universitario
  - .. NT1 tirocinante
  - .. NT1 uditore
  - .. RT alunno
  - .. RT organizzazione studentesca
  - .. RT partecipazione degli studenti (10)
  - .. RT residenza studentesca (06)
  - .. RT valutazione da parte degli studenti (09)
  - .. RT valutazione degli studenti (09)
  - .. RT vita studentesca

## 12 - Unione europea

### agenzia dell'Unione europea

- .. NT1 Cedefop
- .. NT1 Fondazione europea per la formazione professionale

### allargamento (Unione europea)

- .. RT paese candidato
- .. RT paese non UE

### cooperazione europea

- .. NT1 azione comunitaria
- .. NT1 politica comunitaria
- .. NT1 Sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti ↔ (04)
- .. NT1 Spazio economico europeo
- .. NT1 Spazio europeo dell'istruzione superiore

### Diritto comunitario

- .. NT1 decisione dell'Unione europea
- .. NT1 direttiva dell'Unione europea
- .. NT1 raccomandazione dell'Unione europea
- .. NT1 regolamento dell'Unione europea
- .. NT1 risoluzione dell'Unione europea
- .. NT1 trattato europeo
- .. RT sussidiarietà (Unione europea) (14)

### fondi strutturali

- .. NT1 Fondo sociale europeo

### Istituzione dell'Unione europea

- .. NT1 Commissione europea
  - .... NT2 Commissario europeo
- .. NT1 Consiglio dell'Unione europea
  - .... NT2 conclusioni del Consiglio
  - .... NT2 Presidenza del Consiglio dell'Unione europea
- .. NT1 Consiglio europeo
- .. NT1 Corte dei conti europea
- .. NT1 Corte di Giustizia delle Comunità europee
- .. NT1 Parlamento europeo

### organismo dell'Unione europea

- .. NT1 Comitato delle regioni
- .. NT1 Comitato economico e sociale europeo
- .. NT1 Eurostat

### Unione europea

- .. NT1 paese dell'UE

### 13 - Informazione, comunicazione, statistiche

#### analisi statistica

- .. NT1 campione
- .. NT1 coorte (statistica)
- .. NT1 indicatore
  - .... NT2 indicatore di input
  - .... NT2 indicatore di output
  - .... NT2 indicatore di processo
- .. NT1 media europea
- .. NT1 questionario
- .. NT1 ripartizione (statistica)
- .. RT dati statistici

#### attrezzature informatiche ↔ (06)

- .. NT1 hardware ↔ (06)
  - .... NT2 computer ↔ (06)
    - ..... NT3 computer di casa ↔ (06)
    - ..... RT risorse per l'insegnamento (08)
- .. NT1 server ↔ (06)
- .. NT1 software ↔ (06)
  - .... NT2 software educativo ↔ (06)
    - ..... RT oggetto didattico (02)
    - .... RT user friendly (06)
- .. RT compatibilità

#### comunicazione

- .. NT1 comunicazione non verbale
  - .... NT2 lingua dei segni
  - .... NT2 simbolo
  - .... RT lingua (15)
- .. NT1 comunicazione verbale
  - .... RT lingua (15)
- .. NT1 diffusione delle informazioni
- .. NT1 mass media
- .. NT1 telecomunicazioni
  - .... NT2 rete informatica
    - ..... NT3 extranet
    - ..... NT3 Internet
      - ..... RT accesso Internet
      - ..... RT uso di Internet
    - .... NT3 intranet
    - .... NT3 posta elettronica
  - .. RT scambio di informazioni
  - .. RT TIC

#### dati statistici

- .. NT1 dati grezzi
- .. NT1 numero di studenti
  - .... RT dimensione della scuola (06)
- .. NT1 reddito medio
- .. NT1 regioni NUTS
- .. NT1 statistica demografica
  - .... NT2 distribuzione della popolazione
  - .... NT2 tasso di natalità
  - .... RT popolazione (15)
- .. NT1 tasso di scolarizzazione
- .. RT analisi statistica

#### informazione

- .. NT1 documentazione
  - .... RT classificazione
- .. NT1 informazione ai genitori ↔ (11)
- .. RT centro informazioni (06)
- .. RT TIC

#### scambio di informazioni

- .. NT1 conferenza
- .. NT1 dibattito
- .. NT1 feedback
- .. RT comunicazione

#### TIC

- .. NT1 elaborazione dati
  - .... NT2 raccolta di dati
- .. NT1 intelligenza artificiale
- .. RT comunicazione
- .. RT informazione
- .. RT penetrazione informatica
- .. RT uso del computer

## 14 - Politica, legislazione, gestione pubblica

### amministrazione

- .. NT1 livello amministrativo
  - .... NT2 livello europeo
  - .... NT2 livello internazionale
  - .... NT2 livello istituzionale
  - .... NT2 livello locale
  - .... NT2 livello nazionale
  - .... NT2 livello regionale
- .. NT1 struttura amministrativa
  - .... NT2 centralizzazione
  - .... NT2 decentramento
  - ..... NT3 decentramento geografico
- .. RT supervisione (04)

### governance

- .. NT1 assunzione di responsabilità
- .. NT1 autonomia
  - .... NT2 autonomia finanziaria
  - .... NT2 autonomia istituzionale
- .. NT1 sussidiarietà (Unione europea)
  - .... RT Diritto comunitario (12)
- .. RT supervisione (04)

### governo

- .. NT1 potere esecutivo
  - .... NT2 impiego pubblico
  - .... NT2 ministero
- .. NT1 potere giudiziario
  - .... NT2 giurisdizione
  - ..... NT3 tribunale
- .. NT1 potere legislativo
  - .... NT2 organo legislativo
  - ..... NT3 parlamento
- .... RT legislazione

### legislazione

- .. NT1 costituzione
- .. NT1 diritto del lavoro
  - .... RT lavoro (16)
- .. NT1 diritto internazionale
- .. NT1 Legislazione scolastica
- .. NT1 regolamentazione
- .. RT potere legislativo
- .. RT stato giuridico

### politica

- .. NT1 coalizione
- .. NT1 federalismo
- .. NT1 pianificazione ↔ (04)
  - .... NT2 pianificazione dell'istruzione (04)
  - ..... NT3 piano dell'offerta formativa (04)
- .. NT1 politica estera
  - .... NT2 relazioni internazionali
  - ..... NT3 accordo internazionale
  - ..... RT cooperazione internazionale (11)
- .. NT1 politica linguistica ↔ (04)
  - .... NT2 lingua di insegnamento (04)
- .. NT1 riforma ↔ (04)
  - .... NT2 riforma scolastica (04)
  - .... RT progetto di riforma (04)
- .. RT partito politico
- .. RT situazione politica

## 15 - Ambiente sociale (società, cultura, lingua e religione)

### ambiente socioculturale

- .. NT1 comunità
  - .... NT2 comunità linguistica
  - .... NT2 comunità locale
- .. NT1 zona rurale
- .. NT1 zona urbana
- .... RT urbanizzazione

### condizione sociale

- .. NT1 condizione socialmente svantaggiata

### cultura

- .. NT1 arte
  - .... NT2 arti applicate
  - .... NT2 musica
  - .... RT educazione artistica (07)
- .. NT1 letteratura
  - .... NT2 letteratura per ragazzi
- .. RT civiltà
- .. RT identità culturale
- .. RT pluralismo culturale
- .. RT relazioni interculturali (11)

### diversità linguistica

- .. NT1 multilinguismo
  - .... NT2 bilinguismo
- .. RT barriera linguistica

### globalizzazione

- .. NT1 globalizzazione dell'educazione
- .... RT dimensione internazionale (01)

### gruppo

- .. NT1 club
- .. NT1 gruppo di lavoro

### lingua

- .. NT1 dialetto
- .. NT1 lingua autoctona
- .. NT1 lingua di una comunità
  - .... NT2 lingua minoritaria
  - .... NT2 lingua regionale
- .. NT1 lingua nazionale
- .. NT1 lingua ufficiale
- .. NT1 madrelingua
  - .... RT insegnamento della lingua materna (07)
  - .. RT comunicazione non verbale (13)
  - .. RT comunicazione verbale (13)

### luogo di residenza

- .. RT cambio di residenza

### migrante

- .. NT1 emigrante
- .. NT1 immigrante
  - .... RT studente di lingua madre straniera (11)
- .. NT1 lavoratore itinerante
- .. NT1 migrante di seconda generazione
- .. NT1 rifugiato

### migrazione

- .. NT1 paese di origine
- .. NT1 paese ospitante
- .. RT fuga di cervelli

### popolazione

- .. NT1 cittadino
  - .... RT stato civile
- .. NT1 gruppo etnico
- .. NT1 minoranza linguistica
- .. NT1 straniero
- .. RT statistica demografica (13)

### problemi di salute

- .. NT1 abuso di stupefacenti
- .. NT1 malattia
- .. RT prevenzione
- .. RT salute

### religione

- .. NT1 buddismo
- .. NT1 confucianesimo
- .. NT1 cristianesimo
  - .... NT2 cattolicesimo
  - .... NT2 protestantesimo
- .. NT1 giudaismo
- .. NT1 induismo
- .. NT1 Islam
- .. NT1 secolarismo
- .. NT1 sikhismo
- .. NT1 taoismo

### salute

- .. NT1 benessere
- .. RT problemi di salute
- .. RT sicurezza

### servizio sanitario

- .. NT1 personale sanitario
  - .... NT2 medico scolastico
- .. RT assistenza sanitaria

### sexso

- .. NT1 femmina
  - .... NT2 ragazza
- .. NT1 maschile
  - .... NT2 ragazzo

### società

- .. NT1 società della conoscenza

struttura sociale

- .. NT1 esclusione sociale
- .... NT2 discriminazione
- .... NT2 diseguaglianza sociale
- ..... RT discriminazione positiva (01)
- .... NT2 razzismo
- .. NT1 integrazione sociale
- .. NT1 uguaglianza dei sessi

valori civici

- .. NT1 democrazia
- .... NT2 partecipazione dei cittadini
- .. NT1 diritti umani
- .... NT2 diritti civili
- .... NT2 diritti dei bambini
- .... NT2 diritti dei genitori
- .. NT1 libertà

## 16 - Ambiente economico (economia, lavoro e occupazione)

### ambiente

- .. NT1 protezione dell'ambiente
- .... NT2 sostenibilità
- .... RT educazione ambientale (07)

### attività promozionale

- .. NT1 incentivo
- .... RT incentivo finanziario
- .... RT motivazione
- .. NT1 pubblicità

### carriera

- .. RT avanzamento di carriera
- .. RT cambiamento di carriera
- .. RT interruzione di carriera
- .. RT profilo di carriera

### coesione economico-sociale

- .. NT1 divario regionale
- .. NT1 sicurezza sociale
- .... RT servizi sociali (11)

### condizioni di lavoro

- .. NT1 permesso
- .... NT2 assenza giustificata
- ..... NT3 assenza per malattia
- ..... NT3 congedo di studio
- ..... NT3 congedo parentale
- .. NT1 sicurezza del posto di lavoro
- .. NT1 tempo di lavoro
- .... NT2 lavoro straordinario
- .. NT1 termine di preavviso
- .. NT1 trattamento economico
- .... NT2 salario al merito
- .... NT2 stipendio base
- .... NT2 stipendio degli insegnanti
- .... NT2 stipendio del capo d'istituto
- .... RT scala salariale

### contratto di lavoro

- .. NT1 contratto a tempo determinato
- .. NT1 contratto a tempo indeterminato

### dati economici

- .. NT1 capitale umano
- .. NT1 consumo
- .. NT1 costo della vita
- .. NT1 disoccupazione
- .. NT1 distribuzione del reddito
- .. NT1 fattore economico
- .. NT1 qualità della vita
- .... NT2 povertà
- .. NT1 risorse economiche
- .. NT1 risorse umane

### gestione

- .. NT1 gestione delle risorse
- .... NT2 distribuzione delle risorse
- ..... RT finanziamento dell'educazione (05)
- ..... RT risorse di capitale
- ..... RT risorse operative

### impresa

- .. NT1 piccole e medie imprese

### lavoro

- .. NT1 lavoro minorile
- .. RT diritto del lavoro (14)
- .. RT relazioni industriali

### luogo di lavoro

- .. NT1 laboratorio protetto

### mercato del lavoro

- .. NT1 accesso al lavoro
- .... RT reclutamento
- ..... RT procedura di reclutamento
- ..... RT reclutamento degli insegnanti (04)
- .. NT1 occupabilità
- .. NT1 opportunità di lavoro
- .. RT transizione scuola-lavoro

### occupazione

- .. NT1 cessazione del rapporto di lavoro
- .... NT2 licenziamento
- .... NT2 pensionamento
- ..... NT3 pensionamento anticipato
- ..... RT pensione
- .. NT1 lavoro intellettuale
- .. NT1 lavoro interinale
- .. NT1 lavoro manuale
- .. NT1 periodo di prova
- .. RT codice deontologico

### parti sociali

- .. NT1 associazione imprenditoriale
- .... NT2 datore di lavoro
- .. NT1 sindacato
- .... NT2 dipendente

### profilo professionale

- .. NT1 anzianità
- .. NT1 anzianità di servizio
- .. NT1 esperienza professionale
- .. NT1 reclutamento
- .... RT procedura di reclutamento
- .... RT reclutamento degli insegnanti (04)
- .. RT soddisfazione professionale

sistema economico

- .. NT1 agricoltura (settore economico)
- .. NT1 industria
- .. NT1 servizi
- .... NT2 assicurazione

status professionale

- .. NT1 status di insegnante

**17 - Lingue**

## lingue afro-asiatiche

- .. NT1 arabo
- .... NT2 maltese
- .. NT1 ebraico

## lingue altaiche

- .. NT1 lingue turche
- .... NT2 turco

## lingue artificiali

- .. NT1 esperanto

## lingue basche

- .. NT1 basco

## lingue creole

- .. NT1 creolo

## lingue eschimo-aleutine

- .. NT1 groenlandese

## lingue giapponesi

- .. NT1 giapponese

## lingue indoeuropee

- .. NT1 albanese
- .. NT1 armeno
- .. NT1 greco
- .... NT2 greco antico
- ..... RT studi classici (07)
- .. NT1 lingue baltiche
- .... NT2 lettone
- .... NT2 lituano
- .. NT1 lingue celtiche
- .... NT2 bretone
- .... NT2 gaelico irlandese
- .... NT2 gaelico scozzese
- .... NT2 gallese
- .. NT1 lingue germaniche
- .... NT2 danese
- .... NT2 faroese
- .... NT2 frisone
- .... NT2 inglese
- .... NT2 islandese
- .... NT2 norvegese
- .... NT2 olandese
- .... NT2 svedese
- ..... NT3 alemanno
- ..... NT4 svizzero tedesco
- ..... NT3 mosellano-francone
- ..... NT4 lussemburghese
- .... NT2 yiddish
- .. NT1 lingue indo-iraniane
- .... NT2 lingua rom
- .. NT1 lingue italiche

## .... NT2 latino

## ..... RT studi classici (07)

## .... NT2 lingue romanze

- ..... NT3 Asturiano
- ..... NT3 catalano
- ..... NT3 còrso
- ..... NT3 francese
- ..... NT3 galiziano
- ..... NT3 italiano
- ..... NT3 ladino
- ..... NT3 lingua d'oc
- ..... NT3 mirandese
- ..... NT3 portoghese
- ..... NT3 romancio
- ..... NT3 rumeno
- ..... NT3 spagnolo (castigliano)
- ..... NT3 valenciano
- .. NT1 lingue slave
- .... NT2 bielorusso
- .... NT2 bosniaco
- .... NT2 bulgaro
- .... NT2 cascibu
- .... NT2 ceco
- .... NT2 croato
- .... NT2 lingue lusaziane
- .... NT2 macedone
- .... NT2 polacco
- .... NT2 russo
- .... NT2 ruteno
- .... NT2 serbo
- .... NT2 slavo
- .... NT2 slovacco
- .... NT2 sloveno
- .... NT2 ucraino

## lingue sinotibetane

- .. NT1 cinese

## lingue uraliche

- .. NT1 estone
- .. NT1 finlandese
- .. NT1 lingue sami
- .. NT1 ungherese

## **18 - Descrittori ausiliari**

azione

causa

diritti

durata

efficacia

efficienza

età

indirizzo politico

membro

part-time

privato

pubblico

responsabilità

risultato

serie temporale

sviluppo

tasso (statistico)

tempo pieno

**19 - Entità geografiche**

Africa	Belgio
Africa centrale	Berlino
Africa del Nord	Bielorussia
Africa meridionale	Bosnia-Erzegovina
Africa occidentale	Brandeburgo
Africa orientale	Brema
Albania	Bulgaria
Amburgo	Canada
America	Cantabria
America centrale	Castiglia e León
America del Nord	Castiglia-La Mancia
America latina	Catalogna
Andalusia	<u>Cecoslovacchia</u>
Andorra	Cina
Antartide	Cipro
Aragona	Città del Vaticano
Armenia	Comunità autonoma di Madrid
Asia	Comunità autonoma di Valencia
Asia centrale	Comunità fiamminga del Belgio
Asia meridionale	Comunità francese del Belgio
Assia	Comunità tedesca del Belgio
Australia	Croazia
Austria	Danimarca
Azerbaigian	Estonia
Baden-Württemberg	Estremadura
Balcani	Estremo Oriente
Bassa Sassonia	Europa
Baviera	Europa meridionale
	Europa occidentale

Europa orientale	Meclenburgo-Pomerania Occidentale
Europa settentrionale	Medio Oriente
Federazione Russa	Messico
Finlandia	Monaco
Francia	Montenegro
FYROM	Murcia
Galizia	Navarra
Galles	Nord Reno-Westfalia
Georgia	Norvegia
Germania	Nuova Zelanda
Giappone	Oceania
Grecia	Paesi baschi
Groenlandia	Paesi Bassi
Inghilterra	paesi mediterranei
Irlanda	paesi nordici
Irlanda del Nord	Polonia
Islanda	Portogallo
Isole Baleari	Principato delle Asturie
Isole Canarie	Regione di Bruxelles-Capitale
isole caraibiche	Regno Unito
Italia	Renania-Palatinato
Kazakistan	Repubblica ceca
Kirghizistan	Repubblica democratica tedesca
La Rioja	Repubblica di Corea
Lettonia	Repubblica moldova
Liechtenstein	Repubblica slovacca
Lituania	Romania
Lussemburgo	Saarland
Malta	San Marino

Sassonia

Sassonia-Anhalt

Schleswig-Holstein

Scozia

Serbia

Slovenia

Spagna

stati baltici

Stati Uniti

Sudamerica

Sudest asiatico

Svezia

Svizzera

Tagikistan

territori dell'ex Jugoslavia

Turchia

Turingia

Turkmenistan

Ucraina

Ungheria

URSS

Uzbekistan

## 20 - Nomi propri

AELS	<u>PIRLS</u>
Agenzia europea per lo sviluppo dell'istruzione degli alunni disabili	PISA
ARION	processo di Bologna
ATEE	Programma d'azione nel campo dell'apprendimento permanente
Banca Mondiale	<u>ReferNet</u>
Comenius	Socrates
Consiglio d'Europa	strategia di Lisbona
CSEE	Tempus
ENIC	TIMSS
ENQA	UNESCO
ENTEP	UNICEF
Erasmus	
Erasmus Mundus	
EUA	
EURASHE	
<u>European Schoolnet</u>	
<u>Eurydice</u>	
Grundtvig	
IBE	
IEA	
ISO	
L.I.N.G.U.A.	
Leonardo da Vinci	
Minerva	
NARIC	
Nazioni Unite	
OCSE	
OIL	

**21 - Fonti di informazione**

abstract

analisi comparativa

annuario

archivio

articolo

atti di convegno

banca dati

bibliografia

bollettino

calendario

catalogo

collana

comunicato stampa

conclusione

directory

discorso

dizionario

documento amministrativo

documento di lavoro

documento elettronico

figura

forum

giornale

glossario

guida

inchiesta

indice

lessico

libro bianco

libro verde

materiale di consultazione

opuscolo

ordine del giorno

periodico

programma di lavoro

pubblicazione

rapporto

rapporto annuale

rapporto nazionale

relazione congressuale

riassunto

sito web

studio di caso

testo giuridico

thesaurus

trattato

verbale di riunione



**abbandono degli studi**

USE abbandono scolastico

**abbandono scolastico**

MT (09)

cs: nedokončení studia

de: Schulabbruch

en: dropout

et: väljalangemine

fi: keskeyttäminen

fr: abandon scolaire

UF *abbandono degli studi*UF *dispersione scolastica*UF *dropout*

BT interruzione degli studi

RT rendimento scarso

**abilità**

MT (10)

cs: dovednost

de: berufliche Fachkenntnis

en: skill

et: oskus

fi: ammattitaito

fr: capacités professionnelles

UF *attitudine*UF *capacità*UF *competenza professionale*

NT sviluppo delle competenze

RT competenza

RT verifica delle competenze acquisite

**abilità chiave**

USE competenze di base

**abilità cognitive**

USE senso critico

**abilità comunicative**

USE competenze comunicative

**abilità di base**

USE competenze di base

**abilità interpersonali**

USE competenze sociali

**abilitazione all'insegnamento**

MT (09)

cs: učitelská kvalifikace

de: Lehrbefähigung

en: teaching qualification

et: õpetaja kvalifikatsioon

fi: opettajan pätevyys

fr: aptitude à l'enseignement

UF *idoneità all'insegnamento*UF *qualifica per l'insegnamento*

BT qualifica

**abitanti**

USE popolazione

**abstract**

MT (21)

cs: abstrakt

de: Kurzfassung

en: abstract

et: lühikokkuvõte

fi: tiivistelmä

fr: abstract

SN: Breve riassunto di un testo scritto.

UF *sintesi***abusi sui minori**

MT (11)

cs: zneužívání dětí

de: Kindesmissbrauch

en: child abuse

et: lapse väärkohtlemine

fi: lapsen hyväksikäyttö

fr: enfant maltraité

UF *bambino maltrattato*UF *maltrattamento di minori*

RT puericultura

RT violenza

**abuso di stupefacenti**

MT (15)

cs: drogová závislost

de: Drogenmissbrauch

en: drug abuse

et: uimastite kuritarvitus

fi: päihteiden väärinkäyttö

fr: abus de drogues

UF *tossicodipendenza*UF *uso di droghe*

BT problemi di salute

**accademia di belle arti**

USE scuola d'arte

**accertamento**

USE valutazione

**accesso a Internet**

USE accesso Internet

**accesso ai disabili**

MT (06)

cs: přístupnost pro postižené

de: behindertenfreundliche Struktur

en: access for the disabled

et: juurdepäas puudega inimeste tarvis

fi: liikuntaesteetön

fr: accessibilité pour les personnes ayant un handicap

UF *accesso ai diversamente abili*UF *accesso ai portatori di handicap*

BT organizzazione dello spazio

**accesso ai diversamente abili**

USE accesso ai disabili

**accesso ai portatori di handicap**

USE accesso ai disabili

**accesso al lavoro**

MT (16)

cs: přístup k zaměstnání

de: Beschäftigungszugang

en: access to employment

et: töö kättesaadavus

fi: työhönsijoittuminen

fr: accès à l'emploi

UF *accesso all'impiego*UF *accesso all'occupazione*

BT mercato del lavoro

RT reclutamento

**accesso all'educazione**

USE accesso all'istruzione

**accesso all'impiego**

USE accesso al lavoro

**accesso all'istruzione**

MT (04)

cs: přístup ke vzdělávání

de: Bildungszugang

en: access to education

et: hariduse kättesaadavus

fi: koulutukseen pääsy

fr: accès à l'éducation

SN: Possibilità di accesso alle opportunità formative per studenti/alunni, comprese alcune categorie particolari di utenti (es.: immigrati, studenti/alunni con bisogni educativi speciali, adulti che necessitano di una riqualificazione, ecc.).

UF *accesso all'educazione*UF *accesso allo studio*

BT politica educativa

NT accesso aperto

NT accesso limitato

NT ingresso a scuola

**accesso all'occupazione**

USE accesso al lavoro

**accesso allo studio**

USE accesso all'istruzione

**accesso aperto**

MT (04)

cs: volný přístup

de: freier Zugang

en: open access

et: avatud juurdepäas

fi: vapaa pääsy

fr: accès ouvert

UF *open access*

BT accesso all'istruzione

**accesso Internet**

MT (13)

cs: přístup k internetu

de: Internetzugang

en: Internet access

et: Interneti-juurdepäas

fi: Internetin käyttömahdollisuus

fr: accès Internet

UF *accesso a Internet*

RT Internet

**accesso limitato**

MT (04)

cs: omezený přístup

de: beschränkter Zugang

en: restricted access

et: piiratud juurdepääs

fi: rajoitettu pääsy

fr: accès limité

UF *accesso ristretto*

BT accesso all'istruzione

**accesso ristretto**

USE accesso limitato

**accoglienza in orario extrascolastico**

USE assistenza in orario extrascolastico

**accordo internazionale**

MT (14)

cs: mezinárodní smlouva

de: internationales Abkommen

en: international agreement

et: rahvusvaheline kokkulepe

fi: kansainvälinen sopimus

fr: accord international

BT relazioni internazionali

**accountability**

USE assunzione di responsabilità

**accredитamento**

MT (04)

cs: akreditace

de: Akkreditierung

en: accreditation

et: akrediteerimine

fi: akkreditointi

fr: agrément

**SN:** Procedura di riconoscimento ufficiale di un istituto, un programma di studi, un titolo o un'attività da parte dell'autorità legislativa o professionale competente, previa verifica della conformità a determinate norme. (Fonte: adattato dal glossario Cedefop, 2004)

UF *riconoscimento*

BT politica educativa

NT accredитamento dell'apprendimento precedente

**accredитamento dell'apprendimento precedente**

MT (04)

cs: uznání předchozího vzdělání

de: Anerkennung von Vorbildung

en: accreditation of prior learning

et: varasemate õpingute tunnustamine

fi: osaamisen tunnustaminen

fr: validation des acquis

UF *accredитamento delle competenze acquisite*UF *accredитamento di precedenti esperienze formative*UF *riconoscimento di attività formative pregresse*

BT accredитamento

RT competenze acquisite

**accredитamento delle competenze acquisite**

USE accredитamento dell'apprendimento precedente

**accredитamento di precedenti esperienze formative**

USE accredитamento dell'apprendimento precedente

**acquisizione di competenze**

USE sviluppo delle competenze

**acquisizione di conoscenze**

USE apprendimento

**adolescente**

MT (11)

cs: adolescent

de: Jugendlicher

en: adolescent

et: nooruk

fi: nuoret

fr: adolescent

UF *adolescenza*

BT giovane

**adolescenza**

USE adolescente

**adozione**

MT (11)

cs: osvojení

de: Adoption

en: adoption

et: lapsendamine

fi: adoptio

fr: adoption

UF *figlio adottivo*

BT protezione del bambino

**AELS**

MT (20)

cs: ESVO

de: EFTA

en: EFTA

et: EFTA

fi: EFTA

fr: AELE

UF *AELS/SEE*UF *Associazione europea di libero scambio*UF *EFTA****AELS/SEE***

USE AELS

**affidamento**

MT (11)

cs: umístění dítěte

de: Fremdunterbringung eines Kindes

en: child placement

et: lapse paigutamine kasuperre või lasteasutusse

fi: huostaanotto

fr: placement d'enfant

SN: Affidamento di un minore in un istituto (affidamento in istituto) o in una famiglia (affidamento in famiglia) per motivi sanitari, fisici o sociali. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *affido*

BT protezione del bambino

***affidatario***

USE genitori

***affido***

USE affidamento

***affinità***

USE famiglia

**Africa**

MT (19)

cs: Afrika

de: Afrika

en: Africa

et: Aafrika

fi: Afrikka

fr: Afrique

**Africa centrale**

MT (19)

cs: střední Afrika

de: Zentralafrika

en: Central Africa

et: Kesk-Aafrika

fi: Keski-Afrikka

fr: Afrique centrale

**Africa del Nord**

MT (19)

cs: severní Afrika

de: Nordafrika

en: North Africa

et: Põhja-Aafrika

fi: Pohjois-Afrikka

fr: Afrique du Nord

UF *Africa settentrionale*UF *Nord Africa****Africa del Sud***

USE Africa meridionale

***Africa dell'Est***

USE Africa orientale

***Africa dell'Ovest***

USE Africa occidentale

**Africa meridionale**

MT (19)

cs: jižní Afrika

de: südliches Afrika

en: Southern Africa

et: Lõuna-Aafrika

fi: eteläinen Afrikka

fr: Afrique du Sud

UF *Africa del Sud***Africa occidentale**

MT (19)

cs: západní Afrika

de: Westafrika

en: West Africa

et: Lääne-Aafrika

fi: Länsi-Afrikka

fr: Afrique de l'Ouest

UF *Africa dell'Ovest*

**Africa orientale****MT** (19)**cs:** východní Afrika**de:** Ostafrika**en:** East Africa**et:** Ida-Aafrika**fi:** Itä-Afrikka**fr:** Afrique de l'Est**UF** *Africa dell'Est***Africa settentrionale****USE** Africa del Nord**agenzia comunitaria****USE** agenzia dell'Unione europea**agenzia dell'UE****USE** agenzia dell'Unione europea**agenzia dell'Unione europea****MT** (12)**cs:** agentura Evropské unie**de:** Gemeinschaftsagentur**en:** European Union agency**et:** Euroopa Liidu amet**fi:** Euroopan unionin erillisvirastot**fr:** agence de l'Union européenne**SN:** Agenzia europea specializzata e decentralizzata con lo scopo di fornire aiuto e consulenza agli Stati membri e ai loro cittadini in risposta al desiderio di decentramento geografico.**UF** *agenzia comunitaria***UF** *agenzia dell'UE***NT** Cedefop**NT** Fondazione europea per la formazione professionale**Agenzia europea per lo sviluppo dell'istruzione degli alunni disabili****MT** (20)**cs:** Evropská agentura pro rozvoj speciálního vzdělávání**de:** European Agency for Development in Special Needs Education**en:** European Agency for Development in Special Needs Education**et:** Erihariduse Arendamise Euroopa Agentuur**fi:** Euroopan erityisopetuksen kehittämiskeskus**fr:** Agence européenne pour le développement de l'éducation des personnes ayant des besoins particuliers**UF** *EADSNE***aggiornamento degli insegnanti****USE** formazione in servizio degli insegnanti**aggressione****USE** violenza**agricoltura (settore economico)****MT** (16)**cs:** zemědělství (resort hospodářství)**de:** Landwirtschaft (Wirtschaftsbereich)**en:** agriculture (economic sector)**et:** põllumajandus**fi:** maatalous**fr:** agriculture (secteur économique)**BT** sistema economico**aiuti didattici****USE** risorse per l'insegnamento**aiuti finanziari per gli studenti****MT** (05)**cs:** příspěvek na vzdělávání**de:** Bildungsbeihilfe**en:** education grant**et:** õppetootus**fi:** opintoraha**fr:** allocation financière aux étudiants**UF** *sussidio di studio***BT** sostegno finanziario**aiuto finanziario****USE** sostegno finanziario**aiuto in natura****USE** supporto materiale**albanese****MT** (17)**cs:** albánština**de:** Albanisch**en:** Albanian**et:** albaania keel**fi:** albanian kieli**fr:** albanais**BT** lingue indoeuropee**Albania****MT** (19)**cs:** Albánie**de:** Albanien**en:** Albania**et:** Albaania**fi:** Albania**fr:** Albanie

**alemanno**

MT (17)

cs: alemanština

de: Alemannisch

en: Alemannic

et: elsassi keel

fi: elsassi

fr: alémanique

BT tedesco

NT svizzero tedesco

**alfabetizzazione**

MT (10)

cs: gramotnost

de: Alphabetisierung

en: literacy

et: kirjaoskus

fi: luku- ja kirjoitustaito

fr: alphabétisation

UF *analfabetismo*

BT competenza

NT alfabetizzazione degli adulti

NT alfabetizzazione funzionale

NT alfabetizzazione informatica

**alfabetizzazione degli adulti**

MT (10)

cs: gramotnost dospělých

de: Alphabetisierung Erwachsener

en: adult literacy

et: täiskasvanute kirjaoskus

fi: aikuisten lukutaito

fr: alphabétisation des adultes

UF *analfabetismo degli adulti*

BT alfabetizzazione

RT educazione degli adulti

**alfabetizzazione digitale**

USE alfabetizzazione informatica

**alfabetizzazione funzionale**

MT (10)

cs: funkční gramotnost

de: funktionale Alphabetisierung

en: functional literacy

et: funktsionaalne kirjaoskus

fi: toiminnallinen lukutaito

fr: alphabétisation fonctionnelle

SN: Livello minimo di alfabetizzazione occorrente per operare in un determinato ambiente.

BT alfabetizzazione

**alfabetizzazione informatica**

MT (10)

cs: počítačová gramotnost

de: digitale Kompetenz

en: computer literacy

et: arvutioskus

fi: tietokoneen käyttötaito

fr: compétence informatique

UF *alfabetizzazione digitale*UF *competenza informatica*

BT alfabetizzazione

**algebra**

USE matematica

**allargamento (Unione europea)**

MT (12)

cs: rozšíření (Evropské unie)

de: Erweiterung (Europäische Union)

en: enlargement (European Union)

et: Euroopa Liidu laienemine

fi: laajentuminen (Euroopan unioni)

fr: élargissement (Union européenne)

SN: Accesso di nuovi stati membri nell'Unione europea.

RT paese candidato

RT paese non UE

**allievo**

USE alunno

**allocazione di risorse**

USE distribuzione delle risorse

**alloggi**

MT (06)

cs: ubytování

de: Unterkunft

en: housing

et: majutus

fi: asuminen

fr: logement

UF *alloggio*

BT strutture educative

NT residenza studentesca

**alloggi per studenti**

USE residenza studentesca

**alloggio**

USE alloggi

**allontanamento dalla scuola**

USE espulsione dalla scuola

***alternanza formativa***

USE alternanza scuola-lavoro

***alternanza scuola lavoro***

USE alternanza scuola-lavoro

**alternanza scuola-lavoro**

MT (02)

cs: alternační profesní příprava

de: duale Ausbildung

en: alternance training

et: vahelduvkoolitus

fi: jaksottaiskoulutus

fr: formation en alternance

SN: Metodologia didattica che prevede l'alternarsi di periodi di studio e periodi di lavoro. (Fonte: adattato dal glossario Cedefop, 2004)

UF *alternanza formativa*UF *alternanza scuola lavoro*UF *formazione in alternanza*

BT tipo di formazione professionale

**alunno**

MT (11)

cs: žák

de: Schüler

en: pupil

et: õpilane

fi: oppilas

fr: élève

SN: Per discenti che frequentano corsi successivi alla scuola dell'obbligo usare "studente".

UF *allievo*

NT licenziando

RT studente

RT valutazione da parte degli studenti

RT valutazione degli studenti

***alunno di lingua materna straniera***

USE studente di lingua madre straniera

**ambiente**

MT (16)

cs: životní prostředí

de: Umwelt

en: environment

et: keskkond

fi: ympäristö

fr: environnement

NT protezione dell'ambiente

***ambiente di apprendimento***

USE contesto di apprendimento

***ambiente socialmente svantaggiato***

USE condizione socialmente svantaggiata

***ambiente socio-culturale***

USE ambiente socioculturale

**ambiente socioculturale**

MT (15)

cs: socio-kulturní prostředí

de: soziokulturelle Umgebung

en: socio-cultural environment

et: sotsiaalkultuuriline keskkond

fi: sosiokulttuurinen ympäristö

fr: environnement socioculturel

UF *ambiente socio-culturale*UF *condizione socioculturale*UF *influenze socioculturali*

NT comunità

NT zona rurale

NT zona urbana

**Amburgo**

MT (19)

cs: Hamburk

de: Hamburg

en: Hamburg

et: Hamburg

fi: Hampuri

fr: Hambourg

**America**

MT (19)

cs: Amerika

de: Amerika

en: America

et: Ameerika

fi: Amerikka

fr: Amérique

**America centrale**

MT (19)

cs: Střední Amerika

de: Mittelamerika

en: Central America

et: Keski-Ameerika

fi: Keski-Amerikka

fr: Amérique centrale

**America del Nord**

MT (19)

cs: Severní Amerika

de: Nordamerika

en: North America

et: Põhja-Ameerika

fi: Pohjois-Amerikka

fr: Amérique du Nord

UF *America settentrionale*UF *Nord America***America del Sud**

USE Sudamerica

**America latina**

MT (19)

cs: Latinská Amerika

de: Lateinamerika

en: Latin America

et: Ladina-Ameerika

fi: Latinalainen Amerikka

fr: Amérique Latine

**America settentrionale**

USE America del Nord

**amministrazione**

MT (14)

cs: správa

de: Verwaltung

en: administration

et: haldus

fi: hallinto

fr: administration

NT livello amministrativo

NT struttura amministrativa

RT supervisione

**amministrazione dell'educazione**

USE amministrazione dell'istruzione

**amministrazione dell'istituto scolastico**

USE gestione dell'istituto scolastico

**amministrazione dell'istruzione**

MT (04)

cs: školská správa

de: Bildungsverwaltung

en: educational administration

et: hariduskorraldus

fi: opetushallinto

fr: administration de l'enseignement

UF *amministrazione dell'educazione*UF † *amministrazione locale*UF † *amministrazione regionale*

NT distribuzione degli studenti

NT distribuzione delle scuole

NT organizzazione dell'orario scolastico

NT rapporto numerico insegnante-alunni

NT scaglionamento delle vacanze

NT supervisione

NT valutazione del sistema educativo

RT educazione

**amministrazione finanziaria**

USE gestione finanziaria

**amministrazione locale**

USE amministrazione dell'istruzione + livello locale

**amministrazione regionale**

USE amministrazione dell'istruzione + livello regionale

**amministrazione scolastica**

USE gestione dell'istituto scolastico

**ammissione a scuola**

USE ingresso a scuola

**analfabetismo**

USE alfabetizzazione

**analfabetismo degli adulti**

USE alfabetizzazione degli adulti

**analisi comparata**

USE analisi comparativa

**analisi comparata internazionale**

USE valutazione internazionale

**analisi comparativa****MT** (21)

**cs:** srovnávací analýza  
**de:** Vergleichsstudie  
**en:** comparative analysis  
**et:** võrdlev analüüs  
**fi:** vertaileva analyysi  
**fr:** analyse comparative  
**UF** *analisi comparata*  
**UF** *studio comparativo*  
**UF** *studio comparato*

**analisi statistica****MT** (13)

**cs:** statistická analýza  
**de:** statistische Analyse  
**en:** statistical analysis  
**et:** statistiline analüüs  
**fi:** tilastollinen analyysi  
**fr:** analyse statistique  
**NT** campione  
**NT** coorte (statistica)  
**NT** indicatore  
**NT** media europea  
**NT** questionario  
**NT** ripartizione (statistica)  
**RT** dati statistici

**Andalusia****MT** (19)

**cs:** Andalusie  
**de:** Andalusien  
**en:** Andalusia  
**et:** Andaluusia  
**fi:** Andalusia  
**fr:** Andalousie  
**UF** *Comunità autonoma andalusa*  
**UF** *Comunità autonoma di Andalusia*

**Andorra****MT** (19)

**cs:** Andorra  
**de:** Andorra  
**en:** Andorra  
**et:** Andorra  
**fi:** Andorra  
**fr:** Andorre

**animatore****MT** (11)

**cs:** kulturně-výchovný pracovník  
**de:** animateur  
**en:** activity coordinator  
**et:** huvijuht  
**fi:** toimintakoordinaattori  
**fr:** animateur  
**SN:** Persona incaricata di organizzare il lavoro o le attività (sportive, culturali, extracurricolari) di un gruppo (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).  
**UF** *animatore scolastico*  
**BT** personale non docente

**animatore giovanile****USE** animatore socio-educativo**animatore scolastico****USE** animatore**animatore socio-educativo****MT** (11)

**cs:** pracovník s mládeží  
**de:** Jugendbetreuer  
**en:** youth worker  
**et:** noortetöötaja  
**fi:** nuorisotyöntekijä  
**fr:** animateur socio-éducatif  
**UF** *animatore giovanile*  
**BT** personale non docente  
**RT** servizi sociali

**anni di servizio****USE** anzianità di servizio**anno accademico****MT** (04)

**cs:** akademický rok  
**de:** akademisches Jahr  
**en:** academic year  
**et:** õppeaasta  
**fi:** lukuvuosi  
**fr:** année académique  
**UF** *anno universitario*  
**BT** organizzazione dell'orario scolastico  
**RT** istruzione superiore

**anno di formazione****USE** fase qualificante**anno di prova****USE** fase qualificante

**anno di scolarità****MT** (02)**cs:** ročník**de:** Jahrgangsstufe**en:** grade**et:** aastakäik**fi:** vuosiluokka**fr:** année de scolarité**SN:** Tutti gli studenti/alunni che seguono lo stesso programma durante lo stesso anno scolastico.**BT** ciclo di istruzione***anno sabbatico*****USE** congedo di studio**anno scolastico****MT** (04)**cs:** školní rok**de:** Schuljahr**en:** school year**et:** kooliaasta**fi:** kouluvuosi**fr:** année scolaire**BT** organizzazione dell'orario scolastico**NT** ore di insegnamento**RT** carico di insegnamento***anno universitario*****USE** anno accademico**annuario****MT** (21)**cs:** ročenka**de:** Jahrbuch**en:** yearbook**et:** aastaraamat**fi:** vuosikirja**fr:** annuaire***annullamento dei corsi*****USE** annullamento di una lezione**annullamento di una lezione****MT** (04)**cs:** zrušení vyučovací hodiny**de:** Ausfall von Unterrichtsstunden**en:** cancellation of lesson**et:** tundide ärajäämine**fi:** oppitunnin peruutus**fr:** annulation des cours**UF** *annullamento dei corsi***UF** *sospensione dei corsi***UF** *sospensione dell'attività didattica***BT** gestione dell'istituto scolastico**Antartide****MT** (19)**cs:** Antarktida**de:** Antarktis**en:** Antarctica**et:** Antarktika**fi:** Antarktis**fr:** Antarctique**anzianità****MT** (16)**cs:** služební věk**de:** Dienstalter**en:** seniority**et:** vanemus**fi:** virkaikä**fr:** ancienneté**BT** profilo professionale**anzianità di servizio****MT** (16)**cs:** délka zaměstnání**de:** Länge der Dienstzeit**en:** length of service**et:** tööstaaž**fi:** palvelusaika**fr:** durée de service**UF** *anni di servizio***BT** profilo professionale***apparecchiatura*****USE** attrezzature***apparecchiature informatiche*****USE** attrezzature informatiche**apprendimento****MT** (08)**cs:** učení**de:** Lernen**en:** learning**et:** õppimine**fi:** oppiminen**fr:** apprentissage**SN:** Processo cumulativo con cui gli individui assimilano entità sempre più complesse ed astratte (concetti, categorie e schemi di comportamenti o modelli) e/o acquisiscono competenze. (Fonte: Glossario, Cedefop, 2004)**UF** *acquisizione di conoscenze***NT** apprendimento attraverso l'uso del computer**NT** apprendimento di gruppo**NT** apprendimento indipendente**NT** apprendimento precoce**NT** autoistruzione**RT** educazione

**apprendimento a distanza****MT** (02)**cs:** distanční vzdělávání**de:** Fernunterricht**en:** distance learning**et:** kaugõpe**fi:** etäopiskelu**fr:** enseignement à distance**UF** *formazione a distanza***UF** *istruzione a distanza***UF** *teleformazione***BT** formazione extrascolastica**NT** e-learning**RT** università aperta**apprendimento attraverso l'uso del computer****MT** (08)**cs:** počítačem podporované učení**de:** computergestütztes Lernen**en:** computer-assisted learning**et:** arvutipõhine õpe**fi:** tietokoneavusteinen oppiminen**fr:** apprentissage assisté par ordinateur**SN:** Insegnamento che fa uso delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC).**UF** *apprendimento attraverso le TIC***UF** *uso didattico del computer***BT** apprendimento**apprendimento attraverso le TIC****USE** apprendimento attraverso l'uso del computer**apprendimento autodidatta****USE** autoistruzione**apprendimento autonomo****USE** apprendimento indipendente**apprendimento collaborativo****USE** apprendimento di gruppo**apprendimento collettivo****USE** apprendimento di gruppo**apprendimento cooperativo****USE** apprendimento di gruppo**apprendimento della lingua materna****USE** insegnamento della lingua materna**apprendimento delle lingue straniere****USE** insegnamento delle lingue straniere**apprendimento di gruppo****MT** (08)**cs:** skupinové vyučování**de:** Gruppenlernen**en:** group learning**et:** rühmaõpe**fi:** ryhmäoppiminen**fr:** apprentissage en groupe**UF** *apprendimento collaborativo***UF** *apprendimento collettivo***UF** *apprendimento cooperativo***UF** *apprendimento in gruppo***UF** *formazione di gruppo***UF** *istruzione di gruppo***BT** apprendimento**apprendimento di una lingua****USE** insegnamento di una lingua**apprendimento esperienziale****USE** formazione pratica**apprendimento formale****USE** istruzione formale**apprendimento in gruppo****USE** apprendimento di gruppo**apprendimento indipendente****MT** (08)**cs:** samostatné učení**de:** selbständiges Lernen**en:** independent learning**et:** iseseisev õppimine**fi:** itsenäinen oppiminen**fr:** éducation indépendante**UF** *apprendimento autonomo***UF** *autodidatta***UF** *autonomia dello studente***BT** apprendimento

**apprendimento informale****MT** (02)**cs:** informální učení**de:** informelles Lernen**en:** informal learning**et:** vabahariduslik õpe**fi:** arkioppiminen**fr:** apprentissage informel

**SN:** Apprendimento risultante dalle attività della vita quotidiana legate al lavoro, alla famiglia e/o al tempo libero. Non è né organizzato né strutturato (in termini di obiettivi, di tempi o di risorse). L'apprendimento informale, nella maggior parte dei casi, non ha carattere intenzionale. Non conduce in genere a una certificazione (Fonte: Glossario, Cedefop, 2004.)

**UF** *educazione informale***BT** apprendimento permanente**apprendimento integrato di lingua e contenuto****MT** (08)**cs:** obsahově a jazykově integrované učení**de:** fremdsprachlicher Fachunterricht**en:** Content and Language Integrated Learning**et:** lõimõpe**fi:** CLIL-opetus**fr:** Enseignement d'une Matière Intégrée à une Langue Etrangère

**SN:** Insegnamento di materie curricolari, eccetto le lingue straniere, in più di una lingua veicolare.

**UF** *CLIL***UF** *educazione bilingue***UF** *insegnamento bilingue***UF** *insegnamento veicolare***BT** metodo di insegnamento**apprendimento linguistico****USE** insegnamento di una lingua**apprendimento lungo tutto l'arco della vita****USE** apprendimento permanente**apprendimento non formale****MT** (02)**cs:** neformální vzdělávání**de:** nicht formales Lernen**en:** non-formal learning**et:** mitteformaalõpe**fi:** epävirallinen oppiminen**fr:** apprentissage non formel

**SN:** Apprendimento integrato in un programma di attività non esplicitamente finalizzate all'apprendimento (in termini di obiettivi, di tempi e di risorse), che tuttavia contengono un elemento formativo importante. L'apprendimento non formale è intenzionale dal punto di vista del discente e in genere non si conclude con il rilascio di un certificato (Fonte: Glossario, Cedefop, 2004)

**UF** *educazione non formale***BT** apprendimento permanente**RT** verifica delle competenze acquisite**apprendimento on line****USE** e-learning**apprendimento per esperienza****USE** formazione pratica**apprendimento permanente****MT** (02)**cs:** celoživotní učení**de:** lebenslanges Lernen**en:** lifelong learning**et:** elukestev õpe**fi:** elinikäinen oppiminen**fr:** apprentissage tout au long de la vie

**SN:** Ogni forma di apprendimento finalizzato al miglioramento delle conoscenze, competenze e/o qualifiche, che abbia luogo nell'intero spettro delle attività personali, sociali e/o professionali ad ogni livello (Fonte: adattato dalla Comunicazione CE, Realizzare uno spazio europeo dell'apprendimento permanente, COM (2001) 678 finale).

**UF** *apprendimento lungo tutto l'arco della vita***UF** *educazione permanente***UF** *formazione permanente***NT** apprendimento informale**NT** apprendimento non formale**NT** formazione extrascolastica**NT** istruzione formale**RT** educazione degli adulti**RT** ripresa degli studi**apprendimento precedente****USE** competenze acquisite

**apprendimento precoce****MT** (08)**cs:** rané učení**de:** frühes Lernen**en:** early learning**et:** varajane õpe**fi:** varhainen oppiminen**fr:** apprentissage précoce**SN:** Anticipo dell'età di inizio dell'insegnamento di una o più materie, ad esempio le lingue straniere.**BT** apprendimento***apprendimento progresso*****USE** competenze acquisite***apprendista*****USE** tirocinante**apprendistato****MT** (02)**cs:** učňovská příprava**de:** Lehrlingsausbildung**en:** apprenticeship**et:** õpipõisiaeg**fi:** oppisopimuskoulutus**fr:** apprentissage professionnel**UF** *tirocinio***BT** tipo di formazione professionale**NT** esperienza di lavoro**approccio interdisciplinare****MT** (08)**cs:** mezioborový přístup**de:** interdisziplinärer Ansatz**en:** interdisciplinary approach**et:** temaatiline vaatlus**fi:** poikkitieteellisyys**fr:** approche interdisciplinaire**UF** *approccio multidisciplinare***UF** *approccio pluridisciplinare***UF** *tematica interdisciplinare***BT** metodo di insegnamento***approccio multidisciplinare*****USE** approccio interdisciplinare***approccio pluridisciplinare*****USE** approccio interdisciplinare**arabo****MT** (17)**cs:** arabština**de:** Arabisch**en:** Arabic**et:** araabia keel**fi:** arabian kieli**fr:** arabe**BT** lingue afro-asiatiche**NT** maltese**Aragona****MT** (19)**cs:** Aragonie**de:** Aragonien**en:** Aragon**et:** Aragón**fi:** Aragonia**fr:** Aragon**UF** *Comunità autonoma di Aragona***architettura****MT** (07)**cs:** architektura**de:** Architektur**en:** architecture**et:** arhitektuur**fi:** arkkitehtuuri**fr:** architecture**BT** ingegneria***architettura scolastica*****USE** edilizia scolastica**archivio****MT** (21)**cs:** archiv**de:** Archiv**en:** archives**et:** arhiiv**fi:** arkistot**fr:** archives

**area di intervento prioritario****MT** (04)**cs:** prioritní oblast**de:** Schwerpunktgebiet**en:** priority area**et:** prioriteetne piirkond**fi:** erityistukialue**fr:** zone d'éducation prioritaire**SN:** Zona destinata a beneficiare prioritariamente di interventi particolari a causa di una situazione economica e sociale sfavorevole. (Fonte Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).**UF** *zona prioritaria***BT** politica educativa**area rurale****USE** zona rurale**area urbana****USE** zona urbana**ARION****MT** (20)**cs:** ARION**de:** ARION**en:** ARION**et:** ARION**fi:** Arion**fr:** ARION**aritmetica****USE** matematica**Armenia****MT** (19)**cs:** Arménie**de:** Armenien**en:** Armenia**et:** Armeenia**fi:** Armenia**fr:** Arménie**armeno****MT** (17)**cs:** arménština**de:** Armenisch**en:** Armenian**et:** armeenia keel**fi:** armenian kieli**fr:** arménien**BT** lingue indoeuropee**arredamento****USE** mobilio**arredi****USE** mobilio**arte****MT** (15)**cs:** umění**de:** Kunst**en:** art**et:** kunst**fi:** taide**fr:** art**BT** cultura**NT** arti applicate**NT** musica**RT** educazione artistica**arte drammatica****MT** (07)**cs:** dramatická výchova**de:** Schauspielkunst**en:** drama**et:** draama**fi:** näyttämötaide**fr:** art dramatique**UF** *teatro***BT** educazione artistica**arti applicate****MT** (15)**cs:** užité umění**de:** angewandte Kunst**en:** applied arts**et:** rakenduskunstim**fi:** taideteollisuus**fr:** arts appliqués**BT** arte**articolo****MT** (21)**cs:** článek**de:** Artikel**en:** article**et:** artikkel**fi:** artikkeli**fr:** article**ascolto****MT** (07)**cs:** poslech**de:** Zuhören**en:** listening**et:** kuulamine**fi:** kuunteleminen**fr:** écoute**BT** insegnamento di una lingua

**Asia****MT** (19)**cs:** Asie**de:** Asien**en:** Asia**et:** Aasia**fi:** Aasia**fr:** Asie**Asia centrale****MT** (19)**cs:** Střední Asie**de:** Zentralasien**en:** Central Asia**et:** Kesk-Aasia**fi:** Keski-Aasia**fr:** Asie centrale**Asia del Sud****USE** Asia meridionale**Asia meridionale****MT** (19)**cs:** jižní Asie**de:** Südasien**en:** Southern Asia**et:** Lõuna-Aasia**fi:** Etelä-Aasia**fr:** Asie du Sud**UF** *Asia del Sud***asilo****USE** centro per l'infanzia**asilo nido****USE** centro per l'infanzia**aspettativa****USE** permesso**assegnazione del personale****MT** (04)**cs:** zařazení zaměstnance**de:** Personalzuweisung**en:** assignment of staff**et:** töötajate rakendamise**fi:** henkilöstösijoittelu**fr:** affectation du personnel**UF** *incarico di servizio***BT** gestione del personale**NT** riassegnazione del personale**assegnazione delle risorse****USE** distribuzione delle risorse**assegno di studio****USE** borsa di studio**assegno familiare****MT** (05)**cs:** finanční podpora rodiny**de:** Familienbeihilfe**en:** family allowance**et:** peretoetus**fi:** lapsilisä**fr:** allocations familiales**UF** *sussidio familiare***BT** sostegno finanziario**assegno formativo****USE** buono scuola**assenteismo****MT** (10)**cs:** absentérství**de:** Absentismus**en:** absenteeism**et:** puudumine**fi:** poissaolot**fr:** absentéisme**SN:** Il termine è riferito più spesso all'ambito lavorativo (assenza dal proprio posto di lavoro di un lavoratore dipendente) che all'ambito scolastico.**UF** *assenza ingiustificata***BT** cattiva condotta**RT** disaffezione scolastica**assenza giustificata****MT** (16)**cs:** omluvená nepřítomnost**de:** Beurlaubung**en:** leave of absence**et:** vabastus**fi:** virkavapaa**fr:** autorisation d'absence**SN:** Assenza autorizzata dal lavoro, dal servizio o dalla frequenza di un'istituzione scolastica (Fonte: Cedefop, Thesaurus della formazione professionale, 1992).**UF** *giustificazione***BT** permesso**NT** assenza per malattia**NT** congedo di studio**NT** congedo parentale**assenza ingiustificata****USE** assenteismo

**assenza per malattia****MT** (16)**cs:** absence pro nemoc**de:** Krankenstand**en:** sick leave**et:** haiguspuhkus**fi:** sairausloma**fr:** congé de maladie**UF** *congedo per malattia***BT** assenza giustificata**Assia****MT** (19)**cs:** Hesensko**de:** Hessen**en:** Hesse**et:** Hessen**fi:** Hessen**fr:** Hesse**assicurazione****MT** (16)**cs:** pojištění**de:** Versicherung**en:** insurance**et:** kindlustus**fi:** vakuutus**fr:** assurance**BT** servizi**assistente****MT** (11)**cs:** asistent**de:** Assistent**en:** assistant**et:** assistent**fi:** assistentti**fr:** assistant**BT** corpo docente**assistenza in orario extrascolastico****MT** (07)**cs:** mimovyučovací činnosti**de:** Betreuung außerhalb der Schulzeiten**en:** out-of-school-hours provision**et:** kooliväliline tegevus**fi:** koulun ulkopuolinen toiminta**fr:** accueil extra-scolaire**SN:** attività in orario extrascolastico per i ragazzi in età scolare non necessariamente sotto la supervisione della scuola (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).**UF** *accoglienza in orario extrascolastico***BT** offerta formativa**NT** attività extracurricolari**assistenza sanitaria****MT** (15)**cs:** zdravotní péče**de:** Gesundheitsvorsorge**en:** health care**et:** tervishoid**fi:** terveydenhuolto**fr:** soins de santé**UF** *cure sanitarie***RT** servizio sanitario**assistenza sociale****USE** servizi sociali**assistenza tecnica****MT** (11)**cs:** podpůrné služby**de:** Unterstützungsdienst**en:** support service**et:** tugiteenus**fi:** tukipalvelu**fr:** service de soutien**UF** *servizio di supporto***BT** organo consultivo**NT** sostegno per gli insegnanti**associazione****MT** (11)**cs:** sdružení**de:** Verband**en:** association**et:** ühendus**fi:** yhdistys**fr:** association**BT** organizzazione**NT** associazione degli insegnanti**NT** associazione dei genitori**NT** associazione professionale**associazione culturale****USE** centro culturale**associazione degli insegnanti****MT** (11)**cs:** učitelská asociace**de:** Lehrervereinigung**en:** teacher association**et:** õpetajate ühendus**fi:** opettajayhdistys**fr:** association d'enseignants**BT** associazione

**associazione dei genitori**

MT (11)

cs: sdružení rodičů

de: Elternvereinigung

en: parents' association

et: lastevanemate ühendus

fi: vanhempainyhdistys

fr: association de parents

BT associazione

RT partecipazione dei genitori

**Associazione delle università europee**

USE EUA

**associazione di beneficenza**

MT (11)

cs: charitativní organizace

de: wohltätiger Verein

en: charity

et: heategevus

fi: hyväntekeväisyys

fr: charité

UF *fondazione di carità*UF *istituto di beneficenza*UF *istituzione benefica*UF *opera di beneficenza*

BT organizzazione

**associazione di categoria**

USE associazione professionale

**associazione di volontariato**

USE organizzazione volontaria

**Associazione europea degli istituti di istruzione superiore**

USE EURASHE

**Associazione europea di libero scambio**

USE AELS

**Associazione europea per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore**

USE ENQA

**associazione imprenditoriale**

MT (16)

cs: organizace zaměstnavatelů

de: Arbeitgeberverband

en: employers organisation

et: tööandjate organisatsioon

fi: työnantajajärjestö

fr: organisation patronale

BT parti sociali

NT datore di lavoro

**Associazione internazionale per la valutazione del profitto scolastico**

USE IEA

**Associazione per la formazione degli insegnanti in Europa**

USE ATEE

**associazione professionale**

MT (11)

cs: profesní sdružení

de: Berufsverband

en: professional association

et: kutseühing

fi: ammattiyhdistys

fr: association professionnelle

UF *associazione di categoria*

BT associazione

**associazione studentesca**

USE organizzazione studentesca

**assunzione**

USE reclutamento

**assunzione a tempo indeterminato**

USE contratto a tempo indeterminato

**assunzione degli insegnanti**

USE reclutamento degli insegnanti

**assunzione di responsabilità**

MT (14)

cs: odpovědnost za výsledky

de: Rechenschaftspflicht

en: accountability

et: aruandekohustus

fi: tilivelvollisuus

fr: responsabilisation

UF *accountability*UF *responsabilizzazione*

BT governance

**Asturia**

USE Principato delle Asturie

**Asturiano**

MT (17)

cs: asturština

de: Asturisch

en: Asturian

et: astuuria keel

fi: asturian kieli

fr: asturien

BT lingue romanze

**Asturie**

USE Principato delle Asturie

**ATEE**

MT (20)

cs: ATEE

de: ATEE

en: ATEE

et: ATEE

fi: ATEE

fr: ATEE

UF *Associazione per la formazione degli insegnanti in Europa*

**atteggiamento**

MT (10)

cs: postoj

de: Einstellung

en: attitude

et: hoiak

fi: asenne

fr: attitude

NT atteggiamento verso la scuola

NT flessibilità

**atteggiamento verso la scuola**

MT (10)

cs: postoj ke škole

de: Einstellung zur Schule

en: attitude towards school

et: õpihoiak

fi: kouluasenne

fr: attitude envers l'école

BT atteggiamento

NT disaffezione scolastica

**attestato di ammissione**

USE certificato di accesso

**atti**

USE atti di convegno

**atti congressuali**

USE atti di convegno

**atti di convegno**

MT (21)

cs: sborník

de: Konferenzakten

en: proceedings

et: toimetised

fi: konferenssijulkaisu

fr: actes de conférence

SN: Raccolta delle relazioni di un convegno, e in generale, trascrizione di una discussione. (Fonte: Cedefop, Thesaurus europeo della formazione, 2001)

UF *atti*

UF *atti congressuali*

**attitudine**

USE abilità

**attività all'aperto**

MT (08)

cs: venkovní činnosti

de: Betätigung im Freien

en: outdoor activities

et: vabaõhuüritused

fi: ulkoilu

fr: activités de plein air

UF *attività all'esterno*

UF *attività in esterni*

BT attività educative

**attività all'esterno**

USE attività all'aperto

**attività artistiche**

USE educazione artistica

**attività collaborativa**

USE lavoro di gruppo

**attività creative**

MT (08)

cs: tvůrčí činnosti

de: kreative Tätigkeiten

en: creative activities

et: loovtegevus

fi: luova toiminta

fr: activités créatrices

BT attività educative

**attività culturali**

MT (08)

cs: kulturní činnosti

de: kulturelle Tätigkeit

en: cultural activities

et: kultuuritegevus

fi: kulttuuritoiminta

fr: activités culturelles

UF *attività socio-culturali*UF *eventi culturali*UF *manifestazioni culturali*

BT attività educative

**attività dell'intelletto**

USE lavoro intellettuale

**attività educative**

MT (08)

cs: výchovně-vzdělávací činnosti

de: Bildungsaktivitäten

en: educational activities

et: õppetöö

fi: koulutustoiminta

fr: activités éducatives

UF *attività formative*

NT attività all'aperto

NT attività creative

NT attività culturali

NT compiti a casa

NT formazione pratica

NT gioco educativo

NT gita scolastica

NT lavoro di classe

NT studio individuale guidato

NT viaggio di studio

NT visita di scambio

RT attività scolastiche

RT offerta formativa

**attività extracurricolari**

MT (07)

cs: mimotřídní činnost

de: außercurriculare Aktivitäten

en: extra-curricular activities

et: õppekavaväline tegevus

fi: vapaa-ajan toiminta

fr: activités hors programme

UF *attività facoltative*UF *attività integrative*

BT assistenza in orario extrascolastico

NT gioco

**attività extrascolastiche**

USE formazione extrascolastica

**attività facoltative**

USE attività extracurricolari

**attività formative**

USE attività educative

**attività guidate**

MT (08)

cs: řízené činnosti

de: gelenkte Tätigkeiten

en: directed activities

et: juhendatud tegevus

fi: ohjattu toiminta

fr: activités dirigées

BT attività scolastiche

**attività in esterni**

USE attività all'aperto

**attività integrative**

USE attività extracurricolari

**attività intellettuale**

USE lavoro intellettuale

**attività ludica**

USE gioco

**attività manuale**

USE lavoro manuale

**attività per il tempo libero**

USE attività ricreative

**attività promozionale**

MT (16)

cs: propagace

de: Werbemaßnahmen

en: promotional activity

et: esitlus

fi: markkinointitoimenpiteet

fr: activité promotionnelle

NT incentivo

NT pubblicità

**attività ricreative**

MT (07)

cs: činnosti ve volném čase

de: Freizeitaktivitäten

en: leisure activities

et: huvitegevus

fi: harrastustoiminta

fr: activités de loisir

UF *attività per il tempo libero*

BT tempo libero

RT strutture ricreative

**attività scolastiche**

MT (08)

cs: školní činnosti

de: schulische Aktivitäten

en: school activities

et: koolitöö

fi: koulun toiminnat

fr: activités scolaires

NT attività guidate

NT esercizio

NT lavoro a progetto

RT attività educative

**attività socio-culturali**

USE attività culturali

**attrezzatura audiovisiva**

MT (06)

cs: audiovizuální vybavení

de: audiovisuelle Ausstattung

en: audiovisual equipment

et: audiovisuaalvarustus

fi: audiovisuaalinen laitteisto

fr: équipement audiovisuel

UF *mezzi audiovisivi*

BT attrezzature

RT programma audiovisivo

RT risorse per l'insegnamento

**attrezzatura didattica**

USE risorse per l'insegnamento

**attrezzatura hardware**

USE hardware

**attrezzatura ricreativa**

USE strutture ricreative

**attrezzature**

MT (06)

cs: vybavení

de: Ausstattung

en: equipment

et: varustus

fi: välineet

fr: équipement

UF *apparecchiatura*UF *strumentazione*

NT attrezzatura audiovisiva

NT attrezzature informatiche

NT attrezzature sportive

NT mobilio

**attrezzature informatiche**

MT (06) (13)

cs: informačně-technologické vybavení

de: IKT-Ausstattung

en: ICT equipment

et: IKT varustus

fi: tietotekniikkalaitteet

fr: équipement TIC

UF *apparecchiature informatiche*UF *attrezzature TIC*UF *strumentazioni informatiche*

BT attrezzature

NT hardware

NT server

NT software

RT compatibilità

**attrezzature sportive**

MT (06)

cs: sportovní vybavení

de: Sportausrüstung

en: sports equipment

et: spordivarustus

fi: urheiluvälineet

fr: équipement sportif

BT attrezzature

**attrezzature TIC**

USE attrezzature informatiche

**audioleso**

USE disabilità uditiva

**audit finanziario**

USE controllo finanziario

**aula****MT** (06)**cs:** učebna**de:** Klassenzimmer**en:** classroom**et:** klassiruum**fi:** luokkahuone**fr:** salle de classe**BT** strutture educative**Australia****MT** (19)**cs:** Austrálie**de:** Australien**en:** Australia**et:** Austraalia**fi:** Australia**fr:** Australie**Austria****MT** (19)**cs:** Rakousko**de:** Österreich**en:** Austria**et:** Austria**fi:** Itävalta**fr:** Autriche**autismo****MT** (03)**cs:** autismus**de:** Autismus**en:** autism**et:** autism**fi:** autismi**fr:** autisme**UF** *autistico***BT** disabilità intellettiva**autistico****USE** autismo**autodidatta****USE** apprendimento indipendente**autoistruzione****MT** (08)**cs:** sebevzdělávání**de:** autodidaktisches Lernen**en:** self-instruction**et:** iseõppimine**fi:** itseopiskelu**fr:** auto-enseignement**UF** *apprendimento autodidatta***BT** apprendimento**BT** strategia di apprendimento**autonomia****MT** (14)**cs:** autonomie**de:** Autonomie**en:** autonomy**et:** autonoomia**fi:** autonomia**fr:** autonomie**BT** governance**NT** autonomia finanziaria**NT** autonomia istituzionale***autonomia degli insegnanti*****USE** libertà di insegnamento***autonomia dello studente*****USE** apprendimento indipendente***autonomia didattica*****USE** libertà di insegnamento**autonomia finanziaria****MT** (14)**cs:** finanční autonomie**de:** Finanzautonomie**en:** financial autonomy**et:** finantsautonoomia**fi:** taloudellinen autonomia**fr:** autonomie financière**BT** autonomia**autonomia istituzionale****MT** (14)**cs:** institucionální autonomie**de:** Autonomie der Bildungseinrichtung**en:** institutional autonomy**et:** õppeasutuse autonoomia**fi:** oppilaitosten autonomia**fr:** autonomie institutionnelle**UF** *autonomia scolastica***BT** autonomia**autonomia personale****MT** (10)**cs:** osobní autonomie**de:** persönliche Autonomie**en:** personal autonomy**et:** isiku autonoomia**fi:** itsemääräämisoikeus**fr:** autonomie personnelle**BT** personalità***autonomia scolastica*****USE** autonomia istituzionale

**autorità centrale**

USE livello nazionale

**autorità competente**

USE autorità educativa

**autorità educativa**

MT (11)

cs: školský orgán

de: Bildungsbehörde

en: educational authority

et: haridusorgan

fi: kouluviranomainen

fr: autorité éducative

**SN:** Autorità pubblica responsabile in materia di educazione. Può coincidere o meno con l'ente educativo.

UF *autorità competente*

NT Ministero dell'educazione

NT organismo educativo

NT responsabili della politica educativa

RT politica educativa

**autorità locale**

USE livello locale

**autorità regionale**

USE livello regionale

**autostima**

USE fiducia in sé

**autovalutazione**

MT (09)

cs: sebehodnocení

de: Selbstevaluation

en: self-evaluation

et: enesehindamine

fi: itsearviointi

fr: auto-évaluation

BT valutazione interna

**avanzamento di carriera**

MT (16)

cs: vývoj profesní dráhy

de: beruflicher Aufstieg

en: career advancement

et: karjääriarendus

fi: urakehitys

fr: déroulement de carrière

RT carriera

**Azerbaijani**

MT (19)

cs: Ázerbajdžán

de: Aserbaidshan

en: Azerbaijan

et: Aserbaidžaan

fi: Azerbaidzan

fr: Azerbaïdjan

**azienda**

USE impresa

**azione**

MT (18)

cs: akce

de: Aktion

en: action

et: tegevus

fi: toiminta

fr: action

**SN:** Da usare insieme a un altro descrittore, prevalentemente in ambito comunitario.

UF *disposizione*UF *intervento*UF *misura***azione comunitaria**

MT (12)

cs: iniciativa Evropské unie

de: Gemeinschaftsaktion

en: European Union action

et: Euroopa Liidu meetmed

fi: Euroopan unionin toiminta

fr: action de l'Union européenne

UF *azione dell'UE*UF *azione dell'Unione europea*UF *iniziativa comunitaria*UF *iniziativa dell'UE*UF *misura comunitaria*UF *programma comunitario*UF *programma dell'UE*UF *programma dell'Unione europea*UF *programma di azione comunitaria*

BT cooperazione europea

**azione dell'UE**

USE azione comunitaria

**azione dell'Unione europea**

USE azione comunitaria

**azione di protesta**

USE protesta

**azione preventiva**

USE prevenzione

**baccalauréat internazionale**

USE baccalaureato internazionale

**baccalaureato europeo**

MT (09)

cs: Evropská maturita

de: Europäisches Abitur

en: European Baccalaureate

et: Euroopa bakalaureusetunnistus

fi: eurooppalainen ylioppilastutkinto

fr: Baccalauréat européen

SN: Diploma di fine studi secondari superiori rilasciato dalle Scuole europee.

UF *diploma europeo*UF *licenza liceale europea*

BT certificato di fine studi

RT educazione interculturale

**baccalaureato internazionale**

MT (09)

cs: Mezinárodní maturita

de: Internationales Bakkalaureat

en: International Baccalaureate

et: rahvusvaheline bakalaureusetunnistus

fi: International Baccalaureate -tutkinto

fr: Baccalauréat international

SN: Diploma di fine studi secondari superiori rilasciato dall'IBO (International Baccalaureate Organisation).

UF *baccalauréat internazionale*UF *BI*UF *diploma BI*

BT certificato di fine studi

RT educazione interculturale

**bachelor**

USE laurea di primo livello

**background sociale**

USE condizione sociale

**Baden-Württemberg**

MT (19)

cs: Bádensko-Württembersko

de: Baden-Württemberg

en: Baden-Wurtemberg

et: Baden-Württemberg

fi: Baden-Württemberg

fr: Baden-Wurtemberg

**Balcani**

MT (19)

cs: balkánské státy

de: Balkan

en: Balkans

et: Balkanimaad

fi: Balkan

fr: Balkans

**Baleari**

USE Isole Baleari

**bambini in istituto**

MT (11)

cs: děti ve veřejné péči

de: Fürsorgekind

en: children in public care

et: avalikus lasteasutuses käivad lapsed

fi: huostaanotetut lapset

fr: pupilles de l'État

BT bambino

**bambino**

MT (11)

cs: dítě

de: Kind

en: child

et: laps

fi: lapsi

fr: enfant

UF *infanzia*

NT bambini in istituto

NT bambino a rischio

NT orfano

**bambino a rischio**

MT (11)

cs: ohrožené dítě

de: Risikokind

en: child at risk

et: riskilaps

fi: riskilapsi

fr: enfant à risque

SN: Bambino che, per vari motivi, corre un rischio superiore alla media rispetto a problemi di sviluppo, apprendimento o salute.

BT bambino

**bambino maltrattato**

USE abusi sui minori

**banca dati**

MT (21)

cs: databáze

de: Datenbank

en: database

et: andmebaas

fi: tietokanta

fr: base de données

**SN:** Archivio elettronico di dati organizzati in modo da poter essere facilmente accessibili per consultazione, modifiche e aggiornamenti da parte degli utenti.

UF *base di dati*UF *database***Banca Mondiale**

MT (20)

cs: Světová banka

de: Weltbank

en: World Bank

et: Maaailmapank

fi: Maaailmanpankki

fr: Banque mondiale

**barriera linguistica**

MT (15)

cs: jazyková bariéra

de: Sprachbarriere

en: language barrier

et: keelebarjäär

fi: kielimuuri

fr: barrière des langues

RT diversità linguistica

**basco**

MT (17)

cs: baskičtina

de: Baskisch

en: Basque

et: baski keel

fi: baskin kieli

fr: basque

BT *lingue basche****base di dati***

USE banca dati

**Bassa Sassonia**

MT (19)

cs: Dolní Sasko

de: Niedersachsen

en: Lower Saxony

et: Alam-Saksimaa

fi: Ala-Saksi

fr: Basse Saxe

**Baviera**

MT (19)

cs: Bavorsko

de: Bayern

en: Bavaria

et: Baierimaa

fi: Baijeri

fr: Bavière

**Belgio**

MT (19)

cs: Belgie

de: Belgien

en: Belgium

et: Belgia

fi: Belgia

fr: Belgique

***benchmark***

USE parametro di riferimento

***benchmarking***

USE parametro di riferimento

**benessere**

MT (15)

cs: osobní pohoda

de: Wohlbefinden

en: well-being

et: heaolu

fi: hyvinvointi

fr: bien-être

UF *benessere psicofisico*BT *salute****benessere psicofisico***

USE benessere

**Berlino**

MT (19)

cs: Berlín

de: Berlin

en: Berlin

et: Berliin

fi: Berliini

fr: Berlin

***best practice***

USE buone pratiche

***BI***

USE baccalaureato internazionale

**bibliografia**

**MT** (21)  
**cs:** bibliografie  
**de:** Bibliografie  
**en:** bibliography  
**et:** bibliograafia  
**fi:** bibliografia  
**fr:** bibliographie

**biblioteca**

**MT** (06)  
**cs:** knihovna  
**de:** Bibliothek  
**en:** library  
**et:** raamatukogu  
**fi:** kirjasto  
**fr:** bibliothèque  
**BT** strutture educative  
**RT** biblioteca

**bidello**

**USE** custode

**Bielorussia**

**MT** (19)  
**cs:** Bělorusko  
**de:** Belarus  
**en:** Belarus  
**et:** Valgevene  
**fi:** Valko-Venäjä  
**fr:** Biélorussie  
**UF** *Repubblica di Bielorussia*

**bielorusso**

**MT** (17)  
**cs:** běloruština  
**de:** Weißrussisch  
**en:** Belarusan  
**et:** valgevene keel  
**fi:** valkovenäjän kieli  
**fr:** biélorusse  
**BT** lingue slave

**bilinguismo**

**MT** (15)  
**cs:** dvojjazyčnost  
**de:** Zweisprachigkeit  
**en:** bilingualism  
**et:** kakskeelsus  
**fi:** kaksikielisyys  
**fr:** bilinguisme  
**BT** multilinguismo

**biologia**

**MT** (07)  
**cs:** biologie  
**de:** Biologie  
**en:** biology  
**et:** bioloogia  
**fi:** biologia  
**fr:** biologie  
**BT** scienze naturali

**bisogni educativi speciali**

**MT** (03)  
**cs:** speciální vzdělávací potřeby  
**de:** sonderpädagogischer Förderbedarf  
**en:** special educational needs  
**et:** hariduslikud erivajadused  
**fi:** erityisopetustarpeet  
**fr:** besoins éducatifs particuliers  
**SN:** Bisogni specifici di uno studente/alunno diversamente abile nel suo percorso formativo.  
**UF** *bisogni educativi specifici*  
**NT** difficoltà di apprendimento  
**RT** disabilità  
**RT** educazione correzionale  
**RT** educazione speciale

**bisogni educativi specifici**

**USE** bisogni educativi speciali

**bisogno di formazione**

**MT** (01)  
**cs:** potřeba profesní přípravy  
**de:** Ausbildungsbedarf  
**en:** training need  
**et:** koolitusvajadus  
**fi:** koulutustarve  
**fr:** besoins en formation  
**UF** *bisogno formativo*  
**BT** economia dell'istruzione

**bisogno formativo**

**USE** bisogno di formazione

**biblioteca**

**MT** (11)  
**cs:** knihovník  
**de:** Bibliothekar  
**en:** librarian  
**et:** raamatukoguhoidja  
**fi:** kirjastonhoitaja  
**fr:** bibliothécaire  
**UF** *documentalista*  
**BT** personale non docente  
**RT** biblioteca

**block grant**

USE donazione globale

**block teaching**

USE insegnamento in compresenza

**bocciatura**

USE ripetenza

**bollettino**

MT (21)

cs: zpravodaj

de: Mitteilungsblatt

en: newsletter

et: teabeleht

fi: tiedotuslehti

fr: lettre d'information

UF *newsletter*UF *nota informativa*UF *notiziario***borsa di studio**

MT (05)

cs: stipendium

de: Stipendium

en: scholarship

et: stipendium

fi: stipendi

fr: bourse d'études

SN: Sussidio allo studente per finanziare un corso di studi. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *assegno di studio*UF *sovvenzione per gli studi*

BT sostegno finanziario

**Bosnia-Erzegovina**

MT (19)

cs: Bosna a Hercegovina

de: Bosnien-Herzegowina

en: Bosnia and Herzegovina

et: Bosnia ja Hertsegooviina

fi: Bosnia-Herzegovina

fr: Bosnie-Herzégovine

UF *Repubblica di Bosnia-Erzegovina***bosniaco**

MT (17)

cs: bosenština

de: Bosnisch

en: Bosnian

et: bosnia keel

fi: bosnian kieli

fr: bosnien

BT lingue slave

**braille**

MT (03)

cs: slepecké písmo

de: Blindenschrift

en: braille

et: Braille kiri

fi: sokeainkitjoitus

fr: braille

RT disabilità visiva

**Brandeburgo**

MT (19)

cs: Braniborsko

de: Brandenburg

en: Brandenburg

et: Brandenburg

fi: Brandenburg

fr: Brandebourg

UF *Brandenburgo***Brandenburgo**

USE Brandeburgo

**Brema**

MT (19)

cs: Brémy

de: Bremen

en: Bremen

et: Bremen

fi: Bremen

fr: Brême

**bretone**

MT (17)

cs: bretonština

de: Bretonisch

en: Breton

et: bretooni keel

fi: bretoni

fr: breton

BT lingue celtiche

**brochure**

USE opuscolo

**buddismo**

MT (15)

cs: buddhismus

de: Buddhismus

en: Buddhism

et: budism

fi: buddhalaisuus

fr: bouddhisme

BT religione

***budget per l'istruzione***

USE spesa per l'educazione

**Bulgaria**

MT (19)

cs: Bulharsko

de: Bulgarien

en: Bulgaria

et: Bulgaaria

fi: bulgaria

fr: Bulgarie

**bulgaro**

MT (17)

cs: bulharština

de: Bulgarisch

en: Bulgarian

et: bulgaaria keel

fi: bulgarian kieli

fr: bulgare

BT lingue slave

**bullismo**

MT (10)

cs: šikanování

de: Schikanieren

en: bullying

et: kiusamine

fi: kiusaaminen

fr: harcèlement

BT cattiva condotta

***buona pratica***

USE buone pratiche

**buone pratiche**

MT (09)

cs: osvědčená praxe

de: beste Praktiken

en: best practice

et: hea tava

fi: paras käytäntö

fr: bonnes pratiques

SN: Metodologia o prassi che, grazie all'esperienza o all'attività di ricerca, si è dimostrata efficace e potenzialmente trasferibile in un altro contesto.

UF *best practice*UF *buona pratica*UF *migliori pratiche*

BT standard

***buono pasto***

USE refezione scolastica

**buono scuola**

MT (05)

cs: poukázka na vzdělávání

de: Bildungsgutschein

en: education voucher

et: haridusosak

fi: koulutusseteli

fr: chèque scolaire

SN: Finanziamento dato dall'amministrazione ai genitori degli alunni per sostenere i costi dell'istruzione in una istituzione educativa di loro scelta. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

UF *assegno formativo*UF *voucher educativo*UF *voucher scolastico*

BT metodo di finanziamento

**calendario**

MT (21)

cs: kalendář

de: Kalender

en: calendar

et: kalender

fi: kalenteri

fr: calendrier

**calendario scolastico**

MT (04)

cs: organizace školního roku

de: Schulkalender

en: school calendar

et: kooliaasta korraldus

fi: koulujen työ- ja loma-ajat

fr: calendrier scolaire

UF *vacanze scolastiche*

BT organizzazione dell'orario scolastico

NT scansione dell'anno scolastico e accademico

NT vacanza

**cambiamento di carriera**

MT (16)

cs: změna povolání

de: Wechsel der Berufslaufbahn

en: career change

et: kutsevahetus

fi: ammatinvaihto

fr: changement de carrière

RT carriera

***cambio di domicilio***

USE cambio di residenza

**cambio di residenza**

MT (15)

cs: změna bydliště

de: Wohnortwechsel

en: change of residence

et: asukohamaa vahetus

fi: asuinpaikan muutos

fr: changement de domicile

UF *cambio di domicilio*

RT luogo di residenza

***campagna pubblicitaria***

USE pubblicità

**campione**

MT (13)

cs: vzorek

de: Stichprobe

en: sample

et: valim

fi: otos

fr: échantillon

UF *campione rappresentativo*

BT analisi statistica

***campione rappresentativo***

USE campione

**campus**

MT (06)

cs: školní areál

de: Campus

en: campus

et: ülikoolilinnak

fi: kampus

fr: campus

UF *campus universitario*

BT strutture educative

***campus universitario***

USE campus

**Canada**

MT (19)

cs: Kanada

de: Kanada

en: Canada

et: Kanada

fi: Kanada

fr: Canada

***Canarie***

USE Isole Canarie

**Cantabria**

MT (19)

cs: Kantábrie

de: Kantabrien

en: Cantabria

et: Kantaabria

fi: Kantabria

fr: Cantabrie

UF *Comunità autonoma di Cantabria****capacità***

USE abilità

***capacità comunicative***

USE competenze comunicative

**capitale umano**

MT (16)

cs: lidský kapitál

de: Humankapital

en: human capital

et: inimkapital

fi: inhimillinen pääoma

fr: capital humain

SN: La somma delle conoscenze, attitudini, abilità e competenze delle persone che facilitano il benessere personale, sociale ed economico. (Fonte: adattato da Gazzetta ufficiale dell'Unione europea, 24.7.2003, p.4)

BT dati economici

***capo di istituto***

USE dirigente scolastico

***Caraibi***

USE isole caraibiche

***carezza di insegnanti***

USE mancanza di insegnanti

**carico di insegnamento**

MT (11)

cs: přímá vyučovací činnost

de: Lehrverpflichtung

en: teaching load

et: õpetamisaeg

fi: opetustuntimäärä

fr: charge d'enseignement

SN: Numero delle ore trascorse in aula dall'insegnante.

UF *numero di ore di insegnamento*

BT carico di lavoro degli insegnanti

RT anno scolastico

RT insegnamento

RT lezione

**carico di lavoro**

USE tempo di lavoro

**carico di lavoro degli insegnanti**

MT (11)

cs: pracovní doba učitele

de: Lehrerarbeitszeit

en: teacher working time

et: õpetaja tööaeg

fi: opettajien työaika

fr: temps de travail des enseignants

UF *orario di lavoro degli insegnanti*UF *tempo di lavoro degli insegnanti*

NT carico di insegnamento

NT preparazione della lezione

**carriera**

MT (16)

cs: profesní dráha

de: Berufslaufbahn

en: career

et: karjäär

fi: ura

fr: carrière

UF *percorso professionale*

RT avanzamento di carriera

RT cambiamento di carriera

RT interruzione di carriera

RT profilo di carriera

**carriera scolastica**

MT (09)

cs: vzdělávací dráha

de: Bildungslaufbahn

en: school career

et: õpingud

fi: koulutusura

fr: parcours scolaire

SN: Sviluppo della carriera scolastica dell'alunno dall'inizio al completamento degli studi (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *percorso di apprendimento*UF *percorso scolastico*

NT interruzione degli studi

NT portfolio dell'alunno

NT reinserimento

NT scelta degli studi

NT scelta della formazione

NT scelta della scuola

NT specializzazione

**casa dello studente**

USE residenza studentesca

**casa di accoglienza per minori**

USE educazione correzionale

**casa di correzione**

USE educazione correzionale

**casciubo**

MT (17)

cs: kašubština

de: Kaschubisch

en: Kashubian

et: kašuubi keel

fi: kašubi

fr: cachoube

BT lingue slave

**caso di studio**

USE studio di caso

**Castiglia e León**

MT (19)

cs: Kastilie a Leon

de: Kastilien-Leon

en: Castile-Leon

et: Castilla-León

fi: Kastilia ja León

fr: Castille et León

UF *Castiglia-Leon*UF *Comunità autonoma di Castiglia-Leon***Castiglia-La Mancha**

MT (19)

cs: Kastilie-La Mancha

de: Kastilien-La Mancha

en: Castile-La Mancha

et: Castilla-La Mancha

fi: Kastilia-La Mancha

fr: Castille-La Manche

UF *Comunità autonoma di Castiglia-La Mancha***Castiglia-Leon**

USE Castiglia e León

**catalano**

MT (17)

cs: katalánština

de: Katalanisch

en: Catalan

et: katalaani keel

fi: katalaanin kieli

fr: catalan

BT lingue romanze

**Catalogna**

MT (19)

cs: Katalánie

de: Katalonien

en: Catalonia

et: Kataloonia

fi: Katalonia

fr: Catalogne

UF *Comunità autonoma di Catalogna*

**catalogo**

MT (21)

cs: katalog

de: Katalog

en: catalogue

et: kataloog

fi: luettelo

fr: catalogue

**cattiva condotta**

MT (10)

cs: nekázeň

de: schlechtes Betragen

en: misconduct

et: väärkäitumine

fi: häiriökäyttäytyminen

fr: mauvaise conduite

UF *cattivo comportamento*

BT comportamento

NT assenteismo

NT bullismo

NT copiare

NT delinquenza

NT violenza

***cattivo comportamento***

USE cattiva condotta

**cattolicesimo**

MT (15)

cs: katolicismus

de: Katholizismus

en: Catholicism

et: katoliiklus

fi: katolisuus

fr: catholicisme

BT cristianesimo

**causa**

MT (18)

cs: důvod

de: Beweggrund

en: cause

et: põhjus

fi: syy

fr: cause

SN: Da usare insieme a un altro descrittore.

UF *motivo*

UF *ragione*

**CDR**

USE Comitato delle regioni

**cecità**

USE disabilità visiva

**ceco**

MT (17)

cs: čeština

de: Tschechisch

en: Czech

et: tšehhi keel

fi: tšekin kieli

fr: tchèque

BT lingue slave

**Cecoslovacchia**

MT (19)

cs: Československo

de: Tschechoslowakei

en: Czechoslovakia

et: Tšehhoslovakkia

fi: Tšekkoslovakia

fr: Tchèqueoslovaquie

SN: Dal 1918 al 1992.

**Cedefop**

MT (12)

cs: Cedefop

de: Cedefop

en: Cedefop

et: Cedefop

fi: CEDEFOP

fr: CEDEFOP

UF *Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale*

BT agenzia dell'Unione europea

**centralizzazione**

MT (14)

cs: centralizace

de: Zentralisierung

en: centralisation

et: tsentraliseerimine

fi: keskittäminen

fr: centralisation

BT struttura amministrativa

**Centri nazionali d'informazione sul riconoscimento accademico**

USE NARIC

**centro comunitario**

MT (06)

cs: komunitní centrum

de: Gemeinschaftszentrum

en: community centre

et: rahvamaja

fi: monitoimitila

fr: centre communautaire

UF *centro sociale*

BT strutture educative

**centro culturale**

MT (06)

cs: kulturní středisko

de: Kulturzentrum

en: cultural centre

et: kultuurikeskus

fi: kulttuurikeskus

fr: centre culturel

UF *associazione culturale*

BT strutture educative

**centro di attività ricreative**

USE strutture ricreative

**centro di documentazione**

USE centro informazioni

**centro di formazione**

MT (06)

cs: středisko profesní přípravy

de: Ausbildungszentrum

en: training centre

et: koolituskeskus

fi: koulutuskeskus

fr: centre de formation

BT istituto di istruzione

**centro di orientamento**

USE servizio di orientamento

**centro di ricerca**

USE istituto di ricerca

**Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale**

USE Cedefop

**centro informazioni**

MT (06)

cs: informační středisko

de: Informationszentrum

en: information centre

et: teabeakeskus

fi: tietopalvelukeskus

fr: centre d'information

UF *centro di documentazione*

BT strutture educative

RT informazione

**centro per l'infanzia**

MT (02)

cs: denní péče o děti

de: außerhäusliche Kinderbetreuung

en: day care

et: päevahoid

fi: päivähöito

fr: garderie

SN: Assistenza per bambini in età prescolare, in ambiente extrafamiliare, da parte di personale non necessariamente qualificato.

UF *asilo*UF *asilo nido*UF *nido di infanzia*

BT educazione prescolare

**centro ricreativo**

USE strutture ricreative

**centro sociale**

USE centro comunitario

**certificato**

MT (09)

cs: certifikát

de: Zertifikat

en: certificate

et: tunnistus

fi: todistus

fr: certificat

**SN:** Documento ufficiale rilasciato da un ente autorizzato, che attesta il livello di qualifica di una persona al termine di una procedura standardizzata di valutazione (Fonte: adattato dal glossario Cedefop, 2004).

UF *certificato di studio*UF *diploma*

NT certificato di accesso

NT certificato di fine studi

NT diploma d'istruzione superiore

NT diploma di istruzione generale

RT certificazione

RT qualifica

**certificato di accesso**

MT (09)

cs: vstupní kvalifikace

de: Zugangsberechtigung

en: entry certificate

et: sisseastumiseks nõutav tunnistus

fi: sisäänpääsytodistus

fr: certificat d'accès

UF *attestato di ammissione*UF *certificato di ammissione*UF *certificato di ingresso*UF *qualifica di ingresso*

BT certificato

**certificato di ammissione**

USE certificato di accesso

**certificato di fine studi**

MT (09)

cs: závěrečné vysvědčení

de: Schulabschlusszeugnis

en: school-leaving certificate

et: kooli lõputunnistus

fi: päättötodistus

fr: certificat de fin de scolarité

UF *certificato di fine studi secondari di I grado*UF *certificato di fine studi secondari superiori*UF *diploma di fine studi*UF *diploma di fine studi secondari superiori*UF *diploma di maturità*UF *licenza media*

BT certificato

NT baccalaureato europeo

NT baccalaureato internazionale

**certificato di fine studi secondari di I grado**

USE certificato di fine studi

**certificato di fine studi secondari superiori**

USE certificato di fine studi

**certificato di ingresso**

USE certificato di accesso

**certificato di istruzione generale**

USE diploma di istruzione generale

**certificato di studio**

USE certificato

**certificazione**

MT (09)

cs: certifikace

de: Zertifizierung

en: certification

et: tõendamine

fi: todistuksen antaminen

fr: certification

**SN:** Validazione formale delle conoscenze e delle competenze acquisite da una persona al termine di una procedura standardizzata di valutazione. La certificazione conduce al rilascio di certificati o diplomi da parte di enti preposti accreditati.

RT certificato

RT esame

RT qualifica

RT valutazione

**CESE**

USE Comitato economico e sociale europeo

**cessazione del rapporto di lavoro**

MT (16)

cs: ukončení pracovního poměru

de: Beendigung des Arbeitsverhältnisses

en: termination of employment

et: töösuhte lõpetamine

fi: työsuhteen päättyminen

fr: fin de carrière

UF *risoluzione del contratto*UF *risoluzione del rapporto di lavoro*

BT occupazione

NT licenziamento

NT pensionamento

**CFU**

USE sistema dei crediti

**chiesa**

USE organizzazione religiosa

**chimica****MT** (07)**cs:** chemie**de:** Chemie**en:** chemistry**et:** keemia**fi:** kemia**fr:** chimie**BT** scienze naturali**chiusura della scuola****MT** (04)**cs:** uzavření školy**de:** Schulschließung**en:** school closure**et:** kooli sulgemine**fi:** koulun sulkeminen**fr:** fermeture d'école**SN:** Chiusura permanente o temporanea di una scuola per motivi diversi dalle vacanze scolastiche.**BT** politica educativa**ciclo a struttura unica****MT** (02)**cs:** jednotná struktura vzdělávání**de:** durchgängiges Pflichtschulwesen**en:** single-structure education**et:** ühetsükiline põhiharidus**fi:** yhtenäinen perusopetus**fr:** enseignement organisé en structure unique**SN:** Istruzione dell'obbligo impartita in un'unica struttura, senza distinzione tra istruzione primaria e secondaria.**UF** *ciclo dell'obbligo in struttura unica***UF** *struttura unica***BT** sistema educativo**RT** istruzione primaria**RT** secondario inferiore***ciclo dell'obbligo in struttura unica*****USE** ciclo a struttura unica**ciclo di istruzione****MT** (02)**cs:** vzdělávací stupeň**de:** Bildungsabschnitt**en:** educational stage**et:** haridusaste**fi:** koulutusvaihe**fr:** cycle d'enseignement**SN:** Parte predefinita di un livello di istruzione.**UF** *grado di istruzione***NT** anno di scolarità**NT** ciclo di studio***ciclo di studi*****USE** ciclo di studio**ciclo di studio****MT** (02)**cs:** studijní cyklus**de:** Studienabschnitt**en:** study cycle**et:** õpitsükkel**fi:** opintojakso**fr:** cycle d'études**UF** *ciclo di studi***BT** ciclo di istruzione***ciclo primario*****USE** istruzione primaria***ciclo secondario*****USE** istruzione secondaria***cieco*****USE** disabilità visiva**Cina****MT** (19)**cs:** Čína**de:** China**en:** China**et:** Hiina**fi:** Kiina**fr:** Chine**cinema****MT** (06)**cs:** kino**de:** Kino**en:** cinema**et:** kino**fi:** elokuvateatteri**fr:** cinéma**BT** strutture educative**cinese****MT** (17)**cs:** čínština**de:** Chinesisch**en:** Chinese**et:** hiina keel**fi:** kiinan kieli**fr:** chinois**BT** lingue sinotibetane

**Cipro**

MT (19)

cs: Kypř

de: Zypern

en: Cyprus

et: Küpros

fi: Kypros

fr: Chypre

**CITE 0**

USE educazione prescolare

**CITE 2**

USE secondario inferiore

**CITE 3**

USE secondario superiore

**CITE 4**

USE istruzione post-secondaria non terziaria

**CITE 5**

USE istruzione superiore

**CITE 6**

USE istruzione superiore

**Città del Vaticano**

MT (19)

cs: Vatikán

de: Staat Vatikanstadt

en: Vatican City State

et: Vatikani Linnriik

fi: Vatikaanivaltio

fr: État de la Cité du Vatican

UF *Santa Sede***cittadino**

MT (15)

cs: občan

de: Bürger

en: citizen

et: kodanik

fi: kansalainen

fr: citoyen

BT popolazione

RT stato civile

**civiltà**

MT (15)

cs: civilizace

de: Zivilisation

en: civilisation

et: tsivilisatsioon

fi: sivistys

fr: civilisation

RT cultura

**classe**

MT (06)

cs: třída

de: Klasse

en: class

et: klass

fi: koululuokka

fr: classe

NT dimensione della classe

RT gestione della classe

**classe di sostegno**

MT (03)

cs: podpůrná třída

de: Förderklasse

en: curriculum support class

et: õpiabiklass

fi: tukiopetusluokka

fr: classe séparée de soutien pédagogique

SN: Insegnamento per studenti/alunni con difficoltà nell'apprendimento che frequentano scuole normali ma in una classe separata.

UF *corso di sostegno*

RT sostegno pedagogico

**classe eterogenea**

MT (08)

cs: heterogenní třída

de: heterogene Klasse

en: heterogeneous class

et: heteroogenne klass

fi: heteroogeeninen luokka

fr: classe hétérogène

UF *classe mista*

BT raggruppamento

NT classe eterogenea per età

**classe eterogenea per età**

MT (08)

cs: věkově smíšená třída

de: altersheterogene Klasse

en: mixed age class

et: erivanuseliste klass

fi: yhdysluokka

fr: classe d'âges mixtes

BT classe eterogenea

**classe mista**

USE classe eterogenea

**classe omogenea**

MT (08)

cs: homogenní třída

de: homogene Klasse

en: homogeneous class

et: homogeneen klass

fi: homogeeninen luokka

fr: classe homogène

BT raggruppamento

**classe preparatoria**

MT (08)

cs: přípravný ročník

de: Vorbereitungsunterricht

en: preparatory class

et: ettevalmistusklass

fi: valmistava luokka

fr: classe préparatoire

SN: Qualsiasi corso che impartisce le nozioni necessarie a intraprendere studi specifici.

UF *corso introduttivo*UF *corso preparatorio*UF *corso propedeutico*

BT corso

**classe sociale**

USE condizione sociale

**classifica degli istituti**

USE graduatoria degli istituti

**classificazione**

MT (13)

cs: třídění

de: Klassifikation

en: classification

et: liigitus

fi: luokitus

fr: classification

SN: Organizzazione sistematica di documenti. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

RT documentazione

**CLIL**

USE apprendimento integrato di lingua e contenuto

**clima della classe**

MT (08)

cs: klima třídy

de: Klassenklima

en: classroom climate

et: klassiõhustik

fi: luokkailmasto

fr: climat de la classe

SN: Il clima della classe è la percezione collettiva che gli alunni hanno del loro stare in classe con i diversi insegnanti e che è tale da influenzare la loro motivazione e il loro impegno.

UF *clima scolastico*

RT gestione della classe

**clima scolastico**

USE clima della classe

**club**

MT (15)

cs: klub

de: Klub

en: club

et: klubi

fi: kerho

fr: club

SN: Gruppo di persone che condividono un interesse o un'attività comune.

BT gruppo

**coaching**

USE mentoring

**coalizione**

MT (14)

cs: koalice

de: Koalition

en: coalition

et: koalitsioon

fi: koalitio

fr: coalition

BT politica

**codice deontologico**

MT (16)

cs: profesní kodex

de: Berufsordnung

en: professional code

et: kutse-eeitika

fi: ammattikäytäntö

fr: code professionnel

UF *codice professionale*UF *etica professionale*UF *norme deontologiche*

RT occupazione

**codice professionale**

USE codice deontologico

**coeducazione**

MT (01)

cs: koedukace

de: Koedukation

en: coeducation

et: ühisharidus

fi: yhteiskasvatus

fr: éducation mixte

UF *educazione mista*

BT principi educativi

**coesione economico-sociale**

MT (16)

cs: hospodářská a sociální soudržnost

de: wirtschaftlicher und sozialer Zusammenhalt

en: economic and social cohesion

et: majanduslik ja sotsiaalne ühtekuuluvus

fi: taloudellinen ja sosiaalinen koheesio

fr: cohésion économique et sociale

SN: Politica di sviluppo tendente a ridurre le disuguaglianze strutturali tra le regioni e a promuovere pari opportunità per tutti.

UF *società coesiva*UF *società inclusiva*

NT divario regionale

NT sicurezza sociale

**coinvolgimento degli studenti**

USE partecipazione degli studenti

**coinvolgimento dei genitori**

USE partecipazione dei genitori

**collaborazione**

USE cooperazione

**collaborazione internazionale**

USE cooperazione internazionale

**collaborazione interuniversitaria**

USE cooperazione interuniversitaria

**collana**

MT (21)

cs: edice

de: Serie

en: series

et: seeria

fi: julkaisusarja

fr: collection

SN: Serie di pubblicazioni correlate da uno stesso titolo oltre al proprio. Le serie hanno di regola un codice ISSN (Fonte: Cedefop, Thesaurus europeo della formazione, 2001).

UF *serie***collegio**

USE scuola convitto

**collettività**

USE comunità

**collettività locale**

USE comunità locale

**Comenius**

MT (20)

cs: Comenius

de: Comenius

en: Comenius

et: Comenius

fi: Comenius

fr: Comenius

**Comitato delle regioni**

MT (12)

cs: Výbor regionů

de: Ausschuss der Regionen

en: Committee of the Regions

et: Regioonide Komitee

fi: alueiden komitea

fr: Comité des Régions

UF *CDR*

BT organismo dell'Unione europea

**comitato direttivo**

USE organo direttivo

**Comitato economico e sociale europeo****MT** (12)

**cs:** Evropský hospodářský a sociální výbor  
**de:** Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss  
**en:** European Economic and Social Committee  
**et:** Euroopa majandus- ja sotsiaalkomitee  
**fi:** Euroopan talous- ja sosiaalikomitea  
**fr:** Comité économique et social européen  
**UF** *CESE*  
**BT** organismo dell'Unione europea

**Comitato sindacale europeo degli insegnanti****USE** CSEE**Commissario europeo****MT** (12)

**cs:** evropský komisař  
**de:** EU-Kommissar  
**en:** European Commissioner  
**et:** Euroopa Komisjoni volinik  
**fi:** komissaari  
**fr:** Commissaire européen  
**BT** Commissione europea

**Commissione dell'Unione europea****USE** Commissione europea**commissione di esame****MT** (11)

**cs:** zkušební komise  
**de:** Prüfungskommission  
**en:** board of examiners  
**et:** eksamikomisjon  
**fi:** tutkintolautakunta  
**fr:** jury d'examen  
**BT** valutatore

**Commissione europea****MT** (12)

**cs:** Evropská komise  
**de:** Europäische Kommission  
**en:** European Commission  
**et:** Euroopa Komisjon  
**fi:** Euroopan komissio  
**fr:** Commission européenne  
**UF** *Commissione dell'Unione europea*  
**BT** Istituzione dell'Unione europea  
**NT** Commissario europeo

**comparabilità dei titoli****MT** (09)

**cs:** srovnatelnost kvalifikací  
**de:** Vergleichbarkeit von Qualifikationen  
**en:** comparability of qualifications  
**et:** kvalifikatsioonide võrreldavus  
**fi:** kelpoisuuskien vastaavuus  
**fr:** comparabilité des qualifications  
**SN:** Grado in cui è possibile stabilire una comparazione tra il livello e il contenuto delle qualifiche formali (certificati e diplomi) a livello settoriale, regionale, nazionale e internazionale (Fonte: Glossario. Cedefop, 2004).  
**UF** *comparabilità delle qualifiche*  
**RT** riconoscimento dei diplomi  
**RT** Supplemento al diploma

**comparabilità delle qualifiche****USE** comparabilità dei titoli**compatibilità****MT** (13)

**cs:** kompatibilita  
**de:** Kompatibilität  
**en:** compatibility  
**et:** ühilduvus  
**fi:** yhteensopivuus  
**fr:** compatibilité  
**UF** *interoperabilità*  
**RT** attrezzature informatiche

**competenza****MT** (10)

**cs:** kompetence  
**de:** Kompetenz  
**en:** competence  
**et:** pädevus  
**fi:** osaaminen  
**fr:** compétence  
**UF** *expertise*  
**NT** alfabetizzazione  
**NT** competenze comunicative  
**NT** competenze di base  
**NT** competenze disciplinari specifiche  
**NT** competenze informatiche  
**NT** competenze linguistiche  
**NT** competenze minime  
**NT** competenze sociali  
**NT** competenze trasversali  
**NT** imparare ad imparare  
**NT** imprenditorialità  
**RT** abilità  
**RT** verifica delle competenze acquisite

**competenza informatica****USE** alfabetizzazione informatica

**competenza professionale**

USE abilità

**competenze acquisite**

MT (08)

cs: předchozí vzdělání

de: Vorbildung

en: prior learning

et: varasemad õpingud

fi: aiemmin opittu

fr: acquis antérieur

SN: Competenze acquisite in precedenza riconosciute allo studente per l'ammissione a un programma educativo o a un posto di lavoro.

UF *apprendimento precedente*UF *apprendimento pregresso*UF *competenze pregresse*UF *esperienza precedente*

RT accreditamento dell'apprendimento precedente

RT prerequisiti

**competenze amministrative**

USE struttura amministrativa

**competenze chiave**

USE competenze di base

**competenze comunicative**

MT (10)

cs: komunikační kompetence

de: Kommunikationskompetenz

en: communicative competences

et: suhtluspädevus

fi: viestintätaidot

fr: compétence en communication

UF *abilità comunicative*UF *capacità comunicative*

BT competenza

**competenze cross-curricolari**

USE competenze trasversali

**competenze di base**

MT (10)

cs: základní dovednosti

de: Grundfertigkeiten

en: basic skills

et: alusoskused

fi: perustaidot

fr: compétences de base

UF *abilità chiave*UF *abilità di base*UF *competenze chiave*UF *competenze essenziali*

BT competenza

**competenze di scrittura**

MT (10)

cs: písemný projev

de: schriftliche Sprachkompetenz

en: written skills

et: kirjutamisoskus

fi: kirjalliset taidot

fr: compétences d'écriture

BT competenze linguistiche

**competenze disciplinari specifiche**

MT (10)

cs: předmětové kompetence

de: fachspezifische Kompetenzen

en: subject-specific competences

et: ainepädevus

fi: ainekohtainen osaaminen

fr: compétences spécifiques liées au sujet

UF *competenze specifiche per materia*

BT competenza

**competenze essenziali**

USE competenze di base

**competenze informatiche**

MT (10)

cs: dovednosti v oblasti IKT

de: IKT-Fertigkeiten

en: ICT skills

et: IKT oskused

fi: tietotekniikkataidot

fr: connaissances TIC

UF *competenze TIC*

BT competenza

**competenze interdisciplinari**

USE competenze trasversali

**competenze interpersonali**

USE competenze sociali

**competenze linguistiche**

MT (10)

cs: jazykové dovednosti

de: Sprachkompetenz

en: language skills

et: keeleoskus

fi: kielitaito

fr: compétences linguistiques

BT competenza

NT competenze di scrittura

NT competenze orali

RT insegnamento di una lingua

**competenze minime**

MT (10)

cs: minimální kompetence

de: Kompetenzminimum

en: minimum competences

et: miinimumpädevus

fi: vähimmäistaidot

fr: compétences minimales

SN: Conoscenze e competenze minime che si presumono acquisite da un allievo al termine della scuola dell'obbligo. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

UF *fondamenti*UF *nozioni di base*

BT competenza

RT istruzione di base

**competenze orali**

MT (10)

cs: ústní projev

de: mündliche Sprachkompetenz

en: oral skills

et: suulise väljenduse oskus

fi: puhetaito

fr: compétences orales

UF *competenze verbali*

BT competenze linguistiche

**competenze pregresse**

USE competenze acquisite

**competenze sociali**

MT (10)

cs: sociální kompetence

de: Sozialkompetenz

en: social competences

et: sotsiaalne pädevus

fi: sosiaalinen osaaminen

fr: compétences sociales

UF *abilità interpersonali*UF *competenze interpersonali*

BT competenza

**competenze specifiche per materia**

USE competenze disciplinari specifiche

**competenze TIC**

USE competenze informatiche

**competenze trasversali**

MT (10)

cs: průřezové kompetence

de: fächerübergreifende Kompetenzen

en: cross-curricular competences

et: teemapädevus

fi: oppiainerajat ylittävät valmiudet

fr: compétences transversales générales

SN: Competenze generali applicate e sviluppate in maniera interdisciplinare.

UF *competenze cross-curricolari*UF *competenze interdisciplinari*

BT competenza

**competenze verbali**

USE competenze orali

**competizione**

MT (09)

cs: konkurence

de: Wettbewerb

en: competition

et: võistlus

fi: kilpailu

fr: compétition

UF *concorrenza*

NT concorrenza tra istituti

**competizione tra scuole**

USE concorrenza tra istituti

**compiti**

USE compiti a casa

**compiti a casa**

MT (08)

cs: domácí příprava

de: Hausaufgabe

en: homework

et: kodutöö

fi: kotitehtävät

fr: devoirs

UF *compiti*UF *compiti per casa*

BT attività educative

**compiti per casa**

USE compiti a casa

**compito**

USE responsabilità

**compito scritto**

USE esercizio scritto

**comportamento****MT** (10)**cs:** chování**de:** Verhalten**en:** behaviour**et:** käitumine**fi:** käyttäytyminen**fr:** comportement**NT** cattiva condotta**NT** comportamento sociale**NT** disciplina scolastica**NT** protesta**comportamento sociale****MT** (10)**cs:** sociální chování**de:** Sozialverhalten**en:** social behaviour**et:** sotsiaalne käitumine**fi:** sosiaalinen käyttäytyminen**fr:** comportement social**BT** comportamento**NT** frequenza**NT** partecipazione**comprensione****MT** (10)**cs:** porozumění**de:** Verstehen**en:** comprehension**et:** mõistmine**fi:** ymmärtäminen**fr:** compréhension**BT** intelligenza**compresenza****USE** insegnamento in compresenza**computer****MT** (06) (13)**cs:** počítač**de:** Computer**en:** computer**et:** arvuti**fi:** tietokone**fr:** ordinateur**UF** *PC***UF** *personal computer***UF** *terminale***BT** hardware**NT** computer di casa**RT** risorse per l'insegnamento**computer di casa****MT** (06) (13)**cs:** domácí počítač**de:** privater Computer**en:** home computer**et:** koduarvuti**fi:** kotitietokone**fr:** ordinateur familial**SN:** Computer collocato nell'abitazione dello studente.**UF** *computer familiare***BT** computer**computer familiare****USE** computer di casa**comune****USE** livello locale**comunicato stampa****MT** (21)**cs:** tisková zpráva**de:** Pressemitteilung**en:** press release**et:** pressiteade**fi:** lehdistötiedote**fr:** communiqué de presse**comunicazione****MT** (13)**cs:** komunikace**de:** Kommunikation**en:** communication**et:** suhtlus**fi:** viestintä**fr:** communication**NT** comunicazione non verbale**NT** comunicazione verbale**NT** diffusione delle informazioni**NT** mass media**NT** telecomunicazioni**RT** scambio di informazioni**RT** TIC**comunicazione alla famiglia****USE** informazione ai genitori

**comunicazione non verbale**

MT (13)

cs: neverbální komunikace

de: nichtverbale Kommunikation

en: non-verbal communication

et: mitteverbaalne suhtlus

fi: sanaton viestintä

fr: communication non-verbale

BT comunicazione

NT lingua dei segni

NT simbolo

RT lingua

**comunicazione orale**

USE comunicazione verbale

**comunicazione verbale**

MT (13)

cs: verbální komunikace

de: verbale Kommunikation

en: verbal communication

et: verbaalne suhtlus

fi: sanallinen viestintä

fr: communication verbale

UF *comunicazione orale*

BT comunicazione

RT lingua

**comunità**

MT (15)

cs: komunita

de: Gemeinschaft

en: community

et: kogukond

fi: yhteisö

fr: collectivité

UF *collettività*

BT ambiente socioculturale

NT comunità linguistica

NT comunità locale

**Comunità autonoma andalusa**

USE Andalusia

**Comunità autonoma dei Paesi baschi**

USE Paesi baschi

**Comunità autonoma del Principato delle Asturie**

USE Principato delle Asturie

**Comunità autonoma dell'Estremadura**

USE Estremadura

**Comunità autonoma della regione di Murcia**

USE Murcia

**Comunità autonoma delle Asturie**

USE Principato delle Asturie

**Comunità autonoma delle Isole Baleari**

USE Isole Baleari

**Comunità Autonoma delle Isole Canarie**

USE Isole Canarie

**Comunità autonoma di Andalusia**

USE Andalusia

**Comunità autonoma di Aragona**

USE Aragona

**Comunità autonoma di Cantabria**

USE Cantabria

**Comunità autonoma di Castiglia-La Mancia**

USE Castiglia-La Mancia

**Comunità autonoma di Castiglia-Leon**

USE Castiglia e León

**Comunità autonoma di Catalogna**

USE Catalogna

**Comunità autonoma di Galizia**

USE Galizia

**Comunità autonoma di La Rioja**

USE La Rioja

**Comunità autonoma di Madrid**

MT (19)

cs: Autonomní společenství Madrid

de: autonome Körperschaft Madrid

en: Community of Madrid

et: Madridi autonoomne piirkond

fi: Madridin itsehallintoalue

fr: Communauté de Madrid

**Comunità autonoma di Murcia**

USE Murcia

**Comunità autonoma di Navarra**

USE Navarra

**Comunità autonoma di Valencia**

MT (19)

cs: Autonomní společenství Valencie

de: autonome Körperschaft Valencia

en: Community of Valencia

et: Valencia autonoomne piirkond

fi: Valencian itsehallintoalue

fr: Communauté de Valence

UF *Comunità valenciana***Comunità di lingua fiamminga**

USE Comunità fiamminga del Belgio

**Comunità di lingua francese**

USE Comunità francese del Belgio

**Comunità di lingua tedesca**

USE Comunità tedesca del Belgio

**Comunità europea**

USE Unione europea

**Comunità fiamminga**

USE Comunità fiamminga del Belgio

**Comunità fiamminga del Belgio**

MT (19)

cs: Vlámské společenství Belgie

de: Flämische Gemeinschaft Belgiens

en: Flemish Community of Belgium

et: Belgia flaami kogukond

fi: Flanderi

fr: Communauté Flamande de Belgique

UF *Comunità di lingua fiamminga*UF *Comunità fiamminga*UF *Fiandre***Comunità francese del Belgio**

MT (19)

cs: Francouzské společenství Belgie

de: Französische Gemeinschaft Belgiens

en: French Community of Belgium

et: Belgia prantsuse kogukond

fi: Belgian ranskankielinen yhteisö

fr: Communauté Française de Belgique

UF *Comunità di lingua francese*UF *Comunità francofona del Belgio*UF *Vallonia***Comunità francofona del Belgio**

USE Comunità francese del Belgio

**Comunità germanofona del Belgio**

USE Comunità tedesca del Belgio

**comunità linguistica**

MT (15)

cs: jazyková komunita

de: Sprachgemeinschaft

en: linguistic community

et: keelekogukond

fi: kieliyhteisö

fr: communauté de langue

**SN:** Insieme di persone che usano la stessa lingua, sia essa quella materna, o quella ufficiale, o quella di insegnamento, o una seconda lingua. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

BT comunità

**comunità locale**

MT (15)

cs: místní komunita

de: örtliche Gemeinschaft

en: local community

et: kohalik kogukond

fi: paikallisyhteisö

fr: collectivité locale

UF *collettività locale*UF *ente locale*

BT comunità

**comunità religiosa**

USE organizzazione religiosa

**comunità rieducativa**

USE educazione correzionale

**Comunità tedesca del Belgio**

MT (19)

cs: Německy mluvící společenství Belgie

de: Deutschsprachige Gemeinschaft Belgiens

en: German-speaking Community of Belgium

et: Belgia saksa kogukond

fi: Belgian saksankielinen yhteisö

fr: Communauté germanophone de Belgique

UF *Comunità di lingua tedesca*UF *Comunità germanofona del Belgio***Comunità valenciana**

USE Comunità autonoma di Valencia

**conciliazione**

USE risoluzione di controversie

**conclusione****MT** (21)**cs:** závěr**de:** Schlussfolgerungen**en:** conclusion**et:** lõppjäreltus**fi:** johtopäätös**fr:** conclusion**conclusioni del Consiglio****MT** (12)**cs:** závěry Rady EU**de:** Schlussfolgerungen des Rates**en:** Council conclusions**et:** Euroopa Liidu Nõukogu otsused**fi:** Eurooppa-neuvoston päätelmät**fr:** conclusions du Conseil**BT** Consiglio dell'Unione europea**concorrenza****USE** competizione**concorrenza tra istituti****MT** (09)**cs:** konkurence mezi institucemi**de:** Wettbewerb der Bildungseinrichtungen**en:** inter-institutional competition**et:** asutustevaheline võistlus**fi:** oppilaitosten välinen kilpailu**fr:** concurrence inter-établissements**UF** *competizione tra scuole***BT** competizione**RT** graduatoria degli istituti**concorso****MT** (09)**cs:** konkurs**de:** Auswahlverfahren**en:** competitive examination**et:** võistluseksam**fi:** valintakokeet**fr:** concours**UF** *procedura concorsuale***BT** esame**condizione politica****USE** situazione politica**condizione sociale****MT** (15)**cs:** sociální zázemí**de:** soziales Umfeld**en:** social background**et:** sotsiaalne taust**fi:** sosiaalinen tausta**fr:** situation sociale**UF** *background sociale***UF** *classe sociale***UF** *retrotterra sociale***NT** condizione socialmente svantaggiata**condizione socialmente svantaggiata****MT** (15)**cs:** sociální znevýhodnění**de:** herkunftsbedingte Schlechterstellung**en:** disadvantaged background**et:** ebasoodus taust**fi:** vähäosainen tausta**fr:** milieu défavorisé**UF** *ambiente socialmente svantaggiato***UF** *socialmente svantaggiato***BT** condizione sociale**condizione socioculturale****USE** ambiente socioculturale**condizioni dell'apprendimento****USE** contesto di apprendimento**condizioni di ammissione****USE** requisiti di ammissione**condizioni di impiego****USE** condizioni di lavoro**condizioni di lavoro****MT** (16)**cs:** pracovní podmínky**de:** Arbeitsbedingungen**en:** working conditions**et:** tööttingimused**fi:** työolosuhteet**fr:** conditions de travail**SN:** Condizioni fisiche e contrattuali di un lavoro.**UF** *condizioni di impiego***UF** *condizioni di servizio***UF** *condizioni occupazionali***NT** permesso**NT** sicurezza del posto di lavoro**NT** tempo di lavoro**NT** termine di preavviso**NT** trattamento economico

**condizioni di servizio**

USE condizioni di lavoro

**condizioni occupazionali**

USE condizioni di lavoro

**condizioni per l'accesso**

USE requisiti di ammissione

**condotta**

USE disciplina scolastica

**conduzione della classe**

USE gestione della classe

**confederazione sindacale**

USE sindacato

**Confederazione svizzera**

USE Svizzera

**conferenza**

MT (13)

cs: konference

de: Konferenz

en: conference

et: konverents

fi: konferenssi

fr: conférence

UF *congresso*UF *convegno*

BT scambio di informazioni

**conflitto**

MT (10)

cs: konflikt

de: Konflikt

en: conflict

et: konflikt

fi: ristiriita

fr: conflit

UF *controversia*

NT risoluzione di controversie

**confucianesimo**

MT (15)

cs: konfucianismus

de: Konfuzianismus

en: Confucianism

et: konfutsianism

fi: kungfutselaisuus

fr: confucianisme

BT religione

**congedo**

USE permesso

**congedo di maternità**

USE congedo parentale

**congedo di paternità**

USE congedo parentale

**congedo di studio**

MT (16)

cs: studijní volno

de: Bildungsurlaub

en: educational leave

et: õppepuhkus

fi: opintovapaa

fr: congé éducatif

SN: remunerato o meno, concesso al personale educativo. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

UF *anno sabbatico*UF *congedo per motivi di studio*UF *congedo sabbatico*UF *periodo sabbatico*

BT assenza giustificata

**congedo familiare**

USE congedo parentale

**congedo parentale**

MT (16)

cs: rodičovská dovolená

de: Elternurlaub

en: parental leave

et: vanemapuhkus

fi: vanhempainvapaa

fr: congé parental

UF *congedo di maternità*UF *congedo di paternità*UF *congedo familiare*

BT assenza giustificata

**congedo per malattia**

USE assenza per malattia

**congedo per motivi di studio**

USE congedo di studio

**congedo sabbatico**

USE congedo di studio

**congresso**

USE conferenza

**conoscenza**

MT (08)

cs: znalost

de: Wissen

en: knowledge

et: teadmised

fi: tieto

fr: savoir

UF *sapere*

NT know-how

RT gestione della conoscenza

RT trasferimento delle conoscenze

**conoscenze pratiche**

USE know-how

**consanguineità**

USE famiglia

**conseguenza**

USE risultato

**conservatorio**

USE scuola di musica

**conservazione dell'ambiente**

USE protezione dell'ambiente

**consigliere di orientamento**

USE consulente di orientamento

**consiglio d'amministrazione**

USE organo direttivo

**Consiglio d'Europa**

MT (20)

cs: Rada Evropy

de: Europarat

en: Council of Europe

et: Euroopa Nõukogu

fi: Euroopan neuvosto

fr: Conseil de l'Europe

**Consiglio dei ministri europei**

USE Consiglio dell'Unione europea

**Consiglio dell'educazione**

MT (11)

cs: rada pro vzdělávání

de: Bildungsausschuss

en: education council

et: haridusnõukogu

fi: koulutusneuvosto

fr: conseil d'éducation

SN: Ente con funzione di consulenza presso gli organi di governo per l'educazione (Fonte: adattato da European Network of Education Councils (EUNEC), www.eunec.org, 2005).

UF *Consiglio superiore della pubblica istruzione*

BT organo consultivo

**Consiglio dell'UE**

USE Consiglio dell'Unione europea

**Consiglio dell'Unione europea**

MT (12)

cs: Rada Evropské unie

de: Rat der Europäischen Union

en: Council of the European Union

et: Euroopa Liidu Nõukogu

fi: Euroopan unionin neuvosto

fr: Conseil de l'Union européenne

UF *Consiglio dei ministri europei*UF *Consiglio dell'UE*UF *Consiglio delle Comunità europee*UF *Consiglio UE*

BT Istituzione dell'Unione europea

NT conclusioni del Consiglio

NT Presidenza del Consiglio dell'Unione europea

**Consiglio delle Comunità europee**

USE Consiglio dell'Unione europea

**consiglio di classe**

MT (04)

cs: rada třídy

de: Klassenrat

en: class council

et: klassinõukogu

fi: luokkaneuvosto

fr: conseil de classe

BT organo direttivo

**consiglio di istituto**

MT (04)

cs: rada školy

de: Schulberatungsgremium

en: school council

et: koolinõukogu

fi: kouluneuvosto

fr: conseil scolaire

UF *consiglio scolastico*

BT organo direttivo

**consiglio d'amministrazione scolastico**

MT (04)

cs: správní rada školy

de: Schulverwaltungsrat

en: school board

et: hoolekogu

fi: koulun johtokunta

fr: conseil d'école

BT organo direttivo

**Consiglio europeo**

MT (12)

cs: Evropská rada

de: Europäischer Rat

en: European Council

et: Euroopa Ülemkogu

fi: Eurooppa-neuvosto

fr: Conseil européen

SN: Riunisce i capi di stato o di governo degli Stati membri dell'Unione europea (Fonte: Thesaurus Eurovoc, 2006, versione online).

BT Istituzione dell'Unione europea

**Consiglio nordico**

USE paesi nordici

**consiglio scolastico**

USE consiglio di istituto

**Consiglio superiore della pubblica istruzione**

USE Consiglio dell'educazione

**Consiglio UE**

USE Consiglio dell'Unione europea

**consulente di orientamento**

MT (11)

cs: výchovný poradce

de: Beratungsbeauftragter

en: guidance officer

et: nõustaja

fi: opinto-ohjaaja

fr: conseiller d'orientation

UF *consigliere di orientamento*UF *consulente pedagogico*UF *consulente scolastico*

BT personale non docente

BT servizio di orientamento

RT orientamento

**consulente pedagogico**

USE consulente di orientamento

**consulente scolastico**

USE consulente di orientamento

**consulenza**

USE consultazione

**consulenza psico-pedagogica**

USE servizio psicologico

**consulenza psicologica**

USE servizio psicologico

**consultazione**

MT (09)

cs: konzultace

de: Konsultation

en: consultation

et: konsulteerimine

fi: konsultaatio

fr: consultation

UF *consulenza*

BT orientamento

**consumo**

MT (16)

cs: spotřeba

de: Konsum

en: consumption

et: tarbimine

fi: kulutus

fr: consommation

BT dati economici

**contenuti dell'e-learning**

MT (02)

cs: obsah e-learningu

de: E-Learning Bildungsinhalt

en: e-learning content

et: e-õppe sisu

fi: verkko-oppimisen sisältö

fr: contenu de la formation en ligne

SN: Contenuto della formazione disponibile in formato elettronico.

UF *contenuti della formazione on line*

BT e-learning

NT oggetto didattico

RT contenuto di apprendimento

**contenuti della formazione on line**

USE contenuti dell'e-learning

**contenuto dell'attività formativa**

USE contenuto di apprendimento

**contenuto dell'istruzione**

USE contenuto di apprendimento

**contenuto di apprendimento**

MT (07)

cs: vzdělávací obsah

de: Bildungsinhalt

en: content of learning

et: hariduse sisu

fi: oppimisen sisältö

fr: contenu de l'éducation

UF *contenuto dell'attività formativa*UF *contenuto dell'istruzione*UF *contenuto educativo*

NT economia

NT educazione al tempo libero

NT educazione ambientale

NT educazione artistica

NT informatica

NT ingegneria

NT matematica

NT scienze applicate

NT scienze della salute

NT scienze naturali

NT scienze sociali

NT studi internazionali

NT studi umanistici

NT tecnologia

NT turismo

RT contenuti dell'e-learning

RT educazione

RT elaborazione del curriculum

**contenuto educativo**

USE contenuto di apprendimento

**contenuto professionale**

USE dimensione professionale del contenuto

**contestazione**

USE protesta

**contesto di apprendimento**

MT (08)

cs: podmínky učení

de: Lernumfeld

en: learning context

et: õpikeskkond

fi: oppimisympäristö

fr: milieu d'apprentissage

UF *ambiente di apprendimento*UF *condizioni dell'apprendimento*

BT processo di apprendimento

**continuità dell'insegnamento**

USE continuità didattica

**continuità didattica**

MT (01)

cs: kontinuita vzdělávání

de: Bildungskontinuität

en: continuity of education

et: õppimise järjepidevus

fi: koulutuksen jatkuvuus

fr: continuité de l'enseignement

SN: Continuità nell'apprendimento tra diversi livelli educativi. (Fonte: adattato dal Thesaurus ERIC, 2005 online)

UF *continuità dell'insegnamento*UF *continuità educativa*UF *continuità pedagogica*

BT principi educativi

**continuità educativa**

USE continuità didattica

**continuità pedagogica**

USE continuità didattica

**contratto a tempo determinato**

MT (16)

cs: pracovní smlouva na dobu určitou

de: befristeter Arbeitsvertrag

en: fixed-term contract

et: tähtajaline leping

fi: määräaikainen sopimus

fr: contrat à durée déterminée

UF *contratto a termine*

BT contratto di lavoro

**contratto a tempo indeterminato**

MT (16)

cs: pracovní smlouva na dobu neurčitou

de: unbefristeter Arbeitsvertrag

en: permanent contract

et: alaline tööleping

fi: vakituinen työsopimus

fr: contrat à durée indéterminée

UF *assunzione a tempo indeterminato*

BT contratto di lavoro

**contratto a termine**

USE contratto a tempo determinato

**contratto di assunzione**

USE contratto di lavoro

**contratto di impiego**

USE contratto di lavoro

**contratto di lavoro**

MT (16)

cs: pracovní smlouva

de: Arbeitsvertrag

en: employment contract

et: tööleping

fi: työsopimus

fr: contrat d'embauche

UF *contratto di assunzione*

UF *contratto di impiego*

NT contratto a tempo determinato

NT contratto a tempo indeterminato

**contributi scolastici**

USE tasse

**contributo dei genitori**

MT (05)

cs: příspěvek rodičů

de: Elternbeitrag

en: parental contribution

et: lapse/vanema osalustasu

fi: vanhempien osuus

fr: contribution des parents

UF *contributo finanziario dei genitori*

BT fondi privati

**contributo finanziario**

USE sostegno finanziario

**contributo finanziario dei genitori**

USE contributo dei genitori

**controllo**

USE supervisione

**controllo di bilancio**

USE controllo finanziario

**controllo finanziario**

MT (05)

cs: finanční kontrola

de: Finanzkontrolle

en: financial control

et: finantskontroll

fi: varainhoidon valvonta

fr: contrôle financier

UF *audit finanziario*

UF *controllo di bilancio*

BT gestione finanziaria

**controversia**

USE conflitto

**convegno**

USE conferenza

**cooperazione**

MT (11)

cs: spolupráce

de: Kooperation

en: cooperation

et: koostöö

fi: yhteistyö

fr: coopération

UF *collaborazione*

NT cooperazione internazionale

NT cooperazione interuniversitaria

NT lavoro di gruppo

**cooperazione europea**

MT (12)

cs: evropská spolupráce

de: europäische Zusammenarbeit

en: European cooperation

et: Euroopa koostöö

fi: eurooppalainen yhteistyö

fr: coopération européenne

NT azione comunitaria

NT politica comunitaria

NT Sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti

NT Spazio economico europeo

NT Spazio europeo dell'istruzione superiore

**cooperazione internazionale**

MT (11)

cs: mezinárodní spolupráce

de: internationale Zusammenarbeit

en: international cooperation

et: rahvusvaheline koostöö

fi: kansainvälinen yhteistyö

fr: coopération internationale

UF *collaborazione internazionale*

BT cooperazione

RT paesi membri dell'OCSE

RT relazioni internazionali

**cooperazione interuniversitaria**

MT (11)

cs: spolupráce mezi univerzitami

de: Hochschulzusammenarbeit

en: inter-university cooperation

et: ülikoolidevaheline koostöö

fi: yliopistojen välinen yhteistyö

fr: coopération inter-universités

UF *collaborazione interuniversitaria*

BT cooperazione

NT programma comune di studio

**coorte (statistica)**

MT (13)

cs: kohorta

de: Geburtenjahrgang

en: cohort (statistics)

et: kohort (statistika)

fi: kohortti (tilastot)

fr: cohorte (statistique)

BT analisi statistica

**copiare**

MT (10)

cs: podvádění

de: Schwindeln

en: cheating

et: petmine

fi: lunttaus

fr: tricherie

BT cattiva condotta

**Corea del Sud**

USE Repubblica di Corea

**corpo docente**

MT (11)

cs: pedagogičtí pracovníci

de: Lehrkörper

en: teaching staff

et: õpetajad

fi: opetushenkilökunta

fr: corps enseignant

UF *corpo insegnante*UF *personale docente*UF *personale insegnante*

NT assistente

NT formatore

NT insegnante

NT personale supplente

NT tutor

**corpo insegnante**

USE corpo docente

**corpo ispettivo**

USE ispettorato

**corrispondenza scolastica**

MT (11)

cs: školní korespondence

de: Schülerbriefwechsel

en: school correspondence

et: kooli kirjavahetus

fi: koulujen välinen yhteistyö

fr: correspondance scolaire

BT relazioni interistituto

**corsi di gestione aziendale**

USE formazione manageriale

**corsi di terzo ciclo**

USE studi post-laurea

**corsi di terzo livello**

USE studi post-laurea

**corsi estivi**

USE scuola estiva

**corsi post-laurea**

USE studi post-laurea

**corso**

MT (08)

cs: kurs

de: Studiengang

en: course

et: kursus

fi: kurssi

fr: cours

UF *percorso di studi*

NT classe preparatoria

NT corso di istruzione superiore

NT corso integrato

NT corso intensivo

NT corso modulare

NT corso opzionale

NT programma audiovisivo

NT programma di formazione

NT scuola estiva

NT scuola serale

NT seminario

RT esonero da un corso

RT programma del corso

RT struttura del corso

**còorso**

MT (17)

cs: korsičtina

de: Korsisch

en: Corsican

et: korsika keel

fi: korsikan kieli

fr: corse

BT lingue romanze

***corso a orientamento professionale***

USE programma di orientamento professionale

***corso accademico***

USE corso di istruzione superiore

***corso accelerato***

USE corso intensivo

***corso di formazione***

USE programma di formazione

***corso di formazione professionale***

USE programma di orientamento professionale

**corso di istruzione superiore**

MT (08)

cs: vysokoškolský kurs

de: Hochschulstudiengang

en: higher education course

et: kõrghariduskursus

fi: korkeasteen opinnot

fr: cours de l'enseignement supérieur

UF *corso accademico*

UF *corso universitario*

BT corso

***corso di laurea di primo ciclo***

USE corso di laurea di primo livello

**corso di laurea di primo livello**

MT (02)

cs: bakalářské studium

de: Bachelorstudiengang

en: bachelor degree studies

et: bakalaureuseõpe

fi: alemman korkeakoulututkinnon opinnot

fr: études supérieures de premier cycle

SN: Studio presso una scuola o istituto superiore per conseguire un diploma di laurea di primo livello, come stabilito dal Processo di Bologna.

UF *corso di laurea di primo ciclo*

UF *corso di laurea triennale*

UF *studi universitari di primo ciclo*

UF *studi universitari di primo livello*

BT istruzione superiore

RT laurea di primo livello

***corso di laurea triennale***

USE corso di laurea di primo livello

***corso di recupero***

USE sostegno pedagogico

***corso di sostegno***

USE classe di sostegno

***corso elettivo***

USE corso opzionale

***corso facoltativo***

USE corso opzionale

***corso integrativo***

USE sostegno pedagogico

**corso integrato**

MT (08)

**cs:** integrovaný kurs  
**de:** integrierter Kurs  
**en:** integrated course  
**et:** lõimitud kursus  
**fi:** integroitu opetus  
**fr:** cours intégré  
**BT** corso

**corso intensivo**

MT (08)

**cs:** intenzivní kurs  
**de:** Intensivkurs  
**en:** intensive course  
**et:** intensiivkursus  
**fi:** intensiivkurssi  
**fr:** cours intensif  
**UF** *corso accelerato*  
**BT** corso

**corso introduttivo**

USE classe preparatoria

**corso modulare**

MT (08)

**cs:** modulární kurs  
**de:** modularer Bildungsgang  
**en:** modular course  
**et:** moodulkursus  
**fi:** moduuliopetus  
**fr:** programme modulaire  
**UF** *formazione modulare*  
**UF** *modulo*  
**UF** *modulo di apprendimento*  
**UF** *percorso modulare*  
**UF** *programma modulare*  
**BT** corso

**corso opzionale**

MT (08)

**cs:** volitelný kurs  
**de:** fakultativer Bildungsgang  
**en:** optional course  
**et:** valikkursus  
**fi:** valinnaiskurssi  
**fr:** cours à option  
**UF** *corso elettivo*  
**UF** *corso facoltativo*  
**BT** corso

**corso preparatorio**

USE classe preparatoria

**corso propedeutico**

USE classe preparatoria

**corso serale**

USE scuola serale

**corso universitario**

USE corso di istruzione superiore

**Corte dei conti della Comunità europea**

USE Corte dei conti europea

**Corte dei conti europea**

MT (12)

**cs:** Evropský účetní dvůr  
**de:** Europäischer Rechnungshof  
**en:** European Court of Auditors  
**et:** Euroopa Kontrollikoda  
**fi:** Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuin  
**fr:** Cour des comptes européenne  
**UF** *Corte dei conti della Comunità europea*  
**BT** Istituzione dell'Unione europea

**Corte di Giustizia delle Comunità europee**

MT (12)

**cs:** Evropský soudní dvůr  
**de:** Europäischer Gerichtshof  
**en:** European Court of Justice  
**et:** Euroopa Kohus  
**fi:** Euroopan yhteisöjen tuomioistuin  
**fr:** Cour de justice des Communautés européennes  
**UF** *Corte europea di giustizia*  
**BT** Istituzione dell'Unione europea

**Corte europea di giustizia**

USE Corte di Giustizia delle Comunità europee

**costituzione**

MT (14)

**cs:** ústava  
**de:** Verfassung  
**en:** constitution  
**et:** põhiseadus  
**fi:** perustuslaki  
**fr:** constitution  
**UF** † *Costituzione europea*  
**BT** legislazione

**Costituzione europea**

USE costituzione + Unione europea

**costo dell'educazione**

USE spesa per l'educazione

**costo della vita**

MT (16)

cs: životní náklady

de: Lebenshaltungskosten

en: cost of living

et: elukallidus

fi: elinkustannukset

fr: coût de la vie

BT dati economici

**costruzione di una scuola**

USE istituzione di una scuola

**counselling**

USE orientamento

**creatività**

MT (10)

cs: tvořivost

de: Kreativität

en: creativity

et: loovus

fi: luovuus

fr: créativité

BT personalità

**creazione di una scuola**

USE istituzione di una scuola

**Crediti Formativi Universitari**

USE sistema dei crediti

**creolo**

MT (17)

cs: kreolština

de: Kreolisch

en: Creole

et: kreooli keel

fi: kreolikieli

fr: créole

BT lingue creole

**criminale**

USE delinquenza

**criminalità**

USE delinquenza

**criminalità giovanile**

USE delinquenza

**cristianesimo**

MT (15)

cs: křesťanství

de: Christentum

en: Christianity

et: ristiusk

fi: kristinusko

fr: christianisme

UF *cristianità*

BT religione

NT cattolicesimo

NT protestantesimo

**cristianità**

USE cristianesimo

**criterio di valutazione**

MT (09)

cs: hodnotící kritérium

de: Bewertungskriterium

en: evaluation criterion

et: hindamiskriteerium

fi: arviointikriteerit

fr: critère d'évaluation

BT metodo di valutazione

**croato**

MT (17)

cs: chorvatština

de: Kroatisch

en: Croatian

et: horvaadi keel

fi: kroatian kieli

fr: croate

BT lingue slave

**Croazia**

MT (19)

cs: Chorvatsko

de: Kroatien

en: Croatia

et: Horvaatia

fi: Kroatia

fr: Croatie

**CSEE**

MT (20)

cs: ETUCE

de: ETUCE

en: ETUCE

et: ETUCE

fi: ETUCE

fr: CSEE

UF *Comitato sindacale europeo degli insegnanti*

**cultura****MT** (15)**cs:** kultura**de:** Kultur**en:** culture**et:** kultuur**fi:** kulttuuri**fr:** culture**NT** arte**NT** letteratura**RT** civiltà**RT** identità culturale**RT** pluralismo culturale**RT** relazioni interculturali***cure sanitarie*****USE** assistenza sanitaria**curricolo****MT** (07)**cs:** kurikulum**de:** Curriculum**en:** curriculum**et:** õppekava**fi:** opetussuunnitelma**fr:** programme d'études**SN:** Le materie di insegnamento e gli obiettivi di apprendimento previsti per un ciclo di istruzione in un certo tipo di scuola (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).**UF** *curriculum***UF** *programma di studio***NT** curricolo di base**NT** curricolo implicito**NT** materia curricolare***curricolo comune*****USE** curricolo di base***curricolo dell'area comune*****USE** curricolo di base**curricolo di base****MT** (07)**cs:** kurikulum společného základu**de:** Kerncurriculum**en:** common core curriculum**et:** tuumõppekava**fi:** opetussuunnitelman perusteet**fr:** tronc commun**UF** *curricolo comune***UF** *curricolo dell'area comune***UF** *curricolo fondamentale***UF** *materie di base***UF** *materie fondamentali***BT** curricolo***curricolo fondamentale*****USE** curricolo di base**curricolo implicito****MT** (07)**cs:** skryté kurikulum**de:** heimliches Curriculum**en:** hidden curriculum**et:** peitõppekava**fi:** piilo-opetussuunnitelma**fr:** éducation sous-jacente**SN:** Curricolo che fa riferimento alle condizioni di vita, alle interazioni personali, alla quantità e qualità delle suggestioni e degli stimoli ricevuti.**UF** *curriculum nascosto***BT** curricolo***curriculum*****USE** curricolo***curriculum nascosto*****USE** curricolo implicito**custode****MT** (11)**cs:** školník**de:** Schulwart**en:** caretaker**et:** majahoidja**fi:** vahtimestari**fr:** gardien**UF** *bidello***UF** *personale ausiliario***BT** personale di manutenzione**custodia dei bambini****MT** (11)**cs:** péče o dítě**de:** Kinderfürsorge**en:** childcare**et:** lastehoid**fi:** lastenhoito**fr:** prise en charge des enfants**BT** puericultura**danese****MT** (17)**cs:** dánština**de:** Dänisch**en:** Danish**et:** taani keel**fi:** tanskan kieli**fr:** danois**BT** lingue germaniche

**Danimarca**

MT (19)

cs: Dánsko

de: Dänemark

en: Denmark

et: Taani

fi: Tanska

fr: Danemark

***danni all'udito***

USE disabilità uditiva

***danni alla vista***

USE disabilità visiva

***database***

USE banca dati

***dati bruti***

USE dati grezzi

***dati demografici***

USE statistica demografica

***dati economici***

MT (16)

cs: ekonomické údaje

de: Wirtschaftsdaten

en: economic data

et: majandusnäitajad

fi: taloustieto

fr: données économiques

UF *PIL*

UF *PNL*

UF *prodotto interno lordo*

UF *prodotto nazionale lordo*

NT capitale umano

NT consumo

NT costo della vita

NT disoccupazione

NT distribuzione del reddito

NT fattore economico

NT qualità della vita

NT risorse economiche

NT risorse umane

***dati grezzi***

MT (13)

cs: hrubé údaje

de: Rohdaten

en: raw data

et: toorandmed

fi: raakadata

fr: données brutes

UF *dati bruti*

UF *dati non elaborati*

UF *dati originali*

BT dati statistici

***dati non elaborati***

USE dati grezzi

***dati originali***

USE dati grezzi

***dati statistici***

MT (13)

cs: statistické údaje

de: statistische Angaben

en: statistical data

et: statistilised andmed

fi: tilastotiedot

fr: données statistiques

UF *statistiche*

NT dati grezzi

NT numero di studenti

NT reddito medio

NT regioni NUTS

NT statistica demografica

NT tasso di scolarizzazione

RT analisi statistica

***datore di lavoro***

MT (16)

cs: zaměstnavatel

de: Arbeitgeber

en: employer

et: tööandja

fi: työnantaja

fr: employeur

BT associazione imprenditoriale

***DDR***

USE Repubblica democratica tedesca

***decentralizzazione***

USE decentramento

**decentramento**

MT (14)

cs: decentralizace

de: Dezentralisierung

en: decentralisation

et: detsentraliseerimine

fi: hajauttaminen

fr: décentralisation

UF *decentralizzazione*UF *devoluzione*

BT struttura amministrativa

NT decentramento geografico

**decentramento geografico**

MT (14)

cs: geografická decentralizace

de: räumliche Dezentralisierung

en: geographical decentralisation

et: piirkondlik detsentraliseerimine

fi: maantieteellinen hajauttaminen

fr: décentralisation géographique

BT decentramento

**decisione comunitaria**

USE decisione dell'Unione europea

**decisione dell'Unione europea**

MT (12)

cs: rozhodnutí Evropské unie

de: Entscheidung der Gemeinschaft

en: European Union decision

et: Euroopa Liidu otsus

fi: Euroopan unionin päätös

fr: décision de l'Union européenne

UF *decisione comunitaria*

BT Diritto comunitario

**decisori in materia di politica educativa**

USE responsabili della politica educativa

**decisori politici in ambito educativo**

USE responsabili della politica educativa

**decreto**

USE legislazione

**deficienza fisica**

USE disabilità fisica

**deficienza intellettuale**

USE disabilità intellettuale

**deficienza intellettuale**

USE disabilità intellettuale

**deficit sensoriale**

USE handicap sensoriale

**delinquente**

USE delinquenza

**delinquenza**

MT (10)

cs: kriminalita

de: Kriminalität

en: delinquency

et: alaealise õigusrikkumine

fi: rikollisuus

fr: délinquance

UF *criminale*UF *criminalità*UF *criminalità giovanile*UF *delinquente*UF *delinquenza giovanile*

BT cattiva condotta

RT educazione correzionale

**delinquenza giovanile**

USE delinquenza

**democratizzazione dell'educazione**

USE democratizzazione dell'istruzione

**democratizzazione dell'istruzione**

MT (04)

cs: demokratizace vzdělávání

de: Demokratisierung der Bildung

en: democratisation of education

et: hariduse demokratiseerimine

fi: koulutuksen demokratisointi

fr: démocratisation de l'enseignement

SN: Politica che garantisce a tutti l'accesso all'istruzione (Fonte: Unesco, IBE Education Thesaurus, 2002).

UF *democratizzazione dell'educazione*UF *istruzione aperta a tutti*UF *istruzione di massa*

BT politica educativa

**democrazia**

MT (15)

cs: demokracie

de: Demokratie

en: democracy

et: demokraatia

fi: demokratia

fr: démocratie

BT valori civici

NT partecipazione dei cittadini

**demografia**

USE popolazione

**densità della popolazione**

USE distribuzione della popolazione

**densità demografica**

USE distribuzione della popolazione

**dépliant**

USE opuscolo

**detrazione fiscale**

USE sgravio fiscale

**devoluzione**

USE decentramento

**dialetto**

MT (15)

cs: dialekt

de: Dialekt

en: dialect

et: murre

fi: murre

fr: dialecte

BT lingua

**dibattito**

MT (13)

cs: debata

de: Debatte

en: debate

et: väitlus

fi: keskustelu

fr: débat

UF *discussione*

BT scambio di informazioni

**didattica**

MT (01)

cs: didaktika

de: Didaktik

en: didactics

et: didaktika

fi: didaktiikka

fr: didactique

BT scienze dell'educazione

**didattica alternativa**

USE offerta educativa alternativa

**didattica delle lingue straniere**

USE insegnamento delle lingue straniere

**didattica differenziata**

MT (08)

cs: diferencované vyučování

de: differenzierender Unterricht

en: differentiated teaching

et: diferentseeritud õpe

fi: eriytetty opetus

fr: pédagogie différenciée

UF *insegnamento differenziato*

BT metodo di insegnamento

**difficoltà di apprendimento**

MT (03)

cs: porucha učení

de: Lernschwierigkeit

en: learning difficulty

et: õpiraskus

fi: oppimisvaikeus

fr: difficulté d'apprentissage

UF *problemi di apprendimento*

BT bisogni educativi speciali

NT difficoltà di lettura

**difficoltà di lettura**

MT (03)

cs: obtíže při čtení

de: Leseschwierigkeit

en: reading difficulty

et: vaeglugemine

fi: lukemisvaikeus

fr: difficultés de lecture

BT difficoltà di apprendimento

**diffusione delle informazioni**

MT (13)

cs: šíření informací

de: Informationsverbreitung

en: information dissemination

et: teabelevi

fi: tiedonvälitys

fr: diffusion de l'information

UF *disseminazione delle informazioni*

BT comunicazione

**dimensione della classe**

MT (06)

cs: počet žáků ve třídě

de: Klassengröße

en: class size

et: klassitäituvus

fi: luokkakoko

fr: taille de la classe

SN: Numero di alunni per classe.

BT classe

**dimensione della scuola**

**MT** (06)  
**cs:** velikost školy  
**de:** Schulgröße  
**en:** school size  
**et:** kooli suurus  
**fi:** koulun koko  
**fr:** taille de l'école  
**RT** numero di studenti  
**RT** scuola

**dimensione europea**

**MT** (01)  
**cs:** evropská dimenze  
**de:** Europäische Dimension  
**en:** European dimension  
**et:** Euroopa mõõde  
**fi:** Eurooppalainen ulottuvuus  
**fr:** dimension européenne  
**BT** dimensione internazionale

**dimensione internazionale**

**MT** (01)  
**cs:** mezinárodní dimenze  
**de:** internationale Dimension  
**en:** international dimension  
**et:** rahvusvaheline mõõde  
**fi:** kansainvälinen ulottuvuus  
**fr:** dimension internationale  
**BT** principi educativi  
**NT** dimensione europea  
**RT** globalizzazione dell'educazione  
**RT** studi internazionali

**dimensione professionale del contenuto**

**MT** (07)  
**cs:** odborná složka vzdělávání  
**de:** berufsbildender Bildungsinhalt  
**en:** vocational content  
**et:** kutsesisu  
**fi:** ammatillinen aines  
**fr:** dimension professionnelle du contenu  
**UF** *contenuto professionale*  
**BT** materia curricolare  
**RT** istruzione e formazione professionale

**diminuzione dell'udito**

**USE** disabilità uditiva

**dimostrazione pratica**

**USE** lezione pratica

**dipendente**

**MT** (16)  
**cs:** zaměstnanec  
**de:** Arbeitnehmer  
**en:** employee  
**et:** töötaja  
**fi:** työntekijä  
**fr:** employé  
**UF** *impiegato*  
**UF** *lavoratore dipendente*  
**BT** sindacato

**diploma**

**USE** certificato

**diploma accademico**

**USE** diploma d'istruzione superiore

**diploma BI**

**USE** baccalaureato internazionale

**diploma d'istruzione superiore**

**MT** (09)  
**cs:** vysokoškolský diplom  
**de:** Hochschulabschluss  
**en:** higher education diploma  
**et:** kõrgharidusdiplom  
**fi:** korkeakoulututkinto  
**fr:** diplôme de l'enseignement supérieur  
**UF** *diploma accademico*  
**UF** *diploma di laurea*  
**UF** *diploma universitario*  
**UF** *laurea*  
**UF** *qualifica dell'istruzione superiore*  
**BT** certificato  
**NT** dottorato  
**NT** laurea di primo livello  
**NT** laurea di secondo livello

**diploma di fine studi**

**USE** certificato di fine studi

**diploma di fine studi secondari superiori**

**USE** certificato di fine studi

**diploma di istruzione generale**

MT (09)

cs: doklad o všeobecném vzdělání

de: Abschlusszeugnis der Allgemeinbildung

en: general education certificate

et: üldharidustunnistus

fi: yleissivistävän koulutuksen todistus

fr: certificat de l'enseignement général

UF *certificato di istruzione generale*UF *qualifica di istruzione generale*

BT certificato

**diploma di laurea**

USE diploma d'istruzione superiore

**diploma di maturità**

USE certificato di fine studi

**diploma europeo**

USE baccalaureato europeo

**Diploma Supplement**

USE Supplemento al diploma

**diploma universitario**

USE diploma d'istruzione superiore

**diplomando**

USE licenziando

**diplomato dell'istruzione superiore**

USE laureato

**directory**

MT (21)

cs: adresář

de: Verzeichnis

en: directory

et: nimistu

fi: hakemisto

fr: répertoire

UF *indirizzario*UF *rubrica***direttiva comunitaria**

USE direttiva dell'Unione europea

**direttiva dell'Unione europea**

MT (12)

cs: směrnice Evropské unie

de: Richtlinie der Gemeinschaft

en: European Union directive

et: Euroopa Liidu direktiiv

fi: Euroopan unionin direktiivi

fr: directive de l'Union européenne

SN: Atto giuridico comunitario che vincola lo stato membro per ciò che riguarda il raggiungimento del risultato prescritto emanato dagli organi dell'Unione europea nei confronti di uno o più stati membri.

UF *direttiva comunitaria*

BT Diritto comunitario

**direttore didattico**

USE dirigente scolastico

**direzione dell'istituto scolastico**

USE gestione dell'istituto scolastico

**dirigente**

USE personale dirigente

**dirigente scolastico**

MT (11)

cs: ředitel školy

de: Schulleiter

en: headteacher

et: direktor

fi: rehtori

fr: chef d'établissement scolaire

UF *capo di istituto*UF *direttore didattico*UF *DS*UF *preside*

BT insegnante

RT personale dirigente

RT valutazione da parte dei capi d'istituto

RT valutazione dei capi d'istituto

**dirigenza**

USE personale dirigente

**diritti**

MT (18)

cs: práva

de: Rechte

en: rights

et: õigus(ed)

fi: oikeudet

fr: droits

SN: Da utilizzare insieme a un altro descrittore.

**diritti civili**

MT (15)

cs: občanská práva

de: Bürgerrechte

en: civil rights

et: kodanikuõigused

fi: kansalaisoikeudet

fr: droits civiques

BT diritti umani

**diritti dei bambini**

MT (15)

cs: práva dítěte

de: Rechte des Kindes

en: rights of the child

et: lapse õigused

fi: lapsen oikeudet

fr: droits de l'enfant

UF *diritti del bambino*UF *diritti del fanciullo*

BT diritti umani

**diritti dei genitori**

MT (15)

cs: práva rodičů

de: Rechte der Eltern

en: parents' right

et: laste/vanemate õigused

fi: vanhemman oikeus

fr: droits des parents

BT diritti umani

***diritti del bambino***

USE diritti dei bambini

***diritti del fanciullo***

USE diritti dei bambini

***diritti dell'uomo***

USE diritti umani

**diritti umani**

MT (15)

cs: lidská práva

de: Menschenrechte

en: human rights

et: inimõigused

fi: ihmisoikeudet

fr: droits de l'homme

UF *diritti dell'uomo*

BT valori civici

NT diritti civili

NT diritti dei bambini

NT diritti dei genitori

***diritto***

USE legislazione

**diritto all'educazione**

MT (01)

cs: právo na vzdělání

de: Recht auf Bildung

en: right to education

et: õigus haridusele

fi: oikeus koulutukseen

fr: droit à l'éducation

UF *diritto all'istruzione*UF *diritto allo studio*

BT principi educativi

***diritto all'istruzione***

USE diritto all'educazione

***diritto allo studio***

USE diritto all'educazione

***diritto civile***

USE legislazione

**Diritto comunitario**

MT (12)

cs: právo Evropské unie

de: Gemeinschaftsrecht

en: European Union law

et: Euroopa Liidu õigus

fi: Euroopan unionin oikeus

fr: législation de l'Union européenne

UF *legge comunitaria*UF *legislazione comunitaria*UF *legislazione dell'UE*UF *legislazione dell'Unione europea*UF *normativa comunitaria*

NT decisione dell'Unione europea

NT direttiva dell'Unione europea

NT raccomandazione dell'Unione europea

NT regolamento dell'Unione europea

NT risoluzione dell'Unione europea

NT trattato europeo

RT sussidiarietà (Unione europea)

**diritto del lavoro**

MT (14)

cs: pracovní právo

de: Arbeitsrecht

en: employment law

et: tööseadustik

fi: työoikeus

fr: législation en matière de travail

UF *legge sul lavoro*UF *legislazione del lavoro*UF *legislazione in materia di lavoro*

BT legislazione

RT lavoro

**diritto internazionale**

MT (14)

cs: mezinárodní právo

de: internationales Recht

en: international law

et: rahvusvaheline õigus

fi: kansainvälinen oikeus

fr: loi internationale

BT legislazione

***diritto penale***

USE legislazione

***diritto pubblico***

USE legislazione

***disabile***

USE persona con disabilità

**disabilità**

MT (03)

cs: postižení

de: Behinderung

en: disability

et: puue

fi: vamma

fr: handicap

UF *handicap*

NT disabilità fisica

NT disabilità intellettiva

RT bisogni educativi speciali

RT persona con disabilità

RT terapia

**disabilità fisica**

MT (03)

cs: tělesné postižení

de: körperliche Behinderung

en: physical disability

et: kehapuue

fi: liikuntavamma

fr: déficience physique

UF *deficienza fisica*UF *handicap fisico*

BT disabilità

NT handicap sensoriale

**disabilità intellettiva**

MT (03)

cs: mentální postižení

de: geistige Behinderung

en: intellectual disability

et: vaimupuue

fi: kehitysvamma

fr: déficience intellectuelle

UF *deficienza intellettiva*UF *deficienza intellettuale*UF *disabilità intellettuale*UF *disturbi mentali*

BT disabilità

NT autismo

NT disturbo del linguaggio

***disabilità intellettuale***

USE disabilità intellettiva

**disabilità uditiva**

MT (03)

cs: sluchové postižení

de: Hörschädigung

en: hearing impairment

et: kuulmispuue

fi: kuulovamma

fr: déficience auditive

UF *audioleso*UF *danni all'udito*UF *diminuzione dell'udito*UF *handicap uditivo*UF *ipoudente*UF *perdita dell'udito*UF *perdita della capacità uditiva*UF *sordità*UF *sordo*

BT handicap sensoriale

RT lettura labiale

**disabilità visiva**

MT (03)

cs: zrakové postižení

de: Sehschädigung

en: visual impairment

et: nägemispuue

fi: näkövamma

fr: déficience visuelle

UF *cecità*UF *cieco*UF *danni alla vista*UF *handicap visivo*UF *ipovedente*UF *perdita della capacità visiva*UF *perdita della vista*

BT handicap sensoriale

RT braille

**disaffezione allo studio**

USE disaffezione scolastica

**disaffezione degli studenti**

USE disaffezione scolastica

**disaffezione scolastica**

MT (10)

cs: odpor ke škole

de: Schulverdrossenheit

en: school disaffection

et: koolivõõrandumus

fi: kouluhaluttomuus

fr: désintérêt pour l'école

UF *disaffezione allo studio*UF *disaffezione degli studenti*UF *disinteresse per la scuola*

BT atteggiamento verso la scuola

RT assenteismo

**discente adulto**

USE studente adulto

**disciplina**

USE materia curricolare

**disciplina a scuola**

USE disciplina scolastica

**disciplina della classe**

USE disciplina scolastica

**disciplina obbligatoria**

USE materia obbligatoria

**disciplina scolastica**

MT (10)

cs: školní kázeň

de: Schuldisziplin

en: school discipline

et: koolikord

fi: koulun järjestyssäännöt

fr: discipline à l'école

SN: Sistema di regole comportamentali e loro applicazione.

UF *condotta*UF *disciplina a scuola*UF *disciplina della classe*

BT comportamento

RT regolamento interno della scuola

**discorso**

MT (21)

cs: projev

de: Rede

en: speech

et: kõne

fi: puhe

fr: discours

**discriminazione**

MT (15)

cs: diskriminace

de: Diskriminierung

en: discrimination

et: diskrimineerimine

fi: syrjäntä

fr: discrimination

BT esclusione sociale

**discriminazione positiva**

MT (01)

cs: pozitivní diskriminace

de: positive Diskriminierung

en: positive discrimination

et: positiivne diskrimineerimine

fi: positiivinen erityiskohtelu

fr: discrimination positive

SN: Provvedimenti volti a ristabilire l'equilibrio tra gruppi.

BT integrazione degli studenti

RT disegualianza sociale

**discriminazione razziale**

USE razzismo

**discriminazione sessuale**

USE uguaglianza dei sessi

**discriminazione sociale**

USE esclusione sociale

**discussione**

USE dibattito

**disegno**

MT (07)

cs: výtvarná výchova

de: Zeichnen

en: drawing

et: joonistamine

fi: kuvaamataito

fr: dessin

BT educazione artistica

**disegno di legge**

USE legislazione

**diseguaglianza sociale**

MT (15)

cs: sociální nerovnost

de: soziale Ungleichheit

en: social inequality

et: sotsiaalne ebavõrdsus

fi: sosiaalinen eriarvoisuus

fr: inégalité sociale

UF *disuguaglianza sociale*UF *ineguaglianza sociale*

BT esclusione sociale

RT discriminazione positiva

**disinteresse per la scuola**

USE disaffezione scolastica

**dislessia**

USE disturbo del linguaggio

**disoccupato**

USE disoccupazione

**disoccupazione**

MT (16)

cs: nezaměstnanost

de: Arbeitslosigkeit

en: unemployment

et: töötus

fi: työttömyys

fr: chômage

UF *disoccupato*

BT dati economici

**disparità di genere**

USE uguaglianza dei sessi

**dispensa**

USE esonero da un corso

**dispersione scolastica**

USE abbandono scolastico

**disposizione**

USE azione

**disseminazione delle informazioni**

USE diffusione delle informazioni

**distribuzione degli studenti**

MT (04)

cs: rozmístění studentů

de: Verteilung der Schüler

en: distribution of students

et: üliõpilaste jaotumus

fi: oppilaiden jako

fr: répartition des étudiants

UF *ripartizione degli studenti*

BT amministrazione dell'istruzione

**distribuzione del reddito**

MT (16)

cs: rozdělení příjmů

de: Einkommensverteilung

en: income distribution

et: sissetulekute jaotus

fi: tulonjako

fr: répartition des revenus

UF *ripartizione del reddito*

BT dati economici

**distribuzione della popolazione**

MT (13)

cs: rozložení obyvatelstva

de: Bevölkerungsverteilung

en: population distribution

et: rahvastiku tihedus

fi: väestön jakautuminen

fr: répartition de la population

UF *densità della popolazione*UF *densità demografica*

BT statistica demografica

**distribuzione delle risorse**

MT (16)

cs: přidělení prostředků

de: Mittelzuteilung

en: resource allocation

et: ressursijaotus

fi: resurssien jako

fr: affectation de ressources

SN: Ripartizione delle risorse di denaro, materiali, personale o servizi per un particolare scopo. (Fonte: Thesaurus Eric, 2005, versione online).

UF *allocazione di risorse*UF *assegnazione delle risorse*

BT gestione delle risorse

RT finanziamento dell'educazione

RT risorse di capitale

RT risorse operative

**distribuzione delle scuole**

MT (04)

cs: rozmístění škol

de: Schuldichte

en: school distribution

et: koolivõrk

fi: koulutiheys

fr: carte scolaire

UF *mapa delle scuole*

BT amministrazione dell'istruzione

**disturbi**

USE problemi di salute

**disturbi mentali**

USE disabilità intellettiva

**disturbo del linguaggio**

MT (03)

cs: řečové postižení

de: Sprachstörung

en: language impairment

et: kõnepuue

fi: kielihäiriö

fr: troubles du langage

UF *dislessia*UF *disturbo della parola*UF *disturbo linguistico*

BT disabilità intellettiva

**disturbo della parola**

USE disturbo del linguaggio

**disturbo linguistico**

USE disturbo del linguaggio

**disuguaglianza sociale**

USE disuguaglianza sociale

**ditta**

USE impresa

**divario Nord-Sud**

USE divario regionale

**divario regionale**

MT (16)

cs: regionální rozdíly

de: regionale Ungleichheit

en: regional inequality

et: piirkondlik ebavõrdsus

fi: alueellinen eriarvoisuus

fr: disparité régionale

SN: Disparità nel livello di sviluppo socio-economico tra regioni. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *divario Nord-Sud*

BT coesione economico-sociale

**diversamente abile**

USE persona con disabilità

**diversità culturale**

USE pluralismo culturale

**diversità linguistica**

MT (15)

cs: jazyková rozmanitost

de: Sprachenvielfalt

en: linguistic diversity

et: keeleline mitmekesisus

fi: kielellinen moninaisuus

fr: diversité linguistique

NT multilinguismo

RT barriera linguistica

**dizionario**

MT (21)

cs: slovník

de: Wörterbuch

en: dictionary

et: sõnaraamat

fi: sanakirja

fr: dictionnaire

SN: Testo di riferimento che elenca informazioni in ordine alfabetico, cronologico o sistematico permettendo l'identificazione di persone, oggetti, organizzazioni e luoghi.

UF *vocabolario*

***docente***

USE insegnante

**docente coordinatore**

MT (11)

cs: třídní učitel

de: Klassenvorstand

en: form teacher

et: klassijuhataja

fi: luokanopettaja

fr: titulaire de classe

SN: Insegnante investito non solo dell'insegnamento ma anche di compiti amministrativi e organizzativi.

BT insegnante

***docente di sostegno***

USE insegnante di sostegno

**docente generalista**

MT (11)

cs: učitel univerzalista

de: Lehrer ohne Fachspezialisierung

en: generalist teacher

et: klassiõpetaja

fi: yleisopettaja

fr: enseignant généraliste

SN: Insegnante qualificato per insegnare tutte le materie al livello educativo per cui è qualificato.

UF *insegnante generalista*

BT insegnante

***docente non abilitato***

USE insegnante non qualificato

***docente non qualificato***

USE insegnante non qualificato

***docente specialista***

USE insegnante specialista

***documentalista***

USE bibliotecario

**documentazione**

MT (13)

cs: dokumentace

de: Dokumentation

en: documentation

et: dokumendikäitlus

fi: dokumentaatio

fr: documentation

SN: Si applica alla produzione, elaborazione e utilizzo di documenti; non si applica alla raccolta di documenti (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

BT informazione

RT classificazione

**documento amministrativo**

MT (21)

cs: úřední dokument

de: Verwaltungsdokument

en: administrative document

et: haldusdokument

fi: hallinnolliset asiakirjat

fr: document administratif

**documento di lavoro**

MT (21)

cs: pracovní materiál

de: Arbeitspapier

en: working paper

et: töövariant (dokumendi)

fi: valmisteluasiakirja

fr: document de travail

**documento elettronico**

MT (21)

cs: elektronický dokument

de: elektronisches Dokument

en: electronic document

et: elektrondokument

fi: sähköinen asiakirja

fr: document électronique

***documento riepilogativo***

USE riassunto

**domanda di insegnanti**

MT (01)

cs: poptávka po učitelích

de: Lehrerbedarf

en: demand for teachers

et: õpetajate vajadus

fi: opettajatarve

fr: besoin d'enseignants

UF *fabbisogno di insegnanti*UF *necessità di insegnanti*UF *richiesta di insegnanti*

BT economia dell'istruzione

RT professione docente

**domanda di istruzione**

MT (01)

cs: poptávka po vzdělávání

de: Bildungsnachfrage

en: demand for education

et: haridusnõudlus

fi: koulutuskysyntä

fr: demande d'éducation

SN: Domanda di educazione formale espressa da parte di potenziali fruitori.

UF *domanda educativa*UF *richiesta di istruzione*

BT economia dell'istruzione

**domanda di laureati**

MT (01)

cs: poptávka po absolventech vysokých škol

de: Akademikerbedarf

en: demand for graduates

et: kõrgharidusega töõjõu vajadus

fi: akateemisen työvoiman tarve

fr: besoin de diplômés

SN: Riguarda i laureati dell'istruzione superiore (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *fabbisogno di laureati*UF *necessità di laureati*UF *richiesta di laureati*

BT economia dell'istruzione

**domanda educativa**

USE domanda di istruzione

**donazione**

MT (05)

cs: dar

de: Schenkung

en: donation

et: annetus

fi: lahjoitus

fr: donation

BT fonte di finanziamento

**donazione globale**

MT (05)

cs: bloková dotace

de: Pauschalzuweisung von Finanzmitteln

en: block grant

et: plokkoetus

fi: yleisavustus

fr: donation globale

SN: Finanziamento forfettario stanziato per un destinario, entro certi principi guida, comunque libero di disporre dei fondi come meglio desidera.

UF *block grant*

BT metodo di finanziamento

**donna**

USE femmina

**dotato**

MT (10)

cs: nadaný

de: begabt

en: gifted

et: andekas

fi: lahjakas

fr: doué

UF *talentato*UF *talento*UF *talentuoso*

RT intelligenza

**dottorato**

MT (09)

cs: doktorát

de: Doktorgrad

en: doctorate

et: doktorikraad

fi: tohtorinarvo

fr: doctorat

UF *dottorato di ricerca*

BT diploma d'istruzione superiore

RT tesi

**dottorato di ricerca**

USE dottorato

**dovere**

USE responsabilità

**dropout**

USE abbandono scolastico

**DS**

USE dirigente scolastico

**durata**

MT (18)

cs: doba trvání

de: Dauer

en: duration

et: kestus

fi: kesto

fr: durée

SN: Da usare insieme a un altro descrittore.

**durata degli studi**

MT (04)

cs: délka studia

de: Studiendauer

en: duration of studies

et: õpingute kestus

fi: opintojen kesto

fr: durée des études

BT politica educativa

**durata dell'anno accademico**

MT (04)

cs: délka akademického roku

de: Dauer des akademischen Jahres

en: duration of the academic year

et: õppeaasta kestus

fi: lukuvuoden kesto

fr: durée de l'année académique

UF *fine dell'anno accademico*UF *inizio dell'anno accademico*

BT politica educativa

**durata dell'anno scolastico**

MT (04)

cs: délka školního roku

de: Dauer des Schuljahres

en: duration of the school year

et: kooliaasta kestus

fi: kouluvuoden kesto

fr: durée de l'année scolaire

UF *fine dell'anno scolastico*UF *inizio dell'anno scolastico*

BT politica educativa

**durata della scuola dell'obbligo**

MT (04)

cs: délka povinného vzdělávání

de: Dauer der Schulpflicht

en: duration of compulsory education

et: kohustusliku hariduse kestus

fi: oppivelvollisuuden kesto

fr: durée de la scolarité obligatoire

UF *fine della scuola dell'obbligo*UF *inizio della scuola dell'obbligo*

BT politica educativa

**e-learning**

MT (02)

cs: e-learning

de: E-Learning

en: e-learning

et: e-õpe

fi: verkko-oppiminen

fr: apprentissage en ligne

SN: Istruzione basata principalmente o interamente sulle tecnologie dell'informazione e della comunicazione (TIC), con poco o nessun contatto diretto tra discenti e docenti.

UF *apprendimento on line*UF *formazione on line*

BT apprendimento a distanza

NT contenuti dell'e-learning

**e-mail**

USE posta elettronica

**EADSNE**

USE Agenzia europea per lo sviluppo dell'istruzione degli alunni disabili

**ebraico**

MT (17)

cs: hebrejština

de: Hebräisch

en: Hebrew

et: heebrea keel

fi: heprea

fr: hébreu

BT lingue afro-asiatiche

**eccesso di insegnanti**

USE sovrannumero di insegnanti

**ecologia**

USE educazione ambientale

**economia**

MT (07)

cs: ekonomie

de: Wirtschaftswissenschaft

en: economics

et: majandusteadus

fi: taloustiede

fr: sciences économiques

UF *scienze economiche*

BT contenuto di apprendimento

NT formazione imprenditoriale

NT formazione manageriale

**economia del sapere**

USE società della conoscenza

**economia dell'educazione**

USE economia dell'istruzione

**economia dell'istruzione**

MT (01)

cs: ekonomie vzdělávání

de: Bildungsökonomik

en: economics of education

et: haridusökonoomika

fi: koulutuksen talous

fr: économie de l'éducation

SN: Analisi delle determinanti e delle conseguenze socio-economiche dell'educazione (Fonte: adattato da European Expert Network on Economics of Education (EENEE), www.education-economics.org, 2005).

UF *economia dell'educazione*

BT scienze dell'educazione

NT bisogno di formazione

NT domanda di insegnanti

NT domanda di istruzione

NT domanda di laureati

NT mancanza di insegnanti

NT mercato dell'educazione

NT offerta di insegnanti

NT sovrannumero di insegnanti

**economia della conoscenza**

USE società della conoscenza

**ECTS**

USE Sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti

**edilizia scolastica**

MT (06)

cs: budova školy

de: Schulbau

en: school construction

et: kooliehitus

fi: koulurakentaminen

fr: architecture scolaire

UF *architettura scolastica*

NT organizzazione dello spazio

RT istituzione di una scuola

**educatore**

USE educatori dell'infanzia

**educatori dell'infanzia**

MT (11)

cs: vychovatel

de: Erzieher

en: educational childcare staff

et: lasteaiapersonal

fi: oppilashuoltohenkilöstö

fr: éducateur

UF *educatore*

BT personale non docente

**educazione**

MT (01)

cs: vzdělávání

de: Bildung

en: education

et: haridus

fi: koulutus

fr: éducation

SN: Da utilizzare insieme a un altro descrittore.

UF *istruzione*

RT amministrazione dell'istruzione

RT apprendimento

RT contenuto di apprendimento

RT finanziamento dell'educazione

RT insegnamento

RT istituto di istruzione

RT politica educativa

**educazione ai media**

MT (07)

cs: mediální výchova

de: Medienerziehung

en: media education

et: meediakasvatus

fi: mediakasvatus

fr: éducation aux médias

BT studi umanistici

**educazione al tempo libero**

MT (07)

cs: výchova pro volný čas

de: Freizeitpädagogik

en: leisure education

et: huviharidus

fi: vapaa-ajan koulutus

fr: éducation des loisirs

SN: Preparazione delle persone a un impiego gradevole e gratificante del tempo libero; il descrittore fa riferimento anche alla formazione degli animatori.

BT contenuto di apprendimento

RT tempo libero

**educazione alimentare**

MT (07)

cs: výchova ke správné výživě

de: Ernährungserziehung

en: nutrition education

et: toitumiskasvatus

fi: ravitsemuskasvatus

fr: éducation nutritionnelle

UF *educazione nutrizionale*

BT scienze della salute

**educazione all'ambiente**

USE educazione ambientale

**educazione all'immagine**

USE educazione artistica

**educazione all'imprenditoria**

USE formazione imprenditoriale

**educazione alla cittadinanza**

USE educazione civica

**educazione alla convivenza civile**

USE educazione civica

**educazione alla musica**

USE educazione musicale

**educazione alla pace**

MT (07)

cs: výchova k míru

de: Friedenserziehung

en: education for peace

et: rahukasvatus

fi: rauhankasvatus

fr: éducation à la paix

UF *studi per la pace*

BT educazione civica

**educazione alla salute**

MT (07)

cs: výchova ke zdraví

de: Gesundheitserziehung

en: health education

et: tervisekasvatus

fi: terveyskasvatus

fr: éducation à la santé

BT scienze della salute

**educazione alla sicurezza**

MT (07)

cs: výchova k bezpečnosti

de: Sicherheitserziehung

en: safety education

et: ohutuskasvatus

fi: turvallisuukskasvatus

fr: éducation à la sécurité

UF *educazione stradale*UF *sicurezza domestica*UF *sicurezza stradale*

BT scienze della salute

**educazione allo sviluppo sostenibile**

USE educazione ambientale

**educazione ambientale**

MT (07)

cs: environmentální výchova

de: Umwelterziehung

en: environmental education

et: keskkonnaharidus

fi: ympäristökoulutus

fr: éducation à l'environnement

SN: Attraverso approcci interdisciplinari, mira a sensibilizzare e responsabilizzare il discente rispetto ai problemi dell'ambiente (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *ecologia*UF *educazione all'ambiente*UF *educazione allo sviluppo sostenibile*UF *studi ambientali*

BT contenuto di apprendimento

RT protezione dell'ambiente

**educazione artistica**

MT (07)

cs: umělecké vzdělávání

de: Kunsterziehung

en: art education

et: kunstiõpetus

fi: taidekasvatus

fr: éducation artistique

UF *attività artistiche*UF *educazione all'immagine*UF *storia dell'arte*

BT contenuto di apprendimento

NT arte drammatica

NT disegno

NT educazione musicale

RT arte

**educazione bilingue**

USE apprendimento integrato di lingua e contenuto

**educazione carceraria**

USE educazione correzionale

**educazione civica**

MT (07)

cs: výchova k občanství

de: zivilgesellschaftliche Erziehung

en: civics

et: kodanikuõpetus

fi: yhteiskuntaoppi

fr: éducation civique

UF *educazione alla cittadinanza*UF *educazione alla convivenza civile*

BT scienze sociali

NT educazione alla pace

NT studi di comunità

NT studi giuridici

**educazione comparata**

MT (01)

cs: srovnávací pedagogika

de: vergleichende Erziehungswissenschaft

en: comparative education

et: võrdlev kasvatusteadus

fi: vertaileva kasvatustiede

fr: éducation comparée

SN: Studio della comparazione delle teorie e pratiche educative in diversi paesi (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *pedagogia comparata*

BT scienze dell'educazione

**educazione correzionale**

MT (02)

cs: nápravná výchova

de: Fürsorgeerziehung

en: correctional education

et: parandusõpe

fi: sopeutumattomien kasvatus

fr: éducation surveillée

SN: Programmi educativi e professionali mirati ad adulti e giovani negli istituti penitenziari (Fonte: adattato dal Thesaurus Unesco, versione online 2006).

UF *casa di accoglienza per minori*UF *casa di correzione*UF *comunità rieducativa*UF *educazione carceraria*UF *educazione sorvegliata*UF *istituto correzionale*UF *istruzione carceraria*UF *risformatorio*UF *scuola in carcere*

BT sistema educativo

RT bisogni educativi speciali

RT delinquenza

RT educazione speciale

**educazione degli adulti**

MT (02)

cs: vzdělávání dospělých

de: Erwachsenenbildung

en: adult education

et: täiskasvanuharidus

fi: aikuiskoulutus

fr: éducation des adultes

UF *formazione continua*UF *formazione degli adulti*UF *istruzione degli adulti*

BT sistema educativo

RT alfabetizzazione degli adulti

RT apprendimento permanente

RT verifica delle competenze acquisite

**educazione della prima infanzia**

USE educazione prescolare

**educazione di base**

USE istruzione di base

**educazione domiciliare**

USE istruzione a domicilio

**educazione elementare**

USE istruzione primaria

**educazione etica**

USE educazione morale

**educazione familiare**

MT (02)

cs: výchova v rodině

de: Erziehung in der Familie

en: family education

et: kodune kasvatus

fi: kotikasvatus

fr: éducation par la famille

SN: Educazione impartita dalla famiglia, da non confondere con l'educazione alla vita familiare (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *educazione parentale*UF *scuola paterna*

BT formazione extrascolastica

**educazione fisica**

MT (07)

cs: tělesná výchova  
 de: Leibeserziehung  
 en: physical education  
 et: kehaline kasvatus  
 fi: liikuntakasvatus  
 fr: éducation physique  
 UF *sport*  
 BT scienze della salute

**educazione generale**

USE istruzione generale

**educazione gratuita**

USE istruzione gratuita

**educazione inclusiva**

MT (03)

cs: inkluzivní vzdělávání  
 de: Integration in Regelschulen  
 en: inclusive education  
 et: kaasav haridus  
 fi: inklusiivinen opetus  
 fr: approche inclusive  
 SN: Integrazione scolastica degli alunni disabili.  
 UF *scuola per tutti*  
 BT educazione speciale  
 RT integrazione degli studenti

**educazione informale**

USE apprendimento informale

**educazione iniziale**

USE formazione iniziale

**educazione interculturale**

MT (01)

cs: interkulturní vzdělávání  
 de: interkulturelle Erziehung  
 en: intercultural education  
 et: mitmekultuuriline haridus  
 fi: kulttuurienvälinen kasvatus  
 fr: éducation interculturelle  
 UF *educazione multiculturale*  
 BT principi educativi  
 RT baccalaureato europeo  
 RT baccalaureato internazionale  
 RT scuola internazionale

**educazione internazionale**

USE studi internazionali

**educazione istituzionale**

USE istruzione formale

**educazione mista**

USE coeducazione

**educazione morale**

MT (07)

cs: mravní výchova  
 de: ethische Erziehung  
 en: moral education  
 et: kõlbluskasvatus  
 fi: moraalikasvatus  
 fr: éducation morale  
 UF *educazione etica*  
 BT studi umanistici

**educazione multiculturale**

USE educazione interculturale

**educazione musicale**

MT (07)

cs: hudební výchova  
 de: Musikerziehung  
 en: music education  
 et: muusikakasvatus  
 fi: musiikkikasvatus  
 fr: éducation musicale  
 UF *educazione alla musica*  
 BT educazione artistica

**educazione non formale**

USE apprendimento non formale

**educazione nutrizionale**

USE educazione alimentare

**educazione parentale**

USE educazione familiare

**educazione per persone con bisogni educativi speciali**

USE educazione speciale

**educazione permanente**

USE apprendimento permanente

**educazione prescolare****MT** (02)**cs:** preprimární vzdělávání**de:** Vorschulerziehung**en:** pre-primary education**et:** alusharidus**fi:** esiopetus**fr:** éducation pré-primaire**UF** *CITE 0***UF** *educazione della prima infanzia***UF** *ISCED 0***UF** *istruzione preelementare***UF** *istruzione prescolare***UF** *scuola dell'infanzia***UF** *scuola materna***BT** livello di istruzione**NT** centro per l'infanzia**RT** istituto prescolare**RT** istituto prescolare a finalità educativa**educazione religiosa****MT** (07)**cs:** náboženská výchova**de:** religiöse Erziehung**en:** religious education**et:** usuõpetus**fi:** uskontokasvatus**fr:** éducation religieuse**UF** *teologia***BT** studi umanistici**educazione sessuale****MT** (07)**cs:** sexuální výchova**de:** Sexualerziehung**en:** sex education**et:** seksuaalkasvatus**fi:** seksuaalikasvatus**fr:** éducation sexuelle**BT** scienze della salute**educazione sorvegliata****USE** educazione correzionale**educazione speciale****MT** (03)**cs:** speciální vzdělávání**de:** sonderpädagogische Förderung**en:** special needs education**et:** eriharidus**fi:** erityisopetus**fr:** éducation des jeunes à besoins éducatifs particuliers**SN:** si riferisce a interventi educativi rivolti ad alunni/studenti con bisogni educativi speciali. Questo tipo di supporto può essere integrato o separato dall'istruzione ordinaria.**UF** *educazione per persone con bisogni educativi speciali***NT** educazione inclusiva**NT** educazione speciale separata**NT** sostegno pedagogico**RT** bisogni educativi speciali**RT** educazione correzionale**RT** scuola speciale**educazione speciale separata****MT** (03)**cs:** speciální školství**de:** Sonderschulwesen**en:** separate special education**et:** eriõpe erikoolis või erirühmas**fi:** erillinen erityisopetus**fr:** enseignement spécial séparé**BT** educazione speciale**RT** scuola speciale**educazione stradale****USE** educazione alla sicurezza**efficacia****MT** (18)**cs:** efektivnost**de:** Wirksamkeit**en:** effectiveness**et:** tõhusus**fi:** vaikuttavuus**fr:** efficacité**SN:** Da utilizzare insieme a un altro descrittore.**efficienza****MT** (18)**cs:** výkonnost**de:** Effizienz**en:** efficiency**et:** jõudlus**fi:** tehokkuus**fr:** efficience**SN:** Da utilizzare insieme a un altro descrittore.

**EFTA**

USE AELS

**elaborato scritto**

USE esercizio scritto

**elaborazione dati**

MT (13)

cs: zpracování údajů

de: Datenverarbeitung

en: data processing

et: andmetöötlus

fi: tietojenkäsittely

fr: traitement des données

UF *elaborazione elettronica di dati*UF *trattamento dei dati*

BT TIC

NT raccolta di dati

**elaborazione dei programmi di studio**

USE elaborazione del curriculum

**elaborazione del curriculum**

MT (07)

cs: tvorba kurikula

de: Curriculumentwicklung

en: curriculum development

et: õppekavaarendus

fi: opetussuunnitelman kehittäminen

fr: élaboration de programmes d'études

SN: Attività di concettualizzazione, programmazione, attuazione, sperimentazione e ricerca intese a produrre nuovi curricula o migliorare quelli esistenti (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *elaborazione dei programmi di studio*UF *sviluppo del curriculum*

NT riforma del curriculum

RT contenuto di apprendimento

RT finalità educative

**elaborazione elettronica di dati**

USE elaborazione dati

**emarginazione**

USE esclusione sociale

**emigrante**

MT (15)

cs: emigrant

de: Auswanderer

en: emigrant

et: väljarändaja

fi: maastamuuttaja

fr: émigrant

UF *emigrazione*

BT migrante

**emigrato di seconda generazione**

USE migrante di seconda generazione

**emigrazione**

USE emigrante

**ENIC**

MT (20)

cs: ENIC

de: ENIC

en: ENIC

et: ENIC

fi: ENIC

fr: ENIC

UF *rete di centri nazionali di informazione sul riconoscimento e sulla mobilità universitaria*UF *Rete ENIC*UF *Rete europea di centri nazionali di informazione***ENQA**

MT (20)

cs: ENQA

de: ENQA

en: ENQA

et: ENQA

fi: ENQA

fr: ENQA

UF *Associazione europea per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore*UF *Rete europea per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore***ente locale**

USE comunità locale

**ente organizzatore**

USE organismo educativo

**ENTEP**

MT (20)

cs: ENTEP

de: ENTEP

en: ENTEP

et: ENTEP

fi: ENTEP

fr: ENTEP

UF *Rete europea sulle politiche d'istruzione degli insegnanti****equipe medica***

USE personale sanitario

***equipollenza dei diplomi***

USE equipollenza dei titoli di studio

***equipollenza dei titoli di studio***

MT (09)

cs: rovnocennost certifikátů

de: Gleichwertigkeit der Qualifikationen

en: equivalence of certificates

et: tunnistuste samaväärsus

fi: tutkintojen vastaavuus

fr: équivalence des diplômes

SN: Riconoscimento di titoli conseguiti in un altro corso di studio.

UF *equipollenza dei diplomi*UF *equipollenza delle qualifiche*UF *equivalenza dei titoli*

RT riconoscimento dei diplomi

***equipollenza delle qualifiche***

USE equipollenza dei titoli di studio

***equivalenza dei titoli***

USE equipollenza dei titoli di studio

**Erasmus**

MT (20)

cs: Erasmus

de: Erasmus

en: Erasmus

et: Erasmus

fi: Erasmus

fr: Erasmus

UF *Programma Erasmus***Erasmus Mundus**

MT (20)

cs: Erasmus Mundus

de: Erasmus Mundus

en: Erasmus Mundus

et: Erasmus Mundus

fi: Erasmus Mundus

fr: Erasmus Mundus

***eredità culturale***

USE identità culturale

***ergoterapia***

USE terapia occupazionale

**esame**

MT (09)

cs: zkouška

de: Prüfung

en: examination

et: eksam

fi: koe

fr: examen

UF *prova d'esame*UF *test*

NT concorso

NT esame di ingresso

NT esame finale

NT esame orale

NT esame scritto

NT test di intelligenza

NT test di piazzamento

NT test standardizzato

RT certificazione

RT valutazione

***esame attitudinale***

USE test di piazzamento

***esame conclusivo***

USE esame finale

***esame di accesso***

USE esame di ingresso

***esame di ammissione***

USE esame di ingresso

***esame di fine studi***

USE esame finale

**esame di ingresso**

MT (09)

cs: přijímací zkouška

de: Aufnahmeprüfung

en: entry examination

et: sisseastumiseksam

fi: pääsykoe

fr: examen d'entrée

UF *esame di accesso*UF *esame di ammissione*

BT esame

**esame finale**

MT (09)

cs: závěrečná zkouška

de: Abschlussprüfung

en: final examination

et: lõpueksam

fi: päättökoe

fr: examen de sortie

SN: Prova che esamina le conoscenze, abilità e competenze alla fine di un corso o ciclo di istruzione.

UF *esame conclusivo*UF *esame di fine studi*

BT esame

**esame orale**

MT (09)

cs: ústní zkouška

de: mündliche Prüfung

en: oral examination

et: suuline eksam

fi: suullinen koe

fr: examen oral

UF *prova orale*UF *test orale*

BT esame

**esame scritto**

MT (09)

cs: písemná zkouška

de: schriftliche Prüfung

en: written examination

et: kirjalik eksam

fi: kirjallinen koe

fr: examen écrit

UF *prova scritta*UF *test scritto*

BT esame

**esaminatore**

USE valutatore

**eschimese di Groenlandia**

USE groenlandese

**esclusione dalla scuola**

USE espulsione dalla scuola

**esclusione sociale**

MT (15)

cs: sociální vyloučení

de: soziale Ausgrenzung

en: social exclusion

et: sotsiaalne tõrjutus

fi: sosiaalinen syrjäytyminen

fr: exclusion sociale

SN: Condizione e processo in virtù del quale un individuo, un gruppo o parte di una popolazione si vedono negati l'accesso a determinati vantaggi sociali o condizioni di favore. (Fonte: Cedefop, Thesaurus europeo della formazione, 2001).

UF *discriminazione sociale*UF *emarginazione*UF *segregazione sociale*

BT struttura sociale

NT discriminazione

NT disegualianza sociale

NT razzismo

**escursione didattica**

USE gita scolastica

**esonazione da un corso**

USE esonero da un corso

**esonazione fiscale**

USE sgravio fiscale

**esercitazione**

USE esercizio

**esercitazione orale**

USE esercizio orale

**esercitazione scritta**

USE esercizio scritto

**esercizio**

MT (08)

cs: cvičení

de: Übung

en: exercise

et: harjutamine

fi: harjoitus

fr: exercice

SN: Attività di natura applicativa e ripetitiva attraverso

la quale si mira a fissare e consolidare abilità sia sul piano intellettuale che fisico (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *esercitazione*

BT attività scolastiche

NT esercizio orale

NT esercizio scritto

**esercizio orale**

MT (08)

cs: ústní cvičení

de: mündliche Übung

en: oral work

et: suuline töö

fi: suulliset harjoitukset

fr: exercice oral

UF *esercitazione orale*UF *interrogazione*

BT esercizio

**esercizio scritto**

MT (08)

cs: písemná práce

de: schriftliche Arbeit

en: written work

et: kirjalik töö

fi: kirjallinen työ

fr: exercice écrit

UF *compito scritto*UF *elaborato scritto*UF *esercitazione scritta*

BT esercizio

**esito**

USE risultato

**esito della ricerca**

USE risultato di ricerca

**esonero da imposta**

USE sgravio fiscale

**esonero da un corso**

MT (08)

cs: osvobození od výuky

de: Befreiung von Unterrichtsfächern

en: course exemption

et: kursusest vabastus

fi: kurssilta vapauttaminen

fr: dispense de cours

UF *dispensa*UF *esonazione da un corso*

RT corso

**esperanto**

MT (17)

cs: esperanto

de: Esperanto

en: Esperanto

et: esperanto

fi: esperanto

fr: espéranto

BT lingue artificiali

**esperienza di lavoro**

MT (02)

cs: odborná praxe

de: Arbeitserfahrung

en: work experience

et: töökogemused

fi: työharjoittelu

fr: expérience du travail

SN: Programmi che prevedono l'occupazione di studenti, per un periodo prestabilito, nell'industria, commercio o altri settori (Fonte: adattato dal Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *esperienza lavorativa*UF *esperienza sul posto di lavoro*UF *formazione in impresa*

BT apprendistato

**esperienza lavorativa**

USE esperienza di lavoro

**esperienza pedagogica**

USE pratica di insegnamento

**esperienza precedente**

USE competenze acquisite

**esperienza professionale**

MT (16)

cs: praxe v oboru

de: Berufserfahrung

en: professional experience

et: kutsealased kogemused

fi: ammattikokemus

fr: expérience professionnelle

BT profilo professionale

***esperienza sul posto di lavoro***

USE esperienza di lavoro

***esperto di formazione***

USE esperto in educazione

***esperto educativo***

USE esperto in educazione

**esperto in educazione**

MT (11)

cs: znalec v oblasti vzdělávání

de: Bildungsexperte

en: educational expert

et: haridusekspert

fi: koulutusasiantuntija

fr: expert en éducation

UF *esperto di formazione*

UF *esperto educativo*

NT pedagoga

RT scienze dell'educazione

**espressione orale**

MT (07)

cs: mluvení

de: Sprechen

en: speaking

et: kõnelemine

fi: puhuminen

fr: parole

BT insegnamento di una lingua

***espulsione***

USE espulsione dalla scuola

**espulsione dalla scuola**

MT (09)

cs: vyloučení ze školy

de: Schulausschluss

en: exclusion from school

et: koolist väljaheitmine

fi: koulusta syrjäytyminen

fr: exclusion scolaire

UF *allontanamento dalla scuola*

UF *esclusione dalla scuola*

UF *espulsione*

BT sanzione

**estone**

MT (17)

cs: estonština

de: Estnisch

en: Estonian

et: eesti keel

fi: viron kieli

fr: estonien

BT lingue uraliche

**Estonia**

MT (19)

cs: Estonsko

de: Estland

en: Estonia

et: Eesti

fi: Viro

fr: Estonie

**Estremadura**

MT (19)

cs: Extremadura

de: Extremadura

en: Extremadura

et: Extremadura

fi: Extremadura

fr: Estrémadure

UF *Comunità autonoma dell'Estremadura*

**Estremo Oriente**

MT (19)

cs: Dálný východ

de: Ostasien

en: Far East

et: Kaug-Ida

fi: Kaukoitâ

fr: Extrême Orient

**età****MT** (18)**cs:** věk**de:** Alter**en:** age**et:** vanus**fi:** ikä**fr:** âge**SN:** Da usare insieme a un altro descrittore.***età di inizio della scolarità*****USE** età di scolarizzazione***età di inizio della scuola*****USE** età di scolarizzazione**età di scolarizzazione****MT** (04)**cs:** věk vstupu do školy**de:** Schuleintrittsalter**en:** school starting age**et:** kooliminekuiga**fi:** koulunaloitusikä**fr:** âge de scolarisation**UF** *età di inizio della scolarità***UF** *età di inizio della scuola***RT** procedura di ammissione**età mentale****MT** (10)**cs:** mentální věk**de:** geistiges Alter**en:** mental age**et:** vaimne vanus**fi:** älykkyysikä**fr:** âge mental**BT** sviluppo cognitivo**RT** ragionamento***ETF*****USE** Fondazione europea per la formazione professionale***etica professionale*****USE** codice deontologico**EUA****MT** (20)**cs:** EUA**de:** EUA**en:** EUA**et:** EUA**fi:** EUA**fr:** EUA**UF** *Associazione delle università europee***UF** *European University Association***EURASHE****MT** (20)**cs:** EURASHE**de:** EURASHE**en:** EURASHE**et:** EURASHE**fi:** EURASHE**fr:** EURASHE**UF** *Associazione europea degli istituti di istruzione superiore***UF** *European Association of Institutions in Higher Education***Europa****MT** (19)**cs:** Evropa**de:** Europa**en:** Europe**et:** Euroopa**fi:** Eurooppa**fr:** Europe***Europa centro-orientale*****USE** Europa orientale***Europa del Nord*****USE** Europa settentrionale***Europa del Sud*****USE** Europa meridionale***Europa dell'Est*****USE** Europa orientale***Europa dell'Ovest*****USE** Europa occidentale

**Europa meridionale**

MT (19)

cs: jižní Evropa

de: Südeuropa

en: Southern Europe

et: Lõuna-Euroopa

fi: Etelä-Eurooppa

fr: Europe du Sud

UF *Europa del Sud***Europa occidentale**

MT (19)

cs: západní Evropa

de: Westeuropa

en: Western Europe

et: Lääne-Euroopa

fi: Länsi-Eurooppa

fr: Europe de l'Ouest

UF *Europa dell'Ovest***Europa orientale**

MT (19)

cs: východní Evropa

de: Osteuropa

en: Eastern Europe

et: Ida-Euroopa

fi: Itä-Eurooppa

fr: Europe de l'Est

UF *Europa centro-orientale*UF *Europa dell'Est***Europa settentrionale**

MT (19)

cs: severní Evropa

de: Nordeuropa

en: Northern Europe

et: Põhja-Euroopa

fi: Pohjois-Eurooppa

fr: Europe du Nord

UF *Europa del Nord****European Association of Institutions in Higher Education***

USE EURASHE

**European Schoolnet**

MT (20)

cs: European Schoolnet

de: European Schoolnet

en: European Schoolnet

et: Euroopa haridusministrite võrgustik

fi: Eurooppalainen kouluverkko

fr: European Schoolnet

SN: Iniziativa di collaborazione internazionale fra i Ministeri dell'educazione europei per promuovere l'uso didattico delle TIC.

***European University Association***

USE EUA

**Eurostat**

MT (12)

cs: Eurostat

de: Eurostat

en: Eurostat

et: Eurostat

fi: Eurostat

fr: Eurostat

UF *Ufficio Statistico dell'Unione europea*UF *Ufficio Statistico delle Comunità europee*

BT organismo dell'Unione europea

**Eurydice**

MT (20)

cs: Eurydice

de: Eurydice

en: Eurydice

et: Eurydice

fi: Eurydice

fr: Eurydice

SN: La rete di informazione sull'istruzione in Europa.

***eventi culturali***

USE attività culturali

***ex Repubblica Jugoslava di Macedonia***

USE FYROM

***expertise***

USE competenza

**extranet**

MT (13)

cs: extranet

de: Extranet

en: extranet

et: suhtevõrk

fi: extranet

fr: extranet

BT rete informatica

***fabbisogno di insegnanti***

USE domanda di insegnanti

***fabbisogno di laureati***

USE domanda di laureati

***facilità d'uso***

USE user friendly

***facoltà***

USE facoltà universitaria

**facoltà universitaria**

**MT** (06)  
**cs:** fakulta  
**de:** Fakultät  
**en:** university faculty  
**et:** ülikooli teaduskond  
**fi:** tiedekunta  
**fr:** faculté universitaire  
**UF** *facoltà*  
**BT** università  
**NT** istituto universitario

**fallimento scolastico**

**USE** insuccesso scolastico

**famiglia**

**MT** (11)  
**cs:** rodina  
**de:** Familie  
**en:** family  
**et:** perekond  
**fi:** perhe  
**fr:** famille  
**UF** *affinità*  
**UF** *consanguineità*  
**UF** *famiglia estesa*  
**UF** *parentela*  
**UF** *relazione di parentela*  
**NT** famiglia monoparentale  
**NT** genitori

**famiglia estesa**

**USE** famiglia

**famiglia monoparentale**

**MT** (11)  
**cs:** neúplná rodina  
**de:** Einelternfamilie  
**en:** one-parent family  
**et:** üksikhooldaja perekond  
**fi:** yksinhuoltajaperhe  
**fr:** famille monoparentale  
**UF** *ragazza madre*  
**UF** *ragazzo padre*  
**BT** famiglia

**farøese**

**MT** (17)  
**cs:** faerština  
**de:** Färöisch  
**en:** Faroese  
**et:** fääri keel  
**fi:** fäärin kieli  
**fr:** féroien  
**BT** lingue germaniche

**fase finale qualificante sul lavoro**

**USE** fase qualificante

**fase qualificante**

**MT** (02)  
**cs:** kvalifikační fáze  
**de:** berufsqualifizierende Ausbildungsphase  
**en:** qualifying phase  
**et:** kutsesaamisperiood  
**fi:** pätevöityminen  
**fr:** phase finale qualifiante  
**SN:** La fase finale qualificante sul lavoro è un periodo di transizione obbligatorio tra la formazione iniziale degli insegnanti e la vita professionale. Nella realtà italiana corrisponde al cosiddetto "anno di formazione" o "anno di prova".  
**UF** *anno di formazione*  
**UF** *anno di prova*  
**UF** *fase finale qualificante sul lavoro*  
**BT** formazione iniziale degli insegnanti

**fattore economico**

**MT** (16)  
**cs:** ekonomický faktor  
**de:** Wirtschaftsfaktor  
**en:** economic factor  
**et:** majandustegur  
**fi:** taloudellinen tekijä  
**fr:** facteur économique  
**BT** dati economici

**federalismo**

**MT** (14)  
**cs:** federalismus  
**de:** Föderalismus  
**en:** federalism  
**et:** föderalism  
**fi:** federalisimi  
**fr:** fédéralisme  
**SN:** Sistema politico in cui il potere è costituzionalmente diviso tra un'autorità governativa centrale e delle unità politiche di sottogoverno (province, regioni, ecc.), il cui insieme è spesso chiamato federazione (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).  
**BT** politica

**Federazione Russa**

**MT** (19)  
**cs:** Ruská federace  
**de:** Russische Föderation  
**en:** Russian Federation  
**et:** Vene Föderatsioon  
**fi:** Venäjä  
**fr:** Fédération de Russie

**feedback**

MT (13)

cs: zpětná vazba

de: Rückmeldung

en: feedback

et: tagasiside

fi: palaute

fr: informations en retour

UF *riscontro*

BT scambio di informazioni

**FEFP**

USE Fondazione europea per la formazione professionale

**femmina**

MT (15)

cs: žena

de: weibliches Geschlecht

en: female

et: nais-

fi: nainen

fr: sexe féminin

UF *donna*

BT sesso

NT ragazza

**fiammingo**

USE olandese

**Fiandre**

USE Comunità fiamminga del Belgio

**fiducia in sé**

MT (10)

cs: sebedůvěra

de: Selbstvertrauen

en: self-confidence

et: eneseusaldus

fi: itseluottamus

fr: confiance en soi

UF *autostima*UF *stima di sé*

BT personalità

**figlio adottivo**

USE adozione

**figura**

MT (21)

cs: obrázek

de: Abbildung

en: figure

et: joonis

fi: luku

fr: figure

**filosofia**

MT (07)

cs: filozofie

de: Philosophie

en: philosophy

et: filosoofia

fi: filosofia

fr: philosophie

BT studi umanistici

**filosofia dell'educazione**

MT (01)

cs: filozofie výchovy

de: Erziehungsphilosophie

en: philosophy of education

et: kasvatusfilosoofia

fi: kasvatusfilosofia

fr: philosophie de l'éducation

BT scienze dell'educazione

**finalità dell'istruzione**

USE finalità educative

**finalità educative**

MT (08)

cs: výchovně-vzdělávací cíle

de: Bildungsziel

en: aims of education

et: hariduseesmärgid

fi: kasvatustavoitteet

fr: finalités de l'éducation

UF *finalità dell'istruzione*UF *obiettivi dell'educazione*UF *obiettivi formativi*

NT obiettivi dell'insegnamento

RT elaborazione del curriculum

**finanziamento**

MT (05)

cs: financování

de: Finanzierung

en: financing

et: rahastamine

fi: rahoitus

fr: financement

UF *fondi*UF *mezzi di finanziamento*UF *risorse finanziarie*

NT finanziamento dell'educazione

NT investimento

RT metodo di finanziamento

RT spesa per l'educazione

RT trasferimento di fondi

**finanziamento basato sui risultati**

MT (05)

cs: financování podle výkonu

de: ergebnisgebundene Finanzierung

en: performance-based funding

et: tulemuspõhine rahastamine

fi: tulorahoitus

fr: financement basé sur la performance

SN: Finanziamento concesso in funzione dei risultati ottenuti.

UF *finanziamento basato sulla performance*

BT metodo di finanziamento

***finanziamento basato sulla performance***

USE finanziamento basato sui risultati

**finanziamento dell'educazione**

MT (05)

cs: financování vzdělávání

de: Bildungsfinanzierung

en: financing of education

et: hariduse rahastamine

fi: koulutuksen rahoitus

fr: financement de l'éducation

UF *finanziamento dell'istruzione*

BT finanziamento

RT distribuzione delle risorse

RT educazione

RT istruzione gratuita

***finanziamento dell'istruzione***

USE finanziamento dell'educazione

***finanziamento privato***

USE fondi privati

**finanziamento pro-capite**

MT (05)

cs: financování na osobu

de: Pro-Kopf-Zuwendungen

en: per capita funding

et: pearahastus

fi: rahoitus henkeä kohti

fr: allocation financière per capita

UF *stanziamento pro-capite*

BT metodo di finanziamento

***finanziamento pubblico***

USE fondi pubblici

***fine dell'anno accademico***

USE durata dell'anno accademico

***fine dell'anno scolastico***

USE durata dell'anno scolastico

***fine della scuola dell'obbligo***

USE durata della scuola dell'obbligo

**finlandese**

MT (17)

cs: finština

de: Finnisch

en: Finnish

et: soome keel

fi: suomen kieli

fr: finnois

UF *finnico*

BT lingue uraliche

**Finlandia**

MT (19)

cs: Finsko

de: Finnland

en: Finland

et: Soome

fi: Suomi

fr: Finlande

***finnico***

USE finlandese

**fisica**

MT (07)

cs: fyzika

de: Physik

en: physics

et: füüsika

fi: fysiikka

fr: physique

BT scienze naturali

**fisioterapia**

MT (03)

cs: fyzioterapie

de: Physiotherapie

en: physiotherapy

et: füsioteraapia

fi: fysioterapia

fr: physiothérapie

UF *ginnastica correttiva*UF *riabilitazione*BT *terapia***flessibilità**

MT (10)

cs: pružnost

de: Flexibilität

en: flexibility

et: paindlikkus

fi: joustavuus

fr: flexibilité

BT *atteggiamento****fondamenti***USE *competenze minime****fondazione di carità***USE *associazione di beneficenza***Fondazione europea per la formazione professionale**

MT (12)

cs: Evropská nadace odborného vzdělávání

de: Europäische Stiftung für Berufsbildung

en: European Training Foundation

et: Euroopa kooolitusfond

fi: Euroopan koulutussäätiö

fr: Fondation européenne pour la formation

UF *ETF*UF *FEFP*BT *agenzia dell'Unione europea****fondi***USE *finanziamento***fondi privati**

MT (05)

cs: soukromé zdroje

de: private Mittel

en: private funds

et: eraraha

fi: yksityiset varat

fr: fonds privés

UF *finanziamento privato*UF *sovvenzioni di privati*BT *fonte di finanziamento*NT *contributo dei genitori*NT *sponsorizzazione***fondi pubblici**

MT (05)

cs: veřejné prostředky

de: öffentliche Mittel

en: public funds

et: riigiraha

fi: julkiset varat

fr: fonds publics

UF *finanziamento pubblico*UF *spesa pubblica*UF *spese dello stato*BT *fonte di finanziamento***fondi strutturali**

MT (12)

cs: strukturální fondy

de: Strukturfonds

en: structural funds

et: tõukefondid

fi: rakennerahasto

fr: fonds structurels

SN: *Fondi gestiti dalla Commissione europea comprendenti il Fondo sociale europeo, il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia e il Fondo europeo di sviluppo regionale.*NT *Fondo sociale europeo****Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia***USE *UNICEF*

**Fondo sociale europeo**

MT (12)

cs: Evropský sociální fond

de: Europäischer Sozialfonds

en: European Social Fund

et: Euroopa sotsiaalfond

fi: Euroopan Sosiaalirahasto

fr: Fonds social européen

**SN:** Strumento finanziario dell'Unione europea che mira a sviluppare occupazione, mobilità professionale, adeguamento alle trasformazioni industriali e al cambiamento dei sistemi produttivi.

UF *FSE*

BT fondi strutturali

**fonte di finanziamento**

MT (05)

cs: finanční zdroje

de: Finanzquelle

en: source of funding

et: rahastamisallikas

fi: rahoituslähde

fr: source de financement

UF *fonte finanziaria*

NT donazione

NT fondi privati

NT fondi pubblici

NT tasse

**fonte finanziaria**

USE fonte di finanziamento

**formatore**

MT (11)

cs: instruktor

de: Ausbilder

en: trainer

et: koolitaja

fi: kouluttaja

fr: formateur

**SN:** Qualsiasi persona che eserciti una o più attività legate alla funzione di formazione (teorica o pratica) in un istituto di istruzione o di formazione o sul luogo di lavoro. (Fonte: Glossario, Cedefop, 2004).

BT corpo docente

**formazione a distanza**

USE apprendimento a distanza

**formazione all'estero**

USE studio all'estero

**formazione all'iniziativa**

USE formazione imprenditoriale

**formazione continua**

USE educazione degli adulti

**formazione continua degli insegnanti**

USE formazione in servizio degli insegnanti

**formazione degli adulti**

USE educazione degli adulti

**formazione degli insegnanti**

MT (02)

cs: vzdělávání učitelů

de: Lehrerbildung

en: teacher education

et: õpetajaharidus

fi: opettajankoulutus

fr: formation des enseignants

UF *formazione dei formatori*

NT formazione in servizio degli insegnanti

NT formazione iniziale degli insegnanti

RT insegnante

RT istituto di formazione degli insegnanti

RT modello di formazione degli insegnanti

**formazione dei formatori**

USE formazione degli insegnanti

**formazione del personale**

USE formazione in servizio

**formazione di base**

MT (02)

cs: základní profesní příprava

de: Grundausbildung

en: basic training

et: põhikoolitus

fi: ammatillinen perusopetus

fr: formation de base

**SN:** Formazione speciale impartita al di fuori delle attività aziendali e rivolta a fornire le conoscenze di base richieste per certi tipi di professione. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

BT tipo di formazione professionale

NT formazione iniziale

**formazione di gruppo**

USE apprendimento di gruppo

**formazione extrascolastica**

MT (02)

cs: vzdělávání mimo školu

de: außerschulische Bildung

en: out-of-school education

et: kooliväline haridus

fi: koulun ulkopuolinen opetus

fr: éducation extra-scolaire

UF *attività extrascolastiche*

BT apprendimento permanente

NT apprendimento a distanza

NT educazione familiare

NT istruzione a domicilio

NT scuola in ospedale

**formazione generale**

USE istruzione generale

**formazione imprenditoriale**

MT (07)

cs: výchova k podnikavosti

de: Ausbildung in Unternehmertum

en: enterprise education

et: ettevõtluskoolitus

fi: yrittäjyyskasvatus

fr: éducation à l'entrepreneuriat

UF *educazione all'imprenditoria*UF *formazione all'iniziativa*UF *spirito d'iniziativa*

BT economia

**formazione in alternanza**

USE alternanza scuola-lavoro

**formazione in azienda**

USE formazione in servizio

**formazione in impresa**

USE esperienza di lavoro

**formazione in servizio**

MT (02)

cs: profesní příprava při zaměstnání

de: innerbetriebliche Fortbildung

en: in-service training

et: täienduskoolitus

fi: täydennyskoulutus

fr: formation en cours d'emploi

UF *formazione del personale*UF *formazione in azienda*UF *formazione sul posto di lavoro*UF *sviluppo professionale*

BT formazione professionale continua

**formazione in servizio degli insegnanti**

MT (02)

cs: další vzdělávání učitelů

de: Lehrerfortbildung

en: in-service teacher training

et: õpetajate täienduskoolitus

fi: opettajien täydennyskoulutus

fr: formation continue des enseignants

UF *aggiornamento degli insegnanti*UF *formazione continua degli insegnanti*UF *perfezionamento degli insegnanti*UF *sviluppo professionale degli insegnanti*

BT formazione degli insegnanti

**formazione iniziale**

MT (02)

cs: počáteční profesní příprava

de: Erstausbildung

en: initial training

et: esmakoolitus

fi: ammatillinen peruskoulutus

fr: formation initiale

UF *educazione iniziale*

BT formazione di base

**formazione iniziale degli insegnanti**

MT (02)

cs: přípravné vzdělávání učitelů

de: Lehrererstausbildung

en: initial teacher education

et: õpetajate esmakoolitus

fi: opettajan peruskoulutus

fr: formation initiale des enseignants

BT formazione degli insegnanti

NT fase qualificante

NT pratica di insegnamento

**formazione manageriale**

MT (07)

cs: manažerské vzdělávání

de: Managementausbildung

en: management education

et: juhtimiskoolitus

fi: johtamiskoulutus

fr: formation à la gestion

UF *corsi di gestione aziendale*

BT economia

**formazione modulare**

USE corso modulare

**formazione on line**

USE e-learning

**formazione permanente**

USE apprendimento permanente

**formazione pratica**

MT (08)

cs: praktické vyučování

de: praktische Ausbildung

en: practical training

et: tööpraktika

fi: käytännön harjoittelu

fr: formation pratique

UF *apprendimento esperienziale*UF *apprendimento per esperienza*

BT attività educative

**formazione professionale**

USE istruzione e formazione professionale

**formazione professionale continua**

MT (02)

cs: další profesní rozvoj

de: berufliche Fort- und Weiterbildung

en: continuing professional development

et: pidevõpe

fi: jatkuva ammatillinen kehittyminen

fr: formation professionnelle continue

SN: Formazione professionale mirata alla popolazione attiva, a prescindere dal fatto che sia impiegata o meno.

BT tipo di formazione professionale

NT formazione in servizio

**formazione sul posto di lavoro**

USE formazione in servizio

**forum**

MT (21)

cs: fórum

de: Forum

en: forum

et: foorum

fi: foorumi

fr: forum

**francese**

MT (17)

cs: francouzština

de: Französisch

en: French

et: prantsuse keel

fi: ranskan kieli

fr: français

BT lingue romanze

**Francia**

MT (19)

cs: Francie

de: Frankreich

en: France

et: Prantsusmaa

fi: Ranska

fr: France

**frequenza**

MT (10)

cs: docházka

de: Anwesenheit

en: attendance

et: kohalolek

fi: läsnäolo

fr: fréquentation

UF *frequenza scolastica*UF *presenze a scuola*

BT comportamento sociale

**frequenza scolastica**

USE frequenza

**frisone**

MT (17)

cs: friština

de: Friesisch

en: Frisian

et: friisi keel

fi: friisin kieli

fr: frison

BT lingue germaniche

**FSE**

USE Fondo sociale europeo

**fuga del capitale umano**

USE fuga di cervelli

**fuga di cervelli**

MT (15)

cs: odliv mozků

de: Abwanderung von Fachkräften

en: brain drain

et: ajude äravool

fi: aivovienti

fr: exode des cerveaux

UF *fuga del capitale umano*

RT migrazione

**full immersion**

USE immersione

**funzionario dell'istruzione**

MT (11)

cs: školský úředník

de: Schulverwaltungsbeamter

en: education officer

et: haridusametnik

fi: koulutoimenjohtaja

fr: fonctionnaire de l'éducation

UF *impiegato nel settore educativo*

BT personale amministrativo

**FYROM**

MT (19)

cs: Makedonská republika

de: FYROM

en: FYROM

et: Endine Jugoslaavia Vabariik Makedoonia

fi: Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia

fr: FYROM

UF *ex Repubblica Jugoslava di Macedonia***gaelico irlandese**

MT (17)

cs: irština

de: irisches Gälisch

en: Irish Gaelic

et: iiri gaeli keel

fi: iiri

fr: irlandais gaélique

UF *irlandese*

BT lingue celtiche

**gaelico scozzese**

MT (17)

cs: skotská gaelština

de: Schottisch-Gälisch

en: Scots Gaelic

et: šoti gaeli keel

fi: gaeli

fr: gaélique écossais

UF *scozzese*

BT lingue celtiche

**Galizia**

MT (19)

cs: Galicie

de: Galicien

en: Galicia

et: Galiitsia

fi: Galicia

fr: Galice

UF *Comunità autonoma di Galizia***galiziano**

MT (17)

cs: galicijština

de: Galicisch

en: Galician

et: galeegi keel

fi: galego

fr: galicien

UF *lingua galiziana*

BT lingue romanze

**Galles**

MT (19)

cs: Wales

de: Wales

en: Wales

et: Wales

fi: Wales

fr: Pays de Galles

**gallese**

MT (17)

cs: velština

de: Walisisch

en: Welsh

et: kõmri keel

fi: kymri

fr: gallois

BT lingue celtiche

**gemellaggio scolastico**

MT (11)

cs: partnerství škol

de: Schul-Twinning

en: twinning of schools

et: koolide mestimine

fi: ystävyyskoulutoiminta

fr: jumelage scolaire

BT partenariato scolastico

**genere**

USE sesso

**genio civile**

MT (07)

cs: stavební inženýrství

de: Bauingenieurwesen

en: civil engineering

et: tsiviilehitus

fi: rakennustekniikka

fr: génie civil

UF *ingegneria civile*

BT ingegneria

**genitori**

MT (11)  
 cs: rodiče  
 de: Eltern  
 en: parents  
 et: lapse/vanemad  
 fi: vanhemmat  
 fr: parents  
 UF *affidatario*  
 UF *madre*  
 UF *padre*  
 BT famiglia

**geografia**

MT (07)  
 cs: zeměpis  
 de: Geografie  
 en: geography  
 et: maateadus  
 fi: maantiede  
 fr: géographie  
 BT scienze naturali

**geometria**

USE matematica

**Georgia**

MT (19)  
 cs: Gruzie  
 de: Georgien  
 en: Georgia  
 et: Gruusia  
 fi: Georgia  
 fr: Géorgie

**Germania**

MT (19)  
 cs: Německo  
 de: Deutschland  
 en: Germany  
 et: Saksamaa  
 fi: Saksa  
 fr: Allemagne  
 UF *Repubblica federale di Germania*  
 UF *Repubblica federale tedesca*  
 UF *RFT*

**Germania dell'Est**

USE Repubblica democratica tedesca

**Germania Est**

USE Repubblica democratica tedesca

**gestione**

MT (16)  
 cs: hospodaření  
 de: Management  
 en: management  
 et: juhtimine  
 fi: johtaminen  
 fr: gestion  
 UF *management*  
 NT gestione delle risorse

**gestione del personale**

MT (04)  
 cs: personální řízení  
 de: Personalverwaltung  
 en: personnel management  
 et: personalijuhtimine  
 fi: henkilöstöhallinto  
 fr: gestion du personnel  
 UF *gestione dell'organico*  
 BT gestione dell'istituto scolastico  
 NT assegnazione del personale  
 NT reclutamento degli insegnanti

**gestione dell'istituto scolastico**

MT (04)  
 cs: řízení školy  
 de: Schulleitung  
 en: school management  
 et: koolijuhtimine  
 fi: koulun johto  
 fr: gestion d'établissement scolaire  
 UF *amministrazione dell'istituto scolastico*  
 UF *amministrazione scolastica*  
 UF *direzione dell'istituto scolastico*  
 UF *gestione della scuola*  
 UF *gestione scolastica*  
 UF *organizzazione scolastica*  
 NT annullamento di una lezione  
 NT gestione del personale  
 NT procedura di reclamo  
 NT regolamento interno

**gestione dell'orario scolastico**

USE organizzazione dell'orario scolastico

**gestione dell'organico**

USE gestione del personale

**gestione della classe**

MT (08)

cs: řízení třídy

de: Organisation der Klasse

en: class management

et: klassijuhtimine

fi: luokkatyöskentelyn johtaminen

fr: conduite de la classe

UF *conduzione della classe*

NT raggruppamento

RT classe

RT clima della classe

**gestione della conoscenza**

MT (08)

cs: znalostní management

de: Wissensmanagement

en: knowledge management

et: teadmusjuhtimine

fi: tiedonhallinta

fr: gestion des connaissances

UF *Knowledge management*

RT conoscenza

***gestione della scuola***

USE gestione dell'istituto scolastico

**gestione delle risorse**

MT (16)

cs: hospodaření se zdroji

de: Mittelbewirtschaftung

en: management of resources

et: ressursside juhtimine

fi: resurssien hallinta

fr: gestion des ressources

BT gestione

NT distribuzione delle risorse

**gestione finanziaria**

MT (05)

cs: řízení financí

de: Finanzmanagement

en: financial management

et: finantsjuhtimine

fi: varainhoito

fr: gestion financière

UF *amministrazione finanziaria*

NT controllo finanziario

***gestione scolastica***

USE gestione dell'istituto scolastico

**Giappone**

MT (19)

cs: Japonsko

de: Japan

en: Japan

et: Jaapan

fi: Japani

fr: Japon

**giapponese**

MT (17)

cs: japonština

de: Japanisch

en: Japanese

et: jaapani keel

fi: japanin kieli

fr: japonais

BT lingue giapponesi

***ginnastica correttiva***

USE fisioterapia

**gioco**

MT (07)

cs: hra

de: Spiel

en: play

et: mäng

fi: leikki

fr: jeu

UF *attività ludica*

BT attività extracurricolari

***gioco didattico***

USE gioco educativo

**gioco educativo**

MT (08)

cs: didaktická hra

de: pädagogisches Spiel

en: educational game

et: õppemäng

fi: oppimispeli

fr: jeu éducatif

UF *gioco didattico*

BT attività educative

NT gioco elettronico

**gioco elettronico**

**MT** (08)  
**cs:** počítačová hra  
**de:** Computerspiel  
**en:** computer game  
**et:** arvutimäng  
**fi:** tietokonepeli  
**fr:** jeu vidéo  
**UF** *videogame*  
**BT** gioco educativo

**giornale**

**MT** (21)  
**cs:** noviny  
**de:** Zeitung  
**en:** newspaper  
**et:** ajaleht  
**fi:** sanomalehti  
**fr:** journal  
**UF** *quotidiano*

**giornalismo**

**MT** (07)  
**cs:** novinářství  
**de:** Journalistik  
**en:** journalism  
**et:** ajakirjandus  
**fi:** journalistiikka  
**fr:** journalisme  
**BT** studi umanistici

**giornata scolastica**

**MT** (04)  
**cs:** školní den  
**de:** Schultag  
**en:** school day  
**et:** koolipäev  
**fi:** koulupäivä  
**fr:** journée scolaire  
**SN:** Ripartizione dell'orario delle lezioni e del tempo dedicato alle attività parascolastiche nell'arco della giornata (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).  
**UF** *orario scolastico giornaliero*  
**UF** *ore di scuola*  
**BT** organizzazione dell'orario scolastico  
**NT** lezione  
**NT** ricreazione

**giovane**

**MT** (11)  
**cs:** mládež  
**de:** Jugend  
**en:** youth  
**et:** noored  
**fi:** nuoriso  
**fr:** jeunesse  
**UF** *gioventù*  
**NT** adolescente  
**NT** giovani senza qualifica

**giovani senza qualifica**

**MT** (11)  
**cs:** nekvalifikovaná mládež  
**de:** unqualifizierte Jugendliche  
**en:** unqualified young people  
**et:** erihariduseta noored  
**fi:** ammattitaidottomat nuoret  
**fr:** jeune sans qualification  
**BT** giovane

**gioventù**

**USE** giovane

**gita scolastica**

**MT** (08)  
**cs:** školní výlet  
**de:** Schulausflug  
**en:** school visit  
**et:** kooliekskursioon  
**fi:** opintokäynti  
**fr:** voyage scolaire  
**UF** *escursione didattica*  
**UF** *visita scolastica*  
**BT** attività educative

**giudaismo**

**MT** (15)  
**cs:** judaismus  
**de:** Judaismus  
**en:** Judaism  
**et:** judaism  
**fi:** juutalaisuus  
**fr:** judaïsme  
**BT** religione

**giurisdizione**

MT (14)

cs: jurisdikce

de: Gerichtsbarkeit

en: jurisdiction

et: õiguspädevus

fi: tuomioistuimen toimivalta

fr: juridiction

BT potere giudiziario

NT tribunale

**giurisprudenza**

USE studi giuridici

**giustificazione**

USE assenza giustificata

**globalizzazione**

MT (15)

cs: globalizace

de: Globalisierung

en: globalisation

et: maailmastumine

fi: globalisaatio

fr: globalisation

UF *mondializzazione*

NT globalizzazione dell'educazione

**globalizzazione dell'educazione**

MT (15)

cs: globalizace vzdělávání

de: Globalisierung der Bildung

en: globalisation of education

et: hariduse maailmastumine

fi: koulutuksen globalisaatio

fr: globalisation de l'éducation

UF *mondializzazione dell'educazione*

BT globalizzazione

RT dimensione internazionale

**glossario**

MT (21)

cs: glosář

de: Glossar

en: glossary

et: seletussõnastik

fi: sanasto

fr: glossaire

**glottologia**

USE linguistica

**governance**

MT (14)

cs: správa věcí veřejných

de: Governance

en: governance

et: valitsemine

fi: hallintotapa

fr: gouvernance

SN: Insieme di norme, procedure e prassi che influiscono sul modo in cui si esercita il potere. (Fonte: Thesaurus Eurovoc, 2005 versione online).

UF *governanza*

NT assunzione di responsabilità

NT autonomia

NT sussidiarietà (Unione europea)

RT supervisione

**governanza**

USE governance

**governo**

MT (14)

cs: vláda

de: Regierung

en: government

et: valitsus

fi: hallitus

fr: gouvernement

NT potere esecutivo

NT potere giudiziario

NT potere legislativo

**grado d'istruzione**

USE livello di istruzione

**grado di istruzione**

USE ciclo di istruzione

**grado scolastico**

USE livello di istruzione

**graduatoria degli istituti**

MT (09)

cs: žebříček institucí

de: Rangliste der Bildungseinrichtungen

en: institutional ranking

et: õppeasutuste paremusjärjestamine

fi: oppilaitosten paremmuusjärjestys

fr: palmarès des établissements

SN: Classificazione degli istituti educativi in base a criteri specifici legati alla performance.

UF *classifica degli istituti*UF *graduatoria delle università*UF *ranking delle università*

BT risultato della valutazione

RT concorrenza tra istituti

**graduatoria delle università**

USE graduatoria degli istituti

**grammatica**

MT (07)

cs: gramatika

de: Grammatik

en: grammar

et: grammatika

fi: kielioppi

fr: grammaire

BT insegnamento di una lingua

**gratuità dell'istruzione**

USE istruzione gratuita

**Grecia**

MT (19)

cs: Řecko

de: Griechenland

en: Greece

et: Kreeka

fi: Kreikka

fr: Grèce

**greco**

MT (17)

cs: řečtina

de: Griechisch

en: Greek

et: kreeka keel

fi: kreikan kieli

fr: grec

UF *greco moderno*

BT lingue indoeuropee

NT greco antico

**greco antico**

MT (17)

cs: starořečtina

de: Altgriechisch

en: Ancient Greek

et: Vana-Kreeka

fi: muinaiskreikka

fr: grec ancien

BT greco

RT studi classici

**greco moderno**

USE greco

**groenlandese**

MT (17)

cs: grónština

de: Grönländisch

en: Greenlandic

et: grööni keel

fi: grönlannin kieli

fr: groenlandais

UF *eschimese di Groenlandia*UF *inuktitut*UF *inuktitut groenlandese*UF *kalaallisut*

BT lingue eschimo-aleutine

**Groenlandia**

MT (19)

cs: Grónsko

de: Grönland

en: Greenland

et: Gröönimaa

fi: Grönlanti

fr: Groenland

**Grundtvig**

MT (20)

cs: Grundtvig

de: Grundtvig

en: Grundtvig

et: Grundtvig

fi: Grundtvig

fr: Grundtvig

**gruppo**

MT (15)

cs: skupina

de: Gruppe

en: group

et: rühm

fi: ryhmä

fr: groupe

NT club

NT gruppo di lavoro

**gruppo di classi**

USE raggruppamento

**gruppo di lavoro**

MT (15)

cs: pracovní skupina

de: Arbeitsgruppe

en: working group

et: töörühm

fi: työryhmä

fr: groupe de travail

BT gruppo

**gruppo etnico**

MT (15)

cs: etnická skupina

de: Volksgruppe

en: ethnic group

et: etniline rühm

fi: etninen ryhmä

fr: groupe ethnique

UF *minoranza etnica*

BT popolazione

**guida**

MT (21)

cs: metodický návod

de: Handbuch

en: guide

et: juhend

fi: opas

fr: guide

SN: Documento contenente informazioni introduttive esaurienti tali da consentire all'utente di eseguire un'operazione (Fonte: Cedefop, Thesaurus europeo della formazione, 2001).

UF *manuale***guida per l'insegnante**

MT (08)

cs: metodická příručka učitele

de: Lehrerhandreichung

en: teachers' guide

et: õpetajaraamat

fi: opettajan opas

fr: guide de l'enseignant

UF *manuale per l'insegnante*

BT risorse per l'insegnamento

**handicap**

USE disabilità

**handicap fisico**

USE disabilità fisica

**handicap sensoriale**

MT (03)

cs: smyslové postižení

de: sensorische Behinderung

en: sensory impairment

et: meelepuue

fi: aistivamma

fr: trouble sensoriel

UF *deficit sensoriale*

BT disabilità fisica

NT disabilità uditiva

NT disabilità visiva

**handicap uditivo**

USE disabilità uditiva

**handicap visivo**

USE disabilità visiva

**handicappato**

USE persona con disabilità

**hardware**

MT (06) (13)

cs: hardware

de: Hardware

en: hardware

et: riistvara

fi: laitteisto

fr: matériel informatique

UF *attrezzatura hardware*

BT attrezzature informatiche

NT computer

**IBE**

MT (20)

cs: IBE

de: IBE

en: IBE

et: IBE

fi: IBE

fr: BIE

UF *Ufficio internazionale dell'educazione***ICONA-PIRLS**

USE PIRLS

**identità culturale**

MT (15)

cs: kulturní identita

de: kulturelle Identität

en: cultural identity

et: kultuuriidentiteet

fi: kulttuuri-identiteetti

fr: identité culturelle

UF *eredità culturale*UF *patrimonio culturale*UF *retroterra culturale*

RT cultura

**idoneità**

USE requisiti di ammissione

**idoneità all'insegnamento**

USE abilitazione all'insegnamento

**IEA****MT** (20)**cs:** IEA**de:** IEA**en:** IEA**et:** IEA**fi:** IEA**fr:** IEA**UF** *Associazione internazionale per la valutazione del profitto scolastico***IFTS****USE** istruzione post-secondaria non terziaria**immersione****MT** (08)**cs:** kulturní vnošení**de:** Immersion**en:** immersion**et:** keelekümblus**fi:** kielikylypy**fr:** immersion**UF** *full immersion***BT** metodo di insegnamento**RT** insegnamento delle lingue straniere**immigrante****MT** (15)**cs:** přistěhovalec**de:** Einwanderer**en:** immigrant**et:** sisserändaja**fi:** maahanmuuttaja**fr:** immigrant**UF** *immigrazione***BT** migrante**RT** studente di lingua madre straniera**immigrazione****USE** immigrante**imparare ad apprendere****USE** imparare ad imparare**imparare ad imparare****MT** (10)**cs:** učení jak se učit**de:** Lernkompetenz**en:** learning to learn**et:** õppima õppimine**fi:** oppimaan oppiminen**fr:** apprendre à apprendre**SN:** Capacità di identificare e adottare la strategia di apprendimento più adatta alle proprie esigenze.**UF** *imparare ad apprendere***BT** competenza**impianti sportivi****MT** (06)**cs:** sportovní zařízení**de:** Sportanlagen**en:** sports facilities**et:** spordirajatised**fi:** liikuntatilat**fr:** installations sportives**BT** strutture educative**impiegato****USE** dipendente**impiegato nel settore educativo****USE** funzionario dell'istruzione**impiego****USE** occupazione**impiego pubblico****MT** (14)**cs:** státní služba**de:** öffentlicher Dienst**en:** civil service**et:** avalik teenistus**fi:** virkamieskunta**fr:** fonction publique**UF** *pubblico impiego***UF** *servizio pubblico***BT** potere esecutivo**impiego temporaneo****USE** lavoro interinale**imprenditorialità****MT** (10)**cs:** podnikavost**de:** Unternehmergeist**en:** entrepreneurship**et:** ettevõtlikkus**fi:** yrittäjyys**fr:** esprit d'entreprise**SN:** volontà di perseguire nuove opportunità, dimostrando spirito d'iniziativa, assumendosi i rischi e le responsabilità delle proprie azioni.**UF** *spirito d'impresa***UF** *spirito imprenditoriale***BT** competenza

**impresa**

MT (16)

cs: podnik

de: Unternehmen

en: enterprise

et: ettevõte

fi: yritys

fr: entreprise

UF *azienda*UF *ditta*

NT piccole e medie imprese

**incarico di servizio**

USE assegnazione del personale

**incentivazione**

USE incentivo

**incentivo**

MT (16)

cs: pobídka

de: Anreiz

en: incentive

et: ergutustasu

fi: kannustin

fr: incitation

UF *incentivazione*

BT attività promozionale

RT incentivo finanziario

RT motivazione

**incentivo finanziario**

MT (16)

cs: finanční pobídka

de: finanzieller Anreiz

en: financial incentive

et: rahaline stiimul

fi: taloudellinen kannustin

fr: incitation financière

UF *premio incentivante*

RT incentivo

**inchiesta**

MT (21)

cs: průzkum

de: Umfrage

en: survey

et: uuring

fi: kartoitustutkimus

fr: enquête

SN: Questionario composto da domande standard finalizzato ad ottenere una panoramica generale sull'argomento indagato.

UF *indagine*UF *sondaggio***incidente**

USE sicurezza

**inclusione sociale**

USE integrazione sociale

**indagine**

USE inchiesta

**indennità**

MT (09)

cs: náhrada škody

de: Entschädigung

en: indemnity

et: hüvitus

fi: korvaus

fr: indemnité

RT risultato della valutazione

**indicatore**

MT (13)

cs: ukazatel

de: Indikator

en: indicator

et: näitaja

fi: indikaattori

fr: indicateur

BT analisi statistica

NT indicatore di input

NT indicatore di output

NT indicatore di processo

**indicatore di efficienza**

USE indicatore di output

**indicatore di ingresso**

USE indicatore di input

**indicatore di input**

MT (13)

cs: vstupní ukazatel

de: Input-Indikator

en: input indicator

et: lähteandmete näitaja

fi: panosindikaattori

fr: indicateur d'entrée

UF *indicatore di ingresso*

BT indicatore

**indicatore di output**

MT (13)

cs: výkonový ukazatel

de: Output-Indikator

en: output indicator

et: tulemusnäitaja

fi: tuotosindikaattori

fr: indicateur d'output

UF *indicatore di efficienza*UF *indicatore di performance*UF *indicatore di rendimento*

BT indicatore

***indicatore di performance***

USE indicatore di output

**indicatore di processo**

MT (13)

cs: vývojový ukazatel

de: Prozessindikator

en: process indicator

et: protsessinäitaja

fi: prosessi-indikaattori

fr: indicateur de processus

BT indicatore

***indicatore di rendimento***

USE indicatore di output

**indice**

MT (21)

cs: rejstřík

de: Index

en: index

et: indeks

fi: aakkosellinen luettelo

fr: indice

***indice demografico***

USE statistica demografica

***indirizzario***

USE directory

***indirizzo di studi***

USE settore educativo

**indirizzo politico**

MT (18)

cs: strategie

de: politische Maßnahme

en: policy

et: poliitika\*

fi: politiikka

fr: ligne de conduite

SN: Da utilizzare specificandone l'ambito di pertinenza.

**individualismo**

MT (10)

cs: individualismus

de: Individualismus

en: individualism

et: individualism

fi: yksilöllisyys

fr: individualisme

BT personalità

**induismo**

MT (15)

cs: hinduismus

de: Hinduismus

en: Hinduism

et: hinduism

fi: hindulaisuus

fr: hindouisme

BT religione

**industria**

MT (16)

cs: průmysl

de: Industrie

en: industry

et: tööstus

fi: teollisuus

fr: industrie

BT sistema economico

***ineguaglianza sociale***

USE diseguaglianza sociale

***infanzia***

USE bambino

***influenze socioculturali***

USE ambiente socioculturale

**informatica**

MT (07)

cs: informatika a výpočetní technika

de: Informatik

en: computer science

et: informaatika

fi: tietojenkäsittelytiede

fr: science informatique

UF *scienze informatiche*

BT contenuto di apprendimento

**informazione**

MT (13)

cs: informace

de: Information

en: information

et: teave

fi: informaatio

fr: information

NT documentazione

NT informazione ai genitori

RT centro informazioni

RT TIC

**informazione ai genitori**

MT (11) (13)

cs: informace pro rodiče

de: Elterninformation

en: information to parents

et: vanemate teavitamine

fi: tieto vanhemmille

fr: information aux parents

UF *comunicazione alla famiglia*

BT informazione

BT rapporti scuola-famiglia

**ingegneria**

MT (07)

cs: inženýrství

de: Ingenieurwesen

en: engineering

et: inseneriteadus

fi: tekniikka

fr: ingénierie

BT contenuto di apprendimento

NT architettura

NT genio civile

**ingegneria civile**

USE genio civile

**Inghilterra**

MT (19)

cs: Anglie

de: England

en: England

et: Inglismaa

fi: Englanti

fr: Angleterre

**inglese**

MT (17)

cs: angličtina

de: Englisch

en: English

et: inglise keel

fi: englannin kieli

fr: anglais

BT lingue germaniche

**ingresso a scuola**

MT (04)

cs: vstup do školy

de: Schuleintritt

en: entry to school

et: kooliastumine

fi: kouluunmeno

fr: entrée à l'école

UF *ammissione a scuola*UF *iscrizione a scuola*

BT accesso all'istruzione

NT iscrizione

NT procedura di ammissione

**ingresso nel mercato del lavoro**

USE transizione scuola-lavoro

**iniziativa comunitaria**

USE azione comunitaria

**iniziativa dell'UE**

USE azione comunitaria

**inizio dell'anno accademico**

USE durata dell'anno accademico

**inizio dell'anno scolastico**

USE durata dell'anno scolastico

**inizio della scuola dell'obbligo**

USE durata della scuola dell'obbligo

**innovazione didattica**

MT (01)

**cs:** inovace ve vzdělávání  
**de:** Bildungsinnovation  
**en:** educational innovation  
**et:** haridusuuendus  
**fi:** koulutusinnovaatiot  
**fr:** innovation pédagogique  
**UF** *innovazione educativa*  
**BT** risultato di ricerca  
**RT** progetto pilota

**innovazione educativa**

USE innovazione didattica

**insegnamento**

MT (08)

**cs:** výuka  
**de:** Unterricht  
**en:** teaching  
**et:** õpetamine  
**fi:** opetus  
**fr:** enseignement  
**NT** metodo di insegnamento  
**NT** risorse per l'insegnamento  
**RT** carico di insegnamento  
**RT** educazione  
**RT** libertà di insegnamento  
**RT** preparazione della lezione  
**RT** professione docente  
**RT** qualità dell'insegnamento

**insegnamento bilingue**

USE apprendimento integrato di lingua e contenuto

**insegnamento della lingua materna**

MT (07)

**cs:** výuka mateřského jazyka  
**de:** muttersprachlicher Unterricht  
**en:** mother tongue instruction  
**et:** emakeeleõpe  
**fi:** äidinkielen opetus  
**fr:** apprentissage de la langue maternelle  
**UF** *apprendimento della lingua materna*  
**BT** insegnamento di una lingua  
**RT** madrelingua

**insegnamento delle lingue straniere**

MT (07)

**cs:** výuka cizích jazyků  
**de:** Fremdsprachenunterricht  
**en:** foreign language teaching  
**et:** võõrkeeleõpe  
**fi:** vieraiden kielten opetus  
**fr:** enseignement des langues étrangères  
**UF** *apprendimento delle lingue straniere*  
**UF** *didattica delle lingue straniere*  
**UF** *lingue moderne*  
**UF** *lingue straniere*  
**BT** insegnamento di una lingua  
**RT** immersione

**insegnamento di una lingua**

MT (07)

**cs:** jazyková výuka  
**de:** Sprachunterricht  
**en:** language teaching  
**et:** keeleõpe  
**fi:** kieltenopetus  
**fr:** enseignement d'une langue  
**UF** *apprendimento di una lingua*  
**UF** *apprendimento linguistico*  
**UF** *insegnamento linguistico*  
**BT** studi umanistici  
**NT** ascolto  
**NT** espressione orale  
**NT** grammatica  
**NT** insegnamento della lingua materna  
**NT** insegnamento delle lingue straniere  
**NT** lettura  
**NT** ortografia  
**NT** scrittura  
**NT** terminologia  
**RT** competenze linguistiche

**insegnamento differenziato**

USE didattica differenziata

**insegnamento ex cathedra**

USE insegnamento frontale

**insegnamento frontale**

MT (08)

**cs:** frontální vyučování  
**de:** Frontalunterricht  
**en:** formal lecturing  
**et:** loengupidamine  
**fi:** luennointi  
**fr:** enseignement magistral  
**UF** *insegnamento ex cathedra*  
**UF** *insegnamento magistrale*  
**BT** metodo di insegnamento

***insegnamento generale***

USE istruzione generale

***insegnamento gratuito***

USE istruzione gratuita

***insegnamento in compresenza***

MT (08)

cs: blokové vyučování

de: Blockunterricht

en: block teaching

et: plokkoõpe

fi: kaksoistuntiovetus

fr: leçons groupées

SN: Raggruppamento di ore di lezione per insegnamento prevalentemente interdisciplinare (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *block teaching*UF *compresenza*

BT metodo di insegnamento

***insegnamento in ospedale***

USE scuola in ospedale

***insegnamento individualizzato***

MT (08)

cs: individualizovaná výuka

de: individualisierter Unterricht

en: individualised teaching

et: individualiseeritud õpe

fi: yksilöllinen opetus

fr: enseignement individualisé

SN: Insegnamento individuale volto al miglioramento dei risultati scolastici dello studente.

UF *insegnamento personalizzato*UF *istruzione personalizzata*UF *lezioni individuali*

BT metodo di insegnamento

RT tutor

***insegnamento linguistico***

USE insegnamento di una lingua

***insegnamento magistrale***

USE insegnamento frontale

***insegnamento personalizzato***

USE insegnamento individualizzato

***insegnamento secondario***

USE istruzione secondaria

***insegnamento veicolare***

USE apprendimento integrato di lingua e contenuto

***insegnante***

MT (11)

cs: učitel

de: Lehrer

en: teacher

et: õpetaja

fi: opettaja

fr: enseignant

UF *docente*UF *maestro*UF *professore*UF † *insegnante di scuola primaria*UF † *insegnante di scuola secondaria*

BT corpo docente

NT dirigente scolastico

NT docente coordinatore

NT docente generalista

NT insegnante abilitato all'insegnamento

NT insegnante di sostegno

NT insegnante non qualificato

NT insegnante semispecialista

NT insegnante specialista

NT insegnante tirocinante

RT formazione degli insegnanti

RT insegnante in pensione

RT professione docente

RT trasferimento degli insegnanti

***insegnante abilitato***

USE insegnante abilitato all'insegnamento

***insegnante abilitato all'insegnamento***

MT (11)

cs: kvalifikovaný učitel

de: Lehrkraft mit Lehrbefähigung

en: qualified teacher

et: kvalifitseeritud õpetaja

fi: pätevä opettaja

fr: enseignant de métier

UF *insegnante abilitato*UF *insegnante qualificato*

BT insegnante

***insegnante di disciplina***

USE insegnante specialista

***insegnante di scuola primaria***

USE insegnante + istruzione primaria

***insegnante di scuola secondaria***

USE insegnante + istruzione secondaria

**insegnante di sostegno**

MT (11)

cs: speciální pedagog

de: Stützlehrer

en: SEN teacher

et: eriõppe õpetaja

fi: erityisopettaja

fr: enseignant de soutien

SN: Figura che affianca l'alunno diversamente abile per garantirgli istruzione e integrazione adeguate.

UF *docente di sostegno*

BT insegnante

**insegnante generalista**

USE docente generalista

**insegnante in pensione**

MT (11)

cs: učitel-důchodce

de: Lehrer im Ruhestand

en: retired teacher

et: pensionil õpetaja

fi: eläkkeellä oleva opettaja

fr: enseignant à la retraite

RT insegnante

**insegnante non abilitato**

USE insegnante non qualificato

**insegnante non qualificato**

MT (11)

cs: nekvalifikovaný učitel

de: Lehrkraft ohne Lehrbefähigung

en: non-qualified teacher

et: kvalifitseerimata õpetaja

fi: epäpätevä opettaja

fr: personnel enseignant non qualifié

UF *docente non abilitato*UF *docente non qualificato*UF *insegnante non abilitato*

BT insegnante

**insegnante qualificato**

USE insegnante abilitato all'insegnamento

**insegnante semispecialista**

MT (11)

cs: učitel s širší aprobací

de: Fachlehrer für eine Fächerkombination

en: semi-specialist teacher

et: sidusainete õpetaja

fi: aineenopettaja (useamman oppiaineen pätevyys)

fr: enseignant semi-spécialiste

SN: Insegnante qualificato per insegnare un gruppo di materie.

UF *insegnante specializzato*

BT insegnante

**insegnante specialista**

MT (11)

cs: specializovaný učitel

de: Fachlehrer

en: specialist teacher

et: aineõpetaja

fi: aineenopettaja

fr: enseignant spécialiste

SN: Insegnante qualificato per insegnare una sola materia ed eventualmente una materia secondaria al livello di istruzione per cui è qualificato.

UF *docente specialista*UF *insegnante di disciplina*UF *specialista di una materia*

BT insegnante

**insegnante specializzato**

USE insegnante semispecialista

**insegnante tirocinante**

MT (11)

cs: učitel-praktikant

de: angehender Lehrer

en: trainee teacher

et: õpetajapraktikant

fi: opetusharjoittelija

fr: enseignant stagiaire

SN: Insegnante in formazione.

BT insegnante

**inserimento nel mondo del lavoro**

USE transizione scuola-lavoro

**insuccesso scolastico**

MT (09)

cs: školní neúspěch

de: Schulversagen

en: school failure

et: läbikukkumine

fi: heikko koulumenestys

fr: échec scolaire

UF *fallimento scolastico*

BT rendimento scarso

**integrazione degli alunni**

USE integrazione degli studenti

**integrazione degli studenti**

MT (01)

cs: integrace studentů

de: schulische Integration

en: student integration

et: õli/õpilaste integreerimine

fi: oppilaiden integrointi

fr: intégration des élèves

UF *integrazione degli alunni*

BT principi educativi

NT discriminazione positiva

NT responsabilizzazione degli studenti

RT educazione inclusiva

**integrazione occupazionale**

USE transizione scuola-lavoro

**integrazione sociale**

MT (15)

cs: sociální integrace

de: soziale Integration

en: social integration

et: sotsiaalne integreerimine

fi: sosiaalinen integraatio

fr: intégration sociale

UF *inclusione sociale*

BT struttura sociale

**intelligenza**

MT (10)

cs: inteligence

de: Intelligenz

en: intelligence

et: intelligentsus

fi: älykkyys

fr: intelligence

BT sviluppo cognitivo

NT comprensione

NT senso critico

RT dotato

**intelligenza artificiale**

MT (13)

cs: umělá inteligence

de: künstliche Intelligenz

en: artificial intelligence

et: tehisintellekt

fi: tekoäly

fr: intelligence artificielle

BT TIC

**interazione adulto-bambino**

USE rapporto adulto-bambino

**Internet**

MT (13)

cs: internet

de: Internet

en: Internet

et: Internet

fi: Internet

fr: Internet

UF *Rete*UF *web*

BT rete informatica

RT accesso Internet

RT uso di Internet

**interoperabilità**

USE compatibilità

**interrogazione**

USE esercizio orale

**interruzione degli studi**

MT (09)

cs: přerušení studia

de: Unterbrechung der Bildungslaufbahn

en: interruption of studies

et: õpingute katkemine

fi: opintojen keskeyttäminen

fr: interruption des études

BT carriera scolastica

NT abbandono scolastico

**interruzione di carriera**

MT (16)

cs: přerušení profesní dráhy

de: Unterbrechung der Berufslaufbahn

en: career break

et: karjääri katkemine

fi: uratauko

fr: interruption de carrière

RT carriera

**intervento**

USE azione

**intranet**

MT (13)

cs: intranet

de: Intranet

en: intranet

et: siseveeb

fi: intranet

fr: intranet

BT rete informatica

***inuktitut***

USE groenlandese

***inuktitut groenlandese***

USE groenlandese

***inurbamento***

USE urbanizzazione

**investimento**

MT (05)

cs: investice

de: Investition

en: investment

et: investeerimine

fi: sijoitus

fr: investissement

BT finanziamento

***ipoudente***

USE disabilità uditiva

***ipovedente***

USE disabilità visiva

**Irlanda**

MT (19)

cs: Irsko

de: Irland

en: Ireland

et: Iirimaa

fi: Irlanti

fr: Irlande

UF *Repubblica d'Irlanda***Irlanda del Nord**

MT (19)

cs: Severní Irsko

de: Nordirland

en: Northern Ireland

et: Põhja-Iirimaa

fi: Pohjois-Irlanti

fr: Irlande du Nord

***irlandese***

USE gaelico irlandese

***ISCED 0***

USE educazione prescolare

***ISCED 1***

USE istruzione primaria

***ISCED 4***

USE istruzione post-secondaria non terziaria

**iscrizione**

MT (04)

cs: zápis

de: Einschreibung

en: registration

et: nimekirja (registrisse) kandmine

fi: ilmoittautuminen

fr: inscription

BT ingresso a scuola

***iscrizione a scuola***

USE ingresso a scuola

**Islam**

MT (15)

cs: islám

de: Islam

en: Islam

et: islam

fi: islam

fr: islam

BT religione

**Islanda**

MT (19)

cs: Island

de: Island

en: Iceland

et: Island

fi: Islanti

fr: Islande

**islandese**

MT (17)

cs: islandština

de: Isländisch

en: Icelandic

et: islandi keel

fi: islannin kieli

fr: islandais

BT lingue germaniche

**ISO**

MT (20)

cs: ISO

de: ISO

en: ISO

et: ISO

fi: ISO

fr: ISO

UF *Organizzazione internazionale per la standardizzazione*

**Isole Baleari**

MT (19)

cs: Baleárské ostrovy

de: Balearen

en: Balearic Islands

et: Baleaarid

fi: Baleaarit

fr: Îles Baléares

UF *Baleari*UF *Comunità autonoma delle Isole Baleari***Isole Canarie**

MT (19)

cs: Kanárské ostrovy

de: Kanaren

en: Canary Islands

et: Kanaari saared

fi: Kanarian saaret

fr: Îles Canaries

UF *Canarie*UF *Comunità Autonoma delle Isole Canarie***isole caraibiche**

MT (19)

cs: Karibské ostrovy

de: Karibischer Raum

en: Caribbean Islands

et: Kariibi saared

fi: Karibian saaret

fr: Îles Caraïbes

UF *Caraibi***ispettorato**

MT (11)

cs: inspektorát

de: Schulaufsichtsbehörde

en: inspectorate

et: järelevalveüksus

fi: tarkastustoimi

fr: inspecteurat

UF *corpo ispettivo*

BT valutatore

NT ispettore

RT ispezione

**ispettore**

MT (11)

cs: inspektor

de: Schulaufsichtsbeamter

en: inspector

et: inspektor

fi: tarkastaja

fr: inspecteur

BT ispettorato

**ispezione**

MT (09)

cs: inspekce

de: Schulaufsicht

en: inspection

et: inspekteerimine

fi: tarkastus

fr: inspection

BT valutazione esterna

RT ispettorato

**istituto correzionale**

USE educazione correzionale

**Istituto d'arte**

USE scuola d'arte

**istituto d'istruzione superiore non universitario**

MT (06)

cs: neuniverzitní vysoká škola

de: nichtuniversitäre Hochschuleinrichtung

en: non-university higher education institution

et: rakenduskõrgkool

fi: ammattikorkeakoulu

fr: établissement d'enseignement supérieur non universitaire

BT istituto di istruzione superiore

**istituto dell'infanzia**

USE istituto prescolare

**istituto di beneficenza**

USE associazione di beneficenza

**istituto di educazione per adulti**

MT (06)

cs: instituce pro vzdělávání dospělých

de: Einrichtung der Erwachsenenbildung

en: adult education institution

et: täiskasvanute õppeasutus

fi: aikuisoppilaitokset

fr: établissement de formation pour adultes

UF *università popolare*

BT istituto di istruzione

**istituto di formazione degli insegnanti**

MT (06)

cs: instituce pro vzdělávání učitelů

de: Lehrerbildungsanstalt

en: teacher education institution

et: õpetajakoolitusasutus

fi: opettajankoulutuslaitos

fr: établissement de formation des enseignants

UF *Istituto magistrale*

BT istituto di istruzione

RT formazione degli insegnanti

**istituto di istruzione**

MT (06)

cs: vzdělávací instituce

de: Bildungseinrichtung

en: educational institution

et: haridusasutus

fi: oppilaitos

fr: établissement d'enseignement

UF *istituto educativo*

NT centro di formazione

NT istituto di educazione per adulti

NT istituto di formazione degli insegnanti

NT istituto di istruzione superiore

NT istituto prescolare

NT scuola

NT servizi educativi itineranti

RT educazione

**istituto di istruzione superiore**

MT (06)

cs: vysoká škola

de: Hochschule

en: higher education institution

et: kõrgkool

fi: korkeakoulu

fr: établissement d'enseignement supérieur

UF *istituto di istruzione terziaria*

BT istituto di istruzione

NT istituto d'istruzione superiore non universitario

NT università

NT università aperta

RT istruzione superiore

***istituto di istruzione terziaria***

USE istituto di istruzione superiore

**istituto di ricerca**

MT (01)

cs: výzkumné středisko

de: Forschungszentrum

en: research centre

et: uurimiskeskus

fi: tutkimuslaitos

fr: centre de recherche

UF *centro di ricerca*

RT ricerca

***istituto educativo***

USE istituto di istruzione

***Istituto magistrale***

USE istituto di formazione degli insegnanti

**istituto prescolare**

MT (06)

cs: preprimární instituce

de: vorschulische Einrichtung

en: pre-primary institution

et: koolieelne lasteasutus

fi: esikoulu

fr: établissement pré-primaire

UF *istituto dell'infanzia*

BT istituto di istruzione

NT istituto prescolare a finalità educativa

RT educazione prescolare

**istituto prescolare a finalità educativa**

MT (06)

cs: preprimární vzdělávací instituce

de: Vorschulerziehung mit Bildungsaufgaben

en: pre-primary education-oriented institution

et: lasteae

fi: esiopetusta järjestävä koulu/päiväkoti

fr: établissement pré-primaire à finalité éducative

BT istituto prescolare

RT educazione prescolare

***istituto professionale***

USE scuola professionale

**istituto universitario**

MT (06)

cs: vysokoškolský ústav

de: Universitätsinstitut

en: university institute

et: ülikooli instituut

fi: yliopiston laitos

fr: institut universitaire

BT facoltà universitaria

**istituzione benefica**

USE associazione di beneficenza

**istituzione comunitaria**

USE Istituzione dell'Unione europea

**istituzione dell'UE**

USE Istituzione dell'Unione europea

**Istituzione dell'Unione europea**

MT (12)

cs: instituce Evropské unie

de: Gemeinschaftsorgan

en: European Union institution

et: Euroopa Liidu institutsioon

fi: Euroopan unionin instituutiot

fr: institution de l'Union européenne

SN: Istituzioni create da trattati europei incaricate di legiferare a livello comunitario, di far rispettare le leggi europee o di controllare il finanziamento delle attività dell'UE.

UF *istituzione comunitaria*UF *istituzione dell'UE*UF *Istituzione delle Comunità europee*UF *Istituzione europea*

NT Commissione europea

NT Consiglio dell'Unione europea

NT Consiglio europeo

NT Corte dei conti europea

NT Corte di Giustizia delle Comunità europee

NT Parlamento europeo

**Istituzione delle Comunità europee**

USE Istituzione dell'Unione europea

**istituzione di una scuola**

MT (04)

cs: zřízení školy

de: Schulgründung

en: setting up a school

et: kooli asutamine

fi: koulun perustaminen

fr: créer une école

UF *costruzione di una scuola*UF *creazione di una scuola*

BT politica educativa

RT edilizia scolastica

**Istituzione europea**

USE Istituzione dell'Unione europea

**istituzione universitaria**

USE università

**istruzione**

USE educazione

**istruzione a distanza**

USE apprendimento a distanza

**istruzione a domicilio**

MT (02)

cs: domácí vzdělávání

de: Hauserziehung

en: home education

et: koduõpe

fi: kotiopetus

fr: éducation à domicile

UF *educazione domiciliare*

BT formazione extrascolastica

**istruzione aperta a tutti**

USE democratizzazione dell'istruzione

**istruzione carceraria**

USE educazione correzionale

**istruzione degli adulti**

USE educazione degli adulti

**istruzione di base**

MT (02)

cs: základní vzdělávání

de: Grundbildung

en: basic education

et: põhiharidus

fi: perusopetus

fr: éducation de base

UF *educazione di base*

BT sistema educativo

RT competenze minime

RT istruzione obbligatoria

**istruzione di gruppo**

USE apprendimento di gruppo

**istruzione di massa**

USE democratizzazione dell'istruzione

**istruzione e formazione post-secondaria non accademica**

USE istruzione post-secondaria non terziaria

**istruzione e formazione professionale****MT** (02)**cs:** odborné vzdělávání a profesní příprava**de:** Berufsbildung**en:** vocational education and training**et:** kutseharidus ja -koolitus**fi:** ammatillinen koulutus**fr:** formation et enseignement professionnels**UF** *formazione professionale***UF** *istruzione professionale***UF** *VET***BT** settore educativo**RT** dimensione professionale del contenuto**RT** qualifica professionale**RT** scuola professionale**RT** tipo di formazione professionale**istruzione elementare****USE** istruzione primaria**istruzione formale****MT** (02)**cs:** formální vzdělávání**de:** formale Bildung**en:** formal education**et:** formaalõpe**fi:** virallinen koulutus**fr:** éducation formelle**SN:** Apprendimento in un contesto strutturato (scuola, centro di formazione o posto di lavoro) ed esplicitamente designato come apprendimento (in termini di obiettivi, tempi o risorse). L'apprendimento formale è intenzionale da parte del discente; si conclude generalmente con una certificazione. (Fonte: adattato dal glossario Cedefop, 2004)**UF** *apprendimento formale***UF** *educazione istituzionale***UF** *sistema scolastico***BT** apprendimento permanente**NT** scolarità**istruzione generale****MT** (02)**cs:** všeobecné vzdělávání**de:** allgemeinbildendes Schulwesen**en:** general education**et:** üldharidus**fi:** yleissivistävä koulutus**fr:** enseignement général**SN:** Formazione che, nella scelta delle materie, non comporta alcun tipo di specializzazione volta a preparare gli studenti a una attività professionale specifica (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).**UF** *educazione generale***UF** *formazione generale***UF** *insegnamento generale***UF** † *istruzione superiore generale***BT** settore educativo**istruzione gratuita****MT** (04)**cs:** bezplatné vzdělávání**de:** Schulgeldfreiheit**en:** free education**et:** tasuta haridus**fi:** ilmainen koulutus**fr:** enseignement gratuit**SN:** Istruzione che non richiede il pagamento di tasse scolastiche (Fonte: Thesaurus Eric, 2005, versione online).**UF** *educazione gratuita***UF** *gratuità dell'istruzione***UF** *insegnamento gratuito***BT** politica educativa**RT** finanziamento dell'educazione**istruzione obbligatoria****MT** (01)**cs:** povinné vzdělávání**de:** Schulpflicht**en:** compulsory education**et:** kohustuslik haridus**fi:** oppivelvollisuus**fr:** enseignement obligatoire**UF** *obbligo scolastico***UF** *scuola dell'obbligo***UF** *scuola obbligatoria***BT** principi educativi**RT** istruzione di base**istruzione personalizzata****USE** insegnamento individualizzato

**istruzione post-obbligatoria**

MT (02)

cs: postobligatorní vzdělávání

de: nachschulpflichtige Bildung

en: post-compulsory education

et: kohustusliku hariduse järgne haridus

fi: oppivelvollisuuden jälkeinen koulutus

fr: enseignement post-obligatoire

BT livello di istruzione

**istruzione post-secondaria non superiore**

USE istruzione post-secondaria non terziaria

**istruzione post-secondaria non terziaria**

MT (02)

cs: postsekundární neterciární vzdělávání

de: postsekundäre nichttertiäre Bildung

en: post-secondary non-tertiary education

et: keskharidusjärgne kutsekeskharidus

fi: toisen asteen jälkeinen koulutus, joka ei ole korkeasteen koulutusta

fr: enseignement post-secondaire non-supérieur

UF CITE 4

UF IFTS

UF ISCED 4

UF *istruzione e formazione post-secondaria non accademica*UF *istruzione post-secondaria non superiore*

BT livello di istruzione

**istruzione preelementare**

USE educazione prescolare

**istruzione prescolare**

USE educazione prescolare

**istruzione primaria**

MT (02)

cs: primární vzdělávání

de: Primarbildung

en: primary education

et: algharidus

fi: ala-aste

fr: enseignement primaire

UF *ciclo primario*UF *educazione elementare*

UF ISCED 1

UF *istruzione elementare*UF † *insegnante di scuola primaria*

BT livello di istruzione

RT ciclo a struttura unica

RT scuola primaria

**istruzione privata**

MT (02)

cs: soukromé školství

de: privates Bildungswesen

en: private education

et: eraharidus

fi: yksityinen koulutus

fr: enseignement privé

BT sistema educativo

RT scuola privata

**istruzione professionale**

USE istruzione e formazione professionale

**istruzione pubblica**

MT (02)

cs: veřejné školství

de: öffentliches Bildungswesen

en: public education

et: avalik haridus

fi: julkinen koululaitos

fr: enseignement public

BT sistema educativo

**istruzione secondaria**

MT (02)

cs: sekundární vzdělávání

de: Sekundarbildung

en: secondary education

et: keskharidus

fi: toisen asteen koulutus

fr: enseignement secondaire

UF *ciclo secondario*UF *insegnamento secondario*UF † *insegnante di scuola secondaria*

BT livello di istruzione

NT secondario inferiore

NT secondario superiore

RT scuola secondaria

**istruzione superiore**

MT (02)

cs: vysokoškolské vzdělávání

de: Hochschulbildung

en: higher education

et: kõrgharidus

fi: korkeaa-asteen koulutus

fr: enseignement supérieur

UF *CITE 5*UF *CITE 6*UF *istruzione terziaria*UF *studi superiori*UF *studi universitari*UF † *istruzione superiore generale*

BT livello di istruzione

NT corso di laurea di primo livello

NT studi post-laurea

RT anno accademico

RT istituto di istruzione superiore

**istruzione superiore generale**

USE istruzione generale + istruzione superiore

**istruzione tecnica**

MT (02)

cs: technické vzdělávání

de: technische Bildung

en: technical education

et: tehniline haridus

fi: teknologiakoulutus

fr: enseignement technique

BT settore educativo

BT specializzazione

**istruzione terziaria**

USE istruzione superiore

**Italia**

MT (19)

cs: Itálie

de: Italien

en: Italy

et: Itaalia

fi: Italia

fr: Italie

**italiano**

MT (17)

cs: italština

de: Italienisch

en: Italian

et: itaalia keel

fi: italian kieli

fr: italien

BT lingue romanze

**itinerante**

USE lavoratore itinerante

**kalaallisut**

USE groenlandese

**Kazakistan**

MT (19)

cs: Kazachstán

de: Kasachstan

en: Kazakhstan

et: Kasahstan

fi: Kazakistan

fr: Kazakhstan

**Kirghizistan**

MT (19)

cs: Kyrgyzstán

de: Kirgisistan

en: Kyrgyzstan

et: Kõrgõzstan

fi: Kirgisia

fr: Kirghizistan

**know-how**

MT (08)

cs: know-how

de: Know-How

en: know-how

et: oskusteave

fi: tietotaito

fr: savoir-faire

SN: Insieme di conoscenze e competenze pratiche (Fonte: adattato dal Glossario, Cedefop, 2004).

UF *conoscenze pratiche*UF *saper fare*

BT conoscenza

**Knowledge management**

USE gestione della conoscenza

**L.I.N.G.U.A.**

MT (20)

cs: Lingua

de: Lingua

en: Lingua

et: Lingua

fi: Lingua

fr: Lingua

**La Rioja**

MT (19)

cs: La Rioja

de: La Rioja

en: Rioja

et: La Rioja

fi: La Rioja

fr: Rioja

UF *Comunità autonoma di La Rioja***labiomanzia**

USE lettura labiale

**laboratorio**

MT (06)

cs: odborná učebna

de: Labor

en: laboratory

et: labor

fi: laboratorio

fr: laboratoire

BT strutture educative

NT laboratorio linguistico

**laboratorio linguistico**

MT (06)

cs: jazyková učebna

de: Sprachlabor

en: language laboratory

et: keelelabor

fi: kielistudio

fr: laboratoire de langues

BT laboratorio

**laboratorio protetto**

MT (16)

cs: chráněná dílna

de: geschützte Werkstatt

en: sheltered workshop

et: turvatud töökoht

fi: suojatyökeskus

fr: atelier protégé

BT luogo di lavoro

**ladino**

MT (17)

cs: dolomitská ladinština

de: Ladinisch

en: Ladin

et: ladiino

fi: ladino (retoromaani)

fr: ladin

BT lingue romanze

**laicismo**

USE secolarismo

**laicità**

USE secolarismo

**latino**

MT (17)

cs: latina

de: Latein

en: Latin

et: ladina keel

fi: latina

fr: latin

BT lingue italiche

RT studi classici

**laurea**

USE diploma d'istruzione superiore

**Laurea (L)**

USE laurea di primo livello

**laurea breve**

USE laurea di primo livello

**laurea di primo ciclo**

USE laurea di primo livello

**laurea di primo livello**

MT (09)

cs: bakalář

de: Bachelordiplom

en: bachelor's degree

et: bakalaureusekraad

fi: alempi korkeakoulututkinto

fr: licence

SN: Diploma di laurea rilasciato al termine del primo ciclo di studi superiori, conformemente alla struttura promossa dal Processo di Bologna.

UF *bachelor*UF *Laurea (L)*UF *laurea breve*UF *laurea di primo ciclo*UF *laurea triennale*

BT diploma d'istruzione superiore

RT corso di laurea di primo livello

**laurea di secondo ciclo**

USE laurea di secondo livello

**laurea di secondo livello****MT** (09)**cs:** magistr**de:** Masterdiplom**en:** master's degree**et:** magistrikraad**fi:** maisterin tutkinto**fr:** diplôme Master**SN:** Titolo accademico di secondo livello conseguito al termine di un biennio di studi superiori, conformemente alla struttura promossa dal Processo di Bologna.**UF** *laurea di secondo ciclo***UF** *laurea magistrale***UF** *laurea specialistica***UF** *LM***BT** diploma d'istruzione superiore**RT** studi superiori di secondo livello***laurea magistrale*****USE** laurea di secondo livello***laurea specialistica*****USE** laurea di secondo livello***laurea triennale*****USE** laurea di primo livello**laureato****MT** (11)**cs:** absolvent vysoké školy**de:** Hochschulabsolvent**en:** graduate**et:** kõrgharitu**fi:** tutkinnon suorittanut**fr:** diplômé de l'enseignement supérieur**UF** *diplomato dell'istruzione superiore***BT** studente***lavoratore dipendente*****USE** dipendente**lavoratore itinerante****MT** (15)**cs:** migrující pracovník**de:** Fahrender**en:** itinerant**et:** rändtööline**fi:** kiertävä työntekijä**fr:** travailleur itinérant**SN:** Persona che si sposta da un luogo all'altro per lavoro.**UF** *itinerante***BT** migrante**lavoro****MT** (16)**cs:** práce**de:** Arbeit**en:** labour**et:** töö**fi:** työ**fr:** travail**NT** lavoro minorile**RT** diritto del lavoro**RT** relazioni industriali**lavoro a progetto****MT** (08)**cs:** projektové vyučování**de:** Projektarbeit**en:** project work**et:** projektitöö**fi:** projektityö**fr:** travail sur projet**BT** attività scolastiche**lavoro di classe****MT** (08)**cs:** práce ve třídě**de:** Arbeit in der Klasse**en:** classwork**et:** klassitöö**fi:** luokkatyöskentely**fr:** travail de classe**BT** attività educative**lavoro di gruppo****MT** (11)**cs:** týmová práce**de:** Teamarbeit**en:** team work**et:** rühmatöö**fi:** ryhmätö**fr:** travail en équipe**SN:** Va riferito al lavoro eseguito in gruppi in cui i compiti di ciascun membro sono strettamente correlati a quelli svolti dagli altri membri del gruppo (Fonte: Cedefop, Thesaurus europeo della formazione, 2001).**UF** *attività collaborativa***UF** *team teaching***BT** cooperazione

**lavoro intellettuale**

**MT** (16)  
**cs:** duševní práce  
**de:** geistige Arbeit  
**en:** intellectual work  
**et:** vaimne töö  
**fi:** henkinen työ  
**fr:** travail intellectuel  
**UF** *attività dell'intelletto*  
**UF** *attività intellettuale*  
**BT** occupazione

**lavoro interinale**

**MT** (16)  
**cs:** dočasná práce  
**de:** befristetes Arbeitsverhältnis  
**en:** temporary work  
**et:** ajutine töö(tamine)  
**fi:** tilapäistyö  
**fr:** travail temporaire  
**UF** *impiego temporaneo*  
**UF** *lavoro temporaneo*  
**BT** occupazione

**lavoro manuale**

**MT** (16)  
**cs:** manuální práce  
**de:** manuelle Arbeit  
**en:** manual work  
**et:** käsitöö  
**fi:** ruumiillinen työ  
**fr:** travail manuel  
**UF** *attività manuale*  
**BT** occupazione

**lavoro minorile**

**MT** (16)  
**cs:** dětská práce  
**de:** Kinderarbeit  
**en:** child labour  
**et:** lastetöö  
**fi:** lapsityövoima  
**fr:** travail de l'enfant  
**BT** lavoro

**lavoro straordinario**

**MT** (16)  
**cs:** přesčas  
**de:** Überstunden  
**en:** overtime  
**et:** ületunnitöö  
**fi:** ylityö  
**fr:** heures supplémentaires  
**UF** *straordinario*  
**BT** tempo di lavoro

**lavoro temporaneo**

**USE** lavoro interinale

**Learning Object**

**USE** oggetto didattico

**legge**

**USE** legislazione

**legge comunitaria**

**USE** Diritto comunitario

**legge sul lavoro**

**USE** diritto del lavoro

**legge sull'istruzione**

**USE** Legislazione scolastica

**leggibilità delle certificazioni**

**USE** trasparenza delle qualifiche

**legislazione**

**MT** (14)  
**cs:** legislativa  
**de:** Gesetzgebung  
**en:** legislation  
**et:** seadusandlus  
**fi:** lainsäädäntö  
**fr:** législation  
**UF** *decreto*  
**UF** *diritto*  
**UF** *diritto civile*  
**UF** *diritto penale*  
**UF** *diritto pubblico*  
**UF** *disegno di legge*  
**UF** *legge*  
**UF** *normativa*  
**UF** *progetto di legge*  
**NT** costituzione  
**NT** diritto del lavoro  
**NT** diritto internazionale  
**NT** Legislazione scolastica  
**NT** regolamentazione  
**RT** potere legislativo  
**RT** stato giuridico

**legislazione comunitaria**

**USE** Diritto comunitario

**legislazione del lavoro**

**USE** diritto del lavoro

**legislazione dell'UE**

**USE** Diritto comunitario

**legislazione dell'Unione europea**

USE Diritto comunitario

**legislazione in materia di lavoro**

USE diritto del lavoro

**legislazione in materia educativa**

USE Legislazione scolastica

**Legislazione scolastica**

MT (14)

cs: školská legislativa

de: Bildungsgesetzgebung

en: educational legislation

et: haridusseadustik

fi: koululainsäädäntö

fr: législation en matière d'éducation

UF *legge sull'istruzione*UF *legislazione in materia educativa*UF *normativa scolastica*

BT legislazione

**Leonardo**

USE Leonardo da Vinci

**Leonardo da Vinci**

MT (20)

cs: Leonardo da Vinci

de: Leonardo da Vinci

en: Leonardo da Vinci

et: Leonardo da Vinci

fi: Leonardo da Vinci

fr: Leonardo da Vinci

UF *Leonardo***lessico**

MT (21)

cs: lexikon

de: Lexikon

en: lexicon

et: leksikon

fi: sanaluettelo

fr: lexique

**letteratura**

MT (15)

cs: literatura

de: Literatur

en: literature

et: kirjandus

fi: kirjallisuus

fr: littérature

BT cultura

NT letteratura per ragazzi

**letteratura giovanile**

USE letteratura per ragazzi

**letteratura per l'infanzia**

USE letteratura per ragazzi

**letteratura per ragazzi**

MT (15)

cs: literatura pro děti a mládež

de: Kinder- und Jugendliteratur

en: children's and youth literature

et: laste- ja noortekirjandus

fi: lasten- ja nuortenkirjallisuus

fr: littérature pour la jeunesse

UF *letteratura giovanile*UF *letteratura per l'infanzia*

BT letteratura

**lettone**

MT (17)

cs: lotyština

de: Lettisch

en: Latvian

et: läti keel

fi: latvian kieli

fr: letton

UF *lingua lettone*

BT lingua baltiche

**Lettonia**

MT (19)

cs: Lotyšsko

de: Lettland

en: Latvia

et: Läti

fi: Latvia

fr: Lettonie

UF *Repubblica lettone***lettura**

MT (07)

cs: čtení

de: Lesen

en: reading

et: lugemine

fi: lukeminen

fr: lecture

BT insegnamento di una lingua

**lettura delle labbra**

USE lettura labiale

**lettura labiale**

MT (03)

cs: odezírání

de: Lippenlesen

en: lip-reading

et: suultlugemine

fi: huulilталuku

fr: lecture labiale

UF *labiomanzia*UF *lettura delle labbra*RT *disabilità uditiva***lezione**

MT (04)

cs: vyučovací hodina

de: Unterrichtsstunde

en: lesson

et: õppetund

fi: oppitunti

fr: leçon

UF *ora di lezione*BT *giornata scolastica*RT *carico di insegnamento***lezione cattedratica**USE *lezione magistrale***lezione ex cathedra**USE *lezione magistrale***lezione magistrale**

MT (08)

cs: přednáška

de: Vorlesung

en: lecture

et: loeng

fi: luento

fr: cours magistral

UF *lezione cattedratica*UF *lezione ex cathedra*UF *lezione universitaria*BT *metodo di insegnamento***lezione pratica**

MT (08)

cs: názorné vyučování

de: Anschauungsunterricht

en: object lesson

et: avastusõpe

fi: havainto-opetus

fr: leçon de choses

UF *dimostrazione pratica*BT *metodo di insegnamento***lezione universitaria**USE *lezione magistrale***lezioni individuali**USE *insegnamento individualizzato***libera circolazione**

MT (04)

cs: volný pohyb

de: Freizügigkeit von Personen

en: free movement

et: liikumisvabadus

fi: vapaa liikkuvuus

fr: libre circulation

UF *libera circolazione delle persone*BT *mobilità*NT *mobilità degli studenti*NT *mobilità professionale***libera circolazione delle persone**USE *libera circolazione***libertà**

MT (15)

cs: svoboda

de: Freiheit

en: freedom

et: vabadus

fi: vapaus

fr: liberté

BT *valori civici***libertà dell'educazione**

MT (01)

cs: svoboda vzdělávání

de: Freiheit der Lehre

en: educational freedom

et: akadeemiline vabadus

fi: koulutuksellinen vapaus

fr: liberté de l'enseignement

SN: *Il diritto degli insegnanti e degli studenti di scegliere il contenuto del proprio insegnamento, studio e ricerca, senza restrizioni imposte dalle autorità pubbliche.*BT *principi educativi*

**libertà di insegnamento**

MT (08)

cs: autonomie učitele

de: Lehrerautonomie

en: teacher autonomy

et: õpetaja autonoomia

fi: opettajan autonomia

fr: autonomie des enseignants

SN: Autonomia didattica e libera espressione culturale dell'insegnante nell'esercizio della sua funzione (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *autonomia degli insegnanti*UF *autonomia didattica*

RT insegnamento

**libretto personale dell'alunno**

USE portfolio dell'alunno

**libretto personale dello studente**

USE portfolio dell'alunno

**libretto scolastico**

MT (09)

cs: vysvědčení

de: Schulzeugnis

en: school report

et: klassitunnistus

fi: koulutodistus

fr: bulletin scolaire

SN: Documento che registra il profitto degli studenti/alunni.

BT scheda di valutazione

**libro bianco**

MT (21)

cs: bílá kniha

de: Weißbuch

en: white paper

et: valge raamat

fi: valkoinen kirja

fr: livre blanc

SN: Documento programmatico di una politica specifica.

**libro di testo**

MT (08)

cs: učebnice

de: Lehrbuch

en: textbook

et: õpik

fi: oppikirja

fr: manuel d'enseignement

UF *manuale scolastico*

BT risorse per l'insegnamento

**libro verde**

MT (21)

cs: zelená kniha

de: Grünbuch

en: green paper

et: roheline raamat

fi: vihreä kirja

fr: livre vert

SN: Documento di consultazione pubblicato dalla Commissione, dedicato ad uno specifico tema ed inteso a suscitare e raccogliere i pareri degli ambienti interessati.

**licenza liceale europea**

USE baccalaureato europeo

**licenza media**

USE certificato di fine studi

**licenziamento**

MT (16)

cs: propuštění

de: Entlassung

en: dismissal

et: vallandamine

fi: erottaminen

fr: licenciement

BT cessazione del rapporto di lavoro

**licenziando**

MT (11)

cs: absolvent školy

de: Schulabgänger

en: school leaver

et: koolilõpetaja

fi: koulunsa päättänyt

fr: élève sortant

UF *diplomando*UF *maturando*

BT alunno

**liceo**

USE scuola secondaria

**liceo artistico**

USE scuola d'arte

**Liechtenstein**

MT (19)

cs: Lichtenštejnsko

de: Liechtenstein

en: Liechtenstein

et: Liechtenstein

fi: Liechtenstein

fr: Liechtenstein

**lingua****MT** (15)**cs:** jazyk**de:** Sprache**en:** language**et:** keel**fi:** kieli**fr:** langue**SN:** Sistema di comunicazione di idee e sentimenti mediante l'uso di segni, gesti, parole e/o suoni (Fonte: Thesaurus ERIC, 2005, versione online).**UF** *linguaggio***NT** dialetto**NT** lingua autoctona**NT** lingua di una comunità**NT** lingua nazionale**NT** lingua ufficiale**NT** madrelingua**RT** comunicazione non verbale**RT** comunicazione verbale**lingua autoctona****MT** (15)**cs:** autochtonní jazyk**de:** einheimische Sprache**en:** indigenous language**et:** põliskeel**fi:** alkuperäiskieli**fr:** langue autochtone**SN:** Lingua parlata da una popolazione che si è stabilita da più generazioni in una regione specifica e che è strettamente associata alla zona geografica in cui è parlata.**UF** *lingua indigena***BT** lingua**lingua d'oc****MT** (17)**cs:** okcitanština**de:** Okzitanisch**en:** Oc**et:** oksitaani keel**fi:** oksitaani**fr:** langue d'oc**UF** *lingua provenzale***UF** *linguadoca***UF** *occitano***BT** lingue romanze**lingua dei segni****MT** (13)**cs:** znaková řeč**de:** Zeichensprache**en:** sign language**et:** viipekeel**fi:** viittomakieli**fr:** langage des signes**BT** comunicazione non verbale**lingua di insegnamento****MT** (04)**cs:** vyučovací jazyk**de:** Unterrichtssprache**en:** teaching language**et:** õppekeel**fi:** opetuskieli**fr:** langue d'enseignement**SN:** Lingua in cui è impartito l'insegnamento (Fonte: adattato dal Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).**UF** *lingua di istruzione***BT** politica linguistica**lingua di istruzione****USE** lingua di insegnamento**lingua di stato****USE** lingua nazionale**lingua di una comunità****MT** (15)**cs:** jazyk komunity**de:** Sprache einer Gemeinschaft**en:** community language**et:** kogukonna keel**fi:** yhteisökieli**fr:** langue de communauté**SN:** Lingua di membri di gruppi o comunità

minoritarie in un contesto linguistico maggioritario.

Alcune di queste lingue sono utilizzate da centinaia di anni e altre hanno un'origine più recente. (Fonte: CILT, www.cilt.org.uk, 2005)

**BT** lingua**NT** lingua minoritaria**NT** lingua regionale**lingua galiziana****USE** galiziano**lingua gitana****USE** lingua rom**lingua indigena****USE** lingua autoctona

**lingua lettone**

USE lettone

**lingua lituana**

USE lituano

**lingua macedone**

USE macedone

**lingua madre**

USE madrelingua

**lingua maltese**

USE maltese

**lingua materna**

USE madrelingua

**lingua minoritaria**

MT (15)

cs: menšinový jazyk

de: Minderheitssprache

en: minority language

et: vähemuskeel

fi: vähemmistökieli

fr: langue minoritaire

SN: Lingua di una popolazione che costituisce una minoranza storica e che ha tradizioni etniche, culturali, religiose o linguistiche proprie (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

BT lingua di una comunità

**lingua mirandese**

USE mirandese

**lingua nativa**

USE madrelingua

**lingua nazionale**

MT (15)

cs: státní jazyk

de: Landessprache

en: state language

et: riigikeel

fi: kansalliskieli

fr: langue nationale

UF *lingua di stato*

BT lingua

**lingua provenzale**

USE lingua d'oc

**lingua regionale**

MT (15)

cs: regionální jazyk

de: regionale Sprache

en: regional language

et: piirkondlik keel

fi: alueellinen kieli

fr: langue régionale

SN: Lingua parlata in una regione di un paese. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

BT lingua di una comunità

**lingua rom**

MT (17)

cs: romština

de: Romani

en: Romani

et: romi keel

fi: romanikieli

fr: romani

UF *lingua gitana*UF *lingua romani*UF *lingua zingara*UF *romani*

BT lingue indo-iraniene

**lingua romancia**

USE romancio

**lingua romani**

USE lingua rom

**lingua rutena pannonica**

USE ruteno

**lingua slovacca**

USE slovacco

**lingua slovena**

USE sloveno

**lingua ufficiale**

MT (15)

cs: úřední jazyk

de: Amtssprache

en: official language

et: ametlik keel

fi: viralliset kielet

fr: langue officielle

BT lingua

**lingua valenciana**

USE valenciano

**lingua yiddish**

USE yiddish

**lingua zingara**

USE lingua rom

**linguadoca**

USE lingua d'oc

**linguaggi artificiali**

USE lingue artificiali

**linguaggio**

USE lingua

**lingue afro-asiatiche**

MT (17)

cs: afroasijské jazyky

de: afroasiatische Sprachen

en: Afro-Asiatic languages

et: afroaasia keeled

fi: afroaasialaiset kielet

fr: langues afro-asiatiques

NT arabo

NT ebraico

**lingue altaiche**

MT (17)

cs: altajské jazyky

de: altaische Sprachen

en: Altaic languages

et: Altai keelkond

fi: altaillaiset kielet

fr: langues altaïques

NT lingue turche

**lingue artificiali**

MT (17)

cs: umělé jazyky

de: künstliche Sprachen

en: artificial languages

et: tehiskeeled

fi: keinotekoiset kielet

fr: langages artificiels

UF *linguaggi artificiali*

NT esperanto

**lingue baltiche**

MT (17)

cs: baltské jazyky

de: baltische Sprachen

en: Baltic languages

et: balti keeled

fi: balttilaiset kielet

fr: langues baltes

BT lingue indoeuropee

NT lettone

NT lituano

**lingue basche**

MT (17)

cs: baskické jazyky

de: baskische Sprachen

en: Basque languages

et: baski keeled

fi: baskikielet

fr: langues basques

NT basco

**lingue celtiche**

MT (17)

cs: keltské jazyky

de: keltische Sprachen

en: Celtic languages

et: keldi keeled

fi: kelttiläiset kielet

fr: langues celtiques

UF *lingue gaeliche*

BT lingue indoeuropee

NT bretone

NT gaelico irlandese

NT gaelico scozzese

NT gallese

**lingue creole**

MT (17)

cs: kreolské jazyky

de: Kreolsprachen

en: Creole languages

et: kreooli keeled

fi: kreolikielet

fr: langues créoles

NT creolo

**lingue eschimo-aleutine**

MT (17)

cs: eskymácko-aleutské jazyky

de: Eskimo-aleutische Sprachen

en: Eskimo-Aleut languages

et: eskimo-aleuudi keeled

fi: Eskimo-aleutilaiset kielet

fr: langue esquimo-aleute

NT groenlandese

**lingue gaeliche**

USE lingue celtiche

**lingue germaniche**

MT (17)

**cs:** germánské jazyky  
**de:** germanische Sprachen  
**en:** Germanic languages  
**et:** germaani keeled  
**fi:** germaaniset kielet  
**fr:** langues germaniques  
**BT** lingue indoeuropee  
**NT** danese  
**NT** faroese  
**NT** frisone  
**NT** inglese  
**NT** islandese  
**NT** norvegese  
**NT** olandese  
**NT** svedese  
**NT** tedesco  
**NT** yiddish

**lingue giapponesi**

MT (17)

**cs:** japonské jazyky  
**de:** Japanische Sprachen  
**en:** Japanese languages  
**et:** Jaapani keeled  
**fi:** japanilaiset kielet  
**fr:** langues japonaises  
**NT** giapponese

**lingue indo-iraniane**

MT (17)

**cs:** indoíránské jazyky  
**de:** indoiranische Sprachen  
**en:** Indo-Iranian languages  
**et:** indoiraani keeled  
**fi:** indoiranilaiset kielet  
**fr:** langues indo-iraniennes  
**BT** lingue indoeuropee  
**NT** lingua rom

**lingue indoeuropee**

MT (17)

**cs:** indoevropské jazyky  
**de:** indogermanische Sprachen  
**en:** Indo-European languages  
**et:** indoeuroopa keeled  
**fi:** indoeurooppalaiset kielet  
**fr:** langues indo-européennes  
**NT** albanese  
**NT** armeno  
**NT** greco  
**NT** lingue baltiche  
**NT** lingue celtiche  
**NT** lingue germaniche  
**NT** lingue indo-iraniane  
**NT** lingue italiche  
**NT** lingue slave

**lingue italiche**

MT (17)

**cs:** italické jazyky  
**de:** italische Sprachen  
**en:** Italic languages  
**et:** itali keeled  
**fi:** itaaliset kielet  
**fr:** langues italiques  
**BT** lingue indoeuropee  
**NT** latino  
**NT** lingue romanze

**lingue lapponi**

USE lingue sami

**lingue lusaziane**

MT (17)

**cs:** lužická srbština  
**de:** Sorbisch  
**en:** Sorbian  
**et:** sorbi keel  
**fi:** sorbi  
**fr:** sorabe  
**UF** *lingue serbo-lusaziane*  
**BT** lingue slave

**lingue moderne**

USE insegnamento delle lingue straniere

**lingue romanze****MT** (17)

**cs:** románské jazyky  
**de:** romanische Sprachen  
**en:** Romance languages  
**et:** romaani keeled  
**fi:** romaaniset kielet  
**fr:** langues romanes  
**BT** lingue italiche  
**NT** Asturiano  
**NT** catalano  
**NT** còrso  
**NT** francese  
**NT** galiziano  
**NT** italiano  
**NT** ladino  
**NT** lingua d'oc  
**NT** mirandese  
**NT** portoghese  
**NT** romancio  
**NT** rumeno  
**NT** spagnolo (castigliano)  
**NT** valenciano

**lingue sami****MT** (17)

**cs:** sámština  
**de:** samische Sprachen  
**en:** Sami languages  
**et:** saami keel  
**fi:** saamelaiskielet  
**fr:** langues sames  
**UF** *lingue lapponi*  
**BT** lingue uraliche

***lingue serbo-lusaziane*****USE** lingue lusaziane**lingue sinotibetane****MT** (17)

**cs:** tibetočínské jazyky  
**de:** sino-tibetische Sprachen  
**en:** Sino-Tibetan languages  
**et:** hiina-tiibeti keeled  
**fi:** sinotiibetiläiset kielet  
**fr:** langues sino-tibétaines  
**NT** cinese

**lingue slave****MT** (17)

**cs:** slovanské jazyky  
**de:** slawische Sprachen  
**en:** Slavic languages  
**et:** slaavi keeled  
**fi:** slaavilaiset kielet  
**fr:** langues slaves  
**BT** lingue indoeuropee  
**NT** bielorusso  
**NT** bosniaco  
**NT** bulgaro  
**NT** cascubo  
**NT** ceco  
**NT** croato  
**NT** lingue lusaziane  
**NT** macedone  
**NT** polacco  
**NT** russo  
**NT** ruteno  
**NT** serbo  
**NT** slavo  
**NT** slovacco  
**NT** sloveno  
**NT** ucraino

***lingue straniere*****USE** insegnamento delle lingue straniere**lingue turche****MT** (17)

**cs:** turkické jazyky  
**de:** Turksprachen  
**en:** Turkic languages  
**et:** turgi keeled  
**fi:** turkkilaiset kielet  
**fr:** langues turques  
**BT** lingue altaiche  
**NT** turco

**lingue uraliche****MT** (17)

**cs:** uralské jazyky  
**de:** uralische Sprachen  
**en:** Uralic languages  
**et:** Uurali keeled  
**fi:** uralilaiset kielet  
**fr:** langues ouraliennes  
**NT** estone  
**NT** finlandese  
**NT** lingue sami  
**NT** ungherese

**linguistica**

**MT** (07)  
**cs:** lingvistika  
**de:** Linguistik  
**en:** linguistics  
**et:** keeleteadus  
**fi:** kielitiede  
**fr:** linguistique  
**UF** *glottologia*  
**BT** studi umanistici

**Lituania**

**MT** (19)  
**cs:** Litva  
**de:** Litauen  
**en:** Lithuania  
**et:** Leedu  
**fi:** Liettua  
**fr:** Lituanie

**lituano**

**MT** (17)  
**cs:** litevština  
**de:** Litauisch  
**en:** Lithuanian  
**et:** leedu keel  
**fi:** liettuan kieli  
**fr:** lituanien  
**UF** *lingua lituana*  
**BT** lingue baltiche

**livelli di apprendimento**

USE standard di apprendimento

**livello amministrativo**

**MT** (14)  
**cs:** správní úroveň  
**de:** Verwaltungsebene  
**en:** administrative level  
**et:** haldustasand  
**fi:** hallintotaso  
**fr:** niveau administratif  
**BT** amministrazione  
**NT** livello europeo  
**NT** livello internazionale  
**NT** livello istituzionale  
**NT** livello locale  
**NT** livello nazionale  
**NT** livello regionale

**livello comunitario**

USE livello europeo

**livello dell'Unione europea**

USE livello europeo

**livello di istituto scolastico**

USE livello istituzionale

**livello di istruzione**

**MT** (02)  
**cs:** vzdělávací úroveň  
**de:** Stufe im Bildungswesen  
**en:** level of education  
**et:** haridustase  
**fi:** koulutustaso  
**fr:** niveau d'enseignement  
**UF** *grado d'istruzione*  
**UF** *grado scolastico*  
**UF** *livello educativo*  
**UF** *livello scolastico*  
**NT** educazione prescolare  
**NT** istruzione post-obbligatoria  
**NT** istruzione post-secondaria non terziaria  
**NT** istruzione primaria  
**NT** istruzione secondaria  
**NT** istruzione superiore

**livello di qualifica**

**MT** (09)  
**cs:** kvalifikační úroveň  
**de:** Qualifikationsgrad  
**en:** level of qualification  
**et:** kvalifikatsioonitase  
**fi:** pätevyystaso  
**fr:** niveau de qualification  
**RT** qualifica

**livello di retribuzione**

USE scala salariale

**livello educativo**

USE livello di istruzione

**livello europeo**

**MT** (14)  
**cs:** evropská úroveň  
**de:** europäische Ebene  
**en:** European level  
**et:** Euroopa tasand  
**fi:** eurooppalainen taso  
**fr:** niveau européen  
**UF** *livello comunitario*  
**UF** *livello dell'Unione europea*  
**BT** livello amministrativo

**livello internazionale**

MT (14)

**cs:** mezinárodní úroveň  
**de:** internationale Ebene  
**en:** international level  
**et:** rahvusvaheline tasand  
**fi:** kansainvälinen taso  
**fr:** niveau international  
**BT** livello amministrativo

**livello istituzionale**

MT (14)

**cs:** institucionální úroveň  
**de:** Ebene der Bildungseinrichtung  
**en:** institutional level  
**et:** õppeasutuse tasand  
**fi:** institutionaalinen taso  
**fr:** niveau institutionnel  
**UF** *livello di istituto scolastico*  
**BT** livello amministrativo

**livello locale**

MT (14)

**cs:** místní úroveň  
**de:** örtliche Ebene  
**en:** local level  
**et:** kohalik tasand  
**fi:** paikallistaso  
**fr:** niveau local  
**UF** *autorità locale*  
**UF** *comune*  
**UF** *municipalità*  
**UF** † *amministrazione locale*  
**BT** livello amministrativo

**livello nazionale**

MT (14)

**cs:** národní úroveň  
**de:** staatliche Ebene  
**en:** national level  
**et:** riigitasand  
**fi:** kansallinen taso  
**fr:** niveau national  
**UF** *autorità centrale*  
**BT** livello amministrativo

**livello primario**

USE scuola primaria

**livello professionale**

USE status professionale

**livello regionale**

MT (14)

**cs:** regionální úroveň  
**de:** regionale Ebene  
**en:** regional level  
**et:** maakonnatasand  
**fi:** alueellinen taso  
**fr:** niveau régional  
**UF** *autorità regionale*  
**UF** *regione*  
**UF** † *amministrazione regionale*  
**BT** livello amministrativo

**livello retributivo**

USE scala salariale

**livello scolastico**

USE livello di istruzione

**livello secondario inferiore**

USE secondario inferiore

**livello secondario superiore**

USE secondario superiore

**LM**

USE laurea di secondo livello

**LO**

USE oggetto didattico

**logopedia**

MT (03)

**cs:** logopedie  
**de:** Sprechtherapie  
**en:** speech therapy  
**et:** kõneravi  
**fi:** puheterapia  
**fr:** orthophonie  
**UF** *logopedista*  
**UF** *ortofonia*  
**BT** terapia

**logopedista**

USE logopedia

**luogo di lavoro**

**MT** (16)  
**cs:** pracoviště  
**de:** Arbeitsplatz  
**en:** place of work  
**et:** töökoht  
**fi:** työpaikka  
**fr:** lieu de travail  
**UF** *posto di lavoro*  
**NT** laboratorio protetto

**luogo di residenza**

**MT** (15)  
**cs:** bydliště  
**de:** Wohnort  
**en:** place of residence  
**et:** elukoht  
**fi:** asuinpaikka  
**fr:** lieu de résidence  
**RT** cambio di residenza

**lussemburghese**

**MT** (17)  
**cs:** lucemburština  
**de:** Luxemburgisch  
**en:** Luxembourgish  
**et:** letseburgi keel  
**fi:** luxemburigin kieli  
**fr:** luxembourgeois  
**BT** mosellano-francone

**Lussemburgo**

**MT** (19)  
**cs:** Lucembursko  
**de:** Luxemburg  
**en:** Luxembourg  
**et:** Luksemburg  
**fi:** Luxemburg  
**fr:** Luxembourg

**macedone**

**MT** (17)  
**cs:** makedonština  
**de:** Mazedonisch  
**en:** Macedonian  
**et:** makedoonia keel  
**fi:** makedonian kieli  
**fr:** macédonien  
**UF** *lingua macedone*  
**BT** lingue slave

**madre**

**USE** genitori

**madrelingua**

**MT** (15)  
**cs:** mateřský jazyk  
**de:** Muttersprache  
**en:** mother tongue  
**et:** emakeel  
**fi:** äidinkieli  
**fr:** langue maternelle  
**UF** *lingua madre*  
**UF** *lingua materna*  
**UF** *lingua nativa*  
**UF** *prima lingua*  
**BT** lingua  
**RT** insegnamento della lingua materna

**maestro**

**USE** insegnante

**malattia**

**MT** (15)  
**cs:** nemoc  
**de:** Krankheit  
**en:** illness  
**et:** haigus  
**fi:** sairaus  
**fr:** maladie  
**UF** *patologia*  
**BT** problemi di salute

**Malta**

**MT** (19)  
**cs:** Malta  
**de:** Malta  
**en:** Malta  
**et:** Malta  
**fi:** Malta  
**fr:** Malte

**maltese**

**MT** (17)  
**cs:** maltština  
**de:** Maltesisch  
**en:** Maltese  
**et:** malta keel  
**fi:** maltan kieli  
**fr:** maltais  
**UF** *lingua maltese*  
**BT** arabo

**maltrattamento di minori**

**USE** abusi sui minori

**management**

**USE** gestione

**mancanza di insegnanti**

MT (01)

cs: nedostatek učitelů

de: Lehrermangel

en: teacher shortage

et: õpetajate puudus

fi: opettajapula

fr: pénurie d'enseignants

UF *carezza di insegnanti*UF *penuria di docenti*

BT economia dell'istruzione

RT professione docente

**manifestazioni culturali**

USE attività culturali

**manodopera**

USE risorse umane

**manuale**

USE guida

**manuale per l'insegnante**

USE guida per l'insegnante

**manuale scolastico**

USE libro di testo

**manutenzione e riparazione**

MT (06)

cs: údržba a opravy

de: Wartung und Reparatur

en: maintenance and repair

et: hooldus ja parandus

fi: huolto

fr: entretien et réparation

UF *servizi di pulizia*

RT personale di manutenzione

**mappa delle scuole**

USE distribuzione delle scuole

**maschile**

MT (15)

cs: muž

de: männliches Geschlecht

en: male

et: mees-

fi: mies

fr: sexe masculin

UF  *Sesso maschile*UF *uomo*

BT sesso

NT ragazzo

**mass media**

MT (13)

cs: hromadné sdělovací prostředky

de: Massenmedien

en: mass media

et: meedia

fi: joukkoviestimet

fr: médias de masse

UF *media*UF *mezzi di comunicazione di massa*UF *radio*UF *stampa*UF *televisione*

BT comunicazione

**matematica**

MT (07)

cs: matematika

de: Mathematik

en: mathematics

et: matemaatika

fi: matematiikka

fr: mathématiques

UF *algebra*UF *aritmetica*UF *geometria*

BT contenuto di apprendimento

**materia**

USE materia curricolare

**materia curricolare**

MT (07)

cs: vyučovací předmět

de: Lehrfach

en: curriculum subject

et: õppeaine

fi: oppiaine

fr: matière d'enseignement

UF *disciplina*UF *materia*UF *materia di studio*

BT curricolo

NT dimensione professionale del contenuto

NT materia obbligatoria

NT materia opzionale

NT materia principale

NT materia secondaria

**materia di studio**

USE materia curricolare

**materia elettiva**

USE materia opzionale

**materia facoltativa**

USE materia opzionale

**materia fondamentale**

USE materia principale

**materia obbligatoria**

MT (07)

cs: povinný předmět

de: Pflichtfach

en: compulsory subject

et: kohustuslik õppeaine

fi: pakollinen aine

fr: matière obligatoire

UF *disciplina obbligatoria*

BT materia curricolare

**materia opzionale**

MT (07)

cs: volitelný předmět

de: Wahlfach

en: optional subject

et: valikaine

fi: valinnaisaine

fr: matière à option

UF *materia elettiva*UF *materia facoltativa*

BT materia curricolare

**materia principale**

MT (07)

cs: hlavní předmět

de: Hauptfach

en: main subject

et: põhiõppeaine

fi: pääaine

fr: matière principale

UF *materia fondamentale*

BT materia curricolare

**materia secondaria**

MT (07)

cs: vedlejší předmět

de: Nebenfach

en: subsidiary subject

et: kõrvalaine

fi: sivuaine

fr: matière secondaire

SN: Materia del programma che è studiata a un livello inferiore e per periodi più brevi rispetto alle materie principali

BT materia curricolare

**materiale di consultazione**

MT (21)

cs: informační materiál

de: Referenzmaterial

en: reference material

et: teatmematerjal

fi: lähdeaineisto

fr: matériel de référence

SN: Documenti con informazioni fattuali e/o riferimenti ad altre fonti d'informazione. Utilizzare se possibile un termine più specifico.

UF *materiale di riferimento***materiale di riferimento**

USE materiale di consultazione

**materiale didattico**

USE risorse per l'insegnamento

**materiale educativo**

USE risorse per l'insegnamento

**materie di base**

USE curriculum di base

**materie fondamentali**

USE curriculum di base

**maturando**

USE licenziando

**Meclenburgo-Pomerania Occidentale**

MT (19)

cs: Meklenbursko-Přední Pomořany

de: Mecklenburg-Vorpommern

en: Mecklenburg-Western Pomerania

et: Mecklenburg-Vorpommern

fi: Mecklenburg-Vorpommern

fr: Mecklembourg-Poméranie occidentale

**media**

USE mass media

**media europea**

MT (13)

cs: evropský průměr

de: europäischer Durchschnitt

en: European average

et: Euroopa keskmine

fi: Euroopan keskiarvo

fr: moyenne européenne

UF *media UE*

BT analisi statistica

**media UE**

USE media europea

**mediatore**

MT (11)

cs: mediátor

de: Mediator

en: mediator

et: vahendaja

fi: sovittelija

fr: médiateur

**SN:** Persona o organizzazione che in maniera indipendente e imparziale aiuta a risolvere i conflitti tra due parti.

BT organo consultivo

**medicina umana**

MT (07)

cs: humánní lékařství

de: Humanmedizin

en: human medicine

et: humaanmeditsiin

fi: lääketiede

fr: médecine humaine

BT scienze della salute

**medicina veterinaria**

MT (07)

cs: veterinární lékařství

de: Veterinärmedizin

en: veterinary medicine

et: veterinaarmeditsiin

fi: eläinlääketiede

fr: médecine vétérinaire

BT scienze della salute

**medico scolastico**

MT (15)

cs: školní lékař

de: Schularzt

en: school doctor

et: kooliarst

fi: koululääkäri

fr: médecin scolaire

BT personale sanitario

**Medio Oriente**

MT (19)

cs: Střední východ

de: Naher Osten

en: Middle East

et: Kesk-Ida

fi: Lähi-itä

fr: Moyen-Orient

**membro**

MT (18)

cs: člen

de: Mitglied

en: member

et: liige

fi: jäsen

fr: membre

**SN:** Da utilizzare insieme a un altro descrittore.

UF *rappresentante***mensa**

USE refezione scolastica

**mensa scolastica**

USE refezione scolastica

**mensa universitaria**

USE refezione scolastica

**mentorato**

USE mentoring

**mentore**

USE mentoring

**mentoring**

MT (09)

cs: mentorství

de: Mentoring

en: mentoring

et: mentorinõustamine

fi: mentorointi

fr: mentorat

**SN:** Guida, sostegno ed esperienza forniti da una persona esperta di fiducia nei confronti di una persona più giovane in un contesto didattico o di formazione professionale.

UF *coaching*UF *mentorato*UF *mentore*

BT orientamento

**mercato del lavoro**

MT (16)

cs: trh práce

de: Arbeitsmarkt

en: labour market

et: tööturg

fi: työmarkkinat

fr: marché du travail

NT accesso al lavoro

NT occupabilità

NT opportunità di lavoro

RT transizione scuola-lavoro

**mercato dell'educazione****MT** (01)**cs:** trh vzdělávání**de:** Bildungsmarkt**en:** education market**et:** haridusturg**fi:** koulutusmarkkinat**fr:** marché de l'éducation**SN:** Domanda e offerta educativa basate sulle leggi di mercato.**BT** economia dell'istruzione**Messico****MT** (19)**cs:** Mexiko**de:** Mexiko**en:** Mexico**et:** Mehhiko**fi:** Meksiko**fr:** Mexique**metodo attivo****MT** (08)**cs:** aktivizující metoda**de:** aktivierende Methode**en:** activity method**et:** aktiivõpe**fi:** aktiviteettimenetelmät**fr:** méthode active**BT** metodo di insegnamento**metodo di finanziamento****MT** (05)**cs:** metoda financování**de:** Finanzierungsart**en:** financing method**et:** rahastamismetod**fi:** rahoitusmuoto**fr:** mode de financement**UF** *modalità di finanziamento***NT** buono scuola**NT** donazione globale**NT** finanziamento basato sui risultati**NT** finanziamento pro-capite**RT** finanziamento**metodo di insegnamento****MT** (08)**cs:** vyučovací metoda**de:** Unterrichtsmethode**en:** teaching method**et:** õpetamismetod**fi:** opetusmenetelmä**fr:** méthode d'enseignement**UF** *metodo didattico***BT** insegnamento**NT** apprendimento integrato di lingua e contenuto**NT** approccio interdisciplinare**NT** didattica differenziata**NT** immersione**NT** insegnamento frontale**NT** insegnamento in compresenza**NT** insegnamento individualizzato**NT** lezione magistrale**NT** lezione pratica**NT** metodo attivo**NT** tutoraggio**metodo di valutazione****MT** (09)**cs:** metoda hodnocení**de:** Evaluationsverfahren**en:** evaluation method**et:** hindamismetod**fi:** arviointimenetelmä**fr:** méthode d'évaluation**UF** *procedura di valutazione***UF** *processo di valutazione***UF** *tipo di valutazione***NT** criterio di valutazione***metodo didattico*****USE** metodo di insegnamento**metodologia****MT** (01)**cs:** metodologie**de:** Methodologie**en:** methodology**et:** metoodika**fi:** metodologia**fr:** méthodologie**RT** ricerca***mezzi audiovisivi*****USE** attrezzatura audiovisiva***mezzi di comunicazione di massa*****USE** mass media***mezzi di finanziamento*****USE** finanziamento

**mezzi didattici**

USE risorse per l'insegnamento

**migliori pratiche**

USE buone pratiche

**migrante**

MT (15)

cs: migrant

de: Migrant

en: migrant

et: rändaja

fi: siirtolainen

fr: migrant

NT emigrante

NT immigrante

NT lavoratore itinerante

NT migrante di seconda generazione

NT rifugiato

**migrante di seconda generazione**

MT (15)

cs: migrant druhé generace

de: Migrant der zweiten Generation

en: second generation migrant

et: teise põlve rändaja

fi: toisen polven siirtolainen

fr: migrant de la deuxième génération

SN: Figli o discendenti di migranti nati nel paese di immigrazione. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

UF *emigrato di seconda generazione*UF *seconda generazione di immigrati*

BT migrante

**migrazione**

MT (15)

cs: migrace

de: Migration

en: migration

et: ränne

fi: siirtolaisuus

fr: migration

NT paese di origine

NT paese ospitante

RT fuga di cervelli

**Minerva**

MT (20)

cs: Minerva

de: Minerva

en: Minerva

et: Minerva

fi: Minerva

fr: Minerva

**ministero**

MT (14)

cs: ministerstvo

de: Ministerium

en: ministry

et: ministeerium

fi: ministeriö

fr: ministère

BT potere esecutivo

**Ministero dell'educazione**

MT (11)

cs: ministerstvo školství

de: Bildungsministerium

en: ministry of education

et: haridusministeerium

fi: opetusministeriö

fr: ministère de l'Éducation

UF *Ministero dell'università e della ricerca*UF *Ministero della pubblica istruzione*UF *MiUR*UF *MPI*

BT autorità educativa

NT ministro dell'educazione

**Ministero dell'università e della ricerca**

USE Ministero dell'educazione

**Ministero della pubblica istruzione**

USE Ministero dell'educazione

**ministro dell'educazione**

MT (11)

cs: ministr školství

de: Bildungsminister

en: minister of education

et: haridusminister

fi: opetusministeri

fr: ministre de l'Éducation

UF *ministro dell'università e della ricerca*UF *ministro della pubblica istruzione*

BT Ministero dell'educazione

**ministro dell'università e della ricerca**

USE ministro dell'educazione

**ministro della pubblica istruzione**

USE ministro dell'educazione

**minoranza etnica**

USE gruppo etnico

**minoranza linguistica**

MT (15)

**cs:** jazyková menšina  
**de:** sprachliche Minderheit  
**en:** language minority  
**et:** keelevähemus  
**fi:** kielivähemmistö  
**fr:** minorité linguistique  
**BT** popolazione

**mirandese**

MT (17)

**cs:** mirandština  
**de:** Mirandês  
**en:** Mirandês  
**et:** miranda keel  
**fi:** Mirandeesi  
**fr:** mirandais  
**UF** *lingua mirandese*  
**BT** lingue romanze

**misura**

USE azione

**misura comunitaria**

USE azione comunitaria

**misura del quoziente intelletivo**

USE test di intelligenza

**misura dell'intelligenza**

USE test di intelligenza

**misura di sostegno**

MT (05)

**cs:** podpůrná opatření  
**de:** Unterstützungsmaßnahme  
**en:** support measure  
**et:** toetusmeede  
**fi:** tukitoimi  
**fr:** dispositif de soutien  
**NT** sostegno finanziario  
**NT** supporto materiale  
**NT** sussidio finanziario

**misurazione**

MT (01)

**cs:** měření  
**de:** Messung  
**en:** measurement  
**et:** mõõtmise  
**fi:** mittaaminen  
**fr:** mesure  
**RT** ricerca

**MiUR**

USE Ministero dell'educazione

**mobili**

USE mobilio

**mobilio**

MT (06)

**cs:** nábytek  
**de:** Mobiliar  
**en:** furniture  
**et:** mööbel  
**fi:** kalusteet  
**fr:** mobilier  
**UF** *arredamento*  
**UF** *arredi*  
**UF** *mobili*  
**BT** attrezzature

**mobilità**

MT (04)

**cs:** mobilita  
**de:** Mobilität  
**en:** mobility  
**et:** liikuvus  
**fi:** liikkuvuus  
**fr:** mobilité  
**NT** libera circolazione  
**RT** riconoscimento dei diplomi  
**RT** visita di scambio

**mobilità degli insegnanti**

MT (04)

**cs:** mobilita učitelů  
**de:** Lehrermobilität  
**en:** teacher mobility  
**et:** õpetaja liikuvus  
**fi:** opettajien liikkuvuus  
**fr:** mobilité des enseignants  
**BT** mobilità professionale

**mobilità degli studenti**

MT (04)

**cs:** mobilita studentů  
**de:** Mobilität der Studierenden  
**en:** student mobility  
**et:** õli/õpilase liikuvus  
**fi:** opiskelijoiden liikkuvuus  
**fr:** mobilité des étudiants  
**UF** *scambi di studenti*  
**BT** libera circolazione  
**NT** studio all'estero

**mobilità della forza lavoro**

USE mobilità professionale

**mobilità occupazionale**

USE mobilità professionale

**mobilità professionale**

MT (04)

cs: pracovní mobilita

de: berufliche Mobilität

en: occupational mobility

et: tööränne

fi: ammatillinen liikkuvuus

fr: mobilité professionnelle

SN: Cambio di lavoro (Fonte: Cedefop, Thesaurus europeo della formazione, 2001).

UF *mobilità della forza lavoro*UF *mobilità occupazionale*

BT libera circolazione

NT mobilità degli insegnanti

**modalità di finanziamento**

USE metodo di finanziamento

**modalità di selezione**

USE procedura di ammissione

**modello consecutivo**

MT (02)

cs: následný model

de: konsekutives Modell

en: consecutive model

et: järjestikõpe

fi: peräkkäismalli

fr: modèle consécutif

SN: Formazione iniziale degli insegnanti che inizia con un percorso di istruzione generale ed è seguita da una formazione professionale.

BT modello di formazione degli insegnanti

**modello di formazione degli insegnanti**

MT (02)

cs: model vzdělávání učitelů

de: Lehrerbildungsmodell

en: teacher education model

et: õpetajakoolitusmudel

fi: opettajankoulutusmalli

fr: modèle de formation des enseignants

NT modello consecutivo

NT modello simultaneo

RT formazione degli insegnanti

**modello simultaneo**

MT (02)

cs: souběžný model

de: simultanes Modell

en: concurrent model

et: rööpõpe

fi: rinnakkaismalli

fr: modèle simultané

SN: Formazione iniziale degli insegnanti che offre al tempo stesso corsi di istruzione generale e di formazione professionale.

BT modello di formazione degli insegnanti

**modulo**

USE corso modulare

**modulo di apprendimento**

USE corso modulare

**Moldavia**

USE Repubblica moldova

**Moldova**

USE Repubblica moldova

**Monaco**

MT (19)

cs: Monako

de: Monaco

en: Monaco

et: Monaco

fi: Monaco

fr: Monaco

**mondializzazione**

USE globalizzazione

**mondializzazione dell'educazione**

USE globalizzazione dell'educazione

**Montenegro**

MT (19)

cs: Černá Hora

de: Montenegro

en: Republic of Montenegro

et: Montenegro Vabariik

fi: Montenegro

fr: Monténégro

UF *Repubblica del Montenegro*

**mosellano-francone**

**MT** (17)  
**cs:** moselskofrancké dialekty  
**de:** Moselfränkisch  
**en:** Moselle Franconian  
**et:** moseli-frangi keeled  
**fi:** moselfrankki  
**fr:** francique mosellan  
**BT** tedesco  
**NT** lussemburghese

**motivazione**

**MT** (16)  
**cs:** motivace  
**de:** Motivation  
**en:** motivation  
**et:** motiveerimine  
**fi:** motivaatio  
**fr:** motivation  
**RT** incentivo

**motivo**

**USE** causa

**movimento giovanile**

**USE** organizzazione giovanile

**MPI**

**USE** Ministero dell'educazione

**multiculturalismo**

**USE** pluralismo culturale

**multilingue**

**USE** multilinguismo

**multilinguismo**

**MT** (15)  
**cs:** vícejazyčnost  
**de:** Mehrsprachigkeit  
**en:** multilingualism  
**et:** mitmekeelsus  
**fi:** monikielisyys  
**fr:** multilinguisme  
**UF** *multilingue*  
**UF** *plurilingue*  
**UF** *plurilinguismo*  
**BT** diversità linguistica  
**NT** bilinguismo

**municipalità**

**USE** livello locale

**Murcia**

**MT** (19)  
**cs:** Murcie  
**de:** Murcia  
**en:** Murcia  
**et:** Murcia  
**fi:** Murcia  
**fr:** Murcie  
**UF** *Comunità autonoma della regione di Murcia*  
**UF** *Comunità autonoma di Murcia*

**museo**

**MT** (06)  
**cs:** muzeum  
**de:** Museum  
**en:** museum  
**et:** muuseum  
**fi:** museo  
**fr:** musée  
**BT** strutture educative

**musica**

**MT** (15)  
**cs:** hudba  
**de:** Musik  
**en:** music  
**et:** muusika  
**fi:** musiikki  
**fr:** musique  
**BT** arte

**mutuo**

**USE** prestito

**NARIC**

**MT** (20)  
**cs:** NARIC  
**de:** NARIC  
**en:** NARIC  
**et:** NARIC  
**fi:** NARIC  
**fr:** NARIC  
**UF** *Centri nazionali d'informazione sul riconoscimento accademico*  
**UF** *rete NARIC*

**natalità**

**USE** tasso di natalità

**Navarra**

MT (19)

cs: Navarra

de: Navarra

en: Navarre

et: Navarra

fi: Navarra

fr: Navarre

UF *Comunità autonoma di Navarra***Nazioni Unite**

MT (20)

cs: OSN

de: Vereinte Nationen

en: United Nations

et: ÜRO

fi: Yhdistyneet Kansakunnat

fr: Nations Unies

UF *ONU***necessità di insegnanti**

USE domanda di insegnanti

**necessità di laureati**

USE domanda di laureati

**newsletter**

USE bollettino

**nido di infanzia**

USE centro per l'infanzia

**Nomenclatura delle unità territoriali per la statistica**

USE regioni NUTS

**Nord Africa**

USE Africa del Nord

**Nord America**

USE America del Nord

**Nord Reno-Vestfalia**

USE Nord Reno-Vestfalia

**Nord Reno-Westfalia**

MT (19)

cs: Severní Porýní-Vestfálsko

de: Nordrhein-Westfalen

en: North Rhine-Westphalia

et: Nordrhein-Westfalen

fi: Nordrhein-Westfalen

fr: Rhénanie du Nord-Westphalie

UF *Nord Reno-Vestfalia*UF *Renania del Nord-Vestfalia***norma**

USE regolamentazione

**normalizzazione**

USE standardizzazione

**normativa**

USE legislazione

**normativa comunitaria**

USE Diritto comunitario

**normativa scolastica**

USE Legislazione scolastica

**norme deontologiche**

USE codice deontologico

**norvegese**

MT (17)

cs: norština

de: Norwegisch

en: Norwegian

et: norra keel

fi: norjan kieli

fr: norvégien

BT *lingue germaniche***Norvegia**

MT (19)

cs: Norsko

de: Norwegen

en: Norway

et: Norra

fi: Norja

fr: Norvège

**nota informativa**

USE bollettino

**notiziario**

USE bollettino

**nozioni di base**

USE competenze minime

**numero chiuso**

MT (04)

cs: numerus clausus

de: Numerus Clausus

en: numerus clausus

et: suurim lubatud õpilaste arv (klassis)

fi: numerus clausus

fr: numerus clausus

BT *procedura di ammissione*

**numero di alunni**

USE numero di studenti

**numero di lingue insegnate**

MT (07)

cs: počet vyučovaných jazyků

de: Anzahl der unterrichteten Fremdsprachen

en: number of languages taught

et: õpetatavate keelte arv

fi: opetettujen kielten määrä

fr: nombre de langues enseignées

BT offerta di lingue straniere

**numero di ore di insegnamento**

USE carico di insegnamento

**numero di ore insegnate**

USE ore di insegnamento

**numero di studenti**

MT (13)

cs: počet studentů

de: Anzahl Studierender

en: number of students

et: üli/õpilaste arv

fi: opiskelijamäärä

fr: effectif des élèves

UF *numero di alunni*

BT dati statistici

RT dimensione della scuola

**numero di studenti per insegnante**

USE rapporto numerico insegnante-alunni

**Nuova Zelanda**

MT (19)

cs: Nový Zéland

de: Neuseeland

en: New Zealand

et: Uus-Meremaa

fi: Uusi-Seelanti

fr: Nouvelle-Zélande

**obbligo scolastico**

USE istruzione obbligatoria

**obiettivi dell'educazione**

USE finalità educative

**obiettivi dell'insegnamento**

MT (08)

cs: cíl výuky

de: Lernziel

en: teaching objective

et: õppe-eesmärk

fi: opetustavoite

fr: objectifs pédagogiques

UF *obiettivi di apprendimento*UF *obiettivi didattici*UF *obiettivi pedagogici*

BT finalità educative

**obiettivi di apprendimento**

USE obiettivi dell'insegnamento

**obiettivi didattici**

USE obiettivi dell'insegnamento

**obiettivi formativi**

USE finalità educative

**obiettivi pedagogici**

USE obiettivi dell'insegnamento

**occitano**

USE lingua d'oc

**occupabilità**

MT (16)

cs: zaměstnatelnost

de: Beschäftigungsfähigkeit

en: employability

et: töölesobivus

fi: työllistettävyyys

fr: employabilité

SN: Capacità di un individuo di trovare e mantenere un lavoro.

BT mercato del lavoro

**occupazione**

MT (16)

cs: zaměstnání

de: Beschäftigung

en: employment

et: tööhõive

fi: työllisyys

fr: emploi

UF *impiego*

NT cessazione del rapporto di lavoro

NT lavoro intellettuale

NT lavoro interinale

NT lavoro manuale

NT periodo di prova

RT codice deontologico

**occupazione femminile**

USE uguaglianza dei sessi

**Oceania**

MT (19)

cs: Oceánie

de: Ozeanien

en: Oceania

et: Okeaania

fi: Oseania

fr: Océanie

**OCSE**

MT (20)

cs: OECD

de: OECD

en: OECD

et: OECD

fi: OECD

fr: OCDE

UF *Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico***OD**

USE oggetto didattico

**Odg**

USE ordine del giorno

**offerta dell'istruzione**

USE offerta formativa

**offerta di insegnanti**

MT (01)

cs: nabídka učitelů

de: Lehrerangebot

en: supply of teachers

et: õpetajatega varustamine

fi: opettajavaranto

fr: offre d'enseignants

BT economia dell'istruzione

RT professione docente

**offerta di lingue straniere**

MT (07)

cs: nabídka cizích jazyků

de: Fremdsprachenangebot

en: foreign language provision

et: võõrkeelevalikud

fi: vieraiden kielten tarjonta

fr: offre en langues étrangères

BT offerta formativa

NT numero di lingue insegnate

**offerta educativa**

USE offerta formativa

**offerta educativa alternativa**

MT (02)

cs: nabídka alternativního vzdělávání

de: alternative Bildungsangebote

en: alternative educational provision

et: alternatiivõpe

fi: vaihtoehtoinen koulutustarjonta

fr: offre en éducation alternative

SN: Istruzione basata su una filosofia didattica diversa da quella dominante nel paese ove è impartita.

UF *didattica alternativa*UF *scuola alternativa*

BT sistema educativo

**offerta formativa**

MT (07)

cs: vzdělávací nabídka

de: Bildungsangebot

en: educational provision

et: hariduse andmine

fi: koulutustarjonta

fr: offre éducative

UF *offerta dell'istruzione*UF *offerta educativa*

NT assistenza in orario extrascolastico

NT offerta di lingue straniere

RT attività educative

**oggetto didattico**

MT (02)

cs: elektronický učební materiál

de: Lernobjekt

en: learning object

et: teabeplokk

fi: oppimisasiho

fr: objet pédagogique numérique

SN: Ogni risorsa riutilizzabile basata sulle TIC a supporto dell'apprendimento.

UF *Learning Object*UF *LO*UF *OD*UF *risorsa didattica digitale*

BT contenuti dell'e-learning

RT software educativo

**OIL****MT** (20)**cs:** ILO**de:** IAO**en:** ILO**et:** ILO**fi:** ILO**fr:** OIT**UF** *Organizzazione internazionale del lavoro***Olanda****USE** Paesi Bassi**olandese****MT** (17)**cs:** nizozemština**de:** Niederländisch**en:** Dutch**et:** hollandi keel**fi:** hollannin kieli**fr:** néerlandais**UF** *fiammingo***BT** lingue germaniche**ONG****USE** organizzazione non governativa**ONU****USE** Nazioni Unite**open access****USE** accesso aperto**opera di beneficenza****USE** associazione di beneficenza**opportunità di lavoro****MT** (16)**cs:** pracovní příležitosti**de:** Beschäftigungsmöglichkeiten**en:** employment opportunities**et:** tööhõivevõimalused**fi:** työsaantimahdollisuudet**fr:** possibilités d'emploi**UF** *opportunità occupazionali***UF** *prospettive di lavoro***BT** mercato del lavoro**opportunità occupazionali****USE** opportunità di lavoro**opuscolo****MT** (21)**cs:** leták**de:** Faltblatt**en:** leaflet**et:** reklaamleht**fi:** esite**fr:** dépliant**SN:** Pubblicazione composta di alcuni fogli di carta, spesso non rilegati, contenenti informazioni su un argomento specifico.**UF** *brochure***UF** *dépliant***UF** *pieghevole***ora di lezione****USE** lezione**orario****MT** (04)**cs:** učební plán**de:** Stundentafel**en:** timetable**et:** tunniplaan**fi:** lukujärjestys**fr:** emploi du temps**BT** organizzazione dell'orario scolastico**NT** orario flessibile**orario di lavoro degli insegnanti****USE** carico di lavoro degli insegnanti**orario flessibile****MT** (04)**cs:** pružný učební plán**de:** flexibles Stundenvolumen**en:** flexible timetable**et:** paindlik õppekava**fi:** joustava lukujärjestys**fr:** horaire flexible**SN:** Un orario composto da materie obbligatorie che è solo in parte determinato dall'autorità centrale, che lascia libera scelta agli istituti scolastici di distribuire il tempo restante a materie di loro scelta.**BT** orario**orario scolastico giornaliero****USE** giornata scolastica

**ordine del giorno****MT** (21)**cs:** program jednání**de:** Tagesordnung**en:** agenda**et:** päevakord**fi:** työjärjestys**fr:** agenda**UF** *Odg***ore di insegnamento****MT** (04)**cs:** vyučovací doba**de:** Unterrichtszeit**en:** taught time**et:** õppetundide arv**fi:** opetusaika**fr:** temps d'enseignement**UF** *numero di ore insegnate***UF** *tempo di insegnamento***BT** anno scolastico**ore di lavoro****USE** tempo di lavoro**ore di scuola****USE** giornata scolastica**orfano****MT** (11)**cs:** sirotek**de:** Waise**en:** orphan**et:** orb**fi:** orpo**fr:** orphelin**UF** *orfanotrofio***BT** bambino**orfanotrofio****USE** orfano**organico****USE** risorse umane**organismo dell'Unione europea****MT** (12)**cs:** orgán Evropské unie**de:** Einrichtung der Gemeinschaft**en:** European Union body**et:** Euroopa Liidu organ**fi:** Euroopan unionin toimielin**fr:** organisme de l'Union européenne**SN:** Organo consultivo, finanziario o interistituzionale che fornisce consulenza e sostegno alle istituzioni dell'UE nella loro attività.**UF** *organo comunitario***UF** *organo dell'UE***NT** Comitato delle regioni**NT** Comitato economico e sociale europeo**NT** Eurostat**organismo educativo****MT** (11)**cs:** zřizovatel**de:** Bildungsträger**en:** organising body**et:** pidaja**fi:** järjestävä taho**fr:** organisme d'éducation**SN:** Ente pubblico o privato responsabile dell'offerta dell'istruzione formale e della gestione delle scuole che la dispensano.**UF** *ente organizzatore***BT** autorità educativa**organismo internazionale****USE** organizzazione internazionale**organizzazione****MT** (11)**cs:** organizace**de:** Organisation**en:** organisation**et:** organisatsioon**fi:** organisaatio**fr:** organisation**NT** associazione**NT** associazione di beneficenza**NT** organizzazione giovanile**NT** organizzazione internazionale**NT** organizzazione non governativa**NT** organizzazione religiosa**NT** organizzazione studentesca**NT** organizzazione volontaria**organizzazione amministrativa****USE** struttura amministrativa

**organizzazione dell'orario scolastico**

MT (04)

cs: organizace vyučování

de: Regelung der Schulzeit

en: arrangement of school time

et: kooliaja korraldus

fi: työ- ja tuntijako

fr: aménagement du temps scolaire

UF *gestione dell'orario scolastico*

BT amministrazione dell'istruzione

NT anno accademico

NT anno scolastico

NT calendario scolastico

NT giornata scolastica

NT orario

NT settimana scolastica

**Organizzazione delle Nazioni Unite per l'educazione, la scienza e la cultura**

USE UNESCO

**organizzazione dello spazio**

MT (06)

cs: prostorové uspořádání

de: Raumaufteilung

en: space arrangement

et: klassiruumi korraldus

fi: tilajärjestely

fr: aménagement de l'espace

UF *sistemazione dello spazio*UF *suddivisione degli spazi*

BT edilizia scolastica

NT accesso ai disabili

**organizzazione di volontari**

USE organizzazione volontaria

**organizzazione giovanile**

MT (11)

cs: organizace mládeže

de: Jugendorganisation

en: youth organisation

et: noorteorganisatsioon

fi: nuorisjärjestö

fr: organisation de jeunesse

UF *movimento giovanile*

BT organizzazione

**organizzazione internazionale**

MT (11)

cs: mezinárodní organizace

de: internationale Organisation

en: international organisation

et: rahvusvaheline organisatsioon

fi: kansainvälinen järjestö

fr: organisation internationale

UF *organismo internazionale*

BT organizzazione

**Organizzazione internazionale del lavoro**

USE OIL

**Organizzazione internazionale per la standardizzazione**

USE ISO

**organizzazione non governativa**

MT (11)

cs: nevládní organizace

de: Nichtregierungsorganisation

en: non-governmental organisation

et: vabariühendus

fi: kansalaisjärjestö

fr: organisation non-gouvernementale

UF *ONG*

BT organizzazione

**Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico**

USE OCSE

**organizzazione religiosa**

MT (11)

cs: náboženská organizace

de: religiöse Vereinigung

en: religious organisation

et: usuühing

fi: uskonnollinen järjestö

fr: organisation religieuse

UF *chiesa*UF *comunità religiosa*

BT organizzazione

**organizzazione scolastica**

USE gestione dell'istituto scolastico

**organizzazione studentesca**

MT (11)

cs: studentská organizace

de: Studentenorganisation

en: student organisation

et: üli/õpilasorganisatsioon

fi: opiskelijajärjestö

fr: organisation d'étudiants

UF *associazione studentesca*

BT organizzazione

RT studente

**organizzazione volontaria**

MT (11)

cs: dobrovolnická organizace

de: Freiwilligenorganisation

en: voluntary organisation

et: vabatahtlik ühendus

fi: vapaaehtoisjärjestö

fr: organisation volontaire

UF *associazione di volontariato*UF *organizzazione di volontari*

BT organizzazione

**organo certificatore**

MT (11)

cs: certifikační orgán

de: ausstellendes Organ

en: awarding body

et: kvalifikatsiooni andev asutus

fi: tutkintoja myöntävä taho

fr: organisme certificateur

SN: Ente che rilascia un titolo (Fonte: adattato dal Glossario NFER, 2004).

BT valutatore

**organo comunitario**

USE organismo dell'Unione europea

**organo consultivo**

MT (11)

cs: poradní orgán

de: beratendes Gremium

en: advisory body

et: nõuandev organ

fi: neuvottelukunta

fr: organe consultatif

NT assistenza tecnica

NT Consiglio dell'educazione

NT mediatore

NT servizio psicologico

**organo dell'UE**

USE organismo dell'Unione europea

**organo di gestione**

USE organo direttivo

**organo di governo**

USE organo direttivo

**organo direttivo**

MT (04)

cs: řídicí orgán

de: Leitungsgremium

en: governing body

et: valitsusorgan

fi: johtokunta

fr: conseil d'administration

SN: Gruppo responsabile, a vari livelli, della gestione di istituzioni pubbliche o private. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

UF *comitato direttivo*UF *consiglio d'amministrazione*UF *organo di gestione*UF *organo di governo*

NT consiglio di classe

NT consiglio di istituto

NT consiglio d'amministrazione scolastico

**organo legislativo**

MT (14)

cs: zákonodárný orgán

de: gesetzgebende Körperschaft

en: legislative body

et: seadusandja

fi: lainsäädäntöelin

fr: corps législatif

BT potere legislativo

NT parlamento

**orientamento****MT** (09)**cs:** poradenství**de:** Beratung**en:** guidance**et:** nõustamine**fi:** ohjaus**fr:** orientation**SN:** Insieme di attività mirate ad assistere gli individui a prendere decisioni in materia educativa, professionale o personale. (Fonte: adattato dal Glossario, Cedefop, 2004)**UF** *counselling***NT** consultazione**NT** mentoring**NT** orientamento educativo**NT** orientamento professionale**RT** consulente di orientamento**RT** scelta degli studi**RT** scelta della formazione**RT** scelta della scuola**orientamento educativo****MT** (09)**cs:** výchovné poradenství**de:** Bildungsberatung**en:** educational guidance**et:** haridusnõustamine**fi:** opinto-ohjaus**fr:** orientation pédagogique**SN:** Assistenza ai discenti rispetto alla scelta del piano di studi più adatto alle loro abilità, interessi, piani futuri, e circostanze generali. (Fonte: Thesaurus ERIC, edizione online, 2005)**BT** orientamento**orientamento professionale****MT** (09)**cs:** profesní poradenství**de:** Berufsberatung**en:** vocational guidance**et:** kutsesuunitlus**fi:** ammatinvalinnanohjaus**fr:** orientation professionnelle**SN:** Assistenza nella scelta di un'occupazione futura.**BT** orientamento**ortofonia****USE** logopedia**ortografia****MT** (07)**cs:** pravopis**de:** Rechtschreibung**en:** spelling**et:** õigekiri**fi:** oikeinkirjoitus**fr:** orthographe**BT** insegnamento di una lingua**padre****USE** genitori**paese candidato****MT** (12)**cs:** kandidátská země**de:** Beitrittsland**en:** candidate country**et:** kandidaatriik**fi:** ehdokasmaa**fr:** pays candidat**SN:** Paese che ha richiesto l'adesione all'Unione europea e la cui richiesta è stata ufficialmente accettata dal Consiglio europeo.**RT** allargamento (Unione europea)**paese dell'UE****MT** (12)**cs:** země EU**de:** EU-Mitgliedstaat**en:** EU country**et:** ELi liikmesriik**fi:** EU-maa**fr:** État membre de l'Union européenne**UF** *paese europeo***UF** *paese membro dell'Unione europea***UF** *stato europeo***UF** *stato membro***UF** *stato membro dell'UE***UF** *stato membro dell'Unione europea***BT** Unione europea**paese di accoglienza****USE** paese ospitante**paese di origine****MT** (15)**cs:** země původu**de:** Herkunftsland**en:** country of origin**et:** päritolumaa**fi:** alkuperämaa**fr:** pays d'origine**UF** *patria***BT** migrazione

**paese europeo**

USE paese dell'UE

**paese extracomunitario**

USE paese non UE

**paese extraeuropeo**

USE paese non UE

**paese membro dell'Unione europea**

USE paese dell'UE

**paese non UE**

MT (12)

cs: nečlenská země EU

de: Nicht-EU-Land

en: non-EU country

et: Euroopa Liitu mittekuuluv riik

fi: ei EU-maa

fr: pays hors UE

UF *paese extracomunitario*UF *paese extraeuropeo*UF *stato extraeuropeo*

RT allargamento (Unione europea)

**paese ospitante**

MT (15)

cs: hostitelská země

de: Gastland

en: host country

et: vastuvõttev maa

fi: vastaanottava maa

fr: pays d'accueil

UF *paese di accoglienza*

BT migrazione

**paesi baltici**

USE stati baltici

**Paesi baschi**

MT (19)

cs: Baskicko

de: Baskenland

en: Basque Country

et: Baskimaa

fi: Baskialue

fr: Pays basque

UF *Comunità autonoma dei Paesi baschi*UF *Province basche***Paesi Bassi**

MT (19)

cs: Nizozemsko

de: Niederlande

en: Netherlands

et: Madalmaad

fi: Alankomaat

fr: Pays-Bas

UF *Olanda***paesi dell'area del Mediterraneo**

USE paesi mediterranei

**paesi mediterranei**

MT (19)

cs: Středomořské země

de: Mittelmeerländer

en: Mediterranean countries

et: Vahemeremaad

fi: Välimeren maat

fr: pays méditerranéens

UF *paesi dell'area del Mediterraneo*UF *regione mediterranea*UF *stati del mediterraneo*UF *stati dell'area mediterranea*UF *stati mediterranei***paesi membri del Consiglio nordico**

USE paesi nordici

**paesi membri dell'OCSE**

MT (11)

cs: země OECD

de: OECD-Land

en: OECD country

et: OECD riik

fi: OECD-maa

fr: pays de l'OCDE

UF *paesi OCSE*UF *stati membri dell'OCSE*

RT cooperazione internazionale

**paesi nordici**

MT (19)

cs: severské země

de: nordische Staaten

en: Nordic countries

et: Põhjamaad

fi: Pohjoismaat

fr: pays nordiques

UF *Consiglio nordico*UF *paesi membri del Consiglio nordico*UF *paesi scandinavi*UF *Scandinavia*

**paesi OCSE**

USE paesi membri dell'OCSE

**paesi scandinavi**

USE paesi nordici

**pagella**

USE scheda di valutazione

**pagina web**

USE sito web

**parametro di riferimento**

MT (09)

cs: referenční úroveň

de: Benchmark

en: benchmark

et: nõutav tase

fi: vertailukohde

fr: étalonnage des performances

UF *benchmark*UF *benchmarking*

BT standard

**parentela**

USE famiglia

**pari opportunità**

MT (01)

cs: rovnost příležitostí

de: Chancengleichheit

en: equal opportunity

et: võrdsed võimalused

fi: mahdollisuuksien tasa-arvo

fr: égalité des chances

BT principi educativi

**parità dei sessi**

USE uguaglianza dei sessi

**parità uomo-donna**

USE uguaglianza dei sessi

**parlamento**

MT (14)

cs: parlament

de: Parlament

en: parliament

et: parlament

fi: eduskunta

fr: parlement

BT organo legislativo

**Parlamento europeo**

MT (12)

cs: Evropský parlament

de: Europäisches Parlament

en: European Parliament

et: Euroopa Parlament

fi: Euroopan parlamentti

fr: Parlement européen

UF *PE*

BT Istituzione dell'Unione europea

**part-time**

MT (18)

cs: částečný

de: Teilzeit

en: part-time

et: osakoormusega

fi: osa-aika

fr: temps partiel

UF *tempo parziale***partecipazione**

MT (10)

cs: účast

de: Beteiligung

en: participation

et: osalus

fi: osallistuminen

fr: participation

BT comportamento sociale

NT partecipazione degli insegnanti

NT partecipazione degli studenti

NT partecipazione dei genitori

**partecipazione civile**

USE partecipazione dei cittadini

**partecipazione degli insegnanti**

MT (10)

cs: účast učitelů

de: Lehrerbeteiligung

en: teacher participation

et: õpetaja osalus

fi: opettajan osallistuminen

fr: participation des enseignants

BT partecipazione

**partecipazione degli studenti**

MT (10)

cs: účast studentů

de: Studentenbeteiligung

en: student participation

et: üli/õpilasosalus

fi: opiskelijoiden osallistuminen

fr: participation des étudiants

UF *coinvolgimento degli studenti*UF *partecipazione studentesca*UF *rappresentante degli studenti*UF *rappresentanza degli studenti*

BT partecipazione

RT studente

**partecipazione dei cittadini**

MT (15)

cs: občanská účast

de: Bürgerbeteiligung

en: citizen participation

et: kodanikuosalus

fi: kansalaisten osallistuminen

fr: participation du citoyen

UF *partecipazione civile*UF *società civile*

BT democrazia

**partecipazione dei genitori**

MT (10)

cs: účast rodičů

de: Elternbeteiligung

en: parent participation

et: laste/vanemate osalus

fi: vanhempien osallistuminen

fr: participation des parents

UF *coinvolgimento dei genitori*UF *rappresentante dei genitori*UF *rappresentanza dei genitori*

BT partecipazione

RT associazione dei genitori

RT rapporti scuola-famiglia

***partecipazione studentesca***

USE partecipazione degli studenti

**partnernariato scolastico**

MT (11)

cs: spolupráce mezi školami

de: Schulpartnerschaft

en: school partnership

et: koolipartnerlus

fi: koulukumppanus

fr: partenariat d'écoles

BT relazioni interistituto

NT gemellaggio scolastico

**parti sociali**

MT (16)

cs: sociální partneři

de: Sozialpartner

en: social partners

et: sotsiaalpartnerid

fi: työmarkkinaosapuolet

fr: partenaires sociaux

SN: Associazioni di imprenditori e sindacati coinvolti nel dialogo sociale (Fonte: adattato da Glossario, Cedefop, 2004).

NT associazione imprenditoriale

NT sindacato

**partito politico**

MT (14)

cs: politická strana

de: politische Partei

en: political party

et: erakond

fi: poliittinen puolue

fr: parti politique

RT politica

***passaggio alla classe successiva***

USE promozione

***passaggio alla vita lavorativa***

USE transizione scuola-lavoro

***passaggio dal livello prescolare al livello primario***

USE transizione scuola dell'infanzia-scuola primaria

***passaggio dal livello primario al livello secondario di primo grado***

USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore

***passaggio dal livello secondario superiore all'istruzione superiore***

USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore

***passaggio dall'istruzione primaria all'istruzione secondaria inferiore***

USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore

***passaggio dall'istruzione secondaria di primo grado all'istruzione secondaria di secondo grado***

USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore

**passaggio dall'istruzione secondaria superiore all'istruzione superiore**  
 USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore

**passaggio dalla scuola secondaria inferiore alla scuola secondaria superiore**  
 USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore

**passaggio tra livelli educativi**  
 USE transizione tra livelli di istruzione

**passerelle**  
 MT (04)  
 cs: přechod mezi obory vzdělávání  
 de: Durchlässigkeit im Bildungssystem  
 en: transfer between branches of education  
 et: üleminek ühest haridusvaldkonnast teise  
 fi: siirtyminen koulutusalaalta toiselle  
 fr: passerelles entre filières d'éducation  
 UF *passerelle tra indirizzi di studio*  
 UF *sistema di passerelle*  
 BT trasferimento  
 RT settore educativo

**passerelle tra indirizzi di studio**  
 USE passerelle

**pasto**  
 USE refezione scolastica

**patologia**  
 USE malattia

**patria**  
 USE paese di origine

**patrimonio culturale**  
 USE identità culturale

**patrocinio**  
 USE sponsorizzazione

**pausa**  
 USE ricreazione

**PC**  
 USE computer

**PE**  
 USE Parlamento europeo

**pedagogia**  
 USE teoria educativa

**pedagogia comparata**  
 USE educazione comparata

**pedagogista**  
 MT (11)  
 cs: vědecký pracovník v pedagogice  
 de: Erziehungswissenschaftler  
 en: educationalist  
 et: kasvatusteadlane  
 fi: kasvatustieteilijä  
 fr: pédagogue  
 SN: Teorico e/o ricercatore in ambito educativo che abbia condotto una sperimentazione o pubblicato delle ricerche. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)  
 BT esperto in educazione  
 RT ricerca

**penetrazione informatica**  
 MT (13)  
 cs: rozšíření počítačů  
 de: PC-Durchdringung  
 en: computer penetration  
 et: arvutihõive  
 fi: tietokonetiheys  
 fr: pénétration informatique  
 SN: Percentuale della popolazione che possiede un computer.  
 RT TIC

**pensionamento**  
 MT (16)  
 cs: odchod do důchodu  
 de: Ruhestand  
 en: retirement  
 et: pensionile jäämine  
 fi: eläkkeelle siirtyminen  
 fr: retraite  
 BT cessazione del rapporto di lavoro  
 NT pensionamento anticipato  
 RT pensione

**pensionamento anticipato**  
 MT (16)  
 cs: předčasný odchod do důchodu  
 de: Vorruhestand  
 en: early retirement  
 et: ennetähtaegselt pensionile jäämine  
 fi: varhaiseläke  
 fr: retraite anticipée  
 UF *pensionamento precoce*  
 UF *prepensionamento*  
 BT pensionamento

**pensionamento precoce**  
 USE pensionamento anticipato

**pensione**

MT (16)

cs: důchod

de: Ruhegehalt

en: pension

et: pension

fi: eläke

fr: pension de retraite

RT pensionamento

***penuria di docenti***

USE mancanza di insegnanti

***percentuale di popolazione scolarizzata***

USE tasso di scolarizzazione

***percorso di apprendimento***

USE carriera scolastica

***percorso di carriera***

USE profilo di carriera

***percorso di studi***

USE corso

***percorso modulare***

USE corso modulare

***percorso professionale***

USE carriera

***percorso scolastico***

USE carriera scolastica

***perdita dell'udito***

USE disabilità uditiva

***perdita della capacità uditiva***

USE disabilità uditiva

***perdita della capacità visiva***

USE disabilità visiva

***perdita della vista***

USE disabilità visiva

***perfezionamento degli insegnanti***

USE formazione in servizio degli insegnanti

**periodico**

MT (21)

cs: periodikum

de: periodische Druckschrift

en: periodical

et: perioodikaväljaanne

fi: aikakauslehti

fr: périodique

UF *pubblicazione periodica***periodo di prova**

MT (16)

cs: zkušební doba

de: Probezeit

en: trial period

et: katseaeg

fi: koeaika

fr: période probatoire

BT occupazione

***periodo sabbatico***

USE congedo di studio

**permesso**

MT (16)

cs: volno

de: Urlaub

en: leave

et: puhkus

fi: vapaa

fr: congé

SN: Si riferisce a ogni tipo di permesso concesso per fini diversi da quelli educativi.

UF *aspettativa*UF *congedo*

BT condizioni di lavoro

NT assenza giustificata

**persona con disabilità**

MT (03)

cs: osoby s postižením

de: Behinderte

en: people with disabilities

et: puuetega inimesed

fi: vammaiset henkilöt

fr: personne présentant un handicap

UF *disabile*UF *diversamente abile*UF *handicappato*UF *persona diversamente abile*UF *portatore di handicap*

RT disabilità

***persona diversamente abile***

USE persona con disabilità

**personal computer**

USE computer

**personale**

USE risorse umane

**personale amministrativo**

MT (11)

cs: administrativní pracovníci

de: Verwaltungspersonal

en: administrative staff

et: haldustöötajad

fi: hallintohenkilöstö

fr: personnel administratif

BT personale non docente

NT funzionario dell'istruzione

**personale ausiliario**

USE custode

**personale dei servizi di pulizia**

USE personale di manutenzione

**personale di manutenzione**

MT (11)

cs: pracovníci údržby

de: Wartungspersonal

en: maintenance staff

et: hooldustöötajad

fi: huoltohenkilöstö

fr: personnel d'entretien

UF *personale dei servizi di pulizia*

BT personale non docente

NT custode

RT manutenzione e riparazione

**personale direttivo**

USE personale dirigente

**personale dirigente**

MT (11)

cs: řídící pracovníci

de: Führungskräfte

en: managerial staff

et: juhtivtöötajad

fi: johtohenkilöstö

fr: personnel d'encadrement

SN: Quadro dirigenziale responsabile di un gruppo di lavoro, in un'impresa, un'amministrazione ecc. (Fonte: adattato dal Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

UF *dirigente*UF *dirigenza*UF *personale direttivo*UF *quadri direttivi*

BT personale non docente

RT dirigente scolastico

**personale docente**

USE corpo docente

**personale infermieristico**

USE personale sanitario

**personale insegnante**

USE corpo docente

**personale medico**

USE personale sanitario

**personale non docente**

MT (11)

cs: nepedagogičtí pracovníci

de: nichtunterrichtendes Personal

en: non-teaching staff

et: õppeabitöötajad

fi: muu kuin opetushenkilökunta

fr: personnel non-enseignant

UF *personale non insegnante*

NT animatore

NT animatore socio-educativo

NT bibliotecario

NT consulente di orientamento

NT educatori dell'infanzia

NT personale amministrativo

NT personale di manutenzione

NT personale dirigente

NT personale tecnico-scientifico

NT psicologo scolastico

NT rettore

NT valutatore

**personale non insegnante**

USE personale non docente

**personale paramedico**

USE personale sanitario

**personale sanitario**

MT (15)

cs: zdravotnický personál

de: Personal im Gesundheitsdienst

en: health service staff

et: tervishoiutöötajad

fi: terveydenhoitohenkilökunta

fr: personnel médical

UF *equipe medica*UF *personale infermieristico*UF *personale medico*UF *personale paramedico*

BT servizio sanitario

NT medico scolastico

**personale supplente**

MT (11)

cs: zastupující pracovník

de: vorübergehende Vertretung

en: substitute staff

et: asendustöötajad

fi: sijaistyvoima

fr: personnel de remplacement

SN: Nomina temporanea di una persona perché lavori al posto di un'altra. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

UF *sostituto*UF *supplente*

BT corpo docente

**personale tecnico-scientifico**

MT (11)

cs: vědeckí pracovníci

de: wissenschaftliches Personal

en: scientific staff

et: teadustöötajad

fi: tieteellinen henkilökunta

fr: équipe scientifique

BT personale non docente

**personalità**

MT (10)

cs: osobnost

de: Persönlichkeit

en: personality

et: isiksus

fi: persoonallisuus

fr: personnalité

NT autonomia personale

NT creatività

NT fiducia in sé

NT individualismo

**pianificazione**

MT (04) (14)

cs: plánování

de: Planung

en: planning

et: planeerimine

fi: suunnittelu

fr: planification

UF *programmazione*

BT politica

BT politica educativa

NT pianificazione dell'istruzione

**pianificazione dell'istruzione**

MT (04)

cs: plánování ve školství

de: Bildungsplanung

en: educational planning

et: hariduse planeerimine

fi: koulutussuunnittelu

fr: planification de l'éducation

SN: Elaborazione di linee di politica educativa in rapporto allo sviluppo socio-economico del paese (Fonte: adattato dal Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *pianificazione educativa*UF *programmazione dell'istruzione*UF *programmazione educativa*

BT pianificazione

NT piano dell'offerta formativa

**pianificazione educativa**

USE pianificazione dell'istruzione

**piano dell'offerta formativa**

MT (04)

cs: plán rozvoje školy

de: Schulentwicklungsplan

en: school development plan

et: kooli arengukava

fi: koulun kehittämissuunnitelma

fr: projet d'école

SN: Documento con cui un istituto definisce i suoi obiettivi formativi specifici e come prevede di realizzarli.

BT pianificazione dell'istruzione

**piccola e media industria**

USE piccole e medie imprese

**piccole e medie imprese****MT** (16)**cs:** malý a střední podnik**de:** kleine und mittlere Unternehmen**en:** small and medium-sized enterprise**et:** väike- ja keskmise suurusega ettevõte**fi:** pienet ja keskisuuret yritykset**fr:** petites et moyennes entreprises**UF** *piccola e media industria***UF** *PMI***BT** impresa**pieghevole****USE** opuscolo**PIL****USE** dati economici**PIRLS****MT** (20)**cs:** PIRLS**de:** IGLU**en:** PIRLS**et:** PIRLS**fi:** PIRLS**fr:** PIRLS**SN:** Indagine internazionale intesa alla valutazione delle competenze di lettura dei bambini al quarto anno di scolarità, e di età compresa tra i nove e i dieci anni.**UF** *ICONA-PIRLS***PISA****MT** (20)**cs:** PISA**de:** PISA**en:** PISA**et:** PISA**fi:** PISA**fr:** PISA**UF** *Programma di valutazione internazionale degli studenti***pluralismo culturale****MT** (15)**cs:** kulturní pluralismus**de:** kulturelle Pluralität**en:** cultural pluralism**et:** kultuuripaljus**fi:** monikulttuurisuus**fr:** pluralisme culturel**UF** *diversità culturale***UF** *multiculturalismo***UF** *pluralità delle culture***RT** cultura**pluralità delle culture****USE** pluralismo culturale**plurilingue****USE** multilinguismo**plurilinguismo****USE** multilinguismo**PMI****USE** piccole e medie imprese**PNL****USE** dati economici**polacco****MT** (17)**cs:** polština**de:** Polnisch**en:** Polish**et:** poola keel**fi:** puolan kieli**fr:** polonais**BT** lingue slave**politica****MT** (14)**cs:** politika**de:** Politik**en:** politics**et:** poliitika**fi:** politiikka (poliittinen elämä)**fr:** politique**SN:** Usato in relazione al concetto di vita politica globalmente intesa (Fonte : Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).**NT** coalizione**NT** federalismo**NT** pianificazione**NT** politica estera**NT** politica linguistica**NT** riforma**RT** partito politico**RT** situazione politica**politica comunitaria****MT** (12)**cs:** politika Evropské unie**de:** Gemeinschaftspolitik**en:** European Union policy**et:** Euroopa Liidu poliitika**fi:** Euroopan unionin politiikka**fr:** politique de l'Union européenne**UF** *politica dell'Unione europea***BT** cooperazione europea

**politica dell'educazione**

USE politica educativa

**politica dell'istruzione**

USE politica educativa

**politica dell'Unione europea**

USE politica comunitaria

**politica educativa**

MT (04)

cs: vzdělávací politika

de: Bildungspolitik

en: education policy

et: hariduspoliitika

fi: koulutuspolitiikka

fr: politique en matière d'éducation

UF *politica dell'educazione*UF *politica dell'istruzione*

NT accesso all'istruzione

NT accreditamento

NT area di intervento prioritario

NT chiusura della scuola

NT democratizzazione dell'istruzione

NT durata degli studi

NT durata dell'anno accademico

NT durata dell'anno scolastico

NT durata della scuola dell'obbligo

NT istituzione di una scuola

NT istruzione gratuita

NT pianificazione

NT politica linguistica

NT previsione

NT promozione della mobilità

NT riforma

RT autorità educativa

RT educazione

**politica estera**

MT (14)

cs: zahraniční politika

de: Außenpolitik

en: foreign policy

et: välispoliitika

fi: ulkopoliitikka

fr: politique étrangère

BT politica

NT relazioni internazionali

**politica linguistica**

MT (04) (14)

cs: jazyková politika

de: Sprachpolitik

en: language policy

et: keelepoliitika

fi: kielipoliitikka

fr: politique linguistique

SN: Politica relativa all'uso e all'insegnamento delle lingue (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

BT politica

BT politica educativa

NT lingua di insegnamento

**politica sociale**

USE società

**Polonia**

MT (19)

cs: Polsko

de: Polen

en: Poland

et: Poola

fi: Puola

fr: Pologne

**popolazione**

MT (15)

cs: obyvatelstvo

de: Bevölkerung

en: population

et: rahvastik

fi: väestö

fr: population

UF *abitanti*UF *demografia*

NT cittadino

NT gruppo etnico

NT minoranza linguistica

NT straniero

RT statistica demografica

**portabilità delle qualifiche**

USE trasferibilità delle qualifiche

**portatore di handicap**

USE persona con disabilità

**portfolio dell'alunno****MT** (09)**cs:** dokumentace studenta**de:** Schülerbogen**en:** student record**et:** õpinguraamat**fi:** opintosuoritukset**fr:** dossier de l'étudiant**SN:** Documento intestato all'alunno contenente dati sul suo curriculum scolastico e/o sui suoi dati amministrativi (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).**UF** libretto personale dell'alunno**UF** libretto personale dello studente**BT** carriera scolastica**portfolio delle competenze****USE** verifica delle competenze acquisite**Portogallo****MT** (19)**cs:** Portugalsko**de:** Portugal**en:** Portugal**et:** Portugal**fi:** Portugal**fr:** Portugal**portoghese****MT** (17)**cs:** portugalština**de:** Portugiesisch**en:** Portuguese**et:** portugali keel**fi:** portugalín kieli**fr:** portugais**BT** lingue romanze**posizione professionale****USE** status professionale**posta elettronica****MT** (13)**cs:** e-mail**de:** E-Mail**en:** e-mail**et:** e-kiri**fi:** sähköposti**fr:** messagerie électronique**UF** e-mail**BT** rete informatica**posto di lavoro****USE** luogo di lavoro**potere esecutivo****MT** (14)**cs:** výkonná moc**de:** ausführende Gewalt**en:** executive power**et:** täidesaatev võim**fi:** toimeenpanovalta**fr:** pouvoir exécutif**BT** governo**NT** impiego pubblico**NT** ministero**potere giudiziario****MT** (14)**cs:** soudní moc**de:** rechtsprechende Gewalt**en:** judicial power**et:** kohtuvõim**fi:** tuomiovalta**fr:** pouvoir judiciaire**BT** governo**NT** giurisdizione**potere legislativo****MT** (14)**cs:** zákonodárná moc**de:** gesetzgebende Gewalt**en:** legislative power**et:** seadusandlik võim**fi:** lainsäädäntövalta**fr:** pouvoir législatif**BT** governo**NT** organo legislativo**RT** legislazione**povertà****MT** (16)**cs:** chudoba**de:** Armut**en:** poverty**et:** vaesus**fi:** köyhyys**fr:** pauvreté**BT** qualità della vita**pratica di insegnamento****MT** (02)**cs:** pedagogická praxe**de:** Unterrichtspraxis**en:** teaching practice**et:** koolipraktika**fi:** opetusharjoittelu**fr:** pratique pédagogique**UF** esperienza pedagogica**BT** formazione iniziale degli insegnanti

**premio incentivante**

USE incentivo finanziario

**preparazione della lezione**

MT (11)

cs: příprava na vyučování

de: Unterrichtsvorbereitung

en: lesson preparation

et: õppetundide ettevalmistamine

fi: oppituntien valmistelu

fr: préparation de leçon

BT carico di lavoro degli insegnanti

RT insegnamento

**prepensionamento**

USE pensionamento anticipato

**prerequisiti**

MT (08)

cs: osobní předpoklady

de: persönliche Voraussetzungen

en: prerequisites

et: eeltingimused

fi: oppimisedellytyt

fr: prérequis

SN: Quanto occorre per conseguire un determinato fine educativo, ad es. per risolvere un problema o per avvicinarsi proficuamente a un nuovo processo di apprendimento (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

RT competenze acquisite

**presenze a scuola**

USE frequenza

**preside**

USE dirigente scolastico

**Presidenza del Consiglio dell'Unione europea**

MT (12)

cs: předsednictví Rady EU

de: EU-Ratspräsidentschaft

en: Council Presidency (European Union)

et: Euroopa Liidu Nõukogu eesistuja

fi: Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajuus

fr: Présidence du Conseil de l'Union européenne

BT Consiglio dell'Unione europea

**prestazione scolastica**

USE rendimento scolastico

**prestito**

MT (05)

cs: půjčka

de: Darlehen

en: loan

et: laen

fi: laina

fr: emprunt

UF *mutuo*

BT sostegno finanziario

RT tasso d'interesse

**prevenzione**

MT (15)

cs: prevence

de: Vorbeugung

en: prevention

et: vältimine

fi: ennaltaehkäisy

fr: prévention

UF *azione preventiva*

RT problemi di salute

**previdenza sociale**

USE sicurezza sociale

**previsione**

MT (04)

cs: prognóza

de: Vorausschau

en: forecasting

et: prognoosimine

fi: ennakointi

fr: prévision

BT politica educativa

**prima lingua**

USE madrelingua

**Principato delle Asturie**

MT (19)

cs: Asturské knížectví

de: Fürstentum Asturien

en: Principality of Asturias

et: Astuuria

fi: Asturia

fr: Principauté des Asturies

UF *Asturia*UF *Asturie*UF *Comunità autonoma del Principato delle Asturie*UF *Comunità autonoma delle Asturie***principi dell'educazione**

USE principi educativi

**principi educativi**

MT (01)

cs: vzdělávací principy

de: Bildungsprinzipien

en: principles of education

et: kasvatuspõhimõtted

fi: koulutusperiaatteet

fr: principes d'éducation

UF *principi dell'educazione*UF *principi pedagogici*

NT coeducazione

NT continuità didattica

NT dimensione internazionale

NT diritto all'educazione

NT educazione interculturale

NT integrazione degli studenti

NT istruzione obbligatoria

NT libertà dell'educazione

NT pari opportunità

NT scelta dei genitori

**principi pedagogici**

USE principi educativi

**privato**

MT (18)

cs: soukromý

de: privat

en: private

et: era-

fi: yksityinen

fr: privé

SN: Da utilizzare insieme a un altro descrittore.

**problem solving**

USE risoluzione di problemi

**problemi di apprendimento**

USE difficoltà di apprendimento

**problemi di salute**

MT (15)

cs: zdravotní potíže

de: Gesundheitsprobleme

en: health problems

et: terviseprobleemid

fi: terveysongelmat

fr: problèmes de santé

UF *disturbi*

NT abuso di stupefacenti

NT malattia

RT prevenzione

RT salute

**procedura concorsuale**

USE concorso

**procedura di ammissione**

MT (04)

cs: přijímací řízení

de: Zulassungsverfahren

en: admission procedure

et: sisseastumistoimingud

fi: valintamenettely

fr: procédure d'admission

UF *modalità di selezione*

BT ingresso a scuola

NT numero chiuso

NT requisiti di ammissione

RT età di scolarizzazione

**procedura di assunzione**

USE procedura di reclutamento

**procedura di reclamo**

MT (04)

cs: vyřizování stížností

de: Beschwerdeverfahren

en: complaint procedure

et: vaidlustusprotseduur

fi: valitusmenettely

fr: procédure de plainte

BT gestione dell'istituto scolastico

**procedura di reclutamento**

MT (16)

cs: postup při přijímání zaměstnanců

de: Anwerbungsverfahren

en: recruitment procedure

et: värbamistoimingud

fi: rekrytointikäytäntö

fr: procédure de recrutement

UF *procedura di assunzione*UF *ricerca di personale*

RT reclutamento

**procedura di valutazione**

USE metodo di valutazione

**processo di apprendimento**

MT (08)

cs: proces učení

de: Lernprozess

en: learning process

et: õppeprotsess

fi: oppimisprosessi

fr: processus d'apprentissage

NT contesto di apprendimento

NT strategia di apprendimento

NT velocità di apprendimento

**processo di Bologna**

MT (20)

**cs:** Boloňský proces  
**de:** Bologna-Prozess  
**en:** Bologna Process  
**et:** Bologna protsess  
**fi:** Bologna-prosessi  
**fr:** Processus de Bologne

***processo di valutazione***

USE metodo di valutazione

***prodotto interno lordo***

USE dati economici

***prodotto nazionale lordo***

USE dati economici

**professione docente**

MT (11)

**cs:** učitelské povolání  
**de:** Lehrerberuf  
**en:** teaching profession  
**et:** õpetaja elukutse  
**fi:** opettajan ammatti  
**fr:** profession d'enseignant  
**UF** *professione insegnante*  
**RT** domanda di insegnanti  
**RT** insegnamento  
**RT** insegnante  
**RT** mancanza di insegnanti  
**RT** offerta di insegnanti  
**RT** ritorno all'insegnamento  
**RT** sovrannumero di insegnanti

***professione insegnante***

USE professione docente

***professore***

USE insegnante

**profilo di carriera**

MT (16)

**cs:** struktura profesní dráhy  
**de:** Aufbau der Berufslaufbahn  
**en:** career structure  
**et:** karjääri struktuur  
**fi:** urakenne  
**fr:** profil de carrière  
**UF** *percorso di carriera*  
**UF** *struttura di carriera*  
**RT** carriera

**profilo professionale**

MT (16)

**cs:** profesní profil  
**de:** berufliches Anforderungsprofil  
**en:** professional profile  
**et:** töökäigu kirjeldus  
**fi:** ammattiprofiili  
**fr:** profil professionnel  
**NT** anzianità  
**NT** anzianità di servizio  
**NT** esperienza professionale  
**NT** reclutamento  
**RT** soddisfazione professionale

***profitto insufficiente***

USE rendimento scarso

***profugo***

USE rifugiato

***progetto di legge***

USE legislazione

**progetto di riforma**

MT (04)

**cs:** návrh reformy  
**de:** Reformvorhaben  
**en:** reform proposal  
**et:** reformikava  
**fi:** uudistusehdotus  
**fr:** projet de réforme  
**SN:** Bozza di una riforma. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).  
**UF** *proposta di riforma*  
**RT** riforma

**progetto pilota**

MT (01)

**cs:** pilotní projekt  
**de:** Pilotprojekt  
**en:** pilot project  
**et:** juhtprojekt  
**fi:** pilottiprojekti  
**fr:** projet pilote  
**UF** *scuola pilota*  
**RT** innovazione didattica

**programma audiovisivo**

MT (08)

cs: audiovizuální program

de: audiovisuelles Programm

en: audiovisual programme

et: audiovisuaalprogramm

fi: audiovisuaalinen ohjelma

fr: programme audiovisuel

BT corso

RT attrezzatura audiovisiva

**programma comune di studio**

MT (11)

cs: společný studijní program

de: Joint Study Programm

en: joint study programme

et: ühisõppekava

fi: yhteiseurooppalainen opinto-ohjelma

fr: programme européen d'études

SN: Programma comune di studio, elaborato, svolto e riconosciuto da istituti di istruzione superiore di due o più stati membri della comunità europea (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

BT cooperazione interuniversitaria

***programma comunitario***

USE azione comunitaria

**programma del corso**

MT (08)

cs: program kursu

de: Kursprogramm

en: course programme

et: kursuse kava

fi: kurssiohjelma

fr: programme de cours

RT corso

***programma dell'UE***

USE azione comunitaria

***programma dell'Unione europea***

USE azione comunitaria

***programma di azione comunitaria***

USE azione comunitaria

***programma di dottorato***

USE studi di dottorato

**programma di formazione**

MT (08)

cs: program profesní přípravy

de: Ausbildungsprogramm

en: training programme

et: koolituskava

fi: koulutusohjelma

fr: programme de formation

UF *corso di formazione*

BT corso

**programma di lavoro**

MT (21)

cs: plán práce

de: Arbeitsprogramm

en: work programme

et: töökava

fi: työohjelma

fr: programme de travail

**programma di orientamento professionale**

MT (02)

cs: profesně zaměřený kurs

de: berufsbezogener Studiengang

en: vocationally-oriented course

et: kutsesuunitlusega kursus

fi: ammatilliset opinnot

fr: programme à vocation professionnelle

UF *corso a orientamento professionale*UF *corso di formazione professionale*

BT tipo di formazione professionale

***programma di studio***

USE curriculum

***Programma di valutazione internazionale degli studenti***

USE PISA

***programma didattico interattivo***

USE software educativo

**Programma d'azione nel campo dell'apprendimento permanente**

MT (20)

cs: Integrovaný akční program pro celoživotní učení

de: Integriertes Aktionsprogramm im Bereich des lebenslangen Lernens

en: Integrated Action Programme for Lifelong Learning

et: ühtne elukestva õppe tegevusprogramm

fi: Integroidun elinikäisen oppimisen ohjelma

fr: Programme intégré pour l'apprentissage et la formation tout au long de la vie

UF *Programma per l'apprendimento permanente*

**Programma Erasmus**

USE Erasmus

**programma modulare**

USE corso modulare

**Programma per l'apprendimento permanente**

USE Programma d'azione nel campo dell'apprendimento permanente

**programmazione**

USE pianificazione

**programmazione dell'istruzione**

USE pianificazione dell'istruzione

**programmazione educativa**

USE pianificazione dell'istruzione

**programmi di scambio**

USE visita di scambio

**progresso negli studi**

USE progresso scolastico

**progresso nell'apprendimento**

USE progresso scolastico

**progresso scolastico**

MT (09)

cs: průběh vzdělávání

de: Lernfortschritt

en: study progress

et: õpiedukus

fi: opintojen edistyminen

fr: progrès scolaire

UF *progresso negli studi*UF *progresso nell'apprendimento*

BT rendimento scolastico

NT promozione

NT ripetenza

**promozione**

MT (09)

cs: postup do vyššího ročníku

de: Versetzung in die nächsthöhere Jahrgangsstufe

en: promotion to the next class

et: järgmisse klassi üleviimine

fi: luokaltapääsy

fr: passage de classe

UF *passaggio alla classe successiva*UF *promozione all'anno successivo*

BT progresso scolastico

**promozione all'anno successivo**

USE promozione

**promozione della mobilità**

MT (04)

cs: podpora mobility

de: Mobilitätsförderung

en: promotion of mobility

et: liikuvuse edendamine

fi: liikkuvuuden edistäminen

fr: promotion de la mobilité

BT politica educativa

**proposta di riforma**

USE progetto di riforma

**prospettiva storica**

MT (01)

cs: historické hledisko

de: geschichtliche Perspektive

en: historical perspective

et: ajalooline ülevaade

fi: historiallinen näkökulma

fr: perspective historique

RT ricerca

**prospettive di lavoro**

USE opportunità di lavoro

**protesta**

MT (10)

cs: protest

de: Protest

en: protest

et: protest

fi: protesti

fr: contestation

UF *azione di protesta*UF *contestazione*

BT comportamento

**protestantesimo**

MT (15)

cs: protestantismus

de: Protestantismus

en: Protestantism

et: protestantlus

fi: protestantismi

fr: protestantisme

BT cristianesimo

**protezione ambientale**

USE protezione dell'ambiente

**protezione del bambino**

MT (11)

cs: ochrana dětí

de: Kinderschutz

en: child protection

et: lastekaitse

fi: lastensuojelu

fr: protection de l'enfance

UF *protezione dell'infanzia*UF *tutela del bambino*

BT servizi sociali

NT adozione

NT affidamento

**protezione dell'ambiente**

MT (16)

cs: ochrana životního prostředí

de: Umweltschutz

en: environmental protection

et: keskkonnakaitse

fi: luonnonsuojelu

fr: protection de l'environnement

UF *conservazione dell'ambiente*UF *protezione ambientale*

BT ambiente

NT sostenibilità

RT educazione ambientale

**protezione dell'infanzia**

USE protezione del bambino

**protezione della gioventù**

MT (11)

cs: ochrana mládeže

de: Jugendschutz

en: youth protection

et: noortekaitse

fi: nuorten suojelu

fr: protection de la jeunesse

BT servizi sociali

**prova d'esame**

USE esame

**prova orale**

USE esame orale

**prova scritta**

USE esame scritto

**prova standard**

USE test standardizzato

**prova standardizzata**

USE test standardizzato

**Province basche**

USE Paesi baschi

**provvedimento disciplinare**

USE sanzione

**psicologia**

MT (07)

cs: psychologie

de: Psychologie

en: psychology

et: psühholoogia

fi: psykologia

fr: psychologie

BT scienze sociali

**psicologo scolastico**

MT (11)

cs: pedagogický psycholog

de: pädagogischer Psychologe

en: educational psychologist

et: koolipsühholoog

fi: koulopsykologi

fr: psychologue éducatif

UF *servizi di psicologia scolastica*

BT personale non docente

**psicoterapeuta**

USE psicoterapia

**psicoterapia**

MT (03)

cs: psychoterapie

de: Psychotherapie

en: psychotherapy

et: psühhoteraapia

fi: psykoterapia

fr: psychothérapie

UF *psicoterapeuta*

BT terapia

**pubblicazione**

MT (21)

cs: publikace

de: Veröffentlichung

en: publication

et: väljaanne

fi: julkaisu

fr: publication

SN: Da utilizzare insieme a un termine più specifico, se possibile.

**pubblicazione periodica**

USE periodico

**pubblicità**

MT (16)

cs: reklama

de: Werbung

en: advertising

et: reklaamimine

fi: mainonta

fr: publicité

UF *campagna pubblicitaria*

BT attività promozionale

**pubblico**

MT (18)

cs: veřejný

de: öffentlich

en: public

et: avalik

fi: julkinen

fr: public

SN: Da utilizzare insieme a un altro descrittore.

**pubblico impiego**

USE impiego pubblico

**puericultura**

MT (11)

cs: výchova dítěte

de: Kindererziehung

en: child rearing

et: lastekasvatus

fi: lastenkasvatus

fr: puériculture

NT custodia dei bambini

RT abusi sui minori

**punizione**

USE sanzione

**quadri direttivi**

USE personale dirigente

**quadrimestre**

USE scansione dell'anno scolastico e accademico

**qualifica**

MT (09)

cs: kvalifikace

de: Qualifikation

en: qualification

et: kvalifikatsioon

fi: pätevyys

fr: qualification

UF *qualificazione*

NT abilitazione all'insegnamento

NT qualifica formale

NT qualifica professionale

RT certificato

RT certificazione

RT livello di qualifica

**qualifica dell'istruzione superiore**

USE diploma d'istruzione superiore

**qualifica di ingresso**

USE certificato di accesso

**qualifica di istruzione generale**

USE diploma di istruzione generale

**qualifica formale**

MT (09)

cs: formální kvalifikace

de: formeller Abschluss

en: formal qualification

et: ametlik kvalifikatsioon

fi: muodollinen pätevyys

fr: qualification formelle

UF *qualifica ufficiale*UF *titolo di studio*

BT qualifica

**qualifica per l'insegnamento**

USE abilitazione all'insegnamento

**qualifica professionale**

MT (09)

cs: profesní kvalifikace

de: berufliche Qualifikation

en: vocational qualification

et: kutsekvalifikatsioon

fi: ammattitutkinto

fr: qualification professionnelle

BT qualifica

RT istruzione e formazione professionale

**qualifica ufficiale**

USE qualifica formale

**qualificazione**

USE qualifica

**qualità dell'insegnamento**

MT (09)

cs: kvalita výuky

de: Unterrichtsqualität

en: teaching quality

et: õpetamise kvaliteet

fi: opetuksen laatu

fr: qualité de l'enseignement

BT qualità dell'istruzione

RT insegnamento

**qualità dell'istruzione**

MT (09)

cs: kvalita vzdělávání

de: Qualität der Bildung

en: quality of education

et: hariduse kvaliteet

fi: koulutuksen laatu

fr: qualité de l'éducation

NT qualità dell'insegnamento

RT standard di apprendimento

RT valutazione

**qualità della vita**

MT (16)

cs: životní úroveň

de: Lebensstandard

en: standard of living

et: elatustase

fi: elintaso

fr: niveau de vie

BT dati economici

NT povertà

**questionario**

MT (13)

cs: dotazník

de: Fragebogen

en: questionnaire

et: küsimustik

fi: kyselylomake

fr: questionnaire

BT analisi statistica

**quotidiano**

USE giornale

**raccolta dati**

USE raccolta di dati

**raccolta di dati**

MT (13)

cs: sběr údajů

de: Datensammlung

en: data collection

et: andmekogumine

fi: tiedonkeruu

fr: collecte de données

UF *raccolta dati*

BT elaborazione dati

**raccomandazione comunitaria**

USE raccomandazione dell'Unione europea

**raccomandazione dell'Unione europea**

MT (12)

cs: doporučení Evropské unie

de: Empfehlung der Gemeinschaft

en: European Union recommendation

et: Euroopa Liidu soovitus

fi: Euroopan unionin suositus

fr: recommandation de l'Union européenne

UF *raccomandazione comunitaria*UF *raccomandazione europea*

BT Diritto comunitario

**raccomandazione europea**

USE raccomandazione dell'Unione europea

**radio**

USE mass media

**ragazza**

MT (15)

cs: dívka

de: Mädchen

en: girl

et: tüdruk

fi: tyttö

fr: jeune fille

BT femmina

**ragazza madre**

USE famiglia monoparentale

**ragazzo**

MT (15)

cs: chlapec

de: Junge

en: boy

et: poiss

fi: poika

fr: garçon

BT maschile

**ragazzo padre**

USE famiglia monoparentale

**raggruppamento**

MT (08)

cs: vytváření skupin

de: Gruppenbildung

en: grouping

et: rühmitamine

fi: ryhmittely

fr: groupement

UF *gruppo di classi*UF *raggruppamento di classi*

BT gestione della classe

NT classe eterogenea

NT classe omogenea

**raggruppamento di classi**

USE raggruppamento

**ragionamento**

MT (10)

cs: usuzování

de: schlussfolgerndes Denken

en: reasoning

et: arutlemine

fi: päättely

fr: raisonnement

BT sviluppo cognitivo

RT età mentale

**ragione**

USE causa

**ranking delle università**

USE graduatoria degli istituti

**rapporti fra scuole**

USE relazioni interistituto

**rapporti insegnanti-genitori**

USE rapporti scuola-famiglia

**rapporti interculturali**

USE relazioni interculturali

**rapporti internazionali**

USE relazioni internazionali

**rapporti interpersonali**

USE relazioni interpersonali

**rapporti scuola-famiglia**

MT (11)

cs: vztah rodič-škola

de: Eltern-Schule-Beziehung

en: parent-school relation

et: lapse/vanema ja kooli suhted

fi: kodin ja koulun yhteistyö

fr: relation parents-école

UF *rapporti insegnanti-genitori*

BT relazioni interpersonali

NT informazione ai genitori

RT partecipazione dei genitori

**rapporti tra gruppi**

USE relazioni tra gruppi

**rapporto**

MT (21)

cs: zpráva

de: Bericht

en: report

et: raport

fi: raportti

fr: rapport

SN: Pubblicazione di dati.

UF *relazione*UF *rendiconto*UF *resoconto***rapporto adulto-bambino**

MT (11)

cs: vztah dospělý-dítě

de: Erwachsener-Kind-Beziehung

en: adult-child relation

et: täiskasvanu ja lapse suhted

fi: aikuinen-lapsisuhde

fr: relation adulte-enfant

UF *interazione adulto-bambino*UF *relazione adulto-bambino*

BT relazioni interpersonali

**rapporto annuale**

MT (21)

cs: výroční zpráva

de: Jahresbericht

en: annual report

et: aastaaruanne

fi: toimintakertomus

fr: rapport annuel

UF *relazione annuale*UF *rendiconto annuale*UF *resoconto annuale***rapporto docente-alunno**

USE rapporto insegnante-studente

***rapporto educazione-industria***

USE rapporto scuola-industria

***rapporto formazione-impiego***

USE rapporto formazione-lavoro

***rapporto formazione-lavoro***

MT (11)

cs: vztah profesní příprava-zaměstnání

de: Beziehung Beschäftigung-Ausbildung

en: training-employment relation

et: koolituse ja tööhõive suhe

fi: koulutuksen ja työllistymisen välinen suhde

fr: relation formation-emploi

UF *rapporto formazione-impiego*

BT relazioni tra gruppi

***rapporto genitore-figlio***

USE rapporto genitori-figli

***rapporto genitori-figli***

MT (11)

cs: vztah rodič-dítě

de: Eltern-Kind-Beziehung

en: parent-child relation

et: lapse/vanema ja lapse suhted

fi: vanhempi-lapsisuhte

fr: relation parents-enfant

UF *rapporto genitore-figlio*UF *rapporto madre-figlio*UF *rapporto padre-figlio*UF *relazione genitori-figli*

BT relazioni interpersonali

***rapporto insegnante-alunno***

USE rapporto insegnante-studente

***rapporto insegnante-studente***

MT (11)

cs: vztah učitel-student

de: Lehrer-Schüler-Beziehung

en: teacher-student relation

et: õpetaja ja (üli)õpilase suhted

fi: opettajan ja opiskelijan suhde

fr: relation enseignant-étudiant

UF *rapporto docente-alunno*UF *rapporto insegnante-alunno*

BT relazioni interpersonali

***rapporto istruzione-industria***

USE rapporto scuola-industria

***rapporto madre-figlio***

USE rapporto genitori-figli

***rapporto nazionale***

MT (21)

cs: národní zpráva

de: Länderbericht

en: country report

et: riigi aruanne

fi: maaraportti

fr: descriptions par pays

***rapporto numerico insegnante-alunni***

MT (04)

cs: počet studentů na učitele

de: Lehrer-Schüler-Verhältniszahl

en: student-teacher ratio

et: õpilasi õpetaja kohta

fi: opettaja-oppilassuhde

fr: proportion maître-élèves

UF *numero di studenti per insegnante*

BT amministrazione dell'istruzione

***rapporto padre-figlio***

USE rapporto genitori-figli

***rapporto scuola-industria***

MT (11)

cs: vztah školství-průmysl

de: Beziehung Bildungswesen-Wirtschaft

en: education-industry relation

et: hariduse ja tööstuse suhted

fi: koulutus-teollisuus suhde

fr: relation éducation-industrie

UF *rapporto educazione-industria*UF *rapporto istruzione-industria*

BT relazioni tra gruppi

***rapporto scuola-territorio***

MT (11)

cs: vztah škola-komunita

de: Beziehung Schule-Gemeinwesen

en: school-community relation

et: kooli ja kogukonna suhted

fi: koulun ja lähiyhteisön yhteydet

fr: relation école-collectivité

BT relazioni tra gruppi

***rappresentante***

USE membro

***rappresentante degli studenti***

USE partecipazione degli studenti

***rappresentante dei genitori***

USE partecipazione dei genitori

**rappresentanza degli studenti**

USE partecipazione degli studenti

**rappresentanza dei genitori**

USE partecipazione dei genitori

**razzismo**

MT (15)

cs: rasismus

de: Rassismus

en: racism

et: rassism

fi: rasismi

fr: racisme

UF *discriminazione razziale*

BT esclusione sociale

**RDT**

USE Repubblica democratica tedesca

**reclutamento**

MT (16)

cs: přijímání zaměstnanců

de: Anwerbung

en: recruitment

et: värbamine

fi: rekrytointi

fr: recrutement

UF *assunzione*

BT profilo professionale

RT accesso al lavoro

RT procedura di reclutamento

RT reclutamento degli insegnanti

**reclutamento degli insegnanti**

MT (04)

cs: přijímání učitelů

de: Lehrereinstellung

en: teacher recruitment

et: õpetajate töölevõtmine

fi: opettajien rekrytointi

fr: recrutement d'enseignants

UF *assunzione degli insegnanti*

BT gestione del personale

RT reclutamento

**reddito medio**

MT (13)

cs: průměrný příjem

de: Durchschnittseinkommen

en: average income

et: keskmise sissetulek

fi: keskimääräinen tulotaso

fr: revenu moyen

BT dati statistici

**ReferNet**

MT (20)

cs: ReferNet

de: ReferNet

en: ReferNet

et: ReferNet

fi: ReferNet

fr: ReferNet

SN: Rete europea di riferimento nel campo dell'istruzione e della formazione professionale istituita dal Cedefop.

**refezione scolastica**

MT (06)

cs: školní stravování

de: Schulmahlzeit

en: school meal

et: koolitoit

fi: kouluateria

fr: repas scolaire

UF *buono pasto*UF *mensa*UF *mensa scolastica*UF *mensa universitaria*UF *pasto*

BT vita scolastica

**regione**

USE livello regionale

**regione di Bruxelles**

USE Regione di Bruxelles-Capitale

**Regione di Bruxelles-Capitale**

MT (19)

cs: Region Brusel

de: Region Brüssel-Hauptstadt

en: Brussels Capital Region

et: Brüsseli Pealinna Piirkond

fi: Brysselin pääkaupunkiseutu

fr: Région de Bruxelles-Capitale

UF *regione di Bruxelles***regione mediterranea**

USE paesi mediterranei

**regioni NUTS****MT** (13)**cs:** regiony NUTS**de:** NUTS-Regionen**en:** NUTS regions**et:** NUTSi regioonid**fi:** NUTS-alueet**fr:** régions NUTS**SN:** Nomenclatura Eurostat per disporre di uno schema unico e coerente di ripartizione territoriale per la produzione di statistiche regionali per l'Unione europea e per i paesi candidati.**UF** *Nomenclatura delle unità territoriali per la statistica***BT** dati statistici**Regno Unito****MT** (19)**cs:** Spojené království**de:** Vereinigtes Königreich**en:** United Kingdom**et:** Suurbritannia**fi:** Iso-Britannia**fr:** Royaume-Uni**regolamentazione****MT** (14)**cs:** směrnice**de:** Vorschriften**en:** regulation**et:** määrus**fi:** määräys**fr:** réglementation**UF** *norma***UF** *regolamento***BT** legislazione***regolamentazione interna*****USE** regolamento interno***regolamento*****USE** regolamentazione***regolamento comunitario*****USE** regolamento dell'Unione europea**regolamento dell'Unione europea****MT** (12)**cs:** nařízení Evropské unie**de:** Verordnung der Gemeinschaft**en:** European Union regulation**et:** Euroopa Liidu määrus**fi:** Euroopan unionin asetus**fr:** règlement de l'Union européenne**SN:** Atto giuridico comunitario destinato a Stati membri, persone fisiche e giuridiche.**UF** *regolamento comunitario***BT** Diritto comunitario***regolamento della scuola*****USE** regolamento interno della scuola**regolamento interno****MT** (04)**cs:** interní předpis**de:** interne Regelung**en:** internal regulation**et:** kodukord**fi:** järjestyssäännöt**fr:** règlement intérieur**UF** *regolamentazione interna***BT** gestione dell'istituto scolastico**NT** regolamento interno della scuola**regolamento interno della scuola****MT** (04)**cs:** školní řád**de:** Schulordnung**en:** school rules**et:** kooli kodukord**fi:** koulun säännöt**fr:** règlement intérieur de l'école**UF** *regolamento della scuola***UF** *regolamento interno di istituto***BT** regolamento interno**RT** disciplina scolastica***regolamento interno di istituto*****USE** regolamento interno della scuola***reimpiego*****USE** riassegnazione del personale

**reinserimento**

MT (09)

cs: znovuzáření do školy

de: Wiedereingliederung in das Schulsystem

en: reintegration into school

et: ennistamine (kooli)

fi: kouluun palaaminen

fr: réintégration dans l'école

UF *reinserimento a scuola*UF *reinserimento di un alunno*

BT carriera scolastica

***reinserimento a scuola***

USE reinserimento

***reinserimento di un alunno***

USE reinserimento

***relazione***

USE rapporto

***relazione adulto-bambino***

USE rapporto adulto-bambino

***relazione annuale***

USE rapporto annuale

***relazione congressuale***

MT (21)

cs: příspěvek na konferenci

de: Konferenzbeitrag

en: conference paper

et: ettekanne

fi: konferenssisitelmä

fr: article de conférence

SN: Contributo di un relatore a na conferenza, a un congresso o a un convegno. (Fonte: Cedefop, Thesaurus europeo della formazione, 2001)

***relazione di parentela***

USE famiglia

***relazione genitori-figli***

USE rapporto genitori-figli

***relazioni culturali***

USE relazioni interculturali

***relazioni di lavoro***

USE relazioni industriali

**relazioni industriali**

MT (16)

cs: pracovní vztahy

de: Arbeitsbeziehungen

en: labour relations

et: tööturusuhted

fi: työmarkkinasuhteet

fr: relations industrielles

SN: Relazioni tra datori di lavoro e lavoratori, tra direzione aziendale e sindacato, tra sindacato, direzione aziendale e governo (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *relazioni di lavoro*

RT lavoro

**relazioni interculturali**

MT (11)

cs: mezikulturní vztahy

de: interkulturelle Beziehungen

en: intercultural relations

et: kultuuridevahelised suhted

fi: kulttuurienväliset suhteet

fr: relations interculturelles

UF *rapporti interculturali*UF *relazioni culturali*

BT relazioni tra gruppi

RT cultura

***relazioni intergruppo***

USE relazioni tra gruppi

**relazioni interistituto**

MT (11)

cs: vztahy mezi školami

de: zwischenschulische Beziehungen

en: inter-school relations

et: koolidevahelised suhted

fi: koulujen väliset suhteet

fr: relations inter-écoles

UF *rapporti fra scuole*

NT corrispondenza scolastica

NT partenariato scolastico

**relazioni internazionali**

MT (14)

cs: mezinárodní vztahy

de: internationale Beziehungen

en: international relations

et: rahvusvahelised suhted

fi: kansainväliset suhteet

fr: relations internationales

UF *rapporti internazionali*UF *scambio internazionale*

BT politica estera

NT accordo internazionale

RT cooperazione internazionale

**relazioni interpersonali**

MT (11)

cs: mezilidské vztahy

de: zwischenmenschliche Beziehungen

en: interpersonal relations

et: isikutevahelised suhted

fi: sosiaaliset suhteet

fr: relations interpersonnelles

UF *rapporti interpersonali*

NT rapporti scuola-famiglia

NT rapporto adulto-bambino

NT rapporto genitori-figli

NT rapporto insegnante-studente

**relazioni tra gruppi**

MT (11)

cs: meziskupinové vztahy

de: Intergruppenbeziehungen

en: intergroup relations

et: rühmadevahelised suhted

fi: ryhmien väliset suhteet

fr: relation intergroupes

UF *rapporti tra gruppi*UF *relazioni intergruppo*

NT rapporto formazione-lavoro

NT rapporto scuola-industria

NT rapporto scuola-territorio

NT relazioni interculturali

**religione**

MT (15)

cs: náboženství

de: Religion

en: religion

et: usk

fi: uskonto

fr: religion

NT buddismo

NT confucianesimo

NT cristianesimo

NT giudaismo

NT induismo

NT Islam

NT secolarismo

NT sikhismo

NT taoismo

**remunerazione**

USE trattamento economico

**remunerazione degli insegnanti**

USE stipendio degli insegnanti

**Renania del Nord-Vestfalia**

USE Nord Reno-Westfalia

**Renania-Palatinato**

MT (19)

cs: Porýní-Falc

de: Rheinland-Pfalz

en: Rhineland-Palatinat

et: Rheinland-Pfaltz

fi: Rheinland-Pfalz

fr: Rhénanie-Palatinat

**rendiconto**

USE rapporto

**rendiconto annuale**

USE rapporto annuale

**rendimento scarso**

MT (09)

cs: nedostatečný výkon

de: mangelnde Leistung

en: underachievement

et: edasijõudmatus

fi: alisuoriutuminen

fr: résultats insuffisants

UF *profitto insufficiente*UF *risultato insufficiente*

BT rendimento scolastico

NT insuccesso scolastico

NT rinvio di esame

RT abbandono scolastico

**rendimento scolastico**

MT (09)

cs: výsledky vzdělávání

de: Lernergebnis

en: learning outcome

et: õpitulemus

fi: oppimistulos

fr: résultats de l'éducation

UF *prestazione scolastica*UF *risultato scolastico*UF *riuscita scolastica*UF *successo scolastico*

NT progresso scolastico

NT rendimento scarso

**Repubblica ceca**

MT (19)

cs: Česká republika

de: Tschechische Republik

en: Czech Republic

et: Tšehhi Vabariik

fi: Tšekki

fr: République tchèque

**Repubblica d'Irlanda**

USE Irlanda

**Repubblica del Montenegro**

USE Montenegro

**Repubblica del Tagikistan**

USE Tagikistan

**Repubblica del Turkmenistan**

USE Turkmenistan

**Repubblica dell'Uzbekistan**

USE Uzbekistan

**Repubblica democratica tedesca**

MT (19)

cs: Německá demokratická republika

de: Deutsche Demokratische Republik

en: German Democratic Republic

et: Saksa Demokraatlik Vabariik

fi: Saksan demokraattinen tasavalta

fr: République démocratique d'Allemagne

UF *DDR*UF *Germania dell'Est*UF *Germania Est*UF *RDT***Repubblica di Bielorussia**

USE Bielorussia

**Repubblica di Bosnia-Erzegovina**

USE Bosnia-Erzegovina

**Repubblica di Corea**

MT (19)

cs: Korejská republika

de: Republik Korea

en: Republic of Korea

et: Korea Vabariik

fi: Korean tasavalta

fr: République de Corée

UF *Corea del Sud***Repubblica di Moldavia**

USE Repubblica moldova

**Repubblica di Serbia**

USE Serbia

**Repubblica federale di Germania**

USE Germania

**Repubblica federale tedesca**

USE Germania

**Repubblica lettone**

USE Lettonia

**Repubblica moldova**

MT (19)

cs: Moldavská republika

de: Republik Moldau

en: Republic of Moldova

et: Moldova Vabariik

fi: Moldova

fr: République de Moldavie

UF *Moldavia*UF *Moldova*UF *Repubblica di Moldavia***Repubblica slovacca**

MT (19)

cs: Slovenská republika

de: Slowakische Republik

en: Slovak Republic

et: Slovaki Vabariik

fi: Slovakia

fr: République de Slovaquie

UF *Slovacchia***Repubblica slovena**

USE Slovenia

**repubbliche baltiche**

USE stati baltici

**requisiti di ammissione**

MT (04)

cs: podmínky pro přijetí

de: Zulassungsbedingungen

en: admission requirements

et: sisseastumisnõuded

fi: pääsyyvaatimukset

fr: conditions d'admission

SN: Requisiti (esami, certificati, attestati, ecc.) per l'ammissione a corsi di studio, di formazione, ecc.

(Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

UF *condizioni di ammissione*UF *condizioni per l'accesso*UF *idoneità*UF *requisiti per l'accesso*BT *procedura di ammissione***requisiti per l'accesso**

USE requisiti di ammissione

**residenza studentesca**

MT (06)

cs: ubytování studentů

de: Studentenheim

en: student housing

et: üli/õpilasmajutus

fi: opiskelija-asunnot

fr: logement d'étudiant

UF *alloggi per studenti*UF *casa dello studente*UF *residenza universitaria*

BT alloggi

RT scuola convitto

RT studente

**residenza universitaria**

USE residenza studentesca

**resoconto**

USE rapporto

**resoconto annuale**

USE rapporto annuale

**resoconto di una riunione**

USE verbale di riunione

**responsabili della politica educativa**

MT (11)

cs: tvůrce vzdělávací politiky

de: bildungspolitischer Entscheidungsträger

en: education policy-maker

et: hariduspoliitik

fi: koulutuspoliittaja

fr: décideurs en matière de politique éducative

UF *decisori in materia di politica educativa*UF *decisori politici in ambito educativo*

BT autorità educativa

**responsabilità**

MT (18)

cs: odpovědnost

de: Verantwortung

en: responsibility

et: vastutus

fi: vastuu

fr: responsabilités

UF *compito*UF *dovere*UF *ruolo***responsabilizzazione**

USE assunzione di responsabilità

**responsabilizzazione degli studenti**

MT (01)

cs: posilování sebeodpovědnosti studentů

de: Befähigung zur Selbstbestimmung

en: student empowerment

et: üli/õpilasele oma elu juhtimise oskuse andmine

fi: opiskelijoiden voimaannuttaminen

fr: responsabilisation des étudiants

SN: Educazione degli studenti/allunni affinché possano assumere il controllo della propria vita.

BT integrazione degli studenti

**Rete**

USE Internet

**rete di centri nazionali di informazione sul riconoscimento e sulla mobilità universitaria**

USE ENIC

**Rete ENIC**

USE ENIC

**Rete europea di centri nazionali di informazione**

USE ENIC

**Rete europea per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore**

USE ENQA

**Rete europea sulle politiche d'istruzione degli insegnanti**

USE ENTEP

**rete informatica**

MT (13)

cs: počítačová síť

de: Computernetzwerk

en: computer network

et: arvutivõrk

fi: tietoliikenneverkko

fr: réseau informatique

BT telecomunicazioni

NT extranet

NT Internet

NT intranet

NT posta elettronica

**rete NARIC**

USE NARIC

**retribuzione**

USE trattamento economico

**retribuzione dei docenti**

USE stipendio degli insegnanti

**retribuzione del dirigente scolastico**

USE stipendio del capo d'istituto

**retrotterra culturale**

USE identità culturale

**retrotterra sociale**

USE condizione sociale

**retta**

USE tasse scolastiche

**rettore**

MT (11)

cs: rektor

de: Rektor

en: vice-chancellor

et: asekanter

fi: varakansleri

fr: recteur

BT personale non docente

**RFT**

USE Germania

**riabilitazione**

USE fisioterapia

**riassegnazione del personale**

MT (04)

cs: přeřazení zaměstnance

de: Neuzuweisung von Personal

en: reassignment of staff

et: töötajatele uute ülesannete andmine

fi: henkilöstön uudelleensijoittaminen

fr: réaffectation du personnel

SN: Trasferimento all'interno della stessa azienda, o per reimpiego o per avanzamento di carriera. Da non confondere con la mobilità occupazionale (Fonte: Thesaurus europeo della formazione, 2001).

UF *reimpiego*UF *ricollocaemento del personale*

BT assegnazione del personale

**riassunto**

MT (21)

cs: shrnutí

de: Zusammenfassung

en: summary

et: kokkuvõte

fi: yhteenveto

fr: note de synthèse

UF *documento riepilogativo*UF *riepilogo*UF *sommario*UF *sunto***ricerca**

MT (01)

cs: výzkum

de: Forschung

en: research

et: teaduslik uurimine

fi: tutkimus

fr: recherche

NT *ricerca educativa*RT *istituto di ricerca*RT *metodologia*RT *misurazione*RT *pedagogista*RT *prospettiva storica***ricerca di personale**

USE procedura di reclutamento

**ricerca didattica**USE *ricerca educativa***ricerca educativa**

MT (01)

cs: pedagogický výzkum

de: Bildungsforschung

en: educational research

et: haridusuuring

fi: kasvatustieteellinen tutkimus

fr: recherche en éducation

UF *ricerca didattica*BT *ricerca***richiedente asilo**

USE rifugiato

**richiesta di insegnanti**

USE domanda di insegnanti

**richiesta di istruzione**

USE domanda di istruzione

**richiesta di laureati**

USE domanda di laureati

**ricollocaemento del personale**

USE riassegnazione del personale

**riconoscimento**

USE accreditamento

**riconoscimento dei diplomi**

MT (09)

cs: uznávání dokladů o vzdělání

de: Anerkennung von Bildungsabschlüssen

en: recognition of diplomas

et: diplomite tunnustamine

fi: tutkintojen tunnustaminen

fr: reconnaissance de diplôme

UF *riconoscimento dei titoli di studio*UF *riconoscimento delle qualifiche*

RT comparabilità dei titoli

RT equipollenza dei titoli di studio

RT mobilità

RT trasferibilità delle qualifiche

RT trasparenza delle qualifiche

**riconoscimento dei titoli di studio**

USE riconoscimento dei diplomi

**riconoscimento delle qualifiche**

USE riconoscimento dei diplomi

**riconoscimento di attività formative****pregresse**

USE accreditamento dell'apprendimento precedente

**ricreazione**

MT (04)

cs: přestávka

de: Pause

en: break

et: vahetund

fi: tauko

fr: récréation

UF *pausa*

BT giornata scolastica

**riepilogo**

USE riassunto

**riforma**

MT (04) (14)

cs: reforma

de: Reform

en: reform

et: reform

fi: uudistus

fr: réforme

BT politica

BT politica educativa

NT riforma scolastica

RT progetto di riforma

**riforma del curriculum**

MT (07)

cs: kurikulární reforma

de: Curriculumreform

en: curriculum reform

et: õppekavareform

fi: opetussuunnitelman uudistus

fr: réforme des programmes d'études

UF *riforma del programma di studio*

BT elaborazione del curriculum

**riforma del programma di studio**

USE riforma del curriculum

**riforma del sistema educativo**

USE riforma scolastica

**riforma educativa**

USE riforma scolastica

**riforma scolastica**

MT (04)

cs: školská reforma

de: Bildungsreform

en: educational reform

et: haridusreform

fi: koulutusuudistus

fr: réforme de l'enseignement

UF *riforma del sistema educativo*UF *riforma educativa*

BT riforma

**riformatorio**

USE educazione correzionale

**rifugiato**

MT (15)

cs: uprchlík

de: Flüchtling

en: refugee

et: pagulane

fi: pakolainen

fr: réfugié

SN: Persona in fuga dalla propria area di residenza per motivi politici o di altro genere (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *profugo*UF *richiedente asilo*UF *rifugiato politico*

BT migrante

**rifugiato politico**

USE rifugiato

**rinvio di esame**

MT (09)

cs: opravná zkouška

de: Prüfungswiederholung

en: referral

et: suunamine abi saamiseks

fi: lausunto erityisopetukseen siirrosta

fr: ajournement

BT rendimento scarso

**ripartizione (statistica)**

MT (13)

cs: rozpis (statistika)

de: Aufschlüsselung (Statistik)

en: breakdown (statistics)

et: jaotus (statistika)

fi: erittely (tilastot)

fr: ventilation (statistiques)

BT analisi statistica

**ripartizione degli studenti**

USE distribuzione degli studenti

**ripartizione del reddito**

USE distribuzione del reddito

**ripetenza**

MT (09)

cs: opakování ročníku

de: Sitzenbleiben

en: repeating

et: klassikordamine

fi: luokallejäänti

fr: redoublement

UF *bocciatura*UF *ripetizione dell'anno scolastico*

BT progresso scolastico

**ripetizione dell'anno scolastico**

USE ripetenza

**ripresa degli studi**

MT (02)

cs: návrat ke vzdělávání

de: Wiederaufnahme des Bildungswegs

en: return to learning

et: õpingute taasalustamine

fi: paluu opintoihin

fr: reprendre une formation

UF *ritorno agli studi*

RT apprendimento permanente

**riqualificazione**

MT (02)

cs: rekvalifikace

de: Umschulung

en: retraining

et: ümberõpe

fi: uudelleenkorutus

fr: formation de reconversion

SN: Attività formativa per l'acquisizione delle abilità e delle conoscenze necessarie allo svolgimento di un lavoro che richiedeva una qualificazione diversa da quella posseduta inizialmente. (Fonte: Cedefop, Thesaurus della formazione professionale, 1992).

UF *riqualificazione professionale*

BT tipo di formazione professionale

**riqualificazione professionale**

USE riqualificazione

**riscontro**

USE feedback

**risoluzione comunitaria**

USE risoluzione dell'Unione europea

**risoluzione del contratto**

USE cessazione del rapporto di lavoro

**risoluzione del rapporto di lavoro**

USE cessazione del rapporto di lavoro

**risoluzione dell'Unione europea****MT** (12)**cs:** rezoluce Evropské unie**de:** Entschließung der Gemeinschaft**en:** European Union resolution**et:** Euroopa Liidu avaldus**fi:** Euroopan unionin päätöslauselma**fr:** résolution de l'Union européenne**SN:** Atto giuridico non vincolante del Parlamento europeo che definisce dichiarazioni di principi condivisi da tutti gli stati membri.**UF** *risoluzione comunitaria***BT** Diritto comunitario**risoluzione di controversie****MT** (10)**cs:** urovnání sporu**de:** Konfliktbeilegung**en:** dispute settlement**et:** vaidluste lahendamine**fi:** ristiriitojen ratkaisu**fr:** règlement de conflit**UF** *conciliazione***BT** conflitto**risoluzione di problemi****MT** (10)**cs:** řešení problémů**de:** Problemlösen**en:** problem solving**et:** probleemõpe**fi:** ongelmanratkaisu**fr:** résolution de problème**UF** *problem solving***BT** sviluppo cognitivo**risorsa didattica digitale****USE** oggetto didattico**risorse di capitale****MT** (16)**cs:** kapitálové zdroje**de:** Anlagevermögen**en:** capital resources**et:** kapitaliressursid**fi:** pääomaresurssit**fr:** ressources en capital**RT** distribuzione delle risorse**risorse economiche****MT** (16)**cs:** ekonomické zdroje**de:** wirtschaftliche Ressourcen**en:** economic resources**et:** majandusressursid**fi:** taloudelliset voimavarat**fr:** ressources économiques**BT** dati economici**risorse finanziarie****USE** finanziamento**risorse operative****MT** (16)**cs:** provozní zdroje**de:** Betriebsmittel**en:** operational resources**et:** tegevuskulud**fi:** toimintaresurssit**fr:** ressources opérationnelles**RT** distribuzione delle risorse**risorse per l'insegnamento****MT** (08)**cs:** didaktické prostředky**de:** Unterrichtsmaterial**en:** teaching resources**et:** õppevahendid**fi:** oppimateriaali**fr:** moyens d'enseignement**UF** *aiuti didattici***UF** *attrezzatura didattica***UF** *materiale didattico***UF** *materiale educativo***UF** *mezzi didattici***UF** *strumenti didattici***BT** insegnamento**NT** guida per l'insegnante**NT** libro di testo**RT** attrezzatura audiovisiva**RT** computer

**risorse umane**

MT (16)

cs: lidské zdroje

de: Humanressourcen

en: human resources

et: inimressursid

fi: henkilöstövoimavarat

fr: ressources humaines

SN: Le persone occupate in una azienda o organizzazione.

UF *manodopera*UF *organico*UF *personale*

BT dati economici

**risultato**

MT (18)

cs: výsledek

de: Ergebnis

en: outcome

et: tulemus

fi: tulos

fr: résultat

SN: Da utilizzare insieme a un altro descrittore.

UF *conseguenza*UF *esito***risultato della valutazione**

MT (09)

cs: výsledek hodnocení

de: Evaluationsergebnis

en: evaluation result

et: hindamistulemus

fi: arviointitulokset

fr: résultat d'évaluation

NT graduatoria degli istituti

RT indennità

RT sanzione

RT scheda di valutazione

**risultato di ricerca**

MT (01)

cs: výsledky výzkumu

de: Forschungsergebnisse

en: research results

et: uurimistulemused

fi: tutkimustulokset

fr: résultats de recherche

UF *esito della ricerca*

NT innovazione didattica

**risultato insufficiente**

USE rendimento scarso

**risultato scolastico**

USE rendimento scolastico

**ritmi di apprendimento**

USE velocità di apprendimento

**ritorno agli studi**

USE ripresa degli studi

**ritorno all'insegnamento**

MT (11)

cs: návrat k učitelské profesi

de: Wiederaufnahme der Lehrtätigkeit

en: return to teaching

et: õpetajaametisse naasmine

fi: paluu opettamiseen

fr: reprendre la profession d'enseignant

UF *ritorno alla professione docente*

RT professione docente

**ritorno alla professione docente**

USE ritorno all'insegnamento

**riuscita scolastica**

USE rendimento scolastico

**romancio**

MT (17)

cs: romanši

de: Romanisch

en: Romansch

et: retoromaani keel

fi: retoromaanin kieli

fr: romanche

UF *lingua romancia*

BT lingue romanze

**romani**

USE lingua rom

**Romania**

MT (19)

cs: Rumunsko

de: Rumänien

en: Romania

et: Rumeenia

fi: Romania

fr: Roumanie

**rubrica**

USE directory

**rumeno**

MT (17)

cs: rumunština

de: Rumänisch

en: Romanian

et: rumeenia keel

fi: romanian kieli

fr: roumain

BT lingue romanze

**ruolo**

USE responsabilità

**russino**

USE ruteno

**russo**

MT (17)

cs: ruština

de: Russisch

en: Russian

et: vene keel

fi: venäjän kieli

fr: russe

BT lingue slave

**ruteno**

MT (17)

cs: rusínština

de: Ruthenisch

en: Rusyn

et: russiini keel

fi: ruteeni

fr: ruthène

UF *lingua rutena pannonica*UF *russino*

BT lingue slave

**Saarland**

MT (19)

cs: Sársko

de: Saarland

en: Saarland

et: Saarimaa

fi: Saarland

fr: Sarre

**salario**

USE trattamento economico

**salario al merito**

MT (16)

cs: plat podle výkonu

de: leistungsgebundenes Gehalt

en: performance-related salary

et: tulemuspalk

fi: tulospalkkaus

fr: salaire au mérite

BT trattamento economico

**salario degli insegnanti**

USE stipendio degli insegnanti

**salario di base**

USE stipendio base

**salute**

MT (15)

cs: zdraví

de: Gesundheit

en: health

et: tervis

fi: terveys

fr: santé

NT benessere

RT problemi di salute

RT sicurezza

**San Marino**

MT (19)

cs: San Marino

de: San Marino

en: San Marino

et: San Marino

fi: San Marino

fr: Saint-Marin

**Santa Sede**

USE Città del Vaticano

**sanzione**

MT (09)

cs: sankce

de: Sanktion

en: sanction

et: sanktsioon

fi: sanktio

fr: sanction

UF *provvedimento disciplinare*UF *punizione*

NT espulsione dalla scuola

RT risultato della valutazione

**saper fare**

USE know-how

**sapere**

USE conoscenza

**Sassonia**

MT (19)

cs: Sasko

de: Sachsen

en: Saxony

et: Saksimaa

fi: Saksi

fr: Saxe

**Sassonia-Anhalt**

MT (19)

cs: Sasko-Anhaltsko

de: Sachsen-Anhalt

en: Saxony-Anhalt

et: Saksi-Anhalt

fi: Saksi-Anhalt

fr: Saxe-Anhalt

**scaglionamento delle vacanze**

MT (04)

cs: plán dovolených

de: gestaffelte Ferien

en: staggering of holidays

et: koolivaheaegade paigutamine

fi: loma-aikojen porrastaminen

fr: étalement des vacances

BT amministrazione dell'istruzione

**scala retributiva**

USE scala salariale

**scala salariale**

MT (16)

cs: platová stupnice

de: Gehaltstabelle

en: salary scale

et: palgaskaala

fi: palkkataulukko

fr: barème de salaire

UF *livello di retribuzione*UF *livello retributivo*UF *scala retributiva*UF *scatto di stipendio*UF *scatto salariale*

RT trattamento economico

**scambi di studenti**

USE mobilità degli studenti

**scambio culturale**

USE visita di scambio

**scambio di informazioni**

MT (13)

cs: výměna informací

de: Informationsaustausch

en: information exchange

et: teabevahetus

fi: tiedonvaihto

fr: échange d'informations

NT conferenza

NT dibattito

NT feedback

RT comunicazione

**scambio internazionale**

USE relazioni internazionali

**scambio linguistico**

USE visita di scambio

**Scandinavia**

USE paesi nordici

**scansione dell'anno scolastico e accademico**

MT (04)

cs: období výuky

de: Schuljahresabschnitt

en: term (period)

et: semester

fi: lukukausi (jakso)

fr: trimestre

UF *quadrimestre*UF *semestre*UF *trimestre*

BT calendario scolastico

**scatto di stipendio**

USE scala salariale

**scatto salariale**

USE scala salariale

**scelta degli studi**

MT (09)

cs: volba studia

de: Studienwahl

en: choice of studies

et: õppekavavalikud

fi: opintojen valinta

fr: choix des études

BT carriera scolastica

RT orientamento

**scelta dei genitori**

MT (01)

cs: rodičovská volba

de: Wahlfreiheit der Eltern

en: parental choice

et: lapse/vanema valikuvõimalus

fi: vanhempien valintaoikeus

fr: choix des parents

UF *scelta della famiglia*

BT principi educativi

RT scelta della scuola

***scelta della famiglia***

USE scelta dei genitori

**scelta della formazione**

MT (09)

cs: volba profesní přípravy

de: Ausbildungswahl

en: choice of training

et: koolitusvõimalused

fi: koulutusvalinta

fr: choix de la formation

BT carriera scolastica

RT orientamento

**scelta della scuola**

MT (09)

cs: volba školy

de: freie Schulwahl

en: choice of school

et: kooli valiku võimalus

fi: koulunvalinta

fr: choix d'une école

SN: Riguarda la libertà di frequentare un istituto scolastico di propria scelta (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

BT carriera scolastica

RT orientamento

RT scelta dei genitori

**scheda di valutazione**

MT (09)

cs: hodnotící zpráva

de: Evaluationsbericht

en: evaluation report

et: hinnetelett

fi: arviointiraportti

fr: rapport d'évaluation

UF *pagella*

NT libretto scolastico

NT verifica delle competenze acquisite

RT risultato della valutazione

**Schleswig-Holstein**

MT (19)

cs: Šlevicko-Holštýnsko

de: Schleswig-Holstein

en: Schleswig-Holstein

et: Schleswig-Holstein

fi: Schleswig-Holstein

fr: Schleswig-Holstein

**scienze applicate**

MT (07)

cs: aplikované vědy

de: angewandte Wissenschaften

en: applied sciences

et: rakendusteadused

fi: soveltavat tietet

fr: sciences appliquées

BT contenuto di apprendimento

**scienze dell'educazione**

MT (01)

cs: pedagogické vědy

de: Bildungswissenschaft

en: sciences of education

et: kasvatusteadus

fi: kasvatustietet

fr: sciences de l'éducation

NT didattica

NT economia dell'istruzione

NT educazione comparata

NT filosofia dell'educazione

NT sociologia dell'educazione

NT storia dell'educazione

RT esperto in educazione

RT teoria educativa

**scienze della salute**

MT (07)

cs: zdravotnické vědy

de: Gesundheitswissenschaften

en: health sciences

et: terviseteadused

fi: terveystietet

fr: sciences de la santé

BT contenuto di apprendimento

NT educazione alimentare

NT educazione alla salute

NT educazione alla sicurezza

NT educazione fisica

NT educazione sessuale

NT medicina umana

NT medicina veterinaria

***scienze economiche***

USE economia

**scienze esatte**

USE scienze naturali

**scienze informatiche**

USE informatica

**scienze naturali**

MT (07)

cs: přírodní vědy

de: Naturwissenschaften

en: natural sciences

et: loodusteadused

fi: luonnontieteet

fr: sciences naturelles

UF *scienze esatte*

BT contenuto di apprendimento

NT biologia

NT chimica

NT fisica

NT geografia

**scienze sociali**

MT (07)

cs: společenské vědy

de: Sozialwissenschaften

en: social sciences

et: sotsiaalteadused

fi: yhteiskuntatieteet

fr: sciences sociales

BT contenuto di apprendimento

NT educazione civica

NT psicologia

**scienze umane**

USE studi umanistici

**scolarità**

MT (02)

cs: školní vzdělávání

de: Schulzeit

en: schooling

et: kooliharidus

fi: koulukasvatus

fr: scolarisation

UF *scolarizzazione*

BT istruzione formale

**scolarizzazione**

USE scolarità

**Scozia**

MT (19)

cs: Skotsko

de: Schottland

en: Scotland

et: Šotimaa

fi: Skotlanti

fr: Écosse

**scozzese**

USE gaelico scozzese

**scrittura**

MT (07)

cs: psaní

de: Schreiben

en: writing

et: kirjutamine

fi: kirjoittaminen

fr: écriture

BT insegnamento di una lingua

**scuola**

MT (06)

cs: škola

de: Schule

en: school

et: kool

fi: koulu

fr: école

UF † *scuola rurale*

BT istituto di istruzione

NT scuola a pagamento

NT scuola a tempo pieno

NT scuola professionale

NT scuola convivito

NT scuola d'arte

NT scuola di specializzazione

NT Scuola europea

NT scuola femminile

NT scuola internazionale

NT scuola maschile

NT scuola militare

NT scuola mista

NT scuola primaria

NT scuola privata

NT scuola professionale

NT scuola pubblica

NT scuola secondaria

NT scuola speciale

RT dimensione della scuola

**scuola a pagamento**

MT (06)

cs: škola požadující školné

de: gebührenerhebende Schule

en: fee-paying school

et: õppemaksuga kool

fi: maksullinen koulu

fr: école payante

BT scuola

RT tasse

**scuola a tempo pieno**

MT (06)

cs: škola s celodenním provozem

de: Ganztagschule

en: full-day school

et: päevakool

fi: kokopäiväkoulu

fr: enseignement à temps plein

BT scuola

**scuola alternativa**

USE offerta educativa alternativa

**scuola con internato**

USE scuola convitto

**scuola confessionale**

MT (06)

cs: církevní škola

de: Konfessionsschule

en: denominational school

et: konfessionaalne kool

fi: uskontokunnan koulu

fr: école confessionnelle

UF *scuola religiosa*

BT scuola

**scuola convitto**

MT (06)

cs: internátní škola

de: Internat

en: boarding school

et: internaatkool

fi: sisäoppilaitos

fr: internat

UF *collegio*UF *scuola con internato*

BT scuola

RT residenza studentesca

**scuola d'arte**

MT (06)

cs: umělecká škola

de: Kunstfachschule

en: art school

et: kunstikool

fi: taidekoulu

fr: école des beaux-arts

UF *accademia di belle arti*UF *Istituto d'arte*UF *liceo artistico*

BT scuola

NT scuola di musica

**scuola dell'infanzia**

USE educazione prescolare

**scuola dell'obbligo**

USE istruzione obbligatoria

**scuola di musica**

MT (06)

cs: hudební škola

de: Ausbildungseinrichtung für Musik

en: music school

et: muusikakool

fi: musiikkiopisto

fr: école de musique

SN: Istituto dove si insegna la musica (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazinone, 1998).

UF *conservatorio*

BT scuola d'arte

**scuola di specializzazione**

MT (06)

cs: specializovaná škola

de: Fachschule

en: specialist school

et: süvakool

fi: erikoiskoulu

fr: école de spécialisation

SN: Corsi finalizzati all'acquisizione di conoscenze specialistiche.

BT scuola

**scuola differenziale**

USE scuola speciale

**scuola elementare**

USE scuola primaria

**scuola estiva**

MT (08)

cs: letní škola

de: Sommerschule

en: summer school

et: suvekursus

fi: kesäkurssi

fr: école d'été

SN: Corsi programmati durante l'estate.

UF *corsi estivi*

BT corso

**Scuola europea**

MT (06)

cs: Evropská škola

de: Europäische Schule

en: European School

et: Euroopa Kool

fi: Eurooppa-koulu

fr: École Européenne

SN: Scuola frequentata dai figli del personale delle istituzioni degli stati membri dell'Unione europea (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

BT scuola

**scuola femminile**

MT (06)

cs: dívčí škola

de: Mädchenschule

en: girls' school

et: tütarlastekool

fi: tyttökoulu

fr: école de filles

BT scuola

**scuola in carcere**

USE educazione correzionale

**scuola in ospedale**

MT (02)

cs: výuka v nemocnici

de: Unterricht im Krankenhaus

en: hospital teaching

et: haiglaõpe

fi: sairaalaopetus

fr: enseignement en milieu hospitalier

UF *insegnamento in ospedale*

BT formazione extrascolastica

**scuola internazionale**

MT (06)

cs: mezinárodní škola

de: internationale Schule

en: international school

et: rahvusvaheline kool

fi: kansainvälinen koulu

fr: école internationale

BT scuola

RT educazione interculturale

**scuola itinerante**

USE servizi educativi itineranti

**scuola maschile**

MT (06)

cs: chlapecká škola

de: Knabenschule

en: boys' school

et: poistekool

fi: poikakoulu

fr: école de garçons

BT scuola

**scuola materna**

USE educazione prescolare

**scuola media**

USE scuola secondaria

**scuola militare**

MT (06)

cs: vojenská škola

de: Militärschule

en: military school

et: sõjakool

fi: sotakoulu

fr: école militaire

BT scuola

**scuola mista**

MT (06)

cs: koedukovaná škola

de: Koedukationsschule

en: coeducational school

et: segakool

fi: yhteiskoulu

fr: école mixte

SN: Scuola in cui sono presenti ragazzi e ragazze (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

BT scuola

**scuola mobile**

USE servizi educativi itineranti

**scuola obbligatoria**

USE istruzione obbligatoria

**scuola paterna**

USE educazione familiare

**scuola per tutti**

USE educazione inclusiva

**scuola pilota**

USE progetto pilota

**scuola primaria**

MT (06)

cs: primární škola

de: Primarschule

en: primary school

et: algkool

fi: alakoulu

fr: école primaire

UF *livello primario*UF *scuola elementare*

BT scuola

RT istruzione primaria

**scuola privata**

MT (06)

cs: soukromá škola

de: Privatschule

en: private school

et: erakool

fi: yksityiskoulu

fr: école privée

BT scuola

NT scuola privata non sovvenzionata

NT scuola privata sovvenzionata

RT istruzione privata

**scuola privata non sovvenzionata**

MT (06)

cs: nesubvencovaná soukromá škola

de: nicht subventionierte Privatschule

en: non-grant-aided private school

et: tegevustoetuseeta erakool

fi: valtionapujärjestelmän ulkopuolella oleva yksityiskoulu

fr: école privée non subventionnée

BT scuola privata

RT tasse

**scuola privata sovvenzionata**

MT (06)

cs: subvencovaná soukromá škola

de: subventionierte Privatschule

en: grant-aided private school

et: tegevustoetusega erakool

fi: julkisrahoitteinen yksityiskoulu

fr: école subventionnée

BT scuola privata

**scuola professionale**

MT (06)

cs: odborná škola

de: berufsbildende Schule

en: vocational school

et: kutsekool

fi: ammattioppilaitos

fr: école professionnelle

UF *istituto professionale*

BT scuola

RT istruzione e formazione professionale

**scuola pubblica**

MT (06)

cs: veřejná škola

de: öffentliche Schule

en: public-sector school

et: avaliku sektori kool

fi: julkinen koulu

fr: école publique

SN: Scuola finanziata e amministrata dallo stato.

UF *scuola statale*

BT scuola

**scuola religiosa**

USE scuola confessionale

**scuola rurale**

USE scuola + zona rurale

**scuola secondaria**

MT (06)

cs: sekundární škola

de: Sekundarschule

en: secondary school

et: keskkool

fi: toisen asteen koulu

fr: école secondaire

UF *liceo*UF *scuola media*UF *scuola secondaria di primo grado*UF *scuola secondaria di secondo grado*UF *scuola secondaria inferiore*UF *scuola secondaria superiore*

BT scuola

NT scuola secondaria unitaria

RT istruzione secondaria

***scuola secondaria di primo grado***

USE scuola secondaria

***scuola secondaria di secondo grado***

USE scuola secondaria

***scuola secondaria inferiore***

USE scuola secondaria

***scuola secondaria superiore***

USE scuola secondaria

**scuola secondaria unitaria**

MT (06)

cs: souborná sekundární škola

de: Gesamtschule

en: comprehensive secondary school

et: üldhariduskool

fi: Suomessa termille sopivin vastine on yläaste

fr: école secondaire à programme commun

SN: Scuola secondaria non suddivisa per indirizzi.

BT scuola secondaria

**scuola serale**

MT (08)

cs: večerní kurs

de: Abendschule

en: evening class

et: õhtuõpe

fi: iltaopiskelu

fr: cours du soir

UF *corso serale*

BT corso

**scuola speciale**

MT (06)

cs: speciální škola

de: Sonderschule

en: special school

et: erikool

fi: erityiskoulu

fr: centre d'éducation spéciale

SN: Si avvale di strutture particolari e di metodologie specifiche. Accoglie alunni con disabilità fisiche o psichiche. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)

UF *scuola differenziale*

BT scuola

RT educazione speciale

RT educazione speciale separata

***scuola statale***

USE scuola pubblica

**secolarismo**

MT (15)

cs: sekularismus

de: Laizismus

en: secularism

et: ilmalikustamine

fi: sekularismi

fr: laïcité

UF *laicismo*UF *laicità*

BT religione

***seconda generazione di immigrati***

USE migrante di seconda generazione

***secondario di primo grado***

USE secondario inferiore

***secondario di secondo grado***

USE secondario superiore

**secondario inferiore**

MT (02)

cs: nižší sekundární úroveň

de: Sekundarstufe 1

en: lower secondary

et: keskkooli 1 aste

fi: yläaste

fr: secondaire inférieur

UF *CITE 2*UF *livello secondario inferiore*UF *secondario di primo grado*

BT istruzione secondaria

RT ciclo a struttura unica

**secondario superiore****MT** (02)**cs:** vyšší sekundární úroveň**de:** Sekundarstufe 2**en:** upper secondary**et:** keskkooli 2 aste**fi:** lukio**fr:** secondaire supérieur**UF** *CITE 3***UF** *livello secondario superiore***UF** *secondario di secondo grado***BT** istruzione secondaria**SEE****USE** Spazio economico europeo**segregazione sociale****USE** esclusione sociale**SEIS****USE** Spazio europeo dell'istruzione superiore**semestre****USE** scansione dell'anno scolastico e accademico**seminario****MT** (08)**cs:** seminář**de:** Seminar**en:** seminar**et:** seminar**fi:** seminaari**fr:** séminaire**BT** corso**senso critico****MT** (10)**cs:** kritičnost**de:** kritisches Denken**en:** critical sense**et:** kriitikameel**fi:** kriittinen ajattelu**fr:** sens critique**UF** *abilità cognitive***BT** intelligenza**Serbia****MT** (19)**cs:** Srbská republika**de:** Republik Serbien**en:** Republic of Serbia**et:** Serbia Vabariik**fi:** Serbia**fr:** République de Serbie**UF** *Repubblica di Serbia***serbo****MT** (17)**cs:** srbština**de:** Serbisch**en:** Serbian**et:** serbia keel**fi:** serbian kieli**fr:** serbe**BT** lingue slave**serie****USE** collana**serie cronologica****USE** serie temporale**serie temporale****MT** (18)**cs:** časové řady**de:** Zeitreihe**en:** time series**et:** trend**fi:** aikasarja**fr:** série temporelle**UF** *serie cronologica***server****MT** (06) (13)**cs:** server**de:** Server**en:** server**et:** server**fi:** palvelin**fr:** serveur**BT** attrezzature informatiche**servizi****MT** (16)**cs:** služby**de:** Dienstleistungen**en:** services**et:** teenused**fi:** palvelut**fr:** services**UF** *settore terziario***BT** sistema economico**NT** assicurazione**servizi di psicologia scolastica****USE** psicologo scolastico**servizi di pulizia****USE** manutenzione e riparazione

**servizi educativi itineranti**

MT (06)

cs: mobilní vzdělávací služby

de: mobile pädagogische Einrichtung

en: mobile education services

et: mobiilne haridusteenus

fi: kiertävät koulutuspalvelut

fr: services éducatifs itinérants

UF *scuola itinerante*UF *scuola mobile*

BT istituto di istruzione

**servizi sociali**

MT (11)

cs: sociální služby

de: Sozialdienst

en: social service

et: sotsiaalteenus

fi: sosiaalipalvelu

fr: services sociaux

UF *assistenza sociale*UF *servizio assistenziale*

NT protezione del bambino

NT protezione della gioventù

RT animatore socio-educativo

RT sicurezza sociale

**servizio assistenziale**

USE servizi sociali

**servizio di assistenza psicologica**

USE servizio psicologico

**servizio di orientamento**

MT (11)

cs: poradenská služba

de: Beratungsstelle

en: guidance service

et: nõuandetalitus

fi: oppilaanohjaus

fr: service d'orientation

SN: servizio di consulenza e orientamento per i discenti.

UF *centro di orientamento*UF *servizio di orientamento professionale*UF *servizio di orientamento scolastico*UF *ufficio per l'orientamento*

NT consulente di orientamento

**servizio di orientamento professionale**

USE servizio di orientamento

**servizio di orientamento scolastico**

USE servizio di orientamento

**servizio di supporto**

USE assistenza tecnica

**servizio psicologico**

MT (11)

cs: psychologická služba

de: psychologischer Beratungsdienst

en: psychological service

et: psühholoogiatalitus

fi: psykologipalvelut

fr: service psychologique

UF *consulenza psico-pedagogica*UF *consulenza psicologica*UF *servizio di assistenza psicologica*

BT organo consultivo

**servizio pubblico**

USE impiego pubblico

**servizio sanitario**

MT (15)

cs: zdravotnictví

de: Gesundheitsdienst

en: health service

et: tervishoiuteenus

fi: terveystalutus

fr: système de santé

UF *sistema sanitario*

NT personale sanitario

RT assistenza sanitaria

**sesso**

MT (15)

cs: gender

de: Geschlecht

en: gender

et: sugu

fi: sukupuoli

fr: sexe

UF *genere*

NT femmina

NT maschile

**sesso maschile**

USE maschile

**settimana scolastica**

MT (04)

cs: školní týden

de: Schulwoche

en: school week

et: koolinädal

fi: kouluviikko

fr: semaine scolaire

BT organizzazione dell'orario scolastico

**settore dell'istruzione**

USE settore educativo

**settore educativo**

MT (02)

cs: obor vzdělávání

de: Bildungsweig

en: branch of education

et: hariduse liik

fi: koulutushaara

fr: filière d'enseignement

UF *indirizzo di studi*UF *settore dell'istruzione*

NT istruzione e formazione professionale

NT istruzione generale

NT istruzione tecnica

RT passerelle

**settore terziario**

USE servizi

**sgravio fiscale**

MT (05)

cs: daňová úleva

de: Steuererleichterung

en: tax relief

et: maksuvabastus

fi: veronkevennys

fr: allègement fiscal

UF *detrazione fiscale*UF *esenzione fiscale*UF *esonero da imposta*

BT sostegno finanziario

**sicurezza**

MT (15)

cs: bezpečnost

de: Sicherheit

en: safety

et: ohutus

fi: turvallisuus

fr: sécurité

UF *incidente*

RT salute

**sicurezza del posto di lavoro**

MT (16)

cs: ochrana pracovních příležitostí

de: Arbeitsplatzsicherheit

en: job security

et: tööturvalisus

fi: työsuhdeturva

fr: sécurité de l'emploi

UF *sicurezza dell'impiego*

BT condizioni di lavoro

**sicurezza dell'impiego**

USE sicurezza del posto di lavoro

**sicurezza domestica**

USE educazione alla sicurezza

**sicurezza sociale**

MT (16)

cs: sociální zabezpečení

de: Sozialversicherung

en: social security

et: sotsiaalkindlustus

fi: sosiaaliturva

fr: sécurité sociale

UF *previdenza sociale*

BT coesione economico-sociale

RT servizi sociali

**sicurezza stradale**

USE educazione alla sicurezza

**sikhismo**

MT (15)

cs: sikhismus

de: Sikhismus

en: Sikhism

et: sikhism

fi: sikhiläisyys

fr: sikhisme

BT religione

**simbolo**

MT (13)

cs: symbol

de: Symbol

en: symbol

et: sümbol

fi: symboli

fr: symbole

BT comunicazione non verbale

**sindacato**

MT (16)

cs: odborová organizace

de: Gewerkschaft

en: trade union

et: ametiühing

fi: ammattiliitto

fr: syndicat

UF *confederazione sindacale*

BT parti sociali

NT dipendente

**sintesi**

USE abstract

**sistema dei crediti**

MT (04)

cs: kreditní systém

de: Leistungspunktesystem

en: credit system

et: ainepunktide süsteem

fi: opintosuoritusjärjestelmä

fr: système de crédits

**SN:** Strumento per l'accumulo, la misurazione e la comparazione dei risultati dell'apprendimento e dei periodi di studio e per il loro trasferimento tra sistemi educativi o istituti di istruzione.

UF *CFU*UF *Crediti Formativi Universitari*UF *unità capitalizzabili*

RT trasferimento dei crediti

**sistema di istruzione**

USE sistema educativo

**sistema di passerelle**

USE passerelle

**sistema economico**

MT (16)

cs: ekonomika

de: Wirtschaft

en: economy

et: majandus

fi: talous

fr: économie

**SN:** Complesso delle attività e dei rapporti fra uomini connessi alla produzione, alla distribuzione e al consumo di beni e servizi (Fonte: Lo Zingarelli, Vocabolario della Lingua Italiana, ed. Zanichelli 2002)

NT agricoltura (settore economico)

NT industria

NT servizi

**sistema educativo**

MT (02)

cs: vzdělávací systém

de: Bildungswesen

en: education system

et: haridussüsteem

fi: koulutusjärjestelmä

fr: système éducatif

**SN:** Il modo in cui istituzioni, programmi e personale interagiscono, con lo scopo di impartire l'istruzione alla popolazione.

UF *sistema di istruzione*UF *struttura del sistema educativo*UF *struttura dell'istruzione*

NT ciclo a struttura unica

NT educazione correzionale

NT educazione degli adulti

NT istruzione di base

NT istruzione privata

NT istruzione pubblica

NT offerta educativa alternativa

**Sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti**

MT (04) (12)

cs: Evropský systém pro přenos kreditů

de: Europäisches System zur Anrechnung von Studienleistungen

en: European Credit Transfer System

et: Euroopa ainepunktide ülekande süsteem

fi: Eurooppalainen opintosuoritusten ja arvosanojen siirtojärjestelmä

fr: Système européen de transfert de crédits d'enseignement

UF *ECTS*

BT cooperazione europea

BT trasferimento dei crediti

**sistema sanitario**

USE servizio sanitario

**sistema scolastico**

USE istruzione formale

**sistema sociale**

USE struttura sociale

**sistemazione dello spazio**

USE organizzazione dello spazio

**sito**

USE sito web

**sito Internet**

USE sito web

**sito web**

**MT** (21)  
**cs:** webová stránka  
**de:** Website  
**en:** website  
**et:** veebileht  
**fi:** Internet-sivusto  
**fr:** site internet  
**UF** *pagina web*  
**UF** *sito*  
**UF** *sito Internet*

**situazione politica**

**MT** (14)  
**cs:** politická situace  
**de:** politische Lage  
**en:** political situation  
**et:** poliitiline olukord  
**fi:** poliittinen tilanne  
**fr:** situation politique  
**UF** *condizione politica*  
**RT** politica

**slavo**

**MT** (17)  
**cs:** církevní slovanština  
**de:** Slawonisch  
**en:** Slavonic  
**et:** vanaslaavi keel  
**fi:** Katso slaavilaiset kielet  
**fr:** slavon  
**BT** langue slave

**Slovacchia**

**USE** Repubblica slovacca

**slovacco**

**MT** (17)  
**cs:** slovenština  
**de:** Slowakisch  
**en:** Slovak  
**et:** slovaki keel  
**fi:** slovakki  
**fr:** slovaque  
**UF** *lingua slovacca*  
**BT** langue slave

**Slovenia**

**MT** (19)  
**cs:** Slovinsko  
**de:** Slowenien  
**en:** Slovenia  
**et:** Sloveenia  
**fi:** Slovenia  
**fr:** Slovénie  
**UF** *Repubblica slovena*

**sloveno**

**MT** (17)  
**cs:** slovinština  
**de:** Slowenisch  
**en:** Slovenian  
**et:** sloveeni keel  
**fi:** sloveeni  
**fr:** slovène  
**UF** *lingua slovena*  
**BT** langue slave

**socializzazione**

**MT** (10)  
**cs:** socializace  
**de:** Sozialisierung  
**en:** socialisation  
**et:** sotsialiseerimine  
**fi:** sosiaalisaatio  
**fr:** socialisation  
**UF** *sviluppo sociale*  
**BT** sviluppo del bambino

**socialmente svantaggiato**

**USE** condizione socialmente svantaggiata

**società**

**MT** (15)  
**cs:** společnost  
**de:** Gesellschaft  
**en:** society  
**et:** ühiskond  
**fi:** yhteiskunta  
**fr:** société  
**UF** *politica sociale*  
**NT** società della conoscenza

**società basata sulla conoscenza**

**USE** società della conoscenza

**società civile**

**USE** partecipazione dei cittadini

**società coesiva**

**USE** coesione economico-sociale

**società cognitiva**

**USE** società della conoscenza

**società conoscitiva**

**USE** società della conoscenza

**società dei saperi**

**USE** società della conoscenza

**società dell'informazione**

USE società della conoscenza

**società della conoscenza**

MT (15)

cs: znalostní společnost

de: Wissensgesellschaft

en: knowledge society

et: teadmüühiskond

fi: osaamisyhteiskunta

fr: société de la connaissance

SN: Una società i cui processi e le cui prassi si basano sulla produzione, la distribuzione e l'uso di conoscenze (Fonte: Comunicazione della Commissione europea, Realizzare uno spazio europeo dell'apprendimento permanente, COM(2001)678 finale).

UF *economia del sapere*UF *economia della conoscenza*UF *società basata sulla conoscenza*UF *società cognitiva*UF *società conoscitiva*UF *società dei saperi*UF *società dell'informazione*

BT società

**società inclusiva**

USE coesione economico-sociale

**sociologia dell'educazione**

MT (01)

cs: sociologie výchovy

de: Bildungssoziologie

en: sociology of education

et: haridussotsioloogia

fi: kasvatussosiologia

fr: sociologie de l'éducation

BT scienze dell'educazione

**Socrates**

MT (20)

cs: Sokrates

de: Sokrates

en: Socrates

et: Sokrates

fi: Sokrates

fr: Sokrates

**soddisfazione lavorativa**

USE soddisfazione professionale

**soddisfazione nel lavoro**

USE soddisfazione professionale

**soddisfazione professionale**

MT (16)

cs: spokojenost v zaměstnání

de: Befriedigung im Beruf

en: occupational satisfaction

et: tööga rahulolu

fi: työtyytyväisyys

fr: satisfaction professionnelle

UF *soddisfazione lavorativa*UF *soddisfazione nel lavoro*

RT profilo professionale

**software**

MT (06) (13)

cs: software

de: Software

en: software

et: tarkvara

fi: ohjelmisto

fr: logiciel

BT attrezzature informatiche

NT software educativo

RT user friendly

**software didattico**

USE software educativo

**software educativo**

MT (06) (13)

cs: výukový software

de: Unterrichtsoftware

en: educational software

et: õpitarkvara

fi: opetusohjelmisto

fr: logiciel éducatif

SN: Programma elettronico utilizzato a fini educativi (Fonte: adattato dall'University of Leeds, British Education Thesaurus, 2005, versione online).

UF *programma didattico interattivo*UF *software didattico*

BT software

RT oggetto didattico

**sommario**

USE riassunto

**sondaggio**

USE inchiesta

**sordità**

USE disabilità uditiva

**sordo**

USE disabilità uditiva

**sorveglianza**

USE supervisione

**sospensione dei corsi**

USE annullamento di una lezione

**sospensione dell'attività didattica**

USE annullamento di una lezione

**sostegno finanziario**

MT (05)

cs: finanční podpora

de: finanzielle Unterstützung

en: financial support

et: rahaline toetus

fi: taloudellinen tuki

fr: soutien financier

UF *aiuto finanziario*UF *contributo finanziario*UF *sovvenzione*UF *sussidio*

BT misura di sostegno

NT aiuti finanziari per gli studenti

NT assegno familiare

NT borsa di studio

NT prestito

NT sgravio fiscale

**sostegno pedagogico**

MT (03)

cs: podpora žáků při učení

de: Förderunterricht

en: curriculum support

et: õpiabi

fi: tukiopetus

fr: soutien pédagogique

SN: Sostegno per gli studenti che frequentano scuole ordinarie ma che presentano difficoltà di apprendimento.

UF *corso di recupero*UF *corso integrativo*UF *supporto didattico*

BT educazione speciale

NT supporto linguistico

RT classe di sostegno

**sostegno per gli insegnanti**

MT (11)

cs: podpora učitelů

de: Unterstützung für Lehrer

en: support for teachers

et: toetusmeetmed õpetajale

fi: tuki opettajille

fr: soutien pour enseignants

BT assistenza tecnica

**sostenibilità**

MT (16)

cs: udržitelnost

de: Nachhaltigkeit

en: sustainability

et: jätkusuutlikkus

fi: kestävyys

fr: durabilité

BT protezione dell'ambiente

**sostituto**

USE personale supplente

**sovrannumero di insegnanti**

MT (01)

cs: nadbytek učitelů

de: Lehrerüberschuss

en: teacher surplus

et: õpetajate ülejääk

fi: opettajien ylitarjonta

fr: surplus d'enseignants

UF *eccesso di insegnanti*

BT economia dell'istruzione

RT professione docente

**sovvenzione**

USE sostegno finanziario

**sovvenzione per gli studi**

USE borsa di studio

**sovvenzioni di privati**

USE fondi privati

**Spagna**

MT (19)

cs: Španělsko

de: Spanien

en: Spain

et: Hispaania

fi: Espanja

fr: Espagne

**spagnolo (castigliano)**

MT (17)

cs: španělština

de: Spanisch

en: Castilian

et: hispaania keel

fi: kastilian kieli

fr: castillan

BT lingue romanze

**Spazio economico europeo**

MT (12)

cs: Evropský hospodářský prostor

de: Europäischer Wirtschaftsraum

en: European Economic Area

et: Euroopa majanduspiirkond

fi: Euroopan talousalue

fr: Espace économique européen

UF *SEE*

BT cooperazione europea

**Spazio europeo dell'istruzione superiore**

MT (12)

cs: Evropský vysokoškolský prostor

de: Europäischer Hochschulraum

en: European Higher Education Area

et: Euroopa kõrgharidusruum

fi: Eurooppalainen korkeakoulualue

fr: Espace européen de l'enseignement supérieur

UF *SEIS*

BT cooperazione europea

**spazio gioco**

MT (06)

cs: hřiště

de: Spielplatz

en: playground

et: mänguväljak

fi: leikkikenttä

fr: aire de jeu

BT strutture ricreative

**specialista di una materia**

USE insegnante specialista

**specializzazione**

MT (09)

cs: specializace

de: Spezialisierung

en: specialisation

et: spetsialiseerumine

fi: erikoistuminen

fr: spécialisation

BT carriera scolastica

NT istruzione tecnica

**spesa per l'educazione**

MT (05)

cs: výdaje na vzdělávání

de: Bildungsaufwand

en: educational expenditure

et: hariduskulud

fi: koulutuskustannukset

fr: dépenses éducatives

UF *budget per l'istruzione*UF *costo dell'educazione*

NT spesa pro-capite

RT finanziamento

**spesa pro-capite**

MT (05)

cs: výdaje na osobu

de: Pro-Kopf-Ausgaben

en: per capita expenditure

et: kulutused ühe õppuri kohta

fi: kulutus henkeä kohti

fr: dépenses per capita

SN: Riferito alla spesa per studente.

BT spesa per l'educazione

**spesa pubblica**

USE fondi pubblici

**spese dello stato**

USE fondi pubblici

**spirito d'impresa**

USE imprenditorialità

**spirito d'iniziativa**

USE formazione imprenditoriale

**spirito imprenditoriale**

USE imprenditorialità

**sponsor**

USE sponsorizzazione

**sponsorizzazione**

MT (05)

cs: sponzorství

de: Sponsoring

en: sponsorship

et: sponsorlus

fi: sponsorointi

fr: parrainage

UF *patrocinio*UF *sponsor*

BT fondi privati

**sport**

USE educazione fisica

**stampa**

USE mass media

**standard**

MT (09)

cs: standard

de: Norm

en: standard

et: standard

fi: standardi

fr: norme

NT buone pratiche

NT parametro di riferimento

NT standard di apprendimento

NT standard europei

RT standardizzazione

RT test standardizzato

**standard di apprendimento**

MT (09)

cs: vzdělávací standard

de: Bildungsstandards

en: learning standard

et: haridusstandard

fi: oppimistaso

fr: normes éducatives

SN: Livello richiesto o atteso di rendimento scolastico.

UF *livelli di apprendimento*

BT standard

RT qualità dell'istruzione

RT valutazione

**standard europei**

MT (09)

cs: evropské standardy

de: europäische Standards

en: European standards

et: Euroopa standard

fi: eurooppalaiset standardit

fr: normes européennes

BT standard

**standardizzazione**

MT (09)

cs: standardizace

de: Standardisierung

en: standardisation

et: standardimine

fi: standardointi

fr: normalisation

UF *normalizzazione*

RT standard

**stanziamento pro-capite**

USE finanziamento pro-capite

**stati baltici**

MT (19)

cs: baltské státy

de: baltische Staaten

en: Baltic States

et: Balti riigid

fi: Baltian maat

fr: Etats baltes

UF *paesi baltici*UF *repubbliche baltiche***stati del mediterraneo**

USE paesi mediterranei

**stati dell'area mediterranea**

USE paesi mediterranei

**stati mediterranei**

USE paesi mediterranei

**stati membri dell'OCSE**

USE paesi membri dell'OCSE

**Stati Uniti**

MT (19)

cs: Spojené státy americké

de: Vereinigte Staaten

en: United States

et: Ameerika Ühendriigid

fi: Yhdysvallat

fr: États-Unis

UF *Stati Uniti d'America*UF *USA***Stati Uniti d'America**

USE Stati Uniti

**statistica demografica**

MT (13)

cs: demografická statistika

de: Bevölkerungsstatistik

en: population statistics

et: rahvastikustatistika

fi: väestötilastot

fr: statistique démographique

UF *dati demografici*UF *indice demografico*

BT dati statistici

NT distribuzione della popolazione

NT tasso di natalità

RT popolazione

**statistiche**

USE dati statistici

**stato civile**

MT (15)

cs: manželský stav

de: Familienstand

en: marital status

et: perekonnaseis

fi: siviilisääty

fr: état civil

RT cittadino

**stato europeo**

USE paese dell'UE

**stato extraeuropeo**

USE paese non UE

**stato giuridico**

MT (14)

cs: právní status

de: Rechtsstatus

en: legal status

et: õiguslik staatus

fi: oikeudellinen asema

fr: statut juridique

UF *status giuridico*

RT legislazione

**stato membro**

USE paese dell'UE

**stato membro dell'UE**

USE paese dell'UE

**stato membro dell'Unione europea**

USE paese dell'UE

**status di insegnante**

MT (16)

cs: postavení učitele

de: Lehrerstatus

en: teacher status

et: õpetaja staatus

fi: opettajan asema

fr: statut de l'enseignant

BT status professionale

**status giuridico**

USE stato giuridico

**status professionale**

MT (16)

cs: pracovní postavení

de: berufliche Stellung

en: employment status

et: ametiseisund

fi: työtilanne

fr: statut professionnel

UF *livello professionale*UF *posizione professionale*

NT status di insegnante

**stima**

USE valutazione

**stima di sé**

USE fiducia in sé

**stipendio**

USE trattamento economico

**stipendio base**

MT (16)

cs: základní plat

de: Grundgehalt

en: basic salary

et: põhipalk

fi: peruspalkka

fr: salaire de base

UF *salario di base*

BT trattamento economico

**stipendio degli insegnanti**

MT (16)

cs: plat učitele

de: Lehrergehalt

en: teacher salary

et: õpetaja palk

fi: opettajan palkka

fr: salaire d'enseignant

UF *remunerazione degli insegnanti*UF *retribuzione dei docenti*UF *salario degli insegnanti*

BT trattamento economico

**stipendio del capo d'istituto**

MT (16)

cs: plat ředitelů školy

de: Schulleitergehalt

en: headteacher salary

et: direktori palk

fi: rehtorin palkka

fr: salaire de chef d'établissement

UF *retribuzione del dirigente scolastico*UF *stipendio del dirigente scolastico*UF *stipendio del preside*

BT trattamento economico

**stipendio del dirigente scolastico**

USE stipendio del capo d'istituto

**stipendio del preside**

USE stipendio del capo d'istituto

**storia**

MT (07)

cs: dějiny

de: Geschichte (Lehrfach)

en: history

et: ajalugu

fi: historia

fr: histoire

BT studi umanistici

**storia dell'arte**

USE educazione artistica

**storia dell'educazione**

MT (01)

cs: dějiny pedagogiky

de: Bildungsgeschichte

en: history of education

et: pedagoogika ajalugu

fi: kasvatushistoria

fr: histoire de l'éducation

BT scienze dell'educazione

**straniero**

MT (15)

cs: cizinec

de: Ausländer

en: foreigner

et: välismaalane

fi: ulkomaalainen

fr: étranger

BT popolazione

**straordinario**

USE lavoro straordinario

**strategia di apprendimento**

MT (08)

cs: strategie učení

de: Lernstrategie

en: learning strategy

et: õpistrateegia

fi: oppimisstrategia

fr: stratégie d'apprentissage

BT processo di apprendimento

NT autoistruzione

**strategia di Lisbona**

MT (20)

cs: Lisabonská strategie

de: Lissabon-Strategie

en: Lisbon Strategy

et: Lissaboni strateegia

fi: Lissabonin strategia

fr: Stratégie de Lisbonne

**strumentazione**

USE attrezzature

**strumentazioni informatiche**

USE attrezzature informatiche

**strumenti didattici**

USE risorse per l'insegnamento

**struttura amministrativa**

MT (14)

cs: správní struktura

de: Verwaltungsstruktur

en: administrative structure

et: haldusstruktuur

fi: hallintorakenne

fr: structure administrative

UF *competenze amministrative*UF *organizzazione amministrativa*

BT amministrazione

NT centralizzazione

NT decentramento

**struttura del corso**

MT (08)

cs: struktura kursu

de: Kursaufbau

en: course structure

et: kursuse ülesehitus

fi: kurssin rakenne

fr: structure de cours

RT corso

**struttura del sistema educativo**

USE sistema educativo

**struttura dell'istruzione**

USE sistema educativo

**struttura di carriera**

USE profilo di carriera

**struttura sociale**

MT (15)

cs: společenská struktura

de: Gesellschaftsstruktur

en: social structure

et: sotsiaalne struktuur

fi: yhteiskuntarakenne

fr: structure sociale

UF *sistema sociale*

NT esclusione sociale

NT integrazione sociale

NT uguaglianza dei sessi

**struttura unica**

USE ciclo a struttura unica

**strutture educative**

MT (06)

cs: výchovně-vzdělávací zařízení

de: Bildungsstätte

en: educational facilities

et: haridusehitised

fi: koulutustilat

fr: espaces éducatifs

NT alloggi

NT aula

NT biblioteca

NT campus

NT centro comunitario

NT centro culturale

NT centro informazioni

NT cinema

NT impianti sportivi

NT laboratorio

NT museo

NT strutture ricreative

**strutture ricreative**

MT (06)

cs: zařízení pro volný čas

de: Freizeiteinrichtung

en: leisure facilities

et: huvikeskus

fi: vapaa-ajan mahdollisuudet

fr: installations de loisirs

UF *attrezzatura ricreativa*UF *centro di attività ricreative*UF *centro ricreativo*

BT strutture educative

NT spazio gioco

RT attività ricreative

**studente**

MT (11)

cs: student

de: Studierende

en: student

et: üli/õpilane

fi: opiskelija

fr: étudiant

SN: Per discenti fino al completamento dell'istruzione secondaria, anche "alunno".

NT laureato

NT studente adulto

NT studente di lingua madre straniera

NT studente lavoratore

NT studente maturo

NT studente universitario

NT tirocinante

NT uditore

RT alunno

RT organizzazione studentesca

RT partecipazione degli studenti

RT residenza studentesca

RT valutazione da parte degli studenti

RT valutazione degli studenti

RT vita studentesca

**studente adulto**

MT (11)

cs: dospělý studující

de: erwachsener Lernender

en: adult learner

et: täiskasvanud õppija

fi: aikuisoppija

fr: apprenant adulte

UF *discente adulto*

BT studente

**studente di lingua madre straniera****MT** (11)**cs:** student s cizím mateřským jazykem**de:** Student fremder Muttersprache**en:** foreign mother tongue student**et:** muu emakeelega (üli)õpilane**fi:** vieraskielinen opiskelija**fr:** étudiant de langue maternelle étrangère**UF** *alunno di lingua materna straniera***BT** studente**RT** immigrante**RT** supporto linguistico**studente lavoratore****MT** (11)**cs:** pracující student**de:** Werkstudent**en:** working student**et:** töötav üliõpilane**fi:** työssäkäyvä opiskelija**fr:** étudiant travailleur**BT** studente**studente maturo****MT** (11)**cs:** dospělý student**de:** Spätstudierende**en:** mature student**et:** täiskasvanud (üli)õpilane**fi:** aikuisopiskelija**fr:** étudiant adulte**SN:** Chi ritorna agli studi a 30 o 40 anni per terminare gli studi interrotti o per iniziarne di nuovi.**BT** studente**studente universitario****MT** (11)**cs:** student bakalářského studia**de:** Undergraduate-Student**en:** undergraduate**et:** bakalaureuseõppe üliõpilane**fi:** alemman korkeakoulututkinnon opiskelija**fr:** étudiant du premier cycle des études supérieures**BT** studente**studi ambientali****USE** educazione ambientale**studi classici****MT** (07)**cs:** klasická studia**de:** klassische Studien**en:** classical studies**et:** klassikalised teadused**fi:** antiikintutkimus**fr:** études classiques**BT** studi umanistici**RT** greco antico**RT** latino**studi di comunità****MT** (07)**cs:** sociální výchova**de:** Gemeinschaftserziehung**en:** community studies**et:** kodulugu**fi:** kansalaistaito**fr:** éducation sociale**SN:** Studi che riguardano delimitati ambienti di relazione, come parti di una città o quartiere, interessati all'interazione fra diversi livelli della struttura sociale e al contesto locale diversificato.**BT** educazione civica**studi di diritto****USE** studi giuridici**studi di dottorato****MT** (02)**cs:** doktorské studium**de:** Doktoratsstudium**en:** doctoral studies**et:** doktoriõpe**fi:** tohtoriopinnot**fr:** études de doctorat**UF** *programma di dottorato***UF** *studi di terzo livello***BT** studi post-laurea**studi di legge****USE** studi giuridici**studi di terzo livello****USE** studi di dottorato

**studi giuridici**

MT (07)

cs: studium práv

de: Rechtswissenschaft

en: law studies

et: õigusteadus

fi: oikeustieteelliset opinnot

fr: études de droit

UF *giurisprudenza*UF *studi di diritto*UF *studi di legge*UF *studio del diritto*

BT educazione civica

**studi internazionali**

MT (07)

cs: studium mezinárodních vztahů

de: internationale Erziehung

en: international studies

et: rahvusvahelisuse kasvatuse

fi: kansainvälisyysopinnot

fr: études internationales

SN: Studio delle dinamiche educative, socio-politiche, ambientali ed economiche nelle relazioni internazionali (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *educazione internazionale*

BT contenuto di apprendimento

RT dimensione internazionale

**studi letterari**

USE studi umanistici

**studi per la pace**

USE educazione alla pace

**studi post-laurea**

MT (02)

cs: postgraduální studium

de: Postgraduiertenstudium

en: postgraduate studies

et: kraadiõpe

fi: jatko-opinnot

fr: études postgraduées

UF *corsi di terzo ciclo*UF *corsi di terzo livello*UF *corsi post-laurea*

BT istruzione superiore

NT studi di dottorato

NT studi superiori di secondo livello

**studi superiori**

USE istruzione superiore

**studi superiori di secondo livello**

MT (02)

cs: magisterské studium

de: Masterstudiengang

en: master degree studies

et: magistriõpe

fi: maisterin opinnot

fr: études supérieures de deuxième cycle

SN: Studi di specializzazione per il conseguimento di una laurea di secondo livello conformemente al processo di Bologna.

BT studi post-laurea

RT laurea di secondo livello

**studi umanistici**

MT (07)

cs: humanitní vědy

de: Geisteswissenschaften

en: humanities

et: humanitaarteadused

fi: humanistiset tieteet

fr: études littéraires

UF *scienze umane*UF *studi letterari*

BT contenuto di apprendimento

NT educazione ai media

NT educazione morale

NT educazione religiosa

NT filosofia

NT giornalismo

NT insegnamento di una lingua

NT linguistica

NT storia

NT studi classici

**studi universitari**

USE istruzione superiore

**studi universitari di primo ciclo**

USE corso di laurea di primo livello

**studi universitari di primo livello**

USE corso di laurea di primo livello

**studio all'estero**

MT (04)

cs: zahraniční studium

de: Auslandsstudium

en: study abroad

et: välisõpingud

fi: opiskelu ulkomailla

fr: études à l'étranger

UF *formazione all'estero*

BT mobilità degli studenti

**studio comparativo**  
USE analisi comparativa

**studio comparato**  
USE analisi comparativa

**studio del diritto**  
USE studi giuridici

**studio di caso**  
MT (21)  
cs: případová studie  
de: Fallstudie  
en: case study  
et: juhtumiõpe  
fi: tapaustutkimus  
fr: étude de cas  
UF *caso di studio*

**studio individuale controllato**  
USE studio individuale guidato

**studio individuale guidato**  
MT (08)  
cs: studium pod dohledem  
de: Hausaufgabenbetreuung  
en: supervised study  
et: pikapäevaõpe  
fi: valvottu kotitehtävien teko  
fr: étude surveillée  
SN: Attività di studio personale dell'alunno svolta nella scuola, fuori dell'orario di lezione, con l'assistenza di un insegnante (Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).  
UF *studio individuale controllato*  
BT attività educative

**successo scolastico**  
USE rendimento scolastico

**Sudamerica**  
MT (19)  
cs: Jižní Amerika  
de: Südamerika  
en: South America  
et: Lõuna-Ameerika  
fi: Etelä-Amerikka  
fr: Amérique du Sud  
UF *America del Sud*

**suddivisione degli spazi**  
USE organizzazione dello spazio

**Sudest asiatico**  
MT (19)  
cs: jihovýchodní Asie  
de: Südostasien  
en: South-East Asia  
et: Kagu-Aasia  
fi: Kaakkois-Aasia  
fr: Asie du Sud-Est

**sunto**  
USE riassunto

**supervisione**  
MT (04)  
cs: dozor  
de: Aufsicht  
en: supervision  
et: järelevalve  
fi: valvonta  
fr: surveillance  
UF *controllo*  
UF *sorveglianza*  
BT amministrazione dell'istruzione  
RT amministrazione  
RT governance

**Supplemento al diploma**  
MT (09)  
cs: dodatek k diplomu  
de: Diploma Supplement  
en: Diploma Supplement  
et: diplomilisa  
fi: Korkeakoulututkintotodistuksen liite  
fr: Supplément au diplôme  
SN: Certificazione integrativa (nelle due lingue, inglese e del paese) del titolo ufficiale conseguito al termine di un corso di studi in una università o in un istituto di istruzione superiore.  
UF *Diploma Supplement*  
RT comparabilità dei titoli

**supplente**  
USE personale supplente

**supporto didattico**  
USE sostegno pedagogico

**supporto linguistico****MT** (03)**cs:** podpora při učení jazyka**de:** Sprachförderung**en:** language support**et:** keeleabi**fi:** kielituki**fr:** aide à l'apprentissage des langues**BT** sostegno pedagogico**RT** studente di lingua madre straniera**supporto materiale****MT** (05)**cs:** materiální podpora**de:** materielle Unterstützung**en:** support in kind**et:** natuuras toetus**fi:** tuki luontaisuurituksena**fr:** aide en nature**SN:** Sostegno materiale diverso dal sostegno di natura economico-finanziaria (ad es. alloggio, trasporti, aiuti alimentari).**UF** *aiuto in natura***BT** misura di sostegno**sussidiarietà (Unione europea)****MT** (14)**cs:** subsidiarita (Evropská unie)**de:** Subsidiarität (Europäische Union)**en:** subsidiarity (European Union)**et:** lähimus**fi:** toissijaisuusperiaate**fr:** subsidiarité (Union européenne)**SN:** Principio volto a garantire decisioni il più vicine possibile al cittadino, intervenendo solo quando l'azione comunitaria è più efficace di quella intrapresa a livello nazionale, regionale o locale (Fonte: adattato da Glossario SCADplus, versione online, 2006).**BT** governance**RT** Diritto comunitario**sussidio****USE** sostegno finanziario**sussidio di studio****USE** aiuti finanziari per gli studenti**sussidio familiare****USE** assegno familiare**sussidio finanziario****MT** (05)**cs:** podpora závislá na příjmech**de:** bedarfsabhängige Unterstützung**en:** means-tested support**et:** sotsiaaltoetus**fi:** ansiosidonnainen tuki**fr:** soutien sous condition de ressources**SN:** Sostegno finanziario subordinato a particolari condizioni di reddito familiare.**BT** misura di sostegno**svedese****MT** (17)**cs:** švédština**de:** Schwedisch**en:** Swedish**et:** rootsi keel**fi:** ruotsin kieli**fr:** suédois**BT** lingue germaniche**Svezia****MT** (19)**cs:** Švédsko**de:** Schweden**en:** Sweden**et:** Rootsi**fi:** Ruotsi**fr:** Suède**sviluppo****MT** (18)**cs:** rozvoj**de:** Entwicklung**en:** development**et:** arendamine**fi:** kehitys**fr:** développement**SN:** Da usare insieme a un altro descrittore.**sviluppo cognitivo****MT** (10)**cs:** kognitivní vývoj**de:** kognitive Entwicklung**en:** cognitive development**et:** tunnetuslik areng**fi:** kognitiivinen kehitys**fr:** développement cognitif**UF** *sviluppo intellettuale***BT** sviluppo del bambino**NT** età mentale**NT** intelligenza**NT** ragionamento**NT** risoluzione di problemi

**sviluppo del bambino****MT** (10)**cs:** vývoj dítěte**de:** Kindesentwicklung**en:** child development**et:** lapse areng**fi:** lapsen kehitys**fr:** développement de l'enfant**NT** socializzazione**NT** sviluppo cognitivo**NT** sviluppo fisico**sviluppo del curriculum****USE** elaborazione del curriculum**sviluppo delle capacità professionali****USE** sviluppo delle competenze**sviluppo delle competenze****MT** (10)**cs:** rozvoj dovedností**de:** Entwicklung beruflicher Fachkenntnisse**en:** skill development**et:** oskuste arendamine**fi:** ammattitaidon kehittäminen**fr:** développement des capacités professionnelles**UF** *acquisizione di competenze***UF** *sviluppo delle capacità professionali***BT** abilità**sviluppo fisico****MT** (10)**cs:** tělesný vývoj**de:** körperliche Entwicklung**en:** physical development**et:** kehaline areng**fi:** fyysinen kehitys**fr:** développement physique**BT** sviluppo del bambino**NT** sviluppo motorio**sviluppo intellettuale****USE** sviluppo cognitivo**sviluppo motorio****MT** (10)**cs:** pohybový vývoj**de:** motorische Entwicklung**en:** motor development**et:** motoorne areng**fi:** motorinen kehitys**fr:** développement moteur**UF** *sviluppo psicomotorio***BT** sviluppo fisico**sviluppo professionale****USE** formazione in servizio**sviluppo professionale degli insegnanti****USE** formazione in servizio degli insegnanti**sviluppo psicomotorio****USE** sviluppo motorio**sviluppo sociale****USE** socializzazione**Svizzera****MT** (19)**cs:** Švýcarsko**de:** Schweiz**en:** Switzerland**et:** Šveits**fi:** Sveitsi**fr:** Suisse**UF** *Confederazione svizzera***svizzero tedesco****MT** (17)**cs:** švýcarská němčina**de:** Schwyzerdütsch**en:** Schwyzerdütsch**et:** Šveitsi saksa keel**fi:** sveitsinsaksa**fr:** schwyzerdütsch**BT** alemanno**Tagikistan****MT** (19)**cs:** Tádžikistán**de:** Tadschikistan**en:** Tajikistan**et:** Tadžikistan**fi:** Tadžikistan**fr:** Tadjikistan**UF** *Repubblica del Tagikistan***talentato****USE** dotato**talento****USE** dotato**talentuoso****USE** dotato

**taoismo**

MT (15)

cs: taoismus

de: Taoismus

en: Taoism

et: taoism

fi: taolaisuus

fr: taoïsme

BT religione

**tassa universitaria**

USE tasse scolastiche

**tasse**

MT (05)

cs: poplatky

de: Gebühren

en: fees

et: lõivud

fi: maksut

fr: droits (financement)

UF *contributi scolastici*

BT fonte di finanziamento

NT tasse di iscrizione

NT tasse scolastiche

RT scuola a pagamento

RT scuola privata non sovvenzionata

**tasse di iscrizione**

MT (05)

cs: zápisné

de: Einschreibgebühren

en: registration fees

et: sisseastumislõiv

fi: ilmoittautumismaksut

fr: droits d'inscription

SN: Pagamento effettuato dagli studenti/alunni al momento dell'iscrizione ad un istituto educativo.

BT tasse

**tasse scolastiche**

MT (05)

cs: školné

de: Studiengebühren

en: tuition fees

et: õppemaks

fi: lukukausimaksut

fr: droits de scolarité

SN: Contributo finanziario versato dagli studenti/alunni a copertura dei costi dell'istruzione.

UF *retta*UF *tassa universitaria*

BT tasse

**tasso (statistico)**

MT (18)

cs: míra

de: Rate (Statistik)

en: rate (statistics)

et: määr

fi: aste (tilastot)

fr: taux

SN: Da utilizzare insieme a un altro descrittore.

**tasso d'interesse**

MT (05)

cs: úroková míra

de: Zinssatz

en: interest rate

et: intressimäär

fi: korkotaso

fr: taux d'intérêt

RT prestito

**tasso di natalità**

MT (13)

cs: porodnost

de: Geburtenrate

en: birth rate

et: sündimus

fi: syntyvyys

fr: natalité

UF *natalità*

BT statistica demografica

**tasso di partecipazione all'istruzione**

USE tasso di scolarizzazione

**tasso di scolarizzazione**

MT (13)

cs: míra účasti na vzdělávání

de: Bildungsbeteiligungsrate

en: education participation rate

et: hariduses osalemise määr

fi: koulutukseen osallistumisaste

fr: taux de participation à l'enseignement

UF *percentuale di popolazione scolarizzata*UF *tasso di partecipazione all'istruzione*

BT dati statistici

**team teaching**

USE lavoro di gruppo

**teatro**

USE arte drammatica

**tecnologia**

MT (07)

cs: technologie

de: Technologie

en: technology

et: tehnoloogia

fi: teknologia

fr: technologie

BT contenuto di apprendimento

***Tecnologie dell'informazione e della comunicazione***

USE TIC

***tecnologie informatiche***

USE TIC

**tedesco**

MT (17)

cs: němčina

de: Deutsch

en: German

et: saksa keel

fi: saksan kieli

fr: allemand

BT lingue germaniche

NT alemanno

NT mosellano-francone

**telecomunicazioni**

MT (13)

cs: telekomunikace

de: Telekommunikation

en: telecommunication

et: telekommunikatsioon

fi: tietoliikenne

fr: télécommunication

BT comunicazione

NT rete informatica

***teleformazione***

USE apprendimento a distanza

***televisione***

USE mass media

***tematica interdisciplinare***

USE approccio interdisciplinare

***tempi di apprendimento***

USE velocità di apprendimento

***tempo di insegnamento***

USE ore di insegnamento

**tempo di lavoro**

MT (16)

cs: pracovní doba

de: Arbeitszeit

en: working time

et: tööaeg

fi: työaika

fr: temps de travail

UF *carico di lavoro*UF *ore di lavoro*

BT condizioni di lavoro

NT lavoro straordinario

***tempo di lavoro degli insegnanti***

USE carico di lavoro degli insegnanti

**tempo libero**

MT (07)

cs: volný čas

de: Freizeit

en: leisure

et: vaba aeg

fi: vapaa-aika

fr: loisir

NT attività ricreative

RT educazione al tempo libero

RT vacanza

***tempo parziale***

USE part-time

**tempo pieno**

MT (18)

cs: plný

de: Vollzeit

en: full-time

et: täiskoormusega

fi: kokopäivä

fr: plein temps

**Tempus**

MT (20)

cs: Tempus

de: Tempus

en: Tempus

et: Tempus

fi: Tempus

fr: Tempus

***teologia***

USE educazione religiosa

**teoria dell'apprendimento**

MT (01)

cs: teorie učení

de: Lerntheorie

en: learning theory

et: õpiteooria

fi: oppimisteoria

fr: théorie d'apprentissage

BT teoria educativa

**teoria dell'educazione**

USE teoria educativa

**teoria educativa**

MT (01)

cs: pedagogika

de: Bildungstheorie

en: educational theory

et: kasvatusteooria

fi: kasvatusteoria

fr: théorie de l'éducation

UF *pedagogia*UF *teoria dell'educazione*UF *teoria pedagogica*

NT teoria dell'apprendimento

RT scienze dell'educazione

**teoria pedagogica**

USE teoria educativa

**terapia**

MT (03)

cs: terapie

de: Therapie

en: therapy

et: ravi

fi: terapia

fr: thérapie

NT fisioterapia

NT logopedia

NT psicoterapia

NT terapia occupazionale

RT disabilità

**terapia occupazionale**

MT (03)

cs: ergoterapie

de: Beschäftigungstherapie

en: occupational therapy

et: tööteraapia

fi: työterapia

fr: ergothérapie

UF *ergoterapia*

BT terapia

**terminale**

USE computer

**termine di preavviso**

MT (16)

cs: výpovědní lhůta

de: Kündigungsfrist

en: period of notice

et: etteteatamisaeg

fi: irtisanomisaika

fr: délai de préavis

BT condizioni di lavoro

**terminologia**

MT (07)

cs: terminologie

de: Terminologie

en: terminology

et: terminoloogia

fi: terminologia

fr: terminologie

BT insegnamento di una lingua

**territori dell'ex Jugoslavia**

MT (19)

cs: Území bývalé Jugoslávie

de: Nachfolgestaaten Jugoslawiens

en: Territories of the former Yugoslavia

et: endise Jugoslaavia alad

fi: entisen Jugoslavian alueet

fr: territoires de l'ancienne Yougoslavie

**Terza indagine internazionale su matematica e scienze**

USE TIMSS

**tesi**

MT (09)

cs: disertace

de: Doktorarbeit

en: thesis

et: väitekiri

fi: opinnäyte

fr: thèse

UF *tesi di dottorato*UF *tesi di laurea*

RT dottorato

**tesi di dottorato**

USE tesi

**tesi di laurea**

USE tesi

**test**

USE esame

**test attitudinale**

USE test di piazzamento

**test di intelligenza**

MT (09)

cs: test inteligence

de: Intelligenztest

en: intelligence test

et: intelligentsustest

fi: älykkyytesti

fr: test d'intelligence

UF *misura del quoziente intelletivo*UF *misura dell'intelligenza*UF *valutazione dell'intelligenza*

BT esame

**test di piazzamento**

MT (09)

cs: rozřazovací zkouška

de: Einstufungsprüfung

en: placement examination

et: tasemeeksam

fi: tasokoe

fr: examen de placement

SN: Esame volto a determinare il livello di corso cui può accedere uno studente.

UF *esame attitudinale*UF *test attitudinale*

BT esame

**test orale**

USE esame orale

**test scritto**

USE esame scritto

**test standardizzato**

MT (09)

cs: standardizovaný test

de: standardisierte Prüfung

en: standardised test

et: standarditud test

fi: standardoitu testi

fr: test normalisé

SN: Prova condotta rispetto a una metodologia e condizioni standard.

UF *prova standard*UF *prova standardizzata*

BT esame

RT standard

**testo giuridico**

MT (21)

cs: právní text

de: Rechtsdokument

en: legal text

et: õigustekst

fi: lakiteksti

fr: texte juridique

**thesaurus**

MT (21)

cs: tezaurus

de: Thesaurus

en: thesaurus

et: thesaurus

fi: tesaurus

fr: thésaurus

SN: Vocabolario di un linguaggio di indicizzazione controllato, organizzato in maniera formale, in maniera cioè da rendere esplicite le relazioni "a priori" fra i concetti (Fonte: ISO 2788).

**Third International Mathematics and Science Study**

USE TIMSS

**TIC**

MT (13)

cs: IKT

de: Informations- und Kommunikationstechnologie

en: ICT

et: IKT

fi: tieto- ja viestintäteknologia

fr: TIC

SN: Tecnologia per l'immissione, la memorizzazione, il recupero, l'elaborazione, la trasmissione e la diffusione di dati in formato elettronico. (Fonte: Cedefop, Glossario, 2004).

UF *Tecnologie dell'informazione e della comunicazione*UF *tecnologie informatiche*

NT elaborazione dati

NT intelligenza artificiale

RT comunicazione

RT informazione

RT penetrazione informatica

RT uso del computer

**TIMSS**

MT (20)

cs: TIMSS

de: TIMSS

en: TIMSS

et: TIMSS

fi: TIMSS

fr: TIMSS

UF *Terza indagine internazionale su matematica e scienze*UF *Third International Mathematics and Science Study***tipo di formazione professionale**

MT (02)

cs: typ profesní přípravy

de: Ausbildungsart

en: training type

et: koolitustüüp

fi: ammatillinen koulutusmuoto

fr: type de formation

NT alternanza scuola-lavoro

NT apprendistato

NT formazione di base

NT formazione professionale continua

NT programma di orientamento professionale

NT riqualificazione

RT istruzione e formazione professionale

**tipo di valutazione**

USE metodo di valutazione

**tirocinante**

MT (11)

cs: účastník profesní přípravy

de: Praktikant

en: trainee

et: praktikant

fi: harjoittelija

fr: stagiaire

SN: Designa chi partecipa a un corso di formazione sul posto di lavoro (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998).

UF *apprendista*BT *studente***tirocinio**

USE apprendistato

**titolo di studio**

USE qualifica formale

**tossicodipendenza**

USE abuso di stupefacenti

**transizione al lavoro**

USE transizione scuola-lavoro

**transizione alla vita attiva**

USE transizione scuola-lavoro

**transizione scuola dell'infanzia-scuola primaria**

MT (02)

cs: přechod z preprimárního na primární vzdělávání

de: Übergang vom Elementarbereich in den Primarbereich

en: transition from pre-primary to primary education

et: üleminek koolieelsest lasteasutusest kooli

fi: siirtyminen esikoulusta ala-asteelle

fr: transition entre l'enseignement pré-primaire et l'enseignement primaire

UF *passaggio dal livello prescolare al livello primario*BT *transizione tra livelli di istruzione***transizione scuola primaria-secondaria inferiore**

MT (02)

cs: přechod z primárního na nižší sekundární vzdělávání

de: Übergang vom Primarbereich in den Sekundarbereich

en: transition from primary to lower secondary education

et: üleminek algkoolist keskkooli 1. astmesse

fi: siirtyminen ala-asteelta yläasteelle

fr: transition de l'enseignement primaire à l'enseignement secondaire inférieur

UF *passaggio dal livello primario al livello secondario di primo grado*UF *passaggio dall'istruzione primaria all'istruzione secondaria inferiore*BT *transizione tra livelli di istruzione*

**transizione scuola secondaria-istruzione superiore****MT** (02)**cs:** přechod z vyššího sekundárního na terciární vzdělávání**de:** Übergang vom Sekundarbereich in den Hochschulbereich**en:** transition from upper secondary to higher education**et:** üleminek keskkoolist kõrgkooli**fi:** siirtyminen lukiosta korkea-asteen koulutukseen**fr:** transition de l'enseignement secondaire supérieur à l'enseignement supérieur**UF** *passaggio dal livello secondario superiore all'istruzione superiore***UF** *passaggio dall'istruzione secondaria superiore all'istruzione superiore***BT** transizione tra livelli di istruzione**transizione scuola-lavoro****MT** (16)**cs:** přechod ze školy do zaměstnání**de:** Übergang zur Arbeitswelt**en:** transition from school to work**et:** koolist tööle siirdumine**fi:** siirtyminen koulusta työelämään**fr:** transition de l'école au travail**UF** *ingresso nel mercato del lavoro***UF** *inserimento nel mondo del lavoro***UF** *integrazione occupazionale***UF** *passaggio alla vita lavorativa***UF** *transizione al lavoro***UF** *transizione alla vita attiva***RT** mercato del lavoro**transizione secondaria inferiore-secondaria superiore****MT** (02)**cs:** přechod z nižšího na vyšší sekundární vzdělávání**de:** Übergang vom Sekundarbereich 1 in den Sekundarbereich 2**en:** transition from lower to upper secondary education**et:** üleminek põhikoolist keskkooli**fi:** siirtyminen yläasteelta lukioon**fr:** transition entre l'enseignement secondaire inférieur et le secondaire supérieur**UF** *passaggio dall'istruzione secondaria di primo grado all'istruzione secondaria di secondo grado***UF** *passaggio dalla scuola secondaria inferiore alla scuola secondaria superiore***BT** transizione tra livelli di istruzione**transizione tra livelli di istruzione****MT** (02)**cs:** přechod mezi úrovněmi vzdělávání**de:** Übergang in eine andere Bildungsstufe**en:** transition between levels of education**et:** üleminek ühelt haridustasemelt teisele**fi:** siirtyminen koulutustasojen välillä**fr:** transition entre niveaux d'enseignement**UF** *passaggio tra livelli educativi***NT** transizione scuola dell'infanzia-scuola primaria**NT** transizione scuola primaria-secondaria inferiore**NT** transizione scuola secondaria-istruzione superiore**NT** transizione secondaria inferiore-secondaria superiore**trasferibilità delle qualifiche****MT** (09)**cs:** přenositelnost kvalifikací**de:** Mitnahmefähigkeit von Qualifikationen**en:** portability of qualifications**et:** kvalifikatsioonide portitavus**fi:** tutkintojen siirrettävyys**fr:** portabilité de qualification**UF** *portabilità delle qualifiche***RT** riconoscimento dei diplomi**trasferimento****MT** (04)**cs:** přenos**de:** Transfer**en:** transfer**et:** ülekanimine**fi:** siirto**fr:** transfert**SN:** Da utilizzare insieme a un altro descrittore.**NT** passerelle**NT** trasferimento degli insegnanti**NT** trasferimento dei crediti**NT** trasferimento delle conoscenze**NT** trasferimento di fondi**trasferimento degli insegnanti****MT** (04)**cs:** přeložení učitele**de:** Versetzung von Lehrern**en:** teacher transfer**et:** õpetaja (teise haridusasutusse) üleviimine**fi:** opettajan siirto**fr:** transfert d'enseignants**SN:** Passaggio di un docente ad un istituto diverso da quello in cui opera al momento.**BT** trasferimento**RT** insegnante

**trasferimento dei crediti****MT** (04)**cs:** přenos kreditů**de:** Transfer von Studienleistungen**en:** credit transfer**et:** ainepunktide ülekandmine**fi:** opintosuoritusten ja arvosanojen siirto**fr:** transfert de crédits**BT** trasferimento**NT** Sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti**RT** sistema dei crediti**trasferimento delle conoscenze****MT** (04)**cs:** přenos znalostí**de:** Wissenstransfer**en:** knowledge transfer**et:** teadmiste ülekandmine**fi:** tietämyksen siirto**fr:** transfert des connaissances**SN:** Trasferimento delle conoscenze e delle competenze da un ambito di studio o professionale ad un altro.**BT** trasferimento**RT** conoscenza**trasferimento di fondi****MT** (04)**cs:** přesun financí**de:** Finanztransfer**en:** transfer of funds**et:** ressursside ülekandmine**fi:** varojen siirto**fr:** transfert de fonds**UF** *trasferimento finanziario***BT** trasferimento**RT** finanziamento***trasferimento finanziario*****USE** trasferimento di fondi***trasparenza delle certificazioni di formazione professionale*****USE** trasparenza delle qualifiche**trasparenza delle qualifiche****MT** (09)**cs:** transparentnost kvalifikací**de:** Transparenz von Qualifikationen**en:** transparency of qualifications**et:** kvalifikatsioonide läbipaistvus**fi:** tutkintojen läpinäkyvyys**fr:** transparence des qualifications**SN:** Possibilità di rendere leggibili e comparabili i titoli e le qualifiche professionali a livello nazionale e internazionale (Fonte: Cedefop, Thesaurus europeo della formazione, 2001).**UF** *leggibilità delle certificazioni***UF** *trasparenza delle certificazioni di formazione professionale***UF** *visibilità delle qualifiche***RT** riconoscimento dei diplomi**trasporto scolastico****MT** (06)**cs:** školní doprava**de:** Schülertransport**en:** school transport**et:** koolitransport**fi:** koulukuljetus**fr:** transport scolaire**BT** vita scolastica***trattamento dei dati*****USE** elaborazione dati**trattamento economico****MT** (16)**cs:** plat**de:** Gehalt**en:** salary**et:** palk**fi:** palkka**fr:** salaire**UF** *remunerazione***UF** *retribuzione***UF** *salario***UF** *stipendio***BT** condizioni di lavoro**NT** salario al merito**NT** stipendio base**NT** stipendio degli insegnanti**NT** stipendio del capo d'istituto**RT** scala salariale

**trattato**

**MT** (21)  
**cs:** smlouva  
**de:** Vertrag  
**en:** treaty  
**et:** leping  
**fi:** sopimus  
**fr:** traité

**trattato europeo**

**MT** (12)  
**cs:** Evropská smlouva  
**de:** Europäischer Vertrag  
**en:** European treaty  
**et:** Euroopa leping  
**fi:** Euroopan unionin perustamissopimus  
**fr:** traité européen  
**BT** Diritto comunitario

**tribunale**

**MT** (14)  
**cs:** soudní dvůr  
**de:** Gericht  
**en:** court (law)  
**et:** kohus  
**fi:** tuomioistuin  
**fr:** tribunal  
**BT** giurisdizione

**trimestre**

**USE** scansione dell'anno scolastico e accademico

**Turchia**

**MT** (19)  
**cs:** Turecko  
**de:** Türkei  
**en:** Turkey  
**et:** Türgi  
**fi:** Turkki  
**fr:** Turquie

**turco**

**MT** (17)  
**cs:** turečtina  
**de:** Türkisch  
**en:** Turkish  
**et:** türki keel  
**fi:** turkin kieli  
**fr:** turc  
**BT** lingue turche

**Turingia**

**MT** (19)  
**cs:** Durynsko  
**de:** Thüringen  
**en:** Thuringia  
**et:** Tüüring  
**fi:** Thüringen  
**fr:** Thuringe

**turismo**

**MT** (07)  
**cs:** cestovní ruch  
**de:** Tourismus  
**en:** tourism  
**et:** turism  
**fi:** matkailu  
**fr:** tourisme  
**BT** contenuto di apprendimento

**Turkmenistan**

**MT** (19)  
**cs:** Turkmenistán  
**de:** Turkmenistan  
**en:** Turkmenistan  
**et:** Turkmeenia  
**fi:** Turkmenistan  
**fr:** Turkménistan  
**UF** *Repubblica del Turkmenistan*

**tutela del bambino**

**USE** protezione del bambino

**tutor**

**MT** (11)  
**cs:** tutor  
**de:** Tutor  
**en:** tutor  
**et:** tuutor  
**fi:** tutor  
**fr:** tuteur  
**SN:** Persona diversa dall'insegnante titolare, incaricata di seguire lo sviluppo della formazione degli studenti. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)  
**BT** corpo docente  
**RT** insegnamento individualizzato

## tutoraggio

MT (08)

cs: tutorský systém

de: Tutorat

en: tutorial system

et: tuutorisüsteem

fi: tutorjärjestelmä

fr: tutorat

SN: Assistenza educativa che, sviluppandosi nell'ambito di un rapporto personalizzato, mira ad aiutare lo studente ad assumersi la responsabilità della propria formazione. (Fonte: Thesaurus Europeo dell'Educazione, 1998)

BT metodo di insegnamento

## Ucraina

MT (19)

cs: Ukrajina

de: Ukraine

en: Ukraine

et: Ukraina

fi: Ukraina

fr: Ukraine

## ucraino

MT (17)

cs: ukrajinština

de: Ukrainisch

en: Ukrainian

et: ukraina keel

fi: ukrainan kieli

fr: ukrainien

BT lingue slave

## uditore

MT (11)

cs: mimořádný student

de: Gasthörer

en: non-enrolled student

et: vabakuulaja

fi: kuunteluoppilas

fr: auditeur libre

SN: Persona ammessa a frequentare un corso d'istruzione superiore senza esservi iscritte. Non godono degli stessi diritti degli studenti regolarmente iscritti.

BT studente

## UE

USE Unione europea

## Ufficio internazionale dell'educazione

USE IBE

## ufficio per l'orientamento

USE servizio di orientamento

## Ufficio Statistico dell'Unione europea

USE Eurostat

## Ufficio Statistico delle Comunità europee

USE Eurostat

## uguaglianza dei sessi

MT (15)

cs: rovnost pohlaví

de: Gleichstellung der Geschlechter

en: gender equality

et: sooline võrdsus

fi: sukupuolten tasa-arvo

fr: égalité des sexes

UF discriminazione sessuale

UF disparità di genere

UF occupazione femminile

UF parità dei sessi

UF parità uomo-donna

BT struttura sociale

## UNESCO

MT (20)

cs: UNESCO

de: UNESCO

en: UNESCO

et: UNESCO

fi: UNESCO

fr: UNESCO

UF Organizzazione delle Nazioni Unite per l'educazione, la scienza e la cultura

## ungherese

MT (17)

cs: maďarština

de: Ungarisch

en: Hungarian

et: ungari keel

fi: unkarin kieli

fr: hongrois

BT lingue uraliche

## Ungheria

MT (19)

cs: Maďarsko

de: Ungarn

en: Hungary

et: Ungari

fi: Unkari

fr: Hongrie

**UNICEF****MT** (20)**cs:** UNICEF**de:** UNICEF**en:** UNICEF**et:** UNICEF**fi:** UNICEF**fr:** UNICEF**UF** *Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia***Unione europea****MT** (12)**cs:** Evropská unie**de:** Europäische Union**en:** European Union**et:** Euroopa Liit**fi:** Euroopan unioni**fr:** Union européenne**UF** *Comunità europea***UF** *UE***UF** † *Costituzione europea***NT** paese dell'UE**unità capitalizzabili****USE** sistema dei crediti**università****MT** (06)**cs:** univerzita**de:** Universität**en:** university**et:** ülikool**fi:** yliopisto**fr:** université**UF** *istituzione universitaria***BT** istituto di istruzione superiore**NT** facoltà universitaria**università aperta****MT** (06)**cs:** otevřená univerzita**de:** Fernuniversität**en:** open university**et:** avatud ülikool**fi:** avoin yliopisto**fr:** université ouverte**BT** istituto di istruzione superiore**RT** apprendimento a distanza**università popolare****USE** istituto di educazione per adulti**uomo****USE** maschile**urbanizzazione****MT** (15)**cs:** urbanizace**de:** Verstädterung**en:** urbanisation**et:** linnastumine**fi:** kaupungistuminen**fr:** urbanisation**UF** *inurbamento***RT** zona urbana**urbano****USE** zona urbana**URSS****MT** (19)**cs:** SSSR**de:** UdSSR**en:** USSR**et:** Nõukogude Liit**fi:** Neuvostoliitto**fr:** URSS**USA****USE** Stati Uniti**usabilità****USE** user friendly**user friendly****MT** (06) (13)**cs:** uživatelská přívětivost**de:** Benutzerfreundlichkeit**en:** user-friendliness**et:** kasutajasõbralikkus**fi:** käyttäjäystävällisyys**fr:** convivialité**SN:** Solo per le applicazioni software o i PC. (Fonte: Thesaurus europeo dell'educazione, 1998)**UF** *facilità d'uso***UF** *usabilità***UF** *uso intuitivo***UF** *utilizzo amichevole***RT** software**uso del computer****MT** (13)**cs:** využívání počítače**de:** Computernutzung**en:** computer usage**et:** arvutikasutus**fi:** tietokoneen käyttö**fr:** utilisation de l'informatique**RT** TIC

**uso di droghe**

USE abuso di stupefacenti

**uso di Internet**

MT (13)

cs: využívání internetu

de: Internetnutzung

en: Internet usage

et: Interneti-kasutus

fi: Internetin käyttö

fr: usage Internet

RT Internet

**uso didattico del computer**

USE apprendimento attraverso l'uso del computer

**uso intuitivo**

USE user friendly

**utilizzo amichevole**

USE user friendly

**Uzbekistan**

MT (19)

cs: Uzbekistán

de: Usbekistan

en: Uzbekistan

et: Usbekistan

fi: Uzbekistan

fr: Ouzbékistan

UF *Repubblica dell'Uzbekistan***vacanza**

MT (04)

cs: prázdniny

de: Ferien

en: holidays

et: koolivaheaeg

fi: loma

fr: vacances

UF *vacanza scolastica*UF *vacanze*

BT calendario scolastico

RT tempo libero

**vacanza scolastica**

USE vacanza

**vacanze**

USE vacanza

**vacanze scolastiche**

USE calendario scolastico

**valenciano**

MT (17)

cs: valencijsština

de: Valencianisch

en: Valencian

et: valenciá keel

fi: valencian kieli

fr: valencien

UF *lingua valenciana*

BT lingue romanze

**Vallonia**

USE Comunità francese del Belgio

**valori civici**

MT (15)

cs: občanské hodnoty

de: Werte der Zivilgesellschaft

en: civic values

et: ühiskondlikud väärtused

fi: kansalaisten arvot

fr: valeurs civiques

NT democrazia

NT diritti umani

NT libertà

**valutatore**

MT (11)

cs: hodnotitel

de: Evaluator

en: evaluator

et: hindaja

fi: arvioija

fr: évaluateur

SN: Individuo, gruppo o ente pubblico che effettua una valutazione.

UF *esaminatore*

BT personale non docente

NT commissione di esame

NT ispettorato

NT organo certificatore

**valutazione****MT** (09)**cs:** hodnocení**de:** Evaluation**en:** evaluation**et:** hindamine**fi:** arviointi**fr:** évaluation**UF** *accertamento***UF** *stima***NT** valutazione continua**NT** valutazione da parte degli insegnanti**NT** valutazione da parte degli studenti**NT** valutazione da parte dei capi d'istituto**NT** valutazione degli insegnanti**NT** valutazione degli studenti**NT** valutazione dei capi d'istituto**NT** valutazione di istituto**NT** valutazione esterna**NT** valutazione formativa**NT** valutazione iniziale**NT** valutazione interna**NT** valutazione internazionale**NT** valutazione sommativa**RT** certificazione**RT** esame**RT** qualità dell'istruzione**RT** standard di apprendimento**valutazione a pari livello****USE** valutazione reciproca**valutazione continua****MT** (09)**cs:** průběžné hodnocení**de:** fortlaufende Evaluation**en:** continuous evaluation**et:** pidevhindamine**fi:** jatkuva arviointi**fr:** évaluation continue**UF** *votazione continua***BT** valutazione**valutazione da parte degli insegnanti****MT** (09)**cs:** hodnocení učitelů**de:** Evaluation durch die Lehrer**en:** evaluation by teachers**et:** õpetajahindamine**fi:** opettajien suorittama arviointi**fr:** évaluation par les enseignants**BT** valutazione**NT** votazione**valutazione da parte degli studenti****MT** (09)**cs:** hodnocení studenty**de:** Evaluation durch die Lernenden**en:** evaluation by students**et:** õli/õpilashindamine**fi:** oppilaiden suorittama arviointi**fr:** évaluation par les étudiants**BT** valutazione**RT** alunno**RT** studente**valutazione da parte dei capi d'istituto****MT** (09)**cs:** hodnocení řediteli škol**de:** Evaluation durch den Schulleiter**en:** evaluation by headteachers**et:** direktorihindamine**fi:** rehtorien suorittama arviointi**fr:** évaluation par les chefs d'établissement**UF** *valutazione da parte dei dirigenti scolastici***UF** *valutazione da parte dei presidi***BT** valutazione**RT** dirigente scolastico**valutazione da parte dei dirigenti scolastici****USE** valutazione da parte dei capi d'istituto**valutazione da parte dei presidi****USE** valutazione da parte dei capi d'istituto**valutazione degli alunni****USE** valutazione degli studenti**valutazione degli insegnanti****MT** (09)**cs:** hodnocení učitelů**de:** Evaluation der Lehrer**en:** evaluation of teachers**et:** õpetajate hindamine**fi:** opettajien arviointi**fr:** évaluation des enseignants**UF** *valutazione dei docenti***UF** *valutazione del corpo docente***BT** valutazione

**valutazione degli studenti**

MT (09)

cs: hodnocení studentů

de: Evaluation der Lernenden

en: evaluation of students

et: õli/õpilaste hindamine

fi: oppilaiden arviointi

fr: évaluation des étudiants

UF *valutazione degli alunni*UF *valutazione del profitto*UF *valutazione del rendimento*

BT valutazione

RT alunno

RT studente

**valutazione dei capi d'istituto**

MT (09)

cs: hodnocení ředitelů škol

de: Evaluation des Schulleiters

en: evaluation of headteachers

et: direktorite hindamine

fi: rehtorien arviointi

fr: évaluation des chefs d'établissement

UF *valutazione dei dirigenti scolastici*UF *valutazione dei presidi*

BT valutazione

RT dirigente scolastico

**valutazione dei dirigenti scolastici**

USE valutazione dei capi d'istituto

**valutazione dei docenti**

USE valutazione degli insegnanti

**valutazione dei pari**

USE valutazione reciproca

**valutazione dei presidi**

USE valutazione dei capi d'istituto

**valutazione del corpo docente**

USE valutazione degli insegnanti

**valutazione del profitto**

USE valutazione degli studenti

**valutazione del rendimento**

USE valutazione degli studenti

**valutazione del sistema di istruzione**

USE valutazione del sistema educativo

**valutazione del sistema educativo**

MT (04)

cs: hodnocení vzdělávacího systému

de: Evaluation des Bildungswesens

en: evaluation of the education system

et: haridussüsteemi hindamine

fi: koulutusjärjestelmän arviointi

fr: évaluation du système éducatif

SN: Processo di raccolta e analisi delle informazioni per verificare le prestazioni del sistema educativo rispetto agli obiettivi prefissi e adottare, ove necessario, misure correttive.

UF *valutazione del sistema di istruzione*UF *valutazione del sistema scolastico*

BT amministrazione dell'istruzione

**valutazione del sistema scolastico**

USE valutazione del sistema educativo

**valutazione dell'intelligenza**

USE test di intelligenza

**valutazione della scuola**

USE valutazione di istituto

**valutazione di istituto**

MT (09)

cs: hodnocení vzdělávací instituce

de: Evaluation einer Bildungseinrichtung

en: evaluation of an educational institution

et: õppeasutuse hindamine

fi: oppilaitoksen arviointi

fr: évaluation d'un établissement d'enseignement

UF *valutazione della scuola*UF *valutazione scolastica*

BT valutazione

**valutazione esterna**

MT (09)

cs: externí hodnocení

de: externe Evaluation

en: external evaluation

et: välishindamine

fi: ulkoisen arviointi

fr: évaluation externe

SN: Valutazione condotta da valutatori esterni all'istituto scolastico valutato.

BT valutazione

NT ispezione

NT valutazione reciproca

**valutazione finale**

USE valutazione sommativa

**valutazione formativa**

MT (09)

**cs:** formativní hodnocení  
**de:** formative Evaluation  
**en:** formative evaluation  
**et:** protsessihindamine  
**fi:** formatiivinen arviointi  
**fr:** évaluation formative  
**BT** valutazione

**valutazione fra pari**

USE valutazione reciproca

**valutazione iniziale**

MT (09)

**cs:** vstupní hodnocení  
**de:** Erstevaluation  
**en:** initial evaluation  
**et:** prognoosiv hindamine  
**fi:** lähtötason arviointi  
**fr:** évaluation initiale  
**BT** valutazione

**valutazione interna**

MT (09)

**cs:** interní hodnocení  
**de:** interne Evaluation  
**en:** internal evaluation  
**et:** sisehindamine  
**fi:** sisäinen arviointi  
**fr:** évaluation interne  
**SN:** Valutazione dei risultati di un ente effettuata da una o più persone che sono parzialmente o interamente responsabili delle attività dell'ente stesso.  
**BT** valutazione  
**NT** autovalutazione

**valutazione internazionale**

MT (09)

**cs:** mezinárodní hodnocení  
**de:** internationale Vergleichsstudie  
**en:** international evaluation  
**et:** rahvusvaheline hindamine  
**fi:** kansainvälinen arviointi  
**fr:** évaluation internationale  
**UF** *analisi comparata internazionale*  
**UF** *valutazione transnazionale*  
**BT** valutazione

**valutazione reciproca**

MT (09)

**cs:** hodnocení prováděné kolegy  
**de:** Evaluierung durch Fachkollegen  
**en:** peer evaluation  
**et:** kaaslaste hindamine  
**fi:** vertaisarviointi  
**fr:** évaluation par les pairs  
**UF** *valutazione a pari livello*  
**UF** *valutazione dei pari*  
**UF** *valutazione fra pari*  
**BT** valutazione esterna

**valutazione scolastica**

USE valutazione di istituto

**valutazione sommativa**

MT (09)

**cs:** sumativní hodnocení  
**de:** summative Evaluation  
**en:** summative evaluation  
**et:** kokkuvõttev hindamine  
**fi:** summatiivinen arviointi  
**fr:** évaluation sommative  
**SN:** Valutazione indirizzata a tracciare un bilancio delle acquisizioni dell'alunno al termine di una fase, di un anno o di un ciclo scolastico (Fonte: Thesaurus europeo dell'Educazione, 1998).  
**UF** *valutazione finale*  
**BT** valutazione

**valutazione transnazionale**

USE valutazione internazionale

**velocità di apprendimento**

MT (08)

**cs:** učební tempo  
**de:** Lerntempo  
**en:** learning pace  
**et:** õpikiirus  
**fi:** oppimismnopeus  
**fr:** rythme d'apprentissage  
**UF** *ritmi di apprendimento*  
**UF** *tempi di apprendimento*  
**BT** processo di apprendimento

**verbale di riunione**

MT (21)

**cs:** zápis z jednání  
**de:** Sitzungsbericht  
**en:** meeting report  
**et:** koosolekuettekannne  
**fi:** kokousraportti  
**fr:** compte-rendu d'une réunion  
**UF** *resoconto di una riunione*

**verifica delle competenze acquisite**

MT (09)

cs: audit dovedností

de: Kompetenzbilanz

en: skills audit

et: oskuste hindamine

fi: kykykartoitus

fr: bilan des compétences

SN: Valutazione delle competenze acquisite da un adulto in vista di un riorientamento professionale o di una formazione ulteriore.

UF *portfolio delle competenze*

BT scheda di valutazione

RT abilità

RT apprendimento non formale

RT competenza

RT educazione degli adulti

**VET**

USE istruzione e formazione professionale

**viaggio di studio**

MT (08)

cs: studijní cesta

de: Studienreise

en: study visit

et: õppekäik

fi: opintovierailu

fr: visite d'études

UF *visita di studio*

BT attività educative

**videogame**

USE gioco elettronico

**violenza**

MT (10)

cs: násilí

de: Gewalt

en: violence

et: vägivald

fi: väkivalta

fr: violence

UF *aggressione*

BT cattiva condotta

RT abusi sui minori

**visibilità delle qualifiche**

USE trasparenza delle qualifiche

**visita di scambio**

MT (08)

cs: výměnná návštěva

de: Austauschbesuch

en: exchange visit

et: vahetuskülastus

fi: vaihtovierailu

fr: visite d'échange

UF *programmi di scambio*UF *scambio culturale*UF *scambio linguistico*

BT attività educative

RT mobilità

**visita di studio**

USE viaggio di studio

**visita scolastica**

USE gita scolastica

**vita scolastica**

MT (06)

cs: školní život

de: Schulleben

en: school life

et: koolielu

fi: kouluelämä

fr: vie scolaire

NT refezione scolastica

NT trasporto scolastico

**vita studentesca**

MT (11)

cs: studentský život

de: Studentenleben

en: student life

et: üliõpilaselu

fi: opiskelijaelämä

fr: vie estudiantine

RT studente

**vocabolario**

USE dizionario

**votazione**

MT (09)

cs: klasifikace

de: Benotung

en: marking

et: hindepunktide andmine

fi: arvostelu

fr: notation

UF *voti*

BT valutazione da parte degli insegnanti

**votazione continua**

USE valutazione continua

**voti**

USE votazione

**voucher educativo**

USE buono scuola

**voucher scolastico**

USE buono scuola

**web**

USE Internet

**yiddish**

MT (17)

cs: jidiš

de: Jiddisch

en: Yiddish

et: jidiš

fi: Jiddiř

fr: yiddish

UF *lingua yiddish*

BT lingue germaniche

**zona prioritaria**

USE area di intervento prioritario

**zona rurale**

MT (15)

cs: venkovská oblast

de: ländliches Gebiet

en: rural area

et: maapiirkond

fi: maaseutualue

fr: espace rural

UF *area rurale*UF † *scuola rurale*

BT ambiente socioculturale

**zona urbana**

MT (15)

cs: městská oblast

de: städtisches Gebiet

en: urban area

et: linnapiirkond

fi: kaupunkialue

fr: zone urbaine

UF *area urbana*UF *urbano*

BT ambiente socioculturale

RT urbanizzazione



## PRESENTAZIONE RUOTATA (O PERMUTATA)

---

	<i>abbandono degli studi</i>	USE abbandono scolastico
	<b>abbandono</b>	scolastico
	<i>diversamente</i>	<b>abile</b> USE persona con disabilità
	<i>persona diversamente</i>	<b>abile</b> USE persona con disabilità
	<i>accesso ai diversamente</i>	<b>abili</b> USE accesso ai disabili
	<b>abilità</b>	
	<i>abilità chiave</i>	USE competenze di base
	<i>abilità cognitive</i>	USE senso critico
	<i>abilità comunicative</i>	USE competenze comunicative
	<i>abilità di base</i>	USE competenze di base
	<i>abilità interpersonali</i>	USE competenze sociali
	<i>docente non</i>	<b>abilitato</b> USE insegnante non qualificato
	<i>insegnante</i>	<b>abilitato</b> USE insegnante abilitato all'insegnamento
	insegnante	<b>abilitato</b> all'insegnamento
	<i>insegnante non</i>	<b>abilitato</b> USE insegnante non qualificato
	<b>abilitazione</b>	all'insegnamento
	<i>abitanti</i>	USE popolazione
	<b>abstract</b>	
	<b>abusi</b>	sui minori
	<b>abuso</b>	di stupefacenti
	<i>accademia di belle arti</i>	USE scuola d'arte
<i>istruzione e formazione post-secondaria non</i>	<b>accademica</b>	USE istruzione post-secondaria non terziaria
	anno	<b>accademico</b>
<i>Centri nazionali d'informazione sul</i>		
	<i>riconoscimento</i>	<b>accademico</b> USE NARIC
	<i>corso</i>	<b>accademico</b> USE corso di istruzione superiore
	<i>diploma</i>	<b>accademico</b> USE diploma d'istruzione superiore
	durata dell'anno	<b>accademico</b>
	<i>fine dell'anno</i>	<b>accademico</b> USE durata dell'anno accademico
	<i>inizio dell'anno</i>	<b>accademico</b> USE durata dell'anno accademico
	scansione dell'anno scolastico e	<b>accademico</b>
	<i>corso</i>	<b>accelerato</b> USE corso intensivo
	<b>accertamento</b>	USE valutazione
	<i>open</i>	<b>access</b> USE accesso aperto
	<b>accesso a Internet</b>	USE accesso Internet
	<b>accesso</b>	ai disabili
	<b>accesso ai diversamente abili</b>	USE accesso ai disabili
	<b>accesso ai portatori di handicap</b>	USE accesso ai disabili
	<b>accesso</b>	al lavoro

- accesso all'educazione* USE accesso all'istruzione  
*accesso all'impiego* USE accesso al lavoro  
**accesso** all'istruzione  
*accesso all'occupazione* USE accesso al lavoro  
*accesso allo studio* USE accesso all'istruzione  
**accesso** aperto  
**accesso** Internet  
**accesso** limitato  
*accesso ristretto* USE accesso limitato
- certificato di **accesso**  
*esame di accesso* USE esame di ingresso  
*accoglienza in orario extrascolastico* USE assistenza in orario  
 extrascolastico  
*casa di accoglienza per minori* USE educazione correzionale  
*paese di accoglienza* USE paese ospitante  
**accordo** internazionale  
*accountability* USE assunzione di responsabilità  
**accreditamento**  
**accreditamento** dell'apprendimento precedente  
*accreditamento delle competenze acquisite* USE accreditamento  
 dell'apprendimento precedente  
*accreditamento di precedenti esperienze formative* USE accreditamento  
 dell'apprendimento precedente
- Sistema europeo di **accumulazione** e trasferimento dei crediti  
*accreditamento delle competenze acquisite* USE accreditamento dell'apprendimento precedente  
 competenze **acquisite**  
 verifica delle competenze **acquisite**  
*acquisizione di competenze* USE sviluppo delle competenze  
*acquisizione di conoscenze* USE apprendimento  
**adolescente**  
*adolescenza* USE adolescente  
*figlio adottivo* USE adozione  
**adozione**
- alfabetizzazione degli **adulti**  
*analfabetismo degli adulti* USE alfabetizzazione degli adulti  
 educazione degli **adulti**  
*formazione degli adulti* USE educazione degli adulti  
 istituto di educazione per **adulti**  
*istruzione degli adulti* USE educazione degli adulti  
*discente adulto* USE studente adulto  
*interazione adulto-bambino* USE rapporto adulto-bambino

- rapporto **adulto**-bambino
- relazione adulto-bambino* USE rapporto adulto-bambino
- studente **adulto**
- AELS**
- AELS/SEE* USE AELS
- affidamento**
- affidatario* USE genitori
- affido* USE affidamento
- affinità* USE famiglia
- Africa**
- Africa** centrale
- Africa** del Nord
- Africa del Sud* USE Africa meridionale
- Africa dell'Est* USE Africa orientale
- Africa dell'Ovest* USE Africa occidentale
- Africa** meridionale
- Africa** occidentale
- Africa** orientale
- Africa settentrionale* USE Africa del Nord
- Nord Africa* USE Africa del Nord
- lingue **afro**-asiatiche
- agenzia comunitaria* USE agenzia dell'Unione europea
- agenzia dell'UE* USE agenzia dell'Unione europea
- agenzia** dell'Unione europea
- Agenzia** europea per lo sviluppo dell'istruzione degli alunni disabili
- aggiornamento degli insegnanti* USE formazione in servizio degli insegnanti
- aggressione* USE violenza
- agricoltura** (settore economico)
- aiuti didattici* USE risorse per l'insegnamento
- aiuti** finanziari per gli studenti
- aiuto finanziario* USE sostegno finanziario
- aiuto in natura* USE supporto materiale
- albanese**
- Albania**
- alemanno**
- lingue eschimo- **aleutine**
- alfabetizzazione**
- alfabetizzazione** degli adulti
- alfabetizzazione digitale* USE alfabetizzazione informatica
- alfabetizzazione** funzionale
- alfabetizzazione** informatica

- algebra* USE matematica
- educazione **alimentare**
- allargamento** (Unione europea)
- allievo* USE alunno
- allocazione di risorse* USE distribuzione delle risorse
- alloggi**
- alloggi per studenti* USE residenza studentesca
- alloggio* USE alloggi
- allontanamento dalla scuola* USE espulsione dalla scuola
- lingue **altaiche**
- alternanza formativa* USE alternanza scuola-lavoro
- alternanza scuola lavoro* USE alternanza scuola-lavoro
- alternanza** scuola-lavoro
- formazione in* **alternanza** USE alternanza scuola-lavoro
- didattica* **alternativa** USE offerta educativa alternativa
- offerta educativa **alternativa**
- scuola* **alternativa** USE offerta educativa alternativa
- Agenzia europea per lo sviluppo dell'istruzione
- degli **alunni** disabili
- integrazione degli* **alunni** USE integrazione degli studenti
- numero di* **alunni** USE numero di studenti
- rapporto numerico insegnante- **alunni**
- valutazione degli* **alunni** USE valutazione degli studenti
- alunno**
- alunno di lingua materna straniera* USE studente di lingua madre straniera
- libretto personale dell'* **alunno** USE portfolio dell'alunno
- portfolio dell' **alunno**
- rapporto docente-* **alunno** USE rapporto insegnante-studente
- rapporto insegnante-* **alunno** USE rapporto insegnante-studente
- reinserimento di un* **alunno** USE reinserimento
- educazione **ambientale**
- protezione* **ambientale** USE protezione dell'ambiente
- studi* **ambientali** USE educazione ambientale
- ambiente**
- ambiente di apprendimento* USE contesto di apprendimento
- ambiente socialmente svantaggiato* USE condizione socialmente svantaggiata
- ambiente socio-culturale* USE ambiente socioculturale
- ambiente** socioculturale
- conservazione dell'* **ambiente** USE protezione dell'ambiente
- educazione all'* **ambiente** USE educazione ambientale

- protezione dell' **ambiente**
- decisori politici in* **ambito educativo** USE responsabili della politica educativa
- Amburgo**
- America**
- America** centrale
- America** del Nord
- America del Sud** USE Sudamerica
- America** latina
- America settentrionale** USE America del Nord
- Nord* **America** USE America del Nord
- utilizzo* **amichevole** USE user friendly
- organizzazione* **amministrativa** USE struttura amministrativa
- struttura **amministrativa**
- competenze* **amministrative** USE struttura amministrativa
- documento **amministrativo**
- livello **amministrativo**
- personale **amministrativo**
- amministrazione**
- amministrazione dell'educazione** USE amministrazione dell'istruzione
- amministrazione dell'istituto scolastico** USE gestione dell'istituto scolastico
- amministrazione** dell'istruzione
- amministrazione finanziaria** USE gestione finanziaria
- amministrazione locale** USE amministrazione dell'istruzione + livello locale
- amministrazione regionale** USE amministrazione dell'istruzione + livello regionale
- amministrazione scolastica** USE gestione dell'istituto scolastico
- consiglio d' **amministrazione** scolastico
- ammissione a scuola** USE ingresso a scuola
- attestato di* **ammissione** USE certificato di accesso
- certificato di* **ammissione** USE certificato di accesso
- condizioni di* **ammissione** USE requisiti di ammissione
- esame di* **ammissione** USE esame di ingresso
- procedura di **ammissione**
- requisiti di **ammissione**
- analfabetismo** USE alfabetizzazione
- analfabetismo degli adulti** USE alfabetizzazione degli adulti
- analisi comparata** USE analisi comparativa
- analisi comparata internazionale** USE valutazione internazionale
- analisi** comparativa
- analisi** statistica
- Third International Mathematics and Science Study* USE TIMSS

Comunità autonoma **andalusa** USE Andalusia

**Andalusia**

Comunità autonoma di **Andalusia** USE Andalusia

**Andorra**

Sassonia- **Anhalt**

**animatore**

**animatore giovanile** USE animatore socio-educativo

**animatore scolastico** USE animatore

**animatore** socio-educativo

**anni di servizio** USE anzianità di servizio

**anno** accademico

**anno di formazione** USE fase qualificante

**anno di prova** USE fase qualificante

**anno** di scolarità

**anno sabbatico** USE congedo di studio

**anno** scolastico

**anno universitario** USE anno accademico

durata dell' **anno** accademico

durata dell' **anno** scolastico

*fine dell'* **anno accademico** USE durata dell'anno accademico

*fine dell'* **anno scolastico** USE durata dell'anno scolastico

*inizio dell'* **anno accademico** USE durata dell'anno accademico

*inizio dell'* **anno scolastico** USE durata dell'anno scolastico

*promozione all'* **anno successivo** USE promozione

*ripetizione dell'* **anno scolastico** USE ripetenza

scansione dell' **anno** scolastico e accademico

rapporto **annuale**

*relazione* **annuale** USE rapporto annuale

*rendiconto* **annuale** USE rapporto annuale

*resoconto* **annuale** USE rapporto annuale

**annuario**

**annullamento dei corsi** USE annullamento di una lezione

**annullamento** di una lezione

**Antartide**

pensionamento **anticipato**

greco **antico**

**anzianità**

**anzianità** di servizio

*istruzione* **aperta a tutti** USE democratizzazione dell'istruzione

università **aperta**

accesso **aperto**

---

attività all'	<b>aperto</b>
	<i>apparecchiatura</i> USE attrezzature
	<i>apparecchiature informatiche</i> USE attrezzature informatiche
arti	<b>applicate</b>
scienze	<b>applicate</b>
<i>imparare ad</i>	<b>apprendere</b> USE imparare ad imparare
accreditamento dell'	<b>apprendimento</b> precedente
<i>ambiente di</i>	<b>apprendimento</b> USE contesto di apprendimento
	<b>apprendimento</b>
	<b>apprendimento</b> a distanza
	<b>apprendimento</b> attraverso l'uso del computer
	<i>apprendimento attraverso le TIC</i> USE apprendimento attraverso l'uso del computer
	<i>apprendimento autodidatta</i> USE autoistruzione
	<i>apprendimento autonomo</i> USE apprendimento indipendente
	<i>apprendimento collaborativo</i> USE apprendimento di gruppo
	<i>apprendimento collettivo</i> USE apprendimento di gruppo
	<i>apprendimento cooperativo</i> USE apprendimento di gruppo
	<i>apprendimento della lingua materna</i> USE insegnamento della lingua materna
	<i>apprendimento delle lingue straniere</i> USE insegnamento delle lingue straniere
	<b>apprendimento</b> di gruppo
	<i>apprendimento di una lingua</i> USE insegnamento di una lingua
	<i>apprendimento esperienziale</i> USE formazione pratica
	<i>apprendimento formale</i> USE istruzione formale
	<i>apprendimento in gruppo</i> USE apprendimento di gruppo
	<b>apprendimento</b> indipendente
	<b>apprendimento</b> informale
	<b>apprendimento</b> integrato di lingua e contenuto
	<i>apprendimento linguistico</i> USE insegnamento di una lingua
	<i>apprendimento lungo tutto l'arco della vita</i> USE apprendimento permanente
	<b>apprendimento</b> non formale
	<i>apprendimento on line</i> USE e-learning
	<i>apprendimento per esperienza</i> USE formazione pratica
	<b>apprendimento</b> permanente
	<i>apprendimento precedente</i> USE competenze acquisite
	<b>apprendimento</b> precoce
	<i>apprendimento pregresso</i> USE competenze acquisite
contenuto di	<b>apprendimento</b>
contesto di	<b>apprendimento</b>

- difficoltà di **apprendimento**
  - livelli di* **apprendimento** USE standard di apprendimento
  - modulo di* **apprendimento** USE corso modulare
  - obiettivi di* **apprendimento** USE obiettivi dell'insegnamento
  - percorso di* **apprendimento** USE carriera scolastica
  - problemi di* **apprendimento** USE difficoltà di apprendimento
- processo di **apprendimento**
- Programma d'azione nel campo dell' **apprendimento** permanente
  - progresso nell'* **apprendimento** USE progresso scolastico
    - ritmi di* **apprendimento** USE velocità di apprendimento
- standard di **apprendimento**
- strategia di **apprendimento**
  - tempi di* **apprendimento** USE velocità di apprendimento
- teoria dell' **apprendimento**
- velocità di **apprendimento**
  - apprendista** USE tirocinante
  - apprendistato**
  - approccio** interdisciplinare
  - approccio multidisciplinare** USE approccio interdisciplinare
  - approccio pluridisciplinare** USE approccio interdisciplinare
- arabo**
- Aragona**
- Comunità autonoma di* **Aragona** USE Aragona
- architettura**
  - architettura scolastica** USE edilizia scolastica
- archivio**
- area** di intervento prioritario
- area rurale** USE zona rurale
- area urbana** USE zona urbana
- curricolo dell'* **area comune** USE curriculum di base
- ARION**
- aritmetica** USE matematica
- Armenia**
- armeno**
- arredamento** USE mobilio
- arredi** USE mobilio
- arte**
  - arte** drammatica
- Istituto d'* **arte** USE scuola d'arte
- scuola d' **arte**
- storia dell'* **arte** USE educazione artistica

*accademia di belle arti* USE scuola d'arte  
**arti** applicate  
**articolo**  
 intelligenza **artificiale**  
*linguaggi artificiali* USE lingue artificiali  
 lingue **artificiali**  
 educazione **artistica**  
*attività artistiche* USE educazione artistica  
*liceo artistico* USE scuola d'arte  
**ascolto**  
**Asia**  
**Asia** centrale  
*Asia del Sud* USE Asia meridionale  
**Asia** meridionale  
 lingue afro- **asiatiche**  
 Sudest **asiatico**  
*asilo* USE centro per l'infanzia  
*asilo nido* USE centro per l'infanzia  
*richiedente asilo* USE rifugiato  
*aspettativa* USE permesso  
**assegnazione** del personale  
*assegnazione delle risorse* USE distribuzione delle risorse  
*assegno di studio* USE borsa di studio  
**assegno** familiare  
*assegno formativo* USE buono scuola  
**assenteismo**  
**assenza** giustificata  
*assenza ingiustificata* USE assenteismo  
**assenza** per malattia  
**Assia**  
**assicurazione**  
**assistente**  
**assistenza** in orario extrascolastico  
**assistenza** sanitaria  
*assistenza sociale* USE servizi sociali  
**assistenza** tecnica  
*servizio di assistenza psicologica* USE servizio psicologico  
*servizio assistenziale* USE servizi sociali  
*European Association of Institutions in Higher Education* USE EURASHE  
*European University Association* USE EUA  
**associazione**

- associazione culturale* USE centro culturale
- associazione** degli insegnanti
- associazione** dei genitori
- Associazione delle università europee* USE EUA
- associazione** di beneficenza
- associazione di categoria* USE associazione professionale
- associazione di volontariato* USE organizzazione volontaria
- Associazione europea degli istituti di istruzione superiore* USE EURASHE
- Associazione europea di libero scambio* USE AELS
- Associazione europea per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore* USE ENQA
- associazione** imprenditoriale
- Associazione internazionale per la valutazione del profitto scolastico* USE IEA
- Associazione per la formazione degli insegnanti in Europa* USE ATEE
- associazione** professionale
- associazione studentesca* USE organizzazione studentesca
- assunzione** USE reclutamento
- assunzione a tempo indeterminato* USE contratto a tempo indeterminato
- assunzione degli insegnanti* USE reclutamento degli insegnanti
- assunzione** di responsabilità
- contratto di assunzione* USE contratto di lavoro
- procedura di assunzione* USE procedura di reclutamento
- Asturia* USE Principato delle Asturie
- Asturiano**
- Asturie* USE Principato delle Asturie
- Comunità autonoma del Principato delle Asturie* USE Principato delle Asturie
- Comunità autonoma delle Asturie* USE Principato delle Asturie
- Principato delle **Asturie**
- ATEE**
- atteggiamento**
- atteggiamento** verso la scuola
- attestato di ammissione* USE certificato di accesso
- atti** USE atti di convegno
- atti congressuali* USE atti di convegno
- atti** di convegno
- esame attitudinale* USE test di piazzamento
- test attitudinale* USE test di piazzamento
- attitudine* USE abilità
- transizione alla vita attiva* USE transizione scuola-lavoro
- attività** all'aperto

*attività all'esterno* USE attività all'aperto  
*attività artistiche* USE educazione artistica  
*attività collaborativa* USE lavoro di gruppo  
**attività** creative  
**attività** culturali  
*attività dell'intelletto* USE lavoro intellettuale  
**attività** educative  
**attività** extracurricolari  
*attività extrascolastiche* USE formazione extrascolastica  
*attività facoltative* USE attività extracurricolari  
*attività formative* USE attività educative  
**attività** guidate  
*attività in esterni* USE attività all'aperto  
*attività integrative* USE attività extracurricolari  
*attività intellettuale* USE lavoro intellettuale  
*attività ludica* USE gioco  
*attività manuale* USE lavoro manuale  
*attività per il tempo libero* USE attività ricreative  
**attività** promozionale  
**attività** ricreative  
**attività** scolastiche  
*attività socio-culturali* USE attività culturali  
*centro di attività ricreative* USE strutture ricreative  
*riconoscimento di attività formative pregresse* USE accreditamento dell'apprendimento precedente  
*sospensione dell'attività didattica* USE annullamento di una lezione  
 metodo **attivo**  
**attrezzatura** audiovisiva  
*attrezzatura didattica* USE risorse per l'insegnamento  
*attrezzatura hardware* USE hardware  
*attrezzatura ricreativa* USE strutture ricreative  
**attrezzature**  
**attrezzature** informatiche  
**attrezzature** sportive  
*attrezzature TIC* USE attrezzature informatiche  
*audioleso* USE disabilità uditiva  
 attrezzatura **audiovisiva**  
*mezzi audiovisivi* USE attrezzatura audiovisiva  
 programma **audiovisivo**  
*audit finanziario* USE controllo finanziario  
**aula**

- personale* **ausiliario** USE custode
- Australia**
- Austria**
- autismo**
- autistico* USE autismo
- lingua **autoctona**
- apprendimento* **autodidatta** USE autoistruzione
- autodidatta** USE apprendimento indipendente
- autoistruzione**
- Comunità **autonoma andalusa** USE Andalusia
- Comunità **autonoma dei Paesi baschi** USE Paesi baschi
- Comunità **autonoma del Principato delle Asturie** USE Principato delle Asturie
- Comunità **autonoma dell'Estremadura** USE Estremadura
- Comunità **autonoma della regione di Murcia** USE Murcia
- Comunità **autonoma delle Asturie** USE Principato delle Asturie
- Comunità **autonoma delle Isole Baleari** USE Isole Baleari
- Comunità **Autonoma delle Isole Canarie** USE Isole Canarie
- Comunità **autonoma di Andalusia** USE Andalusia
- Comunità **autonoma di Aragona** USE Aragona
- Comunità **autonoma di Cantabria** USE Cantabria
- Comunità **autonoma di Castiglia-La Mancia** USE Castiglia-La Mancia
- Comunità **autonoma di Castiglia-Leon** USE Castiglia e León
- Comunità **autonoma di Catalogna** USE Catalogna
- Comunità **autonoma di Galizia** USE Galizia
- Comunità **autonoma di La Rioja** USE La Rioja
- Comunità **autonoma di Madrid**
- Comunità **autonoma di Murcia** USE Murcia
- Comunità **autonoma di Navarra** USE Navarra
- Comunità **autonoma di Valencia**
- autonomia**
- autonomia degli insegnanti* USE libertà di insegnamento
- autonomia dello studente* USE apprendimento indipendente
- autonomia didattica* USE libertà di insegnamento
- autonomia** finanziaria
- autonomia** istituzionale
- autonomia** personale
- autonomia scolastica* USE autonomia istituzionale
- apprendimento* **autonomo** USE apprendimento indipendente
- autorità centrale** USE livello nazionale
- autorità competente** USE autorità educativa
- autorità** educativa

---

	<i>autorità locale</i>	USE livello locale
	<i>autorità regionale</i>	USE livello regionale
	<i>autostima</i>	USE fiducia in sé
	<b>autovalutazione</b>	
	<b>avanzamento</b>	di carriera
	<b>Azerbaijani</b>	
	<i>azienda</i>	USE impresa
<i>formazione in</i>	<i>azienda</i>	USE formazione in servizio
<i>corsi di gestione</i>	<i>aziendale</i>	USE formazione manageriale
	<b>azione</b>	
	<b>azione</b>	comunitaria
	<i>azione dell'UE</i>	USE azione comunitaria
	<i>azione dell'Unione europea</i>	USE azione comunitaria
	<i>azione di protesta</i>	USE protesta
	<i>azione preventiva</i>	USE prevenzione
<i>programma di</i>	<i>azione comunitaria</i>	USE azione comunitaria
Programma d'	<b>azione</b>	nel campo dell'apprendimento permanente
	<i>baccalauréat internazionale</i>	USE baccalaureato internazionale
	<b>baccalaureato</b>	europeo
	<b>baccalaureato</b>	internazionale
	<i>bachelor</i>	USE laurea di primo livello
	<i>background sociale</i>	USE condizione sociale
	<b>Baden-Württemberg</b>	
	<b>Balcani</b>	
	<i>Baleari</i>	USE Isole Baleari
<i>Comunità autonoma delle Isole</i>	<i>Baleari</i>	USE Isole Baleari
	Isole	<b>Baleari</b>
	lingue	<b>baltiche</b>
	<i>repubbliche</i>	<i>baltiche</i> USE stati baltici
	<i>paesi</i>	<i>baltici</i> USE stati baltici
	stati	<b>baltici</b>
	<b>bambini</b>	in istituto
	custodia dei	<b>bambini</b>
	diritti dei	<b>bambini</b>
		<b>bambino</b>
		<b>bambino</b> a rischio
	<i>bambino maltrattato</i>	USE abusi sui minori
	<i>diritti del</i>	<i>bambino</i> USE diritti dei bambini
<i>interazione adulto-</i>	<i>bambino</i>	USE rapporto adulto-bambino
	protezione del	<b>bambino</b>
	rapporto adulto-	<b>bambino</b>

- relazione adulto-* **bambino** USE rapporto adulto-bambino  
 sviluppo del **bambino**  
*tutela del* **bambino** USE protezione del bambino  
**banca dati**  
**Banca Mondiale**  
**barriera** linguistica  
*società basata sulla conoscenza* USE società della conoscenza  
 finanziamento **basato** sui risultati  
*finanziamento basato sulla performance* USE finanziamento basato sui risultati  
 lingue **basche**  
*Province* **basche** USE Paesi baschi  
*Comunità autonoma dei Paesi* **baschi** USE Paesi baschi  
 Paesi **baschi**  
**basco**  
*abilità di* **base** USE competenze di base  
*base di dati* USE banca dati  
 competenze di **base**  
 curriculum di **base**  
*educazione di* **base** USE istruzione di base  
 formazione di **base**  
 istruzione di **base**  
*materie di* **base** USE curriculum di base  
*nozioni di* **base** USE competenze minime  
*salario di* **base** USE stipendio base  
 stipendio **base**  
**Bassa Sassonia**  
 Paesi **Bassi**  
**Baviera**  
**Belgio**  
 Comunità fiamminga del **Belgio**  
 Comunità francese del **Belgio**  
*Comunità francofona del* **Belgio** USE Comunità francese del Belgio  
*Comunità germanofona del* **Belgio** USE Comunità tedesca del Belgio  
 Comunità tedesca del **Belgio**  
*accademia di belle arti* USE scuola d'arte  
**benchmark** USE parametro di riferimento  
**benchmarking** USE parametro di riferimento  
*istituzione benefica* USE associazione di beneficenza  
 associazione di **beneficenza**  
*istituto di* **beneficenza** USE associazione di beneficenza  
*opera di* **beneficenza** USE associazione di beneficenza

- benessere**  
*benessere psicofisico* USE benessere
- Berlino**  
*best practice* USE buone pratiche  
*BI* USE baccalaureato internazionale  
*diploma BI* USE baccalaureato internazionale
- libro **bianco**
- bibliografia**
- biblioteca**  
*bidello* USE custode
- Bielorussia**  
*Repubblica di Bielorussia* USE Bielorussia
- bielorusso**  
*controllo di bilancio* USE controllo finanziario  
*educazione bilingue* USE apprendimento integrato di lingua e contenuto  
*insegnamento bilingue* USE apprendimento integrato di lingua e contenuto
- bilinguismo**
- biologia**
- bisogni educativi speciali**  
*bisogni educativi specifici* USE bisogni educativi speciali  
*educazione per persone con bisogni educativi speciali* USE educazione speciale
- bisogno di formazione**  
*bisogno formativo* USE bisogno di formazione
- bibliotecario**  
*block grant* USE donazione globale  
*block teaching* USE insegnamento in compresenza  
*bocciatura* USE ripetenza
- bollettino**  
 processo di **Bologna**
- borsa di studio**
- Bosnia-Erzegovina**  
*Repubblica di Bosnia-Erzegovina* USE Bosnia-Erzegovina
- bosniaco**
- braille**
- Brandeburgo**  
*Brandenburgo* USE Brandeburgo
- Brema**
- bretone**  
*laurea breve* USE laurea di primo livello  
*brochure* USE opuscolo  
*dati bruti* USE dati grezzi

	<i>regione di</i>	<b>Bruxelles</b>	USE Regione di Bruxelles-Capitale
	Regione di	<b>Bruxelles-Capitale</b>	
		<b>buddismo</b>	
		<i>budget per l'istruzione</i>	USE spesa per l'educazione
		<b>Bulgaria</b>	
		<b>bulgaro</b>	
		<b>bullismo</b>	
		<i>buona pratica</i>	USE buone pratiche
		<b>buone pratiche</b>	
		<i>buono pasto</i>	USE refezione scolastica
		<b>buono scuola</b>	
		<b>calendario</b>	
		<b>calendario</b>	scolastico
		<b>cambiamento</b>	di carriera
		<i>cambio di domicilio</i>	USE cambio di residenza
		<b>cambio</b>	di residenza
		<i>campagna pubblicitaria</i>	USE pubblicità
		<b>campione</b>	
		<i>campione rappresentativo</i>	USE campione
Programma d'azione nel		<b>campo</b>	dell'apprendimento permanente
		<b>campus</b>	
		<i>campus universitario</i>	USE campus
		<b>Canada</b>	
		<i>Canarie</i>	USE Isole Canarie
Comunità Autonoma delle Isole		<i>Canarie</i>	USE Isole Canarie
	Isole	<b>Canarie</b>	
	paese	<b>candidato</b>	
		<b>Cantabria</b>	
Comunità autonoma di		<i>Cantabria</i>	USE Cantabria
		<b>capacità</b>	USE abilità
		<i>capacità comunicative</i>	USE competenze comunicative
	<i>perdita della</i>	<i>capacità uditiva</i>	USE disabilità uditiva
	<i>perdita della</i>	<i>capacità visiva</i>	USE disabilità visiva
	<i>sviluppo delle</i>	<i>capacità professionali</i>	USE sviluppo delle competenze
valutazione da parte dei		<b>capi</b>	d'istituto
valutazione dei		<b>capi</b>	d'istituto
		<b>capitale</b>	umano
	<i>fuga del</i>	<i>capitale umano</i>	USE fuga di cervelli
Regione di Bruxelles-		<b>Capitale</b>	
risorse di		<b>capitale</b>	
	<i>unità</i>	<i>capitalizzabili</i>	USE sistema dei crediti

finanziamento pro-	<b>capite</b>
spesa pro-	<b>capite</b>
<i>stanziamento pro-</i>	<b>capite</b> USE finanziamento pro-capite
stipendio del	<b>capo</b> d'istituto <b>Caraibi</b> USE isole caraibiche
isole	<b>caraibiche</b>
<i>educazione</i>	<b>carceraria</b> USE educazione correzionale
<i>istruzione</i>	<b>carceraria</b> USE educazione correzionale
<i>scuola in</i>	<b>carcere</b> USE educazione correzionale
	<b>carezza di insegnanti</b> USE mancanza di insegnanti
	<b>carico</b> di insegnamento
	<b>carico di lavoro</b> USE tempo di lavoro
	<b>carico</b> di lavoro degli insegnanti
<i>fondazione di</i>	<b>carità</b> USE associazione di beneficenza
avanzamento di	<b>carriera</b>
cambiamento di	<b>carriera</b>
	<b>carriera</b>
	<b>carriera</b> scolastica
interruzione di	<b>carriera</b>
<i>percorso di</i>	<b>carriera</b> USE profilo di carriera
profilo di	<b>carriera</b>
<i>struttura di</i>	<b>carriera</b> USE profilo di carriera
	<b>casa dello studente</b> USE residenza studentesca
	<b>casa di accoglienza per minori</b> USE educazione correzionale
	<b>casa di correzione</b> USE educazione correzionale
compiti a	<b>casa</b>
<i>compiti per</i>	<b>casa</b> USE compiti a casa
computer di	<b>casa</b>
	<b>casciubo</b>
	<b>caso di studio</b> USE studio di caso
studio di	<b>caso</b>
	<b>Castiglia</b> e León
	<b>Castiglia-La Mancia</b>
	<b>Castiglia-Leon</b> USE Castiglia e León
<i>Comunità autonoma di</i>	<b>Castiglia-La Mancia</b> USE Castiglia-La Mancia
<i>Comunità autonoma di</i>	<b>Castiglia-Leon</b> USE Castiglia e León
spagnolo (	<b>castigliano)</b>
	<b>catalano</b>
	<b>Catalogna</b>
<i>Comunità autonoma di</i>	<b>Catalogna</b> USE Catalogna

**catalogo**

- associazione di* **categoria** USE associazione professionale  
*insegnamento ex* **cathedra** USE insegnamento frontale  
*lezione ex* **cathedra** USE lezione magistrale  
*lezione* **cattedratica** USE lezione magistrale  
**cattiva** condotta  
**cattivo** *comportamento* USE cattiva condotta  
**cattolicesimo**  
**causa**  
**CDR** USE Comitato delle regioni
- Repubblica **ceca**  
**cecità** USE disabilità visiva  
**ceco**  
**Cecoslovacchia**  
**Cedefop**
- lingue **celtiche**  
Africa **centrale**  
America **centrale**  
Asia **centrale**  
*autorità* **centrale** USE livello nazionale  
**centralizzazione**  
*Centri nazionali d'informazione sul riconoscimento accademico* USE  
NARIC  
*rete di centri nazionali di informazione sul riconoscimento e sulla mobilità  
universitaria* USE ENIC  
*Rete europea di centri nazionali di informazione* USE ENIC  
**centro** comunitario  
**centro** culturale  
**centro** *di attività ricreative* USE strutture ricreative  
**centro** *di documentazione* USE centro informazioni  
**centro** di formazione  
**centro** *di orientamento* USE servizio di orientamento  
**centro** *di ricerca* USE istituto di ricerca  
*Centro europeo per lo sviluppo della formazione professionale* USE Cedefop  
**centro** informazioni  
**centro** per l'infanzia  
**centro** *ricreativo* USE strutture ricreative  
**centro** *sociale* USE centro comunitario  
Europa **centro-orientale** USE Europa orientale  
**certificato**  
**certificato** di accesso

*certificato di ammissione* USE certificato di accesso  
**certificato** di fine studi  
*certificato di fine studi secondari di I grado* USE certificato di fine studi  
*certificato di fine studi secondari superiori* USE certificato di fine studi  
*certificato di ingresso* USE certificato di accesso  
*certificato di istruzione generale* USE diploma di istruzione generale  
*certificato di studio* USE certificato  
 organo **certificatore**  
**certificazione**  
*leggibilità delle certificazioni* USE trasparenza delle qualifiche  
*trasparenza delle certificazioni di formazione professionale* USE trasparenza delle qualifiche  
 fuga di **cervelli**  
**CESE** USE Comitato economico e sociale europeo  
**cessazione** del rapporto di lavoro  
**CFU** USE sistema dei crediti  
*abilità chiave* USE competenze di base  
*competenze chiave* USE competenze di base  
**chiesa** USE organizzazione religiosa  
**chimica**  
 numero **chiuso**  
**chiusura** della scuola  
**ciclo** a struttura unica  
*ciclo dell'obbligo in struttura unica* USE ciclo a struttura unica  
**ciclo** di istruzione  
*ciclo di studi* USE ciclo di studio  
**ciclo** di studio  
*ciclo primario* USE istruzione primaria  
*ciclo secondario* USE istruzione secondaria  
*corsi di terzo ciclo* USE studi post-laurea  
*corso di laurea di primo ciclo* USE corso di laurea di primo livello  
*laurea di primo ciclo* USE laurea di primo livello  
*laurea di secondo ciclo* USE laurea di secondo livello  
*studi universitari di primo ciclo* USE corso di laurea di primo livello  
**cieco** USE disabilità visiva  
**Cina**  
**cinema**  
**cinese**  
**Cipro**  
 libera **circolazione**  
 libera *circolazione delle persone* USE libera circolazione  
**CITE 0** USE educazione prescolare

*CITE 2* USE secondario inferiore  
*CITE 3* USE secondario superiore  
*CITE 4* USE istruzione post-secondaria non terziaria  
*CITE 5* USE istruzione superiore  
*CITE 6* USE istruzione superiore  
**Città del Vaticano**  
*educazione alla* **cittadinanza** USE educazione civica  
 partecipazione dei **cittadini**  
**cittadino**  
 educazione **civica**  
 valori **civici**  
*diritto* **civile** USE legislazione  
*educazione alla convivenza* **civile** USE educazione civica  
 genio **civile**  
*ingegneria* **civile** USE genio civile  
*partecipazione* **civile** USE partecipazione dei cittadini  
*società* **civile** USE partecipazione dei cittadini  
 stato **civile**  
 diritti **civili**  
**civiltà**  
**classe**  
**classe di sostegno**  
**classe eterogenea**  
**classe eterogenea per età**  
**classe mista** USE classe eterogenea  
**classe omogenea**  
**classe preparatoria**  
**classe sociale** USE condizione sociale  
 clima della **classe**  
*conduzione della* **classe** USE gestione della classe  
 consiglio di **classe**  
 dimensione della **classe**  
*disciplina della* **classe** USE disciplina scolastica  
 gestione della **classe**  
 lavoro di **classe**  
*passaggio alla* **classe successiva** USE promozione  
*gruppo di* **classi** USE raggruppamento  
*raggruppamento di* **classi** USE raggruppamento  
 studi **classici**  
**classifica degli istituti** USE graduatoria degli istituti  
**classificazione**

- CLIL** USE apprendimento integrato di lingua e contenuto
- clima** della classe
- clima scolastico* USE clima della classe
- club**
- coaching* USE mentoring
- coalizione**
- codice** deontologico
- codice professionale* USE codice deontologico
- coeducazione**
- coesione** economico-sociale
- società coesiva* USE coesione economico-sociale
- società cognitiva* USE società della conoscenza
- abilità cognitive* USE senso critico
- sviluppo **cognitivo**
- coinvolgimento degli studenti* USE partecipazione degli studenti
- coinvolgimento dei genitori* USE partecipazione dei genitori
- attività collaborativa* USE lavoro di gruppo
- apprendimento collaborativo* USE apprendimento di gruppo
- collaborazione** USE cooperazione
- collaborazione internazionale* USE cooperazione internazionale
- collaborazione interuniversitaria* USE cooperazione interuniversitaria
- collana**
- collegio* USE scuola convitto
- collettività** USE comunità
- collettività locale* USE comunità locale
- apprendimento collettivo* USE apprendimento di gruppo
- Comenius**
- Comitato** delle regioni
- comitato direttivo* USE organo direttivo
- Comitato** economico e sociale europeo
- Comitato sindacale europeo degli insegnanti* USE CSEE
- Commissario** europeo
- Commissione dell'Unione europea* USE Commissione europea
- commissione** di esame
- Commissione** europea
- comparabilità** dei titoli
- comparabilità delle qualifiche* USE comparabilità dei titoli
- analisi comparata* USE analisi comparativa
- analisi comparata internazionale* USE valutazione internazionale
- educazione **comparata**
- pedagogia comparata* USE educazione comparata

- analisi **comparativa**  
*studio comparativo* USE analisi comparativa  
*studio comparato* USE analisi comparativa
- compatibilità**  
*autorità competente* USE autorità educativa
- competenza**  
*competenza informatica* USE alfabetizzazione informatica  
*competenza professionale* USE abilità
- accreditamento delle competenze acquisite* USE accreditamento dell'apprendimento precedente
- acquisizione di competenze* USE sviluppo delle competenze
- competenze** acquisite  
*competenze amministrative* USE struttura amministrativa  
*competenze chiave* USE competenze di base  
**competenze** comunicative  
*competenze cross-curricolari* USE competenze trasversali  
**competenze** di base  
**competenze** di scrittura  
**competenze** disciplinari specifiche  
*competenze essenziali* USE competenze di base  
**competenze** informatiche  
*competenze interdisciplinari* USE competenze trasversali  
*competenze interpersonali* USE competenze sociali  
**competenze** linguistiche  
**competenze** minime  
**competenze** orali  
*competenze pregresse* USE competenze acquisite  
**competenze** sociali  
*competenze specifiche per materia* USE competenze disciplinari specifiche  
*competenze TIC* USE competenze informatiche  
**competenze** trasversali  
*competenze verbali* USE competenze orali
- portfolio delle competenze* USE verifica delle competenze acquisite
- sviluppo delle **competenze**
- verifica delle **competenze** acquisite
- competizione**  
*competizione tra scuole* USE concorrenza tra istituti  
*compiti* USE compiti a casa  
**compiti** a casa  
*compiti per casa* USE compiti a casa  
*compito* USE responsabilità  
*compito scritto* USE esercizio scritto

<i>cattivo</i>	<b>comportamento</b>	USE cattiva condotta
	<b>comportamento</b>	
	<b>comportamento</b>	sociale
	<b>comprensione</b>	
	<b>compresenza</b>	USE insegnamento in compresenza
insegnamento in	<b>compresenza</b>	
apprendimento attraverso l'uso del	<b>computer</b>	
	<b>computer</b>	
	<b>computer</b>	di casa
	<b>computer</b>	<i>familiare</i> USE computer di casa
<i>personal</i>	<b>computer</b>	USE computer
uso del	<b>computer</b>	
<i>uso didattico del</i>	<b>computer</b>	USE apprendimento attraverso l'uso del computer
	<b>comune</b>	USE livello locale
<i>curricolo</i>	<b>comune</b>	USE curricolo di base
<i>curricolo dell'area</i>	<b>comune</b>	USE curricolo di base
programma	<b>comune</b>	di studio
<i>abilità</i>	<b>comunicative</b>	USE competenze comunicative
<i>capacità</i>	<b>comunicative</b>	USE competenze comunicative
competenze	<b>comunicative</b>	
	<b>comunicato</b>	stampa
	<b>comunicazione</b>	
	<b>comunicazione</b>	<i>alla famiglia</i> USE informazione ai genitori
	<b>comunicazione</b>	non verbale
	<b>comunicazione</b>	<i>orale</i> USE comunicazione verbale
	<b>comunicazione</b>	verbale
<i>mezzi di</i>	<b>comunicazione</b>	<i>di massa</i> USE mass media
<i>Tecnologie dell'informazione e della</i>	<b>comunicazione</b>	USE TIC
	<b>comunità</b>	
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma andalusa</i> USE Andalusia
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma dei Paesi baschi</i> USE Paesi baschi
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma del Principato delle Asturie</i> USE Principato delle Asturie
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma dell'Estremadura</i> USE Estremadura
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma della regione di Murcia</i> USE Murcia
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma delle Asturie</i> USE Principato delle Asturie
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma delle Isole Baleari</i> USE Isole Baleari
	<b>Comunità</b>	<i>Autonoma delle Isole Canarie</i> USE Isole Canarie
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma di Andalusia</i> USE Andalusia
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma di Aragona</i> USE Aragona
	<b>Comunità</b>	<i>autonoma di Cantabria</i> USE Cantabria

- Comunità autonoma di Castiglia-La Mancia* USE Castiglia-La Mancia  
*Comunità autonoma di Castiglia-Leon* USE Castiglia e León  
*Comunità autonoma di Catalogna* USE Catalogna  
*Comunità autonoma di Galizia* USE Galizia  
*Comunità autonoma di La Rioja* USE La Rioja  
**Comunità** autonoma di Madrid  
*Comunità autonoma di Murcia* USE Murcia  
*Comunità autonoma di Navarra* USE Navarra  
**Comunità** autonoma di Valencia  
*Comunità di lingua fiamminga* USE Comunità fiamminga del Belgio  
*Comunità di lingua francese* USE Comunità francese del Belgio  
*Comunità di lingua tedesca* USE Comunità tedesca del Belgio  
*Comunità europea* USE Unione europea  
*Comunità fiamminga* USE Comunità fiamminga del Belgio  
**Comunità** fiamminga del Belgio  
**Comunità** francese del Belgio  
*Comunità francofona del Belgio* USE Comunità francese del Belgio  
*Comunità germanofona del Belgio* USE Comunità tedesca del Belgio  
**comunità** linguistica  
**comunità** locale  
*comunità religiosa* USE organizzazione religiosa  
*comunità rieducativa* USE educazione correzionale  
**Comunità** tedesca del Belgio  
*Comunità valenciana* USE Comunità autonoma di Valencia  
*Consiglio delle Comunità europee* USE Consiglio dell'Unione europea  
*Corte dei conti della Comunità europea* USE Corte dei conti europea  
Corte di Giustizia delle **Comunità** europee  
*Istituzione delle Comunità europee* USE Istituzione dell'Unione europea  
lingua di una **comunità**  
studi di **comunità**  
*Ufficio Statistico delle Comunità europee* USE Eurostat  
agenzia **comunitaria** USE agenzia dell'Unione europea  
azione **comunitaria**  
*decisione comunitaria* USE decisione dell'Unione europea  
*direttiva comunitaria* USE direttiva dell'Unione europea  
*iniziativa comunitaria* USE azione comunitaria  
*istituzione comunitaria* USE Istituzione dell'Unione europea  
*legge comunitaria* USE Diritto comunitario  
*legislazione comunitaria* USE Diritto comunitario  
*misura comunitaria* USE azione comunitaria  
*normativa comunitaria* USE Diritto comunitario

- politica **comunitaria**
- programma di azione* **comunitaria** USE azione comunitaria
- raccomandazione* **comunitaria** USE raccomandazione dell'Unione europea
- risoluzione* **comunitaria** USE risoluzione dell'Unione europea
- centro **comunitario**
- Diritto **comunitario**
- livello* **comunitario** USE livello europeo
- organo* **comunitario** USE organismo dell'Unione europea
- programma* **comunitario** USE azione comunitaria
- regolamento* **comunitario** USE regolamento dell'Unione europea
- conciliazione** USE risoluzione di controversie
- conclusione**
- conclusioni** del Consiglio
- esame* **conclusivo** USE esame finale
- concorrenza** USE competizione
- concorrenza** tra istituti
- concorso**
- procedura* **concorsuale** USE concorso
- condizione** *politica* USE situazione politica
- condizione** sociale
- condizione** socialmente svantaggiata
- condizione** *socioculturale* USE ambiente socioculturale
- condizioni** *dell'apprendimento* USE contesto di apprendimento
- condizioni** *di ammissione* USE requisiti di ammissione
- condizioni** *di impiego* USE condizioni di lavoro
- condizioni** di lavoro
- condizioni** *di servizio* USE condizioni di lavoro
- condizioni** *occupazionali* USE condizioni di lavoro
- condizioni** *per l'accesso* USE requisiti di ammissione
- cattiva **condotta**
- condotta** USE disciplina scolastica
- conduzione** *della classe* USE gestione della classe
- confederazione** *sindacale* USE sindacato
- Confederazione** *svizzera* USE Svizzera
- conferenza**
- scuola **confessionale**
- conflitto**
- confucianesimo**
- congedo** USE permesso
- congedo** *di maternità* USE congedo parentale
- congedo** *di paternità* USE congedo parentale

- congedo** di studio  
*congedo familiare* USE congedo parentale  
**congedo** parentale  
*congedo per malattia* USE assenza per malattia  
*congedo per motivi di studio* USE congedo di studio  
*congedo sabbatico* USE congedo di studio  
**congresso** USE conferenza
- relazione **congressuale**  
*atti congressuali* USE atti di convegno
- conoscenza**  
*economia della conoscenza* USE società della conoscenza  
 gestione della **conoscenza**  
*società basata sulla conoscenza* USE società della conoscenza  
 società della **conoscenza**  
*acquisizione di conoscenze* USE apprendimento  
*conoscenze pratiche* USE know-how
- trasferimento delle **conoscenze**  
*società conoscitiva* USE società della conoscenza  
**consanguineità** USE famiglia
- modello **consecutivo**  
*conseguenza* USE risultato  
*conservatorio* USE scuola di musica  
*conservazione dell'ambiente* USE protezione dell'ambiente  
*consigliere di orientamento* USE consulente di orientamento
- conclusioni del **Consiglio**  
*consiglio d'amministrazione* USE organo direttivo  
**Consiglio** d'Europa  
*Consiglio dei ministri europei* USE Consiglio dell'Unione europea  
**Consiglio** dell'educazione  
*Consiglio dell'UE* USE Consiglio dell'Unione europea  
**Consiglio** dell'Unione europea  
*Consiglio delle Comunità europee* USE Consiglio dell'Unione europea  
**consiglio** di classe  
**consiglio** di istituto  
**consiglio** d'amministrazione scolastico  
**Consiglio** europeo  
*Consiglio nordico* USE paesi nordici  
*consiglio scolastico* USE consiglio di istituto  
*Consiglio superiore della pubblica istruzione* USE Consiglio dell'educazione  
**Consiglio** UE USE Consiglio dell'Unione europea
- paesi membri del Consiglio nordico* USE paesi nordici

Presidenza del **Consiglio** dell'Unione europea  
**consulente** di orientamento  
*consulente pedagogico* USE consulente di orientamento  
*consulente scolastico* USE consulente di orientamento  
*consulenza* USE consultazione  
*consulenza psico-pedagogica* USE servizio psicologico  
*consulenza psicologica* USE servizio psicologico  
**consultazione**  
 materiale di **consultazione**  
 organo **consultivo**  
**consumo**  
**contenuti** dell'e-learning  
*contenuti della formazione on line* USE contenuti dell'e-learning  
 apprendimento integrato di lingua e **contenuto**  
*contenuto dell'attività formativa* USE contenuto di apprendimento  
*contenuto dell'istruzione* USE contenuto di apprendimento  
**contenuto** di apprendimento  
*contenuto educativo* USE contenuto di apprendimento  
*contenuto professionale* USE dimensione professionale del contenuto  
 dimensione professionale del **contenuto**  
**contestazione** USE protesta  
**contesto** di apprendimento  
*Corte dei conti della Comunità europea* USE Corte dei conti europea  
 Corte dei **conti** europea  
*formazione continua* USE educazione degli adulti  
*formazione continua degli insegnanti* USE formazione in servizio degli insegnanti  
 formazione professionale **continua**  
 valutazione **continua**  
*votazione continua* USE valutazione continua  
**continuità** dell'insegnamento USE continuità didattica  
**continuità** didattica  
*continuità educativa* USE continuità didattica  
*continuità pedagogica* USE continuità didattica  
**contratto** a tempo determinato  
**contratto** a tempo indeterminato  
*contratto a termine* USE contratto a tempo determinato  
*contratto di assunzione* USE contratto di lavoro  
*contratto di impiego* USE contratto di lavoro  
**contratto** di lavoro  
*risoluzione del contratto* USE cessazione del rapporto di lavoro  
*contributi scolastici* USE tasse

- contributo** dei genitori  
*contributo finanziario* USE sostegno finanziario  
*contributo finanziario dei genitori* USE contributo dei genitori
- studio individuale* **controllato** USE studio individuale guidato  
**controllo** USE supervisione  
*controllo di bilancio* USE controllo finanziario  
**controllo** finanziario  
*controversia* USE conflitto
- risoluzione di **controversie**  
 atti di **convegno**  
*convegno* USE conferenza
- scuola **convitto**
- educazione alla* **convivenza civile** USE educazione civica  
*apprendimento* **cooperativo** USE apprendimento di gruppo
- cooperazione**  
**cooperazione** europea  
**cooperazione** internazionale  
**cooperazione** interuniversitaria
- Organizzazione per la* **cooperazione e lo sviluppo economico** USE OCSE
- docente **coordinatore**  
**coorte** (statistica)  
**copiare**  
*Corea del Sud* USE Repubblica di Corea
- Repubblica di **Corea**  
**corpo** docente  
*corpo insegnante* USE corpo docente  
*corpo ispettivo* USE ispettorato
- valutazione del* **corpo docente** USE valutazione degli insegnanti  
*ginnastica* **correttiva** USE fisioterapia
- educazione **correzionale**  
*istituto* **correzionale** USE educazione correzionale  
*casa di* **correzione** USE educazione correzionale
- corrispondenza** scolastica
- annullamento dei* **corsi** USE annullamento di una lezione  
*corsi di gestione aziendale* USE formazione manageriale  
*corsi di terzo ciclo* USE studi post-laurea  
*corsi di terzo livello* USE studi post-laurea  
*corsi estivi* USE scuola estiva  
*corsi post-laurea* USE studi post-laurea
- sospensione dei* **corsi** USE annullamento di una lezione
- corso**

*corso a orientamento professionale* USE programma di orientamento professionale

*corso accademico* USE corso di istruzione superiore

*corso accelerato* USE corso intensivo

*corso di formazione* USE programma di formazione

*corso di formazione professionale* USE programma di orientamento professionale

*corso* di istruzione superiore

*corso di laurea di primo ciclo* USE corso di laurea di primo livello

*corso* di laurea di primo livello

*corso di laurea triennale* USE corso di laurea di primo livello

*corso di recupero* USE sostegno pedagogico

*corso di sostegno* USE classe di sostegno

*corso elettivo* USE corso opzionale

*corso facoltativo* USE corso opzionale

*corso integrativo* USE sostegno pedagogico

*corso* integrato

*corso* intensivo

*corso introduttivo* USE classe preparatoria

*corso* modulare

*corso* opzionale

*corso preparatorio* USE classe preparatoria

*corso propedeutico* USE classe preparatoria

*corso serale* USE scuola serale

*corso universitario* USE corso di istruzione superiore

*esonero da un corso* USE esonero da un corso

esonero da un **corso**

programma del **corso**

struttura del **corso**

**còrso**

*Corte dei conti della Comunità europea* USE Corte dei conti europea

**Corte** dei conti europea

**Corte** di Giustizia delle Comunità europee

*Corte europea di giustizia* USE Corte di Giustizia delle Comunità europee

**costituzione**

*Costituzione europea* USE Unione europea + costituzione

*costo dell'educazione* USE spesa per l'educazione

**costo** della vita

*costruzione di una scuola* USE istituzione di una scuola

*counselling* USE orientamento

attività **creative**

- creatività**  
*creazione di una scuola* USE istituzione di una scuola  
*Crediti Formativi Universitari* USE sistema dei crediti
- sistema dei **crediti**
- Sistema europeo di accumulazione e  
trasferimento dei **crediti**  
trasferimento dei **crediti**
- lingue **creole**  
**creolo**  
*criminale* USE delinquenza  
*criminalità* USE delinquenza  
*criminalità giovanile* USE delinquenza
- cristianesimo**  
*cristianità* USE cristianesimo
- criterio** di valutazione
- senso **critico**
- croato**  
**Croazia**
- serie cronologica* USE serie temporale  
*competenze cross-curricolari* USE competenze trasversali
- CSEE**  
**cultura**
- Organizzazione delle Nazioni Unite per  
l'educazione, la scienza e la* **cultura** USE UNESCO
- ambiente socio-* **culturale** USE ambiente socioculturale  
*associazione* **culturale** USE centro culturale
- centro **culturale**  
*diversità* **culturale** USE pluralismo culturale  
*eredità* **culturale** USE identità culturale
- identità **culturale**  
*patrimonio* **culturale** USE identità culturale
- pluralismo **culturale**  
*retrotterra* **culturale** USE identità culturale  
*scambio* **culturale** USE visita di scambio
- attività **culturali**  
*attività socio-* **culturali** USE attività culturali  
*eventi* **culturali** USE attività culturali  
*manifestazioni* **culturali** USE attività culturali  
*relazioni* **culturali** USE relazioni interculturali
- pluralità delle* **culture** USE pluralismo culturale  
*cure sanitarie* USE assistenza sanitaria

- materia **curricolare**
- competenze cross-* **curricolari** USE competenze trasversali
- curricolo**
- curricolo comune* USE curricolo di base
- curricolo dell'area comune* USE curricolo di base
- curricolo** di base
- curricolo fondamentale* USE curricolo di base
- curricolo** implicito
- elaborazione del **curricolo**
- riforma del **curricolo**
- sviluppo del* **curricolo** USE elaborazione del curricolo
- curriculum* USE curricolo
- curriculum nascosto* USE curricolo implicito
- custode**
- custodia** dei bambini
- danese**
- Danimarca**
- danni all'udito* USE disabilità uditiva
- danni alla vista* USE disabilità visiva
- database* USE banca dati
- banca **dati**
- base di* **dati** USE banca dati
- dati bruti* USE dati grezzi
- dati demografici* USE statistica demografica
- dati** economici
- dati** grezzi
- dati non elaborati* USE dati grezzi
- dati originali* USE dati grezzi
- dati** statistici
- elaborazione **dati**
- elaborazione elettronica di* **dati** USE elaborazione dati
- raccolta* **dati** USE raccolta di dati
- raccolta di **dati**
- trattamento dei* **dati** USE elaborazione dati
- datore** di lavoro
- DDR** USE Repubblica democratica tedesca
- decentralizzazione* USE decentramento
- decentramento**
- decentramento** geografico
- decisione comunitaria* USE decisione dell'Unione europea
- decisione** dell'Unione europea

- decisori in materia di politica educativa* USE responsabili della politica educativa
- decisori politici in ambito educativo* USE responsabili della politica educativa
- decreto* USE legislazione
- deficienza fisica* USE disabilità fisica
- deficienza intellettiva* USE disabilità intellettiva
- deficienza intellettuale* USE disabilità intellettiva
- deficit sensoriale* USE handicap sensoriale
- delinquente* USE delinquenza
- delinquenza**
- delinquenza giovanile* USE delinquenza
- transizione scuola **dell'infanzia**-scuola primaria
- Repubblica **democratica** tedesca
- democratizzazione dell'educazione* USE democratizzazione dell'istruzione
- democratizzazione** dell'istruzione
- democrazia**
- demografia* USE popolazione
- densità demografica* USE distribuzione della popolazione
- statistica **demografica**
- dati demografici* USE statistica demografica
- indice demografico* USE statistica demografica
- densità della popolazione* USE distribuzione della popolazione
- densità demografica* USE distribuzione della popolazione
- norme deontologiche* USE codice deontologico
- codice **deontologico**
- dépliant* USE opuscolo
- contratto a tempo **determinato**
- detrazione fiscale* USE sgravio fiscale
- devoluzione* USE decentramento
- dialetto**
- dibattito**
- attrezzatura didattica* USE risorse per l'insegnamento
- autonomia didattica* USE libertà di insegnamento
- continuità **didattica**
- didattica**
- didattica alternativa* USE offerta educativa alternativa
- didattica delle lingue straniere* USE insegnamento delle lingue straniere
- didattica** differenziata
- escursione didattica* USE gita scolastica
- innovazione **didattica**

- ricerca* **didattica** USE ricerca educativa
- risorsa* **didattica digitale** USE oggetto didattico
- sospensione dell'attività* **didattica** USE annullamento di una lezione
- aiuti* **didattici** USE risorse per l'insegnamento
- mezzi* **didattici** USE risorse per l'insegnamento
- obiettivi* **didattici** USE obiettivi dell'insegnamento
- strumenti* **didattici** USE risorse per l'insegnamento
- direttore* **didattico** USE dirigente scolastico
- gioco* **didattico** USE gioco educativo
- materiale* **didattico** USE risorse per l'insegnamento
- metodo* **didattico** USE metodo di insegnamento
- oggetto **didattico**
- programma* **didattico interattivo** USE software educativo
- software* **didattico** USE software educativo
- supporto* **didattico** USE sostegno pedagogico
- uso* **didattico del computer** USE apprendimento attraverso l'uso del computer
- scuola* **differenziale** USE scuola speciale
- didattica **differenziata**
- insegnamento* **differenziato** USE didattica differenziata
- difficoltà** di apprendimento
- difficoltà** di lettura
- diffusione** delle informazioni
- alfabetizzazione* **digitale** USE alfabetizzazione informatica
- risorsa didattica* **digitale** USE oggetto didattico
- dimensione** della classe
- dimensione** della scuola
- dimensione** europea
- dimensione** internazionale
- dimensione** professionale del contenuto
- diminuzione dell'udito* USE disabilità uditiva
- dimostrazione pratica* USE lezione pratica
- dipendente**
- lavoratore* **dipendente** USE dipendente
- diploma** USE certificato
- diploma accademico** USE diploma d'istruzione superiore
- diploma BI** USE baccalaureato internazionale
- diploma** d'istruzione superiore
- diploma di fine studi** USE certificato di fine studi
- diploma di fine studi secondari superiori** USE certificato di fine studi
- diploma** di istruzione generale
- diploma di laurea** USE diploma d'istruzione superiore

- diploma di maturità* USE certificato di fine studi  
*diploma europeo* USE baccalaureato europeo  
*Diploma Supplement* USE Supplemento al diploma  
*diploma universitario* USE diploma d'istruzione superiore
- Supplemento al **diploma**  
*diplomando* USE licenziando  
*diplomato dell'istruzione superiore* USE laureato
- equipollenza dei* **diplomi** USE equipollenza dei titoli di studio
- riconoscimento dei **diplomi**  
**directory**  
*direttiva comunitaria* USE direttiva dell'Unione europea  
**direttiva** dell'Unione europea  
*quadri direttivi* USE personale dirigente  
*comitato direttivo* USE organo direttivo  
 organo **direttivo**  
*personale direttivo* USE personale dirigente  
*direttore didattico* USE dirigente scolastico  
*direzione dell'istituto scolastico* USE gestione dell'istituto scolastico  
*dirigente* USE personale dirigente  
**dirigente** scolastico  
 personale **dirigente**  
*retribuzione del dirigente scolastico* USE stipendio del capo d'istituto  
*stipendio del dirigente scolastico* USE stipendio del capo d'istituto  
*valutazione da parte dei dirigenti scolastici* USE valutazione da parte dei capi d'istituto  
*valutazione dei dirigenti scolastici* USE valutazione dei capi d'istituto  
**dirigenza** USE personale dirigente
- diritti**  
**diritti** civili  
**diritti** dei bambini  
**diritti** dei genitori  
*diritti del bambino* USE diritti dei bambini  
*diritti del fanciullo* USE diritti dei bambini  
*diritti dell'uomo* USE diritti umani  
**diritti** umani  
**diritto** USE legislazione  
**diritto** all'educazione  
*diritto all'istruzione* USE diritto all'educazione  
*diritto allo studio* USE diritto all'educazione  
**diritto** civile USE legislazione  
**Diritto** comunitario  
**diritto** del lavoro

**diritto** internazionale  
*diritto penale* USE legislazione  
*diritto pubblico* USE legislazione  
*studi di diritto* USE studi giuridici  
*studio del diritto* USE studi giuridici  
*disabile* USE persona con disabilità  
 accesso ai **disabili**  
 Agenzia europea per lo sviluppo dell'istruzione  
 degli alunni **disabili**  
**disabilità**  
**disabilità** fisica  
**disabilità** intellettiva  
*disabilità intellettuale* USE disabilità intellettiva  
**disabilità** uditiva  
**disabilità** visiva  
 persona con **disabilità**  
*disaffezione allo studio* USE disaffezione scolastica  
*disaffezione degli studenti* USE disaffezione scolastica  
**disaffezione** scolastica  
*discente adulto* USE studente adulto  
*disciplina* USE materia curricolare  
*disciplina a scuola* USE disciplina scolastica  
*disciplina della classe* USE disciplina scolastica  
*disciplina obbligatoria* USE materia obbligatoria  
**disciplina** scolastica  
*insegnante di disciplina* USE insegnante specialista  
*provvedimento disciplinare* USE sanzione  
 competenze **disciplinari** specifiche  
**discorso**  
**discriminazione**  
**discriminazione** positiva  
*discriminazione razziale* USE razzismo  
*discriminazione sessuale* USE uguaglianza dei sessi  
*discriminazione sociale* USE esclusione sociale  
*discussione* USE dibattito  
**disegno**  
*disegno di legge* USE legislazione  
**diseguaglianza** sociale  
*disinteresse per la scuola* USE disaffezione scolastica  
*dislessia* USE disturbo del linguaggio  
*disoccupato* USE disoccupazione

**disoccupazione**

*disparità di genere* USE uguaglianza dei sessi

*dispensa* USE esonero da un corso

*dispersione scolastica* USE abbandono scolastico

*disposizione* USE azione

*disseminazione delle informazioni* USE diffusione delle informazioni

apprendimento a **distanza**

*formazione a distanza* USE apprendimento a distanza

*istruzione a distanza* USE apprendimento a distanza

**distribuzione** degli studenti

**distribuzione** del reddito

**distribuzione** della popolazione

**distribuzione** delle risorse

**distribuzione** delle scuole

*disturbi* USE problemi di salute

*disturbi mentali* USE disabilità intellettiva

**disturbo** del linguaggio

*disturbo della parola* USE disturbo del linguaggio

*disturbo linguistico* USE disturbo del linguaggio

*disuguaglianza sociale* USE disuguaglianza sociale

*ditta* USE impresa

*divario Nord-Sud* USE divario regionale

**divario** regionale

*accesso ai diversamente abili* USE accesso ai disabili

*diversamente abile* USE persona con disabilità

*persona diversamente abile* USE persona con disabilità

*diversità culturale* USE pluralismo culturale

**diversità** linguistica

**dizionario**

corpo **docente**

*docente* USE insegnante

**docente** coordinatore

*docente di sostegno* USE insegnante di sostegno

**docente** generalista

*docente non abilitato* USE insegnante non qualificato

*docente non qualificato* USE insegnante non qualificato

*docente specialista* USE insegnante specialista

*personale docente* USE corpo docente

personale non **docente**

professione **docente**

*rapporto docente-alunno* USE rapporto insegnante-studente

- ritorno alla professione* **docente** USE ritorno all'insegnamento
- valutazione del corpo* **docente** USE valutazione degli insegnanti
- penuria di* **docenti** USE mancanza di insegnanti
- retribuzione dei* **docenti** USE stipendio degli insegnanti
- valutazione dei* **docenti** USE valutazione degli insegnanti
- documentalista** USE bibliotecario
- centro di* **documentazione** USE centro informazioni
- documentazione**
- documento** amministrativo
- documento** di lavoro
- documento** elettronico
- documento riepilogativo* USE riassunto
- domanda** di insegnanti
- domanda** di istruzione
- domanda** di laureati
- domanda educativa* USE domanda di istruzione
- sicurezza* **domestica** USE educazione alla sicurezza
- educazione* **domiciliare** USE istruzione a domicilio
- cambio di* **domicilio** USE cambio di residenza
- istruzione a **domicilio**
- donazione**
- donazione** globale
- donna* USE femmina
- parità uomo-* **donna** USE uguaglianza dei sessi
- dotato**
- dottorato**
- dottorato di ricerca* USE dottorato
- programma di* **dottorato** USE studi di dottorato
- studi di **dottorato**
- tesi di* **dottorato** USE tesi
- dovere** USE responsabilità
- arte **drammatica**
- uso di* **droghe** USE abuso di stupefacenti
- dropout** USE abbandono scolastico
- DS** USE dirigente scolastico
- durata**
- durata** degli studi
- durata** dell'anno accademico
- durata** dell'anno scolastico
- durata** della scuola dell'obbligo
- EADSNE** USE Agenzia europea per lo sviluppo dell'istruzione degli alunni

	disabili
	<b>ebraico</b>
	<i>eccesso di insegnanti</i> USE sovrannumero di insegnanti
	<i>ecologia</i> USE educazione ambientale
	<b>economia</b>
	<i>economia del sapere</i> USE società della conoscenza
	<i>economia dell'educazione</i> USE economia dell'istruzione
	<b>economia</b> dell'istruzione
	<i>economia della conoscenza</i> USE società della conoscenza
	risorse <b>economiche</b>
	<i>scienze economiche</i> USE economia
	dati <b>economici</b>
agricoltura (settore	<b>economico)</b>
	coesione <b>economico-sociale</b>
	Comitato <b>economico</b> e sociale europeo
	fattore <b>economico</b>
<i>Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo</i>	<b>economico</b> USE OCSE
	sistema <b>economico</b>
	Spazio <b>economico</b> europeo
	trattamento <b>economico</b>
	<i>ECTS</i> USE Sistema europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti
	<b>edilizia</b> scolastica
<i>European Association of Institutions in Higher</i>	<b>Education</b> USE EURASHE
	autorità <b>educativa</b>
	<i>continuità educativa</i> USE continuità didattica
<i>decisori in materia di politica</i>	<b>educativa</b> USE responsabili della politica educativa
	<i>domanda educativa</i> USE domanda di istruzione
	<i>innovazione educativa</i> USE innovazione didattica
istituto prescolare a finalità	<b>educativa</b>
	<i>legislazione in materia educativa</i> USE Legislazione scolastica
	<i>offerta educativa</i> USE offerta formativa
	offerta <b>educativa</b> alternativa
	<i>pianificazione educativa</i> USE pianificazione dell'istruzione
	politica <b>educativa</b>
	<i>programmazione educativa</i> USE pianificazione dell'istruzione
responsabili della politica	<b>educativa</b>
	ricerca <b>educativa</b>
	<i>riforma educativa</i> USE riforma scolastica
	teoria <b>educativa</b>
	attività <b>educative</b>
	finalità <b>educative</b>

---

strutture	<b>educative</b>	
bisogni	<b>educativi</b>	speciali
<i>bisogni</i>	<i><b>educativi</b></i>	<i>specifici</i> USE bisogni educativi speciali
<i>educazione per persone con</i>	<i><b>educativi</b></i>	<i>speciali</i> USE educazione speciale
<i>passaggio tra livelli</i>	<i><b>educativi</b></i>	USE transizione tra livelli di istruzione
principi	<b>educativi</b>	
servizi	<b>educativi</b>	itineranti
animatore socio-	<b>educativo</b>	
<i>contenuto</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE contenuto di apprendimento
<i>decisori politici in ambito</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE responsabili della politica educativa
<i>esperto</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE esperto in educazione
gioco	<b>educativo</b>	
<i>impiegato nel settore</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE funzionario dell'istruzione
<i>istituto</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE istituto di istruzione
<i>livello</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE livello di istruzione
<i>materiale</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE risorse per l'insegnamento
organismo	<b>educativo</b>	
orientamento	<b>educativo</b>	
<i>riforma del sistema</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE riforma scolastica
settore	<b>educativo</b>	
sistema	<b>educativo</b>	
software	<b>educativo</b>	
<i>struttura del sistema</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE sistema educativo
valutazione del sistema	<b>educativo</b>	
<i>voucher</i>	<i><b>educativo</b></i>	USE buono scuola
	<i><b>educatore</b></i>	USE educatori dell'infanzia
	<b>educatori</b>	dell'infanzia
<i>accesso all'</i>	<i><b>educazione</b></i>	USE accesso all'istruzione
<i>amministrazione dell'</i>	<i><b>educazione</b></i>	USE amministrazione dell'istruzione
Consiglio dell'	<b>educazione</b>	
<i>democratizzazione dell'</i>	<i><b>educazione</b></i>	USE democratizzazione dell'istruzione
diritto all'	<b>educazione</b>	
<i>economia dell'</i>	<i><b>educazione</b></i>	USE economia dell'istruzione
	<b>educazione</b>	
	<b>educazione</b>	ai media
	<b>educazione</b>	al tempo libero
	<b>educazione</b>	alimentare
	<i><b>educazione</b></i>	<i>all'ambiente</i> USE educazione ambientale
	<i><b>educazione</b></i>	<i>all'immagine</i> USE educazione artistica
	<i><b>educazione</b></i>	<i>all'imprenditoria</i> USE formazione imprenditoriale
	<i><b>educazione</b></i>	<i>alla cittadinanza</i> USE educazione civica

*educazione alla convivenza civile* USE educazione civica  
*educazione alla musica* USE educazione musicale  
**educazione** alla pace  
**educazione** alla salute  
**educazione** alla sicurezza  
*educazione allo sviluppo sostenibile* USE educazione ambientale  
**educazione** ambientale  
**educazione** artistica  
*educazione bilingue* USE apprendimento integrato di lingua e contenuto  
*educazione carceraria* USE educazione correzionale  
**educazione** civica  
**educazione** comparata  
**educazione** correzionale  
**educazione** degli adulti  
*educazione della prima infanzia* USE educazione prescolare  
*educazione di base* USE istruzione di base  
*educazione domiciliare* USE istruzione a domicilio  
*educazione elementare* USE istruzione primaria  
*educazione etica* USE educazione morale  
**educazione** familiare  
**educazione** fisica  
*educazione generale* USE istruzione generale  
*educazione gratuita* USE istruzione gratuita  
**educazione** inclusiva  
*educazione informale* USE apprendimento informale  
*educazione iniziale* USE formazione iniziale  
**educazione** interculturale  
*educazione internazionale* USE studi internazionali  
*educazione istituzionale* USE istruzione formale  
*educazione mista* USE coeducazione  
**educazione** morale  
*educazione multiculturale* USE educazione interculturale  
**educazione** musicale  
*educazione non formale* USE apprendimento non formale  
*educazione nutrizionale* USE educazione alimentare  
*educazione parentale* USE educazione familiare  
*educazione per persone con bisogni educativi speciali* USE educazione speciale  
*educazione permanente* USE apprendimento permanente  
**educazione** prescolare  
**educazione** religiosa

**educazione sessuale**  
*educazione sorvegliata* USE educazione correzionale  
**educazione speciale**  
**educazione speciale separata**  
*educazione stradale* USE educazione alla sicurezza  
 esperto in **educazione**  
 filosofia dell' **educazione**  
 finanziamento dell' **educazione**  
 globalizzazione dell' **educazione**  
 istituto di **educazione** per adulti  
 libertà dell' **educazione**  
 mercato dell' **educazione**  
 Ministero dell' **educazione**  
 ministro dell' **educazione**  
*mondializzazione dell' educazione* USE globalizzazione dell'educazione  
*rapporto educazione-industria* USE rapporto scuola-industria  
 scienze dell' **educazione**  
 sociologia dell' **educazione**  
 storia dell' **educazione**  
**efficacia**  
**efficienza**  
*indicatore di efficienza* USE indicatore di output  
**EFTA** USE AELS  
*dati non elaborati* USE dati grezzi  
*elaborato scritto* USE esercizio scritto  
**elaborazione dati**  
*elaborazione dei programmi di studio* USE elaborazione del curriculum  
**elaborazione del curriculum**  
*elaborazione elettronica di dati* USE elaborazione dati  
*educazione elementare* USE istruzione primaria  
*istruzione elementare* USE istruzione primaria  
*scuola elementare* USE scuola primaria  
*materia elettiva* USE materia opzionale  
*corso elettivo* USE corso opzionale  
*elaborazione elettronica di dati* USE elaborazione dati  
 posta **elettronica**  
 documento **elettronico**  
 gioco **elettronico**  
**emarginazione** USE esclusione sociale  
**emigrante**  
*emigrato di seconda generazione* USE migrante di seconda generazione

- emigrazione* USE emigrante
- ENIC**
- Rete* **ENIC** USE ENIC
- ENQA**
- ente locale* USE comunità locale
- ente organizzatore* USE organismo educativo
- ENTEP**
- equipe medica* USE personale sanitario
- equipollenza dei diplomi* USE equipollenza dei titoli di studio
- equipollenza** dei titoli di studio
- equipollenza delle qualifiche* USE equipollenza dei titoli di studio
- equivalenza dei titoli* USE equipollenza dei titoli di studio
- Erasmus**
- Erasmus Mundus**
- Programma* **Erasmus** USE Erasmus
- eredità culturale* USE identità culturale
- ergoterapia* USE terapia occupazionale
- Bosnia- **Erzegovina**
- Repubblica di Bosnia-* **Erzegovina** USE Bosnia-Erzegovina
- commissione di **esame**
- esame**
- esame attitudinale* USE test di piazzamento
- esame conclusivo* USE esame finale
- esame di accesso* USE esame di ingresso
- esame di ammissione* USE esame di ingresso
- esame di fine studi* USE esame finale
- esame** di ingresso
- esame** finale
- esame** orale
- esame** scritto
- rinvio di **esame**
- esaminatore* USE valutatore
- scienze* **esatte** USE scienze naturali
- eschimese di Groenlandia* USE groenlandese
- lingue **eschimo-**aleutine
- esclusione dalla scuola* USE espulsione dalla scuola
- esclusione** sociale
- escursione didattica* USE gita scolastica
- potere **esecutivo**
- esenzione da un corso* USE esonero da un corso
- esenzione fiscale* USE sgravio fiscale

- esercitazione* USE esercizio  
*esercitazione orale* USE esercizio orale  
*esercitazione scritta* USE esercizio scritto  
**esercizio**  
**esercizio** orale  
**esercizio** scritto  
*esito* USE risultato  
*esito della ricerca* USE risultato di ricerca  
*esonero da imposta* USE sgravio fiscale  
**esonero** da un corso  
**esperanto**  
*apprendimento per esperienza* USE formazione pratica  
**esperienza** di lavoro  
*esperienza lavorativa* USE esperienza di lavoro  
*esperienza pedagogica* USE pratica di insegnamento  
*esperienza precedente* USE competenze acquisite  
**esperienza** professionale  
*esperienza sul posto di lavoro* USE esperienza di lavoro  
*accreditamento di precedenti esperienze formative* USE accreditamento dell'apprendimento precedente  
*apprendimento esperienziale* USE formazione pratica  
*esperto di formazione* USE esperto in educazione  
*esperto educativo* USE esperto in educazione  
**esperto** in educazione  
**espressione** orale  
*espulsione* USE espulsione dalla scuola  
**espulsione** dalla scuola  
*competenze essenziali* USE competenze di base  
*Africa dell' Est* USE Africa orientale  
*Europa dell' Est* USE Europa orientale  
*Germania dell' Est* USE Repubblica democratica tedesca  
*Germania Est* USE Repubblica democratica tedesca  
politica **estera**  
valutazione **esterna**  
*attività in esterni* USE attività all'aperto  
*attività all' esterno* USE attività all'aperto  
*formazione all' estero* USE studio all'estero  
studio all' **estero**  
*famiglia estesa* USE famiglia  
scuola **estiva**  
*corsi estivi* USE scuola estiva  
**estone**

**Estonia**

*Comunità autonoma dell'* **Estremadura** USE Estremadura

**Estremadura**

**Estremo Oriente**

classe eterogenea per **età**

**età**

*età di inizio della scolarità* USE età di scolarizzazione

*età di inizio della scuola* USE età di scolarizzazione

**età** di scolarizzazione

**età** mentale

classe **eterogenea**

classe **eterogenea** per età

**ETF** USE Fondazione europea per la formazione professionale

*educazione etica* USE educazione morale

*etica professionale* USE codice deontologico

*minoranza etnica* USE gruppo etnico

gruppo **etnico**

**EUA**

**EURASHE**

*Associazione per la formazione degli insegnanti*

*in Europa* USE ATEE

Consiglio d' **Europa**

**Europa**

*Europa centro-orientale* USE Europa orientale

*Europa del Nord* USE Europa settentrionale

*Europa del Sud* USE Europa meridionale

*Europa dell'Est* USE Europa orientale

*Europa dell'Ovest* USE Europa occidentale

**Europa** meridionale

**Europa** occidentale

**Europa** orientale

**Europa** settentrionale

agenzia dell'Unione **europea**

Agenzia **europea** per lo sviluppo dell'istruzione degli alunni disabili

allargamento (Unione **europea**)

*Associazione europea degli istituti di istruzione superiore* USE EURASHE

*Associazione europea di libero scambio* USE AELS

*Associazione europea per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore* USE ENQA

*azione dell'Unione europea* USE azione comunitaria

*Commissione dell'Unione europea* USE Commissione europea

Commissione **europea**

<i>Comunità</i>	<b>europa</b>	USE Unione europea
Consiglio dell'Unione	<b>europa</b>	
cooperazione	<b>europa</b>	
<i>Corte dei conti della Comunità</i>	<b>europa</b>	USE Corte dei conti europea
Corte dei conti	<b>europa</b>	
<i>Corte</i>	<b>europa di giustizia</b>	USE Corte di Giustizia delle Comunità europee
<i>Costituzione</i>	<b>europa</b>	USE Unione europea + costituzione
decisione dell'Unione	<b>europa</b>	
dimensione	<b>europa</b>	
direttiva dell'Unione	<b>europa</b>	
Fondazione	<b>europa</b>	per la formazione professionale
Istituzione dell'Unione	<b>europa</b>	
<i>Istituzione</i>	<b>europa</b>	USE Istituzione dell'Unione europea
<i>legislazione dell'Unione</i>	<b>europa</b>	USE Diritto comunitario
<i>licenza liceale</i>	<b>europa</b>	USE baccalaureato europeo
<i>livello dell'Unione</i>	<b>europa</b>	USE livello europeo
media	<b>europa</b>	
organismo dell'Unione	<b>europa</b>	
<i>paese membro dell'Unione</i>	<b>europa</b>	USE paese dell'UE
<i>politica dell'Unione</i>	<b>europa</b>	USE politica comunitaria
Presidenza del Consiglio dell'Unione	<b>europa</b>	
<i>programma dell'Unione</i>	<b>europa</b>	USE azione comunitaria
raccomandazione dell'Unione	<b>europa</b>	
<i>raccomandazione</i>	<b>europa</b>	USE raccomandazione dell'Unione europea
regolamento dell'Unione	<b>europa</b>	
<i>Rete</i>	<b>europa di centri nazionali di informazione</b>	USE ENIC
<i>Rete</i>	<b>europa per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore</b>	USE ENQA
<i>Rete</i>	<b>europa sulle politiche d'istruzione degli insegnanti</b>	USE ENTEP
risoluzione dell'Unione	<b>europa</b>	
Scuola	<b>europa</b>	
<i>stato membro dell'Unione</i>	<b>europa</b>	USE paese dell'UE
sussidiarietà (Unione)	<b>europa</b>	
<i>Ufficio Statistico dell'Unione</i>	<b>europa</b>	USE Eurostat
Unione	<b>europa</b>	
	<b>European Association of Institutions in Higher Education</b>	USE EURASHE
	<b>European Schoolnet</b>	
	<b>European University Association</b>	USE EUA
<i>Associazione delle università</i>	<b>europa</b>	USE EUA
<i>Consiglio delle Comunità</i>	<b>europa</b>	USE Consiglio dell'Unione europea
Corte di Giustizia delle Comunità	<b>europa</b>	
<i>Istituzione delle Comunità</i>	<b>europa</b>	USE Istituzione dell'Unione europea

- Ufficio Statistico delle Comunità* **europee** USE Eurostat
- Consiglio dei ministri* **europei** USE Consiglio dell'Unione europea
- standard **europei**
- baccalaureato **europeo**
- Centro* **europeo per lo sviluppo della formazione professionale** USE Cedefop
- Comitato economico e sociale **europeo**
- Comitato sindacale* **europeo degli insegnanti** USE CSEE
- Commissario **europeo**
- Consiglio **europeo**
- diploma* **europeo** USE baccalaureato europeo
- Fondo sociale **europeo**
- livello **europeo**
- paese* **europeo** USE paese dell'UE
- Parlamento **europeo**
- Sistema **europeo** di accumulazione e trasferimento dei crediti
- Spazio economico **europeo**
- Spazio **europeo** dell'istruzione superiore
- stato* **europeo** USE paese dell'UE
- trattato **europeo**
- Eurostat**
- Eurydice**
- eventi culturali* USE attività culturali
- ex Repubblica Jugoslava di Macedonia* USE FYROM
- insegnamento* **ex cathedra** USE insegnamento frontale
- lezione* **ex cathedra** USE lezione magistrale
- territori dell' **ex** Jugoslavia
- expertise** USE competenza
- paese* **extracomunitario** USE paese non UE
- attività **extracurricolari**
- paese* **extraeuropeo** USE paese non UE
- stato* **extraeuropeo** USE paese non UE
- extranet**
- formazione **extrascolastica**
- attività* **extrascolastiche** USE formazione extrascolastica
- accoglienza in orario* **extrascolastico** USE assistenza in orario extrascolastico
- assistenza in orario **extrascolastico**
- fabbisogno di insegnanti* USE domanda di insegnanti
- fabbisogno di laureati* USE domanda di laureati
- facilità d'uso* USE user friendly
- facoltà* USE facoltà universitaria
- facoltà** universitaria

- materia* **facoltativa** USE materia opzionale
- attività* **facoltative** USE attività extracurricolari
- corso* **facoltativo** USE corso opzionale
- fallimento** *scolastico* USE insuccesso scolastico
- comunicazione alla* **famiglia** USE informazione ai genitori
- famiglia**
- famiglia** *estesa* USE famiglia
- famiglia** monoparentale
- rapporti scuola- **famiglia**
- scelta della* **famiglia** USE scelta dei genitori
- assegno **familiare**
- computer* **familiare** USE computer di casa
- congedo* **familiare** USE congedo parentale
- educazione **familiare**
- sussidio* **familiare** USE assegno familiare
- diritti del* **fanciullo** USE diritti dei bambini
- saper* **fare** USE know-how
- faroese**
- fase** *finale qualificante sul lavoro* USE fase qualificante
- fase** qualificante
- fattore** economico
- Repubblica* **federale di Germania** USE Germania
- Repubblica* **federale tedesca** USE Germania
- federalismo**
- Federazione** Russa
- feedback**
- FEFP** USE Fondazione europea per la formazione professionale
- femmina**
- occupazione* **femminile** USE uguaglianza dei sessi
- scuola **femminile**
- Comunità di lingua* **fiamminga** USE Comunità fiamminga del Belgio
- Comunità* **fiamminga** USE Comunità fiamminga del Belgio
- Comunità* **fiamminga** del Belgio
- fiammingo** USE olandese
- Fiandre** USE Comunità fiamminga del Belgio
- fiducia** in sé
- rapporto genitori- **figli**
- relazione genitori-* **figli** USE rapporto genitori-figli
- figlio** *adottivo* USE adozione
- rapporto genitore-* **figlio** USE rapporto genitori-figli
- rapporto madre-* **figlio** USE rapporto genitori-figli

*rapporto padre-* **figlio** USE rapporto genitori-figli  
**figura**  
**filosofia**  
**filosofia** dell'educazione  
 esame **finale**  
*fase* **finale qualificante sul lavoro** USE fase qualificante  
*valutazione* **finale** USE valutazione sommativa  
*finalità dell'istruzione* USE finalità educative  
**finalità** educative  
 istituto prescolare a **finalità** educativa  
**finanziamento**  
**finanziamento** basato sui risultati  
*finanziamento basato sulla performance* USE finanziamento basato sui  
 risultati  
**finanziamento** dell'educazione  
*finanziamento dell'istruzione* USE finanziamento dell'educazione  
*finanziamento privato* USE fondi privati  
**finanziamento** pro-capite  
*finanziamento pubblico* USE fondi pubblici  
 fonte di **finanziamento**  
 metodo di **finanziamento**  
*mezzi di* **finanziamento** USE finanziamento  
*modalità di* **finanziamento** USE metodo di finanziamento  
 aiuti **finanziari** per gli studenti  
*amministrazione* **finanziaria** USE gestione finanziaria  
 autonomia **finanziaria**  
*fonte* **finanziaria** USE fonte di finanziamento  
 gestione **finanziaria**  
*risorse* **finanziarie** USE finanziamento  
*aiuto* **finanziario** USE sostegno finanziario  
*audit* **finanziario** USE controllo finanziario  
*contributo* **finanziario** USE sostegno finanziario  
*contributo* **finanziario dei genitori** USE contributo dei genitori  
 controllo **finanziario**  
 incentivo **finanziario**  
 sostegno **finanziario**  
 sussidio **finanziario**  
*trasferimento* **finanziario** USE trasferimento di fondi  
 certificato di **fine** studi  
*certificato di fine studi secondari di I grado* USE certificato di fine studi  
*certificato di fine studi secondari superiori* USE certificato di fine studi

*diploma di fine studi* USE certificato di fine studi  
*diploma di fine studi secondari superiori* USE certificato di fine studi  
*esame di fine studi* USE esame finale  
*fine dell'anno accademico* USE durata dell'anno accademico  
*fine dell'anno scolastico* USE durata dell'anno scolastico  
*fine della scuola dell'obbligo* USE durata della scuola dell'obbligo  
**finlandese**  
**Finlandia**  
*finnico* USE finlandese  
*detrazione fiscale* USE sgravio fiscale  
*esenzione fiscale* USE sgravio fiscale  
 sgravio **fiscale**  
*deficienza fisica* USE disabilità fisica  
 disabilità **fisica**  
 educazione **fisica**  
**fisica**  
*handicap fisico* USE disabilità fisica  
 sviluppo **fisico**  
**fisioterapia**  
 orario **flessibile**  
**flessibilità**  
*curricolo fondamentale* USE curricolo di base  
*materia fondamentale* USE materia principale  
*materie fondamentali* USE curricolo di base  
**fondamenti** USE competenze minime  
*fondazione di carità* USE associazione di beneficenza  
**Fondazione** europea per la formazione professionale  
*fondi* USE finanziamento  
**fondi** privati  
**fondi** pubblici  
**fondi** strutturali  
 trasferimento di **fondi**  
*Fondo delle Nazioni Unite per l'infanzia* USE UNICEF  
**Fondo** sociale europeo  
**fonte** di finanziamento  
*fonte finanziaria* USE fonte di finanziamento  
*apprendimento formale* USE istruzione formale  
 apprendimento non **formale**  
*educazione non formale* USE apprendimento non formale  
 istruzione **formale**  
 qualifica **formale**

- alternanza* **formativa** USE alternanza scuola-lavoro  
*contenuto dell'attività* **formativa** USE contenuto di apprendimento  
offerta **formativa**  
piano dell'offerta **formativa**  
valutazione **formativa**  
*accreditamento di precedenti esperienze* **formative** USE accreditamento dell'apprendimento precedente  
*attività* **formative** USE attività educative  
*riconoscimento di attività* **formative pregresse** USE accreditamento dell'apprendimento precedente  
*Crediti* **Formativi Universitari** USE sistema dei crediti  
*obiettivi* **formativi** USE finalità educative  
*assegno* **formativo** USE buono scuola  
*bisogno* **formativo** USE bisogno di formazione  
**formatore**  
*formazione dei* **formatori** USE formazione degli insegnanti  
*anno di* **formazione** USE fase qualificante  
*Associazione per la* **formazione degli insegnanti in Europa** USE ATEE  
bisogno di **formazione**  
centro di **formazione**  
*Centro europeo per lo sviluppo della* **formazione professionale** USE Cedefop  
*contenuti della* **formazione on line** USE contenuti dell'e-learning  
*corso di* **formazione** USE programma di formazione  
*corso di* **formazione professionale** USE programma di orientamento professionale  
*esperto di* **formazione** USE esperto in educazione  
Fondazione europea per la **formazione** professionale  
*formazione a distanza* USE apprendimento a distanza  
*formazione all'estero* USE studio all'estero  
*formazione all'iniziativa* USE formazione imprenditoriale  
*formazione continua* USE educazione degli adulti  
*formazione continua degli insegnanti* USE formazione in servizio degli insegnanti  
*formazione degli adulti* USE educazione degli adulti  
**formazione** degli insegnanti  
*formazione dei formatori* USE formazione degli insegnanti  
*formazione del personale* USE formazione in servizio  
**formazione** di base  
*formazione di gruppo* USE apprendimento di gruppo  
**formazione** extrascolastica  
*formazione generale* USE istruzione generale  
**formazione** imprenditoriale  
*formazione in alternanza* USE alternanza scuola-lavoro  
*formazione in azienda* USE formazione in servizio

*formazione in impresa* USE esperienza di lavoro  
**formazione** in servizio  
**formazione** in servizio degli insegnanti  
**formazione** iniziale  
**formazione** iniziale degli insegnanti  
**formazione** manageriale  
*formazione modulare* USE corso modulare  
*formazione on line* USE e-learning  
*formazione permanente* USE apprendimento permanente  
**formazione** pratica  
*formazione professionale* USE istruzione e formazione professionale  
**formazione** professionale continua  
*formazione sul posto di lavoro* USE formazione in servizio  
 istituto di **formazione** degli insegnanti  
*istruzione e formazione post-secondaria non accademica* USE istruzione post-secondaria  
 non terziaria  
 istruzione e **formazione** professionale  
 modello di **formazione** degli insegnanti  
 programma di **formazione**  
*rapporto formazione-impiego* USE rapporto formazione-lavoro  
 rapporto **formazione**-lavoro  
 scelta della **formazione**  
 tipo di **formazione** professionale  
*trasparenza delle certificazioni di formazione professionale* USE trasparenza delle qualifiche  
**forum**  
*mobilità della forza lavoro* USE mobilità professionale  
*Comunità di lingua francese* USE Comunità francese del Belgio  
 Comunità **francese** del Belgio  
**francese**  
**Francia**  
*Comunità francofona del Belgio* USE Comunità francese del Belgio  
 mosellano- **francone**  
**frequenza**  
*frequenza scolastica* USE frequenza  
 user **friendly**  
**frisone**  
 insegnamento **frontale**  
**FSE** USE Fondo sociale europeo  
*fuga del capitale umano* USE fuga di cervelli  
**fuga** di cervelli  
*full immersion* USE immersione

- alfabetizzazione **funzionale**  
**funzionario** dell'istruzione  
**FYROM**
- lingue* **gaeliche** USE lingue celtiche  
**gaelico** irlandese  
**gaelico** scozzese
- Comunità autonoma di* **Galizia** USE Galizia  
**Galizia**
- lingua* **galiziana** USE galiziano  
**galiziano**  
**Galles**  
**gallese**
- Associazione europea per la* **garanzia della qualità nell'istruzione superiore** USE ENQA  
*Rete europea per la* **garanzia della qualità nell'istruzione superiore** USE ENQA  
**gemellaggio** scolastico
- certificato di istruzione* **generale** USE diploma di istruzione generale  
diploma di istruzione **generale**  
*educazione* **generale** USE istruzione generale  
*formazione* **generale** USE istruzione generale  
*insegnamento* **generale** USE istruzione generale  
istruzione **generale**
- istruzione superiore* **generale** USE istruzione generale + istruzione superiore  
*qualifica di istruzione* **generale** USE diploma di istruzione generale
- docente **generalista**  
*insegnante* **generalista** USE docente generalista
- emigrato di seconda* **generazione** USE migrante di seconda generazione  
migrante di seconda **generazione**  
*seconda* **generazione di immigrati** USE migrante di seconda generazione
- disparità di* **genere** USE uguaglianza dei sessi  
**genere** USE sesso  
**genio** civile
- rapporto* **genitore-figlio** USE rapporto genitori-figli
- associazione dei **genitori**  
*coinvolgimento dei* **genitori** USE partecipazione dei genitori  
contributo dei **genitori**  
*contributo finanziario dei* **genitori** USE contributo dei genitori  
diritti dei **genitori**  
**genitori**  
informazione ai **genitori**  
partecipazione dei **genitori**  
*rapporti insegnanti-* **genitori** USE rapporti scuola-famiglia

rapporto **genitori-figli**  
*rappresentante dei genitori* USE partecipazione dei genitori  
*rappresentanza dei genitori* USE partecipazione dei genitori  
*relazione genitori-figli* USE rapporto genitori-figli  
scelta dei **genitori**  
**geografia**  
decentramento **geografico**  
*geometria* USE matematica  
**Georgia**  
**Germania**  
*Germania dell'Est* USE Repubblica democratica tedesca  
*Germania Est* USE Repubblica democratica tedesca  
*Repubblica federale di Germania* USE Germania  
lingue **germaniche**  
*Comunità germanofona del Belgio* USE Comunità tedesca del Belgio  
*corsi di gestione aziendale* USE formazione manageriale  
**gestione**  
**gestione** del personale  
**gestione** dell'istituto scolastico  
*gestione dell'orario scolastico* USE organizzazione dell'orario scolastico  
*gestione dell'organico* USE gestione del personale  
**gestione** della classe  
**gestione** della conoscenza  
*gestione della scuola* USE gestione dell'istituto scolastico  
**gestione** delle risorse  
**gestione** finanziaria  
*gestione scolastica* USE gestione dell'istituto scolastico  
*organo di gestione* USE organo direttivo  
**Giappone**  
**giapponese**  
lingue **giapponesi**  
*ginnastica correttiva* USE fisioterapia  
**gioco**  
*gioco didattico* USE gioco educativo  
**gioco** educativo  
**gioco** elettronico  
spazio **gioco**  
**giornale**  
*orario scolastico giornaliero* USE giornata scolastica  
**giornalismo**  
**giornata** scolastica

ordine del **giorno**  
**giovane**  
**giovani** senza qualifica  
*animatore* **giovanile** USE animatore socio-educativo  
*criminalità* **giovanile** USE delinquenza  
*delinquenza* **giovanile** USE delinquenza  
*letteratura* **giovanile** USE letteratura per ragazzi  
*movimento* **giovanile** USE organizzazione giovanile  
organizzazione **giovanile**  
**gioventù** USE giovane  
protezione della **gioventù**  
**gita** scolastica  
*lingua* **gitana** USE lingua rom  
**giudaismo**  
potere **giudiziario**  
studi **giuridici**  
stato **giuridico**  
*status* **giuridico** USE stato giuridico  
testo **giuridico**  
**giurisdizione**  
**giurisprudenza** USE studi giuridici  
assenza **giustificata**  
**giustificazione** USE assenza giustificata  
Corte di **Giustizia** delle Comunità europee  
*Corte europea di* **giustizia** USE Corte di Giustizia delle Comunità europee  
donazione **globale**  
**globalizzazione**  
**globalizzazione** dell'educazione  
**glossario**  
**glottologia** USE linguistica  
**governance**  
**governanza** USE governance  
organizzazione non **governativa**  
**governo**  
*organo di* **governo** USE organo direttivo  
*certificato di fine studi secondari di I* **grado** USE certificato di fine studi  
**grado d'istruzione** USE livello di istruzione  
**grado di istruzione** USE ciclo di istruzione  
**grado scolastico** USE livello di istruzione  
*passaggio dal livello primario al livello*  
*secondario di primo* **grado** USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore

*passaggio dall'istruzione secondaria di primo grado all'istruzione secondaria di secondo grado* USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore  
*scuola secondaria di primo grado* USE scuola secondaria  
*scuola secondaria di secondo grado* USE scuola secondaria  
*secondario di primo grado* USE secondario inferiore  
*secondario di secondo grado* USE secondario superiore  
**graduatoria** degli istituti  
**graduatoria delle università** USE graduatoria degli istituti  
**grammatica**  
*block grant* USE donazione globale  
*educazione gratuita* USE istruzione gratuita  
 istruzione **gratuita**  
**gratuità dell'istruzione** USE istruzione gratuita  
*insegnamento gratuito* USE istruzione gratuita  
**Grecia**  
**greco**  
**greco antico**  
**greco moderno** USE greco  
 dati **grezzi**  
**groenlandese**  
*inuktitut groenlandese* USE groenlandese  
*eschimese di Groenlandia* USE groenlandese  
**Groenlandia**  
**Grundtvig**  
*rapporti tra gruppi* USE relazioni tra gruppi  
 relazioni tra **gruppi**  
 apprendimento di **gruppo**  
*apprendimento in gruppo* USE apprendimento di gruppo  
*formazione di gruppo* USE apprendimento di gruppo  
**gruppo**  
**gruppo di classi** USE raggruppamento  
**gruppo di lavoro**  
**gruppo etnico**  
*istruzione di gruppo* USE apprendimento di gruppo  
 lavoro di **gruppo**  
**guida**  
**guida per l'insegnante**  
 attività **guidate**  
 studio individuale **guidato**  
*accesso ai portatori di handicap* USE accesso ai disabili  
**handicap** USE disabilità

- handicap fisico* USE disabilità fisica  
**handicap** sensoriale  
*handicap uditivo* USE disabilità uditiva  
*handicap visivo* USE disabilità visiva  
*portatore di handicap* USE persona con disabilità  
*handicappato* USE persona con disabilità  
*attrezzatura hardware* USE hardware  
**hardware**  
*European Association of Institutions in Higher Education* USE EURASHE  
 Schleswig- **Holstein**  
 know- **how**  
**IBE**  
*ICONA-PIRLS* USE PIRLS  
**identità culturale**  
*idoneità* USE requisiti di ammissione  
*idoneità all'insegnamento* USE abilitazione all'insegnamento  
**IEA**  
*IFTS* USE istruzione post-secondaria non terziaria  
*educazione all'immagine* USE educazione artistica  
*full immersion* USE immersione  
**immersione**  
**immigrante**  
*seconda generazione di immigrati* USE migrante di seconda generazione  
*immigrazione* USE immigrante  
*imparare ad apprendere* USE imparare ad imparare  
**imparare** ad imparare  
**impianti sportivi**  
*impiegato* USE dipendente  
*impiegato nel settore educativo* USE funzionario dell'istruzione  
*condizioni di impiego* USE condizioni di lavoro  
*contratto di impiego* USE contratto di lavoro  
**impiego** USE occupazione  
**impiego pubblico**  
*impiego temporaneo* USE lavoro interinale  
*pubblico impiego* USE impiego pubblico  
*rapporto formazione-impiego* USE rapporto formazione-lavoro  
 curriculum **implicito**  
*esonero da imposta* USE sgravio fiscale  
*educazione all'imprenditoria* USE formazione imprenditoriale  
 associazione **imprenditoriale**  
 formazione **imprenditoriale**

	<i>spirito</i>	<b>imprenditoriale</b>	USE imprenditorialità
		<b>imprenditorialità</b>	
	<i>formazione in</i>	<b>impresa</b>	USE esperienza di lavoro
		<b>impresa</b>	
piccole e medie		<b>imprese</b>	
		<i>incarico di servizio</i>	USE assegnazione del personale
	<i>premio</i>	<b>incentivante</b>	USE incentivo finanziario
		<b>incentivazione</b>	USE incentivo
		<b>incentivo</b>	
		<b>incentivo</b>	finanziario
		<b>inchiesta</b>	
		<i>incidente</i>	USE sicurezza
		<i>inclusione sociale</i>	USE integrazione sociale
educazione		<b>inclusiva</b>	
	<i>società</i>	<b>inclusiva</b>	USE coesione economico-sociale
		<b>indagine</b>	USE inchiesta
	<i>Terza</i>	<b>indagine internazionale su matematica e scienze</b>	USE TIMSS
		<b>indennità</b>	
<i>assunzione a tempo</i>		<b>indeterminato</b>	USE contratto a tempo indeterminato
contratto a tempo		<b>indeterminato</b>	
		<b>indicatore</b>	
		<i>indicatore di efficienza</i>	USE indicatore di output
		<i>indicatore di ingresso</i>	USE indicatore di input
		<b>indicatore</b>	di input
		<b>indicatore</b>	di output
		<i>indicatore di performance</i>	USE indicatore di output
		<b>indicatore</b>	di processo
		<i>indicatore di rendimento</i>	USE indicatore di output
		<b>indice</b>	
		<i>indice demografico</i>	USE statistica demografica
	<i>lingua</i>	<b>indigena</b>	USE lingua autoctona
apprendimento		<b>indipendente</b>	
		<i>indirizzario</i>	USE directory
	<i>passerelle tra</i>	<b>indirizzi di studio</b>	USE passerelle
		<i>indirizzo di studi</i>	USE settore educativo
		<b>indirizzo</b>	politico
	<i>studio</i>	<b>individuale controllato</b>	USE studio individuale guidato
studio		<b>individuale</b>	guidato
	<i>lezioni</i>	<b>individuali</b>	USE insegnamento individualizzato
		<b>individualismo</b>	
insegnamento		<b>individualizzato</b>	

lingue **indo-iraniane**  
 lingue **indoeuropee**  
**induismo**  
**industria**  
*piccola e media* **industria** USE piccole e medie imprese  
*rapporto educazione-* **industria** USE rapporto scuola-industria  
*rapporto istruzione-* **industria** USE rapporto scuola-industria  
 rapporto scuola- **industria**  
 relazioni **industriali**  
**ineguaglianza sociale** USE diseguaglianza sociale  
 centro per l' **infanzia**  
 educatori dell' **infanzia**  
*educazione della prima* **infanzia** USE educazione prescolare  
*Fondo delle Nazioni Unite per l'* **infanzia** USE UNICEF  
**infanzia** USE bambino  
*istituto dell'* **infanzia** USE istituto prescolare  
*letteratura per l'* **infanzia** USE letteratura per ragazzi  
*nido di* **infanzia** USE centro per l'infanzia  
*protezione dell'* **infanzia** USE protezione del bambino  
*scuola dell'* **infanzia** USE educazione prescolare  
*livello secondario* **inferiore** USE secondario inferiore  
*passaggio dall'istruzione primaria all'istruzione*  
*secondaria* **inferiore** USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore  
*passaggio dalla scuola secondaria* **inferiore alla scuola secondaria superiore** USE transizione secondaria  
 inferiore-secondaria superiore  
*scuola secondaria* **inferiore** USE scuola secondaria  
 secondario **inferiore**  
 transizione scuola primaria-secondaria **inferiore**  
 transizione secondaria **inferiore-secondaria superiore**  
*personale* **infermieristico** USE personale sanitario  
**influenze socioculturali** USE ambiente socioculturale  
 apprendimento **informale**  
*educazione* **informale** USE apprendimento informale  
 alfabetizzazione **informatica**  
*competenza* **informatica** USE alfabetizzazione informatica  
**informatica**  
 penetrazione **informatica**  
 rete **informatica**  
*apparecchiature* **informatiche** USE attrezzature informatiche  
 attrezzature **informatiche**  
 competenze **informatiche**

*scienze* **informatiche** USE informatica  
*strumentazioni* **informatiche** USE attrezzature informatiche  
*tecnologie* **informatiche** USE TIC  
*nota* **informativa** USE bollettino  
*Centri nazionali d'* **informazione sul riconoscimento accademico** USE NARIC  
**informazione**  
**informazione** ai genitori  
*rete di centri nazionali di* **informazione sul riconoscimento e sulla mobilità universitaria** USE ENIC  
*Rete europea di centri nazionali di* **informazione** USE ENIC  
*Tecnologie dell'* **informazione e della comunicazione** USE TIC  
centro **informazioni**  
diffusione delle **informazioni**  
*disseminazione delle* **informazioni** USE diffusione delle informazioni  
scambio di **informazioni**  
**ingegneria**  
**ingegneria civile** USE genio civile  
**Inghilterra**  
*assenza* **ingiustificata** USE assenteismo  
**inglese**  
*certificato di* **ingresso** USE certificato di accesso  
esame di **ingresso**  
*indicatore di* **ingresso** USE indicatore di input  
**ingresso a scuola**  
**ingresso nel mercato del lavoro** USE transizione scuola-lavoro  
*qualifica di* **ingresso** USE certificato di accesso  
*educazione* **iniziale** USE formazione iniziale  
formazione **iniziale**  
formazione **iniziale** degli insegnanti  
valutazione **iniziale**  
*formazione all'* **iniziativa** USE formazione imprenditoriale  
**iniziativa comunitaria** USE azione comunitaria  
**iniziativa dell'UE** USE azione comunitaria  
*spirito d'* **iniziativa** USE formazione imprenditoriale  
*età di* **inizio della scolarità** USE età di scolarizzazione  
*età di* **inizio della scuola** USE età di scolarizzazione  
**inizio dell'anno accademico** USE durata dell'anno accademico  
**inizio dell'anno scolastico** USE durata dell'anno scolastico  
**inizio della scuola dell'obbligo** USE durata della scuola dell'obbligo  
**innovazione** didattica  
**innovazione educativa** USE innovazione didattica  
indicatore di **input**

- abilitazione all' **insegnamento**  
 carico di **insegnamento**  
*idoneità all' insegnamento* USE abilitazione all'insegnamento  
**insegnamento**  
*insegnamento bilingue* USE apprendimento integrato di lingua e contenuto  
**insegnamento** della lingua materna  
**insegnamento** delle lingue straniere  
**insegnamento** di una lingua  
*insegnamento differenziato* USE didattica differenziata  
*insegnamento ex cathedra* USE insegnamento frontale  
**insegnamento** frontale  
*insegnamento generale* USE istruzione generale  
*insegnamento gratuito* USE istruzione gratuita  
**insegnamento** in compresenza  
*insegnamento in ospedale* USE scuola in ospedale  
**insegnamento** individualizzato  
*insegnamento linguistico* USE insegnamento di una lingua  
*insegnamento magistrale* USE insegnamento frontale  
*insegnamento personalizzato* USE insegnamento individualizzato  
*insegnamento secondario* USE istruzione secondaria  
*insegnamento veicolare* USE apprendimento integrato di lingua e contenuto
- insegnante abilitato all' **insegnamento**  
 libertà di **insegnamento**  
 lingua di **insegnamento**  
 metodo di **insegnamento**  
*numero di ore di insegnamento* USE carico di insegnamento  
 obiettivi dell' **insegnamento**  
 ore di **insegnamento**  
 pratica di **insegnamento**  
 qualità dell' **insegnamento**  
 ritorno all' **insegnamento**  
*tempo di insegnamento* USE ore di insegnamento  
*corpo insegnante* USE corpo docente  
**insegnante**  
*insegnante abilitato* USE insegnante abilitato all'insegnamento  
**insegnante** abilitato all'insegnamento  
*insegnante di disciplina* USE insegnante specialista  
*insegnante di scuola primaria* USE insegnante + istruzione primaria  
*insegnante di scuola secondaria* USE insegnante + istruzione secondaria  
**insegnante** di sostegno  
*insegnante generalista* USE docente generalista

**insegnante** in pensione  
*insegnante non abilitato* USE insegnante non qualificato  
**insegnante** non qualificato  
*insegnante qualificato* USE insegnante abilitato all'insegnamento  
**insegnante** semispecialista  
**insegnante** specialista  
*insegnante specializzato* USE insegnante semispecialista  
**insegnante** tirocinante  
*numero di studenti per insegnante* USE rapporto numerico insegnante-alunni  
*personale insegnante* USE corpo docente  
*personale non insegnante* USE personale non docente  
*professione insegnante* USE professione docente  
*rapporto insegnante-alunno* USE rapporto insegnante-studente  
 rapporto **insegnante-studente**  
 rapporto numerico **insegnante-alunni**  
 status di **insegnante**  
*aggiornamento degli insegnanti* USE formazione in servizio degli insegnanti  
 associazione degli **insegnanti**  
*Associazione per la formazione degli insegnanti in Europa* USE ATEE  
*assunzione degli insegnanti* USE reclutamento degli insegnanti  
*autonomia degli insegnanti* USE libertà di insegnamento  
*carenza di insegnanti* USE mancanza di insegnanti  
 carico di lavoro degli **insegnanti**  
*Comitato sindacale europeo degli insegnanti* USE CSEE  
 domanda di **insegnanti**  
*eccesso di insegnanti* USE sovrannumero di insegnanti  
*fabbisogno di insegnanti* USE domanda di insegnanti  
*formazione continua degli insegnanti* USE formazione in servizio degli insegnanti  
 formazione degli **insegnanti**  
 formazione in servizio degli **insegnanti**  
 formazione iniziale degli **insegnanti**  
 istituto di formazione degli **insegnanti**  
 mancanza di **insegnanti**  
 mobilità degli **insegnanti**  
 modello di formazione degli **insegnanti**  
*necessità di insegnanti* USE domanda di insegnanti  
 offerta di **insegnanti**  
*orario di lavoro degli insegnanti* USE carico di lavoro degli insegnanti  
 partecipazione degli **insegnanti**  
*perfezionamento degli insegnanti* USE formazione in servizio degli insegnanti  
*rapporti insegnanti-genitori* USE rapporti scuola-famiglia

- reclutamento degli **insegnanti**  
*remunerazione degli* **insegnanti** USE stipendio degli insegnanti  
*Rete europea sulle politiche d'istruzione degli* **insegnanti** USE ENTEP  
*richiesta di* **insegnanti** USE domanda di insegnanti  
*salario degli* **insegnanti** USE stipendio degli insegnanti  
sostegno per gli **insegnanti**  
sovrannumero di **insegnanti**  
stipendio degli **insegnanti**  
*sviluppo professionale degli* **insegnanti** USE formazione in servizio degli insegnanti  
*tempo di lavoro degli* **insegnanti** USE carico di lavoro degli insegnanti  
trasferimento degli **insegnanti**  
valutazione da parte degli **insegnanti**  
valutazione degli **insegnanti**  
numero di lingue **insegnate**  
*numero di ore* **insegnate** USE ore di insegnamento  
**inserimento nel mondo del lavoro** USE transizione scuola-lavoro  
*European Association of* **Institutions in Higher Education** USE EURASHE  
**insuccesso** scolastico  
*profitto* **insufficiente** USE rendimento scarso  
*risultato* **insufficiente** USE rendimento scarso  
*attività* **integrative** USE attività extracurricolari  
*corso* **integrativo** USE sostegno pedagogico  
apprendimento **integrato** di lingua e contenuto  
corso **integrato**  
**integrazione degli alunni** USE integrazione degli studenti  
**integrazione** degli studenti  
**integrazione occupazionale** USE transizione scuola-lavoro  
**integrazione** sociale  
*deficienza* **intellettiva** USE disabilità intellettiva  
disabilità **intellettiva**  
*misura del quoziente* **intellettivo** USE test di intelligenza  
*sviluppo* **intellettivo** USE sviluppo cognitivo  
*attività dell'* **intelletto** USE lavoro intellettuale  
*attività* **intellettuale** USE lavoro intellettuale  
*deficienza* **intellettuale** USE disabilità intellettiva  
*disabilità* **intellettuale** USE disabilità intellettiva  
lavoro **intellettuale**  
**intelligenza**  
**intelligenza** artificiale  
*misura dell'* **intelligenza** USE test di intelligenza  
test di **intelligenza**

*valutazione dell' **intelligenza*** USE test di intelligenza  
 corso **intensivo**  
*programma didattico **interattivo*** USE software educativo  
***interazione adulto-bambino*** USE rapporto adulto-bambino  
 educazione **interculturale**  
*rapporti **interculturali*** USE relazioni interculturali  
 relazioni **interculturali**  
 approccio **interdisciplinare**  
*tematica **interdisciplinare*** USE approccio interdisciplinare  
*competenze **interdisciplinari*** USE competenze trasversali  
 tasso d' **interesse**  
*relazioni **intergruppo*** USE relazioni tra gruppi  
 lavoro **interinale**  
 relazioni **interistituto**  
*regolamentazione **interna*** USE regolamento interno  
 valutazione **interna**  
*Third **International Mathematics and Science Study*** USE TIMSS  
*scuola con **internato*** USE scuola convitto  
 accordo **internazionale**  
*analisi comparata **internazionale*** USE valutazione internazionale  
*Associazione **internazionale per la valutazione del profitto scolastico*** USE IEA  
*baccalauréat **internazionale*** USE baccalaureato internazionale  
 baccalaureato **internazionale**  
*collaborazione **internazionale*** USE cooperazione internazionale  
 cooperazione **internazionale**  
 dimensione **internazionale**  
 diritto **internazionale**  
*educazione **internazionale*** USE studi internazionali  
 livello **internazionale**  
*organismo **internazionale*** USE organizzazione internazionale  
 organizzazione **internazionale**  
*Organizzazione **internazionale del lavoro*** USE OIL  
*Organizzazione **internazionale per la standardizzazione*** USE ISO  
*Programma di valutazione **internazionale degli studenti*** USE PISA  
*scambio **internazionale*** USE relazioni internazionali  
 scuola **internazionale**  
*Terza indagine **internazionale su matematica e scienze*** USE TIMSS  
*Ufficio **internazionale dell'educazione*** USE IBE  
 valutazione **internazionale**  
*rapporti **internazionali*** USE relazioni internazionali  
 relazioni **internazionali**

- studi **internazionali**
- accesso a* **Internet** USE accesso Internet
- accesso **Internet**
- Internet**
- sito* **Internet** USE sito web
- uso di **Internet**
- prodotto* **interno lordo** USE dati economici
- regolamento **interno**
- regolamento **interno** della scuola
- regolamento* **interno di istituto** USE regolamento interno della scuola
- interoperabilità** USE compatibilità
- abilità* **interpersonali** USE competenze sociali
- competenze* **interpersonali** USE competenze sociali
- rapporti* **interpersonali** USE relazioni interpersonali
- relazioni **interpersonali**
- interrogazione** USE esercizio orale
- interruzione** degli studi
- interruzione** di carriera
- collaborazione* **interuniversitaria** USE cooperazione interuniversitaria
- cooperazione **interuniversitaria**
- area di **intervento** prioritario
- intervento** USE azione
- intranet**
- corso* **introductivo** USE classe preparatoria
- uso* **intuitivo** USE user friendly
- inuktitut** USE groenlandese
- inuktitut groenlandese** USE groenlandese
- inurbamento** USE urbanizzazione
- investimento**
- ipoudente** USE disabilità uditiva
- ipovedente** USE disabilità visiva
- lingue indo- **iraniane**
- Irlanda**
- Irlanda** del Nord
- gaelico **irlandese**
- irlandese** USE gaelico irlandese
- ISCED 0** USE educazione prescolare
- ISCED 1** USE istruzione primaria
- ISCED 4** USE istruzione post-secondaria non terziaria
- iscrizione**
- iscrizione a scuola** USE ingresso a scuola

tasse di **iscrizione**  
**Islam**  
**Islanda**  
**islandese**  
**ISO**  
*Comunità autonoma delle* **Isole Baleari** USE Isole Baleari  
*Comunità Autonoma delle* **Isole Canarie** USE Isole Canarie  
**Isole Baleari**  
**Isole Canarie**  
**isole caraibiche**  
*corpo* **ispettivo** USE ispettorato  
**ispettorato**  
**ispettore**  
**ispezione**  
*Associazione europea degli* **istituti di istruzione superiore** USE EURASHE  
*classifica degli* **istituti** USE graduatoria degli istituti  
 concorrenza tra **istituti**  
 graduatoria degli **istituti**  
*amministrazione dell'* **istituto scolastico** USE gestione dell'istituto scolastico  
 bambini in **istituto**  
*capo di* **istituto** USE dirigente scolastico  
 consiglio di **istituto**  
*direzione dell'* **istituto scolastico** USE gestione dell'istituto scolastico  
 gestione dell' **istituto** scolastico  
**istituto correzionale** USE educazione correzionale  
**Istituto d'arte** USE scuola d'arte  
**istituto** d'istruzione superiore non universitario  
**istituto dell'infanzia** USE istituto prescolare  
**istituto di beneficenza** USE associazione di beneficenza  
**istituto** di educazione per adulti  
**istituto** di formazione degli insegnanti  
**istituto** di istruzione  
**istituto** di istruzione superiore  
**istituto di istruzione terziaria** USE istituto di istruzione superiore  
**istituto** di ricerca  
**istituto educativo** USE istituto di istruzione  
**Istituto magistrale** USE istituto di formazione degli insegnanti  
**istituto** prescolare  
**istituto** prescolare a finalità educativa  
**istituto professionale** USE scuola professionale  
**istituto** universitario

- livello di istituto scolastico* USE livello istituzionale  
*regolamento interno di istituto* USE regolamento interno della scuola  
 stipendio del capo d' **istituto**  
 valutazione da parte dei capi d' **istituto**  
 valutazione dei capi d' **istituto**  
 valutazione di **istituto**  
 autonomia **istituzionale**  
*educazione istituzionale* USE istruzione formale  
 livello **istituzionale**  
*istituzione benefica* USE associazione di beneficenza  
*istituzione comunitaria* USE Istituzione dell'Unione europea  
*istituzione dell'UE* USE Istituzione dell'Unione europea  
**Istituzione** dell'Unione europea  
*Istituzione delle Comunità europee* USE Istituzione dell'Unione europea  
**istituzione** di una scuola  
*Istituzione europea* USE Istituzione dell'Unione europea  
*istituzione universitaria* USE università  
 accesso all' **istruzione**  
 Agenzia europea per lo sviluppo dell' **istruzione** degli alunni disabili  
 amministrazione dell' **istruzione**  
*Associazione europea degli istituti di istruzione superiore* USE EURASHE  
*certificato di istruzione generale* USE diploma di istruzione generale  
 ciclo di **istruzione**  
*Consiglio superiore della pubblica istruzione* USE Consiglio dell'educazione  
 corso di **istruzione** superiore  
 democratizzazione dell' **istruzione**  
 diploma d' **istruzione** superiore  
 diploma di **istruzione** generale  
*diplomato dell' istruzione superiore* USE laureato  
*diritto all' istruzione* USE diritto all'educazione  
 domanda di **istruzione**  
 economia dell' **istruzione**  
*finanziamento dell' istruzione* USE finanziamento dell'educazione  
 funzionario dell' **istruzione**  
*grado di istruzione* USE ciclo di istruzione  
 istituto d' **istruzione** superiore non universitario  
 istituto di **istruzione**  
 istituto di **istruzione** superiore  
*istituto di istruzione terziaria* USE istituto di istruzione superiore  
**istruzione** USE educazione  
*istruzione a distanza* USE apprendimento a distanza

- istruzione** a domicilio
- istruzione aperta a tutti* USE democratizzazione dell'istruzione
- istruzione carceraria* USE educazione correzionale
- istruzione degli adulti* USE educazione degli adulti
- istruzione** di base
- istruzione di gruppo* USE apprendimento di gruppo
- istruzione di massa* USE democratizzazione dell'istruzione
- istruzione e formazione post-secondaria non accademica* USE istruzione post-secondaria non terziaria
- istruzione** e formazione professionale
- istruzione elementare* USE istruzione primaria
- istruzione** formale
- istruzione** generale
- istruzione** gratuita
- istruzione** obbligatoria
- istruzione personalizzata* USE insegnamento individualizzato
- istruzione** post-obbligatoria
- istruzione post-secondaria non superiore* USE istruzione post-secondaria non terziaria
- istruzione** post-secondaria non terziaria
- istruzione preelementare* USE educazione prescolare
- istruzione prescolare* USE educazione prescolare
- istruzione** primaria
- istruzione** privata
- istruzione professionale* USE istruzione e formazione professionale
- istruzione** pubblica
- istruzione** secondaria
- istruzione** superiore
- istruzione superiore generale* USE istruzione generale + istruzione superiore
- istruzione** tecnica
- istruzione terziaria* USE istruzione superiore
- lingua di **istruzione** USE lingua di insegnamento
- livello di **istruzione**
- Ministero della pubblica **istruzione** USE Ministero dell'educazione
- ministro della pubblica **istruzione** USE ministro dell'educazione
- offerta dell' **istruzione** USE offerta formativa
- passaggio dal livello secondario superiore all' **istruzione** superiore USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore
- passaggio dall' **istruzione** primaria all'istruzione secondaria inferiore USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore
- passaggio dall' **istruzione** secondaria di primo grado all'istruzione secondaria di secondo grado USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore

- passaggio dall' istruzione secondaria superiore all'istruzione superiore* USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore
- pianificazione dell' **istruzione**
- programmazione dell' istruzione* USE pianificazione dell'istruzione
- qualifica dell' istruzione superiore* USE diploma d'istruzione superiore
- qualifica di istruzione generale* USE diploma di istruzione generale
- qualità dell' **istruzione**
- rapporto istruzione-industria* USE rapporto scuola-industria
- richiesta di istruzione* USE domanda di istruzione
- sistema di istruzione* USE sistema educativo
- Spazio europeo dell' **istruzione superiore**
- transizione scuola secondaria- **istruzione superiore**
- transizione tra livelli di **istruzione**
- valutazione del sistema di istruzione* USE valutazione del sistema educativo
- Italia**
- italiano**
- lingue **italiche**
- itinerante* USE lavoratore itinerante
- lavoratore **itinerante**
- scuola itinerante* USE servizi educativi itineranti
- servizi educativi **itineranti**
- ex Repubblica Jugoslava di Macedonia* USE FYROM
- territori dell'ex **Jugoslavia**
- kalaallisut* USE groenlandese
- Kazakistan**
- Kirghizistan**
- know-how**
- Knowledge management* USE gestione della conoscenza
- Laurea (L)* USE laurea di primo livello
- L.I.N.G.U.A.**
- spesa per **l'educazione**
- risorse per **l'insegnamento**
- guida per **l'insegnante**
- lettura delle labbra* USE lettura labiale
- lettura **labiale**
- labiomanzia* USE lettura labiale
- laboratorio**
- laboratorio** linguistico
- laboratorio** protetto
- ladino**
- laicismo* USE secolarismo

*laicità* USE secolarismo  
*lingue lapponi* USE lingue sami  
 America **latina**  
**latino**  
*corsi post-laurea* USE studi post-laurea  
*corso di laurea di primo ciclo* USE corso di laurea di primo livello  
 corso di **laurea** di primo livello  
*corso di laurea triennale* USE corso di laurea di primo livello  
*diploma di laurea* USE diploma d'istruzione superiore  
**laurea** USE diploma d'istruzione superiore  
**Laurea (L)** USE laurea di primo livello  
*laurea breve* USE laurea di primo livello  
*laurea di primo ciclo* USE laurea di primo livello  
**laurea** di primo livello  
*laurea di secondo ciclo* USE laurea di secondo livello  
**laurea** di secondo livello  
*laurea magistrale* USE laurea di secondo livello  
*laurea specialistica* USE laurea di secondo livello  
*laurea triennale* USE laurea di primo livello  
 studi post- **laurea**  
*tesi di laurea* USE tesi  
 domanda di **laureati**  
*fabbisogno di laureati* USE domanda di laureati  
*necessità di laureati* USE domanda di laureati  
*richiesta di laureati* USE domanda di laureati  
**laureato**  
*esperienza lavorativa* USE esperienza di lavoro  
*passaggio alla vita lavorativa* USE transizione scuola-lavoro  
*soddisfazione lavorativa* USE soddisfazione professionale  
*lavoratore dipendente* USE dipendente  
**lavoratore** itinerante  
 studente **lavoratore**  
 accesso al **lavoro**  
*alternanza scuola lavoro* USE alternanza scuola-lavoro  
 alternanza scuola- **lavoro**  
*carico di lavoro* USE tempo di lavoro  
 carico di **lavoro** degli insegnanti  
 cessazione del rapporto di **lavoro**  
 condizioni di **lavoro**  
 contratto di **lavoro**  
 datore di **lavoro**

diritto del **lavoro**  
documento di **lavoro**  
esperienza di **lavoro**  
*esperienza sul posto di lavoro* USE esperienza di lavoro  
*fase finale qualificante sul lavoro* USE fase qualificante  
*formazione sul posto di lavoro* USE formazione in servizio  
gruppo di **lavoro**  
*ingresso nel mercato del lavoro* USE transizione scuola-lavoro  
*inserimento nel mondo del lavoro* USE transizione scuola-lavoro  
**lavoro**  
**lavoro** a progetto  
**lavoro** di classe  
**lavoro** di gruppo  
**lavoro** intellettuale  
**lavoro** interinale  
**lavoro** manuale  
**lavoro** minorile  
**lavoro** straordinario  
*lavoro temporaneo* USE lavoro interinale  
*legge sul lavoro* USE diritto del lavoro  
*legislazione del lavoro* USE diritto del lavoro  
*legislazione in materia di lavoro* USE diritto del lavoro  
luogo di **lavoro**  
mercato del **lavoro**  
*mobilità della forza lavoro* USE mobilità professionale  
opportunità di **lavoro**  
*orario di lavoro degli insegnanti* USE carico di lavoro degli insegnanti  
*ore di lavoro* USE tempo di lavoro  
*Organizzazione internazionale del lavoro* USE OIL  
*posto di lavoro* USE luogo di lavoro  
programma di **lavoro**  
*prospettive di lavoro* USE opportunità di lavoro  
rapporto formazione- **lavoro**  
*relazioni di lavoro* USE relazioni industriali  
*risoluzione del rapporto di lavoro* USE cessazione del rapporto di lavoro  
sicurezza del posto di **lavoro**  
*soddisfazione nel lavoro* USE soddisfazione professionale  
tempo di **lavoro**  
*tempo di lavoro degli insegnanti* USE carico di lavoro degli insegnanti  
*transizione al lavoro* USE transizione scuola-lavoro  
transizione scuola- **lavoro**

- contenuti dell'e- **learning**
- e- **learning**
- Learning Object* USE oggetto didattico
- disegno di legge* USE legislazione
- legge* USE legislazione
- legge comunitaria* USE Diritto comunitario
- legge sul lavoro* USE diritto del lavoro
- legge sull'istruzione* USE Legislazione scolastica
- progetto di legge* USE legislazione
- studi di legge* USE studi giuridici
- leggibilità delle certificazioni* USE trasparenza delle qualifiche
- organo **legislativo**
- potere **legislativo**
- legislazione**
- legislazione comunitaria* USE Diritto comunitario
- legislazione del lavoro* USE diritto del lavoro
- legislazione dell'UE* USE Diritto comunitario
- legislazione dell'Unione europea* USE Diritto comunitario
- legislazione in materia di lavoro* USE diritto del lavoro
- legislazione in materia educativa* USE Legislazione scolastica
- Legislazione** scolastica
- Castiglia- Leon* USE Castiglia e León
- Comunità autonoma di Castiglia- Leon* USE Castiglia e León
- Castiglia e **León**
- Leonardo* USE Leonardo da Vinci
- Leonardo** da Vinci
- lessico**
- studi letterari* USE studi umanistici
- letteratura**
- letteratura giovanile* USE letteratura per ragazzi
- letteratura per l'infanzia* USE letteratura per ragazzi
- letteratura** per ragazzi
- lettone**
- lingua lettone* USE lettone
- Repubblica lettone* USE Lettonia
- Lettonia**
- difficoltà di **lettura**
- lettura**
- lettura delle labbra* USE lettura labiale
- lettura** labiale
- annullamento di una **lezione**

- lezione**  
*lezione cattedratica* USE lezione magistrale  
*lezione ex cathedra* USE lezione magistrale  
**lezione** magistrale  
**lezione** pratica  
*lezione universitaria* USE lezione magistrale  
*ora di lezione* USE lezione  
preparazione della **lezione**  
*lezioni individuali* USE insegnamento individualizzato  
**libera** circolazione  
*libera circolazione delle persone* USE libera circolazione  
Associazione europea di **libero** scambio USE AELS  
*attività per il tempo libero* USE attività ricreative  
educazione al tempo **libero**  
tempo **libero**  
**libertà**  
**libertà** dell'educazione  
**libertà** di insegnamento  
*libretto personale dell'alunno* USE portfolio dell'alunno  
*libretto personale dello studente* USE portfolio dell'alunno  
**libretto** scolastico  
**libro** bianco  
**libro** di testo  
**libro** verde  
*licenza liceale europea* USE baccalaureato europeo  
*licenza liceale europea* USE baccalaureato europeo  
*licenza media* USE certificato di fine studi  
**licenziamento**  
**licenziando**  
*liceo* USE scuola secondaria  
*liceo artistico* USE scuola d'arte  
**Liechtenstein**  
accesso **limitato**  
*apprendimento on line* USE e-learning  
*contenuti della formazione on line* USE contenuti dell'e-learning  
*formazione on line* USE e-learning  
*alunno di lingua materna straniera* USE studente di lingua madre straniera  
*apprendimento della lingua materna* USE insegnamento della lingua materna  
*apprendimento di una lingua* USE insegnamento di una lingua  
apprendimento integrato di **lingua** e contenuto  
Comunità di *lingua fiamminga* USE Comunità fiamminga del Belgio

*Comunità di lingua francese* USE Comunità francese del Belgio  
*Comunità di lingua tedesca* USE Comunità tedesca del Belgio  
insegnamento della **lingua** materna  
insegnamento di una **lingua**  
**lingua**  
**lingua** autoctona  
**lingua** d'oc  
**lingua** dei segni  
**lingua** di insegnamento  
*lingua di istruzione* USE lingua di insegnamento  
*lingua di stato* USE lingua nazionale  
**lingua** di una comunità  
*lingua galiziana* USE galiziano  
*lingua gitana* USE lingua rom  
*lingua indigena* USE lingua autoctona  
*lingua lettone* USE lettone  
*lingua lituana* USE lituano  
*lingua macedone* USE macedone  
*lingua madre* USE madrelingua  
*lingua maltese* USE maltese  
*lingua materna* USE madrelingua  
**lingua** minoritaria  
*lingua mirandese* USE mirandese  
*lingua nativa* USE madrelingua  
**lingua** nazionale  
*lingua provenzale* USE lingua d'oc  
**lingua** regionale  
**lingua** rom  
*lingua romancia* USE romancio  
*lingua romani* USE lingua rom  
*lingua rutena pannonica* USE ruteno  
*lingua slovacca* USE slovacco  
*lingua slovena* USE sloveno  
**lingua** ufficiale  
*lingua valenciana* USE valenciano  
*lingua yiddish* USE yiddish  
*lingua zingara* USE lingua rom  
*prima lingua* USE madrelingua  
studente di **lingua** madre straniera  
*linguadoca* USE lingua d'oc  
*linguaggi artificiali* USE lingue artificiali

- disturbo del **linguaggio**  
*linguaggio* USE lingua
- apprendimento delle lingue straniere* USE insegnamento delle lingue straniere
- didattica delle lingue straniere* USE insegnamento delle lingue straniere
- insegnamento delle **lingue straniere**  
**lingue afro-asiatiche**  
**lingue altaiche**  
**lingue artificiali**  
**lingue baltiche**  
**lingue basche**  
**lingue celtiche**  
**lingue creole**  
**lingue eschimo-aleutine**  
*lingue gaeliche* USE lingue celtiche  
**lingue germaniche**  
**lingue giapponesi**  
**lingue indo-iraniane**  
**lingue indoeuropee**  
**lingue italiche**  
*lingue lapponi* USE lingue sami  
**lingue lusaziane**  
*lingue moderne* USE insegnamento delle lingue straniere  
**lingue romanze**  
**lingue sami**  
*lingue serbo-lusaziane* USE lingue lusaziane  
**lingue sinotibetane**  
**lingue slave**  
*lingue straniere* USE insegnamento delle lingue straniere  
**lingue turche**  
**lingue uraliche**
- numero di **lingue insegnate**
- offerta di **lingue straniere**
- barriera **linguistica**
- comunità **linguistica**
- diversità **linguistica**  
**linguistica**
- minoranza **linguistica**
- politica **linguistica**
- competenze **linguistiche**
- apprendimento linguistico* USE insegnamento di una lingua
- disturbo linguistico* USE disturbo del linguaggio

- insegnamento* **linguistico** USE insegnamento di una lingua
- laboratorio **linguistico**
- scambio* **linguistico** USE visita di scambio
- supporto **linguistico**
- strategia di **Lisbona**
- lingua* **lituana** USE lituano
- Lituania**
- lituano**
- livelli di apprendimento* USE standard di apprendimento
- passaggio tra* **livelli educativi** USE transizione tra livelli di istruzione
- transizione tra **livelli** di istruzione
- corsi di terzo* **livello** USE studi post-laurea
- corso di laurea di primo **livello**
- laurea di primo **livello**
- laurea di secondo **livello**
- livello** amministrativo
- livello comunitario* USE livello europeo
- livello dell'Unione europea* USE livello europeo
- livello di istituto scolastico* USE livello istituzionale
- livello** di istruzione
- livello** di qualifica
- livello di retribuzione* USE scala salariale
- livello educativo* USE livello di istruzione
- livello** europeo
- livello** internazionale
- livello** istituzionale
- livello** locale
- livello** nazionale
- livello primario* USE scuola primaria
- livello professionale* USE status professionale
- livello** regionale
- livello retributivo* USE scala salariale
- livello scolastico* USE livello di istruzione
- livello secondario inferiore* USE secondario inferiore
- livello secondario superiore* USE secondario superiore
- passaggio dal* **livello prescolare al livello primario** USE transizione scuola dell'infanzia-  
scuola primaria
- passaggio dal* **livello primario al livello secondario di primo grado** USE transizione scuola  
primaria-secondaria inferiore
- passaggio dal* **livello secondario superiore all'istruzione superiore** USE transizione scuola  
secondaria-istruzione superiore

- studi di terzo livello* USE studi di dottorato
- studi superiori di secondo **livello**
- studi universitari di primo livello* USE corso di laurea di primo livello
- valutazione a pari livello* USE valutazione reciproca
- LM** USE laurea di secondo livello
- amministrazione locale* USE amministrazione dell'istruzione + livello locale
- autorità locale* USE livello locale
- collettività locale* USE comunità locale
- comunità **locale**
- ente locale* USE comunità locale
- livello **locale**
- logopedia**
- logopedista* USE logopedia
- prodotto interno lordo* USE dati economici
- prodotto nazionale lordo* USE dati economici
- attività ludica* USE gioco
- apprendimento lungo tutto l'arco della vita* USE apprendimento permanente
- luogo** di lavoro
- luogo** di residenza
- lingue **lusaziane**
- lingue serbo-lusaziane* USE lingue lusaziane
- lussemburghese**
- Lussemburgo**
- lingua macedone* USE macedone
- macedone**
- ex Repubblica Jugoslava di Macedonia* USE FYROM
- lingua madre* USE madrelingua
- madre** USE genitori
- ragazza madre* USE famiglia monoparentale
- rapporto madre-figlio* USE rapporto genitori-figli
- studente di lingua **madre** straniera
- madrelingua**
- Comunità autonoma di **Madrid**
- maestro** USE insegnante
- insegnamento magistrale* USE insegnamento frontale
- Istituto magistrale* USE istituto di formazione degli insegnanti
- laurea magistrale* USE laurea di secondo livello
- lezione **magistrale**
- e-mail* USE posta elettronica
- assenza per **malattia**
- congedo per malattia* USE assenza per malattia

- malattia**
- Malta**
- lingua* **maltese** USE maltese
- maltese**
- maltrattamento di minori* USE abusi sui minori
- bambino* **maltrattato** USE abusi sui minori
- Knowledge* **management** USE gestione della conoscenza
- management** USE gestione
- formazione **manageriale**
- mancanza** di insegnanti
- Castiglia-La **Mancia**
- Comunità autonoma di Castiglia-La* **Mancia** USE Castiglia-La Mancia
- manifestazioni culturali* USE attività culturali
- manodopera* USE risorse umane
- attività* **manuale** USE lavoro manuale
- lavoro **manuale**
- manuale* USE guida
- manuale per l'insegnante* USE guida per l'insegnante
- manuale scolastico* USE libro di testo
- manutenzione** e riparazione
- personale di **manutenzione**
- mappa delle scuole* USE distribuzione delle scuole
- San **Marino**
- maschile**
- scuola **maschile**
- sesso* **maschile** USE maschile
- mass** media
- istruzione di* **massa** USE democratizzazione dell'istruzione
- mezzi di comunicazione di* **massa** USE mass media
- matematica**
- Terza indagine internazionale su* **matematica e scienze** USE TIMSS
- competenze specifiche per* **materia** USE competenze disciplinari specifiche
- decisori in* **materia di politica educativa** USE responsabili della politica educativa
- legislazione in* **materia di lavoro** USE diritto del lavoro
- legislazione in* **materia educativa** USE Legislazione scolastica
- materia** USE materia curricolare
- materia** curricolare
- materia di studio* USE materia curricolare
- materia elettiva* USE materia opzionale
- materia facoltativa* USE materia opzionale
- materia fondamentale* USE materia principale

	<b>materia</b> obbligatoria
	<b>materia</b> opzionale
	<b>materia</b> principale
	<b>materia</b> secondaria
<i>specialista di una</i>	<b>materia</b> USE insegnante specialista
	<b>materiale</b> di consultazione
	<b>materiale di riferimento</b> USE materiale di consultazione
	<b>materiale didattico</b> USE risorse per l'insegnamento
	<b>materiale educativo</b> USE risorse per l'insegnamento
supporto	<b>materiale</b>
	<b>materie di base</b> USE curriculum di base
	<b>materie fondamentali</b> USE curriculum di base
<i>alunno di lingua</i>	<b>materna straniera</b> USE studente di lingua madre straniera
<i>apprendimento della lingua</i>	<b>materna</b> USE insegnamento della lingua materna
insegnamento della lingua	<b>materna</b>
<i>lingua</i>	<b>materna</b> USE madrelingua
<i>scuola</i>	<b>materna</b> USE educazione prescolare
<i>congedo di</i>	<b>maternità</b> USE congedo parentale
<i>Third International</i>	<b>Mathematics and Science Study</b> USE TIMSS
	<b>maturando</b> USE licenziando
<i>diploma di</i>	<b>maturità</b> USE certificato di fine studi
studente	<b>maturo</b>
	<b>Meclenburgo-Pomerania Occidentale</b>
educazione ai	<b>media</b>
<i>licenza</i>	<b>media</b> USE certificato di fine studi
mass	<b>media</b>
	<b>media</b> USE mass media
	<b>media</b> europea
	<b>media UE</b> USE media europea
<i>piccola e</i>	<b>media industria</b> USE piccole e medie imprese
<i>scuola</i>	<b>media</b> USE scuola secondaria
	<b>mediatore</b>
<i>equipe</i>	<b>medica</b> USE personale sanitario
	<b>medicina</b> umana
	<b>medicina</b> veterinaria
	<b>medico</b> scolastico
<i>personale</i>	<b>medico</b> USE personale sanitario
piccole e	<b>medie</b> imprese
	<b>Medio</b> Oriente
reddito	<b>medio</b>
<i>regione</i>	<b>mediterranea</b> USE paesi mediterranei

*stati dell'area mediterranea* USE paesi mediterranei  
 paesi **mediterranei**  
*stati mediterranei* USE paesi mediterranei  
*paesi dell'area del Mediterraneo* USE paesi mediterranei  
*stati del mediterraneo* USE paesi mediterranei  
*paesi membri del Consiglio nordico* USE paesi nordici  
 paesi **membri** dell'OCSE  
*stati membri dell'OCSE* USE paesi membri dell'OCSE  
**membro**  
*paese membro dell'Unione europea* USE paese dell'UE  
*stato membro* USE paese dell'UE  
*stato membro dell'UE* USE paese dell'UE  
*stato membro dell'Unione europea* USE paese dell'UE  
*mensa* USE refezione scolastica  
*mensa scolastica* USE refezione scolastica  
*mensa universitaria* USE refezione scolastica  
 età **mentale**  
*disturbi mentali* USE disabilità intellettiva  
*mentorato* USE mentoring  
*mentore* USE mentoring  
**mentoring**  
*ingresso nel mercato del lavoro* USE transizione scuola-lavoro  
**mercato** del lavoro  
**mercato** dell'educazione  
 Africa **meridionale**  
 Asia **meridionale**  
 Europa **meridionale**  
 salario al **merito**  
**Messico**  
**metodo** attivo  
**metodo** di finanziamento  
**metodo** di insegnamento  
**metodo** di valutazione  
*metodo didattico* USE metodo di insegnamento  
**metodologia**  
*mezzi audiovisivi* USE attrezzatura audiovisiva  
*mezzi di comunicazione di massa* USE mass media  
*mezzi di finanziamento* USE finanziamento  
*mezzi didattici* USE risorse per l'insegnamento  
*migliori pratiche* USE buone pratiche  
**migrante**

**migrante** di seconda generazione  
**migrazione**  
 scuola **militare**  
**Minerva**  
 competenze **minime**  
**ministero**  
**Ministero** dell'educazione  
*Ministero dell'università e della ricerca* USE Ministero dell'educazione  
*Ministero della pubblica istruzione* USE Ministero dell'educazione  
*Consiglio dei ministri europei* USE Consiglio dell'Unione europea  
**ministro** dell'educazione  
*ministro dell'università e della ricerca* USE ministro dell'educazione  
*ministro della pubblica istruzione* USE ministro dell'educazione  
**minoranza etnica** USE gruppo etnico  
**minoranza** linguistica  
 abusi sui **minori**  
*casa di accoglienza per minori* USE educazione correzionale  
*maltrattamento di minori* USE abusi sui minori  
 lavoro **minorile**  
 lingua **minoritaria**  
 lingua *mirandese* USE mirandese  
**mirandese**  
*classe mista* USE classe eterogenea  
*educazione mista* USE coeducazione  
 scuola **mista**  
**misura** USE azione  
**misura comunitaria** USE azione comunitaria  
**misura del quoziente intellettivo** USE test di intelligenza  
**misura dell'intelligenza** USE test di intelligenza  
**misura** di sostegno  
**misurazione**  
**MiUR** USE Ministero dell'educazione  
 scuola **mobile** USE servizi educativi itineranti  
**mobili** USE mobilio  
**mobilio**  
**mobilità**  
**mobilità** degli insegnanti  
**mobilità** degli studenti  
**mobilità della forza lavoro** USE mobilità professionale  
**mobilità occupazionale** USE mobilità professionale  
**mobilità** professionale

promozione della **mobilità**  
*rete di centri nazionali di informazione sul*  
*riconoscimento e sulla* **mobilità** *universitaria* USE ENIC  
**modalità di finanziamento** USE metodo di finanziamento  
**modalità di selezione** USE procedura di ammissione  
**modello** consecutivo  
**modello** di formazione degli insegnanti  
**modello** simultaneo  
*lingue* **moderne** USE insegnamento delle lingue straniere  
*greco* **moderno** USE greco  
 corso **modulare**  
*formazione* **modulare** USE corso modulare  
*percorso* **modulare** USE corso modulare  
*programma* **modulare** USE corso modulare  
**modulo** USE corso modulare  
**modulo di apprendimento** USE corso modulare  
**Moldavia** USE Repubblica moldova  
*Repubblica di* **Moldavia** USE Repubblica moldova  
**Moldova** USE Repubblica moldova  
 Repubblica **moldova**  
**Monaco**  
 Banca **Mondiale**  
**mondializzazione** USE globalizzazione  
**mondializzazione dell'educazione** USE globalizzazione dell'educazione  
*inserimento nel* **mondo del lavoro** USE transizione scuola-lavoro  
 famiglia **monoparentale**  
**Montenegro**  
*Repubblica del* **Montenegro** USE Montenegro  
 educazione **morale**  
**mosellano-francone**  
**motivazione**  
*congedo per* **motivi di studio** USE congedo di studio  
**motivo** USE causa  
 sviluppo **motorio**  
**movimento giovanile** USE organizzazione giovanile  
**MPI** USE Ministero dell'educazione  
 educazione **multiculturale** USE educazione interculturale  
**multiculturalismo** USE pluralismo culturale  
*approccio* **multidisciplinare** USE approccio interdisciplinare  
**multilingue** USE multilinguismo  
**multilinguismo**

- Erasmus **Mundus**  
*municipalità* USE livello locale
- Comunità autonoma della regione di **Murcia** USE Murcia
- Comunità autonoma di **Murcia** USE Murcia
- Murcia**
- museo**
- educazione alla **musica** USE educazione musicale
- musica**
- scuola di **musica**
- educazione **musicale**
- mutuo* USE prestito
- NARIC**
- rete* **NARIC** USE NARIC
- curriculum **nascosto** USE curriculum implicito
- natalità* USE tasso di natalità
- tasso di **natalità**
- lingua* **nativa** USE madrelingua
- aiuto in* **natura** USE supporto materiale
- scienze **naturali**
- Comunità autonoma di **Navarra** USE Navarra
- Navarra**
- lingua **nazionale**
- livello **nazionale**
- prodotto* **nazionale lordo** USE dati economici
- rapporto **nazionale**
- Centri* **nazionali d'informazione sul riconoscimento accademico** USE NARIC
- rete di centri* **nazionali di informazione sul riconoscimento e sulla mobilità universitaria**  
 USE ENIC
- Rete europea di centri* **nazionali di informazione** USE ENIC
- Fondo delle* **Nazioni Unite per l'infanzia** USE UNICEF
- Nazioni Unite**
- Organizzazione delle* **Nazioni Unite per l'educazione, la scienza e la cultura** USE UNESCO
- necessità di insegnanti* USE domanda di insegnanti
- necessità di laureati* USE domanda di laureati
- newsletter** USE bollettino
- asilo* **nido** USE centro per l'infanzia
- nido di infanzia* USE centro per l'infanzia
- Nomenclatura delle unità territoriali per la statistica** USE regioni NUTS
- apprendimento **non** formale
- comunicazione **non** verbale
- dati* **non elaborati** USE dati grezzi

*docente non abilitato* USE insegnante non qualificato  
*docente non qualificato* USE insegnante non qualificato  
*educazione non formale* USE apprendimento non formale  
*insegnante non abilitato* USE insegnante non qualificato  
 insegnante **non** qualificato  
 istituto d'istruzione superiore **non** universitario  
*istruzione e formazione post-secondaria non accademica* USE istruzione post-secondaria non terziaria  
*istruzione post-secondaria non superiore* USE istruzione post-secondaria non terziaria  
 istruzione post-secondaria **non** terziaria  
 organizzazione **non** governativa  
 paese **non** UE  
 personale **non** docente  
*personale non insegnante* USE personale non docente  
 scuola privata **non** sovvenzionata  
 Africa del **Nord**  
 America del **Nord**  
*divario Nord-Sud* USE divario regionale  
*Europa del Nord* USE Europa settentrionale  
 Irlanda del **Nord**  
*Nord Africa* USE Africa del Nord  
*Nord America* USE America del Nord  
*Nord Reno-Vestfalia* USE Nord Reno-Westfalia  
**Nord** Reno-Westfalia  
*Renania del Nord-Vestfalia* USE Nord Reno-Westfalia  
 paesi **nordici**  
*Consiglio nordico* USE paesi nordici  
*paesi membri del Consiglio nordico* USE paesi nordici  
**norma** USE regolamentazione  
**normalizzazione** USE standardizzazione  
**normativa** USE legislazione  
**normativa comunitaria** USE Diritto comunitario  
**normativa scolastica** USE Legislazione scolastica  
**norme deontologiche** USE codice deontologico  
**norvegese**  
**Norvegia**  
*nota informativa* USE bollettino  
*notiziario* USE bollettino  
*nozioni di base* USE competenze minime  
 rapporto **numerico** insegnante-alunni  
**numero** chiuso  
**numero di alunni** USE numero di studenti

- numero** di lingue insegnate  
*numero di ore di insegnamento* USE carico di insegnamento  
*numero di ore insegnate* USE ore di insegnamento  
**numero** di studenti  
*numero di studenti per insegnante* USE rapporto numerico insegnante-alunni  
**Nuova Zelanda**
- educazione* **nutrizionale** USE educazione alimentare  
 regioni **NUTS**  
*disciplina* **obbligatoria** USE materia obbligatoria  
 istruzione **obbligatoria**  
 istruzione post- **obbligatoria**  
 materia **obbligatoria**  
*scuola* **obbligatoria** USE istruzione obbligatoria  
*ciclo dell'* **obbligo in struttura unica** USE ciclo a struttura unica  
 durata della scuola dell' **obbligo**  
*fine della scuola dell'* **obbligo** USE durata della scuola dell'obbligo  
*inizio della scuola dell'* **obbligo** USE durata della scuola dell'obbligo  
**obbligo scolastico** USE istruzione obbligatoria  
*scuola dell'* **obbligo** USE istruzione obbligatoria  
**obiettivi dell'educazione** USE finalità educative  
**obiettivi** dell'insegnamento  
**obiettivi di apprendimento** USE obiettivi dell'insegnamento  
**obiettivi didattici** USE obiettivi dell'insegnamento  
**obiettivi formativi** USE finalità educative  
**obiettivi pedagogici** USE obiettivi dell'insegnamento
- Learning* **Object** USE oggetto didattico
- lingua d' **oc**  
 Africa **occidentale**  
 Europa **occidentale**  
 Meclenburgo-Pomerania **Occidentale**  
**occitano** USE lingua d'oc  
**occupabilità**
- integrazione* **occupazionale** USE transizione scuola-lavoro  
*mobilità* **occupazionale** USE mobilità professionale  
 terapia **occupazionale**  
*condizioni* **occupazionali** USE condizioni di lavoro  
*opportunità* **occupazionali** USE opportunità di lavoro  
**occupazione**  
**occupazione femminile** USE uguaglianza dei sessi  
**Oceania**  
**OCSE**

paesi membri dell' **OCSE**

*paesi* **OCSE** USE paesi membri dell'OCSE

*stati membri dell'* **OCSE** USE paesi membri dell'OCSE

**Odg** USE ordine del giorno

*European Association of Institutions in Higher Education* USE EURASHE

**offerta dell'istruzione** USE offerta formativa

**offerta** di insegnanti

**offerta** di lingue straniere

**offerta educativa** USE offerta formativa

**offerta** educativa alternativa

**offerta** formativa

piano dell' **offerta** formativa

**oggetto** didattico

**OIL**

**Olanda** USE Paesi Bassi

**olandese**

classe **omogenea**

*apprendimento* **on line** USE e-learning

*c* **ontenuti della formazione on line** USE contenuti dell'e-learning

*formazi* **one on line** USE e-learning

**ONG** USE organizzazione non governativa

**ONU** USE Nazioni Unite

**open access** USE accesso aperto

**opera di beneficenza** USE associazione di beneficenza

risorse **operative**

**opportunità** di lavoro

**opportunità occupazionali** USE opportunità di lavoro

pari **opportunità**

**opuscolo**

corso **opzionale**

materia **opzionale**

**ora di lezione** USE lezione

*comunicazione* **orale** USE comunicazione verbale

esame **orale**

*esercitazione* **orale** USE esercizio orale

esercizio **orale**

espressione **orale**

*prova* **orale** USE esame orale

*test* **orale** USE esame orale

competenze **orali**

*accoglienza in* **orario extrascolastico** USE assistenza in orario extrascolastico

- assistenza in **orario** extrascolastico
- gestione dell' **orario scolastico** USE organizzazione dell'orario scolastico
- orario**
- orario di lavoro degli insegnanti* USE carico di lavoro degli insegnanti
- orario** flessibile
- orario scolastico giornaliero* USE giornata scolastica
- organizzazione dell' **orario** scolastico
- ordine** del giorno
- numero di *ore di insegnamento* USE carico di insegnamento
- numero di *ore insegnate* USE ore di insegnamento
- ore** di insegnamento
- ore di lavoro* USE tempo di lavoro
- ore di scuola* USE giornata scolastica
- orfano**
- orfanotrofio* USE orfano
- organico* USE risorse umane
- organismo** dell'Unione europea
- organismo** educativo
- organismo internazionale* USE organizzazione internazionale
- ente *organizzatore* USE organismo educativo
- organizzazione**
- organizzazione amministrativa* USE struttura amministrativa
- organizzazione** dell'orario scolastico
- Organizzazione delle Nazioni Unite per l'educazione, la scienza e la cultura*  
USE UNESCO
- organizzazione** dello spazio
- organizzazione di volontari* USE organizzazione volontaria
- organizzazione** giovanile
- organizzazione** internazionale
- Organizzazione internazionale del lavoro* USE OIL
- Organizzazione internazionale per la standardizzazione* USE ISO
- organizzazione** non governativa
- Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico* USE OCSE
- organizzazione** religiosa
- organizzazione scolastica* USE gestione dell'istituto scolastico
- organizzazione** studentesca
- organizzazione** volontaria
- organo** certificatore
- organo comunitario* USE organismo dell'Unione europea
- organo** consultivo
- organo dell'UE* USE organismo dell'Unione europea

*organo di gestione* USE organo direttivo  
*organo di governo* USE organo direttivo  
**organo** direttivo  
**organo** legislativo  
 Africa **orientale**  
*Europa centro-* **orientale** USE Europa orientale  
 Europa **orientale**  
*centro di* **orientamento** USE servizio di orientamento  
*consigliere di* **orientamento** USE consulente di orientamento  
 consulente di **orientamento**  
*corso a* **orientamento professionale** USE programma di orientamento professionale  
**orientamento**  
**orientamento** educativo  
**orientamento** professionale  
 programma di **orientamento** professionale  
 servizio di **orientamento**  
*servizio di* **orientamento professionale** USE servizio di orientamento  
*servizio di* **orientamento scolastico** USE servizio di orientamento  
 Estremo **Oriente**  
 Medio **Oriente**  
*dati originali* USE dati grezzi  
 paese di **origine**  
*ortofonia* USE logopedia  
**ortografia**  
*insegnamento in* **ospedale** USE scuola in ospedale  
 scuola in **ospedale**  
 paese **ospitante**  
 indicatore di **output**  
*Europa dell'* **Ovest** USE Europa occidentale  
 educazione alla **pace**  
*studi per la* **pace** USE educazione alla pace  
**padre** USE genitori  
*ragazzo* **padre** USE famiglia monoparentale  
*rapporto* **padre-figlio** USE rapporto genitori-figli  
**paese** candidato  
**paese** dell'UE  
*paese di accoglienza* USE paese ospitante  
**paese** di origine  
*paese europeo* USE paese dell'UE  
*paese extracomunitario* USE paese non UE  
*paese extraeuropeo* USE paese non UE

- paese membro dell'Unione europea* USE paese dell'UE
- paese** non UE
- paese** ospitante
- Comunità autonoma dei Paesi baschi* USE Paesi baschi
- paesi baltici* USE stati baltici
- Paesi** baschi
- Paesi** Bassi
- paesi dell'area del Mediterraneo* USE paesi mediterranei
- paesi** mediterranei
- paesi membri del Consiglio nordico* USE paesi nordici
- paesi** membri dell'OCSE
- paesi** nordici
- paesi OCSE* USE paesi membri dell'OCSE
- paesi scandinavi* USE paesi nordici
- scuola a **pagamento**
- pagella* USE scheda di valutazione
- pagina web* USE sito web
- Renania- **Palatinato**
- lingua rutena* **pannonica** USE ruteno
- personale* **paramedico** USE personale sanitario
- parametro** di riferimento
- congedo **parentale**
- educazione* **parentale** USE educazione familiare
- parentela** USE famiglia
- relazione di* **parentela** USE famiglia
- pari** opportunità
- valutazione a* **pari livello** USE valutazione reciproca
- valutazione dei* **pari** USE valutazione reciproca
- valutazione fra* **pari** USE valutazione reciproca
- parità** dei sessi USE uguaglianza dei sessi
- parità** uomo-donna USE uguaglianza dei sessi
- parlamento**
- Parlamento** europeo
- disturbo della* **parola** USE disturbo del linguaggio
- part-time**
- valutazione da **parte** degli insegnanti
- valutazione da **parte** degli studenti
- valutazione da **parte** dei capi d'istituto
- valutazione da* **parte dei dirigenti scolastici** USE valutazione da parte dei capi d'istituto
- valutazione da* **parte dei presidi** USE valutazione da parte dei capi d'istituto
- partecipazione**

- partecipazione civile* USE partecipazione dei cittadini
- partecipazione** degli insegnanti
- partecipazione** degli studenti
- partecipazione** dei cittadini
- partecipazione** dei genitori
- partecipazione studentesca* USE partecipazione degli studenti
- tasso di *partecipazione all'istruzione* USE tasso di scolarizzazione
- parternariato** scolastico
- parti** sociali
- partito** politico
- tempo *parziale* USE part-time
- passaggio alla classe successiva* USE promozione
- passaggio alla vita lavorativa* USE transizione scuola-lavoro
- passaggio dal livello prescolare al livello primario* USE transizione scuola dell'infanzia-scuola primaria
- passaggio dal livello primario al livello secondario di primo grado* USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore
- passaggio dal livello secondario superiore all'istruzione superiore* USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore
- passaggio dall'istruzione primaria all'istruzione secondaria inferiore* USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore
- passaggio dall'istruzione secondaria di primo grado all'istruzione secondaria di secondo grado* USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore
- passaggio dall'istruzione secondaria superiore all'istruzione superiore* USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore
- passaggio dalla scuola secondaria inferiore alla scuola secondaria superiore* USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore
- passaggio tra livelli educativi* USE transizione tra livelli di istruzione
- passerelle**
- passerelle tra indirizzi di studio* USE passerelle
- sistema di *passerelle* USE passerelle
- buono *pasto* USE refezione scolastica
- pasto* USE refezione scolastica
- scuola *paterna* USE educazione familiare
- congedo di *paternità* USE congedo parentale
- patologia* USE malattia
- patria* USE paese di origine
- patrimonio culturale* USE identità culturale
- patrocinio* USE sponsorizzazione
- pausa* USE ricreazione
- PC** USE computer

- PE* USE Parlamento europeo
- pedagogia* USE teoria educativa
- pedagogia comparata* USE educazione comparata
- consulenza psico-* *pedagogica* USE servizio psicologico
- continuità* *pedagogica* USE continuità didattica
- esperienza* *pedagogica* USE pratica di insegnamento
- teoria* *pedagogica* USE teoria educativa
- obiettivi* *pedagogici* USE obiettivi dell'insegnamento
- principi* *pedagogici* USE principi educativi
- consulente* *pedagogico* USE consulente di orientamento
- sostegno **pedagogico**
- pedagogista**
- diritto* *penale* USE legislazione
- penetrazione** informatica
- pensionamento**
- pensionamento** anticipato
- pensionamento precoce* USE pensionamento anticipato
- insegnante in **pensione**
- pensione**
- penuria di docenti* USE mancanza di insegnanti
- percentuale di popolazione scolarizzata* USE tasso di scolarizzazione
- percorso di apprendimento* USE carriera scolastica
- percorso di carriera* USE profilo di carriera
- percorso di studi* USE corso
- percorso modulare* USE corso modulare
- percorso professionale* USE carriera
- percorso scolastico* USE carriera scolastica
- perdita dell'udito* USE disabilità uditiva
- perdita della capacità uditiva* USE disabilità uditiva
- perdita della capacità visiva* USE disabilità visiva
- perdita della vista* USE disabilità visiva
- perfezionamento degli insegnanti* USE formazione in servizio degli insegnanti
- finanziamento basato sulla* *performance* USE finanziamento basato sui risultati
- indicatore di* *performance* USE indicatore di output
- pubblicazione* *periodica* USE periodico
- periodico**
- periodo** di prova
- periodo sabbatico* USE congedo di studio
- apprendimento **permanente**
- educazione* *permanente* USE apprendimento permanente

*formazione permanente* USE apprendimento permanente

Programma d'azione nel campo  
dell'apprendimento **permanente**

*Programma per l'apprendimento permanente* USE Programma d'azione nel campo dell'apprendimento  
permanente

**permesso**

**persona** con disabilità

*persona diversamente abile* USE persona con disabilità

*personal computer* USE computer

assegnazione del **personale**

autonomia **personale**

*formazione del personale* USE formazione in servizio

gestione del **personale**

*libretto personale dell'alunno* USE portfolio dell'alunno

*libretto personale dello studente* USE portfolio dell'alunno

**personale** USE risorse umane

**personale** amministrativo

*personale ausiliario* USE custode

*personale dei servizi di pulizia* USE personale di manutenzione

**personale** di manutenzione

*personale direttivo* USE personale dirigente

**personale** dirigente

*personale docente* USE corpo docente

*personale infermieristico* USE personale sanitario

*personale insegnante* USE corpo docente

*personale medico* USE personale sanitario

**personale** non docente

*personale non insegnante* USE personale non docente

*personale paramedico* USE personale sanitario

**personale** sanitario

**personale** supplente

**personale** tecnico-scientifico

riassegnazione del **personale**

*ricerca di personale* USE procedura di reclutamento

*ricollocaamento del personale* USE riassegnazione del personale

**personalità**

*istruzione personalizzata* USE insegnamento individualizzato

*insegnamento personalizzato* USE insegnamento individualizzato

*educazione per persone con bisogni educativi speciali* USE educazione speciale

*libera circolazione delle persone* USE libera circolazione

**pianificazione**

- pianificazione** dell'istruzione  
*pianificazione educativa* USE pianificazione dell'istruzione
- piano** dell'offerta formativa
- test di **piazzamento**  
*piccola e media industria* USE piccole e medie imprese
- piccole** e medie imprese
- pieghevole* USE opuscolo
- scuola a tempo **pieno**
- tempo **pieno**  
*PIL* USE dati economici
- progetto **pilota**  
*scuola pilota* USE progetto pilota
- ICONA- **PIRLS** USE PIRLS
- PIRLS**
- PISA**
- pluralismo** culturale  
*pluralità delle culture* USE pluralismo culturale
- approccio *pluridisciplinare* USE approccio interdisciplinare
- plurilingue* USE multilinguismo
- plurilinguismo* USE multilinguismo
- PMI* USE piccole e medie imprese
- PNL* USE dati economici
- polacco**
- condizione *politica* USE situazione politica
- decisori in materia di *politica educativa* USE responsabili della politica educativa
- politica**
- politica** comunitaria
- politica dell'educazione* USE politica educativa
- politica dell'istruzione* USE politica educativa
- politica dell'Unione europea* USE politica comunitaria
- politica** educativa
- politica** estera
- politica** linguistica
- politica sociale* USE società
- responsabili della **politica** educativa
- situazione **politica**
- Rete europea sulle *politiche d'istruzione degli insegnanti* USE ENTEP
- decisori *politici in ambito educativo* USE responsabili della politica educativa
- indirizzo **politico**
- partito **politico**
- rifugiato *politico* USE rifugiato

**Polonia**Meclenburgo- **Pomerania** Occidentale*università* **popolare** USE istituto di educazione per adulti*densità della* **popolazione** USE distribuzione della popolazionedistribuzione della **popolazione***percentuale di* **popolazione** *scolarizzata* USE tasso di scolarizzazione**popolazione***portabilità delle qualifiche* USE trasferibilità delle qualifiche*portatore di handicap* USE persona con disabilità*accesso ai* **portatori di handicap** USE accesso ai disabili**portfolio** dell'alunno*portfolio delle competenze* USE verifica delle competenze acquisite**Portogallo****portoghese**discriminazione **positiva***posizione professionale* USE status professionale*corsi* **post-laurea** USE studi post-laurea*istruzione e formazione* **post-secondaria non accademica** USE istruzione post-secondaria non  
terziariaistruzione **post-obbligatoria***istruzione* **post-secondaria non superiore** USE istruzione post-secondaria non terziariaistruzione **post-secondaria non terziaria**studi **post-laurea****posta** elettronica*esperienza sul* **posto di lavoro** USE esperienza di lavoro*formazione sul* **posto di lavoro** USE formazione in servizio**posto di lavoro** USE luogo di lavorosicurezza del **posto di lavoro****potere** esecutivo**potere** giudiziario**potere** legislativo**povertà***best* **practice** USE buone pratiche*buona* **pratica** USE buone pratiche*dimostrazione* **pratica** USE lezione praticaformazione **pratica**lezione **pratica****pratica** di insegnamentobuone **pratiche***conoscenze* **pratiche** USE know-how*migliori* **pratiche** USE buone pratiche

- termine di **preavviso**
- accreditamento dell'apprendimento **precedente**
- apprendimento* **precedente** USE competenze acquisite
- esperienza* **precedente** USE competenze acquisite
- accreditamento di* **precedenti esperienze formative** USE accreditamento dell'apprendimento precedente
- apprendimento **precoce**
- pensionamento* **precoce** USE pensionamento anticipato
- istruzione* **preelementare** USE educazione prescolare
- competenze* **pregresse** USE competenze acquisite
- riconoscimento di attività formative* **pregresse** USE accreditamento dell'apprendimento precedente
- apprendimento* **pregresso** USE competenze acquisite
- premio incentivante** USE incentivo finanziario
- classe **preparatoria**
- corso* **preparatorio** USE classe preparatoria
- preparazione** della lezione
- prepensionamento** USE pensionamento anticipato
- prerequisiti**
- educazione **prescolare**
- istituto **prescolare**
- istituto **prescolare** a finalità educativa
- istruzione* **prescolare** USE educazione prescolare
- passaggio dal livello* **prescolare al livello primario** USE transizione scuola dell'infanzia-scuola primaria
- presenze a scuola** USE frequenza
- preside** USE dirigente scolastico
- stipendio del* **preside** USE stipendio del capo d'istituto
- Presidenza** del Consiglio dell'Unione europea
- valutazione da parte dei* **presidi** USE valutazione da parte dei capi d'istituto
- valutazione dei* **presidi** USE valutazione dei capi d'istituto
- prestazione scolastica** USE rendimento scolastico
- prestito**
- azione* **preventiva** USE prevenzione
- prevenzione**
- previdenza sociale** USE sicurezza sociale
- previsione**
- educazione della* **prima infanzia** USE educazione prescolare
- prima lingua** USE madrelingua
- insegnante di scuola* **primaria** USE insegnante + istruzione primaria
- istruzione **primaria**
- passaggio dall'istruzione* **primaria all'istruzione secondaria inferiore** USE transizione scuola primaria-

secondaria inferiore  
 scuola **primaria**  
 transizione scuola dell'infanzia-scuola **primaria**  
 transizione scuola **primaria**-secondaria inferiore  
     *ciclo* **primario** USE istruzione primaria  
     *livello* **primario** USE scuola primaria  
*passaggio dal livello prescolare al livello* **primario** USE transizione scuola dell'infanzia-scuola primaria  
*passaggio dal livello* **primario al livello secondario di primo grado** USE transizione scuola  
 primaria-secondaria inferiore  
*corso di laurea di* **primo ciclo** USE corso di laurea di primo livello  
 corso di laurea di **primo** livello  
     *laurea di* **primo ciclo** USE laurea di primo livello  
     laurea di **primo** livello  
*passaggio dal livello primario al livello*  
     *secondario di* **primo grado** USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore  
*passaggio dall'istruzione secondaria di* **primo grado all'istruzione secondaria di secondo grado** USE transizione  
 secondaria inferiore-secondaria superiore  
*scuola secondaria di* **primo grado** USE scuola secondaria  
     *secondario di* **primo grado** USE secondario inferiore  
*studi universitari di* **primo ciclo** USE corso di laurea di primo livello  
*studi universitari di* **primo livello** USE corso di laurea di primo livello  
 materia **principale**  
*Comunità autonoma del* **Principato delle Asturie** USE Principato delle Asturie  
     **Principato** delle Asturie  
     *principi dell'educazione* USE principi educativi  
     **principi** educativi  
     *principi pedagogici* USE principi educativi  
     *zona* **prioritaria** USE area di intervento prioritario  
 area di intervento **prioritario**  
 istruzione **privata**  
     scuola **privata**  
     scuola **privata** non sovvenzionata  
     scuola **privata** sovvenzionata  
     fondi **privati**  
     *sovvenzioni di* **privati** USE fondi privati  
     *finanziamento* **privato** USE fondi privati  
     **privato**  
 finanziamento **pro-capite**  
     spesa **pro-capite**  
     *stanziamento* **pro-capite** USE finanziamento pro-capite  
     **problem solving** USE risoluzione di problemi

	<i>problemi di apprendimento</i>	USE difficoltà di apprendimento
	<b>problemi</b>	di salute
risoluzione di	<b>problemi</b>	
	<i>procedura concorsuale</i>	USE concorso
	<b>procedura</b>	di ammissione
	<i>procedura di assunzione</i>	USE procedura di reclutamento
	<b>procedura</b>	di reclamo
	<b>procedura</b>	di reclutamento
	<i>procedura di valutazione</i>	USE metodo di valutazione
indicatore di	<b>processo</b>	
	<b>processo</b>	di apprendimento
	<b>processo</b>	di Bologna
	<i>processo di valutazione</i>	USE metodo di valutazione
	<i>prodotto interno lordo</i>	USE dati economici
	<i>prodotto nazionale lordo</i>	USE dati economici
associazione	<b>professionale</b>	
Centro europeo per lo sviluppo della formazione	<i>professionale</i>	USE Cedefop
	<i>codice professionale</i>	USE codice deontologico
	<i>competenza professionale</i>	USE abilità
	<i>contenuto professionale</i>	USE dimensione professionale del contenuto
<i>corso a orientamento</i>	<i>professionale</i>	USE programma di orientamento professionale
<i>corso di formazione</i>	<i>professionale</i>	USE programma di orientamento professionale
dimensione	<b>professionale</b>	del contenuto
esperienza	<b>professionale</b>	
	<i>etica professionale</i>	USE codice deontologico
Fondazione europea per la formazione	<b>professionale</b>	
	<i>formazione professionale</i>	USE istruzione e formazione professionale
formazione	<b>professionale</b>	continua
	<i>istituto professionale</i>	USE scuola professionale
istruzione e formazione	<b>professionale</b>	
	<i>istruzione professionale</i>	USE istruzione e formazione professionale
	<i>livello professionale</i>	USE status professionale
mobilità	<b>professionale</b>	
orientamento	<b>professionale</b>	
	<i>percorso professionale</i>	USE carriera
	<i>posizione professionale</i>	USE status professionale
	profilo	<b>professionale</b>
programma di orientamento	<b>professionale</b>	
	qualifica	<b>professionale</b>
<i>riqualificazione</i>	<i>professionale</i>	USE riqualificazione
scuola	<b>professionale</b>	

*servizio di orientamento* **professionale** USE servizio di orientamento  
 soddisfazione **professionale**  
 status **professionale**  
*sviluppo* **professionale** USE formazione in servizio  
*sviluppo* **professionale degli insegnanti** USE formazione in servizio degli insegnanti  
 tipo di formazione **professionale**  
*trasparenza delle certificazioni di formazione* **professionale** USE trasparenza delle qualifiche  
*sviluppo delle capacità* **professionali** USE sviluppo delle competenze  
**professione docente**  
**professione insegnante** USE professione docente  
*ritorno alla* **professione docente** USE ritorno all'insegnamento  
**professore** USE insegnante  
**profilo di carriera**  
**profilo professionale**  
*Associazione internazionale per la valutazione*  
*del* **profitto scolastico** USE IEA  
**profitto insufficiente** USE rendimento scarso  
*valutazione del* **profitto** USE valutazione degli studenti  
**profugo** USE rifugiato  
 lavoro a **progetto**  
**progetto di legge** USE legislazione  
**progetto di riforma**  
**progetto pilota**  
**programma audiovisivo**  
**programma comune di studio**  
**programma comunitario** USE azione comunitaria  
**programma del corso**  
**programma dell'UE** USE azione comunitaria  
**programma dell'Unione europea** USE azione comunitaria  
**programma di azione comunitaria** USE azione comunitaria  
**programma di dottorato** USE studi di dottorato  
**programma di formazione**  
**programma di lavoro**  
**programma di orientamento professionale**  
**programma di studio** USE curriculum  
**Programma di valutazione internazionale degli studenti** USE PISA  
**programma didattico interattivo** USE software educativo  
**Programma d'azione nel campo dell'apprendimento permanente**  
**Programma Erasmus** USE Erasmus  
**programma modulare** USE corso modulare  
**Programma per l'apprendimento permanente** USE Programma d'azione nel

campo dell'apprendimento permanente

*riforma del* **programma di studio** USE riforma del curriculum

**programmazione** USE pianificazione

**programmazione dell'istruzione** USE pianificazione dell'istruzione

**programmazione educativa** USE pianificazione dell'istruzione

*elaborazione dei* **programmi di studio** USE elaborazione del curriculum

**programmi di scambio** USE visita di scambio

**progresso negli studi** USE progresso scolastico

**progresso nell'apprendimento** USE progresso scolastico

**progresso** scolastico

attività **promozionale**

**promozione**

**promozione all'anno successivo** USE promozione

**promozione** della mobilità

*corso* **propedeutico** USE classe preparatoria

**proposta di riforma** USE progetto di riforma

**prospettiva** storica

**prospettive di lavoro** USE opportunità di lavoro

*azione di* **protesta** USE protesta

**protesta**

**protestantesimo**

laboratorio **protetto**

**protezione ambientale** USE protezione dell'ambiente

**protezione** del bambino

**protezione** dell'ambiente

**protezione dell'infanzia** USE protezione del bambino

**protezione** della gioventù

*anno di* **prova** USE fase qualificante

periodo di **prova**

**prova d'esame** USE esame

**prova orale** USE esame orale

**prova scritta** USE esame scritto

**prova standard** USE test standardizzato

**prova standardizzata** USE test standardizzato

*lingua* **provenzale** USE lingua d'oc

**Province basche** USE Paesi baschi

**provvedimento disciplinare** USE sanzione

*consulenza* **psico-pedagogica** USE servizio psicologico

*benessere* **psicofisico** USE benessere

**psicologia**

*servizi di* **psicologia scolastica** USE psicologo scolastico

*consulenza* **psicologica** USE servizio psicologico  
*servizio di assistenza* **psicologica** USE servizio psicologico  
 servizio **psicologico**  
                   **psicologo** scolastico  
*sviluppo* **psicomotorio** USE sviluppo motorio  
                   **psicoterapeuta** USE psicoterapia  
                   **psicoterapia**  
*Consiglio superiore della* **pubblica** *istruzione* USE Consiglio dell'educazione  
 istruzione **pubblica**  
*Ministero della* **pubblica** *istruzione* USE Ministero dell'educazione  
*ministro della* **pubblica** *istruzione* USE ministro dell'educazione  
 scuola **pubblica**  
*spesa* **pubblica** USE fondi pubblici  
                   **pubblicazione**  
                   **pubblicazione periodica** USE periodico  
 fondi **pubblici**  
                   **pubblicità**  
*campagna* **pubblicitaria** USE pubblicità  
*diritto* **pubblico** USE legislazione  
*finanziamento* **pubblico** USE fondi pubblici  
 impiego **pubblico**  
                   **pubblico**  
                   **pubblico impiego** USE impiego pubblico  
*servizio* **pubblico** USE impiego pubblico  
                   **puericultura**  
*personale dei servizi di* **pulizia** USE personale di manutenzione  
*servizi di* **pulizia** USE manutenzione e riparazione  
                   **punizione** USE sanzione  
                   **quadri direttivi** USE personale dirigente  
                   **quadrimestre** USE scansione dell'anno scolastico e accademico  
 giovani senza **qualifica**  
 livello di **qualifica**  
                   **qualifica**  
                   **qualifica dell'istruzione superiore** USE diploma d'istruzione superiore  
                   **qualifica di ingresso** USE certificato di accesso  
                   **qualifica di istruzione generale** USE diploma di istruzione generale  
                   **qualifica** formale  
                   **qualifica per l'insegnamento** USE abilitazione all'insegnamento  
                   **qualifica** professionale  
                   **qualifica ufficiale** USE qualifica formale  
*fase finale* **qualificante sul lavoro** USE fase qualificante

	fase <b>qualificante</b>
<i>docente non</i>	<b>qualificato</b> USE insegnante non qualificato
insegnante non	<b>qualificato</b>
<i>insegnante</i>	<b>qualificato</b> USE insegnante abilitato all'insegnamento
	<b>qualificazione</b> USE qualifica
<i>comparabilità delle</i>	<b>qualifiche</b> USE comparabilità dei titoli
<i>equipollenza delle</i>	<b>qualifiche</b> USE equipollenza dei titoli di studio
<i>portabilità delle</i>	<b>qualifiche</b> USE trasferibilità delle qualifiche
<i>riconoscimento delle</i>	<b>qualifiche</b> USE riconoscimento dei diplomi
trasferibilità delle	<b>qualifiche</b>
trasparenza delle	<b>qualifiche</b>
<i>visibilità delle</i>	<b>qualifiche</b> USE trasparenza delle qualifiche
<i>Associazione europea per la garanzia della</i>	<b>qualità nell'istruzione superiore</b> USE ENQA
	<b>qualità</b> dell'insegnamento
	<b>qualità</b> dell'istruzione
	<b>qualità</b> della vita
<i>Rete europea per la garanzia della</i>	<b>qualità nell'istruzione superiore</b> USE ENQA
	<b>questionario</b>
	<b>quotidiano</b> USE giornale
<i>misura del</i>	<b>quoziente intellettivo</b> USE test di intelligenza
	<b>raccolta dati</b> USE raccolta di dati
	<b>raccolta</b> di dati
	<b>raccomandazione comunitaria</b> USE raccomandazione dell'Unione europea
	<b>raccomandazione</b> dell'Unione europea
	<b>raccomandazione europea</b> USE raccomandazione dell'Unione europea
	<b>radio</b> USE mass media
	<b>ragazza</b>
	<b>ragazza madre</b> USE famiglia monoparentale
letteratura per	<b>ragazzi</b>
	<b>ragazzo</b>
	<b>ragazzo padre</b> USE famiglia monoparentale
	<b>raggruppamento</b>
	<b>raggruppamento di classi</b> USE raggruppamento
	<b>ragionamento</b>
	<b>ragione</b> USE causa
	<b>ranking delle università</b> USE graduatoria degli istituti
	<b>rapporti fra scuole</b> USE relazioni interistituto
	<b>rapporti insegnanti-genitori</b> USE rapporti scuola-famiglia
	<b>rapporti interculturali</b> USE relazioni interculturali
	<b>rapporti internazionali</b> USE relazioni internazionali
	<b>rapporti interpersonali</b> USE relazioni interpersonali

**rapporti** scuola-famiglia  
*rapporti tra gruppi* USE relazioni tra gruppi  
cessazione del **rapporto** di lavoro  
**rapporto**  
**rapporto** adulto-bambino  
**rapporto** annuale  
*rapporto docente-alunno* USE rapporto insegnante-studente  
*rapporto educazione-industria* USE rapporto scuola-industria  
*rapporto formazione-impiego* USE rapporto formazione-lavoro  
**rapporto** formazione-lavoro  
*rapporto genitore-figlio* USE rapporto genitori-figli  
**rapporto** genitori-figli  
*rapporto insegnante-alunno* USE rapporto insegnante-studente  
**rapporto** insegnante-studente  
*rapporto istruzione-industria* USE rapporto scuola-industria  
*rapporto madre-figlio* USE rapporto genitori-figli  
**rapporto** nazionale  
**rapporto** numerico insegnante-alunni  
*rapporto padre-figlio* USE rapporto genitori-figli  
**rapporto** scuola-industria  
**rapporto** scuola-territorio  
*risoluzione del rapporto di lavoro* USE cessazione del rapporto di lavoro  
*rappresentante* USE membro  
*rappresentante degli studenti* USE partecipazione degli studenti  
*rappresentante dei genitori* USE partecipazione dei genitori  
*rappresentanza degli studenti* USE partecipazione degli studenti  
*rappresentanza dei genitori* USE partecipazione dei genitori  
*campione rappresentativo* USE campione  
*discriminazione razziale* USE razzismo  
**razzismo**  
*RDT* USE Repubblica democratica tedesca  
valutazione **reciproca**  
procedura di **reclamo**  
procedura di **reclutamento**  
**reclutamento**  
**reclutamento** degli insegnanti  
*corso di recupero* USE sostegno pedagogico  
distribuzione del **reddito**  
**reddito** medio  
*ripartizione del reddito* USE distribuzione del reddito  
**ReferNet**

- refezione** scolastica
- amministrazione* **regionale** USE amministrazione dell'istruzione + livello regionale
- autorità* **regionale** USE livello regionale
- divario **regionale**
- lingua **regionale**
- livello **regionale**
- Comunità autonoma della* **regione di Murcia** USE Murcia
- regione** USE livello regionale
- regione di Bruxelles** USE Regione di Bruxelles-Capitale
- Regione** di Bruxelles-Capitale
- regione mediterranea** USE paesi mediterranei
- Comitato delle **regioni**
- regioni** NUTS
- Regno** Unito
- regolamentazione**
- regolamentazione interna** USE regolamento interno
- regolamento** USE regolamentazione
- regolamento comunitario** USE regolamento dell'Unione europea
- regolamento** dell'Unione europea
- regolamento della scuola** USE regolamento interno della scuola
- regolamento** interno
- regolamento** interno della scuola
- regolamento interno di istituto** USE regolamento interno della scuola
- reimpiego** USE riassegnazione del personale
- reinserimento**
- reinserimento a scuola** USE reinserimento
- reinserimento di un alunno** USE reinserimento
- relazione** USE rapporto
- relazione adulto-bambino** USE rapporto adulto-bambino
- relazione annuale** USE rapporto annuale
- relazione** congressuale
- relazione di parentela** USE famiglia
- relazione genitori-figli** USE rapporto genitori-figli
- relazioni culturali** USE relazioni interculturali
- relazioni di lavoro** USE relazioni industriali
- relazioni** industriali
- relazioni** interculturali
- relazioni intergruppo** USE relazioni tra gruppi
- relazioni** interistituto
- relazioni** internazionali
- relazioni** interpersonali

**relazioni** tra gruppi  
**religione**  
*comunità religiosa* USE organizzazione religiosa  
 educazione **religiosa**  
 organizzazione **religiosa**  
*scuola religiosa* USE scuola confessionale  
*remunerazione* USE trattamento economico  
*remunerazione degli insegnanti* USE stipendio degli insegnanti  
*Renania del Nord-Vestfalia* USE Nord Reno-Westfalia  
**Renania**-Palatinato  
*rendiconto* USE rapporto  
*rendiconto annuale* USE rapporto annuale  
*indicatore di rendimento* USE indicatore di output  
**rendimento** scarso  
**rendimento** scolastico  
*valutazione del rendimento* USE valutazione degli studenti  
*Nord Reno-Vestfalia* USE Nord Reno-Westfalia  
 Nord **Reno**-Westfalia  
*ex Repubblica Jugoslava di Macedonia* USE FYROM  
**Repubblica** ceca  
*Repubblica d'Irlanda* USE Irlanda  
*Repubblica del Montenegro* USE Montenegro  
*Repubblica del Tagikistan* USE Tagikistan  
*Repubblica del Turkmenistan* USE Turkmenistan  
*Repubblica dell'Uzbekistan* USE Uzbekistan  
**Repubblica** democratica tedesca  
*Repubblica di Bielorussia* USE Bielorussia  
*Repubblica di Bosnia-Erzegovina* USE Bosnia-Erzegovina  
**Repubblica** di Corea  
*Repubblica di Moldavia* USE Repubblica moldova  
*Repubblica di Serbia* USE Serbia  
*Repubblica federale di Germania* USE Germania  
*Repubblica federale tedesca* USE Germania  
*Repubblica lettone* USE Lettonia  
**Repubblica** moldova  
**Repubblica** slovacca  
*Repubblica slovena* USE Slovenia  
*repubbliche baltiche* USE stati baltici  
**requisiti** di ammissione  
*requisiti per l'accesso* USE requisiti di ammissione  
 cambio di **residenza**

- luogo di **residenza**  
**residenza** studentesca  
*residenza universitaria* USE residenza studentesca  
*resoconto* USE rapporto  
*resoconto annuale* USE rapporto annuale  
*resoconto di una riunione* USE verbale di riunione  
**responsabili** della politica educativa
- assunzione di **responsabilità**  
**responsabilità**  
*responsabilizzazione* USE assunzione di responsabilità  
**responsabilizzazione** degli studenti  
**Rete** USE Internet  
*rete di centri nazionali di informazione sul riconoscimento e sulla mobilità universitaria* USE ENIC  
**Rete ENIC** USE ENIC  
**Rete europea di centri nazionali di informazione** USE ENIC  
**Rete europea per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore** USE ENQA  
**Rete europea sulle politiche d'istruzione degli insegnanti** USE ENTEP  
**rete** informatica  
*rete NARIC* USE NARIC
- scala **retributiva** USE scala salariale  
livello **retributivo** USE scala salariale  
livello di **retribuzione** USE scala salariale  
**retribuzione** USE trattamento economico  
*retribuzione dei docenti* USE stipendio degli insegnanti  
*retribuzione del dirigente scolastico* USE stipendio del capo d'istituto  
*retrotterra culturale* USE identità culturale  
*retrotterra sociale* USE condizione sociale  
**retta** USE tasse scolastiche  
**rettore**  
**RFT** USE Germania  
**riabilitazione** USE fisioterapia  
**riassegnazione** del personale  
**riassunto**
- centro di **ricerca** USE istituto di ricerca  
dottorato di **ricerca** USE dottorato  
esito della **ricerca** USE risultato di ricerca  
istituto di **ricerca**  
Ministero dell'università e della **ricerca** USE Ministero dell'educazione  
ministro dell'università e della **ricerca** USE ministro dell'educazione

- ricerca**  
*ricerca di personale* USE procedura di reclutamento  
*ricerca didattica* USE ricerca educativa  
**ricerca** educativa
- risultato di **ricerca**  
*richiedente asilo* USE rifugiato  
*richiesta di insegnanti* USE domanda di insegnanti  
*richiesta di istruzione* USE domanda di istruzione  
*richiesta di laureati* USE domanda di laureati  
*ricollocaemento del personale* USE riassegnazione del personale
- Centri nazionali d'informazione sul **riconoscimento accademico** USE NARIC  
rete di centri nazionali di informazione sul **riconoscimento e sulla mobilità universitaria** USE ENIC
- riconoscimento** USE accreditamento  
**riconoscimento** dei diplomi  
*riconoscimento dei titoli di studio* USE riconoscimento dei diplomi  
*riconoscimento delle qualifiche* USE riconoscimento dei diplomi  
*riconoscimento di attività formative pregresse* USE accreditamento dell'apprendimento precedente
- attrezzatura **ricreativa** USE strutture ricreative  
attività **ricreative**  
centro di attività **ricreative** USE strutture ricreative  
strutture **ricreative**  
centro **ricreativo** USE strutture ricreative
- ricreazione**  
comunità **rieducativa** USE educazione correzionale  
documento **riepilogativo** USE riassunto  
**riepilogo** USE riassunto
- materiale di **riferimento** USE materiale di consultazione  
parametro di **riferimento**
- progetto di **riforma**  
proposta di **riforma** USE progetto di riforma
- riforma**  
**riforma** del curriculum  
*riforma del programma di studio* USE riforma del curriculum  
*riforma del sistema educativo* USE riforma scolastica  
**riforma** educativa USE riforma scolastica  
**riforma** scolastica  
**riformatorio** USE educazione correzionale
- rifugiato**  
*rifugiato politico* USE rifugiato
- rinvio** di esame

Comunità autonoma di La **Rioja** USE La Rioja

La **Rioja**

manutenzione e **riparazione**

**ripartizione** (statistica)

*ripartizione degli studenti* USE distribuzione degli studenti

*ripartizione del reddito* USE distribuzione del reddito

**ripetenza**

*ripetizione dell'anno scolastico* USE ripetenza

**ripresa** degli studi

**riqualificazione**

*riqualificazione professionale* USE riqualificazione

bambino a **rischio**

*riscontro* USE feedback

*risoluzione comunitaria* USE risoluzione dell'Unione europea

*risoluzione del contratto* USE cessazione del rapporto di lavoro

*risoluzione del rapporto di lavoro* USE cessazione del rapporto di lavoro

**risoluzione** dell'Unione europea

**risoluzione** di controversie

**risoluzione** di problemi

*risorsa didattica digitale* USE oggetto didattico

*allocazione di risorse* USE distribuzione delle risorse

*assegnazione delle risorse* USE distribuzione delle risorse

distribuzione delle **risorse**

gestione delle **risorse**

**risorse** di capitale

**risorse** economiche

*risorse finanziarie* USE finanziamento

**risorse** operative

**risorse** per l'insegnamento

**risorse** umane

*accesso ristretto* USE accesso limitato

finanziamento basato sui **risultati**

**risultato**

**risultato** della valutazione

**risultato** di ricerca

*risultato insufficiente* USE rendimento scarso

*risultato scolastico* USE rendimento scolastico

*ritmi di apprendimento* USE velocità di apprendimento

*ritorno agli studi* USE ripresa degli studi

**ritorno** all'insegnamento

*ritorno alla professione docente* USE ritorno all'insegnamento

*resoconto di una riunione* USE verbale di riunione  
 verbale di **riunione**  
*riuscita scolastica* USE rendimento scolastico  
 lingua **rom**  
*lingua romancia* USE romancio  
**romancio**  
*lingua romani* USE lingua rom  
*romani* USE lingua rom  
**Romania**  
 lingue **romanze**  
*rubrica* USE directory  
**rumeno**  
*ruolo* USE responsabilità  
*area rurale* USE zona rurale  
*scuola rurale* USE zona rurale + scuola  
 zona **rurale**  
 Federazione **Russa**  
*russino* USE ruteno  
**russo**  
*lingua rutena pannonica* USE ruteno  
**ruteno**  
**Saarland**  
*anno sabbatico* USE congedo di studio  
*congedo sabbatico* USE congedo di studio  
*periodo sabbatico* USE congedo di studio  
 scala **salariale**  
*scatto salariale* USE scala salariale  
*salario* USE trattamento economico  
**salario al merito**  
*salario degli insegnanti* USE stipendio degli insegnanti  
*salario di base* USE stipendio base  
 educazione alla **salute**  
 problemi di **salute**  
**salute**  
 scienze della **salute**  
 lingue **sami**  
**San Marino**  
 assistenza **sanitaria**  
*cure sanitarie* USE assistenza sanitaria  
 personale **sanitario**  
 servizio **sanitario**

- sistema* **sanitario** USE servizio sanitario  
*Santa Sede* USE Città del Vaticano  
**sanzione**  
*saper fare* USE know-how  
*economia del* **sapere** USE società della conoscenza  
*sapere* USE conoscenza  
*società dei* **saperi** USE società della conoscenza  
Bassa **Sassonia**  
**Sassonia**  
**Sassonia-Anhalt**  
**scaglionamento** delle vacanze  
*scala retributiva* USE scala salariale  
**scala** salariale  
*scambi di studenti* USE mobilità degli studenti  
*Associazione europea di libero* **scambio** USE AELS  
*programmi di* **scambio** USE visita di scambio  
*scambio culturale* USE visita di scambio  
**scambio** di informazioni  
*scambio internazionale* USE relazioni internazionali  
*scambio linguistico* USE visita di scambio  
visita di **scambio**  
*paesi* **scandinavi** USE paesi nordici  
*Scandinavia* USE paesi nordici  
**scansione** dell'anno scolastico e accademico  
rendimento **scarso**  
*scatto di stipendio* USE scala salariale  
*scatto salariale* USE scala salariale  
**scelta** degli studi  
**scelta** dei genitori  
*scelta della famiglia* USE scelta dei genitori  
**scelta** della formazione  
**scelta** della scuola  
**scheda** di valutazione  
**Schleswig-Holstein**  
European **Schoolnet**  
*Third International Mathematics and* **Science Study** USE TIMSS  
personale tecnico- **scientifico**  
*Organizzazione delle Nazioni Unite per*  
*l'educazione, la* **scienza e la cultura** USE UNESCO  
**scienze** applicate  
**scienze** dell'educazione

	<b>scienze</b> della salute
	<i>scienze economiche</i> USE economia
	<i>scienze esatte</i> USE scienze naturali
	<i>scienze informatiche</i> USE informatica
	<b>scienze</b> naturali
	<b>scienze</b> sociali
	<i>scienze umane</i> USE studi umanistici
Terza indagine internazionale su matematica e	<i>scienze</i> USE TIMSS
anno di	<b>scolarità</b>
età di inizio della	<i>scolarità</i> USE età di scolarizzazione
	<b>scolarità</b>
percentuale di popolazione	<i>scolarizzata</i> USE tasso di scolarizzazione
età di	<b>scolarizzazione</b>
	<i>scolarizzazione</i> USE scolarità
tasso di	<b>scolarizzazione</b>
amministrazione	<i>scolastica</i> USE gestione dell'istituto scolastico
architettura	<i>scolastica</i> USE edilizia scolastica
autonomia	<i>scolastica</i> USE autonomia istituzionale
carriera	<b>scolastica</b>
corrispondenza	<b>scolastica</b>
disaffezione	<b>scolastica</b>
disciplina	<b>scolastica</b>
dispersione	<i>scolastica</i> USE abbandono scolastico
edilizia	<b>scolastica</b>
frequenza	<i>scolastica</i> USE frequenza
gestione	<i>scolastica</i> USE gestione dell'istituto scolastico
giornata	<b>scolastica</b>
gita	<b>scolastica</b>
Legislazione	<b>scolastica</b>
	<i>mensa</i> <i>scolastica</i> USE refezione scolastica
	<i>normativa</i> <i>scolastica</i> USE Legislazione scolastica
organizzazione	<i>scolastica</i> USE gestione dell'istituto scolastico
prestazione	<i>scolastica</i> USE rendimento scolastico
refezione	<b>scolastica</b>
riforma	<b>scolastica</b>
	<i>riuscita</i> <i>scolastica</i> USE rendimento scolastico
servizi di psicologia	<i>scolastica</i> USE psicologo scolastico
settimana	<b>scolastica</b>
vacanza	<i>scolastica</i> USE vacanza
valutazione	<i>scolastica</i> USE valutazione di istituto
visita	<i>scolastica</i> USE gita scolastica

vita **scolastica**  
 attività **scolastiche**  
 tasse **scolastiche**  
 vacanze **scolastiche** USE calendario scolastico  
 contributi **scolastici** USE tasse  
 valutazione da parte dei dirigenti **scolastici** USE valutazione da parte dei capi d'istituto  
 valutazione dei dirigenti **scolastici** USE valutazione dei capi d'istituto  
 abbandono **scolastico**  
 amministrazione dell'istituto **scolastico** USE gestione dell'istituto scolastico  
 animatore **scolastico** USE animatore  
 anno **scolastico**  
 Associazione internazionale per la valutazione  
 del profitto **scolastico** USE IEA  
 calendario **scolastico**  
 clima **scolastico** USE clima della classe  
 consiglio d'amministrazione **scolastico**  
 consiglio **scolastico** USE consiglio di istituto  
 consulente **scolastico** USE consulente di orientamento  
 direzione dell'istituto **scolastico** USE gestione dell'istituto scolastico  
 dirigente **scolastico**  
 durata dell'anno **scolastico**  
 fallimento **scolastico** USE insuccesso scolastico  
 fine dell'anno **scolastico** USE durata dell'anno scolastico  
 gemellaggio **scolastico**  
 gestione dell'istituto **scolastico**  
 gestione dell'orario **scolastico** USE organizzazione dell'orario scolastico  
 grado **scolastico** USE livello di istruzione  
 inizio dell'anno **scolastico** USE durata dell'anno scolastico  
 insuccesso **scolastico**  
 libretto **scolastico**  
 livello di istituto **scolastico** USE livello istituzionale  
 livello **scolastico** USE livello di istruzione  
 manuale **scolastico** USE libro di testo  
 medico **scolastico**  
 obbligo **scolastico** USE istruzione obbligatoria  
 orario **scolastico giornaliero** USE giornata scolastica  
 organizzazione dell'orario **scolastico**  
 parternariato **scolastico**  
 percorso **scolastico** USE carriera scolastica  
 progresso **scolastico**  
 psicologo **scolastico**

rendimento **scolastico**  
*retribuzione del dirigente* **scolastico** USE stipendio del capo d'istituto  
*ripetizione dell'anno* **scolastico** USE ripetenza  
*risultato* **scolastico** USE rendimento scolastico  
 scansione dell'anno **scolastico** e accademico  
*servizio di orientamento* **scolastico** USE servizio di orientamento  
*sistema* **scolastico** USE istruzione formale  
*stipendio del dirigente* **scolastico** USE stipendio del capo d'istituto  
*successo* **scolastico** USE rendimento scolastico  
 trasporto **scolastico**  
*valutazione del sistema* **scolastico** USE valutazione del sistema educativo  
*voucher* **scolastico** USE buono scuola

**Scozia**

gaelico **scozzese**  
*scozzese* USE gaelico scozzese  
*esercitazione* **scritta** USE esercizio scritto  
*prova* **scritta** USE esame scritto  
*compito* **scritto** USE esercizio scritto  
*elaborato* **scritto** USE esercizio scritto  
 esame **scritto**  
 esercizio **scritto**  
*test* **scritto** USE esame scritto  
 competenze di **scrittura**  
**scrittura**

*allontanamento dalla* **scuola** USE espulsione dalla scuola  
*alternanza* **scuola lavoro** USE alternanza scuola-lavoro  
 alternanza **scuola-lavoro**  
*ammissione a* **scuola** USE ingresso a scuola  
 atteggiamento verso la **scuola**  
 buono **scuola**  
 chiusura della **scuola**  
*costruzione di una* **scuola** USE istituzione di una scuola  
*creazione di una* **scuola** USE istituzione di una scuola  
 dimensione della **scuola**  
*disciplina a* **scuola** USE disciplina scolastica  
*disinteresse per la* **scuola** USE disaffezione scolastica  
 durata della **scuola** dell'obbligo  
*esclusione dalla* **scuola** USE espulsione dalla scuola  
 espulsione dalla **scuola**  
*età di inizio della* **scuola** USE età di scolarizzazione  
*fine della* **scuola dell'obbligo** USE durata della scuola dell'obbligo

*gestione della scuola* USE gestione dell'istituto scolastico  
ingresso a **scuola**  
*inizio della scuola dell'obbligo* USE durata della scuola dell'obbligo  
*insegnante di scuola primaria* USE insegnante + istruzione primaria  
*insegnante di scuola secondaria* USE insegnante + istruzione secondaria  
*iscrizione a scuola* USE ingresso a scuola  
istituzione di una **scuola**  
*ore di scuola* USE giornata scolastica  
*passaggio dalla scuola secondaria inferiore alla scuola secondaria superiore* USE  
transizione secondaria inferiore-secondaria superiore  
*presenze a scuola* USE frequenza  
rapporti **scuola-famiglia**  
rapporto **scuola-industria**  
rapporto **scuola-territorio**  
*regolamento della scuola* USE regolamento interno della scuola  
regolamento interno della **scuola**  
*reinserimento a scuola* USE reinserimento  
scelta della **scuola**  
**scuola**  
**scuola** a pagamento  
**scuola** a tempo pieno  
*scuola alternativa* USE offerta educativa alternativa  
*scuola con internato* USE scuola convitto  
**scuola** confessionale  
**scuola** convitto  
**scuola** d'arte  
*scuola dell'infanzia* USE educazione prescolare  
*scuola dell'obbligo* USE istruzione obbligatoria  
**scuola** di musica  
**scuola** di specializzazione  
*scuola differenziale* USE scuola speciale  
*scuola elementare* USE scuola primaria  
**scuola** estiva  
**Scuola** europea  
**scuola** femminile  
*scuola in carcere* USE educazione correzionale  
**scuola** in ospedale  
**scuola** internazionale  
*scuola itinerante* USE servizi educativi itineranti  
**scuola** maschile  
*scuola materna* USE educazione prescolare

*scuola media* USE scuola secondaria  
**scuola** militare  
**scuola** mista  
*scuola mobile* USE servizi educativi itineranti  
*scuola obbligatoria* USE istruzione obbligatoria  
*scuola paterna* USE educazione familiare  
*scuola per tutti* USE educazione inclusiva  
*scuola pilota* USE progetto pilota  
**scuola** primaria  
**scuola** privata  
**scuola** privata non sovvenzionata  
**scuola** privata sovvenzionata  
**scuola** professionale  
**scuola** pubblica  
*scuola religiosa* USE scuola confessionale  
*scuola rurale* USE zona rurale + scuola  
**scuola** secondaria  
*scuola secondaria di primo grado* USE scuola secondaria  
*scuola secondaria di secondo grado* USE scuola secondaria  
*scuola secondaria inferiore* USE scuola secondaria  
*scuola secondaria superiore* USE scuola secondaria  
**scuola** secondaria unitaria  
**scuola** serale  
**scuola** speciale  
*scuola statale* USE scuola pubblica  
transizione **scuola** dell'infanzia-scuola primaria  
transizione **scuola** primaria-secondaria inferiore  
transizione **scuola** secondaria-istruzione superiore  
transizione **scuola**-lavoro  
*valutazione della scuola* USE valutazione di istituto  
*competizione tra scuole* USE concorrenza tra istituti  
distribuzione delle **scuole**  
*mappa delle scuole* USE distribuzione delle scuole  
*rapporti fra scuole* USE relazioni interistituto  
fiducia in **sé**  
*stima di sé* USE fiducia in sé  
**secolarismo**  
*emigrato di seconda generazione* USE migrante di seconda generazione  
migrante di **seconda** generazione  
*seconda generazione di immigrati* USE migrante di seconda generazione  
*certificato di fine studi secondari di I grado* USE certificato di fine studi

<i>certificato di fine studi</i>	<b>secondari superiori</b> USE certificato di fine studi
<i>diploma di fine studi</i>	<b>secondari superiori</b> USE certificato di fine studi
<i>insegnante di scuola</i>	<b>secondaria</b> USE insegnante + istruzione secondaria
<i>istruzione e formazione post-istruzione post-istruzione post-istruzione</i>	<b>secondaria non accademica</b> USE istruzione post-secondaria non terziaria <b>secondaria non superiore</b> USE istruzione post-secondaria non terziaria <b>secondaria</b> non terziaria <b>secondaria</b>
<i>materia</i>	<b>secondaria</b>
<i>passaggio dall'istruzione primaria all'istruzione</i>	<b>secondaria inferiore</b> USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore
<i>passaggio dall'istruzione</i>	<b>secondaria di primo grado all'istruzione secondaria di secondo grado</b> USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore
<i>passaggio dall'istruzione</i>	<b>secondaria superiore all'istruzione superiore</b> USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore
<i>passaggio dalla scuola</i>	<b>secondaria inferiore alla scuola secondaria superiore</b> USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore
<i>scuola</i>	<b>secondaria</b>
<i>scuola</i>	<b>secondaria di primo grado</b> USE scuola secondaria
<i>scuola</i>	<b>secondaria di secondo grado</b> USE scuola secondaria
<i>scuola</i>	<b>secondaria inferiore</b> USE scuola secondaria
<i>scuola</i>	<b>secondaria superiore</b> USE scuola secondaria
<i>scuola</i>	<b>secondaria</b> unitaria
<i>transizione scuola primaria-</i>	<b>secondaria</b> inferiore
<i>transizione scuola</i>	<b>secondaria-istruzione superiore</b>
<i>transizione</i>	<b>secondaria</b> inferiore-secondaria superiore
<i>ciclo</i>	<b>secondario</b> USE istruzione secondaria
<i>insegnamento</i>	<b>secondario</b> USE istruzione secondaria
<i>livello</i>	<b>secondario inferiore</b> USE secondario inferiore
<i>livello</i>	<b>secondario superiore</b> USE secondario superiore
<i>passaggio dal livello primario al livello</i>	<b>secondario di primo grado</b> USE transizione scuola primaria-secondaria inferiore
<i>passaggio dal livello</i>	<b>secondario superiore all'istruzione superiore</b> USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore
	<b>secondario di primo grado</b> USE secondario inferiore
	<b>secondario di secondo grado</b> USE secondario superiore
	<b>secondario</b> inferiore
	<b>secondario</b> superiore
<i>laurea di</i>	<b>secondo ciclo</b> USE laurea di secondo livello
<i>laurea di</i>	<b>secondo</b> livello
<i>passaggio dall'istruzione secondaria di primo</i>	
<i>grado all'istruzione secondaria di</i>	<b>secondo grado</b> USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore
<i>scuola secondaria di</i>	<b>secondo grado</b> USE scuola secondaria

- secondario di* **secondo grado** USE secondario superiore
- studi superiori di **secondo** livello
- Santa Sede* USE Città del Vaticano
- SEE** USE Spazio economico europeo
- lingua dei **segni**
- segregazione sociale* USE esclusione sociale
- SEIS** USE Spazio europeo dell'istruzione superiore
- modalità di* **selezione** USE procedura di ammissione
- semestre** USE scansione dell'anno scolastico e accademico
- seminario**
- insegnante **semispecialista**
- senso** critico
- deficit* **sensoriale** USE handicap sensoriale
- handicap **sensoriale**
- educazione speciale **separata**
- corso* **serale** USE scuola serale
- scuola **serale**
- Repubblica di* **Serbia** USE Serbia
- Serbia**
- lingue* **serbo-lusaziane** USE lingue lusaziane
- serbo**
- serie* USE collana
- serie cronologica* USE serie temporale
- serie** temporale
- server**
- personale dei* **servizi di pulizia** USE personale di manutenzione
- servizi**
- servizi di psicologia scolastica* USE psicologo scolastico
- servizi di pulizia* USE manutenzione e riparazione
- servizi** educativi itineranti
- servizi** sociali
- anni di* **servizio** USE anzianità di servizio
- anzianità di **servizio**
- condizioni di* **servizio** USE condizioni di lavoro
- formazione in **servizio**
- formazione in **servizio** degli insegnanti
- incarico di* **servizio** USE assegnazione del personale
- servizio assistenziale* USE servizi sociali
- servizio di assistenza psicologica* USE servizio psicologico
- servizio** di orientamento
- servizio di orientamento professionale* USE servizio di orientamento

*servizio di orientamento scolastico* USE servizio di orientamento  
*servizio di supporto* USE assistenza tecnica  
**servizio** psicologico  
*servizio pubblico* USE impiego pubblico  
**servizio** sanitario  
*parità dei sessi* USE uguaglianza dei sessi  
 uguaglianza dei **sessi**  
 **sesso**  
 *sesso maschile* USE maschile  
*discriminazione sessuale* USE uguaglianza dei sessi  
 educazione **sessuale**  
*Africa settentrionale* USE Africa del Nord  
*America settentrionale* USE America del Nord  
 Europa **settentrionale**  
**settimana** scolastica  
 agricoltura ( **settore** economico)  
*impiegato nel settore educativo* USE funzionario dell'istruzione  
*settore dell'istruzione* USE settore educativo  
**settore** educativo  
*settore terziario* USE servizi  
**sgravio** fiscale  
 educazione alla **sicurezza**  
**sicurezza**  
**sicurezza** del posto di lavoro  
*sicurezza dell'impiego* USE sicurezza del posto di lavoro  
*sicurezza domestica* USE educazione alla sicurezza  
**sicurezza** sociale  
*sicurezza stradale* USE educazione alla sicurezza  
**sikhismo**  
**simbolo**  
 modello **simultaneo**  
*Comitato sindacale europeo degli insegnanti* USE CSEE  
*confederazione sindacale* USE sindacato  
**sindacato**  
 lingue **sinotibetane**  
*sintesi* USE abstract  
*riforma del sistema educativo* USE riforma scolastica  
**sistema** dei crediti  
*sistema di istruzione* USE sistema educativo  
*sistema di passerelle* USE passerelle  
**sistema** economico

**sistema** educativo  
**Sistema** europeo di accumulazione e trasferimento dei crediti  
*sistema sanitario* USE servizio sanitario  
*sistema scolastico* USE istruzione formale  
*sistema sociale* USE struttura sociale  
*struttura del sistema educativo* USE sistema educativo  
*valutazione del sistema di istruzione* USE valutazione del sistema educativo  
 valutazione del **sistema** educativo  
*valutazione del sistema scolastico* USE valutazione del sistema educativo  
*sistemazione dello spazio* USE organizzazione dello spazio  
*sito* USE sito web  
*sito Internet* USE sito web  
**sito** web  
**situazione** politica  
 lingue **slave**  
**slavo**  
*lingua slovacca* USE slovacco  
 Repubblica **slovacca**  
*Slovacchia* USE Repubblica slovacca  
**slovacco**  
*lingua slovena* USE sloveno  
 Repubblica *slovena* USE Slovenia  
**Slovenia**  
**sloveno**  
*assistenza sociale* USE servizi sociali  
*background sociale* USE condizione sociale  
*centro sociale* USE centro comunitario  
*classe sociale* USE condizione sociale  
 coesione economico- **sociale**  
 Comitato economico e **sociale** europeo  
 comportamento **sociale**  
 condizione **sociale**  
*discriminazione sociale* USE esclusione sociale  
 diseguaglianza **sociale**  
*disuguaglianza sociale* USE diseguaglianza sociale  
 esclusione **sociale**  
 Fondo **sociale** europeo  
*inclusione sociale* USE integrazione sociale  
*ineguaglianza sociale* USE diseguaglianza sociale  
 integrazione **sociale**  
*politica sociale* USE società

- previdenza* **sociale** USE sicurezza sociale
- retrotterra* **sociale** USE condizione sociale
- segregazione* **sociale** USE esclusione sociale
- sicurezza **sociale**
- sistema* **sociale** USE struttura sociale
- struttura **sociale**
- sviluppo* **sociale** USE socializzazione
- competenze **sociali**
- parti **sociali**
- scienze **sociali**
- servizi **sociali**
- socializzazione**
- ambiente* **socialmente svantaggiato** USE condizione socialmente svantaggiata
- condizione **socialmente svantaggiata**
- socialmente svantaggiato* USE condizione socialmente svantaggiata
- società**
- società basata sulla conoscenza* USE società della conoscenza
- società civile* USE partecipazione dei cittadini
- società coesiva* USE coesione economico-sociale
- società cognitiva* USE società della conoscenza
- società conoscitiva* USE società della conoscenza
- società dei saperi* USE società della conoscenza
- società dell'informazione* USE società della conoscenza
- società** della conoscenza
- società inclusiva* USE coesione economico-sociale
- ambiente* **socio-culturale** USE ambiente socioculturale
- animatore **socio-educativo**
- attività* **socio-culturali** USE attività culturali
- ambiente **socioculturale**
- condizione* **socioculturale** USE ambiente socioculturale
- influenze* **socioculturali** USE ambiente socioculturale
- sociologia** dell'educazione
- Socrates**
- soddisfazione lavorativa* USE soddisfazione professionale
- soddisfazione nel lavoro* USE soddisfazione professionale
- soddisfazione** professionale
- software**
- software didattico* USE software educativo
- software** educativo
- problem solving* USE risoluzione di problemi
- sommario** USE riassunto

---

valutazione	<b>sommativa</b>
	<i>sondaggio</i> USE inchiesta
	<i>sordità</i> USE disabilità uditiva
	<i>sordo</i> USE disabilità uditiva
	<i>sorveglianza</i> USE supervisione
educazione	<i>sorvegliata</i> USE educazione correzionale
	<i>sospensione dei corsi</i> USE annullamento di una lezione
	<i>sospensione dell'attività didattica</i> USE annullamento di una lezione
classe di	<b>sostegno</b>
corso di	<i>sostegno</i> USE classe di sostegno
docente di	<i>sostegno</i> USE insegnante di sostegno
insegnante di	<b>sostegno</b>
misura di	<b>sostegno</b>
	<b>sostegno</b> finanziario
	<b>sostegno</b> pedagogico
	<b>sostegno</b> per gli insegnanti
educazione allo sviluppo	<i>sostenibile</i> USE educazione ambientale
	<b>sostenibilità</b>
	<i>sostituto</i> USE personale supplente
	<b>sovrannumero</b> di insegnanti
scuola privata non	<b>sovvenzionata</b>
scuola privata	<b>sovvenzionata</b>
	<i>sovvenzione</i> USE sostegno finanziario
	<i>sovvenzione per gli studi</i> USE borsa di studio
	<i>sovvenzioni di privati</i> USE fondi privati
	<b>Spagna</b>
	<b>spagnolo</b> (castigliano)
suddivisione degli	<i>spazi</i> USE organizzazione dello spazio
organizzazione dello	<b>spazio</b>
sistemazione dello	<i>spazio</i> USE organizzazione dello spazio
	<b>Spazio</b> economico europeo
	<b>Spazio</b> europeo dell'istruzione superiore
	<b>spazio</b> gioco
educazione	<b>speciale</b>
educazione	<b>speciale</b> separata
scuola	<b>speciale</b>
bisogni educativi	<b>speciali</b>
educazione per persone con bisogni educativi	<i>speciali</i> USE educazione speciale
docente	<i>specialista</i> USE insegnante specialista
insegnante	<b>specialista</b>
	<i>specialista di una materia</i> USE insegnante specialista

- laurea* **specialistica** USE laurea di secondo livello
- insegnante* **specializzato** USE insegnante semispecialista
- scuola di **specializzazione**  
**specializzazione**
- competenze disciplinari **specifiche**
- competenze* **specifiche per materia** USE competenze disciplinari specifiche
- bisogni educativi* **specifici** USE bisogni educativi speciali
- spesa** per l'educazione
- spesa** pro-capite
- spesa pubblica* USE fondi pubblici
- spese dello stato* USE fondi pubblici
- spirito d'impresa* USE imprenditorialità
- spirito d'iniziativa* USE formazione imprenditoriale
- spirito imprenditoriale* USE imprenditorialità
- sponsor** USE sponsorizzazione
- sponsorizzazione**
- sport* USE educazione fisica
- attrezzature **sportive**
- impianti **sportivi**
- comunicato **stampa**
- stampa** USE mass media
- prova* **standard** USE test standardizzato
- standard**
- standard** di apprendimento
- standard** europei
- prova* **standardizzata** USE test standardizzato
- test **standardizzato**
- Organizzazione internazionale per la* **standardizzazione** USE ISO
- standardizzazione**
- stanziamento pro-capite* USE finanziamento pro-capite
- scuola* **statale** USE scuola pubblica
- stati** baltici
- stati del mediterraneo* USE paesi mediterranei
- stati dell'area mediterranea* USE paesi mediterranei
- stati mediterranei* USE paesi mediterranei
- stati membri dell'OCSE* USE paesi membri dell'OCSE
- Stati** Uniti
- Stati Uniti d'America* USE Stati Uniti
- analisi **statistica**
- coorte ( **statistica**)
- Nomenclatura delle unità territoriali per la* **statistica** USE regioni NUTS

ripartizione ( **statistica**)  
**statistica** demografica  
*statistiche* USE dati statistici  
dati **statistici**  
tasso ( **statistico**)  
*Ufficio Statistico dell'Unione europea* USE Eurostat  
*Ufficio Statistico delle Comunità europee* USE Eurostat  
*lingua di stato* USE lingua nazionale  
*spese dello stato* USE fondi pubblici  
**stato** civile  
*stato europeo* USE paese dell'UE  
*stato extraeuropeo* USE paese non UE  
**stato** giuridico  
*stato membro* USE paese dell'UE  
*stato membro dell'UE* USE paese dell'UE  
*stato membro dell'Unione europea* USE paese dell'UE  
**status** di insegnante  
*status giuridico* USE stato giuridico  
**status** professionale  
*stima* USE valutazione  
*stima di sé* USE fiducia in sé  
*scatto di stipendio* USE scala salariale  
*stipendio* USE trattamento economico  
**stipendio** base  
**stipendio** degli insegnanti  
**stipendio** del capo d'istituto  
*stipendio del dirigente scolastico* USE stipendio del capo d'istituto  
*stipendio del preside* USE stipendio del capo d'istituto  
**storia**  
*storia dell'arte* USE educazione artistica  
**storia** dell'educazione  
prospettiva **storica**  
*educazione stradale* USE educazione alla sicurezza  
*sicurezza stradale* USE educazione alla sicurezza  
*alunno di lingua materna straniera* USE studente di lingua madre straniera  
studente di lingua madre **straniera**  
*apprendimento delle lingue straniere* USE insegnamento delle lingue straniere  
*didattica delle lingue straniere* USE insegnamento delle lingue straniere  
insegnamento delle lingue **straniere**  
*lingue straniere* USE insegnamento delle lingue straniere  
offerta di lingue **straniere**

- straniero**
- lavoro **straordinario**  
*straordinario* USE lavoro straordinario
- strategia** di apprendimento  
**strategia** di Lisbona  
*strumentazione* USE attrezzature  
*strumentazioni informatiche* USE attrezzature informatiche  
*strumenti didattici* USE risorse per l'insegnamento
- ciclo a **struttura** unica  
*ciclo dell'obbligo in* **struttura** unica USE ciclo a struttura unica
- struttura** amministrativa  
**struttura** del corso  
*struttura del sistema educativo* USE sistema educativo  
*struttura dell'istruzione* USE sistema educativo  
*struttura di carriera* USE profilo di carriera  
**struttura** sociale  
*struttura unica* USE ciclo a struttura unica
- fondi **strutturali**  
**strutture** educative  
**strutture** ricreative
- autonomia dello* **studente** USE apprendimento indipendente  
*casa dello* **studente** USE residenza studentesca  
*libretto personale dello* **studente** USE portfolio dell'alunno
- rapporto insegnante- **studente**  
**studente**  
**studente** adulto  
**studente** di lingua madre straniera  
**studente** lavoratore  
**studente** maturo  
**studente** universitario
- associazione* **studentesca** USE organizzazione studentesca  
organizzazione **studentesca**  
*partecipazione* **studentesca** USE partecipazione degli studenti  
residenza **studentesca**  
vita **studentesca**
- aiuti finanziari per gli **studenti**  
*alloggi per* **studenti** USE residenza studentesca  
*coinvolgimento degli* **studenti** USE partecipazione degli studenti  
*disaffezione degli* **studenti** USE disaffezione scolastica  
distribuzione degli **studenti**  
integrazione degli **studenti**

mobilità degli **studenti**  
 numero di **studenti**  
*numero di studenti per insegnante* USE rapporto numerico insegnante-alunni  
 partecipazione degli **studenti**  
*Programma di valutazione internazionale degli studenti* USE PISA  
*rappresentante degli studenti* USE partecipazione degli studenti  
*rappresentanza degli studenti* USE partecipazione degli studenti  
 responsabilizzazione degli **studenti**  
*ripartizione degli studenti* USE distribuzione degli studenti  
*scambi di studenti* USE mobilità degli studenti  
 valutazione da parte degli **studenti**  
 valutazione degli **studenti**  
*abbandono degli studi* USE abbandono scolastico  
 certificato di fine **studi**  
*certificato di fine studi secondari di I grado* USE certificato di fine studi  
*certificato di fine studi secondari superiori* USE certificato di fine studi  
*ciclo di studi* USE ciclo di studio  
*diploma di fine studi* USE certificato di fine studi  
*diploma di fine studi secondari superiori* USE certificato di fine studi  
 durata degli **studi**  
*esame di fine studi* USE esame finale  
*indirizzo di studi* USE settore educativo  
 interruzione degli **studi**  
*percorso di studi* USE corso  
*progresso negli studi* USE progresso scolastico  
 ripresa degli **studi**  
*ritorno agli studi* USE ripresa degli studi  
 scelta degli **studi**  
*sovvenzione per gli studi* USE borsa di studio  
*studi ambientali* USE educazione ambientale  
**studi** classici  
**studi** di comunità  
*studi di diritto* USE studi giuridici  
**studi** di dottorato  
*studi di legge* USE studi giuridici  
*studi di terzo livello* USE studi di dottorato  
**studi** giuridici  
**studi** internazionali  
*studi letterari* USE studi umanistici  
*studi per la pace* USE educazione alla pace  
**studi** post-laurea

- studi superiori* USE istruzione superiore  
**studi superiori** di secondo livello  
**studi umanistici**  
*studi universitari* USE istruzione superiore  
*studi universitari di primo ciclo* USE corso di laurea di primo livello  
*studi universitari di primo livello* USE corso di laurea di primo livello  
*accesso allo studio* USE accesso all'istruzione  
*assegno di studio* USE borsa di studio  
 borsa di **studio**  
*caso di studio* USE studio di caso  
*certificato di studio* USE certificato  
 ciclo di **studio**  
 congedo di **studio**  
*congedo per motivi di studio* USE congedo di studio  
*diritto allo studio* USE diritto all'educazione  
*disaffezione allo studio* USE disaffezione scolastica  
*elaborazione dei programmi di studio* USE elaborazione del curriculum  
 equipollenza dei titoli di **studio**  
*materia di studio* USE materia curricolare  
*passerelle tra indirizzi di studio* USE passerelle  
 programma comune di **studio**  
*programma di studio* USE curriculum  
*riconoscimento dei titoli di studio* USE riconoscimento dei diplomi  
*riforma del programma di studio* USE riforma del curriculum  
**studio** all'estero  
*studio comparativo* USE analisi comparativa  
*studio comparato* USE analisi comparativa  
*studio del diritto* USE studi giuridici  
**studio** di caso  
*studio individuale controllato* USE studio individuale guidato  
**studio** individuale guidato  
*sussidio di studio* USE aiuti finanziari per gli studenti  
*titolo di studio* USE qualifica formale  
 viaggio di **studio**  
*visita di studio* USE viaggio di studio  
*Third International Mathematics and Science Study* USE TIMSS  
 abuso di **stupefacenti**  
*passaggio alla classe successiva* USE promozione  
*promozione all'anno successivo* USE promozione  
*successo scolastico* USE rendimento scolastico  
*Africa del Sud* USE Africa meridionale

---

<i>America del Sud</i>	USE Sudamerica
<i>Asia del Sud</i>	USE Asia meridionale
<i>Corea del Sud</i>	USE Repubblica di Corea
<i>divario Nord-Sud</i>	USE divario regionale
<i>Europa del Sud</i>	USE Europa meridionale
	<b>Sudamerica</b>
	<i>suddivisione degli spazi</i> USE organizzazione dello spazio
	<b>Sudest</b> asiatico
	<i>sunto</i> USE riassunto
<i>Associazione europea degli istituti di istruzione superiore</i>	USE EURASHE
<i>Associazione europea per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore</i>	USE ENQA
<i>Consiglio superiore della pubblica istruzione</i>	USE Consiglio dell'educazione
corso di istruzione	<b>superiore</b>
diploma d'istruzione	<b>superiore</b>
<i>diplomato dell'istruzione superiore</i>	USE laureato
istituto d'istruzione	<b>superiore</b> non universitario
istituto di istruzione	<b>superiore</b>
<i>istruzione post-secondaria non superiore</i>	USE istruzione post-secondaria non terziaria
istruzione	<b>superiore</b>
<i>istruzione superiore generale</i>	USE istruzione generale + istruzione superiore
<i>livello secondario superiore</i>	USE secondario superiore
<i>passaggio dal livello secondario superiore all'istruzione superiore</i>	USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore
<i>passaggio dall'istruzione secondaria superiore all'istruzione superiore</i>	USE transizione scuola secondaria-istruzione superiore
<i>passaggio dalla scuola secondaria inferiore alla scuola secondaria superiore</i>	USE transizione secondaria inferiore-secondaria superiore
<i>qualifica dell'istruzione superiore</i>	USE diploma d'istruzione superiore
<i>Rete europea per la garanzia della qualità nell'istruzione superiore</i>	USE ENQA
<i>scuola secondaria superiore</i>	USE scuola secondaria
secondario	<b>superiore</b>
Spazio europeo dell'istruzione	<b>superiore</b>
transizione scuola secondaria-istruzione	<b>superiore</b>
transizione secondaria inferiore-secondaria	<b>superiore</b>
<i>certificato di fine studi secondari superiori</i>	USE certificato di fine studi
<i>diploma di fine studi secondari superiori</i>	USE certificato di fine studi
<i>studi superiori</i>	USE istruzione superiore
studi	<b>superiori</b> di secondo livello
	<b>supervisione</b>

- Diploma* **Supplement** USE Supplemento al diploma  
**Supplemento** al diploma
- personale **supplente**  
*supplente* USE personale supplente
- servizio di* **supporto** USE assistenza tecnica  
**supporto didattico** USE sostegno pedagogico  
**supporto** linguistico  
**supporto** materiale  
**sussidiarietà** (Unione europea)  
*sussidio* USE sostegno finanziario  
*sussidio di studio* USE aiuti finanziari per gli studenti  
*sussidio familiare* USE assegno familiare  
**sussidio** finanziario
- condizione socialmente **svantaggiata**  
*ambiente socialmente* **svantaggiato** USE condizione socialmente svantaggiata  
*socialmente* **svantaggiato** USE condizione socialmente svantaggiata
- svedese**  
**Svezia**
- Agenzia europea per lo **sviluppo** dell'istruzione degli alunni disabili  
*Centro europeo per lo* **sviluppo della formazione professionale** USE Cedefop  
*educazione allo* **sviluppo sostenibile** USE educazione ambientale
- Organizzazione per la cooperazione e lo* **sviluppo economico** USE OCSE
- sviluppo**  
**sviluppo** cognitivo  
**sviluppo** del bambino  
*sviluppo del curriculum* USE elaborazione del curriculum  
*sviluppo delle capacità professionali* USE sviluppo delle competenze  
**sviluppo** delle competenze  
**sviluppo** fisico  
*sviluppo intellettuale* USE sviluppo cognitivo  
**sviluppo** motorio  
*sviluppo professionale* USE formazione in servizio  
*sviluppo professionale degli insegnanti* USE formazione in servizio degli insegnanti  
**sviluppo psicomotorio** USE sviluppo motorio  
**sviluppo sociale** USE socializzazione
- Confederazione* **svizzera** USE Svizzera  
**Svizzera**  
**svizzero** tedesco
- Repubblica del* **Tagikistan** USE Tagikistan  
**Tagikistan**

- talentato* USE dotato  
*talento* USE dotato  
*talentuoso* USE dotato  
**taoismo**  
*tassa universitaria* USE tasse scolastiche  
**tasse**  
**tasse** di iscrizione  
**tasse** scolastiche  
**tasso** (statistico)  
**tasso** d'interesse  
**tasso** di natalità  
*tasso di partecipazione all'istruzione* USE tasso di scolarizzazione  
**tasso** di scolarizzazione  
*block teaching* USE insegnamento in compresenza  
*team teaching* USE lavoro di gruppo  
*team teaching* USE lavoro di gruppo  
*teatro* USE arte drammatica
- assistenza **tecnica**  
istruzione **tecnica**  
personale **tecnico-scientifico**  
**tecnologia**  
*Tecnologie dell'informazione e della comunicazione* USE TIC  
*tecnologie informatiche* USE TIC
- Comunità di lingua tedesca* USE Comunità tedesca del Belgio  
Comunità **tedesca** del Belgio  
Repubblica democratica **tedesca**  
*Repubblica federale tedesca* USE Germania  
svizzero **tedesco**  
**tedesco**  
**telecomunicazioni**  
*teleformazione* USE apprendimento a distanza  
*televisione* USE mass media  
*tematica interdisciplinare* USE approccio interdisciplinare  
*tempi di apprendimento* USE velocità di apprendimento  
*assunzione a tempo indeterminato* USE contratto a tempo indeterminato  
*attività per il tempo libero* USE attività ricreative  
contratto a **tempo** determinato  
contratto a **tempo** indeterminato  
educazione al **tempo** libero  
scuola a **tempo** pieno  
*tempo di insegnamento* USE ore di insegnamento

- tempo** di lavoro  
*tempo di lavoro degli insegnanti* USE carico di lavoro degli insegnanti
- tempo** libero  
*tempo parziale* USE part-time
- tempo** pieno
- serie **temporale**
- impiego* **temporaneo** USE lavoro interinale
- lavoro* **temporaneo** USE lavoro interinale
- Tempus**
- teologia** USE educazione religiosa
- teoria** dell'apprendimento
- teoria dell'educazione** USE teoria educativa
- teoria** educativa
- teoria pedagogica** USE teoria educativa
- terapia**
- terapia** occupazionale
- terminale** USE computer
- contratto a* **termine** USE contratto a tempo determinato
- termine** di preavviso
- terminologia**
- territori** dell'ex Jugoslavia
- Nomenclatura delle unità* **territoriali per la statistica** USE regioni NUTS
- rapporto scuola- **territorio**
- Terza indagine internazionale su matematica e scienze* USE TIMSS
- istituto di istruzione* **terziaria** USE istituto di istruzione superiore
- istruzione post-secondaria non **terziaria**
- istruzione* **terziaria** USE istruzione superiore
- settore* **terziario** USE servizi
- corsi di* **terzo ciclo** USE studi post-laurea
- corsi di* **terzo livello** USE studi post-laurea
- studi di* **terzo livello** USE studi di dottorato
- tesi**
- tesi di dottorato** USE tesi
- tesi di laurea** USE tesi
- test** USE esame
- test attitudinale** USE test di piazzamento
- test** di intelligenza
- test** di piazzamento
- test orale** USE esame orale
- test scritto** USE esame scritto
- test** standardizzato

	libro di <b>testo</b>
	<b>testo</b> giuridico
	<b>thesaurus</b>
	<i>Third International Mathematics and Science Study</i> USE TIMSS
apprendimento attraverso le	<b>TIC</b> USE apprendimento attraverso l'uso del computer
attrezzature	<b>TIC</b> USE attrezzature informatiche
competenze	<b>TIC</b> USE competenze informatiche
	<b>TIC</b>
part-	<b>time</b>
	<b>TIMSS</b>
	<b>tipo</b> di formazione professionale
	<i>tipo di valutazione</i> USE metodo di valutazione
insegnante	<b>tirocinante</b>
	<b>tirocinante</b>
	<i>tirocinio</i> USE apprendistato
comparabilità dei	<b>titoli</b>
equipollenza dei	<b>titoli</b> di studio
<i>equivalenza dei</i>	<b>titoli</b> USE equipollenza dei titoli di studio
<i>riconoscimento dei</i>	<b>titoli di studio</b> USE riconoscimento dei diplomi
	<i>titolo di studio</i> USE qualifica formale
	<i>tossicodipendenza</i> USE abuso di stupefacenti
	<i>transizione al lavoro</i> USE transizione scuola-lavoro
	<i>transizione alla vita attiva</i> USE transizione scuola-lavoro
	<b>transizione</b> scuola dell'infanzia-scuola primaria
	<b>transizione</b> scuola primaria-secondaria inferiore
	<b>transizione</b> scuola secondaria-istruzione superiore
	<b>transizione</b> scuola-lavoro
	<b>transizione</b> secondaria inferiore-secondaria superiore
	<b>transizione</b> tra livelli di istruzione
<i>valutazione</i>	<b>transnazionale</b> USE valutazione internazionale
	<b>trasferibilità</b> delle qualifiche
Sistema europeo di accumulazione e	<b>trasferimento</b> dei crediti
	<b>trasferimento</b>
	<b>trasferimento</b> degli insegnanti
	<b>trasferimento</b> dei crediti
	<b>trasferimento</b> delle conoscenze
	<b>trasferimento</b> di fondi
	<i>trasferimento finanziario</i> USE trasferimento di fondi
	<i>trasparenza delle certificazioni di formazione professionale</i> USE trasparenza delle qualifiche
	<b>trasparenza</b> delle qualifiche

- trasporto** scolastico
- competenze **trasversali**
- trattamento dei dati* USE elaborazione dati
- trattamento** economico
- trattato**
- trattato** europeo
- tribunale**
- corso di laurea triennale* USE corso di laurea di primo livello
- laurea triennale* USE laurea di primo livello
- trimestre* USE scansione dell'anno scolastico e accademico
- lingue **turche**
- Turchia**
- turco**
- Turingia**
- turismo**
- Repubblica del Turkmenistan* USE Turkmenistan
- Turkmenistan**
- tutela del bambino* USE protezione del bambino
- tutor**
- tutoraggio**
- Ucraina**
- ucraino**
- disabilità **uditiva**
- perdita della capacità uditiva* USE disabilità uditiva
- handicap uditivo* USE disabilità uditiva
- danni all' udito* USE disabilità uditiva
- perdita dell' udito* USE disabilità uditiva
- uditore**
- Consiglio dell' UE* USE Consiglio dell'Unione europea
- Consiglio UE* USE Consiglio dell'Unione europea
- media UE* USE media europea
- organo dell' UE* USE organismo dell'Unione europea
- paese dell' **UE**
- paese non **UE**
- stato membro dell' UE* USE paese dell'UE
- UE** USE Unione europea
- lingua **ufficiale**
- qualifica ufficiale* USE qualifica formale
- Ufficio internazionale dell'educazione* USE IBE
- ufficio per l'orientamento* USE servizio di orientamento
- Ufficio Statistico dell'Unione europea* USE Eurostat

---

	<i>Ufficio Statistico delle Comunità europee</i>	USE Eurostat
	<b>uguaglianza</b>	dei sessi
medicina	<b>umana</b>	
risorse	<b>umane</b>	
scienze	<b>umane</b>	USE studi umanistici
diritti	<b>umani</b>	
studi	<b>umanistici</b>	
capitale	<b>umano</b>	
<i>fuga del capitale</i>	<b>umano</b>	USE fuga di cervelli
	<b>UNESCO</b>	
	<b>ungherese</b>	
	<b>Ungheria</b>	
ciclo a struttura	<b>unica</b>	
<i>ciclo dell'obbligo in struttura</i>	<b>unica</b>	USE ciclo a struttura unica
<i>struttura</i>	<b>unica</b>	USE ciclo a struttura unica
	<b>UNICEF</b>	
agenzia dell'	<b>Unione</b>	europea
allargamento (	<b>Unione</b>	europea)
Consiglio dell'	<b>Unione</b>	europea
decisione dell'	<b>Unione</b>	europea
direttiva dell'	<b>Unione</b>	europea
Istituzione dell'	<b>Unione</b>	europea
<i>livello dell'</i>	<b>Unione</b>	europea USE livello europeo
organismo dell'	<b>Unione</b>	europea
<i>paese membro dell'</i>	<b>Unione</b>	europea USE paese dell'UE
Presidenza del Consiglio dell'	<b>Unione</b>	europea
raccomandazione dell'	<b>Unione</b>	europea
regolamento dell'	<b>Unione</b>	europea
risoluzione dell'	<b>Unione</b>	europea
<i>stato membro dell'</i>	<b>Unione</b>	europea USE paese dell'UE
sussidiarietà (	<b>Unione</b>	europea)
	<b>Unione</b>	europea
<i>Nomenclatura delle</i>	<b>unità territoriali per la statistica</b>	USE regioni NUTS
	<b>unità capitalizzabili</b>	USE sistema dei crediti
scuola secondaria	<b>unitaria</b>	
<i>Fondo delle Nazioni</i>	<b>Unite per l'infanzia</b>	USE UNICEF
Nazioni	<b>Unite</b>	
<i>Organizzazione delle Nazioni</i>	<b>Unite per l'educazione, la scienza e la cultura</b>	USE UNESCO
Stati	<b>Uniti</b>	
<i>Stati</i>	<b>Uniti d'America</b>	USE Stati Uniti
Regno	<b>Unito</b>	

- Associazione delle* **università europee** USE EUA  
*graduatoria delle* **università** USE graduatoria degli istituti  
*Ministero dell'* **università e della ricerca** USE Ministero dell'educazione  
*ministro dell'* **università e della ricerca** USE ministro dell'educazione  
*ranking delle* **università** USE graduatoria degli istituti
- università**  
**università aperta**  
*università popolare* USE istituto di educazione per adulti
- Crediti Formativi* **Universitari** USE sistema dei crediti  
*studi* **universitari** USE istruzione superiore  
*studi* **universitari di primo ciclo** USE corso di laurea di primo livello  
*studi* **universitari di primo livello** USE corso di laurea di primo livello
- facoltà **universitaria**  
*istituzione* **universitaria** USE università  
*lezione* **universitaria** USE lezione magistrale  
*mensa* **universitaria** USE refezione scolastica  
*residenza* **universitaria** USE residenza studentesca
- rete di centri nazionali di informazione sul*  
*riconoscimento e sulla mobilità* **universitaria** USE ENIC  
*tassa* **universitaria** USE tasse scolastiche  
*anno* **universitario** USE anno accademico  
*campus* **universitario** USE campus  
*corso* **universitario** USE corso di istruzione superiore  
*diploma* **universitario** USE diploma d'istruzione superiore
- istituto d'istruzione superiore non **universitario**  
 istituto **universitario**  
 studente **universitario**
- European* **University Association** USE EUA  
*parità* **uomo-donna** USE uguaglianza dei sessi  
**uomo** USE maschile
- lingue **uraliche**  
*area* **urbana** USE zona urbana  
 zona **urbana**  
**urbanizzazione**  
*urbano* USE zona urbana
- URSS**  
**USA** USE Stati Uniti  
**usabilità** USE user friendly  
**user friendly**
- apprendimento attraverso l' **uso** del computer  
*facilità d'* **uso** USE user friendly

- uso** del computer  
*uso di droghe* USE abuso di stupefacenti  
**uso** di Internet  
*uso didattico del computer* USE apprendimento attraverso l'uso del computer  
*uso intuitivo* USE user friendly  
*utilizzo amichevole* USE user friendly
- Uzbekistan**
- vacanza**  
*vacanza scolastica* USE vacanza
- scaglionamento delle **vacanze**  
*vacanze* USE vacanza  
*vacanze scolastiche* USE calendario scolastico
- Comunità autonoma di **Valencia**  
*Comunità valenciana* USE Comunità autonoma di Valencia  
*lingua valenciana* USE valenciano  
**valenciano**  
*Vallonia* USE Comunità francese del Belgio
- valori** civici
- valutatore**
- Associazione internazionale per la* **valutazione del profitto scolastico** USE IEA  
 criterio di **valutazione**  
 metodo di **valutazione**  
*procedura di* **valutazione** USE metodo di valutazione  
*processo di* **valutazione** USE metodo di valutazione  
*Programma di* **valutazione internazionale degli studenti** USE PISA  
 risultato della **valutazione**  
 scheda di **valutazione**  
*tipo di* **valutazione** USE metodo di valutazione
- valutazione**  
*valutazione a pari livello* USE valutazione reciproca  
**valutazione** continua  
**valutazione** da parte degli insegnanti  
**valutazione** da parte degli studenti  
**valutazione** da parte dei capi d'istituto  
*valutazione da parte dei dirigenti scolastici* USE valutazione da parte dei capi d'istituto  
*valutazione da parte dei presidi* USE valutazione da parte dei capi d'istituto  
*valutazione degli alunni* USE valutazione degli studenti  
**valutazione** degli insegnanti  
**valutazione** degli studenti  
**valutazione** dei capi d'istituto

- valutazione dei dirigenti scolastici* USE valutazione dei capi d'istituto  
*valutazione dei docenti* USE valutazione degli insegnanti  
*valutazione dei pari* USE valutazione reciproca  
*valutazione dei presidi* USE valutazione dei capi d'istituto  
*valutazione del corpo docente* USE valutazione degli insegnanti  
*valutazione del profitto* USE valutazione degli studenti  
*valutazione del rendimento* USE valutazione degli studenti  
*valutazione del sistema di istruzione* USE valutazione del sistema educativo  
**valutazione** del sistema educativo  
*valutazione del sistema scolastico* USE valutazione del sistema educativo  
*valutazione dell'intelligenza* USE test di intelligenza  
*valutazione della scuola* USE valutazione di istituto  
**valutazione** di istituto  
**valutazione** esterna  
*valutazione finale* USE valutazione sommativa  
**valutazione** formativa  
*valutazione fra pari* USE valutazione reciproca  
**valutazione** iniziale  
**valutazione** interna  
**valutazione** internazionale  
**valutazione** reciproca  
*valutazione scolastica* USE valutazione di istituto  
**valutazione** sommativa  
*valutazione transnazionale* USE valutazione internazionale
- Città del **Vaticano**
- insegnamento* **veicolare** USE apprendimento integrato di lingua e contenuto  
**velocità** di apprendimento
- comunicazione non **verbale**  
comunicazione **verbale**  
**verbale** di riunione
- competenze* **verbali** USE competenze orali
- libro **verde**  
**verifica** delle competenze acquisite
- Nord Reno-* **Vestfalia** USE Nord Reno-Westfalia  
*Renania del Nord-* **Vestfalia** USE Nord Reno-Westfalia
- VET** USE istruzione e formazione professionale
- medicina **veterinaria**  
**viaggio** di studio  
*videogame* USE gioco elettronico
- Leonardo da **Vinci**  
**violenza**

---

	<i>visibilità delle qualifiche</i>	USE trasparenza delle qualifiche
	<b>visita</b>	di scambio
	<i>visita di studio</i>	USE viaggio di studio
	<i>visita scolastica</i>	USE gita scolastica
disabilità	<b>visiva</b>	
<i>perdita della capacità</i>	<i>visiva</i>	USE disabilità visiva
<i>handicap</i>	<i>visivo</i>	USE disabilità visiva
<i>danni alla</i>	<i>vista</i>	USE disabilità visiva
<i>perdita della</i>	<i>vista</i>	USE disabilità visiva
<i>apprendimento lungo tutto l'arco della</i>	<i>vita</i>	USE apprendimento permanente
costo della	<b>vita</b>	
<i>passaggio alla</i>	<i>vita lavorativa</i>	USE transizione scuola-lavoro
qualità della	<b>vita</b>	
<i>transizione alla</i>	<i>vita attiva</i>	USE transizione scuola-lavoro
	<b>vita</b>	scolastica
	<b>vita</b>	studentesca
	<i>vocabolario</i>	USE dizionario
<i>organizzazione di</i>	<i>volontari</i>	USE organizzazione volontaria
organizzazione	<b>volontaria</b>	
<i>associazione di</i>	<i>volontariato</i>	USE organizzazione volontaria
	<b>votazione</b>	
	<i>votazione continua</i>	USE valutazione continua
	<i>voti</i>	USE votazione
	<i>voucher educativo</i>	USE buono scuola
	<i>voucher scolastico</i>	USE buono scuola
<i>pagina</i>	<i>web</i>	USE sito web
sito	<b>web</b>	
	<i>web</i>	USE Internet
Nord Reno-	<b>Westfalia</b>	
Baden-	<b>Württemberg</b>	
<i>lingua</i>	<i>yiddish</i>	USE yiddish
	<b>yiddish</b>	
Nuova	<b>Zelanda</b>	
<i>lingua</i>	<i>zingara</i>	USE lingua rom
	<i>zona prioritaria</i>	USE area di intervento prioritario
	<b>zona</b>	rurale
	<b>zona</b>	urbana

## RETE EURYDICE

### A. UNITÀ EUROPEA DI EURYDICE

Avenue Louise 240  
B-1050 Bruxelles  
(<http://www.eurydice.org/>)

### Coordinatore del progetto

Angelika Harvey

### Assistente elaborazione dati

Stéphanie Laboul  
Clarisse Maillot



### Consulente esterno

Marisa Trigari

### B. GRUPPO GESTIONALE DEL TESE

Unità Nazionale Eurydice	Esperti
Repubblica ceca	Stanislava Brožová Marcela Petrovièová (esperto nazionale)
Grecia	Marianna Kolaiti (esperto nazionale) Tina Martaki
Italia	Marisa Trigari (esperto nazionale)
Austria	Elfriede Tajalli
Polonia	Anna Smoczyńska
Regno Unito (ENG/WLS/NIR)	Claire Sargent

**C. GRUPPO DEGLI EQUIVALENTI LINGUISTICI DEL TESE**

<b>VERSIONE LINGUISTICA DEL TESE</b>	<b>CODICE DELLA LINGUA</b>	<b>RESPONSABILE PER LA VERSIONE (Unità nazionale/i di Eurydice)</b>
Cecoslovacco	cs	Repubblica ceca
Tedesco	de	Austria
Greco	el	Grecia
Inglese	en	Regno Unito (ENG/WLS/NIR)
Spagnolo	es	Spagna
Estone	et	Estonia
Finlandese	fi	Finlandia
Francese	fr	Francia
Italiano	it	Italia
Lituano	lt	Lituania
Lettone	lv	Lettonia
Olandese	nl	Belgio (Comunità fiamminga) Paesi Bassi
Polacco	pl	Polonia
Portoghese	pt	Portogallo

## UNITÀ NAZIONALI DI EURYDICE

### BĂLGARIJA

Eurydice Unit  
Equivalence and Information Centre  
International Relations Department  
Ministry of Education and Science  
2A, Kniaz Dondukov Bld  
1000 Sofia

### BELGIQUE / BELGIË

Unité francophone d'Eurydice  
Ministère de la Communauté française  
Direction des Relations internationales  
Boulevard Léopold II, 44 – Bureau 6A/002  
1080 Bruxelles  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

Vlaamse Eurydice-Eenheid  
Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap  
Departement Onderwijs  
Hendrik Consciencegebouw 2 A 28  
Koning Albert II – laan 15  
1210 Brussel  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

Agentur Eurydice  
Agentur für Europäische Bildungsprogramme  
Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
Gospertstraße 1  
4700 Eupen  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

### ČESKÁ REPUBLIKA

Eurydice Unit  
Institute for Information on Education  
Senovážné nám. 26  
P.O. Box č.1  
110 06 Praha 06  
Contributo dell'Unità: Stanislava Brožová  
Esperto: Marcela Petrovičová, Jan Průcha

### DANMARK

Eurydice's Informationskontor i Danmark  
CIRIUS  
Fiolsstræde 44  
1171 København K  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

### DEUTSCHLAND

Eurydice Unit of the Federal Ministry of Education and Research  
EU – Bureau of the Federal Ministry of Education and Research  
Königswinterer Strasse 522-524  
53227 Bonn  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

Eurydice-Informationsstelle der Länder im Sekretariat der Kultusministerkonferenz  
Lennéstrasse 6  
53113 Bonn  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

### EESTI

Eurydice Unit  
Foundation Archimedes  
Koidula 13A  
10125 Tallinn  
Contributo dell'Unità: Kersti Kaldma  
Esperto: Tiiu Ereht

### ELLÁDA

Eurydice Unit  
Ministry of National Education and Religious Affairs  
Direction CEE / Section C  
Mitropoleos 15  
10185 Athens  
Contributo dell'Unità: Tina Martaki  
Esperto: Marianna Kolaiti

**ESPAÑA**

Unidad Española de Eurydice  
 CIDE – Centro de Investigación y Documentación  
 Educativa (MEC)  
 c/General Oraá 55  
 28006 Madrid  
 Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

**FRANCE**

Unité d'Eurydice  
 Ministère de l'Éducation nationale, de l'Enseignement  
 supérieur et de la Recherche  
 Direction de l'évaluation et de la prospective  
 61-65, rue Dutot  
 75732 Paris Cedex 15  
 Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

**IRELAND**

Eurydice Unit  
 Department of Education and Science  
 International Section  
 Marlborough Street  
 Dublin 1  
 Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

**ÍSLAND**

Eurydice Unit  
 Ministry of Education, Science and Culture  
 Division of Evaluation and Supervision  
 Sölvholsgata 4  
 150 Reykjavík

**ITALIA**

Unità di Eurydice  
 Agenzia nazionale per lo sviluppo dell'autonomia  
 scolastica (ex INDIRE)  
 Ministero della pubblica istruzione  
 Ministero dell'università e della ricerca  
 Palazzo gerini  
 Via Buonarroti 10  
 50122 Firenze  
 Contributo dell'Unità: Simona Baggiani e Alessandra  
 Mochi in collaborazione con Silvia Panzavolta  
 (Agenzia nazionale per lo sviluppo dell'autonomia  
 scolastica – ex-Indire)  
 Esperto: Marisa Trigari

**KYPROS**

Eurydice Unit  
 Ministry of Education and Culture  
 Kimonos and Thoukydidou  
 1434 Nicosia

**LATVIJA**

Eurydice Unit  
 Socrates National Agency – Academic Programmes  
 Agency  
 Blaumaņa iela 28  
 1011 Riga  
 Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

**LIECHTENSTEIN**

Eurydice-Informationsstelle  
 Schulamt  
 Austrasse 79  
 9490 Vaduz  
 Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

**LIETUVA**

Eurydice Unit  
 Ministry of Education and Science  
 A. Volano 2/7  
 2691 Vilnius

**LUXEMBOURG**

Unité d'Eurydice  
 Ministère de l'Éducation nationale et de la Formation  
 professionnelle (MENFP)  
 29, Rue Aldringen  
 2926 Luxembourg  
 Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

**MAGYARORSZÁG**

Eurydice Unit  
 Ministry of Education  
 Szalay u. 10-14  
 1055 Budapest

**MALTA**

Eurydice Unit  
 Education Officer (Statistics)  
 Department of Planning and Development  
 Education Division  
 Floriana CMR 02

## **NEDERLAND**

Eurydice Nederland  
Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen  
Directie Internationaal Beleid  
IPC 2300 / Kamer 10.130  
Postbus 16375  
2500 BJ Den Haag  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

## **NORGE**

Eurydice Unit  
Ministry of Education and Research  
Department for Policy Analysis, Lifelong Learning and  
International Affairs  
Akersgaten 44  
0032 Oslo

## **ÖSTERREICH**

Eurydice-Informationsstelle  
Bundesministerium für Bildung, Wissenschaft und  
Kultur – Abt. I/6b  
Minoritenplatz 5  
1014 Wien  
Contributo dell'Unità: Elfriede Tajalli

## **POLSKA**

Eurydice Unit  
Foundation for the Development of the Education  
System  
Socrates Agency  
Mokotowska 43  
00-551 Warsaw  
Contributo dell'Unità: Anna Smoczyńska

## **PORTUGAL**

Unidade de Eurydice  
Ministério da Educação  
Gabinete de Estatística e Planeamento da Educação  
(GEPE)  
Av. 24 de Julho 134-4º  
1399-029 Lisboa  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

## **ROMÂNIA**

Eurydice Unit  
Socrates National Agency  
1 Schitu Magureanu – 2<sup>nd</sup> Floor  
70626 Bucharest

## **SLOVENIJA**

Eurydice Unit  
Ministry of Education, Science and Sport  
Office for Development of Education (ODE)  
Kotnikova 38  
1000 Ljubljana

## **SLOVENSKÁ REPUBLIKA**

Eurydice Unit  
Slovak Academic Association for International  
Cooperation  
Socrates National Agency  
Staré grunty 52  
842 44 Bratislava

## **SUOMI / FINLAND**

Eurydice Finland  
National Board of Education  
Hakaniemenkatu 2  
00530 Helsinki  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

## **SVERIGE**

Eurydice Unit  
Ministry for Education, Research and Culture  
Drottninggatan 16  
10333 Stockholm

## **TÜRKIYE**

Eurydice Unit  
Ministry of National Education  
Board of Research, Planning and Coordination  
06648 Bakanliklar-Kizilay / Ankara

## **UNITED KINGDOM**

Eurydice Unit for England, Wales and Northern Ireland  
National Foundation for Educational Research (NFER)  
The Mere, Upton Park  
Slough, Berkshire SL1 2DQ  
Contributo dell'Unità: Catherine Andrews, Amanda  
Harper, Claire Sargent

Eurydice Unit Scotland  
The Scottish Executive Education Department (SEED)  
International Relations Unit  
Information, Analysis & Communication Division  
Area 1-B South / Mailpoint 25  
Victoria Quay  
Edinburgh EH6 6QQ  
Contributo dell'Unità: Responsabilità collettiva

TESE - Thesaurus Europeo dei sistemi educativi

Edizione 2006

Eurydice

Bruxelles: Eurydice

2006 – 406 pp.